

## *LIETOŠANAS PAMĀCĪBA*

Darbība

Apkope

Specifikācijas

Visa šajā lietošanas pamācībā ietvertā informācija ir precīza publikācijas brīdī. Tomēr HYUNDAI patur sev tiesības jebkurā brīdī izdarīt izmaiņas, jo mūsu politikas pamatā ir nepārtraukta produktu attīstība.

Šī rokasgrāmata attiecas uz visiem šī transportlīdzekļa modeļiem un tajā ietverti apraksti un skaidrojumi par izvēles un standarta aprīkojumu.

Rezultātā šajā rokasgrāmatā varat atrast materiālus, kas neattiecas tieši uz jūsu automobili.

## **UZMANĪBU: JŪSU HYUNDAI PĀRVEIDOŠANA**

Jūsu HYUNDAI nedrīkst nekādā veidā pārveidot. Šādi pārveidojumi var negatīvi ietekmēt jūsu HYUNDAI sniegumu, drošību un uzticamību. Turklāt tas var izslēgt jūs no automobiļa garantijas programmas. Daži pārveidojumi var būt arī pretrunā ar jūsu valsts Satiksmes ministrijas un citu valsts iestāžu noteikumiem.

## **DIVVIRZIENU RADIO VAI MOBILĀ TĀLRUŅA UZSTĀDĪŠANA**

Jūsu automobilis aprīkots ar elektronisku degvielas iesmidzes sistēmu un citām elektroniskām komponentēm. Nepareizi uzstādīts/noregulēts divvirzienu radio vai mobilais tālrunis var negatīvi ietekmēt elektroniskās sistēmas. Tādēļ iesakām rūpīgi ievērot radio izgatavotāja norādījumus vai sazināties ar savu pilnvaroto HYUNDAI pārstāvi un uzzināt par drošības pasākumiem vai īpašiem norādījumiem, ja vēlaties uzstādīt šādas ierīces.

## BRĪDINĀJUMI PAR DROŠĪBU UN AUTOMOBĪĻA BOJĀJUMIEM

Šajā rokasgrāmatā ietverti izcēlumi BĪSTAMI, BRĪDINĀJUMS, UZMANĪBU un PIEZĪME. Šo izcēlumu nozīme ir šāda:

### BĪSTAMI

BĪSTAMI norāda uz potenciāli bīstamām situācijām, kuras var beigties ar nāvi vai bīstamiem ievainojumiem, ja netiek ievērotas.

### BRĪDINĀJUMS

Norāda uz potenciāli bīstamām situācijām, kuras var beigties ar nāvi vai bīstamiem ievainojumiem, ja netiek ievērotas.

### UZMANĪBU

UZMANĪBU norāda potenciāli bīstamu situāciju, kura, ja netiek novērsta, var radīt nelielu vai vidēju savainojumu.

### PIEZĪME

PIEZĪME norāda uz situācijām, kuras var beigties ar automobiļa bojājumiem, ja netiek ievērotas.

## IEVADS

Apsveicam un paldies, ka izvēlējāties HYUNDAI. Mums ir gods aicināt jūs augošajā cilvēku pulkā, kuri par savu automobili izvēlējušies HYUNDAI. Mēs esam lepnī par izcilo inženieru darbu un konstrukcijas kvalitāti, kas raksturo katru HYUNDAI uzbūvēto automobili.

Automobiļa Lietošanas pamācībā tiksiet iepazīstināti ar sava jaunā HYUNDAI funkcijām un darbību. Lai labi iepazītos ar savu jauno HYUNDAI un varētu to pilnībā izbaudīt, rūpīgi izlasiet Lietošanas pamācību pirms sēžaties pie sava jaunā automobiļa stūres.

Šajā rokasgrāmatā ietverta svarīga informācija un norādījumi, kas palīdzēs jums iepazīties ar automobiļa vadības elementiem un drošības funkcijām, tas ļaus droši izmantot automobili.

Šajā rokasgrāmatā arī ietverta informācija par apkopi, kas ļaus uzlabot drošu automobiļa izmantošanu. Iesakām apkalpošanu un apkopi uzticēts pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim. Pilnvarotie HYUNDAI pārstāvji ir sagatavoti nodrošināt augstas kvalitātes apkalpošanu un apkopi, sniegt jums palīdzību jautājumu gadījumos.

Šī Lietošanas pamācība jāuztver kā nedalāma automobiļa sastāvdaļa, tādēļ glabāiet to automobilī, lai vajadzības gadījumā varētu tajā konsultēties, Rokasgrāmatai jāpaliek automobilī ar tad, ja to pārdodat, lai jaunais īpašnieks iegūtu informāciju par automobiļa izmantošanu, drošību un apkopi.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY



### UZMANĪBU

**Ja izmantojat sliktas kvalitātes degvielu un smērvielas, kas neatbilst HYUNDAI specifikācijām, var neatgriezeniski sabojāt motoru un pārnesumkārbu. Vienmēr jāizmanto augstas kvalitātes degvielu un smērvielas, kas atbilst specifikācijām un uzskaitītas šīs Lietošanas pamācības sadaļā “Automobiļa specifikācijas” lappusē 6-8.**

Autortiesības 2018 HYUNDAI Motor Company. Visas tiesības reģistrētas. Nevienu šī dokumenta daļu bez HYUNDAI Motor Company rakstiskas atļaujas nedrīkst reproducēt, saglabāt izguves sistēmā vai pārsūtīt jebkādā veidā elektroniski, mehāniski, kā fotokopiju, ierakstot vai citādāk.



## KĀ IZMANTOT ŠO ROKASGRĀMATU

Vēlamies, lai šis automobilis sniedz jums iespējami lielāku braukšanas baudījumu. Lietošanas rokasgrāmatā var dažādos veidos būt noderīga. Lai iegūtu pārskatu pār Lietošanas pamācības saturu, izmantojiet rokasgrāmatas sākumā atrodamu Saturu. Katras sadaļas sākumā atrodas šajā sadaļā ietvertos tematu detalizēts uzskaitījums.

Lai ātri atrastu informāciju par automobili, izmantojiet alfabētisko uzskaitījumu rokasgrāmatas beigās. Tajā alfabētiskā secībā uzskaitīts viss rokasgrāmatā atrodamais un lappuses numurs.

## DROŠĪBAS ZIŅOJUMI

Jūsu un citu cilvēki drošība ir ļoti svarīga. Šajā Lietošanas pamācībā ietverti galvenie drošības brīdinājumi un automobiļa izmantošanas darbības. Šī informācija brīdina jūs par bīstamām lietām, kas var ievainot jūs un citus, kā arī sabojāt automobili.

Automobiļa ekrānā redzami brīdinājuma ziņojumi un šajā rokasgrāmatā atveidotie norāda uz bīstamību un veiciamiem drošības pasākumiem, kā izvairīties no apdraudējuma.

Šajā rokasgrāmatā ietvertie brīdinājumi un norādījumi paredzēti jūsu drošībai. Neievērojot drošības brīdinājumus un norādījumus, var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus,

Šajā rokasgrāmatā izmantoti izcēlumi **BĪSTAMI**, **BRĪDINĀJUMS**, **UZMANĪBU**, **PIEZĪME** un **DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMA SIMBOLS**.

Šis ir drošības brīdinājuma simbols.



Tas tiek izmantots, lai brīdinātu par potenciālām briesmām veselībai un dzīvībai.

Lai samazinātu risku gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus, ievērojiet drošības ziņojumus, kas seko simbolam. Pirms drošības simbola redzami vārdi **BĪSTAMI**, **BRĪDINĀJUMS** un **UZMANĪBU**.

### **BĪSTAMI**

**BĪSTAMI** norāda uz potenciāli bīstamām situācijām, kuras var beigties ar nāvi vai bīstamiem ievainojumiem, ja netiek ievērotas.

### **BRĪDINĀJUMS**

**Norāda uz potenciāli bīstamām situācijām, kuras var beigties ar nāvi vai bīstamiem ievainojumiem, ja netiek ievērotas.**



## UZMANĪBU

**UZMANĪBU** norāda potenciāli bīstamu situāciju, kura, ja netiek novērsta, var radīt nelielu vai vidēju savainojumu.

## PIEZĪME

**PIEZĪME** norāda uz situācijām, kuras var beigties ar automobiļa bojājumiem, ja netiek ievērotas.

## PRASĪBAS DEGVIELAI

### Benzīna motors

#### Bezsvina

##### Eiropā

Lai automobiļa sniegums būtu optimāls, iesakām izmantot bezsvina benzīnu ar RON (Research Octane Number) oktānskaitli 95 / AKI (Anti-Knock Index) 91 vai augstāku. (Neizmantojiet ar metanolu jauktas degvielas)

Varat izmantot arī benzīnu ar RON 91-94 / AKI 87-91, bet tā rezultātā var pasliktināties automobiļa sniegums.

##### Ārpus Eiropas

Jūsu jaunais automobilis projektēts darbībai tikai ar bezsvina degvielu ar RON (Research Octane Number) oktānskaitli 91 / AKI (Anti-Knock Index) 87 vai augstāku. (Neizmantojiet ar metanolu jauktas degvielas)

Jūsu jaunais automobilis projektēts tā, lai maksimālu sniegumu tas iegūtu ar BEZSVINA DEGVIELU, vienlaicīgi samazinot kaitīgos izmešus un aizdedzes sveču apkvēršanu.

## PIEZĪME

**NEKAD NEIZMANTOJIET SVINU SATUROŠU DEGVIELU.** Izmantojot svinu saturošu benzīnu, var sabojāt katalītisko pārveidotāju un motora kontroles sistēmas skābekļa sensoru, kā arī iespaidot izmēšu kontroli.

**Nekad neizmantojiet nekādus degvielas sistēmas tīrīšanas līdzekļus, kas nav īpaši ieteikti (iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi un uzzināt vairāk).**



## BRĪDINĀJUMS

- **Nemēģiniet** iepildīt vairāk degvielas, kad iepildes pistole automātiski izslēdzas.
- **Vienmēr pārliecinieties**, ka vāciņš ir uzstādīts pareizi un droši, lai novērstu degvielas izšļakstīšanos un iespējamus negadījumus.

### ***Benzīns ar spirta un metanola piedevām***

Biodegviela, kuras saturā ir benzīns un etanols (pazīstams arī kā graudu spirts) un benzīns vai biodegviela ar metanola (pazīstams arī kā koks-pirts) piedevām ir apzīmēta savādāk kā bezsvina benzīns.

Neizmantojiet biodegvielu, kas satur vairāk par 10% etanola, kā arī neizmantojiet benzīnu vai biodegvielu ar metanola piedevām. Šādas degvielas var radīt vadāmības problēmas un nodarīt bojājumus degvielas sistēmai, dzinēja kontroles sistēmai un izmešu kontroles sistēmai.

Ja rodas kādas vadāmības problēmas, nekavējoties pārtrauciet biodegvielas izmantošanu.

#### **PIEZĪME**

**Lai pasargātu no bojājumiem automobiļa motoru un degvielas sistēmu:**

- **Nekad neizmantojiet biodegvielu ar metanola piedevām.**
- **Nekad neizmantojiet biodegvielu ar vairāk kā 10% etanola saturu.**
- **Nekad neizmantojiet svinu saturoša degvielu vai svinu saturošu biodegvielu.**

**Bojājumus, kas radušies degvielas sistēmai vai veiktspējas problēmas, kas radušās šādu degvielu lietošanas rezultātā, var netikt segtas jūsu jaunā automobiļa ierobežotās garantijas ietvaros.**

### ***Citas degvielas***

Lietojot tādas degvielas kā

- Silikonu (Si) saturošu degvielu
- MMT (Mangānu, Mn) saturošu degvielu
- Ferocēnu (Fe) saturošu degvielu un
- Citas metāliskas piedevas saturošu degvielu,

var radīt bojājumus motorā vai izraisīt aizdambēšanos, aizdedzes izlaidumus, vāju paātrināšanos, motora noslāpšanu, katalizatora kušanu, pastiprinātu koroziju, kalpošanas laika samazināšanos u.c. Var izgaismoties arī Atteices indikators (MIL).

#### **PIEZĪME**

**Bojājumus, kas radušies degvielas sistēmai vai veiktspējas problēmas, kas radušās šādu degvielu lietošanas rezultātā, var netikt segtas jūsu jaunā automobiļa ierobežotās garantijas ietvaros.**

### **MTBE izmantošana**

HYUNDAI iesaka izvairīties no degvielām, kas satur MTBE (Metila tretrabutila ēteris) piedevas vairāk par 15% (skābekļa saturs 2,7% no masas).

Degviela ar MTBE piedevu vairāk par 15% (skābekļa saturs 2,7% masas) var samazināt automobiļa sniegumu un izraisīt izgarojumu bloķēšanos un apgrūtinātu motora ieslēgšanu.

### **PIEZĪME**

Jūsu jaunā automobiļa ierobežotā garantija var neattiekties uz degvielas sistēmas bojājumiem un jebkādām problēmām ar sniegumu, ko izraisījusi metanolu vai MTBE (Metila tetrabutila ēteris) saturošu degvielu izmantošana.

### **Neizmantojiet metanolu**

Šajā automobilī nedrīkst izmantot degvielas ar metanola (kokspirta) piedevām. Šāda veida degviela var samazināt automobiļa sniegumu un nodarīt bojājumus degvielas sistēmas, dzinēja kontroles sistēmas un izmešu kontroles sistēmas detaļām.

### **Degvielas piedevas**

HYUNDAI iesaka lietot bezsvina benzīnu ar RON (Research Octane Number) oktānskaitli 95 / AKI (Anti-Knock Index) 91 vai augstāku (Eiropā), vai RON (Research Octane Number) oktānskaitli 91 / AKI (Anti-Knock Index) 87 vai augstāku (ārpus Eiropas).

Klientiem, kuri regulāri neizmanto labas kvalitātes benzīnu ar degvielas piedevām un kuriem ir problēmas ar motora ieslēgšanu vai motors nedarbojas vienmērīgi, ieteicams degvielai pievienot vienu piedevu pudeli saskaņā ar apkopes grafiku (**sk 7 sadaļā tematu “Parastas apkopes grafiks”**).

Piedevas līdž ar to pielietošanas norādījumiem pieejamas pie pilnvarotajiem HYUNDAI pārstāvjiem. Nejauciet ar citām piedevām.

**Izmantošana ārzemēs**

Ja dodaties ar savu automobili uz ārzemēm, pārliecinieties, ka:

- Ievērojot noteikumus par reģistrāciju un apdrošināšanu.
- Vai ir pieejama atbilstoša degviela.

**AUTOMOBILĀ IEBRAUKŠANA**

Nav vajadzīgs īpašs iebraukšanas periods. Ievērojot šos dažus vienkāršos noteikumus pirmajos 1000 km, var uzlabot automobiļa sniegumu, degvielas ekonomiju un automobiļa kalpošanas laiku.

- Nedarbiniet motoru ar lieliem apgriezieniem.
- Braukšanas laikā uzturiet motora apgriezienus 2000 - 4000 apgr./min. robežās.
- Neuzturiet nemainīgus apgriezienus ilgāku laiku, lielus vai zemus. Motora apgriezienu maiņa ir nepieciešama pareizai iebraukšanai.
- Izvairieties no straujas bremzēšanas, izņemot avārijas gadījumus, lai ļautu bremzēm pareizi iestrādāties,
- Pirmajos 2000 km izvairieties no piekabes vilkšanas.

**LIETOTU AUTOMOBILU  
NODOŠANA (EIROPĀ)**

HYUNDAI atbalsta vides aizsardzību automobiļa kalpošanas laika beigās un piedāvā paņemt automobili atpakaļ pēc tā kalpošanas laika beigām saskaņā ar Eiropas Savienības (ES) Direktīvu par automobiļu kalpošanas laika beigām.

Plašāku informāciju varat saņemt nacionālajā HYUNDAI vietnē.



## SATURS

Jūsu automobilis īsumā

1

Jūsu automobiļa drošības iezīmes

2

Jūsu automobiļa parastās funkcijas

3

Multimediju sistēma

4

Automobiļa vadīšana

5

Ko darīt avārijas gadījumā

6

Apkope

7

Sertifikācija un patērētāja informācija

8

Uzskaitījums

I

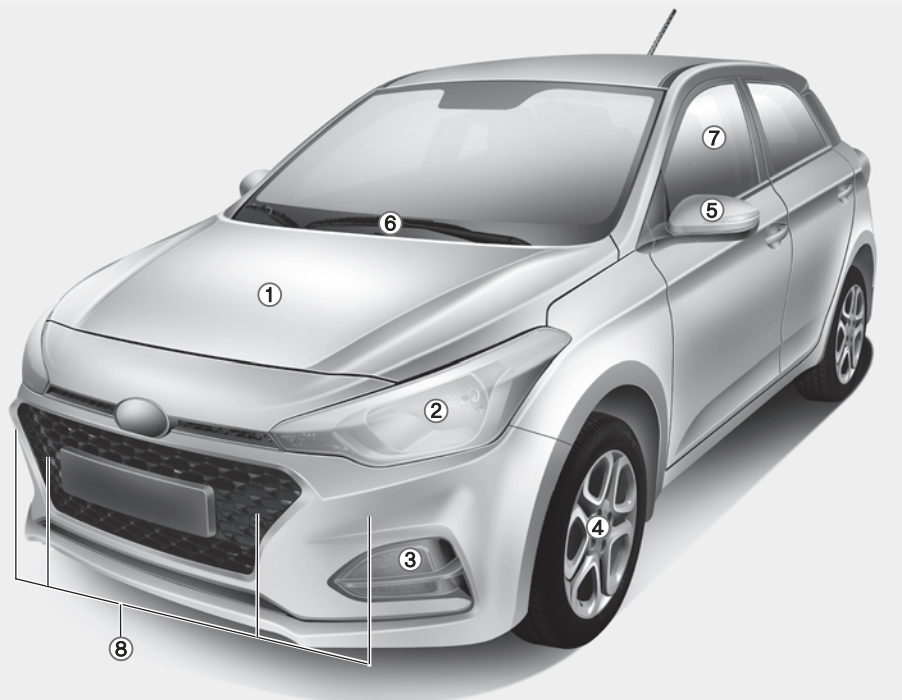
## Jūsu automobilis īsumā

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Ārienes pārskats (I) .....          | 1-2  |
| Ārienes pārskats (II) .....         | 1-5  |
| Salona pārskats .....               | 1-8  |
| Mērinstrumentu paneļa pārskats..... | 1-9  |
| Motortelpa.....                     | 1-10 |



## ĀRIENES PĀRSKATS (I)

- Skats no priekšas
- 5 durvju



Faktiskais izskats var atšķirties no ilustrācijas.

1. Motorpārsegs ..... 3-31
2. Starmeši ..... 7-93
3. Miglas lukturi/Dienas gaitas gaismas\*7-93
4. Riepas un riteņi ..... 7-62
5. Sānu atpakaļskata spoguļi ..... 3-41
6. Vējstikla tīrītāju slotiņas..... 7-54
7. Logi..... 3-20
8. Apstāšanās distances brīdinājuma (atpakaļgaitā/uz priekšu) sistēma\* ..... 3-109

\*: ja aprīkots

OIB017001L

■ Skats no priekšas  
• 3 durvju



- |                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| 1. Motorpārsegs .....               | 3-31 |
| 2. Starpeši .....                   | 7-93 |
| 3. Miglas lukturi .....             | 7-93 |
| 4. Riepas un riteņi .....           | 7-62 |
| 5. Sānu atpakaļskata spoguļi .....  | 3-41 |
| 6. Vējstikla tīrītāju slotiņas..... | 7-54 |
| 7. Logi .....                       | 3-20 |
- \*: ja aprīkots

Faktiskais izskats var atšķirties no ilustrācijas.

OGB015006

■ Skats no priekšas

• Cross



- 1. Motorpārsegs ..... 3-31
  - 2. Starpeši ..... 7-93
  - 3. Miglas lukturi ..... 7-93
  - 4. Riepas un riteņi ..... 7-62
  - 5. Sānu atpakaļskata spoguļi ..... 3-41
  - 6. Vējstikla tīrītāju slotiņas..... 7-54
  - 7. Logi..... 3-20
- \*: ja aprīkots

Faktiskais izskats var atšķirties no ilustrācijas.

OGB016001

## ĀRIENES PĀRSKATS (II)

### ■ Skats no aizmugures

- 5 durvju



- |                                                                      |       |
|----------------------------------------------------------------------|-------|
| 1. Antena .....                                                      | 4-4   |
| 2. Durvis .....                                                      | 3-13  |
| 3. Degvielas iepildes lūciņa .....                                   | 3-33  |
| 4. Apstāšanās distances brīdinājuma<br>(atpakaļgaitā) sistēma* ..... | 3-106 |
| 5. Trešais bremžu signāls .....                                      | 7-105 |
| 6. Atpakaļskata uzraudzība* .....                                    | 3-105 |
| 7. Aizmugures loga tīrītāja slotiņa .....                            | 7-56  |
| 8. Aizmugures durvis .....                                           | 3-18  |

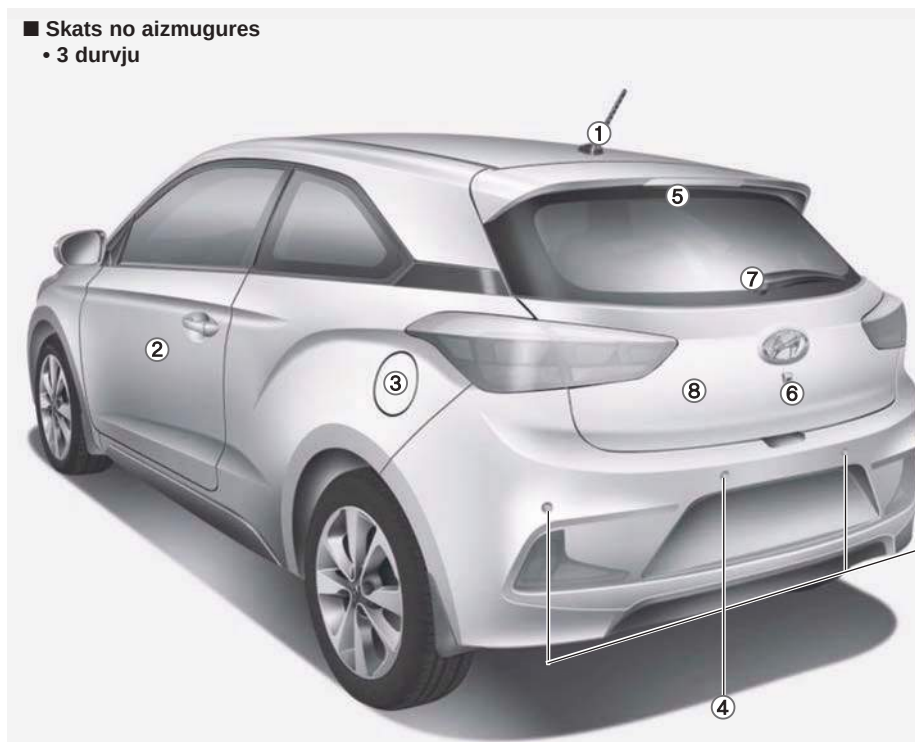
\*: ja aprīkots

Faktiskais izskats var atšķirties no ilustrācijas.

OGB018005

■ Skats no aizmugures

• 3 durvju



- 1. Antena ..... 4-4
- 2. Durvis ..... 3-13
- 3. Degvielas iepildes lūciņa ..... 3-33
- 4. Apstāšanās distances brīdinājuma  
(atpakaļgaitā) sistēma\* ..... 3-106
- 5. Trešais bremžu signāls ..... 7-105
- 6. Atpakaļskata uzraudzība\* ..... 3-105
- 7. Aizmugures loga tīrītāja slotiņa ..... 7-56
- 8. Aizmugures durvis ..... 3-18

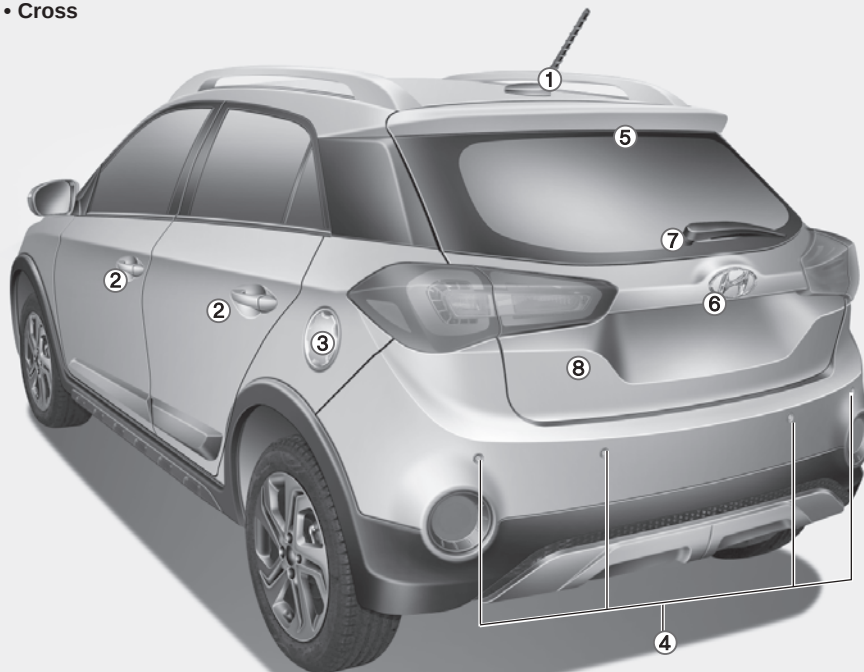
\*: ja aprīkots

Faktiskais izskats var atšķirties no ilustrācijas.

OGB015007

# ■ Skats no aizmugures

## • Cross



- |                                                                   |       |
|-------------------------------------------------------------------|-------|
| 1. Antena .....                                                   | 4-4   |
| 2. Durvis .....                                                   | 3-13  |
| 3. Degvielas iepildes lūciņa .....                                | 3-33  |
| 4. Apstāšanās distances brīdinājuma (atpakaļgaitā) sistēma* ..... | 3-106 |
| 5. Trešais bremžu signāls .....                                   | 7-105 |
| 6. Atpakaļskata uzraudzība* .....                                 | 3-105 |
| 7. Aizmugures loga tīrītāja slotiņa .....                         | 7-56  |
| 8. Aizmugures durvis .....                                        | 3-18  |

\*: ja aprīkots

Faktiskais izskats var atšķirties no ilustrācijas.

OGB018002

## SALONA PĀRSKATS



1. Aizmugures durvju rokturis..... 3-14
2. Sānu atpakaļskata spoguļu  
pieļiekšanas slēdzis\* ..... 3-43
3. Sānu atpakaļskata spoguļu  
regulēšanas slēdzis\* ..... 3-42
4. Logu elektropievada slēdži\* ..... 3-20
5. Logu elektropievada  
bloķētāja slēdzis\* ..... 3-24
6. Motorpārsega atlaišanas svira ..... 3 -31
7. Starpešu līmeņošanas ierīce ..... 3-98
8. Mērinstrumentu paneļa  
apgaismojuma kontroles slēdzis\* ..... 3-45
9. Novirzes no joslas brīdinājuma (LDW)  
sistēma\* ..... 5-80  
Joslā turēšanās (LKA)  
palīgsistēma\* ..... 5-84
10. Elektroniskā stabilitātes  
kontrolē (ESC)\* ..... 5-48
11. Degvielas iepildes lūciņas atvērējs 3-33
12. Drošinātāju bloks..... 7-79
13. Stūre ..... 3-36
14. Sēdekļi..... 2-4
15. Sajūga pedālis\* ..... 5-21
16. Bremžu pedālis..... 5-43
17. Akseleratora pedālis

\*: ja aprīkots

Faktiskais izskats var atšķirties no ilustrācijas.

OGB014003

# MĒRINSTRUMENTU PANEĻA PĀRSKATS



Faktiskais izskats var atšķirties no ilustrācijas.

1. Appaismojumu kontrole / Pagriezienu signāli ..... 3-89, 3-94
2. Audio slēdži uz stūres\* ..... 4-5
3. Mērinstrumentu bloks ..... 3-44
4. Signāлтаure ..... 3-38
5. Vadītāja priekšējais drošības spilvens\* ..... 2-45
6. Tīrītāju/Skalotāju slēdzis ..... 3-102
7. LCD ekrāna vadības slēdzis\* / Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma (ātruma ierobežojuma) vadības slēdzis\* ..... 3-73, 5-61
8. Taustiņš Engine Start/Stop / Atslēgās aizdedzes slēdzis ..... 5-6, 5-10
9. Manuālā pānesumkārbā/ ..... 5-20  
Automātiskā pānesumkārbā ..... 5-24  
Dubultā sajūga transmisija ..... 5-31
10. Piesmēkētājs\* / strāvas izvads ..... 3-140, 3-143
11. AUX, USB un iPod® pieslēgvietas .... 4-3
12. Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma ..... 3-112
13. Audio sistēma\* ..... 4-15
14. Avārijas slēdzis ..... 6-2
15. Centrālās durvju slēdzenes slēdzis 3-15
16. Pasāžiera priekšējais drošības spilvens ..... 2-45
17. Cimdu nodalījums ..... 3-137
18. Apstāšanās distances brīdinājuma sistēma\* ..... 3-106
19. Tukšgaitas stop and go (ISG) ..... 5-55
20. Sēdekļu sildītāji\* ..... 2-17
21. Pasāžiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF indikators\* ..... 2-53
22. Stūres apsildes taustiņš\* ..... 3-37
23. Drošības jostas brīdinājuma signāls 2-20

\*: ja aprīkots

OGB018004



## MOTORTEĻPA

### ■ Benzīna motors (Kappa 1,0 T-GDI)

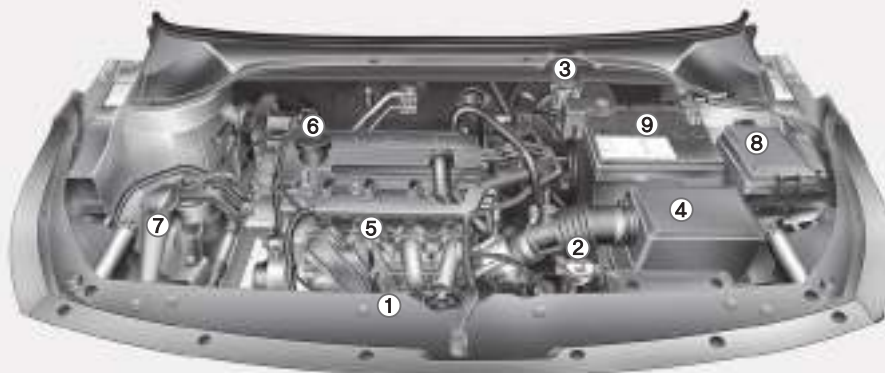


1. Motora dzesēšanas šķidruma tvertne 7-42
2. Radiatora vāciņš..... 7-42
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne..... 7-45
4. Gaisa filtrs ..... 7-51
5. Motoreļļas mērstienītis ..... 7-39
6. Motoreļļas iepildes vāciņš ..... 7-40
7. Vējstikla skalošanas  
šķidruma tvertne.....7-49
8. Slēgumu bloks motortelpā..... 7-83
9. Akumulators ..... 7-58

Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

OGB076101

## ■ Benzīna motors (Kappa 1.25 - MPI)

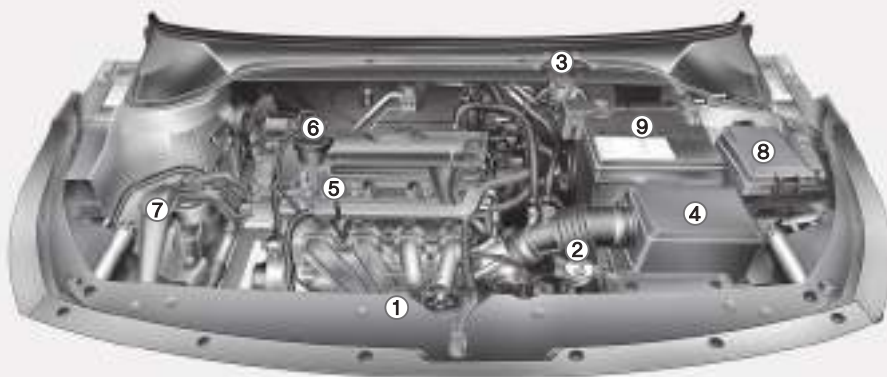


1. Motora dzesēšanas šķidruma tvertne 7-42
2. Radiatora vāciņš..... 7-42
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne..... 7-45
4. Gaisa filtrs ..... 7-51
5. Motoreļļas mērstienītis ..... 7-39
6. Motoreļļas iepildes vāciņš ..... 7-40
7. Vējstikla skalošanas  
šķidruma tvertne.....7-49
8. Slēgumu bloks motortelpā..... 7-83
9. Akumulators ..... 7-58

Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

OGB074101

■ Benzīna motors (Kappa 1.4 - MPI)



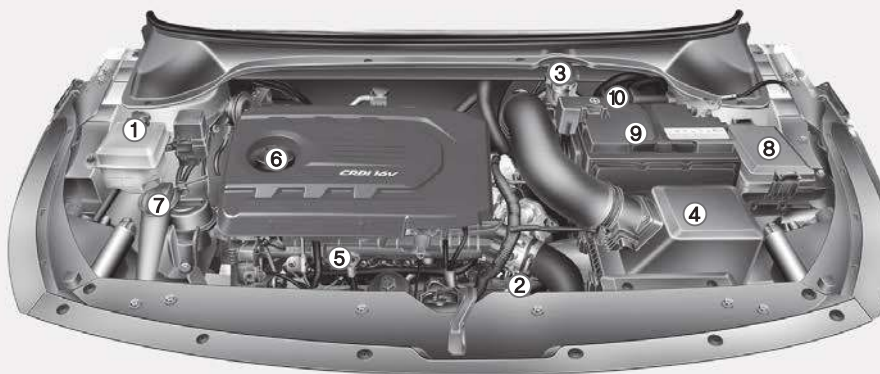
1. Motora dzesēšanas šķidruma tvertne 7-42
2. Radiatora vāciņš..... 7-42
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne..... 7-45
4. Gaisa filtrs ..... 7-51
5. Motoreļļas mērstienītis ..... 7-39
6. Motoreļļas iepildes vāciņš ..... 7-40
7. Vējstikla skalošanas  
šķidruma tvertne.....7-49
8. Slēgumu bloks motortelpā..... 7-83
9. Akumulators ..... 7-58
10. Automātiskās pārnēsukārbas  
šķidruma mērstienītis\* ..... 7-47

\*: ja aprīkots

Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

OGB074102

## ■ Dīzeļmotors



1. Motora dzesēšanas šķidruma tvertne..... 7-42
2. Radiatora vāciņš..... 7-42
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne..... 7-45
4. Gaisa filtrs ..... 7-51
5. Motoreļļas mērstienītis ..... 7-40
6. Motoreļļas iepildes vāciņš ..... 7-41
7. Vējstikla skalošanas šķidruma tvertne .. 7-49
8. Slēgumu bloks motortelpā..... 7-83
9. Akumulators ..... 7-58
10. Degvielas filtrs ..... 7-50
11. Dīzeļa slēgumu bloks motortelpā..... 7-90

Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

OGB078100

# Jūsu automobiļa drošības iezīmes

Šajā sadaļā sniegta svarīga informācija par to, kā nodrošināt savu un pasažieru drošību. Skaidrots kā pareizi izmantot sēdekļus un drošības jostas un kā darbojas drošības spilveni.

Papildus skaidrots kā pareizi fiksēt bērnus un mazuļus automobilī.

|                                                     |      |
|-----------------------------------------------------|------|
| <b>Svarīgi drošības pasākumi</b> .....              | 2-2  |
| Vienmēr pareizi piesprādzējiet drošības jostas..... | 2-2  |
| Vienmēr piesprādzējiet bērnus.....                  | 2-2  |
| Drošības spilvenu bīstamība.....                    | 2-2  |
| Vadītāja neuzmanība.....                            | 2-2  |
| Kontrolējiet ātrumu.....                            | 2-3  |
| Uzturiet automobili labā stāvoklī.....              | 2-3  |
| <b>Sēdekļi</b> .....                                | 2-4  |
| Drošības pasākumi.....                              | 2-5  |
| Priekšējie sēdekļi.....                             | 2-6  |
| Aizmugures sēdekļi .....                            | 2-10 |
| Pagalvji.....                                       | 2-13 |
| Sēdekļu sildītājs.....                              | 2-17 |
| <b>Drošības jostas</b> .....                        | 2-19 |
| Papildu drošības jostu drošības pasākumi.....       | 2-19 |
| Drošības jostas brīdinājums.....                    | 2-20 |
| Drošības jostu fiksācijas sistēma.....              | 2-22 |
| Papildu drošības jostu drošības pasākumi.....       | 2-27 |
| Rūpes par drošības jostām.....                      | 2-29 |

|                                                              |      |
|--------------------------------------------------------------|------|
| <b>Bērnų drošības sistēma (CRS)</b> .....                    | 2-30 |
| Bērni vienmēr aizmugures sēdekļi.....                        | 2-30 |
| Bērnų drošības sistēmas (CRS) izvēle.....                    | 2-31 |
| Bērnų drošības sistēmas (CRS) uzstādīšana.....               | 2-33 |
| <b>Drošības spilveni</b>                                     |      |
| - <b>papildu drošības sistēma (SRS)</b> .....                | 2-43 |
| Kur atrodas drošības spilveni? .....                         | 2-45 |
| Kā darbojas drošības spilveni .....                          | 2-48 |
| Kas notiek pēc drošības spilvena atvēršanās .....            | 2-52 |
| Pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzis.....    | 2-53 |
| Kādēļ mans drošības spilvens sadursmes laikā neatvērās?..... | 2-55 |
| SRS kopšana .....                                            | 2-60 |
| Papildu drošības pasākumi .....                              | 2-61 |
| Drošības spilvena brīdinājuma uzlīme .....                   | 2-62 |

### SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

Šajā sadaļā un rokasgrāmatā kopumā atradīsiet daudz specifisku brīdinājumu un ieteikumus. Šajā sadaļā sniegti brīdinājumi ir vissvarīgāko starpā.

#### Vienmēr pareizi piesprādzējiet drošības jostas.

Drošības jostas ir vislabākā aizsardzība visu tipu negadījumos. Drošības spilveni paredzēti kā papildinājums drošības jostām, bet neaizvieto tās. Tādēļ ar drošības spilveniem aprīkotos automobiļos VIENMĒR piesprādzējieties paši un raugieties, lai drošības jostas piesprādzētu arī visi pasažieri.

#### Vienmēr piesprādzējiet bērnus

Visiem bērniem līdz 13 gadu vecumam automobiļā jāatrodas aizmugures sēdekļā, ne priekšējā. Mazi bērni jāsedina īpaši konstruētos bērnu sēdekļos. Lielāki bērni jāsedina uz īpaša paliktņa un jānostiprina ar drošības jostām līdz tam laikam, kad viņi ir paaugušie tiklīdz, ka var atteikties no paliktņa.

#### Drošības spilvenu bīstamība

Drošības spilveni spēj glābt dzīvību, tie tomēr var radīt smagus vai nāvējošus ievainojumus braucējiem, kuri sēž pārāk tuvu drošības spilvenam, vai nav pareizi piesprādzējuši drošības jostas. Mazuļiem, maziem bērniem un maza auguma pieaugušajiem ir lielāks risks gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus no drošības spilveniem. Ievērojiet visu šajā rokasgrāmatā sniegtos brīdinājumus un norādījumus.

#### Vadītāja neuzmanība:

Vadītāja neuzmanība var būt par iemeslu potenciāli nāvējošiem negadījumiem, tas īpaši attiecas uz nepieredzējušiem vadītājiem. Kad sēžaties pie stūres, galvenais uzdevums ir drošība, vadītājam jāizvairās no visdažādākajām neuzmanības izpausmēm, piem., miegainība, spieģšanās pēc lietām automobiļā, ēšana, kosmētikas pielabošana, citi pasažieri un mobilā tālruņa izmantošana.

Vadītājs var kļūt neuzmanīgs, kad novērš skatienu no ceļa, vai noņem rokas no stūres, lai pievērstos ar automobiļa vadīšanu nesaistītām darbībām. Lai samazinātu neuzmanību un nelaimes gadījuma risku:

- Darbojieties ar pārnēsājamajam ierīcēm (piem., MP3 atskaņotāju, tālruni, navigācijas ierīci utt.) TIKAI TAD, kad automobilis novietots stāvēšanai vai apturēts drošā vietā.
- Mobilo tālruni izmantojiet TIKAI TAD, kad to ļauj likumus un satiksmes drošība. NEKAD nerakstiet īsziņas vai vēstules kustības laikā. Lielākajā daļā valstu rakstīšana pie stūres ir aizliegta. Dažās valstīs aizliegts vadītājam izmantot mobilo tālruni.

- NEKAD neizmantojiet mobilo tālruni kustības laikā, jo tas novērš jūsu uzmanību no vadīšanas. Jūs esat atbildīgs par pasažieru un citu satiksmes dalībnieku drošību - turiet rokas uz stūres un visu uzmanību pievērsiet ceļam.

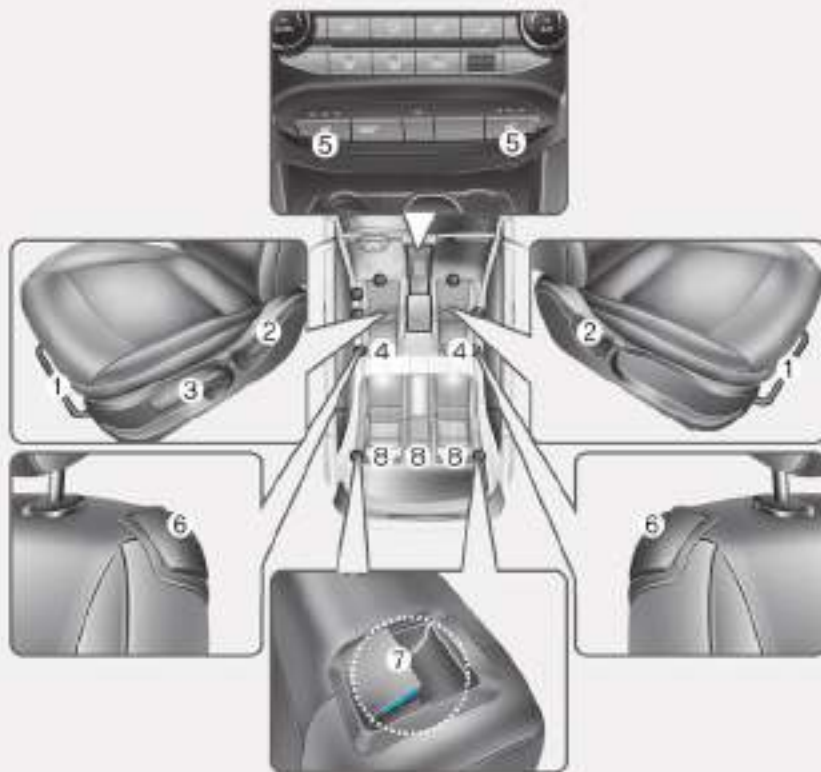
### Kontrolējiet ātrumu

Atļautā ātruma pārsniegšana ir galvenais iemesls negadījumiem ar smagu vai fatālu iznākumu. Kopumā, jo lielāks ātrums, jo lielāks risks, bet smagus ievainojumus var gūt arī nelielā ātrumā. Nekad nebrauciet ātrāk, kā to pieļauj situācija uz ceļa, neatkarīgi no atļautā ātruma.

### Uzturiet automobili labā stāvoklī

Riepas uzsprāgšana vai mehānisks bojājums var būt ļoti bīstams. Lai samazinātu šādu problēmu iespēju, bieži pārbaudiet spiedienu riepās un to stāvakli, veiciet visas plānotās apkopes darbības.

## SĒDEKĻI



Jūsu automobilī uzstādītā funkcija var atšķirties no ilustrācijas.

### Priekšējie sēdekļi

1. Sēdekļa regulēšana uz priekšu vai atpakaļ
2. Atzveltnes leņķa regulēšana
3. Drošības jostas augstuma regulēšana\*
4. Pagalvju regulēšana
5. Sēdekļa sildītājs\*
6. Iekļuve aizmugures sēdekļī (tikai 3 durvju automobiļiem)

### Aizmugures sēdvietas

7. Sēdekļa nolaišana
8. Pagalvju regulēšana

\*: ja aprīkots



## Drošības norādījumi

Noregulējiet sēdekļus tā, lai sēdētu droši un komfortabli; līdz ar drošības jostām un drošības spilveniem, tas ir galvenais drošības faktors negadījumā.

### BRĪDINĀJUMS

Nelieciet uz sēdekļa spilvenu, tas samazina berzi starp sēdekli un pasažieri. Pasažiera gurni var pslīdēt zem drošības jostas klēpja daļas straujas apstāšanās vai šadursmes gadījumā. Drošības josta nedarbosies un var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.

## Drošības spilveni

Jūs varat veikt dažādas darbības, lai samazinātu risku gūt ievainojumus no atvērtā drošības spilvena. Sēžot pārāk tuvu drošības spilvenam, palielinās risks gūt ievainojumus no atvērušās drošības spilvena. Atvirziet sēdekli pēc iespējas tālāk no drošības spilveniem, bet tikai tik tālu, lai varētu ērti vadīt automobili.

### BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus, ievērojiet šos drošības pasākumus:

- Regulējiet vadītāja sēdekli pēc iespējas tālāk atpakaļ, vienlaicīgi uzturot spēju ērti kontrolēt automobili.
- Noregulējiet priekšējā pasažiera sēdekli pēc iespējas atpakaļ.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Satveriet stūri ar abām rokām tā, lai tās būtu pozīcijās uz pulksten 9 un 3, tādējādi samazinātu risku traumēt rokas un plaukstas.
- NEKAD neko un nevienu starp sevi un drošības spilvenu.
- Lai samazinātu risku gūt kāju un pēdu traumas, neļaujiet priekšējam pasažierim likt kājas uz priekšējā paneļa.

### Drošības jostas

Pirms brauciena vienmēr piesprādzējiet drošības jostas.

Arī visiem pasažieriem vienmēr jābūt pareizi piesprādzētiem. Mazuļi un mazi bērni jāsedina īpaši konstruētos bērnu sēdekļšos Bērni, kuri ir pietikuši paaugušies, lai varētu sēdēt bez paliktņa, jāpiesprādzē tāpat kā pieaugušie ar drošības jostām.

#### BRĪDINĀJUMS

Kad regulējat sēdekli, ievērojiet šādus drošības pasākumus:

- **NEKAD** nemēģiniet ar drošības jostu piesprādzēt vairāk par vienu personu.
- Brauciena laikā atzveltni vienmēr jābūt vertikālā stāvoklī un drošības jostai blīvi jāpiegulst gurniem.
- **NEKAD** neļaujiet mazulim vai mazam bērnam kustības laikā atrasties kādam klēpī.

(Turpinājums)

#### (Turpinājums)

- **Nelieciet drošības jostu pāri kaklam, pār asām malām vai plecu jostu novietot aiz muguras.**
- **Neļaujiet drošības jostas lēnti savērties vai tikt iespiestai.**

### Priekšējie sēdekļi

Priekšējos sēdekļus var regulēt ar vadības slēdžiem, kas atrodas sēdekļa spilvena ārējā malā. Pirms brauciena neregulējiet sēdekli pareizajā stāvoklī tā, lai ērti varētu darboties ar stūri, pedāļiem un slēdžiem mērinstrumentu panelī.

#### BRĪDINĀJUMS

Kad regulējat sēdekli, ievērojiet šādus drošības pasākumus.

- **NEKAD** nemēģiniet regulēt sēdekli automobiļa kustības laikā. Sēdekli var nejauši izkustēties, kā rezultātā varat zaudēt kontrolei pār automobili un iekļūt negadījumā.
- **Neko** nenovietojiet zem priekšējiem sēdekļiem. Nenostiprināti priekšmeti vadītāja kāju nišā var traucēt darbībām ar pedāļiem un izraisīt nelaimes gadījumu.

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

- Neļaujiet nekam traucēt iestatīt atzveltni pareizā stāvoklī.
- Nelieciet šķiltavas uz grīdas vai sēdekļa. Sēdekļa darbības laikā gāze var izkļūt no šķiltavām un izraisīt ugunsgrēku.
- Esiet īpaši uzmanīgi, sniedzoties pēc maziem priekšmetiem, kas aizkrituši zem sēdekļiem vai starp sēdekli un viduskonsoli. Sēdekļu mehānisma asās malas var sagriezt vai savainot jūsu rokas.
- Ja aizmugures sēdekļos ir pasažieri, esiet uzmanīgi, regulējot priekšējo sēdekļu pozīcijas.

**UZMANĪBU**

Lai nepieļautu ievainojumus:

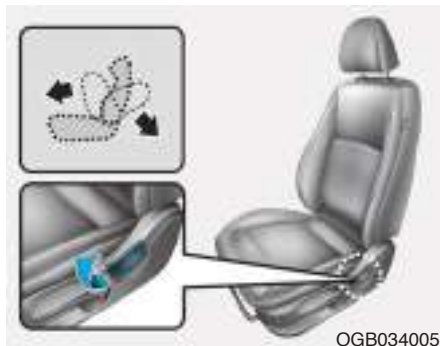
- Neregulējiet sēdekli, kad piesprādzētas drošības jostas. Sēdekļa spilvena pārvietošana uz priekšu var radīt lielu spiedienu uz vēderu.
- Nepieļaujiet roku vai pirkstu iespiešanu sēdekļa mehānismā sēdekļa kustības laikā.

**Regulēšana uz priekšu un atpakaļ**

Lai pārvietotu sēdekli uz priekšu vai atpakaļ:

1. Velciet sēdekļa stāvokļa regulēšanas sviru uz augšu un turiet.
2. Bīdiet sēdekli vajadzīgajā stāvoklī.
3. Atlaidiet sviru un pārliedzinieties, ka sēdeklis ir fiksēts. Pārvietojiet uz priekšu vai atpakaļ, neaiztiekot sviru. Ja sēdeklis kustas, tas nav pareizi fiksējies.

### Atzveltnes leņķis



Lai sasvērtu atzveltni:

1. Nedaudz noliecieties uz priekšu un paceliet atzveltnes atlaišanas sviru.
2. Uzmanīgi liecieties atpakaļ sēdekļī un regulējiet atzveltni atbilstoši savām vēlmēm.
3. Atlaidiet sviru un pārliecinieties, ka atzveltnē ir fiksēta. (Svirai JĀATGRIEŽAS sākotnējā stāvoklī, lai atzveltnē varētu fiksēties.)

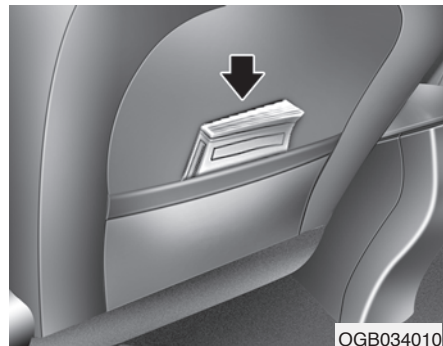
### Sēdekļa spilvena augstums (vadītāja sēdeklim)



Lai mainītu sēdekļa spilvena augstumu, velciet sviru uz augšu vai spiediet uz leju.

- Lai nolaistu sēdekļa spilvenu zemāk, spiediet sviru uz leju vairākas reizes.
- Lai paceltu sēdekļa spilvenu augstāk, velciet sviru uz augšu vairākas reizes.

### Kabatas atzveltnēs (ja aprīkots)



### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Nelieciet atzveltnē kabatās smagus vai asus priekšmetus. Negadījuma laikā tie var izkrist no kabatām un ievainot automobilē esošos cilvēkus.**

### **lekļuve aizmugures sēdekli (tikai 3 durvju automobiļiem)**

Lai iekāptu aizmugures sēdekli vai izkāptu no tā, vadītāja vai priekšējā pasažiera sēdekli jānolaiž un jāaizbīda uz priekšu.



1. Nolaidiet priekšējā sēdekļa atzveltni, velkot nolaišanas sviru, tad bīdiet sēdekli uz priekšu.



2. Iestatiet drošības jostas pagarinājumu 3. pozīcijā.
3. Pēc iekāpšanas vai izkāpšanas, pieturiet atzveltni un bīdiet sēdekli atpakaļ, tad paceliet atzveltni. Iestatiet drošības jostas pagarinājumu 1. vai 2. pozīcijā.

### Aizmugures sēdvietas

#### **Aizmugures sēdekļa salocīšana**

Aizmugures atzveltnes var nolocīt, lai atvieglotu garu priekšmetu ievietošanu vai palielinātu automobiļa bagāžas nodalījumu.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- **Nekad neļaujiet pasažieriem sēdēt uz nolaistas atzveltnes automobiļa kustība laikā, jo tas nav pareizais sēdēšanas stāvoklis un nav iespējams pareizi piesprādzēt drošības jostas. Rezultātā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus, ja automobilis tiek iesaistīts negadījumā vai tiek strauji apturēts.**
- **Uz nolaistajām atzveltnēm novietotos priekšmetus nedrīkst kraut augstāk par priekšējo sēdekļu atzveltnes augšējo malu. Tā neievērojot, straujas bremzēšanas laikā krava var slīdēt uz priekšu un izraisīt ievainojumus vai bojājumus.**

#### Aizmugures sēdekļu salocīšana

1. Paceliet priekšējā sēdekļa atzveltni vertikāli un, ja vajadzīgs, pabīdiet priekšējo sēdekli uz priekšu
2. Nolaidiet aizmugures pagalvjus zemākajā stāvoklī.



3. Ievietojiet aizmugures klēpja/plecu jostas mēlīti turētāju sānu apdarē. Tas neļaus drošības jostai traucēt atzveltnes nolaišanu.



OGB034014



OIB034014

4. Velciet atzveltnes nolaišanas sviru abās pusēs, tad nolaidiet atzveltni virzienā uz automobiļa priekšgalu.

Lai izmantotu aizmugures sēdekli, paceliet atzveltni un velciet atpakaļ. Velciet atzveltni spēcīgi līdz klikšķim. Velciet atzveltni līdz galam līdz tā fiksējas.

Paceļot atpakaļ aizmugures atzveltnes vertikālā stāvoklī, neaizmirstiet drošības jostu plecu daļas atlikt sākotnējā stāvoklī.

## I Informācija

Ja nav iespējams izvilkst drošības jostu no ietinēja, lēni pavelciet to līdz josta atbrīvojas. Pēc tam varēsīt drošības jostu izvilkst bez aizķeršanās.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Kad ceļat aizmugures atzveltni sākotnējā stāvoklī pēc nolaišanas:**

**Esiet uzmanīgs un nesabojājiet drošības jostas lenti vai sprādzi. Neļaujiet drošības jostas lentei vai sprādzei iespieties starp aizmugures sēdekli un atzveltni. Pārliecinieties, ka atzveltne pareizi fiksēta vertikālā stāvoklī - pakustiniet atzveltni uz priekšu un atpakaļ. Ja to neievēro, sadursmes vai straujas bremzēšanas gadījumā atzveltne var nolaisties un ļaut bagāžai iekrist pasažieru nodalījumā, kā rezultātā cilvēki var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.**

### PIEZĪME

- Paceļot atpakaļ aizmugures atzvēlnes vertikālā stāvoklī, neaizmirstiet drošības jostu plecu daļas atlikt sākotnējā stāvoklī.
- Vadot drošības jostas lenti caur aizmugures drošības jostu vadotnēm, jostas tiks pasargātas no iespīšanas zem sēdekļiem.



### BRĪDINĀJUMS

Bagāža vienmēr jānostiprina, lai neļautu tai pārvietoties pa automobili sadursmes laikā, kas var apdraudēt automobilī esošos cilvēkus. Neliciet priekšmetus uz aizmugures sēdekļiem, jo tos nevar pareizi nostiprināt, un šie priekšmeti sadursmes gadījumā var traumēt priekšējos sēdekļos sēdošos.



### BRĪDINĀJUMS

Pārliecinieties, ka motors izslēgts, automātiskā pārnesumkārbā iestatīta stāvoklī P (Stāvēšana) vai manuālā pārnesumkārbā R (Atpakaļgaita vai 1. pārnesumā un stāvbremzes labi pievilktas, tad ielieciet vai izņemiet bagāžu. Neievērojot šos norādījumus, automobilis var izkustēties, ja pārnesumu pārslēgs nejauši tiek iestatīts citā stāvoklī.



## Pagalvis

Automobiļa priekšējie un aizmugures sēdekļi aprīkoti ar regulējamiem pagalvjiem. Pagalvji nodrošina pasažieriem komfortu, bet to galvenais uzdevums ir palīdzēt pasargāt pasažierus no reversā atkārtotā trieciena un potenciālām kakla un muguras traumām negadījuma laikā, it īpaši trieciena no aizmugures gadījumos.

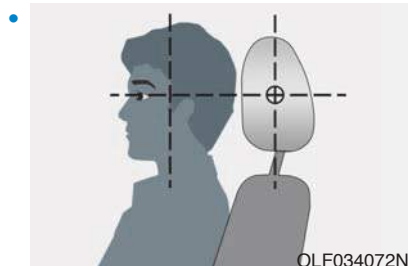
### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus negadījuma laikā, ievērojiet šos drošības pasākumus saistībā ar pagalvju regulēšanu:

- Visus sēdekļu pagalvjus regulējiet **PIRMS** brauciena.
- **NEKAD** neļaujiet pasažieriem braukt sēdekļos ar noņemtiem pagalvjiem.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)



Regulējiet pagalvjus tā, lai to centrālā daļa būtu tādā pašā augstumā kā pasažiera acis.

- **NEKAD** neregulējiet pagalvi automobiļa kustības laikā.
- Neregulējiet pagalvi pēc iespējas tuvāk pasažiera galvai. Neizmantojiet spilvenus, kas var turēt braucēja muguru tālāk no atzveltnes.
- Pēc pagalvju uzstādīšanas un noregulēšanas pareizā stāvoklī, vienmēr pārliecinieties, ka tas ir nobloķējies savā pozīcijā.

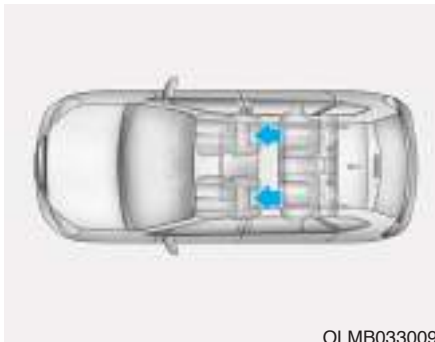
### PIEZĪME

Lai pagalvjus nesabojātu, **NEKAD** nesitiet un nevelciet tos.

### ⚠ UZMANĪBU

Kad aizmugures sēdekļos nav pasažieru, neregulējiet to pagalvjus zemākajā pozīcijā. Aizmugures sēdekļu pagalvji var apgrūtināt aizmugures redzamību.

### Priekšējās sēdekļu pagalvji



Vadītāja un priekšējā pasažiera sēdekļi braucēju drošības un komforta nolūkos aprīkoti ar pagalvjiem.



#### Regulēšana uz priekšu un atpakaļ

Velkot pagalvi, to var iestatīt uz priekšu 3 dažādos stāvokļos. Lai iestatītu pagalvi tālākajā stāvoklī uz atpakaļ, velciet to uz priekšu līdz galam un atlaidiet.



#### Regulēšana uz augšu un uz leju

Lai paceltu pagalvi uz augšu, velciet vajadzīgajā stāvoklī (1). Lai nolaistu pagalvi zemāk, spiediet un turiet atlaišanas taustiņu (2) pagalvja pamatnē, un laidiet lejā pagalvi vajadzīgajā stāvoklī (3).



### PIEZĪME

Noliecot atzveltnes uz priekšu ar paceltiem pagalvjiem un sēdekļu sēžamdaļām, pagalvji var saskarties ar šaursargu vai ar citām transportlīdzekļa daļām.



### Noņemšana/uzstādīšana

Lai noņemtu pagalvi:

1. Paceliet atzveltni (2) ar pacelšanas sviru vai slēdzi (1).
2. Paceliet pagalvi līdz augstākajai pozīcijai.
3. Piespiediet pagalvja atbrīvošanas taustiņu (3), vienlaikus velkot pagalvi augšup (4).

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**NEKAD** neļaujiet pasažieriem braukt sēdēkļos ar noņemtiem pagalvjiem.



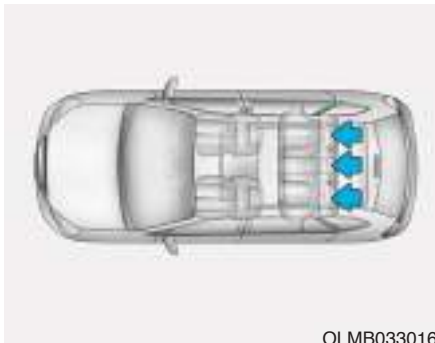
Lai uzstādītu pagalvi:

1. Sasver atzveltni atpakaļ.
2. Iestatiet pagalvja statņus (2) atvērēs, vienlaikus spiežot atlaišanas taustiņu (1).
3. Noregulējiet pagalvi vajadzīgajā augstumā.
4. Paceliet atzveltni (4) ar nolaišanas sviru (3).

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Pēc pagalvju uzstādīšanas un noregulēšanas pareizā stāvoklī, vienmēr pārbaudiet, ka tas ir nobloķējies savā pozīcijā.

### Aizmugures pagalvji



Aizmugures sēdekļis aprīkots ar pagalvjiem visām sēdvietām, tie paredzēti braucēju drošībai un komfortam.



#### Regulēšana uz augšu un uz leju

Lai paceltu regulatoru augstāk, velciet to uz augšu (1). Lai nolaistu pagalvi zemāk, spiediet un turiet atlaišanas taustiņu (2) pagalvja pamatnē, un laidiet lejā pagalvi vajadzīgajā stāvoklī (3).



#### Noņemšana

Lai pagalvi noņemtu, paceliet to līdz galam uz augšu un piespiediet atlaišanas taustiņu (1), vienlaicīgi velkot pagalvi uz augšu (2).

Lai uzstādītu pagalvi atpakaļ, iestatiet pagalvja statņus (3) atverēs, vienlaikus spiežot atlaišanas taustiņu (1). Tad noregulējiet vajadzīgo augstumu.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**Lai pagalvji varētu veikt savas aizsargājošās funkcijas, pēc regulēšanas pārliedziniet, ka tie ir fiksējušies.**

## Sēdekļa sildītājs (ja aprīkots)

Sēdekļu sildītāji paredzēti priekšējo sēdekļu apsildei aukstā laikā.

### BRĪDINĀJUMS

Sēdekļu sildītāji var izraisīt apdegumus arī zemā temperatūrā, it īpaši, ja tiek lietoti ilgāku laiku.

Braucējiem jāspēj sajūt, kad sēdekļi kļūst pārāk karsti un jāizslēdz sildītājs.

Cilvēkiem, kuri nejūt karstuma izmaiņas vai ādas kairinājumu, jābūt īpaši piesardzīgiem, it īpaši šādu tipu pasažieriem:

- Mazuļi, bērni, veci cilvēki, personas ar īpašām vajadzībām vai slimnieki.
- Cilvēki ar jutīgu ādu, kuri viegli gūst apdegumus.
- Noguruši cilvēki.
- Apreibinājušies cilvēki.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Cilvēki kuri lietojuši medikamentus, kas izraisa nogurumu vai miegainību.

### BRĪDINĀJUMS

**NEKAD** nelieciet neko starp sevi un sēdekli, ja darbojas sēdekļa sildītājs, piem., segu vai spilvenu. Tas var izraisīt sēdekļa pārkaršanu, aizdegšanos vai var sabojāt sēdekli.

### PIEZĪME

Lai nepieļautu sildītāju un sēdekļu bojājumus:

- Sēdekļu tīrīšanai nekad neizmantojiet tādus šķīdumus kā krāsu atšķaidītājs, benzols, spirts vai bēnzīns.
- Nelieciet asus priekšmetus uz sēdekļiem, kas aprīkoti ar sildītājiem.
- Nemainiet sēdekļa pārvalku. Tā var sabojāt sēdekļu apsildes sistēmu.



### **I** Informācija

Ja sēdekļa sildītāja slēdzis iestatīts stāvoklī ON (Iesl.), apsildes sistēma sēdeklī automātiski ieslēdzas un izslēdzas atkarībā no sēdekļa temperatūras.

Kad motors darbojas, piespiediet kādu no slēdžiem, lai ieslēgtu vadītāja vai priekšējā pasažiera sēdekļa apsildi.

Mitrā laikā vai apstākļos, kad sēdekļu apsilde nav vajadzīga, turiet slēdžus stāvoklī OFF (Izsl.).

- Katru reizi piespiežot taustiņu, temperatūras iestatījums mainīsies šādi:

OFF → HIGH (☀️☀️☀️) → MIDDLE (☀️☀️) → LOW (☀️)  
↑

- Sēdekļa sildītājs iestatās noklusējuma stāvoklī OFF (Izsl.) katru reizi, kad aizdedzes slēdzis tiek ieslēgts.

## DROŠĪBAS JOSTAS

Šajā sadaļā aprakstītā kā pareizi izmantot drošības jostas. Tāpat aprakstītas lietas, ko nedrīkst darīt, ja izmantojat drošības jostas.

### Drošības jostu drošības pasākumi

Pirms brauciena vienmēr piesprādzējiet drošības jostu un pārliecinieties, ka visi pasažieri tās piesprādzējuši. Drošības spilveni (ja aprīkots) paredzēti kā drošības jostu papildinājums kā papildu drošības papildinājums, bet tie neaizstāj drošības jostas. Lielākajā daļā valstu ar likumu noteikts, ka kustības laikā visiem braucējiem jābūt piesprādzētiem.



### BRĪDINĀJUMS

Kad automobilis ir kustībā, **VISIEM** pasažieriem jābūt piesprādzētiem ar drošības jostām. Kad regulējat un izmantojat drošības jostas, ievērojiet šādus drošības pasākumus:

- Kategoriski iesakām **VIENMĒR** pareizi piesprādzēt bērnus līdz 13 gadu vecumam aizmugures sēdekļī.
- Ja par 13 gadiem vecāks bērns sēž priekšējā sēdekļī, pārvietojiet sēdekli pēc iespējas tālāk atpakaļ un pareizi piesprādzējiet ar drošības jostu.
- **NEKAD** neļaujiet mazuli vai mazu bērnu pārvadāt, turot klēpī.
- **NEKAD** nesēdīet sēdekļī ar nolaistu atzveltni kustības laikā.
- Neļaujiet vairākiem bērniem sēdēt vienā sēdekļī vai piesprādzēties ar vienu drošības jostu.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Nekad nelieciet drošības jostu zem rokas vai aiz muguras.
- Nevelciet drošības jostu pāri trausliem priekšmetiem. Straujas bremzēšanas vai sadursmes gadījumā josta var tos sabojāt.
- Nelietojiet bojātu drošības jostu, ja tā savērpusies. Savērpusies drošības josta negadījuma laikā nespēs nodrošināt aizsardzību.
- Neizmantojiet drošības jostu, ja tās auduma daļa vai mehānisms ir bojāti.
- Nesprādzējiet drošības jostas mēlīti cita sēdekļa sprādzē.
- **NEKAD** neatsprādzējiet drošības jostu kustības laikā. Neievērojot šos nosacījumus, varat zaudēt kontroli pār automašīnu un izraisīt negadījumu.
- Nodrošiniet, lai nekas sprādzē netraucētu drošības jostas sakabes mehānismam. Tas var neļaut drošības jostu pareizi piesprādzēt.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Lietotājs nedrīkst veikt nekādas modifikācijas vai papildinājumus, kuri neļauj drošības jostas regulētājierīcēm darboties, lai jostas nebūtu valīgas, vai nelaut drošības jostas noregulēt noregulēt tā, lai tā būtu valīga.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Bojātas drošības jostas un drošības jostu mehānisms nedarbosies pareizi. Vienmēr mainiet:

- Nolietojusies, netīra vai bojāta auduma daļa.
- Bojāts mehānisms.
- Ja negadījuma laikā drošības josta bijusi piesprādzēta, viss drošības jostas mezgls ir jāmaina neatkarīgi no tā, vai redzami kādi bojājumi.

## Drošības siksnas brīdinājums

### Drošības jostu brīdinājums



### Priekšējie sēdekļi

- (1) Vadītāja drošības jostas atgādinājuma gaismas signāls
- (2) Priekšējā pasažiera drošības jostas brīdinājuma gaismas signāls (ja aprīkots)

Vadītāja drošības jostas atgādinājuma signāls izgaismosies uz apmēram 6 sekundēm ik reizi, kad pagriežat aizdedzes slēdzi stāvoklī ON, neatkarīgi no tā, ir vai nav piesprādzētas drošības jostas.

Ja vadītāja drošības josta nav piesprādzēta, kad aizdedzes slēdzis tiek ieslēgts, vai atsprādzēta pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas, attiecīgs drošības jostas brīdinājums izgaismosies līdz josta tiks piesprādzēta.

Ja drošības josta nav piesprādzēta un automobilis sasniedz 9 km/h, izgaismotais brīdinājuma signāls sāks mirgot līdz ātrums samazinās līdz 6 km/h.

Ja drošības josta nav piesprādzēta un automobiļa ātrums sasniedz 20 km/h, apmēram uz 100 sekundēm ieslēgsies brīdinājuma skaņas signāls un atbilstošs indikators mirgos.



**PIEZĪME**

- Priekšējā pasažiera drošības jostas brīdinājuma indikators atrodas centrālajā panelī.
- Tomēr, ja priekšējā pasažiera sēdekļi neviens nesēž, drošības jostas brīdinājuma signāls mirgos vai izgaismosies uz 6 sekundēm.
- Priekšējā pasažiera drošības jostas brīdinājuma signāls darbojas, ja uz priekšējā pasažiera sēdekļa kaut kas novietots.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Braucot nepareizā pozā var nelabvēlīgi iespaidot priekšējā pasažiera drošības jostas brīdinājuma sistēmu. Ir svarīgi vadītājam pamācīt pasažieri par pareizu sēdēšanu, kā norādīts šajā rokasgrāmatā.



OGB034041

**Aizmugures sēdvietas**

Ja aizdedzes slēdzis pagriezts stāvoklī ON (motors nedarbojas) un aizmugures pasažieru drošības jostas nav piesprādzētas, atbilstošas jostas brīdinājuma signāls izgaismosies līdz josta tiks piesprādzēta.

Pēc tam, atbilstošas drošības jostas brīdinājuma signāls izgaismosies uz 35 sekundēm, ja notiek šādi:

- Ieslēdzat motoru, kad aizmugures drošības josta nav piesprādzēta.
- Braucat ar ātrumu virs 9 km/h, kad aizmugures drošības josta nav piesprādzēta.
- Aizmugures drošības josta tiek atsprādzēta, kad braucat lēnāk par 20km/h.

Ja aizmugures drošības josta tiek piesprādzēta, brīdinājuma signāls nodziest.

Ja aizmugures drošības josta tiek atsprādzēta, kad braucat lēnāk par 20 km/h, atbilstošas drošības jostas brīdinājuma signāls mirgo un skaņas signāls skan 35 sekundes.

Bet, ja aizmugures pasažiera plecu/gurnu josta tiek savienota un atvienota 9 sekunžu laikā pēc jostas piesprādzēšanas, atbilstošs brīdinājuma signāls neizgaismosies.

### Drošības jostu fiksācijas sistēma

#### Klēpja / plecu josta



#### Lai piesprādzētu drošības jostu:

Lai piesprādzētu drošības jostu, velciet to ārā no ietinēja un ievietojiet metāla sprādzi (1) turētājā (2). Kad skava fiksējas sprādzē, būs dzirdams klikšķis.



Jums jānovieto klēpja josta (1) pāri gurniem un plecu josta (2) pāri krūtīm.

Drošība josta automātiski noregulējas vajadzīgajā garumā tikai pēc tam, kad jostas gurnu daļa tiek pielāgot manuāli tā, ka tā blīvi piegulst gurniem. Ja lēnām paliecaties uz priekšu, josta iztīsies vajadzīgajā garumā. Straujas bremzēšanas vai sadursmes gadījumā josta bloķēsies. Tāpat tā var fiksēties, ja pārāk ātri paliecaties uz priekšu.

#### PIEZĪME

Ja nav iespējams izvilkt drošības jostu no ietinēja, lēni pavelciet to līdz josta atbrīvojas. Pēc tam varēsīt drošības jostu izvilkt bez aizķeršanās.

#### Augstuma regulēšana

Maksimālam komfortam un drošībai, plecu jostas enkurvietas augstumu var regulēt 4 dažādos stāvokļos.

Plecu daļu jānoregulē tā, lai tā gultos šķērsām pāri jūsu krūškurvja vidusdaļai un pāri plecam, nevis kaklam.

■ Priekšējais sēdekļis



OIB034015

Lai noregulētu drošības jostas enkurvietu, iestatiet to augstāk vai zemāk vajadzīgajā augstumā.

Lai paceltu regulatoru augstāk, pastumiet to uz augšu (1). Lai nolaistu, spiediet to lejup (3), vienlaikus spiežot augstuma regulatora taustiņu (2).

Atlaidiet taustiņu, lai fiksētu enkuru vajadzīgajā vietā. Pabīdīet regulatoru u augšu vai leju, lai pārliecinātos, ka tas ir fiksējies.

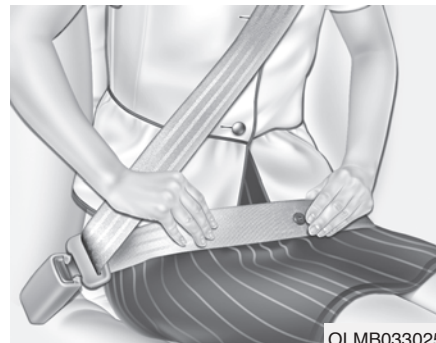


OGB035047

### Plecu jostas pagarinājuma vadotne (tikai 3 durvju automobiļiem)

Jūs varat regulēt plecu jostas pagarinājuma vadotnes pozīciju, lai vieglāk piekļūtu plecu jostai.

- Kad izmantojat drošības jostu, iestatiet jostas pagarinājuma vadotni, pozīcijā (1 - 2).
- Kad izkāpjat no aizmugures sēdekļa, iestatiet jostas pagarinājuma vadotni, pozīcijā (3).



OLMB033025

## BRĪDINĀJUMS

**Nepareizi piesprādzēta drošības josta sadursmes gadījumā var radīt smagus ievainojumus. Kad regulējat drošības jostu, ievērojiet šādus drošības jostu:**

- Drošības jostas klēpja daļu pozicionējiet pēc iespējas zemāk pāri gurniem, ne pār vēderu; jostai labi jāpiegulst. Tas ļaus masīvajiem iegurnā kauliem absorbēt sadursmēs spēku, samazinot iespēju gūt iekšējus ievainojumus.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Pozicionējiet vienu roku zem jostas plecu daļas un otru virs jostas, kā parādīts ilustrācijā.
- Pārbaudiet, vai plecu jostas stiprinājums ir fiksēts un atrodas vajadzīgajā augstumā.
- Nekad nelieciet plecu jostu pāri sejai vai kaklam.



### Lai atlaistu drošības jostu:

Spiediet atlaišanas taustiņu uz sprādzes.

Pēc atlaišanas, josta automātiski ietinās atpakaļ ietinējā. Ja tā nenotiek, pārbaudiet, vai josta nav savērpusies, un mēģiniet vēlreiz.

### ***Aizmugures drošības jostu nospriegotāji (ja aprīkots)***

Jūsu automobiļa priekšējie un/vai aizmugures sēdekļi aprīkoti ar drošības jostu nospriegotājiem. Nospriegotāju uzdevums ir nodrošināt, lai drošības josta labi piegultu braucēja ķermenim frontālas sadursmes gadījumā. Drošības jostas ar nospriegotājiem var aktivēties kopā ar drošības spilveniem, ja frontālā sadursme ir pietiekami spēcīga.

Ja automobilis tiek strauji apturēts, vai braucējs cenšas liekties uz priekšu pārāka ātri, drošības jostas ietinējs bloķēsies. Dažu vietu frontālās sadursmēs aktivizēsies nospriegotājs, kas ietīs daļu drošības jostas ietinējā, lai josta ciešāk saskaras ar braucēja ķermeni.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

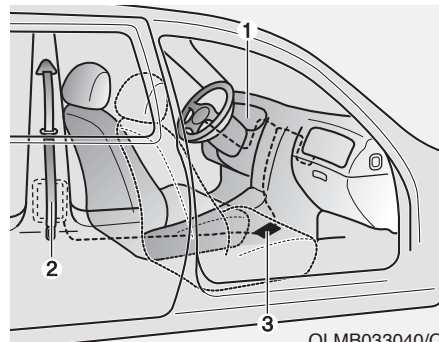
- Vienmēr piesprādzējiet drošības jostu un pareizi sēdiet savā sēdekļī.
- Nelietojiet bojātu drošības jostu, ja tā ir valīga vai savērpusies. Valīga vai savērpusies drošības josta negadījuma laikā nespēs nodrošināt aizsardzību.
- Nenovietojiet neko uz sprādzes. Tas var nelabvēlīgi iespaidot sprādzi un traucēt tai pareizi darboties.
- Pēc aktivācijas negadījuma laikā, vienmēr nomainiet nospriegotājus.
- **NEKAD** nemēģiniet pārbaudīt, apkalpot, remontēt vai mainīt nospriegotājus saviem spēkiem. To drīkst darīt tikai pilnvarots HYUNDAI pārstāvis vai citas atbilstoši kvalificēts autoservis.
- Nesitiet pa drošības jostu mezglu.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Pēc aktivizācijas vairākas minūtes nepieskarieties drošības jostu ar nospriegotājiem mezglam. Kad drošības jostu nospriegotājs aktivējas negadījuma laikā, tas var kļūt karsts un radīt apdegumus.

## ⚠ UZMANĪBU

Virsbūves darbi transportlīdzekļa priekšdaļā var sabojāt drošības jostu nospriegošanas sistēmu. Sistēmas apkalpošanu iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.



OLMB033040/Q

Drošības jostu nospriegotāju sistēma sastāv galvenokārt no šādām daļām. To atrašanās vieta ir parādīta ilustrācijā:

- (1) SRS drošības spilvena brīdinājuma signāls
- (2) Ietinējs un nospriegotājs
- (3) SRS kontroles modulis

### PIEZĪME

Sensors, kas aktivizē SRS drošības spilvenus, ir saistīts ar drošības jostu nosprīgotājiem. SRS drošības spilvena indikators mērinstrumentu panelī izgaismojas uz apmēram 6 sekundēm pēc aizdedzes slēdža pagriešanas stāvoklī ON (Iesl.), pēc tam tas nodziest.

Ja drošības jostu nosprīgotājs nedarbojas pareizi, bet SRS drošības spilvenos nav bojājumu, tik un tā izgaismosies brīdinājuma signāls. Ja brīdinājuma signāls neizgaismojas, paliek izgaismots vai izgaismojas kustības laikā, iesakām pēc iespējas ātrāk drošības jostu nosprīgotājus un/vai SRS drošības spilvenus pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

### PIEZĪME

- Vadītāja un priekšējā pasažiera un/vai aizmugures pasažieru sēdekļu drošības jostu nosprīgotāji var aktivēties frontālu un sānu triecienu gadījumos.
- Drošības jostu nosprīgotāji aktivēsies arī tad, ja drošības jostas nav piesprādzētas sadursmes brīdī.
- Kad drošības jostas ar nosprīgotājiem tiek aktivētas, var būt dzirdams dobjš troksnis un un pasažieru salonā var parādīties smalki putekļi, kas var izskatīties pēc dūmiem. Tā ir normāla darbība un nav bīstama.
- Kaut arī tie ir nekaitīgi, smalkie putekļi var radīt ādas kairinājumu un tos nedrīkst ilgstoši ieelpot. Pēc negadījuma, kurā iesaistīti drošības jostu nosprīgotāji, rūpīgi nomazgājiet kairināto vietu.

### Aizmugures vidējais sēdeklis



Ja izmantojat aizmugures vidējo drošības jostu, jāizmanto sprādze ar apzīmējumu CENTER.

## Papildu drošības jostu drošības pasākumi

### Drošības jostas un grūtnieces

Arī grūtniecības laikā vienmēr jālieto drošības jostas. Labākais veids kā aizsargāt savu vēl nedzimušo bērnu, ir aizsargāt sevi ar drošības jostām.

Grūtniecēm vienmēr jāizmanto gan jostas klēpja daļa, gan plecu daļa. Izkārtojiet plecu jostu starp krūtīm, tālāk no kakla. Novietojiet klēpja jostu zemāk par vēderu tā, lai tā LABI piegultu gurniem un gurnu kaulam, zem vēdera apaļās daļas.

### BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu risku nedzimušajam bērnam gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus, grūtnieces **NEKAD** nedrīkst pozicionēt drošības jostas klēpja daļu pār vēderu, kur atrodas vēl nedzimušais mazulis.

### Drošības jostas un bērni

#### Zīdaiņi un mazi bērni

Lielākajā daļā valstu ar likumu noteikts, ka bērnus pārvadāt automobilī drīkst tikai noteikta veida bērnu sēdekļlīšos. Likumi attiecībā uz bērnu vecuma vai auguma ierobežojumiem, pēc kādiem var izmantot automobiļa drošības jostas nevis bērnu sēdekļlīšus, dažādās valstīs ir atšķirīgi, tādēļ ievērojiet tās valsts noteikumus, kādām ceļojat. Bērnu sēdekļlīšu jānovieto un jāuzstāda uz aizmugures sēdekļiem. Papildu informāciju skatiet skatiet "Bērnu sēdekļlīši" šajā sadaļā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Mazuļus un mazus bērnus **VIENMĒR** pareizi piesprādzējiet tos svaram un augumam atbilstošā bērnu sēdekļlīī.

Tas samazinās risku gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus bērnam un pasažieriem, **NEKAD** neturiet bērnu klēpī kustības laikā. Sadursmes izraisītie spēki ir pietiekami stipri, lai izrautu bērnu jums no rokām un mestu pret salona detaļām.

Mazi bērni ir vislabāk aizsargāti pret ievainojumiem negadījuma laikā, ja tie pareizi piesprādzēti aizmugures sēdekļī bērnu sēdekļītī, kas atbilst jūsu valsts drošības standartiem. Pirms iegādājaties bērnu sēdekļīti, pārliedzinieties, ka tas ir marķēts ar jūsu valsts Drošības noteikumu sertifikātu. Bērnu sēdekļītīm jāatbilst bērna augumam un svaram. Pārbaudiet apzīmējumus uz bērnu sēdekļīša. Skatiet šajā sadaļā tematu „Bērnu sēdekļīši” šajā sadaļā.

### Lielāki bērni

Bērniem, kuri ir pārāk lieli bērnu sēdekļītīm, vienmēr jāsēž aizmugures sēdekļī un jāizmanto pieejamās plecu / klēpja drošības jostas. Drošības jostai jābūt novietotai pāri gurnu augšējai daļai un blīvi jāpieguļ pāri krūškurvim. Periodiski pārbaudiet, vai josta labi piegulst. Bērnu kustības var nobīdīt jostu no pareizā stāvokļa. Bērni daudz labāk ir pasargāti sadursmes gadījumā, ja tie ir piesprādzēti pareizā bērnu sēdekļītī uz aizmugures sēdekļa.

Ja lielāks bērns (vecāks par 13 gadiem) jāsēdina uz priekšējā sēdekļa, bērns jāpiesprādzē ar pieejamo drošības jostu un sēdekļis jāatbīda pēc iespēja tālāk uz aizmuguri.

Ja drošības jostas plecu daļa skaras pie bērna kakla vai sejas, mēģiniet bērnu novietot tuvāk automobiļa vidum. Ja plecu josta vēl aizvien skaras pie bērna sejas vai kakla, bērns jāsēdina bērnu sēdekļītī.

### BRĪDINĀJUMS

- Vienmēr pārliedzinieties, ka lielāka auguma bērni ir pareizi piesprādzēti ar drošības jostām.
- NEKAD neļaujiet josta plecu daļai nonākt saskarē ar bērna seju vai kaklu.
- Neļaujiet drošības jostu izmantot vairāk nekā vienam bērnam.

### *Drošības jostas un ievainoti cilvēki*

Ja tiek pārvadāts ievainots cilvēks, jāizmanto drošības josta. Specifiskas rekomendācijas var iegūt pie ārsta.

### *Viena josta vienam cilvēkam*

Divi cilvēki (tostarp bērni) nekad nedrīkst mēģināt piesprādzēties ar vienu jostu. Sadursmes gadījumā tas var ievainojumus padarīt smagākus.



## Neguliet

Sēdēšana sēdeklī ar nolaistu atzveltni kustības laikā var būt bīstama. Arī tad ja esat atgāzies atpakaļ drošības sistēmas (drošības jostas un spilveni) aizsardzības spējas ievērojami samazinās, ja sēdekļa atzveltnē ir atgāzta.

Drošības jostai jāgulstas pār gurniem un pleciem pareizā stāvoklī. Negadījumā jūs var tikt mesti pret drošības jostu, ka rezultātā var gūt kakla vai citu ķermeņa daļu ievainojumus. Jo vairāk atzveltnē atgāzta, jo lielāka iespēja braucēja gurniem izslīdēt zem drošības jostas klēpja daļas, kas var radīt smagus iekšējus ievainojumus.



## BRĪDINĀJUMS

- **NEKAD nesēdieties sēdeklī ar nolaistu atzveltni kustības laikā.**
- **Braucot ar atgāztu atzveltni, palielinās iespēja gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus sadursmes vai straujas apstāšanās gadījumā.**
- **Vadītājam un pasažieriem vienmēr jāsež taisni un labi atspiežoties pret atzveltni, piesprādzētiem ar drošības jostām un paceltām atzveltnēm.**

## Rūpes par drošības jostām

Drošības jostu sistēmu nekad nedrīkst izjaukt vai pārveidot. Papildus tam jāraugās, lai drošības jostas un to mehānisms netiktu sabojāts durvju eņģēs, durvīs vai savādāk.

## Periodiska pārbaude

Drošības jostu nolietojumu un iespējamās bojājumus periodiski jāpārbauda. Visas bojātās detaļas pēc iespējas ātrāk jānomaina.

## Jostām jābūt tīrām un sausām.

Drošības jostas jāuztur tīras un sausas. Ja jostas nosmērējas, tās var tīrīt ar vāju ziepju šķīdumu un siltu ūdeni. Balinātājus, kodinātājus, spēcīgus tīrīšanas līdzekļus vai abrazīvas vielas nedrīkst izmantot, jo tie var sabojāt audumu.

## Ja drošības jostas tiek mainītas

Ja automobilis bijis iesaistīts negadījumā, jānomaina viss drošības jostu mezgls. Tas jā dara arī tad, ja nav redzamu bojājumu. Iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

## BĒRNU SĒDEKLĪŠI SISTĒMA (CRS)

### Bērni vienmēr aizmugures sēdekļī

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Vienmēr bērnu pareizi piesprādzējiet aizmugures sēdekļī neatkarīgi no tā, vai priekšējā pasažiera drošības spilvens ir aktivēts vai deaktivēts.

Visu vecumu bērni atrodas lielākā drošībā, ja tie piesprādzēti aizmugures sēdekļī. Priekšējā sēdekļī sēdoši bērni var tikt ar lielu spēku triekti pret aktivizētu drošības spilvenu un var gūt SMAGUS vai NĀVĒJOŠUS ievainojumus.

Automobilī esošajiem bērniem līdz 13 gadu vecumam jāsež aizmugures sēdekļī un vienmēr jābūt pareizi piesprādzētiem, lai samazināt risku gūt ievainojumus negadījuma, straujas bremzēšanas vai strauja manevra gadījumā. Saskaņā ar statistikas datiem, pareizi piesprādzētus bērnus ir drošāk vest aizmugurējā sēdekļī, nevis priekšā. Ja bērns ir pārāk liels bērnu sēdekļītim, jāizmanto uzstādītās drošības jostas.

Lielākajā daļā valstu ar likumu noteikts, ka bērnus pārvadāt automobilī drīkst tikai noteikta veida bērnu sēdekļīšos. Likumi attiecībā uz bērnu vecuma vai auguma ierobežojumiem, pēc kādiem var izmantot automobiļa drošības jostas nevis bērnu sēdekļīšus, dažādās valstīs ir atšķirīgi, tādēļ ievērojiet tās valsts noteikumus, kādām ceļojat.

Bērnu sēdekļīšu jānovieto un jāuzstāda uz aizmugures sēdekļiem. Jāizmanto komerciāli pieejamiem bērnu sēdekļīši, kas atbilst jūsu valstī spēkā esošajiem drošības standartiem.

Bērnu sēdekļīši projektēti tā, lai tos varētu nostiprināt uz automobiļa sēdekļiem ar drošības jostas klēpja vai plecu daļām, ar nekustīgu enkuru un/vai IŠOFIX enkurvietām (ja aprīkots).

#### **iesakām:**

#### ***bērnu sēdekļīši (CRS) vienmēr aizmugures sēdekļī***

Mazuļus un jaunākus bērnus var fiksēt atbilstošā atpakaļ vērsta CRS, kas pareizi nostiprināts automobiļa sēdekļī. Izlasiet un ievērojiet bērnu sēdekļīša izgatavotāja uzstādīšanas norādījumus.

## BRĪDINĀJUMS

- Vienmēr ievērojiet bērnu sēdekļa ražotāja uzstādīšanas un lietošanas norādījumus.
- Vienmēr pareizi piesprādzējiet bērnu viņa sēdekļīti.
- Nekad neizmantojiet bērnu pārnēsājamo vai bērnu sēdekļīti, kas ir "pieāķējams" pie atzveltnes, tāds sēdekļītis negadījumā nevar nodrošināt pietiekamu aizsardzību.
- Pēc negadījuma, iesakām pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt CRS, drošības jostas, ISOFIX enkurvietas un augšējās saites enkurvietas.

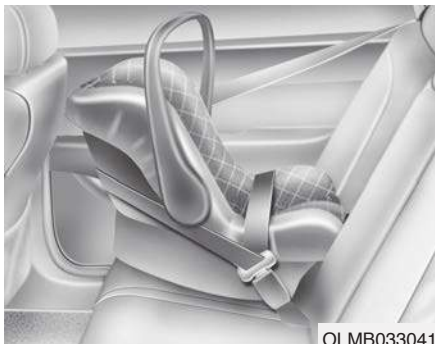
## Bērnu sēdekļīša (CRS) izvēle

Kad izvēlaties CRS savam bērnam, vienmēr:

- Pirms iegādāties bērnu sēdekļīti, pārliecinieties, ka tas ir marķēts ar jūsu valsts Drošības noteikumu sertifikātu.
- Bērnu sēdekļītim jāatbilst bērna augumam un svaram. Vajadzīgais marķējums vai norādījumus par izmantošanu parasti prasa šo informāciju.
- Atlasiet bērnu sēdekļīti, kas atbilst automobiļi sēdēšanas pozīcijai, kurā tas tiks uzstādīts.
- Izlasiet un ievērojiet brīdinājumus un norādījumus par CRS uzstādīšanu.

## Bērnu sēdekļīšu veidi

Ir trīs galvenie bērnu sēdekļīšu veidi: atpakaļ vērsti, uz priekšu vērsti un paliktņa veida. Tie klasificēti atkarībā no bērna vecuma, auguma un svara.



OLMB033041

### Uz atpakaļ vērsts bērnu sēdekļītis

Atpakaļ vērsta CRS nodrošina bērna fiksāciju pie sēdekļīša atzveltnes. Atsaišu sistēma notur bērnu uz vietas negadījumā, darbojas kā atbalsts bērna pareizai pozīcijai bērnu sēdekļītī un samazina spiedienu uz bērna kaklu un mugurkaulu.

Visiem bērniem līdz gada vecumam vienmēr jāsež atpakaļ vērsta bērnu sēdekļītī. Ir dažādu veidu atpakaļ vērsti sēdekļīši, bet zīdaiņiem drīkst izmantot tikai zīdaiņiem paredzētos atpakaļ vērstos sēdekļīšus. Pārveidojamie un 3 vienā CRS ir augstāki auguma un svara ierobežojumi atpakaļ vērstajai pozīcijai, kas ļauj jums izmantot atpakaļ vērsta sēdekļītī ilgāku laiku.

Izmantojiet CRS atpakaļ vērsta pozīcijā tik ilgi, cik bērns ir auguma un svara robežās, ko noteicis bērnu sēdekļīša izgatavotājs. Tas ir labākais veids, kā nodrošināt bērna drošību. Kad bērns ir paaudzies tiktāl, ka var vairs neizmantojot atpakaļ vērstu sēdekļītī, varat izmantot uz priekšu vērstu bērnu sēdekļītī ar atsaitēm.



OGB034031

### Uz priekšu vērsts bērnu sēdekļītis

Uz priekšu vērsts bērnu sēdekļītis nodrošina atbalstu bērna ķermenim ar atsaitēm. Izmantojiet uz priekšu vērstu CRS savam bērnam tik ilgi, kamēr tā augums un svars ir robežās, ko noteicis CRS izgatavotājs.

Kad bērns aug lielāks un vairs neatbilst uz priekšu vērstam sēdekļītim, izmantojiet bērnu paliktņi.

## Paliktnis

Paliktni ir CRS, kas ļauj bērnam izmantot automobiļa drošības jostas. Paliktnis paceļ bērna ķermeni augstāk tā, ka drošības jostas stiepjas pāri viņa ķermeņa stiprākajām daļām. Saglabājiet bērna paliktni līdz brīdim kad bērns izaug pietiekami liels, lai varētu izmantot drošības jostas bez tā.

Lai drošības josta labi piegultu, drošības jostas klēpja daļa komfortabli jāgulstas pār paliktņa augšējām detaļām, nevis bērna vēderu. Drošības jostas plecu daļai ērti jāgulstas pār pleciem un krūškurvi, nevis pār eju vai kaklu. Automobilī esošajiem bērniem līdz 13 gadu vecumam jāsež aizmugures sēdekļi un vienmēr jābūt pareizi piesprādzētiem, lai samazināt risku gūt ievainojumus negadījuma, straujas bremzēšanas vai strauja manevra gadījumā.

## Bērnu drošības sistēmas (CRS) uzstādīšana

### BRĪDINĀJUMS

**Pirms uzstādāt bērnus fiksācijas sistēmu, vienmēr:**

- Izlasiet un ievērojiet CRS izgatavotāja uzstādīšanas norādījumus.

**Neievērojot visus brīdinājumus un norādījumus, var palielināt risku gūt SMAGUS vai NAVĒJOŠUS IEVAINOJUMUS.**

### BRĪDINĀJUMS

**Ja automobiļa pagalvis neļauj pareizi uzstādīt bērnu sēdekli (kā tas aprakstīts bērnu sēdekļa rokasgrāmatā), attiecīgā sēdekļa pagalvi nepieciešams pārregulēt vai noņemt pavisam.**

Pēc atbilstoša bērnu sēdekļa izvēles un pārliecināšanās, ka tas ir labi uzstādāms automobiļa aizmugures sēdekļi, uzstādiet CRS aizmugures sēdekļi saskaņā ar tā izgatavotāja norādījumiem. Jāņem vērā vairākas vienkāršas darbības kā uzstādīt bērnu sēdekli pareizi.

- **Pareizi nostipriniet bērnu fiksācijas sistēmu automobilī.**

Bērnu sēdekļi jānostiprina automobilī ar automobiļa drošības jostām vai ar drošības jostas klēpja/plecu daļu, augšējās saites un/vai ISOFIX fiksācijas palīdzību.

- Pārliecinieties, ka CRS ir labi nostiprināta. Pēc CRS uzstādīšanas automobilī, pastumiet pavelciet bērnu sēdekli uz priekš un uz sāniem, lai pārliecinātos, ka tā labi nostiprināta. Ar drošības jostu nostiprinātajai CRS jābūt pēc iespējas nekustīgākai. Tomēr tas var nedaudz kustēties uz sāniem.

Kad uzstādāt bērnu sēdekli, regulējiet automobiļa sēdekli un atzveltni (uz augšu un uz leju, uz priekš un atpakaļ) tā, lai bērns pēc iespējas ērtāk sēdētu savā sēdekļtī.

- **Nostipriniet bērnu sēdekli.** Pārliecinieties, ka bērns ir pareizi piesprādzēts savā CRS saskaņā ar CRS izgatavotāja norādēm.

### BRĪDINĀJUMS

**Atcerieties, ka aizvērtā automašīnā atstāts bērnu sēdekis var ļoti sakarst. Pirms bērna ievietošanas sēdekļī pārbaudiet sēdekļa virsmu un sprādzes.**

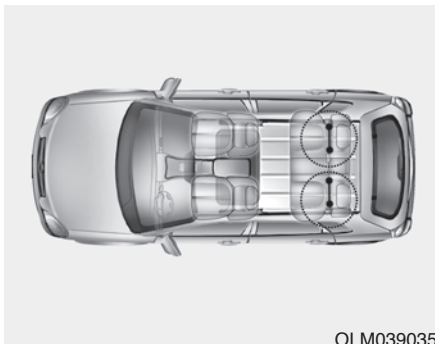
### ***ISOFIX fiksācija un fiksācija ar augšējo saiti (ISOFIX fiksācijas sistēma) bērniem***

ISOFIX notur CRS uz vietas brauciena un negadījuma laikā. Sistēma projektēta tā, lai padarītu CRS uzstādīšanu vienkāršāku un samazinātu iespēju to uzstādīt nepareizi. ISOFIX sistēma izmanto enkurvietas automobilī un stiprināju us pie CRS. ISOFIX sistēma ļauj neizmanto automobiļa drošības jostas CRS nostiprināšanai aizmugures sēdekli.

ISOFIX enkurvietas ir automobilī iebūvētas metāla skavas. Katrai ISOFIX sēdvietai ir divas enkurvietas, kas atbilst CRS ar apakšējiem stiprinājumiem

Lai izmantotu ISOFIX sistēmu savā automobilī, jāiegādājas CRS, kas atbilst ISOFIX stiprinājumiem. (ISOFIX sēdekli var uzstādīt tikai tad, ja tas ir paredzēts šai sistēmai vai ieguvis universālu apstiprinājumu saskaņā ar ECE-R-44 vai ECE-R 129 prasībām.)

Bērnu sēdekliša izgatavotājs nodrošinās norādes par pareizu CRS uzstādīšanu ISOFIX enkurvietās.



OLM039035

ISOFIX stiprinājumi uzstādīti tikai aizmugures sēdekļa malējās sēdvietās. To atrašanās vietas ir parādītas ilustrācijā. Aizmugures sēdekļa vidējā sēdvietā nav uzstādīti ISOFIX stiprinājumi.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Nemēģiniet uzstādīt CRS ar ISOFIX stiprinājumiem aizmugures vidējā sēdvietā. Šajā sēdvietā nav uzstādītas ISOFIX enkurvietas.**

**Ja bērnu sēdeklīša uzstādīšana aizmugures sēdekļa vidējā sēdvietā izmantoja malējo sēdvietu stiprinājuma vietas, tās var salūzt vai sabojāties, kā rezultātā bērns var gūt smagas vai nāvējošas traumas.**



OGB034023

ISOFIX stiprinājumu simboli uzstādīt labās un kreisās puses aizmugures sēdvietās, kas norāda ISOFIX stiprinājumu vietas automobilī (sk. bultiņas ilustrācijā)



Abi malējie sēdekļi aprīkoti ar divām ISOFIX enkurvietām, kā arī atbilstošu augšējo saiti atzveltnes aizmugurē.

(Bērnu sēdekļi ar universālo apstiprinājumu saskaņā ar ECE-R-44 jānostiprina ar papildu augšējo saiti, kas pievienota atbilstošai augšējās saites enkurvietai atzveltnē.)

ISOFIX enkurvietas atrodas starp aizmugures sēdekļa labās un kreisās puses sēdvietu spilvenu un atzveltni

### ***Bērnu sēdekliša uzstādīšana ar ISOFIX sistēmu***

Lai uzstādīt ar ISOFIX saderīgu bērnu sēdekli kādā no aizmugures sēdvietām:

1. Pārvietojiet drošības jostas sprādzi prom no ISOFIX enkurvietām.
2. Noņemiet no enkurvietām visus priekšmetus, kas var traucēt drošas CRS savienojuma ar ISOFIX enkurvietām.
3. Novietojiet CRS uz automobiļa sēdekļa, tad piestipriniet sēdekli pie ISOFIX enkurvietām saskaņā ar CRS izgatavotāja norādēm.
4. Ievērojiet CRS izgatavotāja norādes par pareizu uzstādīšanu un ISOFIX stiprinājumu savienošanu ar ISOFIX enkurvietām.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**Kad izmantojat ISOFIX sistēmu, ievērojiet šos brīdinājumus:**

- Izlasiet bērnu sēdekliša komplektācija ietvertos norādījumus par uzstādīšanu.
- Lai neļautu bērniem aizsniegt un paņemt neietītas drošības jostas, izvelciet tās un piesprādzējiet bērnam aiz muguras. Bērns var nožņaugties, ja plecu josta aptinaš ap kaklu un tiek pievilktas.
- **NEKAD** nemēģiniet vienā enkurvietā iestiprināt vairākus bērnu sēdeklišus. Enkurvieta tādējādi var būt vaļīga vai sabojāties.
- Pēc negadījuma vienmēr lieciet pilnvarotajam pārstāvim pārbaudīt ISOFIX sistēmu. Negadījuma laikā ISOFIX sistēma var gūt bojājumus un var nespēt pareizi noturēt bērnu sēdekli.



## **Bērnu sēdekliša uzstādīšana ar augšējās saites sistēmu (ja aprīkots)**



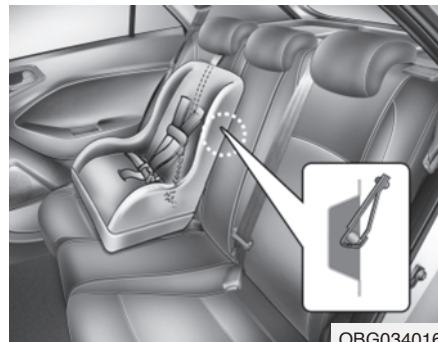
Vispirms nostipriniet bērnu sēdekli ar ISOFIX stiprinājumu vai drošības jostu. Ja bērnu sēdekliša izgatavotājs iesaka izmantot augšējo saiti, piestipriniet un pievelciet augšējo saiti pie attiecīgas stiprinājuma vietas. Bērnu sēdekliša augšējās saites fiksatori atrodas aiz aizmugures sēdekļa atzveltnes.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Kad izmantojat augšējo saiti, ievērojiet šos brīdinājumus:

- Izlasiet bērnu sēdekliša komplektācija ietvertos norādījumus par uzstādīšanu.
- **NEKAD** nemēģiniet ar vienu ISOFIX augšējo saiti nostiprināt vairākus bērnu sēdekļus. Augšējā saite tādējādi var būt vaļīga vai sabojāties.
- Piestipriniet augšējo saiti tikai ar pareizu augšējās saites stiprinājumu. Ja tā piestiprināta ar kaut ko citu, augšējā saite var nedarboties pareizi.
- Bērnu sēdekliša nostiprināšanas punkti spēj izturēt tikai pareizi uzstādīta bērnu sēdekliša svaru.

**Nekādā gadījumā neizmantojiet tos pieaugušo drošības jostām, siksnām vai citu priekšmetu vai iekārtu nostiprināšanai automašīnā.**



Lai uzstādītu augšējo saiti:

1. Pārvelciet bērnu sēdekliša augšējo saiti pār atzveltni. Izvadiet augšējo saiti zem pagalvja un starp pagalvja balstiem, cito gadījumos pārlieciet augšējo saiti pāri atzveltni. Pārliecinieties, ka josta nav savērpusies.
2. Pievienojiet augšējo saiti pie augšējās saites enkurvietas, tad pievelciet augšējo saiti saskaņā ar CRS izgatavotāja norādījumiem par labu CRS uzstādīšanu.
3. Pārbaudiet, vai bērnu sēdeklišs labi nostiprināts sēdekļī, pakustinot CRS uz visām pusēm.

**Katras sēdvietas piemērotība ISOFIX kategorijas bērnu sēdekļiem saskaņā ar ECE noteikumiem**

| Svara grupa          | Auguma kategorija | Stiprinājuma | Automobiļa ISOFIX pozīcijas |                                |                                 |                |
|----------------------|-------------------|--------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|----------------|
|                      |                   |              | Priekšējais pasažieris      | Aizmugurē malā (Vadītāja pusē) | Aizmugurē malā (Pasažiera pusē) | Aizmugurē vidū |
| Pārvadāšanas gultiņa | F                 | ISO/L1       | -                           | X                              | X                               | -              |
|                      | G                 | ISO/L2       | -                           | X                              | X                               | -              |
| 0: Līdz 10kg         | E                 | ISO/R1       | -                           | IL                             | IL                              | -              |
| 0+ : Līdz 13kg       | E                 | ISO/R1       | -                           | IL                             | IL                              | -              |
|                      | D                 | ISO/R2       | -                           | IL                             | IL                              | -              |
|                      | C                 | ISO/R3       | -                           | X                              | X                               | -              |
| I : 9 līdz 18kg      | D                 | ISO/R2       | -                           | IL                             | IL                              | -              |
|                      | C                 | ISO/R3       | -                           | X                              | X                               | -              |
|                      | B                 | ISO/F2       | -                           | IUF + IL                       | IUF + IL                        | -              |
|                      | B1                | ISO/F2X      | -                           | IUF + IL                       | IUF + IL                        | -              |
|                      | A                 | ISO/F3       | -                           | IUF + IL                       | IUF + IL                        | -              |

IUF = Atbilstošs ISOFIX uz priekšu vērstām universālās kategorijas bērnu drošības sistēmām, kas apstiprinātas lietošanai šajā svara grupā.

IL = piemērots tām ISOFIX bērnu drošības sistēmām (CRS), kas norādītas pievienotajā sarakstā. Šīs ISOFIX CRS ir norādītas “konkrētām automobīlim”, “neatļautas” vai “daļēji universālas” kategorijās.

X = ISOFIX stāvoklis nav atbilstošs ISOFIX bērnu drošības sistēmām svara grupā un / vai auguma klasē.

\* ISOFIX bērnu sēdekļu auguma kategorijas un stiprinājumi

A - ISO/F3: Pilna augstuma uz priekš vērsts mazuļa sēdekļītis (CRS) (augstums 720 mm)

B - ISO/F2: Pilna augstuma uz priekš vērsts mazuļa sēdekļītis (CRS) (augstums 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Samazināta augstuma aizmugures virsmas formas uz priekšu vēsta mazuļa sēdekļītis (CRS) (augstums 650 mm)

C - ISO/R3: Pilna augstuma atpakaļ vērsts mazuļa sēdekļītis (CRS)

D - ISO/R2: Samazināta augstuma atpakaļ vērsts mazuļa sēdekļītis (CRS)

E - ISO/R1: Mazuļa izmēra atpakaļ vērsts bērnu sēdekļītis (CRS)

F - ISO/L1: Uz kreiso pusi vērsts bērnu sēdekļītis (CRS) (šūpulītis)

G - ISO/L2: Uz labo pusi vērsts bērnu sēdekļītis (CRS) (šūpulītis)

***leteicamie bērnu sēdekļi - Eiropā***

| Svara grupa           | Auguma kategorija | Stiprinājuma | Nosaukums      | Ražotājs     | Fiksācijas veids                                                          | ECE-R44<br>Apstiprinājuma Nr. |
|-----------------------|-------------------|--------------|----------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Grupa 0-1<br>(0-13kg) | E                 | ISO/R1       | Baby Safe Plus | Britax Romer | Uz aizmuguri vērsts ar ar ISOFIX pamatni                                  | E1 04301146                   |
| Grupa 1<br>(9-18kg)   | B1                | ISO/F2X      | Duo Plus       | Britax Romer | Uz priekšu vērsts ar automobiļa ISOFIX apakšējo fiksāciju + augšējā saite | E1 04301133                   |

### CRS izgatavotāja informācija

Britax Römer <http://www.britax.com>

### **Bērnu sēdekliša uzstādīšana ar klēpja / plecu jostu**

Kad neizmantojat ISOFIX sistēmu, visi bērnu sēdekļiši jānostiprina aizmugures sēdekļī ar klēpja / plecu jostu.



#### **Bērnu sēdekliša uzstādīšana ar klēpja / plecu jostu**

Lai uzstādītu bērnu sēdekliši uz vidējā aizmugures sēdekļa, rīkojieties šādi:

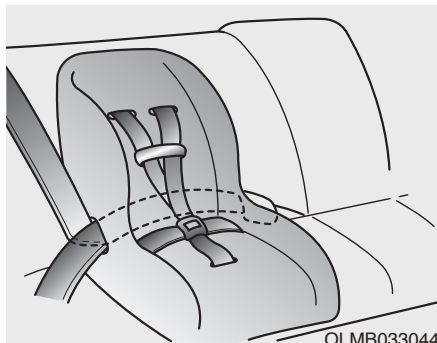
1. Uzlieciet bērnu sēdekliši uz sēdekļa un izvelciet klēpja / plecu jostu ap vai cauri sēdeklišim, ievērojot bērnu sēdekliša izgatavotāja norādījumus.

Pārļiecinieties, ka josta nav sagriezusies.

2. Piesprādzējiet klēpja / plecu jostas mēlīti sprādzē. Atskanēs skaļš klikšķis.
3. Piesprādzējiet drošības jostu un noregulējiet klēpja jostu tā, lai tā blīvi piegulētu bērnu sēdeklišim.
4. Spiediet un velciet bērnu sēdekliši, lai pārļiecinātos, ka drošības josta atrodas pareizajā vietā.

Ja bērnu sēdekliša izgatavotājs iesaka izmantot augšējo saiti kopā ar klēpja/plecu jostu, skatiet 2-37. lpp.

Lai noņemtu bērnu sēdekliši, piespiediet atļaišanas taustiņu uz klēpja / plecu jostas sprādzes un ļaujiet jostai ietīties līdz galam.



OLMB033044

### Bērna sēdekliša uzstādīšana ar klēpja / plecu jostu

Lai uzstādītu bērnu drošības sistēmu uz malējā aizmugures sēdekļa, rīkojieties šādi:

1. Uzlieciet bērnu sēdekli uz sēdekļa un izvelciet klēpja / plecu jostu ap vai cauri sēdeklim, ievērojot bērnu sēdekliša izgatavotāja norādījumus.

Pārliecinieties, ka josta nav savērpusies.

### **I** Informācija

Kad izmantojat aizmugures sēdekļa vidējo sēdvietu, skatiet tematu “3 punktu aizmugures vidējās sēdvietas drošības josta” šajā sadaļā.

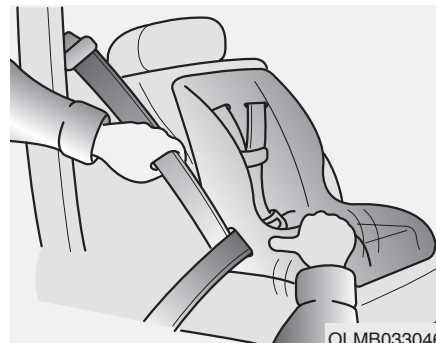


OLMB033045

2. Piesprādzējiet klēpja / plecu jostas mēlīti sprādzē. Atskanēs skaļš klikšķis.

### **I** Informācija

Pozicionējiet atlaišanas taustiņu tā, lai briesmu gadījumā tam varētu viegli piekļūt.



OLMB033046

3. Pakustiniet bērnu sēdekli, lai drošības josta būtu pēc iespējas labāk pievilkta un ietīta.
4. Spiediet un velciet bērnu sēdekli, lai pārliecinātos, ka drošības josta atrodas pareizajā vietā.

Ja bērnu sēdekliša izgatavotājs iesaka izmantot augšējo saiti kopā ar klēpja/plecu jostu, skatiet 2-37. lpp.

Lai noņemtu bērnu sēdekli, piespiediet atlaišanas taustiņu uz klēpja / plecu jostas sprādzes un ļaujiet jostai ietīties līdz galam.

**Katras sēdvietas piemērotība "universālās" kategorijas bērnu sēdekļiņiem saskaņā ar ECE noteikumiem**

Izmantojiet bērnu sēdekliņš, kas oficiāli apstiprināti un atbilst bērna augumam.

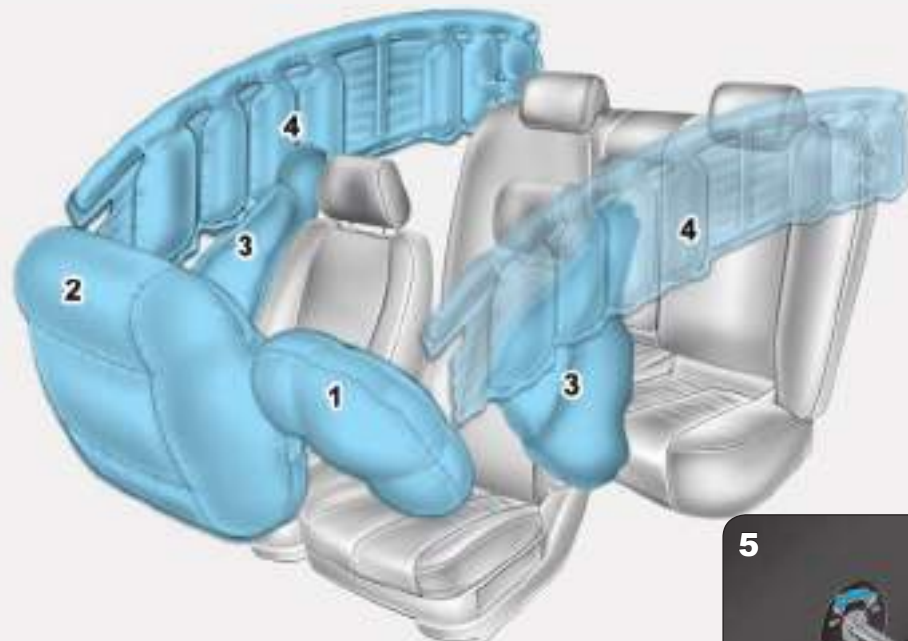
Izmantojot bērnu drošības sēdekliņš, skatiet šo tabulu.

| Vecuma grupa                              | Sēdēšanas stāvoklis    |                |                |
|-------------------------------------------|------------------------|----------------|----------------|
|                                           | Priekšējais pasažieris | Aizmugurē malā | Aizmugurē vidū |
| 0 : Līdz 10 kg<br>(0 - 9 mēneši)          | U*                     | U              | U              |
| 0+ : Līdz 13 kg<br>(0 - 2 gadi)           | U*                     | U              | U              |
| I : 9 līdz 18 kg<br>(9 mēneši - 4 gadi)   | U*                     | U              | U              |
| II & III : 15 līdz 36 kg<br>(4 - 12 gadi) | U*                     | U              | U              |

U : Piemēroti "universālajai" bērnu sēdekliņu kategorijai, kas apstiprināti izmantošanai šai svara grupai

U\* : Piemēroti "universālajai" bērnu sēdekliņu kategorijas, kas apstiprināta izmantošanai šajā svara grupā, kad regulējat sēdekli uz priekšu, lai iegūtu komfortablu pozīciju bērnam.

## DROŠĪBAS SPILVENI - PAPILDU FIKSĀCIJAS SISTĀM (SRS)



1. Vadītāja priekšējais drošības spilvens
2. Pasažiera priekšējais drošības spilvens\*
3. Sānu drošības spilvens\*
4. Drošības aizkars\*
5. Pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzis

\*: ja aprīkots



Jūsu automobilī uzstādītie drošības spilveni var atšķirties no ilustrācijas.

OGB034017/OGB034018

Automobiļi, kas aprīkoti ar drošības spilveniem vadītāja sēdeklim un priekšējā pasažiera sēdeklim.

Priekšējais drošības spilvens paredzēts kā papildinājums trīspunktu drošības jostai. Lai drošības spilvens sniegtu aizsardzību, drošības jostai jābūt pareizi piesprādzētai.

Ja drošības josta nav piesprādzēta, negadījumā varat gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus. Drošības spilveni paredzēti kā papildinājums drošības jostām, bet neaizvieto tās. Drošības spilveni nav paredzēti atvērties visu veidu sadursmēs. Dažos negadījumos jūs aizsargā tikai drošības jostas.

### BRĪDINĀJUMS

#### BRĪDINĀJUMI PAR DROŠĪBAS SPILVENIEM

**Vienmēr piesprādzējiet un izmantojiet bērnu sēdeklišus – ikvienā braucienā, visu laiku, visiem! Arī tad, ja automobilī uzstādīti drošības spilveni un tie atveras negadījumā, varat gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus, ja drošības josta piesprādzēta nepareizi vai nav piesprādzēta vispār.**

**NEKAD neuzstādiat bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdekļī arī tad, ja pasažiera priekšējais drošības spilvens ir deaktivēts. Atvēries drošības spilvens var triekties pret bērnu sēdekli un radīt smagus vai nāvējošus ievainojumus.**

**ABC - strikti iesakām vienmēr piesprādzēt par 13 gadiem jaunākus bērnus aizmugures sēdekļī. Tā ir drošākā vieta visu vecumu bērnu pārvadāšanai. Ja par 13 gadiem vecāks bērns tiek sēdināts priekšējā sēdekļī, viņam/viņai jābūt pareizi piesprādzētam un sēdeklim jābūt atbīdītam pēc iespējas tālāk.**

**Viesiem braucējiem jāsēž taisni ar muguru pret atzveltni, sēdekļa spilvena vidū un jābūt piesprādzētiem ar drošības jostām, kājām jābūt izstieptām taisni ar pēdām pie grīdas līdz brīdim, kad automobilis tiek apturēts un aizdedzes atslēga izņemta. Ja braucēji nesēž savās vietās un nav piesprādzēti ar drošības jostām, drošības spilvens var spēcīgi sadurties ar braucēju, kā rezultātā cilvēks var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.**

**Nedz jūs, nedz pasažieri nedrīkst bez vajadzības sēdēt pārāk tuvu drošības spilvenam.**

**Atvirziet sēdekli pēc iespējas tālāk no drošības spilveniem, bet tikai tik tālu, lai varētu ērti vadīt automobili.**



## Kur atrodas drošības spilveni?

### ***Vadītāja un pasažiera priekšējais drošības spilvens (ja aprīkots)***

Jūsu automobilis aprīkots ar Papildu drošības sistēmu (SRS) un klēpja / plecu drošības jostām vadītāja un priekšējā pasažiera sēdvietām.

SRS sastāv no drošības spilveniem, kas uzstādīti zem pārsegiem stūres centrā un priekšējā panelī virs cimdu nodalījuma.

Drošības spilveni marķēti ar tekstu "AIR BAG" pārsegos.



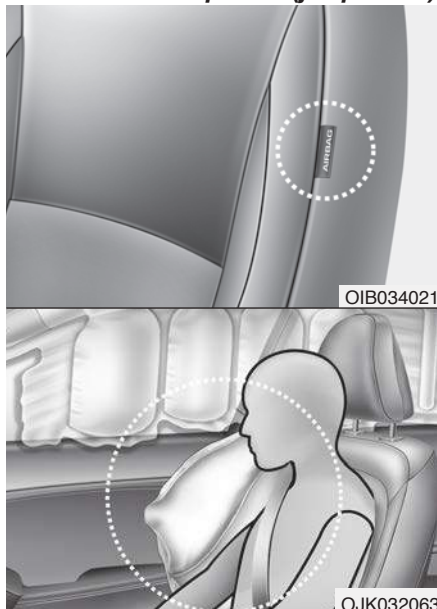
SRS uzdevums ir nodrošināt vadītājam un/vai priekšējam pasažierim papildu aizsardzību papildus drošības jostu nodrošinātajai pietiekami spēcīgā frontālā sadursmē.

## **BRĪDINĀJUMS**

Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus drošības spilvena atvēršanās gadījumā, ievērojiet šos drošības pasākumus:

- Drošības jostām vienmēr jābūt piesprādzētām, lai visi braucēji būtu pareizi pozicionēti.
- Atvirziet sēdekli pēc iespējas tālāk no drošības spilveniem, bet tikai tik tālu, lai varētu ērti vadīt automobili.
- Nekad nebalstieties pret durvīm vai centrālo konsoli.
- Neļaujiet priekšējam pasažierim likt kājas uz priekšējā panela.
- Nekādus priekšmetus nedrīkst likt uz drošības spilvenu moduļiem vai to tuvumā - uz stūres, mērinstrumentu panela, vējstikla un priekšējā pasažiera panela virs cimdu nodalījuma. Šādi priekšmeti var būt bīstami, ja automobilis iekļūst skarbā negadījumā, kura laikā atveras drošības spilveni.

### Sānu drošības spilveni (ja aprīkots)



Jūsu automobilis ir aprīkots ar sānu drošības spilveniem abiem priekšējiem sēdekļiem. Drošības spilveni paredzēti nodrošināt vadītājam un/vai priekšējam pasažierim papildu aizsardzību, nekā var sniegt tikai drošības jostas,

Sānu drošības spilveni paredzēti atvērties noteikta stipruma sadursmēs no sāniem, atkarībā no trieciena spēka, ātruma, leņķa un trieciena punkta.

Sānu drošības spilveni nav paredzēti atvērties visās sadursmēs no sāniem.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus drošības spilvena atvēršanās gadījumā, ievērojiet šos drošības pasākumus:

- Drošības jostām vienmēr jābūt piesprādzētām, lai visi braucēji būtu pareizi pozicionēti.
- Neļaujiet pasažieriem balstīt rokas vai plecus pret durvīm, likt rokas uz durvīm, izbāzt rokas ārā pa logu vai novietot kādus priekšmetus starp durvīm un sēdekli.
- Satveriet stūri ar abām rokām tā, lai tās būtu pozīcijās uz pulksten 9 un 3, tādējādi samazinātu risku traumēt rokas un plaukstas.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Neizmantojiet sēdekli pārvalkus. Izmantojot sēdekļu pārvalkus, var samazināties sistēmas efektivitāte.
- Nelieciet nekādus priekšmetus virs drošības spilvena vai starp spilvenu un sevi.
- Nelieciet nekādus priekšmetus starp sēdekli un durvīm. Tas var būt bīstami gadījumos, kad drošības spilveni atveras.
- Neuzstādiet nekādus piederumus sānu drošības spilvenu tuvumā.
- Nekariniet citus priekšmetus, atskaitot drēbes. Negadījumā tā var rasties bojājumi transportlīdzeklim vai traumas, it īpaši, ja atveras drošības spilvens.

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

- Nelieciet nekādus priekšmetus virs drošības spilvena vai starp spilvenu un sevi. Tāpat nenovietojiet nekādus priekšmetus vietās, kur atveras drošības spilvens, piem., durvis, sānu logi, priekšējais un aizmugures statnis.
- Nelieciet nekādu objektus starp sānu drošības spilvena marķējumu un sēdekļa spilvenu. Šādi priekšmeti var būt bīstami, ja automobilis iekļūst skarbā negadījumā, kura laikā atveras drošības spilveni.
- Nesitiet pa durvīm, kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON, tas var izraisīt drošības spilvena atvēršanos.
- Ja sēdekļi vai tā pārvalks ir bojāti, sistēmas pārbaudi ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

***Drošības aizkari (ja aprīkots)***

Drošības aizkari atrodas abās pusēs griestu apmalēs virs priekšējām un aizmugures durvīm.

Tie paredzēti palīdzēt aizsargāt priekšējos un aizmugures malējos sēdekļos sēdošo cilvēku galvas noteikta veida sadursmēs.

Sānu drošības spilveni paredzēti atvērties noteikta stipruma sadursmēs no sāniem, atkarībā no trieciena spēka, ātruma, leņķa un trieciena punkta.

Drošības aizkari nav paredzēti atvērties visās sadursmēs no sāniem.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus drošības spilvena atvēršanās gadījumā, ievērojiet šos drošības pasākumus:

- Drošības jostām vienmēr jābūt piesprādzētām, lai visi braucēji būtu pareizi pozicionēti.
- Pareizi nostipriniet bērnu sēdekli pēc iespējas tālāk no durvīm.
- Neļaujiet pasažieriem balstīt rokas vai plecus pret durvīm, likt rokas uz durvīm, izbāzt rokas ārā pa logu vai novietot kādus priekšmetus starp durvīm un sēdekli.

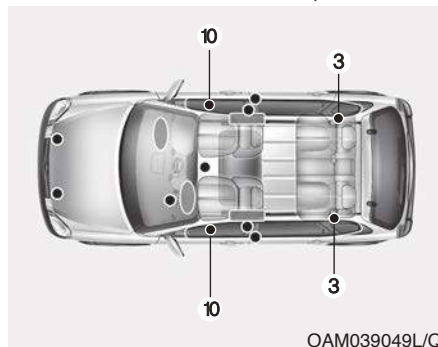
**(Turpinājums)**

### (Turpinājums)

- Neatveriet un neremontējies drošības aizkarus.
- Nelieciet nekādus priekšmetus virs drošības spilvena. Tāpat nenovietojiet nekādus priekšmetus vietās, kur atveras drošības spilvens, piem., durvis, sānu logi, priekšējais un aizmugures statnis.
- Karināt drīkst tikai pakaramos vai cietus objektus, izņemot apģērbu. Neatstājiet apģērba kabatās smagus vai asus priekšmetus. Negadījumā vai drošības aizkara atvēršanās gadījumā tas var izraisīt automobiļa bojājumus un braucēji var gūt traumas.
- Nepiestipriniet cietus vai plīstošus priekšmetus pie mēteļa pakaramā.

### Kā darbojas drošības spilveni

SRS sastāv no šādām daļām:



- (1) Vadītāja priekšējā drošības spilvena modulis
- (2) Pasažiera priekšējā drošības spilvena modulis\*
- (3) Drošības jostu nospietotāja sistēma (priekšā/aizmugurē)\*
- (4) Drošības spilvenu brīdinājuma signāls
- (5) SRS kontroles modulis (SRSCM)
- (6) Frontāla trieciena sensors
- (7) Sānu drošības spilvenu moduļi\*
- (8) Drošības aizkaru moduļi\*
- (9) Sānu trieciena sensori\*

(10) Sānu spiediena sensori\*

(11) Pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzis\* (tikai priekšējā pasažiera sēdeklim)

(12) Pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF indikators\* (tikai priekšējā pasažiera sēdeklim)

\*: ja aprīkots

SRSCM nepārtraukti uzrauga SRS detaļas tiklīdz aizdedzes slēdzis tiek ieslēgts, lai konstatētu, vai sadursme ir pietiekami spēcīga lai būtu vajadzīgs piepūst drošības spilvenus vai aktivizēt drošības jostu nospietotājus.



## SRS brīdinājuma signāls

SRS drošības spilvena indikators mērinstrumentu panelī izgaismojas uz 6 sekundēm pēc aizdedzes slēdža pagriešanas stāvoklī ON (Iesl.), pēc tam SRS drošības spilvenu indikators nodziest.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Ja atgadās SRS atteice, drošības spilvens neatvērsies pareizi negadījuma laikā, kas palielina risku gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.**

**Ja atgadās kaut kas no turpmāk aprakstītās, SRS sistēmā ir atteice:**

- **Brīdinājuma signāls neno-dziest apmēram 6 sekundes pēc aizdedzes slēdža pagriešanas pozīcijā ON.**

**(Turpinājums)**

### (Turpinājums)

- **Signāls paliek izgaismots pēc apmēram 6 sekundēm.**
- **Signāls izgaismojas automobiļa kustības laikā.**
- **Motoram darbojoties signāls mirgo.**

**Ja tā notiek, iesakām pēc iespējas ātrāk nogādāt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja SRS sistēmas pārbaudei.**

Frontālas sadursmes laikā sensori konstatēs automobiļa ātruma samazināšanos. Ja ātruma samazināšanās ir pietiekama, kontroles mezgls atvērs drošības spilvenu vajadzīgajā laikā un ar vajadzīgo spēku.

Priekšējie drošības spilveni palīdz aizsargāt vadītāju un priekšējo pasažieri, reaģējot uz triecieniem no priekšas kad drošības jostas vienas pašas nespēj nodrošināt pietiekamu aizsardzību. Kad vajadzīgs, sānu drošības spilveni nodrošina papildu aizsardzību sānu trieciena gadījumā

- Drošības spilveni tiek aktivēti (spēj piepūsties pēc vajadzības) tikai tad, ja aizdedzes slēdzis pagriezts pozīcijā ON.
- Drošības spilveni atveras noteikta stipruma frontālas vai sānu sadursmes gadījumā un palīdz pasargāt braucējus no smagu fizisku ievainojumu gūšanas.
- Nav noteikts konkrēts ātrums, pie kāda drošības spilveni atveras. Kopumā drošības spilvenu aktivizāciju nosaka sadursmes stiprums un virziens. Šie divi faktori nosaka, vai sensoriem dot elektronisku signālu spilvenu atvēršanai / piepūšanai.
- Drošības spilvenu atvēršanās ir atkarīga no vairākiem faktoriem, tostarp no objekta blīvuma un cietības, ar ko sadūries automobilis. Šie faktori nav ierobežoti tikai ar iepriekš minētajiem.
- Priekšēji drošības spilveni strauji piepūšas un strauji saplok. Faktiski tas notiek tik ātri, ka nav iespējams pamanīt drošības spilvenu piepūšanos sadursmes laikā. Visticamāk pēc sadursmes redzēsīt tikai saplakušu drošības spilvenu, kas karājas ārā no savas vietas.

- Lai palīdzētu nodrošināt aizsardzību smagās sadursmēs, drošības spilvena jāpiepūšas ļoti strauji. Ātrums, ar kādu drošības spilvens piepūšas, ir tik īss, lai tas atvērtos starp braucēju un automobiļa konstrukcijām pirms braucējs atsitas pret šīm konstrukcijām. Drošības spilvena piepūšanās samazina risku gūt smagus vai dzīvību apdraudošus ievainojumus smagā negadījumā un tādējādi tas ir neatņemama drošības spilvena daļa. Tomēr drošības spilvena piepūšanās var arī radīt ievainojumus, piemēram, sejas nobrāzumus, zilumus un kaulu lūzumus, jo drošības spilvens atveras ar ļoti lielu spēku.
- Ir situācijas, kad saskare ar stūrē iebūvēto drošības spilvenu var radīt fatālus ievainojumus, it īpaši, ja braucējs atrodas ļoti tuvu stūrei.

Jūs varat veikt dažādas darbības, lai samazinātu risku gūt ievainojumus no atvērta drošības spilvena. Lielāks risks ir, ja sēžat pārāk tuvu drošības spilvenam. Drošības spilvena atvērsšanās prasa zināmu telpu. Ieteicams vadītājam sēdēt pēc iespējas tālāk no stūres centra, vienlaicīgi tā, lai būtu ērti vadīt automobili.



Kad SRSCM konstatēt pietiekami spēcīgu triecienu automobiļa priekšdaļā, tas automātiski atvērs priekšējos drošības spilvenus.

■ Vadītāja priekšējais drošības spilvens (2)



OLMB033055

Pēc aktivācijas virs drošības spilveniem esošie pārsegi tiks atvērti ar spēku, ko rada atverošies drošības spilveni. Papildus tam, pārsegu atvēršanās ļauj drošības spilveniem atvērties.

Pilnībā piepūsts drošības spilvens kopā ar pareizi piesprādzētām drošības jostām palēnina pasažiera kustību uz priekšu, samazinot risku gūt galvas un krūškurvja ievainojumus.

■ Vadītāja priekšējais drošības spilvens (3)



OLMB033056

■ Pasažiera priekšējais drošības spilvens



OLMB033057

Pēc pilnīgas piepūšanās drošības spilvens tūlīt pat saplok, ļaujot vadītājam redzēt priekšā notiekošo un saglabājot iespēju darboties ar stūri un citiem vadības elementiem.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai nepieļautu objektu mēšanu salonā, kad atveras drošības spilvens:

- Nenovietojiet vai neuzstādiet piederumus (krūzīšu turētājus, CD turētājus utt.) uz priekšējā paneļa blakussēdētāja pusē virs cimdņu nodalījumam kur atrodas pasažiera drošības spilvens.
- Uzstādot šķidra gaisa atsvaidzinātāja konteinerīti automobiļa salonā, nelieciet to mērinstrumentu bloka tuvumā vai uz mērinstrumentu paneļa.



### Kas notiek pēc drošības spilvena atvēršanās

Pēc priekšējo vai sānu drošības spilvenu atvēršanās tie ļoti ātri saplok. Pēc drošības spilvena atvēršanās vadītājs saglabā spēju redzēt caur vējstiklu un darboties ar stūri. Pēc atvēršanās drošības aizkari kādu laiku paliek piepūstā stāvoklī.

#### BRĪDINĀJUMS

**Pēc drošības spilvena atvēršanās veiciet šādus drošības pasākumus:**

- Pēc iespējas ātrāk pēc sadursmes atveriet logus un durvis, lai samazinātu laiku, kas jāpavada atvērusās drošības spilvena dūmos un pulverī.
- Nepieskarieties drošības spilvenu vietām tūlīt pēc to atvēršanās. Pēc drošības spilvena atvēršanās šīs daļas var būt ļoti karstas.

(Turpinājums)

#### (Turpinājums)

- Pēc negadījuma, kurā drošības spilvens atvēries, mazgājiet skarto vietu ar siltu ūdeni un neitrālām ziepēm.
- Pēc drošības spilvena atvēršanās iesakām vērsties pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sakarā ar drošības spilvena maiņu. Drošības spilveni ir vienreiz lietojami.

### ***Drošības spilvena atvēršanās troksnis un dūmi***

Kad drošības spilvens atveras, tas rada troksni un automobiļa salonā izplata dūmus un pulveri. Tas nav nekas neparasts un ir normāls drošības spilvena pirotehniskā piepūtēja darbības rezultāts. Pēc drošības spilvena piepūšanās var just pārejošu apgrūtinātu elpošanu pēc krūškurvja saskares ar drošības jostu un drošības spilvenu, kā arī ieelpojot dūmus un pulveri. Dažiem cilvēkiem pulveris var izraisīt astmas lēkmi. Ja pēc drošības spilvena atvēršanās jūtat elpošanas problēmas, nekavējoties meklējiet ārsta palīdzību.

Kaut arī dūmi un pulveris nav indīgi, tomēr tie var radīt ādas, acu, deguna, rīkles utt. kairinājumu. Ja tā notiek, nekavējoties skalojiet skarto vietu un meklējiet ārsta palīdzību, ja simptomi nepazūd.



## Pasažiera priekšējais drošības spilvena slēdzis IZSL./ESL. (ja aprīkots)



OGB034018

Slēdzis paredzēt priekšējā pasažiera drošības spilvena atspējošanai, lai varētu pārvadāt pasažierus, kuriem ir palielināts risks gūt traumas no drošības spilvena sakarā ar to vecumu, augumu vai veselības stāvokli.



OGB036019

### Lai deaktivētu pasažiera priekšējo drošības spilvenu:

Lai atslēgtu pasažiera priekšējo drošības spilvenu, ievietojiet galveno atslēgu pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzī un pagriežiet to pozīcijā OFF (Izsl.). Pasažiera priekšējā drošības spilvena indikators OFF (OFF) izgaismosies un paliks izgaismots līdz pasažiera priekšējais drošības spilvens tiks atkal pieslēgts.



OGB036020

### Lai aktivētu pasažiera priekšējo drošības spilvenu:

Lai atslēgtu pasažiera priekšējo drošības spilvenu, ievietojiet galveno atslēgu pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzī un pagriežiet to pozīcijā ON (Iesl.). Pasažiera drošības spilvena ON indikators (ON) izgaismosies uz apmēram 60 sekundēm.

## I Informācija

Pasažiera priekšējā drošības spilvena indikators ON/OFF izgaismojas apmēram uz 4 sekundēm pēc taustiņa *Engine start/stop* iestatīšanas pozīcijā ON.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet pieaugušiem pasažieriem sēdēt priekšējā pasažiera sēdekļī, ja drošības spilvena indikators OFF (Izsl.) ir izgaismots. Ja indikators ir izgaismots, sadursmes laikā drošības spilvens neatvērsies. Ieslēdziet priekšējā pasažiera drošības spilvenu vai sēdiniet pasažieri aizmugures sēdekļī.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzī ir atteice, var notikt šādi:

- Mērinstrumentu panelī izgaismosies brīdinājuma signāls (⚠).
- Pasažiera priekšējā drošības spilvena OFF (Izsl.) indikators (⚠) neizgaismosies, indikators ON (Iesl.) (⚠) izgaismosies un nodzīsīs pēc apmēram 60 sekundēm. Pasažiera priekšējais drošības spilvens atvērsies frontālas sadursmes laikā arī tad, ja pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzis ir pozīcijā OFF (Izsl.).
- Iesakām pēc iespējas ātrāk nogādāt automobili pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdža un SRS drošības spilvenu sistēmas pārbaudei.

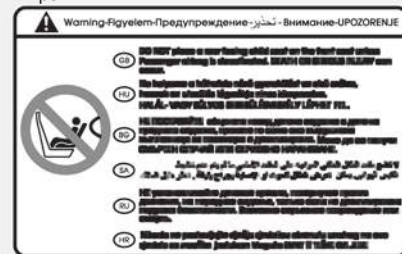
## Priekšējā pasažiera drošības spilvena brīdinājuma uzlīme bērnu sēdekļītim

### ■ A tips



OYDESA2042

### ■ Tips B



OLM034310

Nekad neuzstādiel bērnu sēdekļīti priekšējā pasažiera sēdekļī arī tad, ja pasažiera priekšējais drošības spilvens ir deaktivēts.

Atvēries drošības spilvens var triekties pret bērnu sēdekli un radīt smagus vai nāvējošus ievainojumus.

### **BRĪDINĀJUMS**

- **Ārkārtīgi bīstami!** Neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli uz sēdvietas, kurai priekšā atrodas drošības spilvens!
- **NEKAD** neizmantojiet atpakaļ vērstu bērnu sēdekli sēdekļī, kas aizsargāts ar **AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU** tā priekšā, bērns var gūt **SMAGUS** vai **NĀVĒJOŠUS IEVAINOJUMUS**.
- Nekad uz priekšējā pasažiera sēdekļa neuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli. Ja priekšējā pasažiera drošības spilvens atveras, tas var radīt smagus vai nāvējošus ievainojumus.

### **Kādēļ mans drošības spilvens sadursmes laikā neatvērās?**

Drošības spilveni nav paredzēti atvērties visu veidu sadursmēs.

Var būt vairāki gadījumi, kad drošības spilveni nav vajadzīgi papildu drošības nodrošināšanai. Tie ir sadursmes no aizmugures, otrās un trešās pakāpes sadursmes ar citiem automobiļiem, kā arī sadursmes mazā ātrumā. Automobiļa deformācija norāda uz trieciena enerģijas absorbēšanu un tas nenorāda uz vajadzību vienmēr atvērt drošības spilvenu.

### ***Drošības spilvenu sadursmes sensori***

### **BRĪDINĀJUMS**

Lai samazināt drošības spilvena nejaušas atvēršanās risku un smagu vai nāvējošu ievainojumu gūšanas:

- Nesitiet un neļaujiet nekādiem priekšmetiem atsisties pret vietām, kur atrodas drošības spilvenu sensori.

(Turpinājums)

### **(Turpinājums)**

- Tādēļ nemēģiniet veikt kādus apkopes darbus sensoriem vai to tuvumā. Ja sensoru uzstādīšanas vieta vai lenķis ir kaut kādā veidā mainījies, drošības spilveni var atvērties vai neatvērties situācijās kad tam ir vai nav jānotiek, kā rezultātā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.
- Neuzstādiet bufera aizsargstienus vai neaizstādiet buferi ar neoriģinālu detaļu. Tas var nelāgi iespaidot sadursmi un drošības spilvenu atvēršanos.
- Ja automobilis tiek vilkts, lai nepieļautu negaidītu drošības spilvena atvēršanos, pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā LOCK/OFF vai ACC.
- Drošības spilvenu remontu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.



1. SRS kontroles modulis
2. Frontāla trieciena sensori
3. Sānu spiediena sensors (ja aprīkots)
4. Sānu trieciena sensors (ja aprīkots)



OGB038025/OGB034026/OGB038027/OGB034042/OGB034028

## ***Drošības spilvenu piepūšanās nosacījumi***



### **Priekšējie drošības spilveni**

Priekšējie drošības spilveni atveras frontālas sadursmes gadījumā atkarībā no trieciena spēka, ātruma un leņķa.



### **Sānu drošības spilveni un drošības aizkari**

Sānu drošības spilveni un drošības aizkari paredzēti atvērties, kad sensori konstatē triecienu no sāniem, atkarībā no sānu sadursmes spēka, ātruma vai leņķa.

Kaut arī priekšējie drošības spilveni (vadītāja un priekšējā pasažiera) paredzēti piepūsties tikai frontālās sadursmēs, tie var piepūsties arī citu veidu sadursmēs, ja sensori konstatē pietiekamu triecienu. Sānu drošības spilveni un drošības aizkari ir paredzēti piepūsties tikai sānu sadursmēs, bet tie var piepūsties arī citu veidu sadursmēs, ja sensori konstatē pietiekamu triecienu.

Ja automobiļa piekare saņem triecienu no izciļņa vai priekšmeta uz nebruģēta ceļa vai ārpus ceļa, drošība spilveni var atvērties. Pā nebruģētiem ceļiem vai vietām, kas nav paredzētas automobiļiem, brauciet uzmanīgi, lai nepieļautu pēkšņu drošības spilvena piepūšanos.

### ***Drošības spilvenu piepūšanās nosacījumi***



Dažu veidu sadursmēs ar mazu ātrumu drošības spilveni var nepiepūsties. Drošības spilveni nav projektēti piepūsties šādās situācijās, jo tie šādās situācijās nevar papildināt drošības jostu nodrošināto aizsardzību.

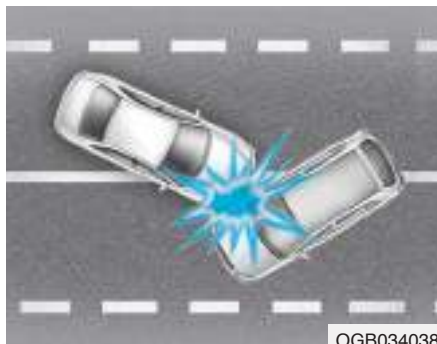


Drošības spilveni nav paredzēti piepūsties sadursmēs no aizmugures, jo braucēji tiek mestī atpakaļ no trieciena spēka. Šādā gadījumā, piepūstie drošības spilveni nespēj nodrošināt papildu drošību.



Priekšējie drošības spilveni var neatvērties sānu triecienos gadījumos, braucēji pārvietojas trieciena spēka virzienā, un tādējādi sānu triecienos priekšējie drošības spilveni nespēj nodrošināt papildu drošību.

Tomēr sānu drošības spilveni un drošības aizkari, var atvērties atkarībā no trieciena stipruma, automobiļa ātruma un trieciena leņķa.



OGB034038

Slīpās sadursmēs, trieciena spēka ietekmē braucēji var pārvietoties virzienā, kur drošības spilveni nespēj nodrošināt papildu aizsardzību un tādējādi sensori var neaktivizēt drošības spilvenus.



OGB034036

Tieši pirms trieciena vadītāji parasti spēcīgi bremzē. Šāda spēcīga bremzēšanas pazemina automobiļa priekšgala augstumu, kā „paniršanu” zem automobiļa ar augstāku klirensu. Drošības spilveni var nepiepūsties šādos “paniršanas” gadījumos, jo sensoru konstatētais ātruma samazinājums var ievērojami samazināties šādās “paniršanas” sadursmēs.



OGB034039

Priekšēji drošības spilveni var nepiepūsties, drošības spilvena piepūšanās var nesniegt papildu drošību braucējiem.





Drošības spilvens var neatvērties, ja automobilis saduras ar šauru priekšmetu, piem., ceļa stabu vai koku, kur trieciena punkts ir koncentrēts vienā vietā un trieciena spēku absorbē automobiļa konstrukcija.

### SRS kopšana

SRS kopumā nevajag nekādu kopšanu un šeit nav detaļu, ko jūs varētu droši apkopt saviem spēkiem. Ja SRS drošības spilvena brīdinājuma signāls neizgaismojas vai neno dziest, iesakām nekavējoties pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim automobili pārbaudīt.

Jebkādus darbus SRS sistēmā, piemēram, noņemt, uzstādīt, remontēt vai veikt jebkādus darbus ar stūri, priekšējā pasažiera paneli, priekšējiem sēdekļiem un griestu apmalēm iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim. Nepareiza rīcība ar SRS sistēmu var radīt nopietnu ievainojumu.

### BRĪDINĀJUMS

**Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus:**

- **Nemēģiniet pārveidot vai atvienot SRS komponentes vai elektroinstalāciju, kā arī neuzstādiat neko uz spilvenu pārsegiem un nepārveidojiet automobiļa virsbūvi.**
- **Nekādus priekšmetus nedrīkst likt uz drošības spilvenu moduļiem vai to tuvumā - uz stūres, mērinstrumentu panela, vējstikla un priekšējā pasažiera panela virs cimdu nodalījuma.**
- **Tīriet drošības spilvenu pārsegu ar mīkstu, ūdenī nedaudz samitrinātu lupatīņu. Šķīdinātāji vai tīrīšanas līdzekļi var negatīvi ietekmēt drošības spilvenu pārsegu un sistēmas pareizu atvēršanos.**
- **Atvērušās drošības spilvena maiņu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.**

(Turpinājums)



**(Turpinājums)**

- Ja drošības spilvenu sistēma vai viss automobilis jānodod lūžņos, jāievēro visi drošības noteikumi. Plašāku informāciju var iegūt pie HYUNDAI pilnvarotā pārstāvja. Neievērojot šos noteikumus un darbības, var palielināties risks gūt ievainojumus.

**Papildu drošības brīdinājumi**

**Pasažieri nedrīkst pārvietoties pa automobili vai mainīt sēdvietas kustības laikā.** Pasažieris, kurš sadursmes vai straujas apstāšanās laikā nav bijis piesprādzēts ar drošības jostu, var tikt mests pret automobiļa salona detaļām, pret citiem braucējiem vai ārā no automobiļa.

**Nepiestipriniet drošības jostām nekādus piederumus.** Ierīces, kas paredzētas uzlabot braucēju komfortu vai izmantīt sēdēšanas pozīciju, var samazināt drošības jostu sniegto aizsardzību un palielināt iespēju sadursmē gūt smagus ievainojumus.

**Nepārveidojiet priekšējos sēdekļus.**

Priekšējo sēdekļu pārveide var traucēt darboties papildu drošības sistēmas sensoriem vai sānu drošības spilveniem.

**Neko nenovietojiet zem priekšējiem sēdekļiem.** Liekot kādus priekšmetus zem priekšējiem sēdekļiem, var tikt traucēta papildu drošības sistēmas sensoru darbība un vadojuma atsaites.

**Neizraisiet triecienus pret durvīm.**

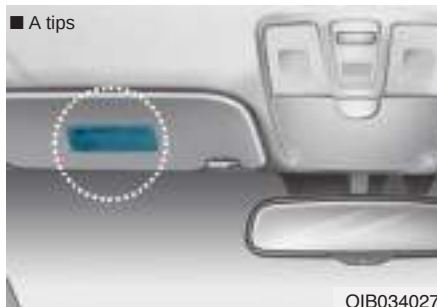
Trieciens pa durvīm laikā, kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON, var izraisīt drošības spilven atvēršanos.

***Aprīkojuma uzstādīšana vai pārveidošanas ar drošības spilveniem aprīkotā automobili***

Ja pārveidojat savu automobili mainot tā rāmi, buferu sistēmu, priekšējās vai sānu metāla loksnes vai maināt klirensa augstumu, tas var ietekmēt drošības sistēmas darbību.

### Drošības spilvenu brīdinājuma uzlīmes (ja aprīkots)

■ A tips



■ B tips



Drošības spilvenu uzlīmes uzstādītas, lai brīdinātu pasažierus par drošības spilvenu sistēmas potenciālajām briesmām.

Neaizmirstiet izlasīt visu informāciju šajā rokasgrāmatā par jūsu automobiļi uzstādītajiem drošības spilveniem.

# Jūsu automobiļa parastās funkcijas

|                                                                                 |             |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Piekluve automobilim.....</b>                                                | <b>3-3</b>  |
| Tālvadības atslēga .....                                                        | 3-3         |
| Brīdinājumi par tālvadības atslēgu .....                                        | 3-5         |
| Viedatslēga .....                                                               | 3-7         |
| Brīdinājumi par viedo atslēgu .....                                             | 3-10        |
| Imobilizatora sistēma.....                                                      | 3-12        |
| <b>Durvju slēdzenes slēdzis.....</b>                                            | <b>3-13</b> |
| Durvju slēdzenes darbināšana no<br>automobiļa ārpuses .....                     | 3-13        |
| Durvju slēdzenes darbināšana no<br>automobiļa iekšpusē .....                    | 3-14        |
| Automātiskās durvju slēgšanas/<br>atslēgšanas funkcijas .....                   | 3-16        |
| Bērnu aizsardzība sānu aizmugures durvīs<br>(tikai 5 durvju automobiļiem) ..... | 3-16        |
| <b>Signalizācijas sistēma .....</b>                                             | <b>3-17</b> |
| <b>Aizmugures durvis .....</b>                                                  | <b>3-18</b> |
| Aizmugures durvju atvēršana.....                                                | 3-18        |
| Aizmugures durvju aizvēršana.....                                               | 3-18        |
| <b>Logi.....</b>                                                                | <b>3-20</b> |
| Logi ar elektropievadu.....                                                     | 3-20        |
| <b>Jumta lūka .....</b>                                                         | <b>3-26</b> |
| Saulsargs.....                                                                  | 3-27        |
| Lūkas atbīdīšana.....                                                           | 3-27        |
| Lūkas pacelšana .....                                                           | 3-28        |

|                                                |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| Lūkas aizvēršana.....                          | 3-29        |
| Lūkas atiestatīšana .....                      | 3-29        |
| Brīdinājums par atvērtu lūku .....             | 3-30        |
| <b>Motorpārsegs.....</b>                       | <b>3-31</b> |
| Motorpārsega atvēršana .....                   | 3-31        |
| Motorpārsega aizvēršana.....                   | 3-32        |
| <b>Degvielas iepildes lūciņa.....</b>          | <b>3-33</b> |
| Degvielas iepildes lūciņas atvēršana .....     | 3-33        |
| Degvielas iepildes lūciņas aizvēršana.....     | 3-34        |
| <b>Stūre .....</b>                             | <b>3-36</b> |
| Elektriskais stūres pastiprinātājs (EPS) ..... | 3-36        |
| Stūres regulēšana .....                        | 3-37        |
| Stūres apsilde.....                            | 3-37        |
| Signāлтаure .....                              | 3-38        |
| <b>Spoguļi.....</b>                            | <b>3-39</b> |
| Centrālais atpakaļskata spogulis .....         | 3-39        |
| Sānu atpakaļskata spoguļi .....                | 3-41        |
| <b>Mērinstrumentu bloks.....</b>               | <b>3-44</b> |
| Mērinstrumentu bloka vadība.....               | 3-45        |
| LCD ekrāna vadība.....                         | 3-46        |
| Mērinstrumenti.....                            | 3-46        |
| Pārnesumkārbas pārslēgšanas indikators.....    | 3-49        |
| Brīdinājumi un indikatori.....                 | 3-51        |
| LCD ekrāna ziņojumi.....                       | 3-65        |

|                                                                         |              |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>LCD ekrāns</b> .....                                                 | <b>3-73</b>  |
| LCD ekrāna vadība.....                                                  | 3-73         |
| LCD režīmi.....                                                         | 3-73         |
| Brauciena datora režīms .....                                           | 3-74         |
| Informācijas režīms.....                                                | 3-74         |
| Lietotāja iestatījumu režīms (B tipa blokam).....                       | 3-76         |
| <b>Brauciena dators</b> .....                                           | <b>3-81</b>  |
| A tipa bloks.....                                                       | 3-81         |
| B tipa bloks.....                                                       | 3-85         |
| <b>Apgaismojums</b> .....                                               | <b>3-89</b>  |
| Arējais apgaismojums .....                                              | 3-89         |
| Salona apgaismojums.....                                                | 3-99         |
| <b>Tīrītāji un skalotāji</b> .....                                      | <b>3-102</b> |
| Vējstikla tīrītājs un skalotājs.....                                    | 3-103        |
| Vējstikla skalotāji.....                                                | 3-103        |
| Aizmugures loga tīrītājs un skalotājs.....                              | 3-104        |
| <b>Vadītāja palīgsistēma</b> .....                                      | <b>3-105</b> |
| Atpakaļskata uzraudzība.....                                            | 3-105        |
| Apstāšanās distances brīdinājuma (atpakaļgaitā) sistēma.....            | 3-106        |
| Apstāšanās distances brīdinājuma (atpakaļgaitā/uz priekšu) sistēma..... | 3-109        |
| <b>Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma</b> .....                | <b>3-112</b> |
| Sildītājs .....                                                         | 3-112        |
| Manuālā pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma .....               | 3-113        |

|                                                               |              |
|---------------------------------------------------------------|--------------|
| Automātiska pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma ..... | 3-122        |
| Vējstikla atkausētājs un sildītājs .....                      | 3-133        |
| <b>Sīkumu nodaļījumi</b> .....                                | <b>3-137</b> |
| Centrālā glabātava.....                                       | 3-137        |
| Cimdu nodaļījums.....                                         | 3-137        |
| Saulesbrīļu turētājs .....                                    | 3-138        |
| Bagāžas kārba.....                                            | 3-138        |
| <b>Salona īpatnības</b> .....                                 | <b>3-139</b> |
| Digitālais pulkstenis.....                                    | 3-139        |
| Piesmēķētājs.....                                             | 3-140        |
| Pelnu trauks .....                                            | 3-141        |
| Krūzīšu turētājs .....                                        | 3-141        |
| Saulsargs.....                                                | 3-142        |
| Viedtālruņa turētāja/uzlādes stacija.....                     | 3-142        |
| Strāvas izvads.....                                           | 3-143        |
| USB lādētājs .....                                            | 3-144        |
| Mēteļu pakaramais.....                                        | 3-144        |
| Iepirkumu maisiņu turētājs.....                               | 3-145        |
| Paklājaīņa stiprinājums (-i) .....                            | 3-145        |
| Bagāžas tīkla turētājs.....                                   | 3-146        |
| Bagāžas zonas pārsegs.....                                    | 3-146        |
| <b>Eksterjera īpatnības</b> .....                             | <b>3-148</b> |
| Jumta bagāžnieks .....                                        | 3-148        |

## PIEKĻUVE AUTOMOBILIM

### Tālvadība atslēga (ja aprīkots)



OIB034040

HYUNDAI automobiļos tiek izmantota tālvadības atslēga, ko var izmantot sānu (un aizmugures) durvju slēgšanai vai atslēgšanai un motora ieslēgšanai.

1. Durvju slēgšana
2. Durvju atslēgšana
3. Aizmugures durvju atslēgšana

### Aizslēgšana

Lai aizslēgtu:

1. Aizveriet visas sānu durvis, motorpārsegu un aizmugures durvis.
2. Piespiediet durvju aizslēgšanas taustiņu (1) uz tālvadības atslēgas.
3. Durvis tiks aizslēgtas. Avārijas signāli mirgos vienu reizi.
4. Pārliecinieties, ka durvis aizslēgtas, apskatot iekšējā durvju slēgšanas taustiņa pozīciju.



### BRĪDINĀJUMS

**Nekad neatstājiat atslēgas automobili, ja automobili atrodas bērni bez uzmanības. Bez uzraudzības atstāti bērni var ievietot atslēgu aizdedzes slēdzī, kas var ļaut bērniem darbināt logu elektropievadu vai citus vadības elementus, vai izkustināt automobili, kā rezultāta var notikt negadījums ar smagu vai letālu iznākumu.**

### Atslēgšana

Lai atslēgtu:

1. Piespiediet durvju atslēgšanas taustiņu (2) uz tālvadības atslēgas.
2. Durvis tiks atslēgtas. Avārijas signāli mirgos divas reizes.

### I Informācija

Pēc durvju atslēgšanas tās automātiski tiks aizslēgtas pēc 30 sekundēm arī tad, ja durvis nav atvērtas.

### Aizmugures durvju atslēgšana

Lai atslēgtu:

1. Piespiediet aizmugures durvju atvēršanas taustiņu (3) uz tālvadības atslēgas ilgāk par vienu sekundi.
2. Avārijas signāli mirgos divas reizes. Kad aizmugures durvis tiek atvērtas un aizvērtas, tās automātiski tiks aizslēgtas.

### **I** Informācija

- Pēc aizmugures durvju atslēgšanas tās aizslēgsies automātiski.
- Uz taustiņa redzamais uzraksts “HOLD” (Turēt) nozīmē, ka taustiņš jāpiespiež un jātur apmēram 1 sekundi.

### Ieslēgšana

Plašāku informāciju skatiet 5. sadaļā „Aizdedzes slēdzis ar atslēgu”.

#### **PIEZĪME**

Lai novērstu tālvadības atslēgas bojājumus:

- Turiet tālvadības atslēgu tālāk no šķidrumiem. Ja tālvadība atslēgā iekļūst mitrums (dzērieni vai ūdens) vai tā tiek pakļaut karstumam, iekšējās shēmas var sabojāties un automobilis var zaudēt garantiju.
- Izvairieties no tālvadības atslēgas nokrišanas vai mešanas.
- Pasargājiet tālvadība atslēgu un ekstrēmām temperatūrām.

### Mehāniskā atslēga



Ja tālvadības atslēga nedarbojas pareizi, durvis var aizslēgt vai atslēgt ar mehānisko atslēgu.

## ■ C tips

**C tips**

Lai atslēgu atlocītu, piespiediet atlaišanas taustiņu un atslēga atlocīsies automātiski.

Lai atslēgu salocītu, dariet to manuāli, vienlaicīgi spiežot atlaišanas taustiņu.

**PIEZĪME**

**Nesavāziet atslēgu, ja nespiežat atlaišanas taustiņu. Tā var sabojāt atslēgu.**

**Brīdinājumi par tālvadības atslēgu**

Tālvadības atslēga nedarbosies, ja notiek šādi:

- Aizdedzes atslēga atrodas aizdedzes slēdzī.
- Atrodaties ārpus atslēgas darbības zonas (apmēram 30 m).
- Tālvadības atslēgas baterija ir izlādējusies.
- Citi automobiļi vai priekšmeti bloķē signālu.
- Gaisa temperatūra ir ļoti zema.
- Tālvadības atslēga atrodas tuvu radio raidītājiem, tādiem kā radio stacijas vai lidostas, kas var iespaidot atslēgas darbību.

Ja tālvadības atslēga nedarbojas pareizi, atveriet un aizveriet durvis ar mehānisko atslēgu. Ja rodas problēmas ar tālvadības atslēgu, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pilnvaroto pārstāvi.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Ja tālvadība atslēga atrodas tuvu mobilajam tālrunim, signālu var bloķēt parastie tālruņa darbības signāli. Tas ir īpaši svarīgi, ja tālrunis ir aktīvs, piemēram, tiek veikts vai saņemts zvans, tiek sūtīta/saņemta īsziņa/e-pasts. Nelieciet tālvadības atslēgu un tālruni kopā vienā bikšu vai jakas kabatā, vienmēr uzturiet starp tiem pietiekamu distanci.

### I Informācija

Izmaiņas vai pārveides, ko nav apstiprinājusi par saderību atbildīgā puse, var neļaut lietotājiem darbināt aprīkojumu. Ja bezatslēgas iekļuves sistēma nedarbojas saistībā ar izmaiņām vai pārveidēm, kas nav īpaši iepriekš aprunātas, remonta izmaksas nesegs automobiļa izgatavotāja garantija.

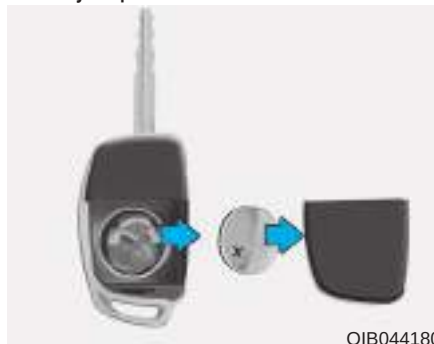
### PIEZĪME

Turiet tālvadības atslēgu tālāk no elektromagnētiskiem materiāliem, kas var bloķēt elektromagnētiskos viļņus.

### Baterijas maiņa

Ja tālvadības atslēga sāk darboties sliktāk, nomainiet tās bateriju.

Bateriju tips: CR2032



Lai nomainītu bateriju:

1. Ievietojiet tievu rīku spraugā un uzmanīgi paceliet pārsegu.
2. Izņemiet izlādējušos bateriju un ievietojiet jaunu. Pārbaudiet, vai baterijas pozīcija ir pareiza.
3. Aizveriet tālvadības atslēgas aizmugures pārsegu.

Ja jums šķiet, ka tālvadības atslēga ir bojāta, vai jūtat, ka tā nedarbojas pareizi, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

### I Informācija



Nepareizi utilizēts akumulators var būt bīstams apkārtējai videi un cilvēku veselībai. Utilizējiet akumulatoru saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.



## Viedatslēga (ja aprīkots)



HYUNDAI automobiļos tiek izmantota viedatslēga, ko var izmantot sānu (un aizmugures) durvju slēgšanai vai atslēgšanai un motora ieslēgšanai.

1. Durvju slēgšana
2. Durvju atslēgšana
3. Aizmugures durvju atslēgšana

## Aizslēgšana



Lai aizslēgtu:

1. Aizveriet visas sānu durvis, motorpārsegu un aizmugures durvis.
2. Piespiediet taustiņu uz durvju roktura vai slēgšanas taustiņi (1) uz viedatslēgas.
3. Avārijas signāli mirgos vieno reizi
4. Pārliecinieties, ka durvis aizslēgtas, apskatot iekšējā durvju slēgšanas taustiņa pozīciju.

## I Informācija

Taustiņš darbosies tikai tad, ja viedatslēga atradīsies 0,7 - 1 m robežās no durvju ārējā roktura.

Kaut arī spiežat taustiņu uz durvju ārējā roktura, durvis neaizslēgsies un 3 sekundes skanēs brīdinājuma signāls, ja notiek šādi:

- Viedatslēga atrodas automobilī.
- Taustiņš ENGINE START/STOP ir pozīcijā ACC vai ON.
- Tiek atvērtas kādas no sānu durvīm, izņemot aizmugures durvis.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Nekad neatstājiet viedatslēgu automobilī, ja automobilī atrodas bērni bez uzmanības. Bez uzraudzības atstāti bērni var piespiest taustiņu ENGINE START/STOP, kas var ļaut bērniem darbināt logu elektropievadu vai citus vadības elementus, vai izkustināt automobili, kā rezultāta var notikt negadījums ar smagu vai letālu iznākumu.**

### Atslēgšana



Lai atslēgtu:

1. Turiet viedatslēgu pie sevis.
2. Piespiediet taustiņu uz durvju roktura vai atslēgšanas taustiņi (2) uz viedatslēgas.
3. Durvis tiks atslēgtas. Avārijas signāli mirgos divas reizes.

### I Informācija

- Taustiņš darbosies tikai tad, ja viedatslēga atradīsies 0,7 - 1 m robežās no durvju ārējā roktura. Citas personas var atvērt durvis bez viedatslēgas.
- Pēc durvju atslēgšanas tās automātiski tiks aizslēgtas pēc 30 sekundēm arī tad, ja durvis nav atvērtas.

## Aizmugures durvju atslēgšana

Lai atslēgtu:

1. Turiet viedo atslēgu pie sevis.
2. Piespiediet taustiņu uz durvju rok-tura vai aizmugures durvju atslēgšanas taustiņi (3) uz viedatslēgas ilgāk par vienu sekundi.
3. Avārijas signāli mirgos divas reizes.

Kad aizmugures durvis tiek atvērtas un aizvērtas, tās automātiski tiks aizslēgtas.

## I Informācija

Pēc aizmugures durvju atslēgšanas tās automātiski tiks aizslēgtas pēc 30 sekundēm arī tad, ja aizmugures durvis nav atvērtas.

## Ieslēgšana

Motoru var ieslēgt neievietojot atslēgu. Plašāku informāciju par taustiņu ENGINE START/STOP skatiet 5. sadaļā.

### PIEZĪME

**Lai novērstu viedatslēgas bojājumus:**

- Turiet viedatslēgu tālāk no šķidrumiem. Ja viedatslēgā iekļūst mitrums (dzērieni vai ūdens) vai tā tiek pakļaut karstumam, iekšējās shēma var sabojāties un automašīna var zaudēt garantiju.
- Izvairieties no viedatslēgas nokrišanas vai mešanas.
- Pasargājiet viedatslēgu un ekstrēmām temperatūrām.

### PIEZĪME

Izkāpjot no automašīna, vienmēr paņemiet viedatslēgu līdzi. Ja viedatslēga atstāta automašīna tuvumā, automašīna akumulators var izlādēties.

## Mehāniskā atslēga

Ja viedatslēga nedarbojas pareizi, durvis var aizslēgt vai atslēgt ar mehānisko atslēgu.



Piespiediet un turiet atslaišanas taustiņu (1) un izņemiet mehānisko atslēgu (2). Ievietojiet atslēgu durvju atslēgas atverē.

Lai ieliktu mehānisko atslēgu atpakaļ, ievietojiet to atverē un spiediet līdz atskan klikšķis.

### ***Ja viedatslēga pazudusi***

Vienam automobilim var reģistrēt maksimāli 2 viedatslēgas. Ja viedatslēga pazudusi, iesakām nekavējoties nogādāt automobili kopā ar otru atslēgu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja savā gaitā vai velkot, ja vajadzīgs.

### **Brīdinājumi par viedatslēgu**

Viedā atslēga nedarbosies, ja notiek šādi:

- Viedatslēga atrodas tuvu radio raidītājiem, tādiem kā radio stacijas vai lidostas, kas var iespaidot atslēgas darbību.
- Viedatslēga atrodas tuvu mobilajai divvirzienu apraides sistēmai vai mobilajam tālrunim.
- Cita automobiļa viedā atslēga darbojas jūsu automobiļa tuvumā.

Ja viedā atslēga nedarbojas pareizi, atveriet un aizveriet durvis ar mehānisko atslēgu. Ja rodas problēmas ar viedatslēgu, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pilnvaroto pārstāvi.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Ja viedatslēga atrodas tuvu mobilajam tālrunim, signālu var bloķēt parastie tālruņa darbības signāli. Tās ir īpaši svarīgi, ja tālrunis ir aktīvs, piemēram, tiek veikts vai saņemts zvans, tiek sūtīta/saņemta īsziņa/e-pasts. Nelieciet viedatslēgu un tālruni kopā vienā bikšu vai jakas kabatā, vienmēr uzturiet starp tiem pietiekamu distanci.

## I Informācija

Izmaiņas vai pārveides, ko nav apstiprinājuši par saderību atbildīgā puse, var neļaut lietotājiem darbināt aprīkojumu. Ja bezatslēģas iekļuves sistēma nedarbojas saistībā ar izmaiņām vai pārveidēm, kas nav īpaši iepriekš aprunātas, remonta izmaksas nesegs automaģila izgatavotāja garantija.

### PIEZĪME

Turiet viedo atslēģu tālāk no elektromagnētiskiem materiāliem, kas var bloķēt elektromagnētiskos viļņus.

## Baterijas maiņa



Ja viedatslēģa sāk darboties sliktāk, nomainiet tās bateriju.

Bateriju tips: CR2032

Lai nomainītu bateriju:

1. Atveriet viedatslēģas aizmugures pārsegu.
2. Izņemiet izlādējušos bateriju un ievietojiet jaunu. Pārbaudiet, vai baterijas pozīcija ir pareiza.
3. Uztādiet atpakaļ viedatslēģas aizmugures pārsegu.

Ja jums šķiet, ka viedatslēģa ir bojāta, vai jūtat, ka tā nedarbojas pareizi, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

## I Informācija



Nepareizi utilizēts akumulators var būt bīstams apkārtējai videi un cilvēku veselībai. Utilizējiet akumulatoru saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.

### Imobilizatora sistēma (ja aprīkots)

Imobilizatora sistēma aizsargā automobili pret nozagšanu. Ja tiek izmantota nepareizi kodēta atslēga (vai cita ierīce), motora degvielas sistēma tiek atspējota.

Ja aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON, imobilizatora sistēmas indikators ieslēdzas un pēc tam izslēdzas. Ja indikators sāk mirgot, sistēma neatpazīst atslēgas kodējumu.

Pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā LOCK/OFF, tad atkal pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā ON.

Sistēma var neatpazīt atslēgas kodējumu, ja tās tuvumā atrodas cita imobilizatora atslēga vai metāla objekts (piem., atslēgu ķēdīte). Motors var neieslēgties, jo metāls var traucēt raiduztvērēja signāla noraidīšanu.

Ja sistēma atkārtoti neatpazīst atslēgas kodējumu, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Nemēģiniet šajā sistēmā veikt izmaiņas vai pievienot tai citas ierīces. Tā rezultātā var rasties problēmas ar elektroniku, kas padarīs jūsu automobili darboties nespējīgu.

#### BRĪDINĀJUMS

**Lai novērstu iespēju automobili nozagt, neatstājiēt rezerves atslēgas automobilī. Imobilizatora parole uz unikāls kods, kas tiek glabāts slepenībā.**

#### **PIEZĪME**

**Raiduztvērējs atslēgā ir svarīga imobilizatora sistēmas daļa. Tā paredzēta izmantošanai daudzu gadu garumā bez problēmām, tomēr izvairieties no mitruma, statiskās elektrības un nevīžīgas rīcības. Var rasties problēmas ar imobilizatora sistēmu.**

## DURVJU SLĒDZENES

### Durvju slēdzenes darbināšana no automobiļa ārpuses

#### Mehāniskā atslēga



Grieziet atslēgu virzienā uz automobiļa aizmuguri, lai atslēgtu un virzienā uz automobiļa priekšpusi, lai aizslēgtu.

Ja slēdzat / atslēdzat vadītāja durvis ar atslēgu, visas automobiļa aizslēgšanas / atslēgšanas automātiski. (ja aprīkots ar centrālās slēdzenes sistēmu)

Kad durvis ir atslēgtas, tas var atvērt, velkot durvju rokturi.

Aizverot durvis, spiediet tās ar roku. Pārlicinieties, ka durvis ir labi aizvērtas.

#### Tālvadības atslēga



Lai aizslēgtu durvis, piespiediet durvju aizslēgšanas taustiņu (1) uz tālvadības atslēgas.

Lai atslēgtu durvis, piespiediet durvju atslēgšanas taustiņu (2) uz tālvadības atslēgas.

Kad durvis ir atslēgtas, tas var atvērt, velkot durvju rokturi.

Aizverot durvis, spiediet tās ar roku. Pārlicinieties, ka durvis ir labi aizvērtas.

#### I Informācija

- Aukstā un mitrā laikā durvju slēdzenes un durvju mehānismi var nedarboties pareizi dēļ aizsalšanas.
- Ja durvis tiek aizslēgtas / atslēgtas ātri vairākas reizes pēc kārtas ar atslēgu vai durvju slēgšanas slēdzi, sistēma var īslaicīgi atteikties darboties, lai aizsargātu shēmas un nepieļautu sistēmas detaļu bojājumus.

### Viedatslēga



1. Durvju slēgšana
2. Durvju atslēgšana
3. Aizmugures durvis atvērtas

Lai durvis aizslēgtu, turiet viedatslēgu pie sevis, piespiediet taustiņu uz durvju ārējā roktura, vai piespiediet durvju slēgšanas taustiņu uz viedatslēgas.

Lai durvis atslēgtu, turiet viedatslēgu pie sevis, piespiediet taustiņu uz durvju ārējā roktura, vai piespiediet durvju atslēgšanas taustiņu uz viedatslēgas.

Kad durvis ir atslēgtas, tas var atvērt, velkot durvju rokturi.

Aizverot durvis, spiediet tās ar roku. Pārlicinieties, ka durvis ir labi aizvērtas.

### I Informācija

- Aukstā un mitrā laikā durvju slēdzenes un durvju mehānismi var nedarboties pareizi dēļ aizsalšanas.
- Ja durvis tiek aizslēgts / atslēgtas ātri vairākas reizes pēc kārtas ar atslēgu vai durvju slēgšanas slēdzi, sistēma var īslaicīgi atteikties darboties, lai aizsargātu shēmas un nepieļautu sistēmas detaļu bojājumus.

### Durvju slēdzenes darbināšana no automobiļa iekšpuses

#### Ar durvju rokturi



- Priekšējās durvis  
Ja iekšējais durvju rokturis (1) tiek pavilkts slēgšanas laikā, durvis atslēgsies un atvērsies.
- Aizmugures sānu durvis  
Ja iekšējais durvju rokturis tiek pavilkts slēgšanas laikā, durvis atslēgsies.  
Ja iekšējais durvju rokturis tiek pavilkts vēl reizi, durvis atvērsies.



## Ar centrālās slēdzenes slēdzi



- Kad piespiežat durvju slēgšanas/atslēgšanas slēdzi, visas automobiļa durvis aizslēgsies un indikators uz slēdža izgaismosies uz apmēram 60 sekundēm (ja atslēga atrodas aizdedzes slēdzīt, indikators uz slēdža nenodzisīs).

Ja kādas no durvīm ir atvērtas laikā, kad slēdzis piespiests, visas durvis netiks aizslēgtas.

- Ja kādas no durvīm ir atslēgtas, indikators uz durvju slēgšanas slēdža mirgos. Ja piespiežat slēdzi indikatora mirgošanas laikā, visas durvis aizslēgsies.

- Kad piespiežat durvju slēgšanas/atslēgšanas slēdzi vēlreiz, visas automobiļa durvis tiks atslēgtas un indikators uz slēdža neizgaismosies.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms brauciena vienmēr vienmēr pilnībā aizveriet un aizslēdziet durvis, lai nepieļautu to nejaušu atvēršanos. Ja durvis nav aizslēgtas, sadursmes laikā tās var atvērties un jūs varat izkrist no automobiļa.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad neatstājiet bērnus vai dzīvniekus automobilī bez uzmanības. Aizvērts automobilis var ievērojami sakarst, bērni un dzīvnieki var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus, ja tiem nav iespējas izkļūt no automobiļa. Papildus tam, bērni rotaļājoties var ieslēgt kādas automobiļa funkcijas, tādējādi radot briesmas sev un iespēju kādam iekļūt automobilī.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Vienmēr domājiet par automobiļa drošību**

Ja atstājat automobili neaizslēgtu, palielinās risks jums un citiem, ka kāds var paslēpties automobilī.

Lai automobilis būtu drošībā, piespiediet bremžu pedāli un pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana) (automobiļos ar automātisko pārsenumkārbu/ dubultā sajūga pārsenumkārbu), vai pirmajā pārsenumā vai R (atpakaļgaita, manuālā pārsenumkārbā), ieslēdziet stāvbremzes un iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā LOCK/OFF, aizveriet visus logus, aizslēdziet durvis un neaizmirstiet paņemt atslēgu līdzi.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja durvju atvēršanas laikā kaut kas tuvojas, var izraisīt bojājumus vai gūt ievainojumus. Atverot durvis, uzmaniet apkārti, vai netuvojas automobiļi, motocikli vai velosipēdi, vai tuvumā neatrodas gājēji.

### Automātiskās durvju slēgšanas/atslēgšanas funkcijas

#### ***Durvju atslēgšanas sistēma ar trieciena sensoru (ja aprīkots)***

Durvis automātiski atslēgsies, ja trieciena rezultātā atvērsies drošības spilveni.

#### ***Ar ātrumu saistītā durvju slēgšanas sistēma (ja aprīkots)***

Visas durvis automātiski aizslēgsies, kad automobilis sasniedz ātrumu 15 km/h.

### Bērnu aizsardzība sānu aizmugures durvīs (tikai 5 durvju automobiļiem)



Bērnu drošības slēdzis uzstādīts, lai aizmugures sēdeklī sēdošie bērni nevarētu nejauši atvērt aizmugures durvis. Sānu aizmugures durvju drošības slēdzim jābūt ieslēgtam vienmēr, kad automobilī atrodas bērni.

Bērnu drošības slēdžu sviras atrodas aizmugurējo durvju malā. Kad bērnu drošības slēdzis slēgtā stāvoklī (👤), sānu aizmugures durvis nevar atvērt arī ar iekšējiem durvju rokturi.

Lai bloķētu bērnu drošības slēdzi, ievietojiet atslēgu vai skrūvgriezi atverē (1) un pagrieziet slēgtā pozīcijā (👤).

Lai aizmugures durvis varētu atvērt no iekšpuses, atbloķējiet bērnu drošības slēdzi.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**Ja bērni nejauši atver sānu aizmugures durvis automobiļa kustības laikā, tie var izkrist no automobiļa. Sānu aizmugures durvju drošības slēdzim jābūt ieslēgtam vienmēr, kad automobilī atrodas bērni.**

## SIGNALIZĀCIJA SISTĒMA (JA APRĪKOTS)

Šī sistēma palīdz aizsargāt automobili un jūsu personīgās lietas. Signāлтаure skanēs un avārijas signāli mirgos bez pārtraukuma, ja notiek šādi:

- Durvis atvērtas bez tālvadības pults vai viedatslēgas.
- Aizmugures durvis atvērtas bez tālvadības pults vai viedatslēgas.
- Atvērts motorpārsegs.

Sirēna skanēs 30 sekundes, tad sistēma atiestatīsies. Lai sistēmu izslēgtu, atslēdziet durvis ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu.

Signalizācija automātiski iestatās 30 sekundes pēc visu durvju aizslēgšanas. Lai sistēma aktivētos, jums jāieslēdz sānu un aizmugures durvis no ārpuses ar tālvadības atslēgu vai piespiežot taustiņu uz ārējā durvju roktura (ar viedatslēgu pie jums).

Avārijas signāli mirgos un skaņas signāls atskanēs vienu reizi, kas norāda, ka sistēma aktivēta.

Kad sistēma iestatīta, atverot kādas sānu vai aizmugures durvis bez viedatslēgas vai tālvadības atslēgas klātbūtnes, ieslēgsies trauksmes sirēna.

Signalizācijas sistēma neiestatīsies, ja kādas no durvīm vai motorpārsegs nav aizvērts. Ja signalizācijas sistēma neiestatās, pārbaudiet, vai ja kādas no durvīm vai motorpārsegs nav aizvērts.

Nemēģiniet šajā sistēmā veikt izmaiņas vai pievienot tai citas ierīces.

### I Informācija

- Neaktivējiet sistēmu, ja automobili palikuši pasažieri. Ja pēc sistēmas aktivācijas automobili palicis kāds pasažieris, signalizācija ieslēgsies.
- Ja signalizācija nav deaktivēta ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu, atveriet durvis ar mehānisko atslēgu un iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā ON (ar tālvadības atslēgu), vai ieslēdziet motoru (ar viedatslēgu) un pagaidiet 30 sekundes.
- Kad sistēma deaktivēta, ja nevienas durvis (vai aizmugures durvis) netiek atvērtas 30 sekunžu laikā, sistēma atkal tiks aktivēta.



### I Informācija

Automobiļi, kas aprīkoti ar signalizācijas sistēmu, būs aprīkoti ar uzlīmi, kurā attēloti šādi vārdi:

1. BRĪDINĀJUMS
2. DROŠĪBAS SISTĒMA

## AIZMUGURES DURVIS

### Aizmugures durvju atvēršana



OIB047046

- Aizmugures durvis tiek atslēgtas vienlaikus ar visu durvju aizslēgšanu vai atslēgšanu ar atslēgu, tālvadības atslēgu, viedatslēgu vai centrālo durvju slēdzi.
- Ja atslēgtas, aizmugures durvis var atvērt piespiežot rokturi un velkot to uz augšu.

### **I** Informācija

Aukstā un mitrā laikā durvju slēdzenes un durvju mehānismi var nedarboties pareizi dēļ aizsalšanas.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Aizmugures durvis ir pacelamas. Atverot aizmugures durvis, raugieties, lai to tuvumā neatrastos kādi priekšmeti vai cilvēki.

#### **PIEZĪME**

Pirms uzsākat braucienu, neaizmirstiet aizvērt aizmugures durvis. Ja pirms brauciena aizmugures durvis nav aizvērtas, var sabojāt aizmugures durvju pacelāja cilindrus un pievienoto aparāturu.

### Aizmugures durvju aizvēršana

Lai aizvērtu aizmugures durvis, nolaidiet tās un spēcīgi piespiediet. Pārļiecinieties, vai aizmugures durvis ir abi fiksētas.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Pirms aizmugures durvju aizvēršanas pārļiecinieties, ka to ceļā nav jūsu rokas, kājas vai citas ķermeņa daļas.

#### **⚠ UZMANĪBU**

Aizverot aizmugures durvis, pārļiecinieties, ka to fiksācijas ierīcē nekas neatrodas. Tā var sabojāt aizmugures durvju fiksatoru.

## BRĪDINĀJUMS

## Atgāzes

**Ja braucat ar atvērtām aizmugures durvīm, izplūdes gāzes var ieplūst automobiļa salonā, kā rezultātā braucēji var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.**

**Ja jābrauc ar atvērtām aizmugures durvīm, atveriet visas gaisa ieplūdes sprauslas un logus, lai**

## BRĪDINĀJUMS

## Aizmugures bagāžas zona

**Cilvēki nekad nedrīkst braukt  
aizmugures bagāžas zonā, kur  
nav pieejamas drošības jostas.  
Lai straujas apstāšanās gadī-  
jumā izvairītos no ievainojumu  
gūšanas, viesim automobilī  
esošajiem cilvēkiem jābūt parei-  
zi piesprādzētiem.**

## BRĪDINĀJUMS

**Automobiļa kustības laika aizmugures durvis vienmēr turiet aizvērtas. Ja tās ir atvērtas vai nav līdz galam aizvērtas, indīgās atgāzes, kas satur oglekļa monoksīdu (CO) var iekļūt pasāžieru salonā un izraisīt smagu saslimšanu vai pat nāvi.**

## BRĪDINĀJUMS



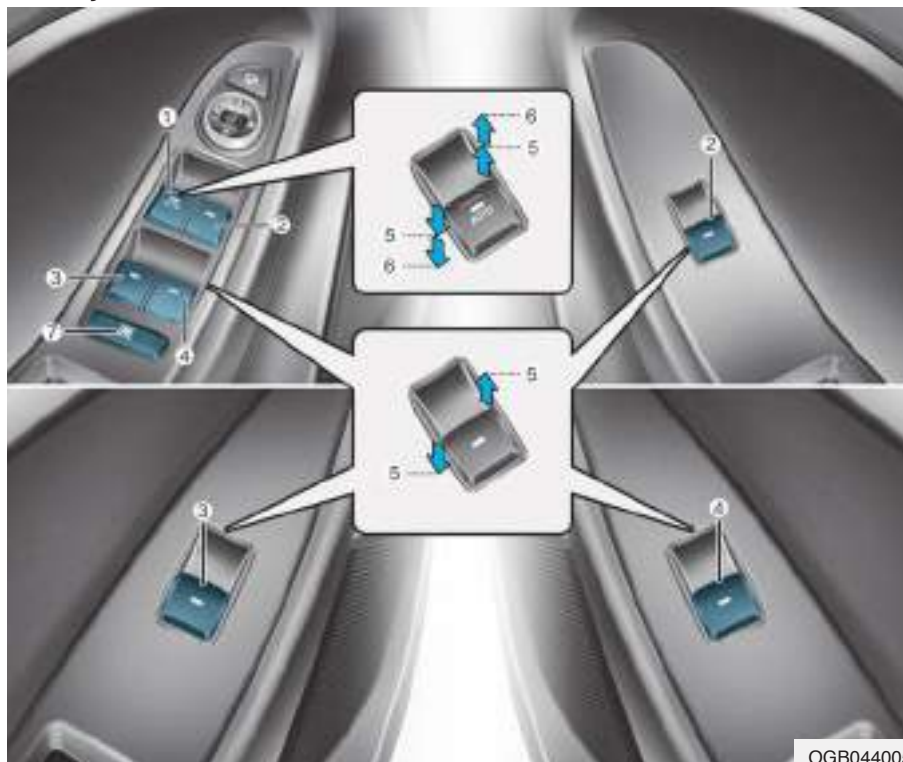
OHYK047009

**Neturieties pie daļas (gāzes amortizatora), kas balsta aizmugures durvis. Šīs daļas bojājums var radīt automobiļa bojājumus un palielināt negadījuma risku.**

## LOGI

### Logu elektropievads

#### 5 durvju/ Cross

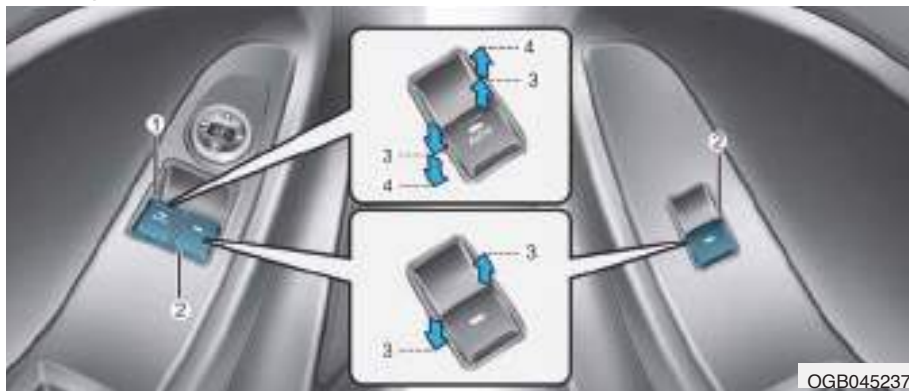


- (1) Vadītāja loga elektropievada slēdzis
- (2) Priekšējā pasažiera loga elektropievada slēdzis
- (3) Aizmugures sānu durvju loga elektropievada slēdzis (kreisā puse)\*
- (4) Aizmugures sānu durvju loga elektropievada slēdzis (labā puse)\*
- (5) Logu atvēršana un aizvēršana
- (6) Automātiskā loga pacelšana/ nolaišana\*
- (7) Logu elektropievada bloķēšanas slēdzis\*

\*: ja aprīkots

OGB044005

### 3 Durvju



- (1) Vadītāja loga elektropievada slēdzis
- (2) Priekšējā pasažiera loga elektropievada slēdzis
- (3) Logu atvēršana un aizvēršana
- (4) Automātiskā loga pacelšana/nolaišana\*

\*: ja aprīkots

Lai paceltu vai nolaistu logus, aizdedzes slēdzim jābūt iestatītam pozīcijā ON. Katrās durvīs ir slēdzis, kas kontrolē šo durvju logu. Vadītāja rīcībā ir logu elektropievada bloķēšanas slēdzis, ar ko var bloķēt aizmugures pasažieru logu darbību. Logus ar elektropievadu var darbināt aptuveni 30 sekundes pēc tam, kad aizdedzes slēdzis ir pagriezts stāvoklī ACC vai LOCK/OFF. Tomēr, ja priekšējās durvis tiek atvērtas, logus nevar darbināt 30 sekunžu laikā.

### **I** Informācija

- Aukstā un mitrā laikā logu elektropievads var nedarboties pareizi dēļ aizsalšanas.
- Braucot ari jumta lūku atvērtu (vai daļēji atvērtā stāvoklī), automobiļi var rasties vēja radīts vibrējošs troksnis. Šis troksnis ir normāla parādība un to var samazināt, rīkojoties šādi. Ja troksnis dzirdams, kad viens vai abi aizmugures logi atvērti, nolaidiet zemāk abus priekšējos logus par apmēram vienu collu.

### **Logu atvēršana un aizvēršana**



OGB044125

Lai atvērtu vai aizvērtu logu, spiediet uz leju vai celiet augšup atbilstoša taustiņa priekšējo daļu pirmajā fiksētajā stāvoklī (5).





OGB044124

### **Automātiskā loga pacelšana/nolaišana (ja aprīkots)**

Piespiežot vai pavelkot logu elektropievada slēdzi uz īsu brīdi līdz otrajam atdures stāvoklim (6), logs nolaižas vai paceļas līdz galam arī tad, ja slēdzis ir atlaists. Lai apturētu logu vajadzīgā stāvoklī loga kustības laikā, velciet augšup vai spiediet lejup slēdzi un atlaidiet slēdzi.

### **Lai atiestatītu logu elektropievadu**

Ja loga elektropievads nedarbojas normāli, automātiskā loga elektropievada sistēma ir jāatiestata šādi:

1. Pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā ON.
2. Aizveriet logu, velkot augšup loga elektropievada slēdzi vismaz 1 sekundi pēc tam, kad logs ir pilnībā aizvēries.

Ja loga elektropievads nedarbojas arī pēc atiestatīšanas, iesakām pilnvarotam HYUNDAI pārbaudīt sistēmu.

### **Automātiskā pretējā darbība (ja aprīkots)**



OIB024001

Ja loks automātiskās aizvēršanās laikā sajūt pretestību, tas apstāties un nolaidīsies par apmēram 30 cm zemāk, lai ļautu šķērsli izņemt.

Ja loga mehānisms jūt pretestību laikā, kad loga elektropievada slēdzis tiek vilkts uz augšu, mehānisms apturēs loga kustību uz augšu un nolaidīsies uz leju par apmēram 2,5 cm.

Ja loga elektropievada slēdzis tiek vilkts augšup vēlreiz 5 sek. laikā pēc loga automātiskā nolaišanas funkcijas aktivizācijas, automātiskā loga nolaišanas funkcija nedarbosies.

### **I** Informācija

Automātiskā pretējas kustības funkcija vadītajam logam ir aktīva tikai tad, ja „automātiskās pacelšanas” funkcija tiek izmantota, slēdzi velkot slēdzi.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Pirms aizverat logus pārliedzieties, visas ķermeņa daļas vai citi priekšmeti ir drošībā un negūs ievainojumus. Ja par 4 mm tievāki priekšmeti tiek iespiesti starp loga stiklu un augšējo loga rāmja kanālu, sistēma var nesaprast situāciju un neieslēgt automātiskās pretējās kustības funkciju un logs neapstāsies un nesāks kustēties pretējā virzienā.

### **Logu elektropievada bloķēšanas taustiņš (ja aprīkots)**



Vadītājs var atspējot loga elektropievada slēdzus aizmugures sānu durvīs, piespiežot loga elektropievada bloķēšanas slēdzi stāvoklī LOCK (piespiests).

Kad loga elektropievada bloķēšanas slēdzis piespiests:

- Logu elektropievadu var darbināt ar vadītāja galveno vadības bloku.
- Priekšējais pasažieris var darbināt pasažiera loga elektropievadu.
- Aizmugures pasažieri nevar darbināt aizmugures pasažieru logu elektropievadus.

### **PIEZĪME**

- Lai nepieļautu iespējamus elektropievada bojājumus, neatveriet vai neaizveriet vairākus logus vienlaicīgi. Tā var izraisīt drošinātāju priekšlaicīgu izdegšanu.
- Nekad nedarbiniet galveno slēdzi vadītāja durvīs un atsevišķos slēdzus vienlaicīgi pretējos virzienos. Ja tā darīsiet, logs apstāsies un to nevarēs nedz aizvērt, nedz atvērt.

## BRĪDINĀJUMS

### Logi

- **NEKAD** neatstājiat atslēgas automobilī, ja tajā bez uzraudzības atrodas bērni un motors darbojas.
- **NEKAD** neatstājiat bērnus automobilī bez uzraudzības. Bērni var nejauši iedarbināt automobili, iespiest sevi logos vai savādāk savainot sevi un citus cilvēkus.
- Vienmēr divreiz pārbaudiet, vai plaukstas, rokas, galva un citi šķēršļi netraucē drošu loga aizvēršanu.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Neļaujiat bērniem darbināt logus ar elektropievadu. Turiet logu bloķēšanas slēdzi vadītāja durvīs stāvoklī LOCK (piespiests) Ja bērni nejauši izraisa logu darbību, var gūt smagus ievainojumus.
- Nebāziat ārā pa lūku galvu, rokas vai citas ķermeņa daļas brauciena laikā.

## JUMTA LŪKA (JA APRĪKOTS)



OGB044007

Ja jūsu automobilis aprīkots ar jumta lūku, to var atbīdīt vai pacelt, izmantojot lūkas vadības sviru, kas atrodas

Jumta lūku var atvērt, aizvērt vai pacelt, ja aizdedzes slēdzis iestatīts stāvoklī ON.

### **I** Informācija

- Aukstā un mitrā laikā jumta lūkas elektropievads var nedarboties pareizi dēļ aizsalšanas.
- Pēc automobiļa mazgāšanas vai spēcīga lietus, noslaukiet no jumta ūdeni pirms atverat lūku.

### **PIEZĪME**

- Neturpiniet darbināt jumta lūkas vadības sviru, kad lūka līdz galam aizvērusies, atvērusies vai pacēlusies. Var sabojāt motoru vai sistēmas detaļas.
- Izkāpjot no automobiļa, pārliecinieties, ka jumta lūka aizvērta.

Ja jumta lūka palikusi atvērta, lietus var iekļūt salonā un saslapināt to, kā arī radīt labvēlīgus apstākļus zādzībai.

### **I** Informācija

Lūku nevar pacelt ja tā ir atbīdīta stāvoklī, bet var bīdīt, ja tā ir paceltā stāvoklī.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Nekad neregulējiet lūku vai saulsargu brauciena laikā. Tā var zaudēt kontroli, iekļūt negadījumā, gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus vai zaudējumus īpašumam.
- Neļaujiet bērniem darbināt jumta lūku.

## Saulsargs



OGB044126

- Lai atvērtu saulsargu, velciet jumta lūkas vadības sviru uz priekšu vai velciet uz leju 1. atdures pozīcijā.
- Lai aizvērtu jumta lūku laikā, kad lūka ir aizvērta, spiediet lūkas vadības sviru uz priekšu.

Lai apturētu lūkas kustību pusceļā, uz brīdi pavelciet lūkas vadības sviru.

## Jumta lūkas bīdīšana



OGB044008

### **Kad jumta lūka aizvērta.**

Ja velkat jumta lūkas vadības sviru atpakaļ 2. atdures pozīcijā, saulsargs un lūka atvērsies līdz galam. Lai apturētu lūkas kustību pusceļā, uz brīdi velciet lūkas vadības sviru.

### **Kad saulsargs ir atvērts**

Ja velkat jumta lūkas vadības sviru atpakaļ, saulsargs un lūka atvērsies līdz galam. Lai apturētu lūkas kustību pusceļā, uz brīdi velciet lūkas vadības sviru.

### Jumta lūkas pacelšana



#### **Kad jumta lūka aizvērta**

Ja spiežat jumta lūkas vadības sviru uz augšu, saulsargs atbīdīsies līdz galam un lūka pacelsies.

Lai apturētu lūkas kustību pusceļā, uz brīdi spiediet lūkas vadības sviru.

#### **Kad saulsargs ir atvērts**

Ja spiežat jumta lūkas vadības sviru uz augšu, saulsargs atbīdīs līdz galam un lūka pacelsies.

Lai apturētu lūkas kustību pusceļā, uz brīdi spiediet lūkas vadības sviru.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

#### **Jumta lūka**

- Uzmanieties, lai jumta lūkas darbības laikā tajā netiktu iespiestas rokas, galva vai citas ķermeņa daļas.
- Nebāziet ārā pa lūku galvu, rokas vai citas ķermeņa daļas brauciena laikā.
- Pirms aizverat jumta lūku pārliedzinieties, ka rokas un galva ir drošībā.

### **Automātiskā pretējā kustība**



Ja lūkas automātiskās aizvēršanās laikā tā konstatē savā ceļā kādu šķērslī vai ķermeņa daļu, tā sāks kustēties pretējā.

Automātiskā apturēšanas funkcija nedarbosies, ja lūkas ceļā ir ļoti sīki priekšmeti. Vienmēr pārbaudiet, lai pasažieri vai priekšmeti nebūtu lūkas tuvumā.

## Jumta lūkas aizvēršana

### **Lai automātiski aizvērtu tikai lūku**

Spiediet jumta lūkas vadības sviru uz priekšu 1. atdures pozīcijā, vai velciet uz leju.

### **Lai aizvērtu jumta lūku kopā ar saulsargu**

Spiediet jumta lūkas vadības sviru uz priekšu vai velciet uz leju 2. atdures stāvoklī. Jumta lūka un saulsargs aizvērsies automātiski.

Lai apturētu lūkas kustību pusceļā, uz brīdi velciet lūkas vadības sviru.

### **PIEZĪME**

- Periodiski iztīriet netīrumus, kas uzkrājas vadotnē.
  - Ja mēģināt atvērt lūku aukstā laikā un lūku sedz sniegs vai ledus, lūkas stikls vai motors var sabojāties.
  - Pēc ilgāka jumta lūkas izmantošanas starp lūku un lūkas paneli uzkrājušies gruži var radīt troksni.
- Atveriet jumta lūku un regulāri iztīriet putekļus ar tīru lupatiņu.**
- **Kopā ar saulsargu lūka var darboties lēnāk. Neatstājiel lūkas saulsargu aizvērtu laikā, kad lūka atvērta.**

## Jumta lūkas atiestatīšana

Jumta lūku var atiestatīt (šādos gadījumos)

- Akumulators atvienots vai izlādējies vai attiecīgs drošinātāja mainīts vai atvienots.
- Atbīdīšanas ar vienu pieskārienu funkcija nedarbojas.

1. Pagrieziet aizdedzes atslēgu ON pozīcijā un aizveriet jumta lūku līdz galam.
2. Atlaidiet lūkas vadības sviru.
3. Spiediet vadības sviru uz priekšu un turiet (ilgāk par 10 sekundēm) līdz lūka paceļas un nedaudz izkustās. Tad atlaidiet sviru.
4. Spiediet jumta lūkas vadības sviru aizvēršanās virzienā līdz lūka darbojas šādi:

SAULSARGS ATVĒRTS → LŪKA  
PACELTA → LŪKA ATBĪDĪTA →  
LŪKA AIZVĒRTA → SAULSARGS  
AIZVĒRTS

Tad atlaidiet sviru.

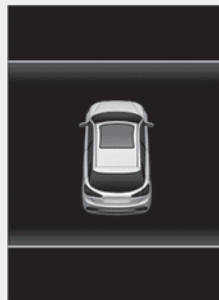
Kad tas pabeigts, jumta lūkas sistēma ir atiestatīta.

### PIEZĪME

Ja lūku nepieciešams atiestatīt pēc automobiļa akumulatora atvienošanas vai izlādes, vai attiecīga drošinātāja izdegšanas, lūka var kādu brīdi nedarboties.

### Atvērtas lūkas brīdinājuma skaņas signāls (ja aprīkots)

#### ■ Tips B



OGB048240

Kad vadītājs izņem aizdedzes atslēgu (ar viedatslēgu: izslēdz motoru) un vadītāja – sānu durvis tiek atvērtas un lūka nav pilnībā aizvērta, brīdinājuma signāls skanēs apmēram 7 sekundes un LCD ekrānā būs redzams brīdinājuma ziņojums.

Pirms izkāpšanas no automobiļa, aizveriet jumta lūku.



## MOTORPĀRSEGS

### Motorpārsega atvēršana



1. Pārliecinieties, ka pārslēga svira ir stāvoklī P (stāvēšana automātiskās pārnesumkārbas/dubultā sajūga gadījumā) vai pirmais pārnesums vai R (atpakaļgaita manuālajai pārnesumkārbai) un ieslēdziet stāvbremzes.
2. Velciet atlaišanas sviru, lai atļautu motorpārsegu. Motorpārsegs nedaudz atvēršies.



3. Aizejiet pie automobiļa priekšgala, nedaudz paceliet motorpārsegu un atvienojiet otro fiksatoru (1) motorpārsega centrālajā daļā un paceliet motorpārsegu (2).



4. Izvelciet balststieni.
5. Atvērtam motorpārsegam jābalstās uz balststieņa.

### BRĪDINĀJUMS

- **Satveriet balststieni aiz daļas, kas segta ar gumiju. Plāstmasa pasargās no apdegumiem pret metālā detaļām, ja motors ir karsts.**
- **Balsta stieni vienmēr līdz galam jāievieto tam paredzētajā atverē, tikai tad veiciet darbus motortelpā. Tas neļaus motorpārsega nejauši nokrist.**

### Motorpārsega aizvēršana

1. Pirms motorpārsega aizvēršanas pārbaudiet:
  - Visiem iepildes vāciņiem motortelpā jābūt pareizi uzstādītiem.
  - Cimdi, lupatas un citie degoši materiāli jāizņem no motortelpas.
2. Atlieciet atpakaļ balststieni, lai tas negrabētu.
3. Nolaidiet motorpārsegu līdz pusei (apmēram 30 cm augstāk par aizvērtu pozīciju) un spiediet uz leju, lai fiksatori bloķētos. Pēc tam vēlreiz pārbaudiet, vai motorpārsegs ir fiksēts.

### BRĪDINĀJUMS

- **Pirms aizverat motorpārsegu, pārliecinieties ka tam nekas netraucē. Aizverot motorpārsegu, kad motortelpā palikuši kādi svešķermeņi, var sabojāt īpašumu, vai gūt ievainojumus vai sabojāt īpašumu.**
- **Neatstājiet cimdus, lupatas vai citus degošus materiālus motortelpā. To neievērojot, karstums var izraisīt aizdegšanos.**
- **Pirms brauciena vienmēr divreiz pārbaudiet, vai motorpārsegs ir labi fiksēts. Pārbaudiet vai mērinstrumentu blokā nav redzams brīdinājuma signāls vai ziņojums par atvērtu motorpārsegu. Neaizvērts motorpārsegs var atvērties automobiļa kustības laikā, kā rezultātā var zaudēt redzamību un izraisīt negadījumu.**
- **Nebrauciet ar automobili, ja motorpārsegs atvērts. Redzamība būs bloķēta, motorpārsegs var aizvērties un tikt bojāts.**

## DEGVIELAS IEPILDES LŪCIŅA

### Degvielas iepildes lūciņas atvēršana



Degvielas iepildes lūciņa jāatver no automobiļa iekšienes, velkot atvēršanas sviru.

1. Izslēdziet motoru.
2. Velciet augšup degvielas iepildes lūciņas atvērēju.



3. Velciet degvielas iepildes lūciņu (1) un atveriet līdz galam.
4. Lai noņemtu degvielas tvertnes vāciņu (2), pagrieziet to pretēji pulksteņa rādītāju virzienam. Atskrūvējot vāciņu, var dzirdēt šņācošu skaņu, ko rada spiediena izlīdzināšanās.
5. Nolieciet vāciņu uz degvielas iepildes lūciņas.

### **I** Informācija

Ja degvielas iepildes lūciņa neatveras dēļ aizsalšanas, nedaudz piespiediet to, lai salauztu ledu un atbrīvotu lūciņu. Nemēģiniet atvērt lūciņu ar spēku. Ja nepieciešams, apsmidziniet ap lūciņu apstiprinātu pretledus līdzekli (neizmantojiet radiatora antifrīzu) vai pārvietojiet automobili siltā vieta un ļaujiet ledum izkust.

### Degvielas iepildes lūciņas aizvēršana

1. Lai uzstādītu vāciņu (2), grieziet to pulksteniski līdz atskan klikšķis. Tas norāda, ka vāciņš ir labi pievilkt.
2. Aizveriet degvielas iepildes lūciņu (1) un nedaudz piespiediet, lai pārļiecinātos, ka tā ir labi aizvērta.

#### BRĪDINĀJUMS

**Benzīns ir viegli uzliesmojošs un sprādzienbīstams. Neievērojot šīs norādes, var izraisīt negadījumu un gūt SMAGUS VAI NĀVĒJOŠUS IEVAINOJUMUS.**

- Izlasiet visus brīdinājumus, kas izvietoti degvielas uzpildes stacijā.
- Pirms degvielas uzpildes atrodiet, kur degvielas uzpildes stacijā atrodas degvielas padeves ārkārtas atslēgšanas slēdzis.

(Turpinājums)

#### (Turpinājums)

- Pirms pieskaraties degvielas iepildes pistolei, jums jāizlādē statiskā elektrība, pieskaroties kādai no automobiļa metāla detaļām drošā attālumā no degvielas iepildes lūciņas vai cita degvielas avota.
- Degvielas iepildes laikā neizmantojiet mobilo tālruni. Elektriskā strāva un/vai elektroniskie traucējumi no mobilā tālruņa var aizdedzināt izgarojumus un izraisīt ugunsgrēku.
- Kad sākas degvielas uzpilde, nesēdieties atpakaļ automobilī. Jūs varat izraisīt statiskās elektrības uzkrāšanos pieskaroties, berzējoties vai slīdot pa jebkādu priekšmetu vai audumu, kam piemīt statiskās elektrības radīšanas īpašības. Statiskā elektrība var aizdedzināt degvielas izgarojumus un izraisīt ugunsgrēku.

(Turpinājums)

#### (Turpinājums)

- Ja nepieciešams iekāpt automobilī pēc tam jums jāizlādē statiskā elektrība, pieskaroties kādai no automobiļa metāla detaļām drošā attālumā no degvielas iepildes lūciņas vai cita degvielas avota.
- Izmantojot atbilstošu degvielas kannu, pirms degvielas iepildes tajā, nolieciet kannu uz zemes. Statiskā elektrība var aizdedzināt degvielas izgarojumus un izraisīt ugunsgrēku. Ja degvielas iepilde sākusies, visā iepildes laikā jāsaģlabā saskare ar automobili.
- Benzīna pārvadāšanai izmantojiet tikai apstiprinātas plastmasas kannas.

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

- Pirms degvielas uzpildes vienmēr pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana) (automātiskajai vai dubultā sajūga pārnesumkārbai) vai pirmajā pārnesumu/atpakalgaitā (manuālajai pārnesumkārbai), ieslēdziet stāvbremzes un iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā LOCK/OFF. Ar motoru saistīto elektrisko sastāvdaļu radītās dzirksteles var aizdedzināt degvielas izgarojumus un izraisīt ugunsgrēku.
- Neizmantojiet sērkokņus vai šķiltavas, nesmēķējiet vai neaustārijiet aizdegstu cigareti automašīnā degvielas uzpildes stacijā vai degvielas uzpildes laikā.
- Nemēģiniet iepildīt vairāk degvielas, nekā iespējams, tā var izraisīt degviela izlīšanu.

**(Turpinājums)****(Turpinājums)**

- Ja degvielas uzpildes laikā notiek aizdegšanās, skrieniet prom no automašīna un nekavējoties sazinieties ar degvielas uzpildes stacijas darbiniekiem un ugunsdzēsējiem. Ievērojiet sniegtos drošības norādījumus.
- Ja degviela izšļācas jums uz apģērba vai ādas, var notikt aizdegšanās vai var būt apdegumi. Degvielas iepildes vāciņu nemiet nost lēnām. Ja no vāciņa sūcas degviela vai dzirdama šņācoša skaņa, pagaidiet līdz tā beidzas, tad nemiet nost vāciņu.
- Vienmēr pārliecinieties, ka vāciņš ir uzstādīts pareizi un droši, lai novērstu degvielas izšļakstīšanos un iespējamus negadījumus.

**I Informācija**

- Degvielu automašīnā iepildiet saskaņā ar tematu „Degvielas prasības”, kas atrodams ievada sadaļā.
- Neizšļakstiet degvielu uz automašīna ārējām virsmām. Ja jebkāda veida degviela izšļakstās uz krāsotām virsmām, tā var sabojāt krāsojumu.

**PIEZĪME**

Ja nepieciešams nomainīt degvielas iepildes vāciņu, izmantojiet tikai oriģinālo HYUNDAI vāciņu vai līdzvērtīgu tieši jūsu automašīnā piemērotu. Nepareizs degvielas iepildes vāciņš var izraisīt smagus degvielas sistēmas vai izmešu sistēmas bojājumus.

## STŪRE

### Elektriskais stūres pastiprinātāja sistēma (EPS)

Šīs sistēma atvieglo stūres pagriešanu. Ja motors ir izslēgts vai stūres pastiprinātāja sistēma nedarbojas, automobili varēs vadīt, bet stūri griezt būs daudz grūtāk.

Ja parastas automobiļa lietošanas laikā jūtat izmaņas spēkā, kas jāpieļiek stūres pagriešanai, iesakām nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

#### PIEZĪME

**Ja elektriskā stūres pastiprinātāja (EPS) sistēma nedarbojas normāli, mērinstrumentu blokā izgaismosies brīdinājuma signāls (⊖!). Automobili varēs vadīt, bet būs grūtāk pagriezt stūri. Iesakām pēc iespējas ātrāk nogādāt automobili pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sistēmas pārbaudei.**

#### I Informācija

Šādi simptomi var rasties normāls automobiļa ekspluatācijas laikā:

- Stūres pretestība būs stiprāka tūlīt pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas.

Tas notiek tādēļ, kas sistēma veic EPS sistēmas diagnostiku. Kad diagnostika pabeigta, stūri varēs pagriezt kā parasti.

- No EPS releja puses var būt dzirdamas klikšķošanas skaņas pēc aizdedzes slēdža pagriešanas stāvoklī ON vai OFF.
- Ja automobilis stāv vai pārvietojas nelielā ātrumā, var būt dzirdama motora skaņa.
- Ja stūre tiek darbināta ļoti aukstā laikā, var būt dzirdams neparasts troksnis. Līdz ar temperatūras paaugstināšanos trokšņi pazudīs. Tas nav nekas neparasts.

## Stūres lenķa / attāluma regulēšana (ja aprīkots)

Noregulējiet stūri tā, lai tā būtu vērsta pret jūsu krūškurvi, nevis seju. Raugieties, lai ērti varētu saskatīt mērinstrumentu paneļa brīdinājuma signālus un rādītājus. Pēc regulēšanas spiediet stūri uz augšu vai leju, lai būtu droši, ka tā fiksēta. Nekad neregulējiet stūri brauciena laikā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**NEKAD neregulējiet stūri braukšanas laikā. Neievērojot šos nosacījumus, varat zaudēt kontroli pār automašīnu un izraisīt negadījumu.**



Lai mainītu stūres lenķi un augstumu:

1. Velciet uz leju fiksācijas sviru (1).
2. Regulējiet stūri līdz vajadzīgajam lenķim un augstumam (3).
3. Velciet fiksatora sviru (4), lai fiksētu stūri vietā.

### I Informācija

Pēc regulēšanas fiksatora atlaišanas svira dažkārt var nenostiprināt stūri. Tas nav bojājums. Tas notiek, ja ieslēdzas divi pārneseumi. Šādā gadījumā regulējiet stūri vēlreiz, tad fiksējiet stūri.

## Apsildāma stūre (ja aprīkots)



Kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON vai motors darbojas, piespiežot stūres sildītāja slēdzi, stūre tiks sildīta. Indikators uz taustiņa izgaismosies.

Lai izslēgtu stūres sildītāju, spiediet taustiņu vēlreiz. Indikators uz taustiņa nodzīsīs.

Stūres sildītājs automātiski izslēgsies pēc aptuveni 30 minūtēm.

### **PIEZĪME**

Neuzstādiēt nekādus pārsegus uz stūres. Tā var sabojāt stūres apsildes sistēmu.

### Signāлтаure



OIB044056

Lai ieslēgtu signāлтаuri, spiediet vietas uz stūres, kas apzīmētas ar taurītēm (sk. ilustrāciju) Signāлтаure darbosies tikai tad, ja spiedīsiet šīs vietas.

### **PIEZĪME**

Nespiediet signāлтаures slēdzi ar spēku un nesitiet pa to ar plauksu. Nespiediet signāлтаures slēdzi ar asu priekšmetu.



## SPOGUĻI

### Centrālais atpakaļskata spoguļis

Regulējiet centrālo atpakaļskata spoguļi tā, lai tajā redzētu aizmugures logu.

#### BRĪDINĀJUMS

Nodrošiniet, lai jūsu redzes lokām nebūtu traucēkļu. Nelieciet priekšmetus aizmugures sēdekļī vai bagāžas nodalījumā, kas var traucēt redzamību pa aizmugures logu.

#### BRĪDINĀJUMS

Lai nepieļautu ievainojumu gūšanu no sadursmes laikā atvērušās drošības spilvena, nepārveidojiet centrālo atpakaļskata spoguļi un neuzstādiēt papildu panorāmas spoguļi.

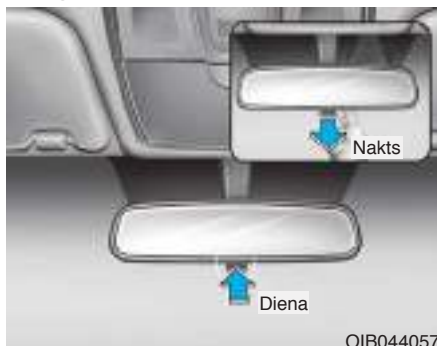
#### BRĪDINĀJUMS

**NEKAD** Neregulējiet spoguļus braukšanas laikā. Neievērojot šos nosacījumus, varat zaudēt kontroli pār automašīnu un izraisīt negadījumu.

#### PIEZĪME

Spoguļa tīrīšanai izmantojiet papīra dvieli vai līdžīgu materiālu. Nesmidziniet stikla tīrīšanas līdzekli tieši uz spoguļu, jo šķidrums var iekļūt spoguļa korpusā.

### **Dienas / nakts atpakaļskata spogulis**



Regulējumus veiciet pirms brauciena un iestatiet dienas / nakts sviru vajadzīgajā stāvoklī.

Velciet dienas / nakts sviru pret sevi, lai samazinātu aizmugurē braucošo automobiļu starmešu radīto žilbinājumu.

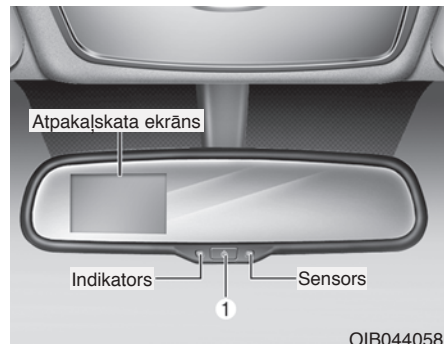
*Atcerieties, ka nakts stāvoklī spogulis nerādīs tik skaidri, kā dienas stāvoklī.*

### **Elektrohromatiskais spogulis (ECM) (ja aprīkots)**

Elektriskie atpakaļskata spoguļi kontrolē spīdumu no aizmugurē braucošo automobiļu starmešiem naktī vai apstākļos ar sliktu apgaismojumu.

Ja motors darbojas, atpakaļskata spoguļī iemontētais sensors automātiski kontrolē atspīdumu. Sensors atrodas spoguļī un tas jūt apgaismojumu ap automobili un automātiski kontrolē aizmugurē braucošo automobiļu starmešu atspīdumu.

Ja pārnese pārslēgs tiek iestatīts atpakaļgaitā (R), spogulis automātiski ieslēdz spožāko iestatījumu, lai nodrošinātu vadītājam labāku skatu atpakaļ.



### **Lai darbinātu elektrisko atpakaļskata spoguļi:**

- Lai izslēgtu automātiskās aptumšošanas funkciju, piespiediet taustiņu ON/OFF (1). Spoguļa indikators nodzīsīs.

Lai ieslēgtu automātiskās aptumšošanas funkciju, piespiediet taustiņu ON/OFF (1). Spoguļa indikators izgaismosies.

- Spogulis iestatās noklusējuma stāvoklī ON (iesl.) katru reizi, kad aizdedzes slēdzis tiek ieslēgts.

## Sānu atpakaļskata spoguļi

Spoguļus regulējiet pirms brauciena. Jūsu automobilis parīkots ar labās un kreisās puses sānu atpakaļskata spoguļiem.

Spoguļus var regulēt ar tālvadības slēdžiem.

Spoguļu korpusus var pieliekt atpakaļ, lai tie netiktu bojāti automātiskajā automazgātavā vai braucot pa šauru vietu.

Labās puses sānu atpakaļskata spogulis ir izliekts. Dažās valstīs arī kreisās puses spogulis var būt izliekts. Ārējā spoguļī redzami priekšmeti šķiet tuvāki nekā ir patiesībā.

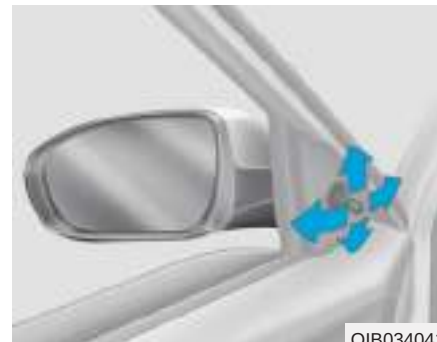
Izmantojiet centrālo atpakaļskata spoguļi vai tieši paskatieties uz objektu, lai noteiktu faktisko attālumu līdz tam, kad maināt braukšanas joslas

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Neveiciet sānu atpakaļskata spoguļu regulēšanu automobiļa kustības laikā. Tā var zaudēt kontroli, iekļūt negadījumā, gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus vai zaudējumus īpašumam.**

### PIEZĪME

- **Neskrāpējiet ledu no spoguļiem, tā var sabojāt stiklu.**
- **Ja spoguļus ledus ir bloķējis, neregulējiet tos ar spēku. Izmantojiet apstiprinātu atkausēšanas aerosolu (ne radiatora antifrīzu), lai atbrīvotu iesalušo mehānismu, vai pārvietojiet automobili siltā vietā un ļaujiet ledum izkust.**



OIB034041

### Manuālā veida

Lai regulētu sānu atpakaļskata spoguļus, kustīniet sviru.



OGB044014

### Elektriskā veida

Atpakaļskata spoguļu regulēšana:

Lai izvēlētos atpakaļskata spoguļi, ko vēlaties regulēt, pārvietojiet sviru (1) pret L (kreisā puse) vai R (labā puse).

Ar spoguļa regulēšanas slēdzi pozicionējiet izvēlētos spoguļi uz augšu vai uz leju, pa kreisi vai pa labi.

Pēc regulēšanas pārvietojiet sviru (1) vidējā pozīcijā, lai nepieļautu nejaušu regulēšanu.

### PIEZĪME

- Spoguļi apstājas, ja sasnieguši maksimālo regulējuma punktu, bet motors turpina darboties, kamēr slēdzis ir piespiests. Nespiediet slēdzi ilgāk kā vajadzīgs, tā var sabojāt motoru.
- Nemēģiniet regulēt sānu atpakaļskata spoguļi ar roku, jo tā sabojāt spoguļa motoru.

### Sānu atpakaļskata spoguļu pieliekšana



OGB044015

### Manuālā veida

Lai pieliektu spoguļi, satveriet tā korpusu un pielociet virzienā uz automobiļa aizmuguri.



OGB044016

#### Elektriskā veida

Lai pielocītu spoguļus, spiediet taustiņu.

Lai atlocītu spoguļus, spiediet taustiņu vēlreiz.

Ja taustiņš netiek piespiests, spoguļi pielocīsies vai atlocīsies automātiski līdz ar automobiļa aizslēgšanu vai atslēgšanu no ārpuses. (ja aprīkots)

#### PIEZĪME

Elektriskā tipa sānu atpakaļskata spoguļi darbojas arī tad, ja aizdedze slēdzis iestatīts pozīcijā OFF. Tomēr, lai nepieļautu akumulatora izlādi, neregulējiet spoguļus ilgāk kā vajadzīgs laikā, kad motors nedarbojas.

#### PIEZĪME

Nemēģiniet regulēt elektriskā tipa sānu atpakaļskata spoguļus ar roku. Tā var sabojāt motoru.

## MĒRINSTRUMENTU BLOKS

### ■ A tips



1. Tahometrs
2. Spidometrs
3. Degvielas līmeņa rādītājs
4. Motora dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs
5. Brīdinājuma un indikatoru signāli
6. Odometrs / Nobrauktā attāluma mēritājs
7. LCD ekrāns (ietver brauciena datoru)

### ■ B tips



Jūsu automobilī uzstādītais mērinstrumentu bloks var atšķirties no ilustrācijas.

Papildu informāciju skatiet skatiet "Mērinstrumenti" šajā sadaļā.

## Mērinstrumentu bloka kontrole

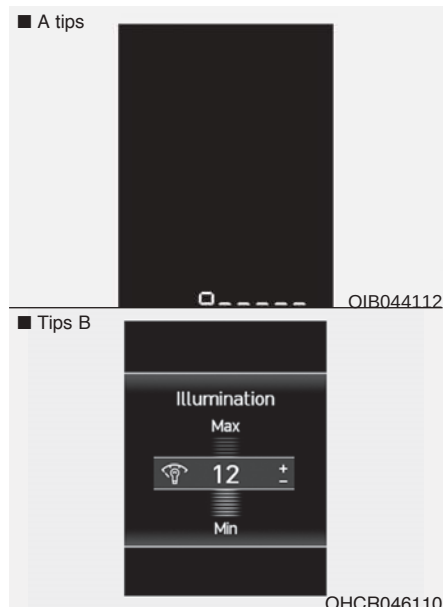
### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad neregulējiet mērinstrumentu bloku kustības laikā. Tā var zaudēt kontroli, iekļūt negadījumā, gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus vai zaudējumus īpašumam.

### Mērinstrumenti paneļa apgaismojums (ja aprīkots)



Kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON, mērinstrumentu paneļa apgaismojuma spilgtumu var mainīt, spiežot slēdža augšējo vai apakšējo daļu.



Ja spilgtums sasniedz maksimālo vai minimālo līmeni, atskanēs brīdinājuma signāls (ja aprīkots).

### LCD ekrāna kontrole (ja aprīkots)



OGB044018

LCD ekrāna režīmus var mainīt, izmantojot kontroles taustiņus.

- (1) : Taustiņš MODE režīmu maiņai
- (2) , : Slēdzis MOVE vienumu maiņai
- (3) OK : Taustiņš SELECT/RESET atlasītu vienumu iestatīšanai vai atiestatīšanai

Informāciju par LCD režīmiem skatiet “LCD ekrāns” šajā sadaļā.

### Mērinstrumenti Spidometrs

■ A tips



OIB044104

■ B tips



OIB044105

Spidometrs rāda automobiļa ātrumu un to var kalibrēt jūdzēm stundā (mph) vai kilometriem stundā (km/h).

### Tahometrs

■ Benzīns



■ Dīzelis



OIB044102/OIB044103

Tahometrs rāda aptuveno motora apgriezienu skaitu minūtē (apgr./min.). Izmantojiet tahometru, lai izvēlētos pareizus pārnēsumu pārslēgšanas punktus un nepieļautu motora pārāk mazus un/vai pārāk lielus apgriežienus.

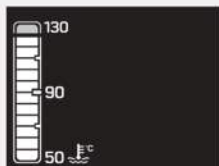
### PIEZĪME

**Neļaujiet motora darbība laikā tahometra bultīnai nonākt SRKANAJA ZONA. Tas var izraisīt nopietnus motora bojājumus.**



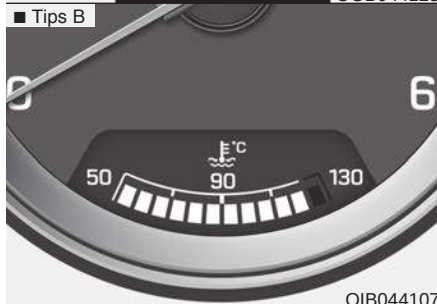
## Motora dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs

■ A tips



OGB044128

■ Tips B



OIB044107

Tas rāda motora dzesēšanas šķidruma temperatūru tad, kad aizdedzes slēdzis ir ieslēgts.

### PIEZĪME

Ja rādītājs aiziet tālāk par parastu rādījumu virzienā uz „130”, tas norāda uz pārkaršanu, kas var sabojāt motoru.

Nedrīkst turpināt braukt, ja motors ir pārkarsts. Ja motors pārkarst, skatiet 6. sadaļā tematu "Ja motors pārkarst".



### BRĪDINĀJUMS

Nekad nenoņemiet radiatora vāciņu, ja motors ir karsts. Motora dzesēšanas šķidrums sistēmā ir augsts spiediens un tas var izraisīt apdegumus. Pirms papildināt dzesēšanas šķidruma līmeni, pagaidiet, lai šķidrums atdziest.

## Degvielas līmeņa rādītājs

■ A tips



OGB044127

■ Tips B



OIB044109

Degvielas līmeņa rādītājs rāda aptuveno tvertnē atlikušo degvielas daudzumu.

### I Informācija

- Degvielas tvertnes ietilpība parādīta 8. sadaļā.
- Degvielas līmeņa rādītājs aprīkots ar zema līmeņa brīdinājuma signālu, kas izgaismosies, ja degvielas līmenis nokritīsies līdz kritiski zēmam līmenim.
- Slīpumos vai nogāzēs degvielas kustības dēļ tvertnē degvielas līmeņa brīdinājuma signāls var ieslēgties ātrāk nekā parasti.



### BRĪDINĀJUMS

**Degvielas izbeigšanās var radīt briesmas braucējiem.**

**Ja izgaismojas zema līmeņa brīdinājums un degvielas līmeņa rādītājs tuvojas līmenim 0 (Tukšs), jāaptur automobilis pēc iespējas ātrāk un jāpielej degviela.**

### PIEZĪME

**Izvairieties no braukšanas, ja ir ļoti zems degvielas līmenis. Degvielas izbeigšanās var radīt motora darbības traucējumus, kas bojā katalizatoru.**

### Odometrs

■ A tips



■ Tips B



OIB044116/OIB044115

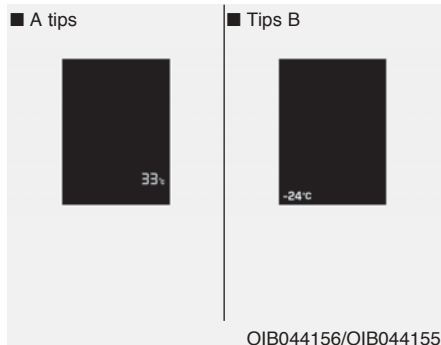
Odometrs rāda kopīgo automobiļa veikto attālumu un to var izmantot periodiskās apkopes termiņu noteikšanai.

- Odometra diapazons : 0 ~ 999999 kilometri vai jūdzes.

### I Informācija

**Iejaukšanās automobiļa odometrā ar nolūku samazināt tajā reģistrēto nobraukumu ir nelikumīga. Tāda iejaukšanās var anulēt garantiju.**

## Āra gaisa temperatūras rādījums



Šis rādītājs rāda pašreizējo āra temperatūru ar soli 1°C (1°F).

- Temperatūras diapazons:  
- 40°C ~ 85°C (-40°F ~ 211°F)

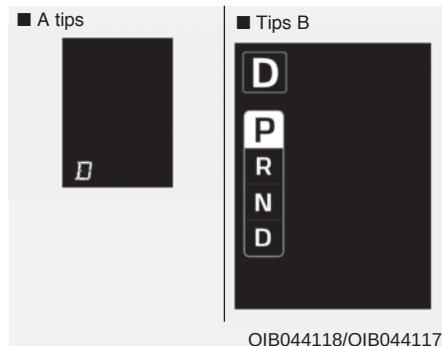
Āra temperatūra ekrānā var nemainīties kopā ar kopīgo termometru, lai nenovērstu vadītāja uzmanību.

Temperatūras mērvienību (no °C uz °F vai no °F uz °C) var mainīt šādā veidā (ja aprīkots).

- Mārisntrrumentu blokā User Settings (lietotāja iestatījumi): Temperatūra mērvienību bar mainīt "Other Features - Temperature unit" (Citas funkcijas - Temperatūras mērvienība).

## Pārnesumu pārslēga indikators

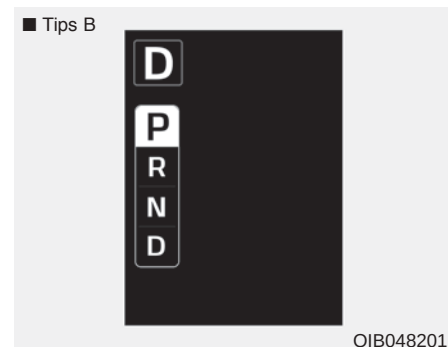
### Automātiskās pārnesumkārbas pārslēga indikators (ja aprīkots)



Indikators parāda izvēlēto automātiskās pārnesumkārbas pārslēga stāvokli.

- Stāvēšana: P
- Atpakaļgaita: R
- Neitrāls: N
- Braukšana: D
- Manuālās pārslēgšanas režīms: 1., 2., 3., 4.

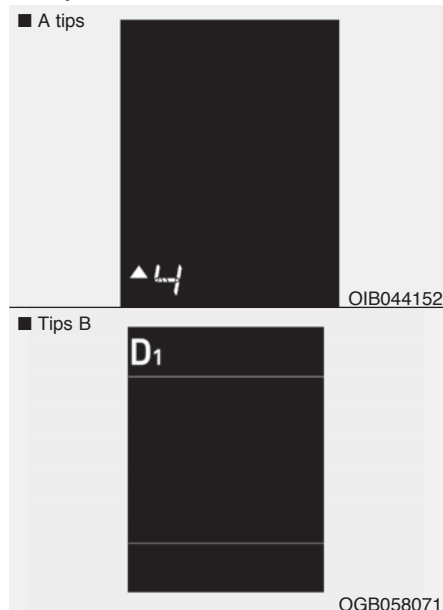
### Dubultā sajūga transmisijas pārslēgšanas indikators (ja aprīkots)



Indikators parāda izvēlēto pārslēga pozīciju.

- Stāvēšana: P
- Atpakaļgaita: R
- Neitrāls: N
- Braukšana: D
- Manuālās pārslēgšanas režīms: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

**Automātiskās pārnesumkārbas/  
dubultā sajūga pārnesumkārbas  
pārslēģa indikators manuālajā  
pārslēģšanas režīmā (ja aprī-  
kots)**



Manuālajā pārslēģšanas režīmā šis indikators informē par to, kāds pārnesums vēlams, lai taupītu degvielu.

- Pārslēģšana uz augstāku pārnesumu: ▲2, ▲3, ▲4
- Pārslēģšana uz zemāku pārnesumu ▼1, ▼2, ▼3

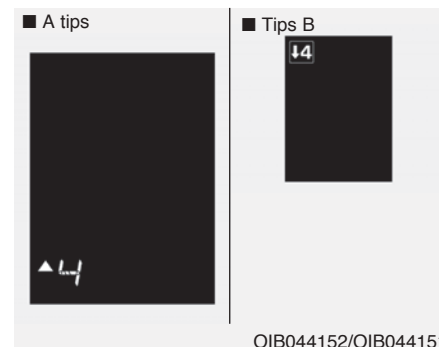
Piemēram

▲3: Norāda, ka vēlama pārslēģšana uz 3. pārnesumu (šobrīd pārslēģa svira atrodas 2. vai 1. pārnesumā).

▼3: Norāda, ka vēlama pārslēģšana uz 3. pārnesumu (šobrīd pārslēģa svira atrodas 4. pārnesumā).

Ja sistēma nedarbojas pareizi, bultiņas uz augšu un uz leju, kā arī pārnesums netiek rādīti.

**Manuālās pārnesumkārbas pārslēģa indikators (ja aprīkots)**



Šis indikators informē par to, kāds pārnesums vēlams, lai taupītu degvielu.

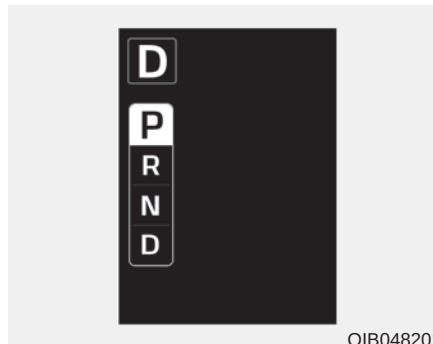
- Pārslēģšana uz augstāku pārnesumu: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Pārslēģšana uz zemāku pārnesumu ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Piemēram

- ▲↗: Norāda, ka vēlama pārslēgšana uz 3. pārnenumu (šobrīd pārslēga svira atrodas 2. vai 1. pārnenumā).
- ▼↗: Norāda, ka vēlama pārslēgšana uz 3. pārnenumu (šobrīd pārslēga svira atrodas 4., 5. vai 6. pārnenumā).

Ja sistēma nedarbojas pareizi, bultīņas uz augšu un uz leju, kā arī pārnenums netiek rādīti.

### ***Pārnenuma pozīcijas uznirstošais rādītums (ja aprīkots)***



Uznirstošais rādītums apmēram 2 sekundes rāda pašreizēju pārslēga pozīciju, kas redzama mērinstrumentu blokā, kad pārslēdzat uz citu pozīciju (P/R/N/D).

### **Brīdinājuma un indikatoru signāli**

#### **I Informācija - Brīdinājuma signāli**

Pārliecinieties, ka visi brīdinājuma signāli nodzisuši pēc motora ieslēgšanas. Ja kāds no brīdinājuma signāliem paliek izgaismots, tas norāda uz situāciju, kam jāpievērš uzmanība.

### **Drošības spilvenu brīdinājuma signāls**



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas izgaismojas uz apmēram 6 sekundēm un tad nodziest.
- Kad SRS sistēmā ir atteice.  
Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### **Drošības jostas brīdinājuma signāls**



Brīdinājuma signāls informē vadītāju, ka drošības josta nav piesprādzēta.

Plašāku informāciju skatiet tematā "Drošības jostas" 2. sadaļā.

### **Stāvbremžu un bremžu šķidruma brīdinājuma signāls**



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas izgaismojas uz apmēram 3 sekundēm.
  - Tas paliek izgaismots, ja stāvbremzes ieslēgtas.
- Ja ir ieslēgtas stāvbremzes.
- Kad bremžu šķidruma līmenis ir zems.
  - Ja brīdinājuma signāls izgaismojas laikā, kad stāvbremzes atlaistas, tas norāda, ka bremžu šķidruma līmenis ir zems.

Ja bremžu šķidruma līmenis ir zems:

1. Brauciet uzmanīgi līdz tuvākajai drošajai vietai un apturiet automobili.
2. Kad motors izslēgts, nekavējoties pārbaudiet bremžu šķidruma līmeni un vajadzības gadījumā papildiniet to (plašāku informāciju skatiet "Bremžu šķidrums" 7. sadaļā). Pēc tam pārbaudiet, vai nav sūces no bremžu sistēmas detaļām.

Ja pamanāt sūci no bremžu sistēmas, brīdinājuma signāls neno dziest vai bremzes nedarbojas pareizi, nevadiet automobili.

Šādā gadījumā iesakām automobili vilkt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

### Dubultā diagonālā bremžu sistēma

Automobilis aprīkots ar dubultu diagonālu bremžu sistēmu. Tas nozīmē, ka būs iespējams bremzēt arī tad ja viena no divām sistēmām sabojājas.

Ja darbojas tikai viena no bremžu sistēmām, lai apturētu automobili, bremžu pedāļa gājiens būs garāks un tas būs jāspiež ar lielāku spēku.

Ja tikai daļa no bremžu sistēmas darbosies, bremzēšanas ceļš būs garāks.

Ja notiek bremžu atteice kustības laikā, iestatiet zemāku pārnesumu un bremzējot ar motoru apturiet automobili tuvākajā drošajā vietā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Stāvbremžu un bremžu šķidruma brīdinājuma signāls

**Vadīt automobili ar izgaismo-  
tiem brīdinājuma signāliem  
ir bīstami. Ja stāvbremžu un  
bremžu šķidruma brīdinājuma  
signāls izgaismojas kad stāv-  
bremzes atlaistas., tas norāda  
uz zemu bremžu šķidruma līme-  
ni.**

**Šādā gadījumā sistēmas apkal-  
pošanu ieteicams uzticēt piln-  
varotam HYUNDAI pārstāvim.**

### Anti-lock Brake System (ABS) (Bremžu pretblo- ķēšanas sistēma (ABS) brīdinājuma signāls



Šis brīdinājuma signāls izgaismo-  
jas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas izgaismojas uz apmēram 3 sekundēm un tad nodziest.
- Kad ABS sistēmā ir atteice (parastā bremžu sistēma darbosies kā parasti bez bremžu pretbloķēšanas sistēmas palīdzības).  
Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### **Elektroniskas stūres pastiprinātājs (EPS) Brīdinājuma signāls**



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas paliek izgaismots līdz motors ieslēdzas.
- Kad EPS sistēmā ir atteice.

Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### **Atteices indikators (MIL)**



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas paliek izgaismots līdz motors ieslēdzas.
- Kad izmešu kontroles sistēmā ir atteice.

Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### **PIEZĪME - Atteices indikators (MIL)**

Ilgstoši braucot ar izgaismotu atteices indikatoru (MIL), var izraisīt izmešu kontroles sistēmas bojājumus, kas var ietekmēt vadāmību un/vai degvielas ekonomiju.

### **PIEZĪME - Benzīna motors**

Ja atteices indikators (MIL) izgaismojas, iespējams bojājums katalītiskajā pārveidotājā, kas var izraisīt motora jaudas zudumu.

Ja tā notiek, ieteicams nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarotā HYUNDAI pārstāvja.

### **PIEZĪME - Dīzeļmotors**

Ja atteices indikators (MIL) mirgo, var būt bojājums saistībā ar iesmidzes daudzuma regulējumu, kas var izraisīt motora jaudas zudumu, troksni no sadegšanas kameras un sliktus izmešus.

Ja tā notiek, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaukt sistēmu.



### **Uzlādes sistēmas brīdinājuma gaismas signāls**



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas paliek izgaismots līdz motors ieslēdzas.
- Kad elektriskās uzlādes sistēmā ir atteice.

**Kad elektriskās uzlādes sistēmā vai ģeneratorā ir atteice.**

1. Brauciet uzmanīgi līdz tuvākajai drošajai vietai un apturiet automobili.
2. Kad motors izslēgts, pārbaudiet ģeneratora siksas spriegumu vai bojājumus.

Ja siksas spriegums ir normāls, problēma ir kaut kur elektriskās uzlādes sistēmā.

Ja tā notiek, ieteicams nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

### **Motoreļļas spiediena brīdinājuma signāls**



Motoreļļas līmeņa brīdinājuma signāls izgaismosies, kad jāveic motoreļļas līmeņa pārbaude.

Ja brīdinājuma signāls izgaismojas, pēc iespējas ātrāk pārbaudiet motoreļļas līmeni un papildiniet tās līmeni, ja vajadzīgs.

Lēni ielejiet vajadzīgo ieteicamās eļļas daudzumu caur piltuvi. (Eļļas tilpums: apmēram 0.6 ~ 1.0 l)

Izmantojiet tikai ieteikto motoreļļu. (Skatiet tematu "Ieteiktās smērvielas un tilpumi" 8. sadaļā.)

Neielejiet pārāk daudz motoreļļas. Nodrošiniet, lai eļļas līmenis nebūtu virs atzīmes F (Pilns) uz mērstienīša.

### **I Informācija**

- Ja braucat 50 km – 100 km pēc motora iesilšanas, pēc motoreļļas papildināšanas brīdinājuma signāls nodzisis.
- Izslēdziet un ieslēdziet aizdedzi 3 reizes 10 sekunžu laikā, brīdinājuma signāls nodzisis. Tomēr, ja izslēdzat brīdinājuma signālu bez motoreļļas pieliešanas, brīdinājuma signāls atkal izgaismosies pēc 50 ~ 100 km brauciena.

### PIEZĪME

Ja signāls izgaismojas atkārtoti pēc motoreļļas pieliešanas un apmēram 50 - 100 km nobraukšanas pēc motora iesilšanas, nogādājiet automobili pie tuvākā pilnvarotā HYUNDAI pārstāvja un lieciet pārbaudīt sistēmu.

Arī tad, ja šis signāls neizgaismojas pēc motora ieslēgšanas, motoreļļu nepieciešams regulāri pārbaudīt un papildināt.

### Motoreļļas spiediena brīdinājuma signāls



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
- Tas paliek izgaismots līdz motors ieslēdzas.
- Kad motoreļļas spiediens ir pārāk zems.

Ja motoreļļas spiediens ir pārāk zems:

1. Brauciet uzmanīgi līdz tuvākajai drošajai vietai un apturiet automobili.
2. Izslēdziet motoru un pārbaudiet motoreļļas līmeni (plašāku informāciju skatiet "Motoreļļa" 7. sadaļā). Ja līmenis ir zems, pievienojiet eļļu.

Ja brīdinājuma signāls nenodziest pēc eļļas pieliešanas vai eļļa nav pieejama, iesakām sazināties ar pilnvaroto HYUNDAI pārstāvi.

### PIEZĪME

- Motoreļļas spiediena brīdinājuma signāls

- Ja motors netiek izslēgts tūlīt pēc motoreļļas spiediena brīdinājuma signāla izgaismošanās, var rasties smagi bojājumi.
- *Ja brīdinājuma signāls izgaismojas motoram darbojoties, tas norāda uz smagu bojājumu vai atteici. Šādā gadījumā.*

1. Apturiet automobili tiklīdz to var droši izdarīt.
2. Izslēdziet motoru un pārbaudiet eļļas līmeni. Ja līmenis ir zems, pieļaujiet vajadzīgo daudzumu eļļas.
3. Izslēdziet motoru. Ja brīdinājuma signāls izgaismojas motora darbības laikā, nekavējoties izslēdziet motoru. Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### **Brīdinājuma signāls par zemu gaisa spiedienu riepā**



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad taustiņš Engine Start/Stop ir pozīcijā ON.  
- Tas izgaismojas uz apmēram 3 sekundēm un tad nodziest.
- Kad vienā vai vairākās riepās ievērojami samazinās gaisa spiediens (Riepa, kura zaudējusi spiedienu, tiek parādīta LCD ekrānā).  
Plašāku informāciju skatiet "Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS)" 6. sadaļā.

Šis brīdinājuma signāls paliek izgaismots pēc mirgošanas apmēram 60 sekundes vai mirgo un izslēdzas ar intervālu 3 sekundes:

- Kad TPMS sistēmā ir atteice.

Ja tā notiek, ieteicams nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Plašāku informāciju skatiet "Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS)" 6. sadaļā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

#### **Droša apstāšanās**

- **TPMS nevar brīdināt jūs par par ārēju iemelsu radītiem riepu bojājumiem.**
- **Ja jūtat, ka automobīls kļūst nestabils, nekavējoties noņemiet kāju no akceleratora pedāļa, uzmanīgi spiediet bremzes un lēnām apturiet automobīli drošā vietā ceļa malā.**

### **Elektroniskās stabilitātes kontroles (ESC) indikators (ja aprīkots)**



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.  
- Tas izgaismojas uz apmēram 3 sekundēm un tad nodziest.
- Kad ESC sistēmā ir atteice.  
Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Šis indikators mirgo:

- Kad ESC darbojas.

Plašāku informāciju skatiet tematā "Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC)" 5. sadaļā.

### ***Elektroniskās stabilitātes kontroles (ESC) OFF indikators (ja aprīkots)***



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas izgaismojas uz apmēram 3 sekundēm un tad nodziest.
- Kad ESC sistēma deaktivēta, piespiežot taustiņu ESC OFF.

**Plašāku informāciju skatiet tematā "Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC)" 5. sadaļā.**

### ***Brīdinājuma gaismas signāls par zemu degvielas līmeni***



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

Kad degvielas tvertne ir gandrīz tukša.

Kad degvielas tvertne ir gandrīz tukša, pēc iespējas ātrāk uzpildiet degvielu.

**PIEZĪME** - Zems degvielas līmenis

**Braucot ar zema degvielas līmeņa brīdinājuma signālu izgaismošu vai rādītāju zem atzīmes „E”, var izraisīt motora noslāpšanu un katalītiskā pārveidotāja bojājumus (ja aprīkots).**

### ***Novirzes no joslas brīdinājuma (LDW) sistēmas brīdinājuma indikators. (ja aprīkots)***



Šis indikators izgaismojas:

- [Zaļš] Kad aktivējat joslā turēšanās brīdinājuma sistēmu, piespiežot LDW taustiņu.
- [Dzeltens] Kad joslā turēšanās brīdinājuma sistēmā ir atteice.

Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Plašāku informāciju skatiet "Novirzes no joslas brīdinājuma (LDW) sistēma" 5. sadaļā.

### **Joslā turēšanās palīg-sistēmas (LKA) indika-tors (ja aprīkots)**



Šis indikators izgaismojas:

- [Zaļš] Kad ir atbilstība sistēmas darbības nosacījumiem.
- [Balts] Kad nav atbilstība sistēmas darbības nosacījumiem.
- [Dzeltens] Kad joslā turēšanās brīdinājuma sistēmā ir atteice.

Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**Plašāku informāciju skatiet “Joslā turēšanās palīgsistēma (LKA)” 5. sadaļā.**

### **Brīdinājums par neaiz-vērtām durvīm (ja aprī-kots)**



Šis brīdinājuma signāls izgaismo-jas:

Kad durvis nav pilnībā aizvērtas.

### **Brīdinājums par neaiz-vērtām aizmugures durvīm (ja aprīkots)**



Šis brīdinājuma signāls izgaismo-jas:

Kad aizmugures durvis nav pilnībā aizvērtas.

### **Galvenais brīdinājuma signāls**



Šis brīdinājuma signāls izgaismo-jas:

- Kas atlikušais veicamais attālums vai laiks ir 0 “Service Interval” (Apkopes intervāls) rādījumā mērinstrumentu blokā.

Ja apkopes intervāla iestatījums ir atiestatīts, galvenais brīdinājuma signāls izslēdzas.

### Starmešu brīdinājuma signāls (ja aprīkots)



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

Šis brīdinājuma signāls izgaismojas, ja ir bojājums (izdegusi spuldze [izņemot LED] vai bojājums elektroslēmā) ārējā apgaismojumā (starmeši, bremžu signāli, miglas lukturi u.t.t.). Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### **I** Informācija

- Spuldzes maiņai izmantojiet tāda paša sprieguma spuldzi.

Plašāku informāciju skatiet tematā "SPULDZES SPRIEGUMS" 8. sadaļā.

- Ja automobili uzstādīta cita sprieguma spuldze, tiek parādīts šis ziņojums.

### Izmešu sistēmas (DPF) brīdinājuma signāls (dīzeļmotors)



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad aktīvā dīzeļa kvēpu filtra (DPF) sistēmā ir atteice.
- Kad brīdinājuma signāls izgaismojas, tas var nodzist pēc kustības uzsākšanas:
  - ātrāk par par 60 km/h, vai
  - ar augstāku pārneseņu par 2. ar 1500 ~ 2000 apgr./min. kādu laiku (apmēram 25 minūtes).

Ja brīdinājuma signāls mirgo par spīti veiktajām darbībām (šajā laikā redzams brīdinājuma signāls LCD ekrānā), iesakām DPF sistēmu pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

### **PIEZĪME** - Dīzeļmotori ar DPF

Ja turpināt braucienu ar mirgojošu DPF brīdinājuma signālu ilgāku laiku, DPF sistēma var tikt bojāta un degvielas patēriņš var būt augstāks.

### Degvielas filtra brīdinājuma gaismas signāls (dīzeļmotori)



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas izgaismojas uz apmēram 3 sekundēm un tad nodzist.
- Kad degvielas filtrā uzkrāties ūdens.

Ja tā notiek, izvadiet ūdeni no degvielas filtra.

Plašāku informāciju skatiet tematā "Degvielas filtrs" 7. sadaļā.

**PIEZĪME** - Degvielas filtra brīdinājuma signāls

- Ja degvielas filtra brīdinājuma signāls izgaismojas, motora jauda (automobiļa ātrums un tukšgaitas apgrīezieni) var samazināties.
- Ja turpināt braucienu ar izgaismotu brīdinājuma signālu, var sabojāt vairākas motor detaļas (inžektoru, common rail, augstspiediena degvielas sūkni). Ja tā notiek, iesakām nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

**Imobilizatora indikators (bez viedatslēģas) (ja aprīkots)**



**Šis indikators izgaismojas:**

Kad automobilis konstatē imobilizatoru atslēgā laikā, kad slēdzis ir stāvoklī ON.

- Šajā laikā varat ieslēgt motoru.
- Pēc motora ieslēģšanas indikators nodziest.

**Šis indikators mirģo:**

Kad imobilizatora sistēmā ir atteice. Šādā gadģjumā sistēmas apkalpoģšanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**Imobilizatora indikators (ar viedatslēģu) (ja aprīkots)**



**Šis indikators izgaismoģas uz 30sekundēm:**

Kad automobilis konstatē viedo atslēģu laikā, kad taustiņģ Engine Start/Stop Button ir stāvoklģ ACC vai ON.

- Šajā laikā varat ieslēģt motoru.
- Pēc motora ieslēģģšanas indikators nodziest.

**Šis indikators mirģo daģas sekundes:**

Kad viedatslēģa atrodas automobilģ.

- Šajā laikā nevar ieslēģt motoru.

Šis indikators izgaismojas uz 2 sekundēm un tad nodziest"

Kad automobilis nevar atklāt viedat-slēgu, kas atrodas automobilī laikā, kad taustiņš Engine Start/Stop ir stāvoklī ON.

Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Šis indikators mirgo:

- Kad viedās atslēgas baterija izlādējusies.
  - Šajā laikā nevar ieslēgt motoru. Tomēr varat ieslēgt motoru, ja piespiežat taustiņu Engine Start/Stop ar viedatslēgu. (Plašāku informāciju skatiet 5. sadaļā „Motora ieslēgšana”.
  - Kad imobilizatora sistēmā ir atteice.
- Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**Virzienmaiņas signāla indikatora gaismas signāls**



Šis indikators mirgo:

Kad ieslēgts pagriezienu signāls.

Ja notiek šādi, var būt atteice virzienmaiņas signālu sistēmā. Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

- Indikators nemirgo, bet izgaismojas.
- Indikators mirgo ātrāk.
- Indikators neizgaismojas.

**Tālo gaismu indikators**



Šis indikators izgaismojas:

- Kad starmešos ieslēgtas tālās gaismas
- Kad virzienmaiņas signāls pavilkts joslas maiņas stāvoklī.

**Tālo gaismu indikators**



Šis indikators izgaismojas:

- Kad starmeši ieslēgti.



**Tālo gaismu palīgsistēmas (HBA) indikators (ja aprīkots)**



Šis brīdinājuma signāls izgaismojas:

- Kad tālās gaismas ieslēgtas ar apgaismojuma slēdzi pozīcijā AUTO.
- Ja automobilis konstatēt priekšā vai pretī braucošu automobili, tālo gaismu palīgsistēma (HBA) automātiski tālās gaismas pārslēgs uz tuvajām gaismām.

Plašāku informāciju skatiet 4. sadaļā „Tālo gaismu palīgsistēma (HBA)”.

**Apgaismojuma ON indikators**



Šis indikators izgaismojas:

Indikators izgaismojas, kad aizmugures lukturi vai starmeši ieslēgti.

**Priekšējo miglas lukturu indikators (ja aprīkots)**



Šis indikators izgaismojas:

Kad ieslēgti priekšējie miglas lukturi.

**Aizmugures miglas lukturu indikators**



Šis indikators izgaismojas:

Kad ieslēgti aizmugures miglas lukturi.

**Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas indikators (ja aprīkots)**



Šis indikators izgaismojas:

- Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma ir iespējota.

Plašāku informāciju skatiet 5. sadaļā „Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma”.

**Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas SET indikators (ja aprīkots)**



Šis indikators izgaismojas:

- Kad pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma iestatīta.

Plašāku informāciju skatiet 5. sadaļā „Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma”.

### **AUTO STOP indikators (ja aprīkots)**



Šis indikators izgaismojas:

Šis indikators izgaismojas, kad motors iestatās ISG (tukšgaitas Stop & Go) sistēmas tukšgaitas izslēgšanas režīmā

Kad notiek automātiskā ieslēgšana, AUTO STOP indikators mērinstrumentu blokā mirgos 5 sekundes.

Plašāku informāciju skatiet 5. Nodaļā "ISG (Tukšgaitas Stop & Go) sistēma".

### **I Informācija**

Kad motoru automātiski ieslēdz ISG sistēma, daži brīdinājuma signāli (ABS, ESC, ESC OFF, EPS vai stāvbremžu brīdinājuma signāls) var uz dažām sekundēm izgaismoties.

To izraisa zems spriegums akumulatorā. Tas nenorāda uz sistēmas atteici.

### **Izvairīšanās no frontālās sadursmes palīg sistēmas (FCA) brīdinājuma signāls (ja aprīkots)**



Šis indikators izgaismojas:

- Kad iestatāt aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop pozīcijā ON.
  - Tas izgaismojas uz apmēram 3 sekundēm un tad nodziest.
- Kad FCA sistēmā ir atteice.

Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**Plašāku informāciju skatiet tematā "Izvairīšanās no frontālās sadursmes palīg sistēma (FCA)" 5. sadaļā.**

### **Kvēlsveču indikators (dīzeļa dzinējs)**



Šis indikators izgaismojas:

Kad notiek kvēlsveču sildīšana un aizdedzes slēdzis vai taustiņš Engine Start/Stop atrodas stāvoklī ON.

- Motoru var ieslēgt pēc tam, kad uzsildīšanas indikators nodziest.
- Izgaismojuma laiks ir mainīgs atkarībā no motora dzesēšanas šķidruma temperatūras, gaisa temperatūras un akumulatora stāvokļa.

Ja indikators nenodziest vai mirgo pēc motora iesildīšanas vai brauciena laikā, var būt atteice kvēlsveču uzsildes sistēmā.

Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## I Informācija - Motora iesildīšana

Ja motoru nevar ieslēgt 10 sekunžu laikā pēc kvēlsveču uzsildīšanas beigām, pagrieziet aizdedzes slēdzi stāvoklī LOCK vai OFF un pagaidiet 10 sekundes, tad atkal stāvoklī ON, lai uzsildītu kvēlsveces vēlreiz.

## KEY OUT indikators (ja aprīkots)

### KEY OUT

Kad taustiņš ENGINE START/STOP iestatīts stāvoklī ACC vai ON, ja atver kādas no durvīm, sistēma meklē viedo atslēgu.

### Šis indikators mirgo:

Kad viedatslēga neatrodas automobilī un kādas durvis atvērtas laikā, kad aizdedzes slēdzis vai taustiņš Engine Start/Stop atrodas stāvoklī ACC vai ON.

- Šajā laikā, ja aizverat visas durvis, skaņas signāls ieslēgsies uz apmēram 5 sekundēm.
- Indikators nodzīsīs, ja automobilis uzsāks kustību.

## Ziņojumi LCD ekrānā (ja aprīkots)

### Pārvietojiet pārslēgu stāvoklī P (viedatslēgas sistēmai un automātiskajai pārnesumkārbai/ dubultā sajūga pārnesumkārbai)

- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja izslēdzāt motoru un neiestatāt pārslēgu stāvoklī P (Stāvēšana).
- Šajā laikā taustiņš Engine Start/Stop iestatās stāvoklī ACC (ja piespiežat taustiņu Engine Start/Stop vēlreiz, tas iestatīsies stāvoklī ON).

### Low Key Battery (Atslēgas baterija izlādējusies) (viedās atslēgas sistēmai)

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja viedās atslēgas baterija izlādējusies, kad taustiņš Engine Start/Stop iestatās stāvoklī OFF.

***Press START button while turn steering (Spiediet ieslēgšanas taustiņu un groziet stūri) (viedās atslēgas sistēmai)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja stūri nevar atbloķēt parastajā veidā pēc taustiņa Engine Start/Stop piespiešanas.

Spiediet taustiņu ENGINE START/STOP un vienlaikus groziet stūri pa labi un pa kreisi.

***Steering wheel unlocked (Stūre atbloķēta) (viedātslēgas sistēmai)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja stūre nebloķējas, kad taustiņš Engine Start/Stop iestatās stāvoklī OFF.

***Check steering wheel lock system (Pārbaudiet stūres bloķētāja sistēmu) (viedās atslēgas sistēmai)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja stūre nebloķējas, kad taustiņš Engine Start/Stop iestatās stāvoklī OFF.

***Press clutch pedal to start engine (Lai ieslēgtu motoru, piespiediet sajūga pedāli) (viedās atslēgas sistēmai un manuālajai pārnesumkārbai)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja taustiņš Engine Start/Stop Button pārslēdzas stāvoklī ACC divas reizes pēc kārtas, nespiežot sajūga pedāli.

Piespiediet bremžu pedāli un ieslēdziet motoru.

***Press brake pedal to start engine (Lai ieslēgtu motoru, piespiediet bremžu pedāli) (viedās atslēgas sistēmai un automātiskajai pārnesumkārbai)***

- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja taustiņš Engine Start/Stop pārslēdzas stāvoklī ACC divas reizes pēc kārtas tādēļ, ka jūs nespiežat bremžu pedāli.
- Tas nozīmē ka jāpiespiež bremžu pedālis, lai ieslēgtu motoru.

***Key not in vehicle (Atslēga neatrodas automobilī) (viedās atslēgas sistēmai)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja viedā atslēga neatrodas automobilī un taustiņš Engine Start/Stop tiek piespiests. Vienmēr turiet viedo atslēgu pie sevis.

***Key not detected (Atslēga nav atrasta) (viedās atslēgas sistēmai)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja viedā atslēga nav atrasta un taustiņš Engine Start/Stop tiek piespiests.

***Press start button again (Spiediet starta taustiņu vēlreiz) (viedās atslēgas sistēmai)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja taustiņš Engine Start/Stop nedarbojas pariezi un taustiņa Engine Start/Stop sistēma radusies problēma.

Ieslēdziet motoru, spiežot taustiņu Engine Start/ Stop Button vēlreiz.

Ja brīdinājums izgaismojas katru reizi, kad piespiežat taustiņu Engine Start/Stop, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

**Press START button with smart key (Spiediet ieslēgšanas taustiņu ar viedatslēgu) (viedatslēgas sistēmai)**

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja spiežat taustiņu Engine Start/Stop laikā, kad izgaismots ziņojums “Key not detected” (Atslēga nav atrasta).

Šajā laikā imobilizatora indikators mirgo.

**Check BRAKE SWITCH fuse (Pārbaudiet bremžu slēdža drošinātāju) (viedatslēgas sistēmai un automātiskajai pārnēsmaīkārbaī)**

- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja bremžu drošinātājs atvienots.
- Tas nozīmē, ka jānomaina drošinātājs ar jaunu. Ja tas nav iespējams, varat ieslēgt motoru, spiežot taustiņu Engine Start/Stop 10 sekundes, kad taustiņš atrodas stāvoklī ACC.

**Shift to “P” or “N” to start engine (Lai ieslēgtu motoru, iestatiet P vai N) (viedās atslēgas sistēmai un automātiskajai pārnēsmaīkārbaī)**

- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja jūs izslēdzat mēģināt ieslēgt motoru un neiestatāt pārslēgu stāvoklī P (Stāvēšana) vai N (Neitrāls).

## I Informācija

Motoru var ieslēgt arī tad, ja pārslēga svira iestatīta stāvoklī N (Neitrāls). Drošības nolūkos ieslēdziet motoru, ja pārslēga svira ir stāvoklī P (Stāvēšana).

## Door Open

■ Tips B



OIB047144

Indikators izgaismojas un norāda kādas durvis ir atvērtas

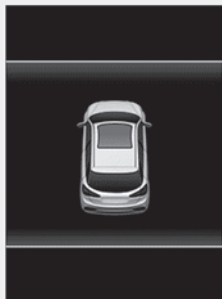


## UZMANĪBU

Pirms brauciena pārliecinieties, ka aizmugures durvis/motorpārsegs/aizmugures durvis ir aizvērtas. Pārbaudiet vai mērinstrumentu blokā nav redzams brīdinājuma signāls vai ziņojums par atvērtām durvīm/motorpārsegu/aizmugures durvīm.

### ***Sunroof Open (ja aprīkots)***

■ Tips B



OGB048240

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja izslēdzat motoru un atverat vadītāja durvis, kad jumta lūka atvērta.

### ***Tailgate Open***

■ Tips B

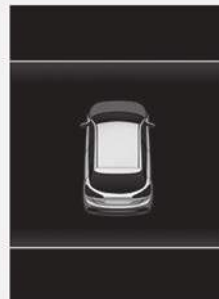


OIB047145

Indikators izgaismojas un norāda aizmugures durvis ir atvērtas.

### ***Hood Open***

■ Tips B



OGB048253

Indikators izgaismojas un norāda, ka motorpārsegs ir atvērts.

## Lights mode

■ Tips B



OHCI047637

Šis indikators rāda, kāds ārējais apgaismojums izvēlēts ar apgaismojuma kontroles elementiem.

## Wiper mode

■ Tips B



OHCI047375

Šis indikators rāda, kād logu tīrītāji izvēlēti ar logu tīrītāju kontroles elementiem.

## Heated Steering Wheel On (ja aprīkots)

- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja ieslēdzat stūres apsildi.

Papildu informāciju skatiet skatiet "Apsildāma stūre" šajā sadaļā.

## Heated Steering Wheel Off (ja aprīkots)

- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja izslēdzat stūres apsildi.

Papildu informāciju skatiet skatiet "Apsildāma stūre" šajā sadaļā.

### ***Align steering wheel (ja aprīkots)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja ieslēdzat motoru laikā, kad stūre pagriezta vairāk nekā 90 grārus pa kreisi vai pa labi.

Tas nozīmē, ka jāpagriež stūre tā, lai tās leņķis būtu mazāks par 30 grādiem.

### ***Low Pressure (ja aprīkots)***



Šis ziņojums redzams, kad spiediens riepās ir pazeminājies. Attiecīgs riteņis tiks izgaismots ekrānā.

**Plašāku informāciju skatiet “Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS)” 6. sadaļā.**

### ***Low Fuel***

Šis signāls brīdina, ka tvertnē atlicis ļoti maz degvielas.

- Kad izgaismojas zema degvielas līmeņa brīdinājuma signāls.
- Kad brauciena dators rāda, ka atlikusī distance ir “--- km (or mile)” kā distance līdz bākas iztukšošanai.

Pēc iespēja ātrāk iepildiet degvielu.

### ***Engine has overheated (Motors pārkarsis)***

Šis brīdinājuma ziņojums parādās, kad motora dzesēšanas šķidruma temperatūra pārsniedz 120°C. Tas norāda, ka motors ir pārkarsis un var sabojāties.



**Turn FUSE SWITCH on**

- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja drošinātāja slēdzis bloķē zem stūres ir izslēgts.
- Tas nozīmē, ka slēdzis jāieslēdz.

**Plašāku informāciju skatiet temātā "Drošinātāji" 7. sadaļā.**

**Check headlights (ja aprīkots)**

Šis brīdinājuma signāls izgaismojas, ja ir bojājums (izdegusi spuldze [izņemot LED] vai bojājums elektroshēmā) ārējā apgaismojumā (starmeši, bremžu signāli, miglas lukturi u.t.t.). Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**I Informācija**

- Spuldzes maiņai izmantojiet tāda paša sprieguma spuldzi.

Plašāku informāciju skatiet temātā "SPULDZES SPRIEGUMS" 8. sadaļā.

- Ja automobili uzstādīta cita sprieguma spuldze, tiek parādīts šis ziņojums.

**Diesel Particulate Filter (DPF) warning (dīzeļmotoram)**

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja DPF sistēmā ir atteice. Šajā laikā mirgo arī DPF brīdinājuma signāls.

Ja tā notiek, lieciet iesakām pārbaudīt DPF sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja .

**Plašāku informāciju skatiet skatiet "Brīdinājuma signāli" šajā sadaļā.**

### ***Check high beam assist system (ja aprīkots)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja radies bojājums tālo gaismu palīgsistēmā (HBA).

Šādā gadījumā automobiļa apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**Plašāku informāciju skatiet temātā “Tālo gaismu palīgsistēma (HBA)” 3. sadaļā.**

### ***Check Lane Departure Warning system (ja aprīkots)***

Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja radies bojājums novirzes no joslas brīdinājuma sistēmā.

Šādā gadījumā automobiļa apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**Plašāku informāciju skatiet “Novirzes no joslas brīdinājuma sistēma (LDW)” 5. sadaļā.**

### ***Check Driver Attention Warning (DAW) system (ja aprīkots)***

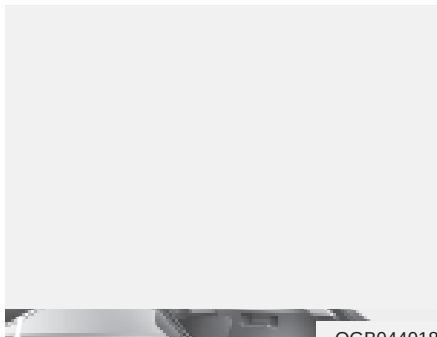
Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja radies bojājums vadītāja uzmanības brīdinājuma sistēmā (DAW).

Šādā gadījumā automobiļa apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**Plašāku informāciju skatiet “Vadītāja uzmanības brīdinājuma sistēma (DAW)” 5. sadaļā.**

## LCD EKRĀNS (JA APRĪKOTS)

### LCD ekrāna kontrole (ja aprīkots)



OGB044018

LCD ekrāna režīmus var mainīt, izmantojot kontroles taustiņus.

- (1) : Taustiņš MODE režīmu maiņai
- (2) , : Slēdzis MOVE vienumu maiņai
- (3) OK : Taustiņš SELECT/RESET atlasītu vienumu iestatīšanai vai atiestatīšanai

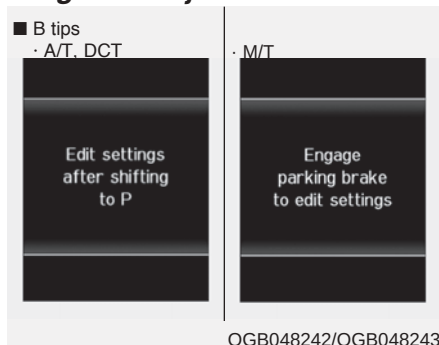
Informāciju par LCD režīmiem skatiet “LCD ekrāns” šajā sadaļā.

### LCD režīms

| Režīmi                                    | Simbols | Izskaidrojums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Trip Computer<br>(Brauciena dators)       |         | Šajā režīmā tiek rādīta tād informācija kā brauciena attāluma rādītājs, degvielas ekonomija u.t.t.<br>Papildu informāciju skatiet skatiet "Brauciena dators" šajā sadaļā.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Palīgsistēma<br>(ja aprīkots)             |         | Šajā režīmā tiek rādīts stāvoklis:<br>- Novirzes no joslas brīdinājuma (LDW) sistēmai<br>- Joslā turēšanas palīgsistēmai (LKA)<br>- Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēmai<br>- Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēmai (FCA)<br>Palsāku informāciju skatiet tematos “Novirzes no joslas brīdinājuma (LDW) sistēma”, “Joslā turēšanas palīgsistēma (LKA)”, “Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma”, “Izvairīšanās no frontālas sadursmes (FCA) palīgsistēma” 5. sadaļā |
| User Settings<br>(Lietotāja iestatījumi)  |         | Šajā režīmā varat mainīt durvju, lukturu u.t.t. iestatījumus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Master Warning<br>(Galvenais brīdinājums) |         | Šis režīms informē par brīdinājuma ziņojumiem saistībā ar automobili,. Ja viena vai vairākas sistēmas nedarbojas pareizi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

Informāciju par LCD režīmu kontroli skatiet “LCD ekrāna kontrole” šajā sadaļā.

### **Brauciena laikā nav iespējams rediģēt iestatījumus.**



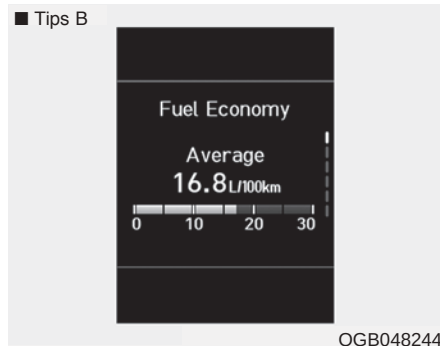
Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja atlasāt kādu no User Settings (Lietotāja iestatījumi) režīma vienumiem brauciena laikā.

Jūsu drošības labad mainiet User Settings (Lietotāja iestatījumi) pēc automobiļa paturēšanas stāvbremžu ieslēgšanas un pārslēga sviras iestatīšanas stāvoklī N (Neitrāls).

### **Ātrā pamācība (palīdzība, ja aprīkots)**

Ja User Settings (Lietotāja iestatījumi) režīmā piespiežat taustiņu OK, mērinstrumentu blokā tiek parādīts skaidrojums par atlasīto vienumu.

### **Borta datora režīms**



Šajā režīmā tiek rādīta tād informācija kā brauciena attāluma rādītājs, degvielas ekonomija u.t.t.

**Papildu informāciju skatiet skatiet "Brauciena dators" šajā sadaļā.**

### **Informācijas režīms**

#### **Service Interval (Apkopes intervāls)**

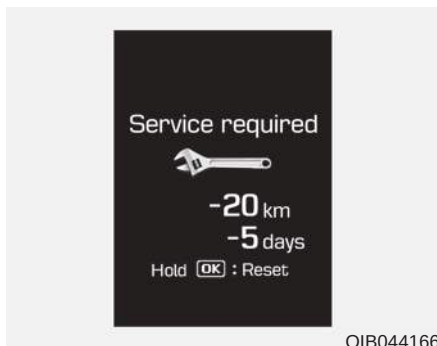


#### **Service in (Apkope tuvojas)**

Tas aprēķina un parāda, kad nepieciešams veikt plānoto apkopi (nobraukums vai dienas).

Kad atlikušais nobraukums vai laiks sasniedz 1500 km vai 30 dienas, katru reizi iestatot aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop stāvoklī ON, tiks parādīts ziņojums "Service in" (Apkope tuvojas).

**Informāciju pa apkopes intervāliem skatiet LCD ekrānā "User Settings Mode".**



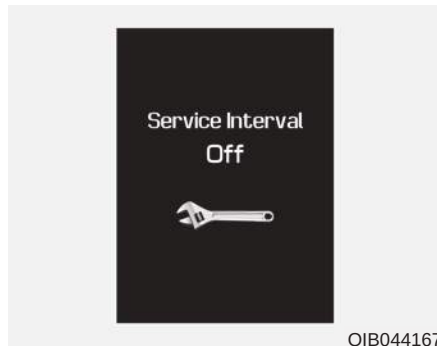
OIB044166

### Service required (Nepieciešama apkope)

Ja automobilim nav veikta apkope saskaņā ar ievadīto apkopes intervālu, katru reizi iestatot aizdedzes slēdzi vai taustiņu Engine Start/Stop stāvoklī ON, tiks parādīts ziņojums "Service required" (Nepieciešama apkope).

Lai atiestatītu iepriekš ievadītu apkopes intervāla nobraukumu un dienas:

- Piespiediet taustiņu OK ilgāk par 1 sekundi.



OIB044167

### Service in OFF (Apkope tuvojas Izsl.)

Ja apkopes intervāls nav iestatīts, LCD ekrānā būs redzams ziņojums, "Service in OFF".

## I Informācija

Ja notiek šādi, nobraukums un dienas var būt nepareizi.

- Akumulatora kabelis tiek atvienots.
- Drošinātāja slēdzis tiek izslēgts.
- Akumulators ir izlādējies.

## Brīdinājuma ziņojums

Ja notiek šādi, informācijas režīmā uz dažām sekundēm tiks parādīts šis.

- Low fuel (Beidzas degviela) u.t.t.

### Lietotāja iestatījumu režīms (B tipa blokam)

Šajā režīmā varat mainīt mērinstrumentu bloka, durvju, lukturu u.t.t. iestatījumus.

#### Palīdzība vadītājam

| Vienumi                                                        | Izskaidrojums                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma (ja aprīkots)     | <p>Lai redīgētu vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) jutību.</p> <p>- Izsl./ Parasta jutība / Augsta jutība</p> <p><b>Plašāku informāciju skatiet “Vadītāja uzmanības brīdinājuma sistēma (DAW)” 5. sadaļā.</b></p>                                    |
| Joslas drošība (ja aprīkots)                                   | <p>Lai regulētu turēšanās joslā palīdzības funkciju.</p> <p>- LKA režīms / LDW režīms</p> <p><b>Plašāku informāciju skatiet “Turēšanās joslā palīgsistēma (LKA)” 5. sadaļā.</b></p>                                                                    |
| Izvairīšanas no frontālas sadursmes palīgsistēma (ja aprīkots) | <p>Lai deaktivētu frontālās sadursmes izvairīšanās palīgsistēmu.</p> <p><b>Plašāku informāciju skatiet tematā “Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēma (FCA)” 5. sadaļā.</b></p>                                                              |
| Frontālas sadursmes brīdinājums (ja aprīkots)                  | <p>Lai regulētu frontālās sadursmes izvairīšanas palīgsistēmas sākotnējā brīdinājuma laiku.</p> <p>- Agrāky / Normāli / Vēlāk</p> <p><b>Plašāku informāciju skatiet tematā “Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēma (FCA)” 5. sadaļā.</b></p> |

## Durvis

| Vienumi                              | Izskaidrojums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auto Lock (Automātiskā aizslēgšana)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disable (Atspējošana): Automātiskā durvju slēgšana būs neaktīva.</li> <li>• Enable on Speed (Iespējot pie ātruma): Visas durvis automātiski aizslēgsies, kad automobilis sasniedz ātrumu 9,3 km/h.</li> <li>• Enable on Shift (Iespējot atkarībā no pārslēga stāvokļa): Visas durvis tiek automātiski slēgtas, ja automātiskās pārsenumkārbas pārslēga svira tiek pārvietota no stāvokļa P (Stāvēšana) uz R (Atpakaļgaita) vai D (Braukt).</li> </ul> |
| Auto Unlock (Automātiskā atslēgšana) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disable (Atspējošana): Automātiskā durvju atslēgšana būs atcelta.</li> <li>• Vehicle Off : Visas durvis tiks automātiski atslēgtas, kad aizdedzes atslēga izņemta no aizdedzes slēdža vai taustiņš Engine Star/Stop iestatīts pozīcijā OFF.</li> <li>• On Shift to P : Visas durvis tiks automātiski atslēgtas, ja automātiskās pārsenumkārbas pārslēga svira iestatīta stāvoklī P (Stāvēšana).</li> </ul>                                            |

## Lukturi

| Vienumi                                                          | Izskaidrojums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| One Touch Turn Signal (Pagrieziena signāls ar vienu pieskārienu) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off (Izsl.): Pagrieziena signāls ar vienu pieskārienu tiks deaktivēts.</li> <li>• 3, 5, 7 Mirgo: Joslas maiņas signāls mirgos 3, 5 vai 7 reizes, kad pagrieziena signālu svira nedaudz pārvietota.</li> </ul> <p><b>Papildu informāciju skatiet skatiet "Gaismas" šajā sadaļā.</b></p> |
| Head Lamp Delay (Starpešu aizture)                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (Iesl.): Starpešu aiztures funkcija tiks aktivēta.</li> <li>• Off (Izsl.): Starpešu aiztures funkcija būs deaktivēta.</li> </ul> <p><b>Papildu informāciju skatiet skatiet "Gaismas" šajā sadaļā.</b></p>                                                                           |

### Ērtība

| Vienumi                                                                                | Izskaidrojums                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sagaidīšanas apgaismojuma                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (Iesl.): Ja šis viens atzīmēts, tiks aktivēta sagaidīšanas gaismu funkcija.</li> <li>• Off (Izsl.): Ja šis viens atzīmēts, tiks deaktivēta sagaidīšanas gaismu funkcija.</li> </ul> <p>Papildu informāciju skatiet skatiet "Sagaidīšanas sistēma" šajā sadaļā.</p> |
| Wiper/Lights Display                                                                   | <p>Lai aktivētu vai deaktivētu logu tīrītāju/gaismu režīmu.</p> <p>Kad šis viens atzīmēts, LCD ekrānā būs redzams izvēlētais tīrītāja/gaismu režīms ik reizi, kad maināt režīmu.</p>                                                                                                                           |
| Auto rear wiper (Automātiskais aizmugures loga tīrītājs (atpakaļgaitā) (ja aprīkots) : | <p>Ja šis viens atzīmēts, aizmugures loga tīrītājs automātiski ieslēdzas, ja priekšēji tīrītāji ieslēgti un pārslēdzat pārslēga sviru pozīcijā R (Atpakaļgaita).</p>                                                                                                                                           |
| Gear Position Pop-up (Pārnesuma pozīcijas uznirstošais rādītājs)                       | <p>Lai aktivētu vai deaktivētu pārnesuma pozīcijas uznirstošo rādītāju.</p> <p>Kad aktivēts, pārnesuma pozīcijas būs redzama LCD ekrānā.</p>                                                                                                                                                                   |
| Icy road warning (Apledojuša ceļa brīdinājums) (ja aprīkots)                           | <p>Ja šis viens atzīmēts, tiks aktivēts apledojuša ceļa brīdinājuma rādītājs.</p>                                                                                                                                                                                                                              |



## Apkopes intervāls

| Vienumi                                | Izskaidrojums                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Service Interval (Apkopes intervāls)   | Lai aktivētu vai deaktivētu apkopes intervāla funkciju.                                                                                                                                                                     |
| Adjust Interval (Intervāla regulēšana) | Ja apkopes intervāla izvēlne aktivēta, iespējams regulēt laiku un distanci.                                                                                                                                                 |
| Reset (Atiestatīt)                     | Režīmā User Settings (Lietotāja iestatījumi) iespējams atiestatīt izvēlnes. Visas izvēlnes režīmā User Settings (Lietotāja iestatījumi) tiek atiestatītas līdz rūpnīcas iestatījumiem, izņemot valodu un apkopes intervālu. |

Ja apkopes intervāls tiek aktivēts un laiks un distance regulēti, šādās situācijās pēc automobiļa ieslēgšanas tiek parādīts ziņojums.

- Service in (Apkope tuvojas): Tie parādīts, lai informētu vadītāju par atlikušo distanci vai dienām līdz apkopei.
- Service required (Nepieciešama apkope): Tiek parādīts, kad distance un dienas līdz apkopei ir pienākušas vai pagājušas.

## **I** Informācija

Ja notiek šādi, nobraukums un dienas var būt nepareizi.

- Akumulatora kabelis tiek atvienots.
- Drošinātāja slēdzis tiek izslēgts.
- Akumulators ir izlādējies.

### Citi

| Vienumi                                                                | Izskaidrojums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuel Economy Auto Reset (Automātiskā degvielas patēriņa atiestatīšana) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Off (Izsl.): Vidējais degvielas patēriņš tiks automātiski atiestatīts pēc degvielas uzpildes.</li> <li>- After ignition (Pēc aizdedzes): Kad motors bijis izslēgts 4 stundas vai ilgāk, vidējais degvielas patēriņš automātiski tiek atiestatīts.</li> <li>- After refueling (Pēc degvielas uzpildes): Vidējais degvielas patēriņš automātiski tiek atiestatīts pēc apmēram 6 litru vai vairāk degvielas iepildes un pēc tam, kad kustības ātrums pārsniedz 1 km/h.</li> </ul> <p><b>Papildu informāciju skatiet skatiet "Brauciena dators" šajā sadaļā.</b></p> |
| Fuel Economy Unit (Degvielas patēriņa mērvienība)                      | <p>Izvēlieties degvielas patēriņa mērvienību.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ASV galons / AK galons</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Temperature Unit (Temperatūras mērvienība)                             | <p>Izvēlieties temperatūras mērvienību.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- °C / °F</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

### Valoda

| Vienumi | Izskaidrojums         |
|---------|-----------------------|
| Valoda  | Lai izvēlētos valodu. |

## BRAUCIENA DATORS

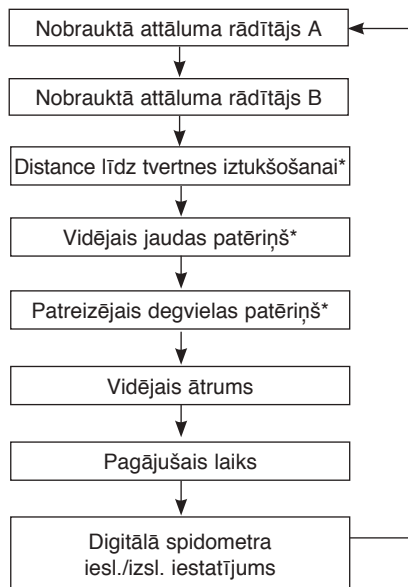
### A tipa bloks

Brauciena dators ir mikrodators, kas kontrolē vadītāja informācijas sistēmu un rāda ar braucienu saistītu informāciju laikā, kad aizdedzes iestatīts pozīcijā ON.

### **i** Informācija

Daža brauciena datorā saglabātā informācija (piemēram, vidējais brauciena ātrums) tiek atiestatīta, ja atvieno akumulatoru.

### *Brauciena režīmi*



\*: ja aprīkots



Lai mainītu brauciena režīmu, piespiediet taustiņu TRIP uz stūres.

### **Distance To Empty (1) (Ar atlikušo daudzumu nobraucamais attālums)(ja aprīkots).**



OIB044159

- Attālums līdz bākas iztukšošanai ir attālums, ko var veikt ar atlikušo degvielas daudzumu.
  - Attālums (diapazons)  
50 ~ 1999 km vai 30 ~ 1999 mi.
- Ja paredzamais attālums ir mazāks par 50 km, brauciena dators rādīs “---” kā attālumu līdz bākas iztukšošanai.  
Tika parādīts arī brīdinājuma ziņojums “Low Fuel” (Degviela beidzas).

### **i Informācija**

- Ja automobilis neatrodas uz līdzenas zemes vai akumulatora savienojumā bijis pārtraukums funkcija “Ar atlikušo degvielas daudzumu nobraucamais attālums” nedarbošies pareizi.
- Attālums līdz bākas iztukšošanai var atšķirties no faktiskā attāluma, jo tas ir paredzamais brauciena attālums.
- Nobrauktā attāluma mērītājs var reģistrēs degvielas papildinājumu mazāku par 6 l.
- Degvielas patēriņš un ar atlikušo degvielas daudzumu nobraucamais attālums var ievērojami atšķirties atkarībā no brauciena apstākļiem, vadīšanas ieradumiem un automobiļa stāvokļa.

### **Average Fuel Consumption (2) (Vidējais degvielas patēriņš) (ja aprīkots)**

- Vidējais degvielas patēriņš tiek aprēķināts no kopīgā nobrauktā attāluma un brauciena laika kopš pēdējās vidējā degvielas patēriņa atiestatīšanas.
  - Degvielas patēriņa diapazons:  
0.0 ~ 99.9 L/100km, km/L vai MPG
- Vidējo degvielas patēriņu var atiestatīt manuāli un automātiski.

#### **Manuāla atiestatīšana**

Lai dzēstu vidējo degvielas patēriņu manuāli, piespaidiet taustiņu RESET uz stūres ilgāk par 1 sekundi laikā, kad redzams vidējais degvielas patēriņš.

#### **Automātiska atiestatīšana**

Lai vidējais degvielas patēriņš tiktu automātiski atiestatīts pēc degvielas iepildes, LCD ekrānā izvēlnē User Setting (Lietotāja iestatījumi) atlasiet režīmu “Auto Reset” (Automātiska atiestatīšana).

Režīmā “Auto Reset” vidējais degvielas patēriņš tiks atiestatīts līdz nullei (---), kad automobiļa ātrums pārsniedz 1 km/h pēc vairāk nekā 6 litru degvielas iepildes.

## **i** Informācija

Vidējais degvielas patēriņš netiek rādīts precīzākam aprēķinam, ja automašīna nav braucis vairāk par 10 sekundēm vai tālāk par 300 metriem pēc aizdedzes slēdža vai taustiņa Engine Start/Stop iestatīšanas pozīcijā ON.

### **Instant Fuel Consumption (3)** **(Pašreizējais degvielas patēriņš)**

- Šis režīms rāda patreizējo degvielas patēriņu pēdējo dažu sekunžu laikā, kad automašīna ātrums ir lielāks par 10 km/h.
- Degvielas patēriņa diapazons:  
0 ~ 30 L/100km, km/L

### **Nobrauktā attāluma rādītājs A/B (1)**



- Nobrauktā attāluma mērītājs rāda veikto ceļu kopš mērītāja pēdējās atiestatīšanas.
  - Attālums (diapazons) 0,0 ~ 9999,9 km vai jūdzes.
- Lai atiestatītu nobrauktā attāluma mērītāju, piespaidiet taustiņu RESET uz stūres ilgāk par 1 sekundi laikā, kad redzams nobrauktā attāluma mērītājs.

### **Average Speed (2) (Vidējais ātrums)**

- Vidējais automašīna ātrums tiek aprēķināts no kopīgā nobrauktā attāluma un brauciena laika kopš pēdējās vidējā ātruma atiestatīšanas.
  - Ātruma diapazons:  
0~260 km/h vai 0~160 mph
- Lai atiestatītu vidējo automašīna ātrumu, piespaidiet taustiņu RESET uz stūres ilgāk par 1 sekundi laikā, kad redzams vidējais automašīna ātrums.

## **i** Informācija

- Vidējais automašīna ātrums netiek rādīts, ja brauciena attālums ir mazāks par 300 metriem vai brauciena laiks ir mazāks par 10 sekundēm kopš aizdedzes slēdža vai taustiņa Engine Start/Stop iestatīts pozīcijā ON.
- Ja arī automašīna nekustas, bet motors darbojas, vidējais ātrums tiek aprēķināts motora darbošanās laikā.

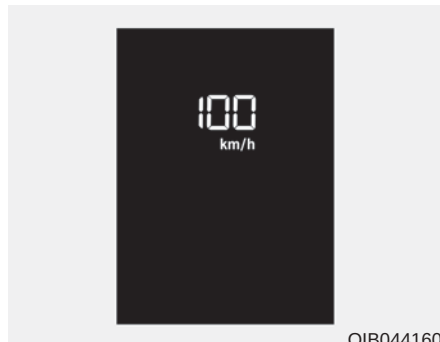
### **Elapsed Time (Pagājušais laiks) (3)**

- Pagājušais laiks ir kopīgais brauciena laiks, kas pagājis kopš pēdējās pagājušā laika atiestatīšanas.
  - Laika diapazons (hh:mm):  
00:00 ~ 99:59
- Lai atiestatītu pagājušo laiku, piespaidiet taustiņu RESET uz stūres ilgāk par 1 sekundi laikā, kad redzams pagājušais laiks.

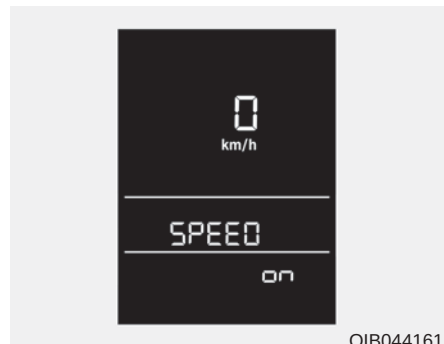
### **i Informācija**

**Ja automobilis nekustas, bet motors darbojas, pagājušā laika uzskaitē turpinās.**

### **Digitālais spidometrs**



Šajā ziņojumā parādīts automobiļa ātrums (km/h vai MPH)



Digitālais spidometrs tiek rādīts, kad mērinstrumentu blokā SPEED (Ātrums) iestatīt kā ON (Iesl.).

Piespiežot taustiņu RESET (Atiestatīt) uz vairāk nekā 1 sekundi laikā, kad tiek rādīts SPEED OFF, digitālais spidometrs tiek parādīts.

Brauciena dators ir mikrodators, kas kontrolē vadītāja informācijas sistēmu un rāda ar braucienu saistītu informāciju.

**Daža brauciena datorā saglabātā informācija (piemēram, vidējais brauciena ātrums) tiek atiestatīta, ja atvieno akumulatoru.**

```

graph TD
    A["Degvielas taupīšana  
• Vidējais degvielas patēriņš  
• Patreizējais degvielas patēriņš"] <--> B["Uzkrātā informācija  
• Brauciena attāluma mērītājs  
• Vidējais degvielas patēriņš  
• laiks"]
    B <--> C["Brauciena informācija  
• Brauciena attāluma mērītājs  
• Vidējais degvielas patēriņš  
• laiks"]
    C <--> D["Digitālais spidometrs"]
    D <--> E["Pārnesumkārbas temperatūra*1"]
    F[" "] --> A
    F --> D

```

**Degvielas taupīšana**

- Vidējais degvielas patēriņš
- Patreizējais degvielas patēriņš

**Uzkrātā informācija**

- Brauciena attāluma mērītājs
- Vidējais degvielas patēriņš
- laiks

**Brauciena informācija**

- Brauciena attāluma mērītājs
- Vidējais degvielas patēriņš
- laiks

Digitālais spidometrs

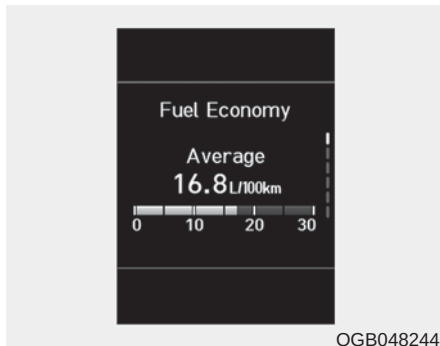
Pārnesumkārbas temperatūra\*1

\*1): ja aprīkots ar dubultā sajūga pārnenumkārbu



Lai mainītu brauciena režīmu, piespiediet slēdži  $\wedge$ ,  $\vee$  uz stūres.

### Degvielas ekonomija



#### Average Fuel Economy (Vidējais degvielas patēriņš) (1)

- Vidējais degvielas patēriņš tiek aprēķināts no kopīgā nobrauktā attāluma un brauciena laika kopš pēdējās vidējā degvielas patēriņa atiestatīšanas.
- Vidējo degvielas patēriņu var atiestatīt manuāli un automātiski.

#### Manuāla atiestatīšana

Lai dzēstu vidējo degvielas patēriņu manuāli, piespaidiet taustiņu [OK] uz stūres ilgāk par 1 sekundi laikā, kad redzams vidējais degvielas patēriņš.

#### Automātiska atiestatīšana

Lai vidējais degvielas patēriņš tiktu automātiski atiestatīts pēc degvielas iepildes, LCD ekrānā izvēlnē User Setting (Lietotāja iestatījumi) atlasiet režīmu "Auto Reset" (Automātiska atiestatīšana).

- After Ignition (Pēc aizdedzes) : Vidējais degvielas patēriņš tiks atiestatīts automātiski, kad pagājušas 4 stundas pēc motora izslēgšanas.
- After Refueling (Pēc degvielas uzpildes): Vidējais degvielas patēriņš tiek automātiski atiestatīts, kad kustības ātrums pārsniedz 1 km/h, pēc 6 vai vairāk litru degvielas uzpildīšanas.

#### **i** Informācija

Vidējais degvielas patēriņš netiek rādīts, ja automobilis vadīts mazāk nekā 300 metrus pēc taustiņa Engine Start/Stop ieslēgšanas.

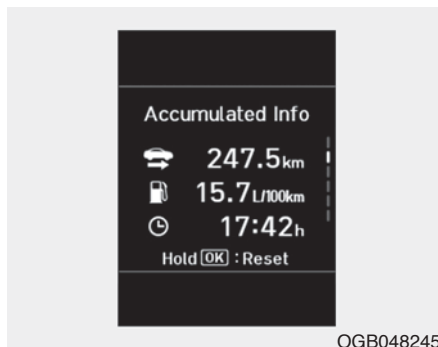
#### Instant Fuel Economy (2)

##### (Pašreizējais degvielas patēriņš)

Pašreizējais degvielas patēriņš tiek rādīts kustības laikā saskaņā ar joslas diagrammu LCD ekrānā.



### ***Uzkrātās informācijas parādīšana***



Šajā rādītumā redzama veiktā distance (1), vidējais degvielas patēriņš (2) un kopīgais braucienā pavadītais laiks (3).

Informācija tiek uzkrāta pēc pēdējās atiestatīšanas.

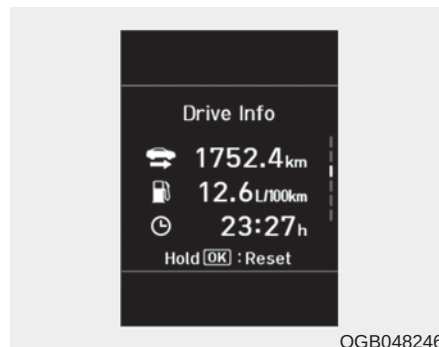
Lai atiestatītu informāciju, laikā, kad skatāties uzkrāto brauciena informāciju, piespiediet un turiet taustiņu OK. Veiktā distance, vidējais degvielas patēriņš un braucienā pavadītais laiks tiek atiestatīti vienlaicīgi.

Uzkrātā brauciena informācijas uzkrāšana turpināsies laikā, kad motors darbojas (piemēram, satiksmes sastrēgumā vai pie luksofora.)

### ***i Informācija***

Lai vidējais degvielas patēriņš tiktu aprēķināts, automobili jāvada vismaz 300 metrus pēc pēdējās aizdedzes ieslēgšanas.

### ***Brauciena informācijas parādīšana***



Šajā rādītumā redzamas veiktais attālums (1), vidējais degvielas patēriņš (2) un kopīgais braucienā pavadītais laiks (3).

Informācija tiek apkopota pēc pēdējās aizdedzes ieslēgšanas. Brauciena informācija tiks atiestatīta automātiski, kad pagājušas 4 stundas pēc motora izslēgšanas. Citiem vārdiem sakot, pēdējā brauciena informācija pieejama 4 stundas pēc motora izslēgšanas.

Lai atiestatītu informāciju, laikā, kad skatāties brauciena informāciju, piespiediet un turiet taustiņu OK. Veiktā distance, vidējais degvielas patēriņš un braucienā pavadītais laiks tiek atiestatīti vienlaicīgi.

Brauciena informācijas uzskaitīšana turpināsies laikā, kad motors darbojas (piemēram, satiksmes sastrēgumā vai pie luksofora.)

### **I** Informācija

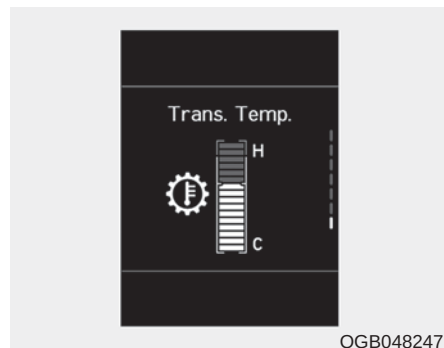
Lai vidējais degvielas patēriņš tiktu aprēķināts, automobili jāvada vismaz 300 metrus pēc pēdējās aizdedzes ieslēgšanas.

### **Digitālais spidometrs**



Šajā ziņojumā parādīts automobiļa ātrums (km/h vai MPH)

### **Pārnesumkārbas temperatūra (ja aprīkots)**



Pārnesumkārbas temperatūras rādītājs

Rāda pašreizējo temperatūru dubultā sajūga pārnesumkārbā.

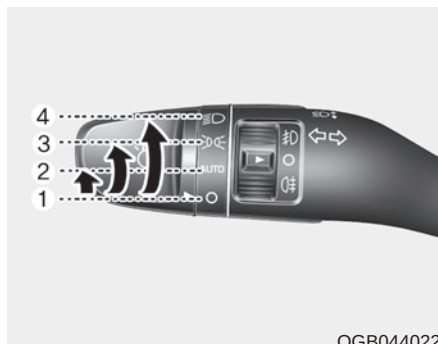
Uzraugiet temperatūras rādītāju un uzturiet optimālus brauciena apstākļus.

**Plašāku informāciju skatiet tematā "Dubultā sajūga pārnesumkārbā" 5. sadaļā.**

## GAISMA

### Ārējais apgaismojums

#### Apgaismojumu kontrole



OGB044022

Lai darbinātu lukturus, pagrieziet slēdzi vadības sviras galā līdz kādam no šiem stāvokļiem:

- (1) Izslēgts
- (2) Automātiskā apgaismojuma pozīcija (ja aprīkots)
- (3) Gabarītu lukturu pozīcija
- (4) Starmešu pozīcija



OGB044023

#### Starpešu stāvoklis (⚡)

Kad apgaismojuma slēdzis iestatīts starpešu pozīcijā, aizmugures, numurzīmes un mērinstrumentu paneļa apgaismojums būs ieslēgti.

#### **I** Informācija

Lai ieslēgtu starpešus, aizdedzes slēdzim jābūt iestatītam stāvoklī ON.



OGB044024

#### Gabarītu lukturu pozīcija (☞☞)

Kad apgaismojuma slēdzis iestatīts gabarītu lukturu pozīcijā, aizmugures, numurzīmes un mērinstrumentu paneļa apgaismojums būs ieslēgti.



### Automātiskā apgaismojuma pozīcija (ja aprīkots)

Kad apgaismojuma slēdzis iestatīts pozīcijā AUTO, gabarītu signāli un starmeši ieslēgsies un izslēgsies atkarībā no ārējā apgaismojuma spilgtuma.

Arī tad, kad ieslēgta automātiskā funkcija, ieteicams manuāli ieslēgt apgaismoju, ja braucat naktī vai miglā, vai iebraucat tumšās vietās, piem., tunelī vai pazemes stāvlaukumā.

### PIEZĪME

- Nekad nelieciet neko uz sensora (1), kas atrodas uz mērinstrumentu paneļa.
- Netīriet sensoru ar logu tīrīšanas līdzekli, tas var atstāt plēvīti un sensora un traucēt tā darbību.
- Ja automobiļa vējstiklu klāj tonējuma plēve vai cita veida metalizēts pārklājums, automātiskā apgaismojuma sistēma nedarbosies.

### Tālo gaismu darbība



Lai ieslēgt starmešu tālās gaismas, spiediet sviru prom no sevis. Svira automātiski atgriežas sākotnējā pozīcijā.

Kad starmešu tālās gaismas ieslēgtas, tālo gaismu indikators izgaismosies.

Lai ieslēgt starmešu tālās gaismas, velciet sviru pret sevi. Ieslēgsies tuvās gaismas.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Neizmantojiet tālās gaismas, ja pretī brauc cits automobilis. Tālās gaismas var apžilbināt citus vadītājus.**



OGB044027

Lai signalizētu ar tālajām gaismām, pavelciet sviru pret sevi un atlaidiet. Tālās gaismas būs ieslēgtas tik ilgi, cik turat sviru pavelktu pret sevi.

### **Tālo gaismu palīgsistēma (HBA) (ja aprīkots)**



OGB048024

Tālo gaismu palīgsistēma ir sistēma, kas automātiski regulē starpešu diapazonu (pārslēdz starp tālajām gaismām un tuvajām gaismām), atkarībā no citu transportlīdzekļu gaismām un ceļa apstākļiem.

#### **Darbības nosacījumi**

1. Ieslēdziet apgaismojuma slēdzi stāvoklī AUTO.
2. Ieslēdziet starpešu tālās gaismas, spiežot sviru prom no sevis.
3. Tālo gaismu palīgsistēma (HBA) (  ) indikators izgaismosies.

4. Tālo gaismu palīgsistēma (HBA) ieslēgsies, automobilim braucot ātrāk par 40km/h.

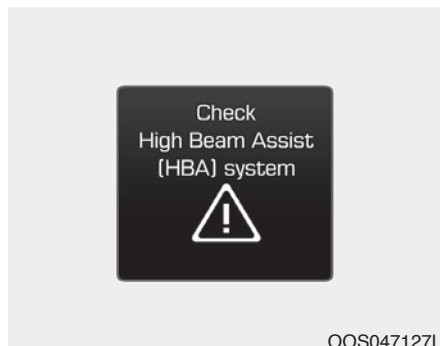
5. Tālāk sniegta plašāka informācija par apgaismojuma slēdža darbību laikā, kad ieslēgta tālo gaismu palīgsistēma.

- 1) Ja apgaismojuma svira spiesta prom no sevis laikā, kad tālo gaismu palīgsistēma darbojas, tālo gaismu palīgsistēma izslēgsies un tālās gaismas būs ieslēgtas pastāvīgi.
- 2) Ja apgaismojuma slēdzis tiek pavelkts pret jums laikā, kad tālās gaismas izslēgtas, tālās gaismas ieslēgsies, bet tālo gaismu palīgsistēma (HBA) netiek atcelta. Kad atlaižat apgaismojuma slēdzi, svira atgriezīsies vidējā pozīcijā un tālās gaismas izslēgsies.
- 3) Ja apgaismojuma slēdzis tiek pavelkts pret jums laikā, kad tālās gaismas izslēgtas, tālās gaismas ieslēgsies, bet tālo gaismu palīgsistēma (HBA) netiek atcelta.
- 4) Ja gaismas slēdzis ir ieslēgts starpešu stāvoklī, tālo gaismu palīgsistēma (HBA) izslēgsies un tālās gaismas būs ieslēgtas pastāvīgi.

Kad tālo gaismu palīgsistēma (HBA) darbojas, tālās gaismas pārslēdzas uz tuvajām gaismā šādās situācijās.

- Kad tiek konstatēta starmešu gaismu no pretī braucoša transportlīdzekļa.
- Kad tiek konstatēta aizmugures lukturu gaismu no priekšā braucoša transportlīdzekļa.
- Kad konstatēti divriteņa/motocikla starmeši / aizmugures lukturi.
- Kad apkārt ir pietiekami gaišs un tālās gaismas nav vajadzīgas.
- Kad konstatē ceļa apgaismojumu vai citu gaismu.
- Kad apgaismojuma slēdzis nav stāvoklī AUTO.
- Kad tālo gaismu palīgsistēma izslēgta (HBA).
- Kad automobiļa kustības ātrums nokrītas zem 30 km/h

### Brīdinājuma signāls un ziņojums



Kad tālo gaismu palīgsistēma (HBA) nedarbojas pareizi, uz pāris sekundēm tiks parādīts brīdinājuma ziņojums. Kad ziņojums nodziest, izgaismosies galvenais brīdinājuma signāls (⚠).

Iesakām nogādāt automobili pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sistēmas pārbaudei.



### UZMANĪBU

Sistēma var nedarboties normāli šādos apstākļos:

- Kad pretī braucošā transportlīdzekļa gaismas ir vājas
- Kad pretī braucoša vai priekšā braucoša transportlīdzekļa gaisma netiek konstatēta bojātu, paslēptu u.t.t. lukturu dēļ.
- Kad pretī braucoša vai priekšā braucoša automobiļa lukturi ir pārklāti ar putekļiem, sniegu vai ūdeni.
- Kad pretī braucošajam transportlīdzeklim ir izslēgti starmeši, bet ieslēgti miglas lukturi.

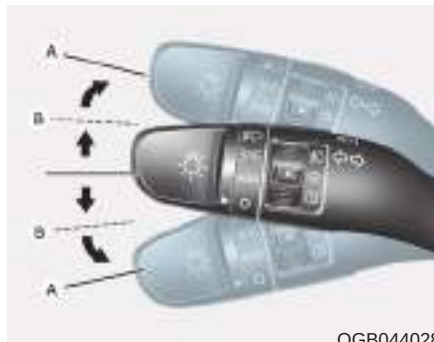
(Turpinājums)

## 3-93

### (Turpinājums)

- Uz priekšējā panela nenovietojiet priekšmetus, kas atstaro gaismu, piemēram, spoguļus, baltu papīru u.c. Sistēma var darboties kļūdaini, ja tiek atstarota saules gaisma.
- Dažkārt tālo gaismu palīgsistēma (HBA) var nedarboties pareizi. Šīs sistēma paredzēta tikai jūsu ērtībai. Vadītājs ir atbildīgs par drošu automobiļa vadīšanu, viņam vienmēr jāvēro uz ceļa notiekošais.
- Kad sistēma nedarbojas normāli, tālās gaismas un tuvās gaismas pārslēdziet manuāli.

### Virzienmaiņas un joslas maiņas signāli



OGB044028

Lai signalizētu par pagriezienu, spiediet sviru uz augšu, lai nogrieztos pa labi, vai uz leju, lai nogrieztos pa kreisi pozīcijā (A). Lai signalizētu par braukšanas joslas maiņu, mazliet pārvietojiet virzienmaiņas slēdzi un turiet stāvoklī (B). Kad slēdzis ir atlaists, tas atgriežas pozīcijā OFF.

Ja indikators paliek izgaismots un nemirgo vai mirgo neparasti, kāda no virzienmaiņas signālu spuldzēm var būt izdegusi un ir jānomaiņa.

### Viena pieskāriena joslas maiņas funkcija (ja aprīkots)

Lai aktivētu joslas maiņas funkciju, nedaudz pārvietojiet signāla sviru un atlaidiet. Joslas maiņas signāls mirgos 3, 5 vai 7 reizes.

Varat aktivēt/deaktivēt pagrieziena signāla ar vienu pieskārienu funkciju vai izvēlēties signālu mirgošanas reizes (3, 5 vai 7) LCD ekrānā sadaļā User Settings (Lietotāja iestatījumi)

**Plašāku informāciju skatiet “LCD ekrāns” šajā sadaļā.**

### PIEZĪME

**Ja pagrieziena signāls neno dziest, nemirgo vai mirgo ātrāk vai lēnāk, spuldze var būt izdegusi vai ir bojājums elektroinstalācijā. Var būt nepieciešamas nomainīt spuldzi.**



### **Priekšējie miglas lukturi (ja aprīkots)**



Miglas lukturi tiek izmantoti, lai uzlabotu redzamību sliktas redzamības apstākļos - miglā, lietū, sniegā u.t.t.

1. Ieslēdziet gabarītu signālus.
2. Pārvietojiet apgaismojuma slēdzi (1) miglas lukturu stāvoklī.
3. Lai izslēgtu priekšējos miglas lukturus, pagrieziet apgaismojuma slēdzi miglas lukturu stāvoklī vai izslēdziet gabarītu signālus.

### **PIEZĪME**

Kad darbojas, miglas lukturi patērē daudz elektrības. Izmantojiet miglas lukturus tikai sliktā redzamībā.

### **Aizmugures miglas lukturis**



### **Automobiļi ar priekšējiem miglas lukturiem**

Aizmugures miglas luktura ieslēgšana:

Pagrieziet apgaismojuma slēdzi gabarītu signālu stāvoklī, pagrieziet apgaismojuma slēdzi priekšējo miglas lukturu stāvoklī, tad pagrieziet apgaismojuma slēdzi (1) aizmugures miglas luktura stāvoklī.



OLF044195L

### **Automobiļi bez priekšējiem miglas lukturiem**

Aizmugures miglas luktura ieslēgšana  
Pagrieziet apgaismojuma slēdzi starmešu stāvoklī un tad pagrieziet apgaismojuma slēdzi (1) aizmugures miglas lukturu stāvoklī.

Lai izslēgtu aizmugures miglas lukturus, rīkojieties kādā no šiem veidiem:

- Izslēdziet starmešu slēdzi.
- Pagrieziet apgaismojuma slēdzi aizmugures miglas lukturu stāvoklī vēlreiz.
- Kad apgaismojuma slēdzis ir gabarītu signālu stāvoklī, ja izslēdzat priekšējos miglas lukturus, arī aizmugures miglas lukturi izslēgsies.

### **Akumulatora taupīšanas funkcija**

Šīs funkcijas mērķis ir nepieļaut akumulatora izlādi. Sistēma automātiski izslēdz gabarītu lukturus, ja vadītājs izņem aizdedzes atslēgu (vai ar viedo atslēgu - izslēdz motoru) un atver vadītāja durvis.

Ar šo funkciju gabarītu lukturi izslēgsies, ja vadītājs novieto automobili ceļa malā naktī.

Ja vajadzīgs atstāt apgaismojumu ieslēgtu, ja aizdedzes atslēga izņemta, (viedā atslēga: izslēdz motoru) rīkojieties šādi:

- 1) Atveriet vadītāja durvis.
- 2) Izslēdziet un ieslēdziet gabarītu lukturus ar slēdzi stūres kolonnā.

### **Starmešu aiztures funkcija (ja aprīkots)**

Ja atslēga izņemta no aizdedzes slēdža via pagriežta pozīcijā ACC vai LOCK/OFF laikā, kad starmeši ieslēgti, tie (un/vai gabarītu signāli) paliks ieslēgti vēl 5 minūtes. Tomēr, ja vadītāja durvis tiek atvērtas un aizvērtas, starmeši (un/vai gabarītu signāli) izslēgsies pēc 15 sekundēm.

Starmešus (un/vai gabarītu signāli) var izslēgt, spiežot taustiņu uz tālvadības atslēgas (vai viedatslēgas) divas reizes, vai pārslēdzot apgaismojuma slēdzi OFF vai AUTO pozīcijā. Tomēr, ja pagriežat atslēgu pozīcijā AUTO laikā, kad ārā ir tumšs, starmeši neizslēgsies.

### **PIEZĪME**

Ja vadītājs izkāpj no automobiļa pa citām durvīm (izņemot vadītāja durvis), akumulatora taupīšanas funkcija nedarbojas un starmešu eskorta funkcija neieslēdzas automātiski. Tādējādi akumulators var izlādēties. Šādā gadījumā neaizmirstiet izslēgt apgaismojumu pirms izkāpšanas no automobiļa.

### ***Viedie līkumu lukturi (ja aprīkots)***

Braucot līkumā, labākas redzamības un drošība nolūkā, statiskās līkumu gaismas ieslēdzas automātiski. Sistēma automātiski darbosies sekojoši:

- Kad starmeši ieslēgti.
- Kad stūra pagriežta 25-35° leņķī (stūres leņķis ir atšķirīgs atkarībā no automobiļa ātruma).
- Braucot uz priekšu vai atpakaļgaitā.

### ***Starmešu sveiciena funkcija (ja aprīkots)***

Kad starmeši (apgaismojuma slēdzis starmešu vai AUTO stāvoklī) ir ieslēgti un visas durvis (un aizmugures durvis) ir slēgtas un aizvērtas, starmeši, gabarītu un aizmugures lukturi ieslēgsies uz apmēram 15 sekundēm, ja rīkojaties šādi.

- Bez viedās atslēgas sistēmas
  - Kad durvis tiek atslēgtas ar taustiņu uz viedatslēgas.
- Ar viedās atslēgas sistēmu
  - Kad durvis tiek atslēgtas ar taustiņu uz viedās atslēgas.

Šajā laikā, ja piespiežat durvju slēgšanas taustiņu, gabarītu signāli un starmeši izslēgsies nekavējoties.

### **Dienas gaitas gaismu sistēma (DRL) (ja aprīkots)**

Dienas gaitas gaismas (DRL) var citiem vadītājiem ļaut labāk saskatīt jūsu automobili no priekšpuses dienā, it īpaši pēc saullēkta un pirms saulrieta.

DRL sistēma automātiski izslēgsies, kad:

1. Starmeši vai priekšējie miglas luk-turi ir ieslēgti.
2. Motors ir izslēgts.

### **Starmešu līmeņošanas ierīce**



Lai regulētu starmešu stara līmeni atkarībā no pasažieru skaita un bagāžas svara, grieziet starmešu līmeņošanas slēdzi.

Jo augstāks ir uz slēdža redzamais numurs, jo zemāks ir starmešu stara leņķis. Vienmēr turiet starmešu staru kūli pareizā līmenī, jo Jūsu starmešu gaisma var apžilbināt pretī braucējus.

Turpmāk uzskaitīti pareizie slēdža iestatījumi. Noslogojuma gadījumos, kas nav šeit uzskaitīti, regulējiet slēdzi tā, lai starmešu stara līmenis būtu vistuvāk sarakstā norādītajam.

| Noslogojums                                                                | Slēdža stāvoklis |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Tikai vadītājs                                                             | 0                |
| Vadītājs + priekšējais pasažieris                                          | 0                |
| Visi pasažieri (ieskaitot vadītāju)                                        | 1                |
| Visi pasažieri (tostarp vadītājs) + Maksimāli noslogots bagāžas nodalījums | 2                |
| Vadītājs + maksimālā pieļaujamā slodze                                     | 3                |

## Salona apgaismojums

### PIEZĪME

Neizmantojiet salona apgaismoju pārāk ilgi, ja motors nedarbojas, jo var izlādēties akumulators.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojot salona apgaismojumu braucot tumsā. Salona apgaismojums var traucēt redzamībai un būt par iemeslu negadījumam.

### Salona apgaismojuma AUTOMĀTISKĀ izslēgšana

Salona apgaismojums automātiski izslēgsies apmēram 20 minūtes pēc motora izslēgšanas un durvju aizslēgšanas. Ja durvis atvērtas, apgaismojums izslēgsies 40 minūtes pēc motora izslēgšanas. Ja durvis aizslēgtas ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu un automobilis ieslēdz signalizāciju, apgaismojums izslēdzas pēc piecām sekundēm.

## Priekšējais apgaismojums



- (1) Priekšējā lasīšanas gaisma
- (2) Priekšējais salona apgaismojums

### Priekšējā lasīšanas gaisma:

Piespiediet labās vai kreisās puses lēcu, lai ieslēgtu vai izslēgtu lasīšanas gaismas. Lukturītis rada tievu staru, lai ērtāk būtu lietot lasīšanai tumsā vai kā personīgo apgaismojumu vadītājam un priekšējam pasažieriem.

## Priekšējais salona apgaismojums:

Priekšējā salona apgaismojuma slēdzis aktivē priekšējo un aizmugures salona apgaismojumu, kad slēdzis piespiests kādā no trim tālāk parādītajām pozīcijām:



: Priekšējais vai aizmugures salona apgaismojums ieslēdzas, kad priekšējā un aizmugures durvis tiek atvērtas neatkarīgi no tā, vai motors darbojas, vai nedarbojas. Ja durvis tiek atslēgtas ar tālvadības atslēgu vai viedatslēgu, apgaismojums ieslēdzas uz apmēram 15 sekundēm vai tik ilgi, cik durvis atvērtas. Priekšējais un aizmugures salona apgaismojums pakāpeniski nodzīsīs pēc apmēram 15 sekundēm. Tomēr, ja aizdedzes slēdzis ir ieslēgts vai visas durvis slēgtas, priekšējai un aizmugures apgaismojums nodzīsīs nekavējoties. Ja durvis tiek atvērtas un aizdedzes slēdzis ir stāvoklī ACC vai LOCK/OFF, priekšējais un aizmugures salona apgaismojums paliek izgaismots apmēram 20 minūtes. Tomēr, ja durvis tiek atvērtas un aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON (iesl.), apgaismojums paliek ieslēgts.



: Kad priekšējais salona apgaismojums ir šajā pozīcijā, priekšējais un aizmugures salona apgaismojums paliek ieslēgts visu laiku.



: Kad priekšējais salona apgaismojums ir šajā pozīcijā, priekšējais un aizmugures salona apgaismojums paliek izslēgts visu laiku.

### **I** Informācija

Kad lasīšanas gaisma (1) ieslēgta, piespiežot tās lēcu, lasīšanas gaisma neieslēdzas arī tad, ja lasīšanas gaismas slēdzis ir pozīcijā OFF (Izsl.).

### Salona apgaismojums

■ A tips



OIB044016

■ Tips B



OGC044054

### Aizmugures durvju apgaismojuma slēdzis

Piespiediet slēdzi, lai izslēgtu in izslēgtu salona apgaismojumu.

### **PIEZĪME**

Nekādā gadījumā neatstāriet apgaismojuma slēdzi ieslēgtu uz ilgu laiku, ja nedarbojas dzinējs.

**Kosmētikas spoguļīša apgaismojums (ja aprīkots)**



Lai ieslēgtu vai izslēgtu apgaismoju-  
mu, piespiediet slēdzi.

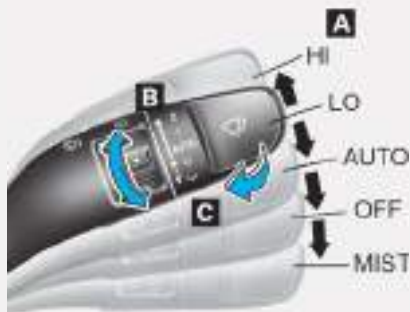
- ☯ : Apgaismojums ieslēgsies
- O : Apgaismojums izslēgsies

**PIEZĪME**

**Lai nepieļautu uzlādes sistēmas izlādi, pēc luktura izmantošanas piespiediet taustiņu O un izslēdziet.**

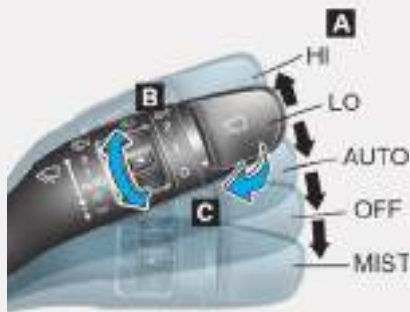
## TĪRĪTĀJI UN SKALOTĀJI

### ■ Priekšā



#### A : Tīrītāja ātruma kontrole

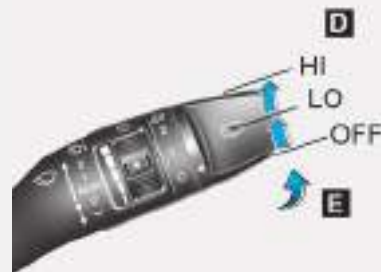
- MIST (V) — Viens vēziens
- OFF (O) — Izslēgts
- INT (---) - Ar pārtraukumiem
- AUTO – Automātiska kontrole (ja aprīkots)
- LO (1) — Tīrītāji darbojas lēni
- HI (2) — Tīrītāji darbojas ātri



#### B: Tīrītāja darbības intervālu regulēšana

#### C: Skalotājs ar dažiem vēzieniem

### ■ Aizmugurē



#### D : Aizmugures loga tīrītāja/ skalotāja kontrole

- HI — Tīrītājs darbojas ātri
- LO — Tīrītājs darbojas lēni
- OFF — Izsl.

#### E : Skalotājs ar dažiem vēzieniem (ja aprīkots)

OGB044030/OGB044031/OGB044032



## Vējstikla tīrītāji

Darbiniet šādi, kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON.

**MIST (V)** : Viena vēziena cikls, pārvietojiet sviru uz leju un atlaidiet to. Tīrītāji darbosies nepārtraukti, ja svira tiek turēta šādā stāvoklī.

**OFF (O)** : Tīrītāji nedarbojas

**INT (---)** : Tīrītāji darbojas ar pārtraukumiem ar vienādiem gājiena intervāliem. Lai mainītu ātruma iestatījumu, pārvietojiet ātruma kontroles sviru.

**AUTO** : Lietus sensors atrodas vējstikla augšmalā, tas reģistrē lietus stiprumu un kontrolē tīrītāja darbību ar pareiziem intervāliem. Jo vairāk līst, jo ātrāk tīrītāji darbojas. Kad lietus beidzas, tīrītāji pārstāj darboties. Lai mainītu ātruma iestatījumu, pagrieziet ātruma kontroles ripu (B).

**LO (1)** : Tīrītāji darbojas lēni.

**HI (2)** : Tīrītāji darbojas ātri.

## I Informācija

**Ja uz vējstikla uzkrājas daudz sniega vai ledus, kausējiet to apmēram 10 minūtes, vai notīriet sniegu un/vai ledu, tikai pēc tam darbiniet vējstikla tīrītāju, jo savādāk netiks nodrošināta tīrītāja pareiza darbība.**

**Ja pirms tīrītāja un skalotāja lietošanas netiks notīrīts sniegs un/vai ledus, tas var sabojāt tīrītāja un skalotāja sistēmu.**

## Vējstikla skalotājs



OGB044033

Stāvoklī OFF maigi velciet sviru pret sevi, lai izsmidzinātu skalošanas šķidrumu uz vējstikla un darbinātu tīrītājus 1 – 3 gājienus. Izmantojiet šo funkciju, ja vējstikls ir netīrs. Smidzināšana un tīrīšana darbosies tik ilgi, līdz atlaidīsiet sviru.

Ja skalotājs nedarbojas, pārbaudiet, vai tvertne nav iztukšojusies. Ja šķidruma līmenis ir nepietiekams, tvertnē jāielej atbilstošu neabrazīvu vējstikla tīrīšanas šķidrumu.

Tvertnes iepilde kakliņš atrodas motortelpas priekšpusē blakussēdētāja pusē.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ka āra gais temperatūra tuvojas sasalšanas punktam. **VIENMĒR** sasildiet vējstiklu ar sildītāju, lai nepielautu skalošanas šķidruma sasalšanu uz vējstikla, kas var pasliktināt redzamību un būt par iemeslu negadījumam ar smagām vai nāvējošām sekām.

### PIEZĪME

- Lai nesabojātu skalotāja sūkni, nedarbiniet skalotāju, ja tvertne ir tukša.
- Lai nesabojātu tīrītājus un vējstiklu sūkni, nedarbiniet tīrītājus, ja vējstikls ir sauss.
- Lai nesabojātu tīrītāju sviras vai citas detaļas, nemēģiniet darbināt tīrītājus manuāli.
- Lai novērstu iespējamus bojājumus tīrītāju un mazgātāju sistēmai, ziemas sezonā vai aukstos laika apstākļos lietojiet nesasalstošu mazgāšanas šķidrumu.

### Aizmugures stikla tīrītājs un skalotājs



Aizmugures loga tīrītāja un skalotāja slēdzis atrodas tīrītāja un skalotāja sviras galā. Lai darbinātu aizmugures loga tīrītāju un skalotāju, pagrieziet slēdzi vajadzīgajā stāvoklī.

HI (2) — Tīrītāji darbojas ātri

LO (1) — Tīrītāji darbojas lēni

OFF (O) — Izslēgts



Lai izsmidzinātu šķidrumu un darbinātu aizmugures loga tīrītāju 1 - 3 gājienus, spiediet sviru prom no sevis. Smidzināšana un tīrīšana darbosies tik ilgi, līdz atlaidīsiet sviru. (ja aprīkots)

## VADĪTĀJA PALĪGSISTĒMA

### Atpakaļskata uzraudzības sistēma (ja aprīkots)



Atpakaļskata uzraudzība tiks aktivēta, kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON (iesl.) un pārslēga svira iestatīta pozīcijā R (Atpakaļgaita).

Kad automobiļa aizdedze tiek izslēgta un ieslēgta, atpakaļgaitas uzraudzība ieslēgsies, kad pārvietojat pārslēga sviru pozīcijā R (Atpakaļgaita).

Atpakaļskata uzraudzību var izslēgt, piespiežot ON/OFF taustiņu (1), kad atpakaļskata uzraudzība ir aktivēta. Piespiediet taustiņu ON/OFF (1) vienu reizi, lai ieslēgtu atpakaļskata uzraudzību, motoram jādarbojas un pārslēga svirai jābūt pozīcijā R (Atpakaļgaita).

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Braucot atpakaļgaitā, neplaužieties tikai uz atpakaļgaitas skata uzraudzības parādīto.
- VIENMĒR vērojiet apkārtni ap automobili un pārlicinieties, ka ceļā nav šķēršļi, tikai tad turpiniet kustību ar automobili.
- Pievērsiet īpašu uzmanību, ja automobilis tiek vadīts tuvu objektiem uz ceļa, piemēram, gājējiem, un it īpaši bērniem.

### PIEZĪME

Vienmēr uzturiet kameras objektīvu tīru. Kamera var nedarboties pareizi, ja tās objektīvu sedz putekļi, ūdens vai sniegs.

### Apstāšanās distances brīdinājuma (atpakaļgaitā) sistēma



Apstāšanās distances brīdinājuma (atpakaļgaitā) sistēma palīdz vadītājam braukt atpakaļgaitā, ar skaņās signālu brīdinot, ka tuvojas kāds šķērslis un ir apmēram 120 cm attālumā no automobiļa aizmugures daļas. Šī sistēma var atklāt tikai objektus, kas atrodas sensoru darbības diapazonā un vērsti pret tiem; tā nevar atklāt objektus citās vietās, kur sensori nav uzstādīti.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- **VIENMĒR** vērojiet apkārtni ap automobili un pārliecinieties, ka ceļā nav šķēršļi, tikai tad turpiniet kustību ar automobili.
- Pievērsiet īpašu uzmanību, ja automobilis tiek vadīts tuvu objektiem uz ceļa, piemēram, gājējiem, un it īpaši bērniem.
- Esiet uzmanīgi, jo dažus objektus sistēma var neatklāts dēļ to attāluma, izmēra vai materiāliem, tas viss samazina sensoru efektivitāti.

### Apstāšanās distances brīdinājuma (atpakaļgaitā) sistēmas darbība

#### Lietošanas nosacījumi

- Šī sistēma aktivēsies, ja uzsākat kustību atpakaļgaitā un motors darbojas.
- Sensoru darbības diapazons atpakaļgaitā ir apmēram 120 cm, kad braucat ar ātrumu zem 10 km/h.
- Ja vienlaicīgi atklāts vairāk par vienu objektu, vispirms tiek brīdināts par tuvāko.

## Brīdinājuma indikatoru un skaņu veidi

| Attālums līdz objektam | Brīdinājuma indikators                                                            | Brīdinājuma skaņa               |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 120 cm ~ 61 cm         |  | Signāls pīkst ar pārtraukumiem. |
| 60 cm ~ 31 cm          |  | Signāls pīkst ātrāk.            |
| Mazāk par 30 cm        |  | Signāls pīkst bez pārtraukuma.  |

- Ja objekts atrodas starp sensoriem vai ļoti tuvu tiem, parādītais indikators var atšķirties no ilustrācijas.
- Nemazgājiet automobili ar augstspiediena ūdens strūklu.
- Kad pārslēga svira tiek iestatīta pozīcijā R (Atpakaļgaita) un atgādās šādi, var būt atteice aizmugures apstāšanās brīdinājuma sistēmā.
- Ja nedzirdat brīdinājuma signālus vai skaņas signālus vai tie skan nepārtraukti.
-  tiek parādīts. (ja aprīkots)

(mīrgo)

Ja tā notiek, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.

**Aizmugures apstāšanās distancē brīdinājuma (atpakaļgaitā) sistēmas nedarbošanās apstākļi.** Apstāšanās distancē brīdinājuma (atpakaļgaitā) sistēma var nedarboties, kad:

- Sensori ir mitri vai apledojuši.
- Sensorus sedz svešķermeņi, piem., sniegs vai ūdens, vai sensori ir bloķēti.

**Apstāšanās distancē brīdinājuma (atpakaļgaitā) sistēmas atteice iespējama, kad:**

- Braucot pa nelīdzenu ceļu, piem., ceļi bez seguma, grantēti ceļi, izciļņi, slīpums.
- Objekti, kas rada spēcīgu troksni (automobiļu signāлтаures, motociklu motori vai smago auto bremzes), atrodas sensora darbības zonā.
- Līst spēcīgs lietus vai ūdens šļaksti.
- Sensoru darbības zonā atrodas bezvadu raidītāji vai mobilie tālruņi.
- Sensorus sedz sniegs.
- Uzstādīts neoriģināls aprīkojums, vai mainīts automobiļa bufera augstums vai sensora pozīcija.

### Atklāšanas diapazons var samazināties

- Āra temperatūra ir ļoti augsta vai zema.
- Nav iespējams atklāt objektus, kas zemāki par 1 m un šaurāki par 14 cm.

### Sensori var neatpazīt šādus objektus:

- Asi vai šauri objekti, piem., virves, ķēdes vai nelielas apmales.
- Objekti, kas absorbē sensoru frekvenci ar audumu, porainu materiālu vai sniegu.

### **I** Informācija

Sistēma var neatklāt objektus, kas atrodas tuvāk par 30 cm, vai arī noteikt attālumu nepareizi

### **PIEZĪME**

Nespiediet, neskrāpējiet vai nesitiet sensorus ar cietiem priekšmetiem, kas var sabojāt sensoru virsmu. Tā var sabojāt sensorus.

### BRĪDINĀJUMS

Jūsu jaunā automobiļa garantija neattiecas uz visiem negadījumiem, automobiļa bojājumiem vai braucēju ievainojumiem saistībā ar Vienmēr vadiet automobili droši un uzmanīgi.

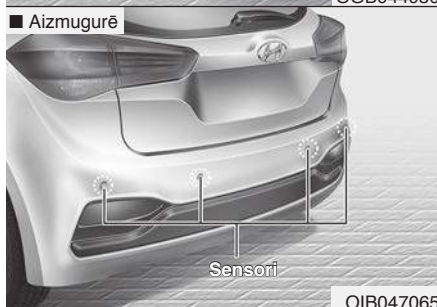
## Apstāšanās distances brīdinājuma (atpakaļgaitā/uz priekšu) sistēma

■ Priekšpusē



OGB044036

■ Aizmugurē



OIB047065

Apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēma palīdz vadītājam kustības laikā, ar skaņas signālu brīdinot, ka tuvojas kāds šķērslis un ir apmēram 100 cm attālumā automobiļa priekšā vai 120 cm attālumā no automobiļa aizmugures daļas.

Šī sistēma var atklāt tikai objektus, kas atrodas sensoru darbības diapazonā un vērsti pret tiem; tā nevar atklāt objektus citās vietās, kur sensori nav uzstādīti.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- **VIENMĒR** vērojiet apkārtni ap automobili un pārliedzinieties, ka ceļā nav šķēršļi, tikai tad turpiniet kustību ar automobili.
- Pievērsiet īpašu uzmanību, ja automobilis tiek vadīts tuvu objektiem uz ceļa, piemēram, gājējiem, un it īpaši bērniem.
- Esiet uzmanīgi, jo dažus objektus sistēma var neatklāt dēļ to attāluma, izmēra vai materiāliem, tas viss samazina sensoru efektivitāti.

## Apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēmas darbība



OGB044038

### Darbības nosacījumi

- Pārslēdzot taustiņu ENGINE START/STOP pozīcijā ON.
- Kad pārslēga svira ir pozīcijā D vai R
- Kad automobiļa ātrums nav lielāks par 10 km/h

Lai darbinātu apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēmu, piespiediet apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēmas taustiņu pozīcijā ON (Iesl.). Indikators uz taustiņa izgaismosies. Lai atceltu sistēmu, spiediet taustiņu vēlreiz. Indikators uz taustiņa nodzīsīs.

- Sistēma darbosies automātiski ik reizi, kad tā ieslēgta un automobiļa ātrums nepārsniedz 10 km/h.
- Kad sistēma izslēgta un pārvietojat pārslēgvirziņu pozīcijā R, indikators uz taustiņa izgaismosies un sistēma darbosies neatkarīgi no taustiņa statusa. Tomēr, ja automobiļa ātrums pārsniedz 20 km/h braucot uz priekšu, indikators uz taustiņa nodzīsīs. Sistēma atkal sāks darboties, ka automobiļa ātrums samazinās zem 10 km/h.

Lai sistēmu ieslēgtu, piespiediet apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēmas taustiņu.

- Ja vienlaicīgi atklāts vairāk par vienu objektu, vispirms tiek atbrīvots brīdinājums par tuvāko.

### Brīdinājuma indikators un skaņu veidi

cm

| Attālums līdz objektam |            | Brīdinājums                                                                       |                                                                                     | Brīdinājuma skaņa              |
|------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|                        |            | Braucot ar uz priekšu                                                             | Braucot atpakaļgaitā                                                                |                                |
| 100~61                 | Priekšpusē |  | -                                                                                   | Signāls pīkst ar pārtraukumiem |
| 120 ~ 61               | Aizmugurē  | -                                                                                 |  | Signāls pīkst ar pārtraukumiem |
| 60 ~ 31                | Priekšpusē |  |  | Signāls pīkst ar biežāk        |
|                        | Aizmugurē  | -                                                                                 |                                                                                     | Signāls pīkst ar biežāk        |
| 30                     | Priekšpusē |  |  | Signāls pīkst nepārtraukti     |
|                        | Aizmugurē  | -                                                                                 |                                                                                     | Signāls pīkst nepārtraukti     |

### I Informācija

- Induktors var atšķirties no ilustrācijas atkarībā no objekta vai sensoru statusa. Ja indikators mirgo, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.
- Ja brīdinājuma skaņa nav dzirdama vai skan nepārtraukti pēc pārslēgšanas iestāšanās pozīcijā R (Atpakaļgaita), tas var norādīt uz bojājumu apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēmā. Ja tā notiek, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.



### **Apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēmas nedarbošanās apstākļi**

Apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēma var nedarboties, kad:

- Sensori ir mitri vai apledojuši
- Sensorus sedz svešķermeņi, piem., sniegs vai ūdens, vai sensori ir bloķēti.

### **Apstāšanās distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļgaitā) sistēmas atteice iespējama, kad:**

- Braucot pa nelīdzenu ceļu, piem., ceļi bez seguma, grantēti ceļi, izciļņi, slīpums.
- Objektu, kas rada spēcīgu troksni (automobiļu signālaures, motociklu motori vai smago auto bremzes), atrodas sensora darbības zonā.
- Līst spēcīgs lietus vai ūdens šļaksti.
- Sensoru darbības zonā atrodas bezvadu raidītāji vai mobilie tālruni.
- Sensorus sedz sniegs.
- Uzstādīts neoriģināls aprīkojums, vai mainīts automobiļa bufera augstums vai sensora pozīcija.

Atklāšanas diapazons var samazināties

- Āra temperatūra ir ļoti augsta vai zema.
- Nav iespējams atklāt objektus, kas zemāki par 1 m un šaurāki par 14 cm.

Sensori var neatpazīt šādus objektus:

- Asi vai šauri objekti, piem., virves, ķēdes vai nelielas apmales.
- Objekti, kas absorbē sensoru frekvenci ar audumu, porainu materiālu vai sniegu.

### **I Informācija**

Sensori var neatklāt objektus, kas atrodas tuvāk par 30 cm, vai arī noteikt attālumu nepareizi

### **PIEZĪME**

Nespiediet, neskrāpējiet vai nesietiet sensorus ar cietiem priekšmetiem, kas var sabojāt sensoru virsmu. Tā var sabojāt sensorus.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Jūsu jaunā automobiļa garantija neattiecas uz visiem negadījumiem, automobiļa bojājumiem vai braucēju ievainojumiem saistībā ar distances brīdinājuma (uz priekšu/atpakaļskatā) sistēmas bojājumiem. Vienmēr vadiet automobili droši un uzmanīgi.

## PASTĀVĪGAS TEMPERATŪRAS UZTURĒŠANAS SISTĒMA

### Sildītājs

#### PIEZĪME

Lai nesabojātu sildelementus uz aizmugures loga, tā tīrīšanai nekad neizmantojiet asus rīkus vai abrazīvus loga tīrīšanas līdzekļus.

Ja vēlaties notīrīt svīdumu no vējstikla, skatiet šajā sadaļā tematu „Vējstikla sildītājs un atkausētājs”.

### Aizmugure loga sildītājs (ja aprīkots)

■ Manuālā pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma



OGB044108

■ Automātiskā pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma



OGB044109

Sildītājs silda logu, lai notīrītu aizsvīdumu, sarmu un plānu ledu no aizmugures loga motora darbības laikā.

Lai aktivizētu aizmugures loga sildītāju, spiediet aizmugures loga sildītāja taustiņu, kas atrodas pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmā. Indikators uz aizmugures loga sildītāja taustiņa izgaismosies, ja sildītājs būs ieslēgts.

Lai izslēgtu aizmugures loga sildītāju, spiediet aizmugures loga sildītāju vēlreiz.

### I Informācija

- Ja uz aizmugures loga uzkrāties daudz sniega, pirms sildītāja ieslēgšanas noslaukiet sniegu ar slotiņu.
- Aizmugures loga sildītājs izslēdzas automātiski pēc 20 minūtēm vai izslēdzot aizdedzes slēdzi.

### Sānu atpakaļskata spoguļu sildītāji (ja aprīkots)

Ja automobilis aprīkots ar sānu atpakaļskata spoguļu sildītājiem, tie darbosies kopā ar aizmugures loga sildītāju.

## Manuālā pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma (ja aprīkots)



1. Temperatūras regulēšanas ripa
2. Ventilatora ātruma regulēšanas ripa
3. Režīma izvēles ripa
4. Aizmugure loga sildītāja taustiņš (ja aprīkots)
5. A/C Gaisa kondicionēšanas) taustiņš (ja aprīkots)
6. Gaisa ieplūdes kontroles taustiņš

OGB044110

### **Apsilde un gaisa kondicionēšana**

1. Ieslēdziet motoru.
2. Iestatiet režīmu vajadzīgajā stāvoklī.

Lai uzlabotu sildīšanas un dzesēšanas efektivitāti:

- Sildīšana: 
- Dzesēšana: 

3. Iestatiet temperatūras kontroles slēdzi vēlamajā pozīcijā.
4. Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru āra vai recirkulēta gaisa pozīcijā.
5. Iestatiet ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī.
6. Ja vajadzīga gaisa kondicionēšana, ieslēdziet gaisa kondicionētāju (ja aprīkots).



OGB048039

## Režīma izvēle



Režīma izvēles taustiņi kontrolē gaisa plūsmas virzienu pa automobiļa ventilācijas sistēmu.

Gaisa plūsmu var vērst uz grīdu, mērinstrumentu paneļa sprauslām vai vējstiklu. Gaisa plūsma apzīmēta ar sešiem simboliem: Seja, Divi līmeņi, Grīdas līmenis, Grīda - sildītājs un Sildītājs.



### Sejas līmenis (B,D)

Gaisa plūsma vērsta uz ķermeņa augšdaļu un seju. Papildu tam, katru izplūdes sprauslu var regulēt tā, lai pūstu gaisu no sprauslas.



### Divi līmeņi (B, D, C)

Gaisa plūsma vērsta uz seju un grīdu.



### Grīdas līmenis (A, C, D)

Lielākā gaisa plūsma vērsta uz grīdu, neliela daļa vērsta uz vējstiklu, sānu logiem un sānu gaisa iekļūdes sprauslām.



### Grīdas / sildītāja līmenis (A, C, D)

Lielākā gaisa plūsma vērsta uz grīdu un vējstiklu, neliela daļa vērsta uz sānu logu sildītājiem un sānu ventilācijas sprauslām.



### Atkausētāja līmenis (A, D)

Lielākā gaisa plūsma vērsta uz vējstiklu un neliela daļa uz sānu ventilācijas sprauslām. (A/C & svaigā gaisa režīms iesl.)



### Mērinstrumentu paneļa ventilācijas atveres

Var arī regulēt šo atveru gaisa plūsmas virzienu ar sprauslu regulētājiem kā parādīts.

### Temperatūras kontrole



Ja ripu pagriež pa labi, temperatūra paaugstināsies.

Ja ripu pagriež pa kreisi, temperatūra samazināsies.

### Gaisa ieplūdes kontrole



Šis taustiņš tiek izmantots, lai izvēlētos ārā (svaigā) gaisa stāvokli vai gaisa recirkulācijas stāvokli.



Ja izvēlēts recirkulētā gaisa stāvoklis, gaiss no pasažieru nodalījuma tiek ievadīts apsildes sistēmā un tiks dzesēts vai sildīts atkarībā no izvēlētajās funkcijas.



Ja izvēlēts āra (svaiga) gaisa stāvoklis, gaiss ieplūst automobilī no ārpuses un tiek sildīts vai dzesēts atkarībā no izvēlētas funkcijas.

**Ilgstoša gaisa kondicionētāja darbība recirkulētā gaisa režīmā var izraisīt īpaši sausu gaisu pasažieru nodalījumā.**

- Ilgstoši izmantojot pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmu gaisa recirkulācijas režīma, cilvēkiem var rasties sagurums vai miegainība kā rezultātā iespējams zaudēt kontroli pār automobili. Brauciena laikā vienmēr, kad iespējams, iestatiet gaisa iepļūdes regulatoru ārā (svaiga) gaisa režīmā.
- Turpinot izmantot pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmu recirkulēta gaisa stāvoklī (neieslēdzot gaisa kondicionētāju), automobiļa salonā var palielināties mitrums, kā rezultātā var aizsvīst logi un pasliktināties redzamība.
- Nesnaudiet automobilī, ja ir ieslēgta gaisa kondicionēšanas sistēma vai apsilde. Tas var būt nāvējoši saistībā ar skābekļa līmeņa un/vai ķermeņa temperatūras izmaiņām.

### Ventilatora ātruma kontrole



Pagrieziet ripu pa labi, lai palielinātu ventilatora ātrumu un gaisa plūsmu. Pagrieziet ripu pa kreisi, lai samazinātu ventilatora ātrumu un gaisa plūsmu.

### Gaisa kondicionēšana (A/C) (ja aprīkots).



Lai ieslēgtu gaisa kondicionēšanu, piespiediet taustiņu A/C (indikators izgaismosies). Spiediet taustiņu vēlreiz, lai izslēgtu gaisa kondicionēšanas sistēmu.

### Sistēmas darbība

#### Ventilācija

1. Atalsiet režīmu Face Level  (Sejas līmenis).
2. Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru āra (svaiga) gaisa pozīcijā.
3. Iestatiet temperatūras kontroles slēdzi vēlamajā pozīcijā.
4. Iestatiet ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī.

#### Sildīšana

1. Atalsiet režīmu Floor Level  (Grīdas līmenis).
2. Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru āra (svaiga) gaisa pozīcijā.
3. Iestatiet temperatūras kontroles slēdzi vēlamajā pozīcijā.
4. Iestatiet ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī.
5. Ja vēlaties apsildīties ar samazinātu gaisa mitrumu, ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu (ja aprīkots).

Ja vējstikls aizsvīst, atlasiet režīmu Floor & Defrost  (Grīda & Sildītājs) vai atlasiet Front Defroster  (Vējstikla sildītājs) režīmu.



## Ieteikumi par darbību

- Lai neļautu putekļiem vai nepatīkamām smakām iekļūt automobīlā pa ventilācijas atverēm, uz laiku iestatiet gaisa ieplūdes kontroli recirkulēta gaisa stāvoklī. Kad piesārņotā vieta palikusi aiz muguras, pārvietojiet regulatoru atpakaļ svaiga gaisa pozīcijā. Tas palīdzēs vadītājam būt uzmanīgam un justies ērti.
- Lai nepieļautu vējstikla aizsvīšanu, iestatiet gaisa ieplūdes kontroli svaiga gaisa stāvoklī un ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī, ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu, noregulējiet temperatūras kontroli vajadzīgajā temperatūrā.

## Gaisa kondicionēšana (ja aprīkots).

HYUNDAI gaisa kondicionēšanas sistēmās iepildīts R-134a vai R-1234yf dzesēšanas šķidrums.

1. Ieslēdziet motoru.
2. Piespiediet gaisa kondicionētāja taustiņu.
3. Iestatiet režīmu Face Level .
4. Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru recirkulācijas pozīcijā. Tomēr ilgstoša recirkulētā gaisa izmantošana var padarīt gaisu salonā ļoti sausu. Šādā gadījumā mainiet gaisa ievades pozīciju.
5. Noregulējiet ventilatora ātrumu un temperatūras kontroli, lai uzturētu maksimālu komfortu.

Kad vēlaties maksimālu dzesēšanu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz galam pa kreisi, iestatiet ventilatora regulatoru lielākajā ātrumā.

## I Informācija

Jūsu automobīlā iepildīts R-134a vai R-1234yf saskaņā ar noteikumiem jūsu valstī izgatavošanas laikā. Informāciju par iepildīto dzesēšanas šķidrumu varat atrast uzlīmē motorpārsega iekšpusē. Plašāku informāciju par gaisa kondicionētāja dzesēšanas šķidrumu skatiet 8. sadaļā.

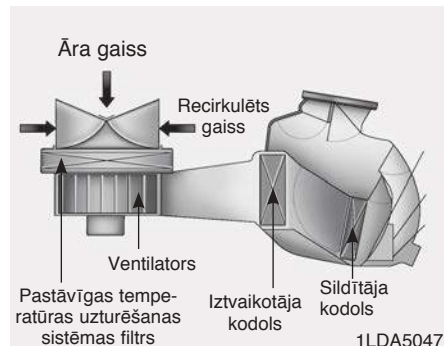
### PIEZĪME

Izmantojot gaisa kondicionēšanas sistēmu, varat pamanīt ūdeni pilam uzmaniet temperatūras rādītāju, ja braucat kalnup vai blīvā satiksmē karstā laikā. Gaisa kondicionēšanas sistēma var izraisīt motora pārkaršanu. Turpiniet izmantot ventilatoru, bet izslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu, ja temperatūras rādītājs rāda motora pārkaršanu.

### Ieteikumi par gaisa kondicionētāja darbību

- Ja automobilis novietots stāvēšanai tiešos saules staros karstā laikā, uz kādu brīdi atveriet logus, lai ļautu karstajam gaisam izplūst no automobiļa.
- Kad gaiss pietiekami atdzesēts, pārslēdziet gaisa recirkulāciju uz svaigā gaisa ievadi.
- Lai palīdzētu samazināt mitrumu logu iekšpusē, aizveriet visus logus un samaziniet mitrumu automobilī ar gaisa kondicionēšanas sistēmu.
- Ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu vismaz reizi mēnesī uz dažām minūtēm, lai nodrošinātu sistēmas veiktspēju.
- ja ilgstoši darbināt gaisa kondicionētāju, starpība starp āra gaisa temperatūru un vējstiklu var izraisīt vējstikla ārpuses aizsvīšanu, kā dēļ var zaudēt redzamību. Šādā gadījumā iestatiet režīmu izvēles ripu stāvoklī  un ventilatora ātruma kontroles sviru vai taustiņu mazākajā ātrumā.

### Sistēmas apkope



### Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas filtrs

Filtrs atrodas aiz cimdu nodalījuma. Tas aiztur putekļus un cita veida piesārņojumu, kas citādi var iekļūt automobilī ar ventilācijas gaisu.

Iesakām pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas gaisa filtra maiņu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim saskaņā ar apkopes grafika. Ja ar automobili braucat pa puteļļainiem vai nelīdzeniem ceļiem, nepieciešams biežāk mainīt filtru.

Ja gaisma plūsma krasi samazinās, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.

Ja dzesešanas līdzekļa daudzums ir samazinājies, gaisa kondicionēšanas sistēmas veikspēja samazinās. Pārāk liela daudzuma iepildīšanas arī negatīvi ietekmē gaisa kondicionēšanas sistēmu.

Tādēļ, ja pamanāt darbībā kaut ko neparastu, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.

**Ir svarīgi izmantot pareiza veida un daudzuma eļļu un dzesēšanas līdzekli. Pretējā gadījumā var sabojāt kompresoru un izraisīt gaisa kondicionēšanas sistēmas darbības traucējumus.**

- **Automobiļi, kas aprīkoti ar R-134a**



 Dzesēšanas šķidrums ir pakļauts liels spiedienam, tādēļ gaisa kondicionētāja sistēmas apkalpošanu jāveic apmācītiem un sertificētiem speciālistiem. Ir svarīgi izmantot pareizā tipa un daudzuma eļļu un dzesēšanas līdzekli, pretējā gadījumā var sabojāt automobili un gūt traumas.

- Automobili, kas aprīkoti ar R-1234yf



Dzesēšanas šķidrums ir visai viegli uzliesmojošs un pakļauts lielm spiedienam, tādēļ gaisa kondicionētāja sistēmas apkalpošanu jāveic apmācītiem un sertificētiem speciālistiem. Ir svarīgi izmantot tikai oriģinālo, paredzēto eida un daudzuma eļļu šādas līdzekli.



**Pretējā gadījumā var sabojāt automobili un gūt ievainojumus.**

Sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## Automātiska pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma (ja aprīkots)



OGB044113

### **Automātiska apsilde un gaisa kondicionēšana**

Automātiskā pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma tiek kontrolēta, vienkārši iestatot vajadzīgo temperatūru.



OGB044133

1. Spiediet taustiņu AUTO.

Režīmi, ventilatora ātrums, gaisa ieplūde un gaisa kondicionēšanas tiek kontrolēta automātiski atkarībā no atlasītā iestatījuma.



OGB044132

2. Pagrieziet temperatūras kontroles slēdzi pret vēlamo temperatūru. Ja iestatīta zemākā temperatūra (LO), gaisa kondicionēšanas sistēma darbosies nepārtraukti.

Lai izslēgtu automātisko darbību, atlasiet jebkuru taustiņu vai ieslēdziet:

- Režīma izvēles taustiņš
- Vēstikla sildītāja taustiņš (piespiediet un atlaidiet taustiņu, lai atceltu vēstikla sildītāja funkciju. Atkal signāls AUTO izgaismosies mērinstrumentu panelī.)
- Ventilatora ātruma kontroles taustiņš

Izvēlētā funkcija tiks kontrolēta manuāli, bet pārējās funkcijas paliks automātiskas.

Ērtības labad un, lai uzlabotu klimata kontroles efektivitāti, izmantojiet taustiņu AUTO un iestatiet temperatūru 23°C.



### **I** Informācija

Nekad nelieciet neko uz sensora, citādi nebūs iespējams nodrošināt vislabāko apsildes un dzesēšanas sistēmas kontroli.

### **Manuāla apsilde un gaisa kondicionēšana**

Apsildes un dzesēšanas sistēmu var kontrolēt manuāli, piespiežot taustiņus, atskaitot taustiņu AUTO. Šādā gadījumā sistēma darbojas secīgi taustiņu piespiešanas secībā.

Automātiskas darbības laikā, piespiežot jebkuru taustiņu (vai pagriežot jebkuru ripu) atskaitot AUTO, funkcijas, kas nebūs izvēlētas, tiks kontrolētas automātiski.

1. Ieslēdziet motoru.
2. Iestatiet režīmu vajadzīgajā stāvoklī.

Lai uzlabotu dzesēšanas un sildīšanas efektivitāti;

- Sildīšana:
- Dzesēšana:

3. Iestatiet temperatūras kontroles slēdzi vēlamajā pozīcijā.
4. Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru āra (svaiga) gaisa pozīcijā.
5. Iestatiet ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī.
6. Ja vajadzīga gaisa kondicionēšana, ieslēdziet gaisa kondicionētāju.
7. Piespiediet taustiņu AUTO, lai pārslēgtu uz sistēmas pilnībā automātisku kontroli.



### Režīma izvēle



Režīma izvēles taustiņi kontrolē gaisa plūsmas virzienu pa automobiļa ventilācijas sistēmu.



### Sejas līmenis (B,D)

Gaisa plūsma vērsta uz ķermeņa augšdaļu un seju. Papildu tam, katru izplūdes sprauslu var regulēt tā, lai pūstu gaisu no sprauslas.



### Grīdas līmenis (A, C, D)

Lielākā daļa gaisa plūsmas vērsta pret grīdu.



### Atkausētāja līmenis (A, D)

Lielākā daļa gaisa plūsmas vērsta pret vējstiklu.

Var izvēlēties arī 2~3 gaisa plūsmas režīmus vienlaicīgi.

- sejas ( ) + grīdas ( ) režīms
- sejas ( ) + atkausēšanas ( ) režīms
- grīdas ( ) + atkausēšanas ( ) režīms
- sejas ( ) + grīdas ( ) + atkausēšanas ( ) režīms



OGB044115

### Maksimālās atkausēšanas līmenis

Lielākā gaisa plūsma vērsta uz vējstiklu un neliela daļa uz sānu logu sildītājiem. (A/C & svaigā gaisa režīms iesl.)





OGB044040

### Mērinstrumentu paneļa ventilācijas atveres

Var arī regulēt šo atveru gaisa plūsmas virzienu ar sprauslu regulētājiem kā parādīts.

### Temperatūras kontrole



OGB044132

Ja ripu pagriež līdz galam pa labi, temperatūra paaugstināsies līdz maksimālajai (HI).

Ja ripu pagriež līdz galam pa kreisi, temperatūra samazināsies līdz minimālajai (LO).

Katru reizi pagriežot ripu, temperatūra palielināsies vai samazināsies par 0.5°C. Ja iestatīta zemākā temperatūra, gaisa kondicionēšanas sistēma darbosies nepārtraukti.

### Gaisa ieplūdes kontrole



OGB044116

Šis taustiņš tiek izmantots, lai izvēlētos āra (svaigā) gaisa stāvokli vai gaisa recirkulācijas stāvokli.

### Gaisa recirkulācijas stāvoklis



Kad ieslēgts recirkulētā gaisa režīms, indikators taustiņā izgaismojas.

Ja izvēlēts recirkulētā gaisa stāvoklis, gaiss no pasažieru nodalījuma tiek ievadīts apsildes sistēmā un tiks dzesēts vai sildīts atkarībā no izvēlētās funkcijas.

### Āra (svaiga) gaisa stāvoklis



Ja izvēlēts āra (svaiga) gaisa stāvoklis, indikators taustiņā neizgaismojas.

Ja izvēlēts āra (svaiga) gaisa stāvoklis, gaiss ieplūst automobilī no ārpusē un tiek sildīts vai dzesēts atkarībā no izvēlētās funkcijas.

### I Informācija

Ilgstoša gaisa kondicionētāja darbība recirkulētā gaisa režīmā var izraisīt īpaši sausu gaisu pasažieru nodalījumā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ilgstoši izmantojot pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmu gaisa recirkulācijas režīmā, cilvēkiem var rasties sagurums vai miegainība, kā rezultātā iespējams zaudēt kontroli pār automobili. Brauciena laikā vienmēr, kad iespējams, iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru āra (svaiga) gaisa režīmā.
- Turpinot izmantot pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmu recirkulētā gaisa stāvoklī (neieslēdzot gaisa kondicionētāju), automobiļa salonā var palielināties mitrums, kā rezultātā var aizsvīst logi un pasliktināties redzamība.
- Nesnaudiet automobilī, ja ir ieslēgta gaisa kondicionēšanas sistēma vai apsilde. Tas var būt nāvējoši saistībā ar skābekļa līmeņa un/vai ķermeņa temperatūras izmaiņām.

### **Ventilatora ātruma kontrole**



Pagrieziet ripu pa labi, lai palielinātu ventilatora ātrumu un gaisa plūsmu. Pagrieziet ripu pa kreisi, lai samazinātu ventilatora ātrumu un gaisa plūsmu.

### **Gaisa kondicionēšanas**



Piespiediet taustiņu A/C, lai manuāli ieslēgtu gaisa kondicionēšanas sistēmu (izgaismosies indikators).

### **Režīms OFF**



Piespiediet taustiņu OFF, lai izslēgtu pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmu. Tomēr, vēl aizvien var izmantot režīmu un gaisa ieplūdes taustiņus, kamēr aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON.

### Sistēmas darbība

#### Ventilācija

1. Atalsiet režīmu Face Level  (Sejas līmenis).
2. Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru āra (svaiga) gaisa pozīcijā.
3. Iestatiet temperatūras kontroles slēdzi vēlamajā pozīcijā.
4. Iestatiet ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī.

#### Sildīšana

1. Atalsiet režīmu Floor Level  (Grīdas līmenis).
2. Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru āra (svaiga) gaisa pozīcijā.
3. Iestatiet temperatūras kontroles slēdzi vēlamajā pozīcijā.
4. Iestatiet ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī.
5. Ja vēlaties apsildi ar samazinātu gaisa mitrumu, ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu (ja aprīkots).

Ja vējstikls aizsvīst, atlasiet režīmu Front Defroster  (Priekšējais sildītājs)

#### Ieteikumi par darbību

- Lai neļautu putekļiem vai nepatīkamām smakām iekļūt automobilī pa ventilācijas atverēm, uz laiku iestatiet gaisa ieplūdes kontroli recirkulētā gaisa stāvoklī. Kad piesārņotā vieta palikusi aiz muguras, pārvietojiet regulatoru atpakaļ svaiga gaisa pozīcijā. Tas palīdzēs vadītājam būt uzmanīgam un justies ērti.
- Lai nepieļautu vējstikla aizsvīšanu, iestatiet gaisa ieplūdes kontroli svaiga gaisa stāvoklī un ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī, ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu, noregulējiet temperatūras kontroli vajadzīgajā temperatūrā.

#### Gaisa kondicionēšana (ja aprīkots).

HYUNDAI gaisa kondicionēšanas sistēmās iepildīts R-134a vai R-1234yf dzesēšanas šķidrums.

1. Ieslēdziet motoru.
2. Piespiediet gaisa kondicionētāja taustiņu.
3. Iestatiet režīmu Face Level .
4. Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru recirkulācijas pozīcijā. Tomēr ilgstoša recirkulētā gaisa izmantošana var padarīt gaisu salonā ļoti sausu. Šādā gadījumā mainiet gaisa ievades pozīciju.
5. Noregulējiet ventilatora ātrumu un temperatūras kontroli, lai uzturētu maksimālu komfortu.

Kad vēlaties maksimālu dzesēšanu, pagrieziet temperatūras regulatoru līdz galam pa kreisi, iestatiet ventilatora regulatoru lielākajā ātrumā.

## I Informācija

Jūsu automobili iepildīts R-134a vai R-1234yf saskaņā ar noteikumiem jūsu valstī izgatavošanas laikā. Informāciju par iepildīto dzesēšanas šķidrumu varat atrast uzlīmē motorpārsega iekšpusē. Plašāku informāciju par gaisa kondicionētāja dzesēšanas šķidrumu skatiet 8. sadaļā.

### PIEZĪME

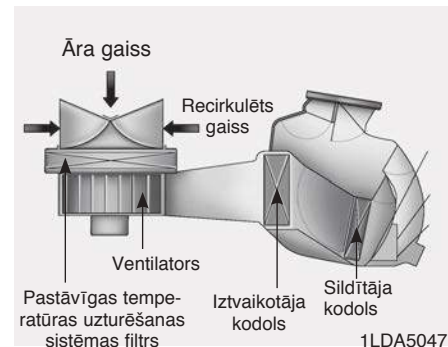
Izmantojot gaisa kondicionēšanas sistēmu, varat pamanīt ūdeni pilam uzmaniet temperatūras rādītāju, ja braucat kalnup vai blīvā satiksmē karstā laikā. Gaisa kondicionēšanas sistēma var izraisīt motora pārkaršanu.

Turpiniet izmantot ventilatoru, bet izslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu, ja temperatūras rādītājs rāda motora pārkaršanu.

## Ieteikumi par gaisa kondicionētāja darbību

- Ja automobilis novietots stāvēšanai tiešos saules staros karstā laikā, uz kādu brīdi atveriet logus, lai ļautu karstajam gaisam izplūst no automobiļa.
- Kad gaiss pietiekami atdzesēts, pārslēdziet gaisa recirkulāciju uz svaigā gaisa ievadi.
- Lai palīdzētu samazināt mitrumu logu iekšpusē, aizveriet visus logus un samaziniet mitrumu automobilī ar gaisa kondicionēšanas sistēmu.
- Ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu vismaz reizi mēnesī uz dažām minūtēm, lai nodrošinātu sistēmas veikspēju.
- Ja ilgstoši darbināt gaisa kondicionētāju, starpība starp āra gaisa temperatūru un vēstiklu var izraisīt vēstikla ārpusē aizsvīšanu, kā dēļ var zaudēt redzamību. Šādā gadījumā iestatiet režīmu izvēles ripu stāvoklī un ventilatora ātruma kontroles sviru vai taustiņu mazākajā ātrumā.

## Sistēmas apkope



### Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas filtrs

Filtrs atrodas aiz cimdu nodalījuma. Tas aiztur putekļus un cita veida piesārņojumu, kas citādi var iekļūt automobilī ar ventilācijas gaisu.

Iesakām pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas gaisa filtra maiņu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim saskaņā ar apkopes grafiku. Ja ar automobili braucat pa putekļainiem vai nelīdzeniem ceļiem, nepieciešams biežāk mainīt filtru.

Ja gaisma plūsma krasi samazinās, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.

### **Gaisa kondicionētāja dzesēšanas līdzekļa daudzuma un kompresora eļļojuma pārbaude**

Ja dzesēšanas līdzekļa daudzums ir samazinājies, gaisa kondicionēšanas sistēmas veiktspēja samazinās. Pārāk liela daudzuma iepildīšanas arī negatīvi ietekmē gaisa kondicionēšanas sistēmu.

Tādēļ, ja pamanāt darbībā kaut ko neparastu, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.

### **I Informācija**

Ir svarīgi izmantot pareiza veida un daudzuma eļļu un dzesēšanas līdzekli. Pretējā gadījumā var sabojāt kompresoru un izraisīt gaisa kondicionēšanas sistēmas darbības traucējumus.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Automobiļi, kas aprīkoti ar R-134a



Dzesēšanas šķidrums ir pakļauts liēlam spiedienam, tādēļ gaisa kondicionētāja sistēmas apkalpošanu jāveic apmācītiem un sertificētiem speciālistiem. Ir svarīgi izmantot pareizā tipa un daudzuma eļļu un dzesēšanas līdzekli, pretējā gadījumā var sabojāt automobili un gūt traumas.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Automobiļi, kas aprīkoti ar R-1234yf



Dzesēšanas šķidrums ir visai viegli uzliesmojošs un pakļauts liēlam spiedienam, tādēļ gaisa kondicionētāja sistēmas apkalpošanu jāveic apmācītiem un sertificētiem speciālistiem. Ir svarīgi izmantot pareiza veida un daudzuma eļļu un dzesēšanas līdzekli.

Pretējā gadījumā var sabojāt automobili un gūt ievainojumus.

Sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## Vējstikla sildīšana un atkausēšana

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet pozīcijas  vai  vēsā gaisa darbības laikā ārkārtīgi mitros laika apstākļos. Starpība starp āra gaisa temperatūru un vējstiklu var izraisīt vējstikla ārpusē aizsvīšanu, kā dēļ var zaudēt redzamību. Šādā gadījumā iestatiet režīmu izvēli stāvoklī  un ventilatora ātruma regulatoru mazākajā ātrumā.

- Maksimālai atkausēšanai, iestatiet temperatūras regulatoru līdz galam pa labi / sildīšanas stāvoklī un tas ventilatoru lielākajā ātrumā.
- Ja sildīšanas vai atkausēšanas laikā vajadzīga silta gaisa plūsma uz grīdu, iestatiet režīmu grīdas stāvoklī.
- Pirms brauciena, notīriet sniegu un ledu no vējstikla, aizmugures loga, sānu atpakaļskata spoguļiem un visiem sānu logiem.
- Notīriet sniegu un ledu no motorpārsega un gaisa ieplūdes sprauslām pie vējstikla.
- Ja pēc motora ieslēgšanas tā temperatūra vēl aizvien ir zema, var paiet zināms laiks līdz no ventilācijas sistēmas sāks plūst karsts gaiss.

## Manuāla pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma



### Lai sildītu vējstikla iekšpusi

1. Atlasiet vajadzīgo ventilatora ātrumu.
2. Atlasiet vēlamo temperatūru.
3. Atlasiet pozīciju  vai .
4. Āra (svaigais) gaiss un tiks izvēlēts automātiski. Papildus tam, gaisa kondicionētājs (ja aprīkots) automātiski ieslēgsies, ja režīms iestatīts  vai  pozīcijā.

Ja gaisa kondicionētājs un āra (svaiga) gaisa stāvoklis nav iestatīti automātiski, piespiediet attiecīgo taustiņu manuāli.



### Lai atkausētu vējstikla ārpusi

1. Iestatiet ventilatoru augstākā ātruma (visvairāk pa labi) stāvoklī.
2. Iestatiet temperatūru viskarstākajā stāvoklī.
3. Atalsiet pozīciju .
4. Āra (svaigais) gaiss un gaisa kondicionētājs (ja aprīkots) tiks ieslēgti automātiski.

### Automātiskā klimata kontroles sistēma



### Lai sildītu vējstikla iekšpusi

1. Atlasiet vajadzīgo ventilatora ātrumu.
2. Izvēlieties vēlamo temperatūru.
3. Piespiediet atkausētāja taustiņu ()
4. Gaisa kondicionētājs ieslēgsies atkarībā no konstatētās temperatūras ārpusē, automātiski tiks izvēlēts āra (svaiga) gaisa stāvoklis un lielāks ventilatoru ātrums.

Ja gaisa kondicionēšana, āra (svaiga) gaisa stāvoklis un augstāks ventilatoru ātrums netiek izvēlēts automātiski, iestatiet attiecīgo taustiņu vai ripu manuāli.

Ja stāvoklis  izvēlēts, zemākais ventilatora ātrums tiek pārveidots par ātrāko.



### Lai atkausētu vējstikla ārpusi



1. Iestatiet ventilatora ātrumu vajadzīgajā stāvoklī.
2. Iestatiet temperatūru viskarstākajā stāvoklī (HI).
3. Piespiediet atkausētāja taustiņu (🌬️).
4. Gaisa kondicionētājs ieslēgsies atkarībā no konstatētās temperatūras ārpusē un automātiski tiks izvēlēts āra (svaiga) gaisa stāvoklis.

Ja stāvoklis 🌬️ izvēlēts, zemākais ventilatora ātrums tiek pārveidots par ātrāko.

### Automātiskā atkausēšanas funkcija (ja aprīkots)



Automātiskā aizsvīduma notīrīšana samazina iespēju vējstiklam aizsvīst no iekšpuses automātiski konstatējot mitrumu uz vējstikla iekšējās virsmas.

Automātiskā aizsvīduma notīrīšanas sistēma darbosies, kad ieslēgta pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma.



Šis indikators izgaismojas, kad automātiskā aizsvīduma notīrīšanas sistēma konstatē mitrumu vējstikla iekšpusē un darbojas.

Ja automašīna salonā ir lielāks mitrums, augstākās darbības darbības notiek šādi. Piemēram, ja automātiskā vējstikla iekšējās virsmas sildīšana neattīra stiklus solī 1 Āra gaisa pozīcijā, tā mēģina vēlreiz solī 2, pūšot gaisu uz vējstiklu.

Solis 1: Darbojas gaisa kondicionētājs

Solis 2: Āra gaisa stāvoklis

Solis 3: Gaiss tiek pūsts uz vējstiklu

Solis 4: Gaisa plūsma uz vējstiklu palielinās

Solis 5: Gaisa kondicionēšanas sistēmas maksimizēšana

Ja automobilis aprīkots ar automātisko aizsvīduma notīrīšanas sistēmu, tā automātiski ieslēdzas šādos apstākļos. Tomēr, ja vēlaties atcelt automātisko aizsvīduma notīrīšanas sistēmu, piespiediet priekšējā sildītāja taustiņu 4 reizes 2 sekunžu laikā, turot piespiestu taustiņu AUTO. Lai izmantotu sistēmu, atkārtojiet iepriekš minēto procedūru vēlreiz.

Indikators uz priekšējā sildītāja taustiņa mirgos 3 reizes, lai parādītu, ka sistēma ir iestatīta vai atcelta.

Ja akumulators bijis izlādējies vai atvienots, atiestatās automātiskās aizsvīduma notīrīšanas statuss.

### **I** Informācija

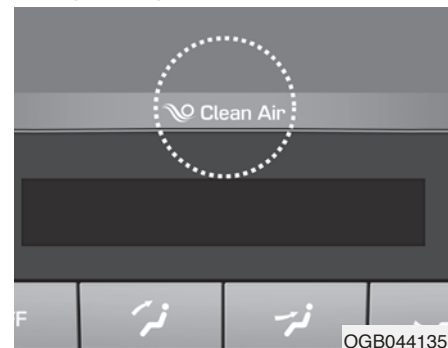
Ja automātiskās aizsvīduma notīrīšanas sistēmas darbības laikā A/C ieslēgts manuāli, automātiskās aizsvīduma notīrīšanas sistēmas indikators mirgos 3 reizes, lai norādītu, ka A/C nevar ieslēgt.

### **PIEZĪME**

**Neņemiet nost sensora pārsegu, kas atrodas vēstikla augšējā malā vadītāja pusē.**

**Sistēmu var sabojāt un uz to neatlieksies automobiļa garantija.**

### **Āra gaiss (ja aprīkots)**



Kad aizdedzes slēdzis atrodas stāvoklī ON, automātiski ieslēdzas āra gaisa funkcija.

Āra gaisa funkcija izslēdza automātiski, kad aizdedzes slēdzis tiek pagriezts stāvoklī OFF.

## SĪKUMU NODALĪJUMI

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Viegli uzliesmojoši materiāli

Neuzglabāiet automobilī šķītavas, propāna baloniņus vai citus uzliesmojošus / sprādzienbīstamus priekšmetus. Šādi priekšmeti var aizdegties un uzsprāgt, ja automobilis ilgāku laiku pakļaut augstai temperatūrai.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Brauciena laikā VIENMĒR turiet sīkumu nodaļījumu pārsegu aizvērtus. Priekšmeti nodaļījumos pārvietojas tikpat ātri kā automobilis. Ja strauji apstājaties vai veicat krasu pagriezienu, vai notiek sadursme, priekšmeti no nodaļījumiem var turpināt kustību un ievainot vadītāju vai pasažieri.

### PIEZĪME

Lai izvairītos no iespējamajām zādzībām, sīkumu nodaļījumos neuzglabāiet vērtīgus priekšmetus.

## Glabātava centrālajā konsolē



Lai atvērtu centrālās konsoles nodaļījumu, velciet sviru augšup.

## Cimdu nodaļījums



Lai atvērtu cimdu nodaļījumu, pavelciet rokturi un cimdu nodaļījums atvērsies automātiski. Aizveriet cimdu nodaļījumu pēc lietošanas.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

VIENMĒR aizveriet cimdu nodaļījumu pēc lietošanas.

Atvērts cimdu nodaļījums var radīt smagus ievainojumus pasažierim negadījumā arī tad, ja pasažieris piesprādzējis drošības jostu.

### Saules brillu turētājs (ja aprīkots)



Lai atvērtu saules brillu turētāju, piespiediet pārsegu un tas lēnām atvērsies. Ielieciet saules brilles ar lēcām uz leju.

Lai aizvērtu saules brillu turētāju, spiediet to uz augšu. Kustības laikā turiet saulesbrillu turētāju aizvērtu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Saules brillu turētājā glabājiēt tikai saules brilles. Citi priekšmeti straujas apstāšanās vai negadījuma laikā var izkrist no cimdu nodalījuma, braucēji var gūt ievainojumu un automobīlis bojājumus.
- Neatveriet saules brillu turētāju automobiļa kustības laikā. Atvērts saules brillu turētājs var bloķēt atpakaļskata spoguļi.
- **Nemēģiniet brilles ar spēku iespiest turētājā. Var gūt ievainojumus, ja mēģināt atvērt to ar spēku, ja saulesbrilles ir iespiestas turētājā.**

### Bagāžas kārbā (ja aprīkots)



Šajā nodalījumā var ievietot pirmās palīdzības komplektu, avārijas trijstūri, rīkus u.t.t., lai tos varētu vieglāk atrast.

Lai izmantotu bagāžas kārbu, apceļiet bagāžas nodalījuma grīdas pārsegu.

## SALONA ĪPATNĪBAS

### Digitāls pulkstenis (ja aprīkots)

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Neregulējiet pulksteni braukšanas laikā. Var zaudēt kontroli, izraisīt negadījumu, gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.



OGB048043

#### **A tips**

Lai iestatītu laiku:

Aizdedzes slēdzim jābūt pozīcijā ACC vai ON.

1. Spiediet taustiņu SETUP (Iestatīšana).
2. Ar ripu TUNE atlasiet "Clock" → "Clock Settings" (Pulkstenis - Pulksteņa iestatījumi).
3. Ar ripu TUNE atlasiet pulksteni.



OIB044038

#### **B tips**

Ja akumulatora kontakti vai saistītie drošinātāji ir atvienoti, laiks būs jāiestata no jauna.

Ja aizdedzes slēdzis iestatīts stāvoklī ACC vai ON, pulksteņa taustiņu darbojas šādi:

#### • H (Stundas)

Piespiežot taustiņu H, parādītais laiks mainīsies par vienu stundu uz priekšu.

- **M (Minūtes)**

Piespiežot taustiņu M, parādītais laiks mainīsies par vienus minūti uz priekšu.

- **Rādījuma pārslēgšana**

Lai mainītu 12 stundu formātu uz 24 stundu formātu, uz 4 sekundēm vienlaicīgi piespiediet taustiņu H un M.

Piemēram, ja taustiņi H un M piespiesti, kad laika rādījums ir 10:15 p.m., tas mainīsies uz 22:15.

### Piesmēķētājs (ja aprīkots)



Lai izmantotu piesmēķētāju, aizdedzes slēdzim jābūt pozīcijā ACC vai ON.

Iespiediet piesmēķētāju līdz tālrunim. Kad sildelements ir uzkaršis, piesmēķētājs izleks uz āru stāvoklī „gatavs”.

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves detaļas, kas iegādātas pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.



### UZMANĪBU

Piesmēķētāja uzkaršanas laikā neturiet to piespiestu. Tas var pārkarst un sabojāt piesmēķētāju vai sildelementu.

Neizmantojiet piesmēķētāju piederumiem (skuvekliem, pārnēsājamajiem putekļu sūcējiem, tējkannām u.t.t.) Izmantojot šādus piederumus var sabojāt kontaktligzdu un izraisīt elektrosistēmas bojājumus. šim nolūkam izmantojiet strāvas izvadus.

### PIEZĪME

- Neturiet piesmēķētāju ilgāk kā nepieciešams, jo tādējādi to var sabojāt.
- Ja piesmēķētājs neizlec ārā 30 sekunžu laikā, izņemiet to, lai pasargātu no pārkaršanas.
- Neievietojiet svešķermeņus piesmēķētāja ligzdā. Tā var sabojāt piesmēķētāju.

## Pelnu trauks (ja aprīkots)



Lai lietotu pelnu trauku, atveriet tā vāciņu.

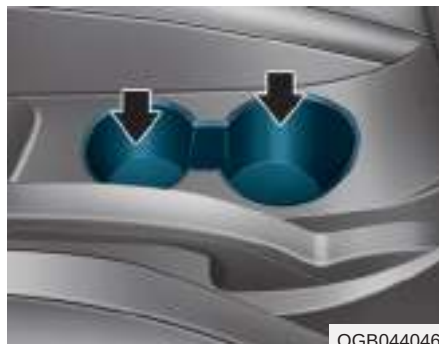
Lai iztukšotu pelnu trauku, velciet to ārā.

Neizmantojiet automobiļa pelnu trauku kā papīrgrozu.

### BRĪDINĀJUMS

Ieliekot sērkociņu vai cigareti pelnu traukā ar viegli uzliesmojošiem materiāliem, var izraisīt ugunsgrēku.

## Krūzīšu turētājs



Krūzīšu turētāja var likt nelielas dzērienu skārdenes vai krūzītes.

### BRĪDINĀJUMS

- Ja glāžu turētājā ir glāze, cēnieties strauji neuzsākt braukšanu un nebremzēt, lai dzēriens neizšļakstītos. Ja šķidrums izlīst, varat gūt apdegumus. Ja vadītājs applaucējas, viņš var zaudēt kontroli pār automobili un izraisīt negadījumu.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Nelieciet karstu dzērienu traukus bez vāciņa krūzīšu turētāja kustības laikā. Straujas apstāšanās gadījumā vai sadursmē var gūt ievainojumus.
- Glāžu turētājā izmantojiet tikai mīksta materiāla glāzes. Cieti priekšmeti negadījumā var jūs traumēt.

### BRĪDINĀJUMS

Glabājiēt skārdenes un pudeles tādās vietās, kur nevar piekļūt tieši saules stari, jo tās var uzkarst. Tās var uzsprāgt.

### PIEZĪME

- Turiet dzērienus aizvērtus, lai tie neizšļakstītos. Ja šķidrums izlīst, tas var nonākt automobiļa elektriskajā/elektroniskajā sistēmā un sabojāt elektriskās/elektroniskās detaļas.
- Tīrot izlijušu šķidrumu, nežāvējiet krūzīšu turētāju augstā temperatūrā. Tā var sabojāt atslēgu.

### Saulsargs



Lai izmantotu saulsargu, velciet to leļup.

Lai izmantotu saulsargu sānu logā, velciet to leļup, atkābiniet skavu (1) un pagrieziēt saulsargu uz sāniem.

Lai izmantotu kosmētikas spogulīti, nolaidiet saulesargu un nobīdiēt spogulīša vāciņu (2), lai to atvērtu.



### BRĪDINĀJUMS

**Drošības nolūkos nenosedziēt redzamību, kad izmantojat saulsargu.**

### Viedtālruņa turētājs, lādētājs (ja aprīkots)

Viedtālruņa turētājā ievietojamā viedtālruņa izmērs ir noteikts ar likumu.

- Ieteicamie viedtālruņu modeļi: iPhone 5/6 un Galaxy S2/S3/S4/S5
- Par citiem viedtālruņu modeļiem skatiet viedtālruņa turētāja rokasgrāmatā.

Skatiet atsevišķajā viedtālruņa turētāja/lādētāja rokasgrāmatā papildinājumu šai rokasgrāmatai par viedtālruņa turētāj izmantošanu, pārveidotājs specifikācijām, pārveidotāja maiņu un citiem brīdinājumiem.



### BRĪDINĀJUMS

- **Neizmantojiet viedtālruni vai neregulējiet viedtālruņa turētāj/lādētāja sistēmu kustības laikā.**
- **Jūsu drošības labad, pirms ievietoat viedtālruni turētājā/lādētājā, noņemiet viedtālrunim vāciņu.**



## Strāvas izvads (ja aprīkots)



Strāvas izvads paredzēts mobilā tālruņa uzlādēšanai vai citām ierīcēm, kas paredzētas darbināšanai no automobiļa elektrosistēmas. Ierīce nedrīkst patērēt ne vairāk par 180 W (vatus) motoram darbojoties.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Izvairieties no elektrotraumām. Nelieciet pirkstus vai citus priekšmetus (adatas u.t.t.) strāvas izvadā un nepieskarieties tam ar mitrām rokām.

### **PIEZĪME**

Lai nepieļautu strāvas izvada bojājumus:

- Izmantojiet strāvas izvadu tikai motoram darbojoties un atvienojiet piederumus pēc izmantošanas. Izmantojot piederumu pieslēgvietu ilglaicīgi, kad motors izslēgts, var izlādēties akumulators.
- Drīkst izmantot tikai 12 V piederumus, kas patērē mazāk par 180 W.
- Kad izmantojat strāvas izvadu, iestatiet gaisa kondicionētāju vai sildītāju zemākajā iestatījumā.
- Ja netiek izmantots, aizveriet pārsegu.
- Dažas elektriskās ierīces var radīt elektroniskus traucējumus, ja tās pievienotas automobiļa strāvas izvadam. Šīs ierīces var radīt traucējumus radio darbībā un citu automobiļī esošu elektronisku sistēmu vai ierīču atteici.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Iebīdiet spraudni tik dziļi, cik iespējams. Ja neizveidojās labs kontakts, spraudnis var pārkarst vai arī var atvērties iekšējās temperatūras drošinātājs.
- Ar pievienojamām baterijām aprīkotas elektriskās/elektroniskās ierīces ar reversās strāvas aizsardzības funkciju. Strāva no baterijas var plūst uz automobiļa elektrisko/elektronisko sistēmu un sabojāt to.

### USB lādētājs (ja aprīkots)

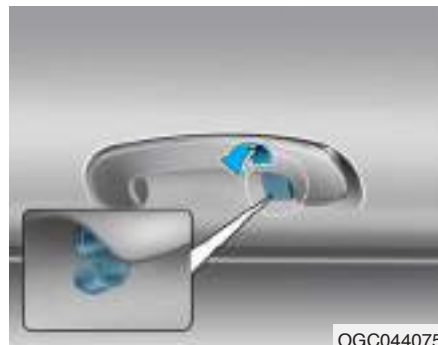


USB lādētājs paredzēt nelielu elektrisku ierīču uzlādēšanai, izmantojot USB vadu.

Elektriskās ierīces var uzlādēt, kad ENGINE START STOP slēdzis iestatīts pozīcijā ACC, ON vai START. Akumulatora uzlādes līmeni var pārbaudīt elektriskajā ierīcē. Pēc uzlādes atvienojiet kabeli no USB pieslēgvietas.

- Planšetdators vai tālrunis uzlādes laikā var sakarst. Tas nenorāda uz bojājumu uzlādes sistēmā.
- Viedtālrunis vai planšetdators, kas pielāgots dažādām uzlādes metodēm, var neuzlādēties pareizi. Šādā gadījumā izmantojiet ierīces pašas lādētāju.
- Uzlādes terminālis paredzēt tikai ierīces uzlādēšanai. Neizmantojiet uzlādes termināli audio ierīces ieslēgšanai vai tās satur atskaņošanai AVN.

### Mēteļu pakaramais (ja aprīkots)



Lai piekārtu priekšmetus, velciet pakaramo uz leju.

Pakaramie nav paredzēti lieliem vai smagiem priekšmetiem.

### BRĪDINĀJUMS

**Nekariniet citus priekšmetus, atskaitot drēbes. Negadījumā tā var rasties bojājumi transportlīdzeklim vai traumas.**

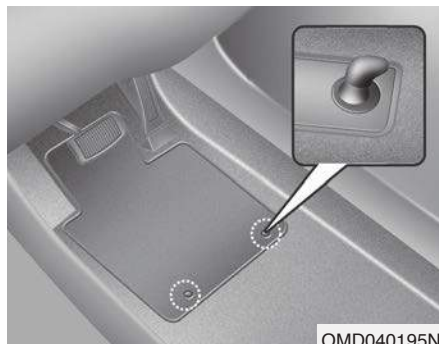
## Iepirkumu maisiņu āķis (ja aprīkots)



### PIEZĪME

Nepiekariniet maisiņu, kas smagāks par 3 kg. Tas var sabojāt iepirkumu maisiņu turētāju.

## Grīdas paklāja stiprinājumi (ja aprīkots)



Priekšējo paklājiņu nostiprināšanai VIENMĒR izmantojiet grīdas paklājiņu stiprinājumus. Stiprinājumi neļauj priekšējiem paklājiņiem slīdēt uz priekšu.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Turpmāki jāņem vērā, kad uzstādāt JEBKADUS paklājiņus.

- Nodrošiniet, lai paklājiņi būtu labi nostiprināti pie fiksatoriem grīdā, tikai tad uzsāciet braucienu ar automobili.
- Neizmantojiet NEKADUS paklājiņus, ko nevar piestiprināt pie fiksatoriem grīdā.
- Nelieciet paklājiņus vienu uz otra (piemēram, gumijas paklājiņu uz cita). Katrā vietā drīkst uzstādīt tikai vienu paklājiņu.

**SVARĪGI** - Jūsu automobilī uzstādīti paklājiņa fiksatori vadītāja pusē, kas paredzēti paklājiņa noturēšanai. Lai tas netraucētu pedāļu darbībai, HYUNDAI iesaka izmantot tikai oriģinālos HYUNDAI paklājiņus.

### Bagāžas tīkla turētājs (ja aprīkots)



Lai neļautu priekšmetiem bagāžas nodalījumā kustēties, var izmantot 4 turētājus bagāžas nodalījumā un stiprināt pie tiem bagāžas tīklu.

Nodrošiniet, lai bagāžas tīkls būtu labi nostiprināts turētājos bagāžas nodalījumā.

Ja vajadzīgs, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi un uzziniet kur iegādāties bagāžas tīklu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no acu traumām. **NEPĀRSPRIEGOJIET** bagāžas tīklu. **VIENMĒR** turiet seju un ķermeni tālāk no bagāžas tīkla ietīšanā vadotnes. **NEIZMANTOJIET** bagāžas tīklu ja tam ir redzamas nolietojuma pazīmes vai bojājumi.

### Bagāžas zonas pārsegs (ja aprīkots)



Izmantojiet bagāžas nodalījuma pārsegu, lai paslēptu bagāžas nodalījumā esošos.

Bagāžas nodalījuma pārsegu var pacelt vai noņemt.

## **BRĪDINĀJUMS**

- Nelieciet priekšmetus uz bagāžas pārsega. Šādi priekšmeti var tikt mesti automobiļa salonā un ievainot cilvēkus sadursmes vai straujas apstāšanās gadījumā.
- Nekad nelaujiet nevienam sēdēt bagāžas nodalījumā. Tas ir projektēts tikai bagāžai.

## **PIEZĪME**

Nelieciet bagāžu uz pārsega, jo to var sabojāt.

## ĀRPUSES ĪPATNĪBAS

### Jumta sliedes (ja aprīkots)



Ja automobilis aprīkots ar jumta bagāžnieku, var pārvadāt bagāžu uz automobiļa jumtu.

### **I** Informācija

Ja automobilis aprīkots ar jumta lūku, neizvietojiet bagāžu tā, ka tā traucē jumta lūkas darbībai.

- Pārvadājot bagāžu uz jumta bagāžnieka, nodrošiniet, lai bagāža nesabojā automobiļa jumtu.
- Pārvadājot lielus priekšmetus uz jumta, nodrošiniet, lai tie nepārsniegtu automobiļa platumu un garumu.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Turpmākās specifikācijas ir maksimālās slodze, ko var likt uz jumta bagāžnieka. Izkārtojiet slodzi pēc iespējas vienmērīgāk pa jumta bagāžnieku un labi nostipriniet bagāžu.

|                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| JUMTA<br>BAGĀŽNIEKS | 70 kg<br>VIENMĒRĪGI IZKĀRTOTS |
|---------------------|-------------------------------|

Liekot bagāžu vai kravu uz jumta bagāžnieka, kas pārsniedz noteikto svara ierobežojumu, var sabojāt automobiļa jumtu.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Automobilis smaguma centrs būs augstāks, ja uz jumta uzlikta bagāža. Izvairieties no straujas kustības uzsākšanas, bremzēšanas, krasiem pagriezieniem, straujiem manevriem vai braukšanas lielā ātrumā, jo tā var zaudēt kontroli pār automobili, kā rezultātā automobilis var apgāzties.
- Vienmēr brauciet lēni un līkumos brauciet uzmanīgi, ja uz jumta atrodas bagāža. Spēcīgas vēja pūsmas no garām braucošiem automobiļiem vai dabisku iemeslu radītais var radīt pēkšņu augšupejošu spiedienu uz bagāžu jumta bagāžniekā. Tas ir īpaši svarīgi pārvadājot lielus, plakanus priekšmetus, piemēram, koka paneļus vai matračus. Tas var izraisīt priekšmetu nokrišanu, bojājumus automobilim vai citiem tuvumā.
- Lai izvairītos no bojājumiem vai bagāžas pazaudēšanas brauciena laikā, pirms dodaties ceļā pārbaudiet, vai priekšmeti uz jumta bagāžnieka labi nostiprināti.

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| <b>Multimediju sistēma</b> .....                            | 4-3  |
| AUX, USB un iPod® pieslēgvietas.....                        | 4-3  |
| Antena.....                                                 | 4-4  |
| Audio slēdži uz stūres.....                                 | 4-5  |
| Audio / Video / Navigācijas sistēma (AVN) .....             | 4-6  |
| Bluetooth® Bezvadu tehnoloģijas brīvroku sistēma.....       | 4-6  |
| Kā darbojas automobiļa radio.....                           | 4-7  |
| <b>Audio (Bez skārienjutīgā ekrāna)</b> .....               | 4-9  |
| Sistēmas izkārtojums - vadības panelis.....                 | 4-9  |
| Sistēmas izkārtojums - tālvadības<br>slēdži uz stūres ..... | 4-13 |
| Sistēmas ieslēgšana un izslēgšana.....                      | 4-16 |
| Ekrāna ieslēgšana un izslēgšana.....                        | 4-16 |
| Pamata darbību apgūšana.....                                | 4-17 |
| <b>Radio</b> .....                                          | 4-18 |
| Radio ieslēgšana.....                                       | 4-18 |
| Radio režīma maiņa .....                                    | 4-18 |
| Pieejamo radio staciju skenēšana .....                      | 4-18 |
| Radio staciju skenēšana.....                                | 4-19 |
| Radio staciju saglabāšana.....                              | 4-19 |
| Saglabāto radio staciju klausīšanās.....                    | 4-19 |
| <b>Datu nesēja atskaņošana</b> .....                        | 4-20 |
| Datu nesēja atskaņotāja izmantošana.....                    | 4-20 |
| USB režīma izmantošana.....                                 | 4-21 |
| iPod režīma izmantošana.....                                | 4-23 |

|                                                          |      |
|----------------------------------------------------------|------|
| AUX režīma izmantošana.....                              | 4-26 |
| <b>Bluetooth</b> .....                                   | 4-27 |
| Bluetooth ierīces pieslēgšana .....                      | 4-27 |
| Bluetooth audio ierīces izmantošana.....                 | 4-30 |
| Bluetooth tālruņa izmantošana.....                       | 4-32 |
| <b>Iestatīšana</b> .....                                 | 4-37 |
| Rādījums .....                                           | 4-37 |
| Skaņa.....                                               | 4-37 |
| Datums/Laiks.....                                        | 4-38 |
| Tālrunis: .....                                          | 4-38 |
| Valoda.....                                              | 4-38 |
| <b>Sistēmas statusa ikonas</b> .....                     | 4-39 |
| <b>Audio sistēmas specifikācijas</b> .....               | 4-40 |
| USB.....                                                 | 4-40 |
| Bluetooth .....                                          | 4-41 |
| <b>Audio (ar skārienjutīgo ekrānu)</b> .....             | 4-42 |
| Sistēmas izkārtojums - vadības panelis.....              | 4-42 |
| Sistēmas izkārtojums - tālvadības slēdži uz stūres ..... | 4-44 |
| Sistēmas ieslēgšana un izslēgšana.....                   | 4-47 |
| Ekrāna ieslēgšana un izslēgšana.....                     | 4-47 |
| Pamata darbību apgūšana.....                             | 4-48 |

|                                          |             |
|------------------------------------------|-------------|
| <b>Radio</b> .....                       | <b>4-49</b> |
| Radio ieslēgšana.....                    | 4-49        |
| Radio režīma maiņa.....                  | 4-49        |
| Pieejamo radio staciju skenēšana.....    | 4-50        |
| Radio staciju skenēšana.....             | 4-50        |
| Radio staciju saglabāšana.....           | 4-50        |
| Saglabāto radio staciju klausīšanās..... | 4-50        |
| <b>Datu nesēja atskaņošana</b> .....     | <b>4-51</b> |
| Datu nesēja atskaņotāja izmantošana..... | 4-51        |
| USB režīma izmantošana.....              | 4-52        |
| iPod režīma izmantošana.....             | 4-54        |
| AUX režīma izmantošana.....              | 4-57        |
| <b>Bluetooth</b> .....                   | <b>4-58</b> |
| Bluetooth ierīces pieslēgšana.....       | 4-58        |
| Bluetooth audio ierīces izmantošana..... | 4-61        |
| Bluetooth tālruņa izmantošana.....       | 4-63        |
| <b>Iestatīšana</b> .....                 | <b>4-69</b> |
| Rādījums.....                            | 4-69        |
| Skaņa.....                               | 4-69        |
| Datums/Laiks.....                        | 4-69        |
| Bluetooth.....                           | 4-70        |
| Sistēma.....                             | 4-70        |

|                                            |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| <b>Sistēmas statusa ikonas</b> .....       | <b>4-71</b> |
| <b>Audio sistēmas specifikācijas</b> ..... | <b>4-72</b> |
| USB.....                                   | 4-72        |
| Bluetooth.....                             | 4-73        |
| <b>Tirdzniecības zīmes</b> .....           | <b>4-74</b> |
| <b>Atbilstības deklarācija</b> .....       | <b>4-75</b> |
| CE RED priekš EU.....                      | 4-75        |
| RCM Austrālijai.....                       | 4-76        |



## MULTIMEDIJU SISTĒMA

### PIEZĪME

- Ja uzstādāt pēcpārdošanas HID starmešus, automobiļa audio un elektronisko ierīču darbība var būt traucēta.
- Neļaujiet kodīgiem šķīdumiem, piemēram, parfimērijai vai kosmētikai nonākt saskarē ar mērinstrumentu paneli, ko tie var radīt bojājumus vai izbalosanu.

### AUX, USB un iPod® pieslēgvietā



Lai pieslēgtu audio ierīces, un USB pieslēgvietu, lai pieslēgtu USB ierīces un arī iPod®, var izmantot AUX pieslēgvietu.

### I Informācija

Izmantojot pārnēsājamu audio ierīci, kas pievienota strāvas izvadam vai atskaņošanas laikā var būt dzirdams troksnis. Ja tā notiek, izmantojiet portatīvās audio ierīces strāvas avotu.

\* iPod® ir reģistrēta Apple, Inc. tirdzniecības zīme.

### Antena

#### Jumta antena



Jūsu automobilī tiek izmantota jumta antena, kas uztver AM un FM apraides signālus. Šī antena ir noņemama. Lai noņemtu antenu, grieziet to pretpulksteniski. Lai antenu uzstādītu, grieziet to pulksteniski.

#### **PIEZĪME**

- Pirms iebraucat vietā ar zemu pārsedzi, neizmirstiet noņemt antenu.
- Neizmirstiet pirms automobiļa mazgāšanas automātiskajā mazgātavā noņemt antenu, jo to var sabojāt.
- Uzstādot antenu atpakaļ, ir svarīgi to labi pievilkt un noregulēt vertikālā stāvoklī, lai tā varētu labi uztvert signālus. Bet to var noņemt, kad novietojat automobili stāvēšanai.

#### **PIEZĪME**

Pēcpārdošanas antenas uzstādīšana var izraisīt ūdens sūces, vēja troksni, grabēšanu un sliktu radio uztveršanu. Iesakām izmantot antenu, kas pieejama pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

## Audio slēdži uz stūres (ja aprīkots)



Slēdži izvietoti uz stūres, lai droši varētu veikt audio sistēmas vadību brauciena laikā.

### PIEZĪME

Nedarbiniet vairākus audio vadības taustiņus vienlaicīgi.

### SKAĻUMS( $\text{⏮} + / \text{⏭} -$ ) (1)

- Lai palielinātu skaļumu, pārvietojiet sviru VOLUME uz augšu.
- Lai samazinātu skaļumu, pārvietojiet sviru VOLUME uz leju.

### SEEK/PRESET ( $\text{⏮} / \text{⏭}$ ) (2)

Ja taustiņš SEEK/PRESET tiek spiests ilgāk par 0,8 sekundēm, tas darbosies šādi katrā režīmā.

### Režīms RADIO

Tas darbosies kā AUTO SEEK (Automātiskās meklēšanas) atlases taustiņš. Meklēšana notiks līdz taustiņu atlaižat.

### CDP režīms

Tas darbosies kā FF/REW (Pārtīt uz priekšu/atpakaļ) atlases taustiņš.

Ja taustiņš SEEK/PRESET tiek spiests mazāk par 0,8 sekundēm, tas darbosies šādi katrā režīmā.

### Režīms RADIO

Tas darbosies kā PRESET STATION (Staciju iestatīšana) atlases taustiņš.

### CDP režīms

Tas darbosies kā TRACK UP/DOWN (Nākošais / iepriekšējais celiņš) atlases taustiņš.

### MODE( $\text{⏮} / \text{⏭}$ ) (3)

Piespiediet taustiņu MODE (Režīms), lai atlasītu Radio vai CD (kompaktdisks), AUX (papildu, ja aprīkots).

### MUTE ( $\text{⏮}$ ) (4, ja aprīkots)

- Piespiediet taustiņu, lai izslēgtu skaņu.
- Piespiediet taustiņu, lai izslēgtu mikrofonu tālruna zvana laikā.

### **I** Informācija

Plašāku informāciju par audio vadības taustiņiem atradīsiet šīs sadaļas turpmākajās lapās.

### Audio / Video / Navigācijas sistēma (AVN) (ja aprīkots)

Plašāku informāciju par AVN sistēmu atradīsiet atsevišķā rokasgrāmatā.

### Bluetooth® Bezvadu tehnoloģijas brīvroku sistēma (ja aprīkots)



OGB047122



OGB044123

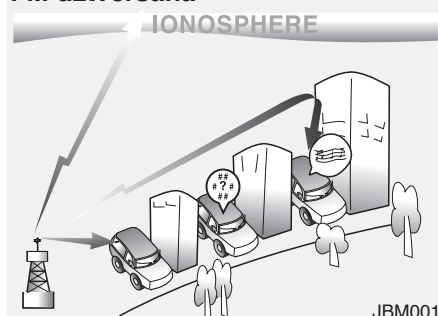
- (1) Zvana/atbildes taustiņš
- (2) Zvana pabeigšanas taustiņš
- (3) Mikrofons

- Audio : Papildu informāciju skatiet skatiet "AUDIO" šajā sadaļā.
- AVN : Plašāku informāciju par Bluetooth® bezvadu tehnoloģija brīvroku režīmu skatiet atsevišķā rokasgrāmatā.

Ar Bluetooth® palīdzību var izmantot tālruni brīvroku režīmā bezvadu tehnoloģiju.

## Jā darbojas automobiļa audio

### FM uztveršana

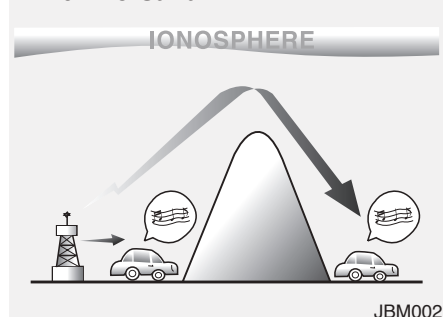


AM un FM radio signāli tiek raidīti no raidtorņiem apkārtnē. Tos uztver jūsu automobiļa radio antena. Pēc tam šo signālu saņem radio un nosūta uz automobiļa skandām.

Ja automobilis uztver spēcīgu signālu, precīzi izveidotā audio sistēma nodrošina iespējami labāko atskaņošanu. Tomēr dažos gadījumos signāls var nebūt pietiekami spēcīgs un tīrs.

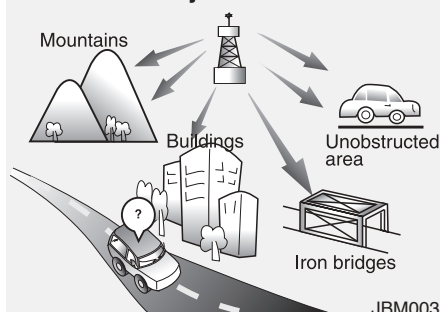
Tas var notikt pateicoties tādiem faktoriem, kā attālums līdz radio stacijai, citu spēcīgu radio staciju tuvums, ēku vai citu lielu objektu tuvums.

### AM uztveršana

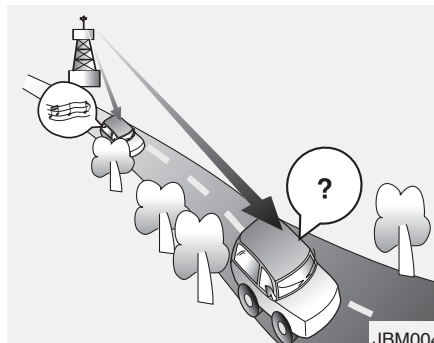


AM raidījumus var uztvert lielākā attālumā kā FM. Tas tādēļ, ka AM radioviļņi tiek raidīti ar zemām frekvencēm. Tādējādi gari, zemas frekvences viļņi var izliekties līdz Zemes liekumam, nevis izplatīties tieši atmosfērā, Papildus tam, tie izliecas ap šķēršļiem un tādējādi nodrošina labāku signāla segumu.

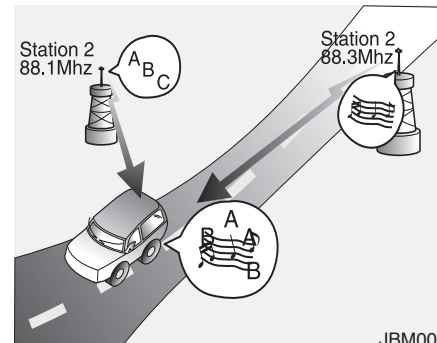
## FM radio stacijas



JBM003



JBM004



JBM005

FM raidījumi tiek raidīti ar augstām frekvencēm un neizliecas līdz ar Zemes liekumu. Tādēļ FM raidījumi kopumā sāk zust visai netālu no stacijas. FM signālus vieglāk ietekmē ēkas, kalni vai citi šķēršļi. Tas var radīt dažas klausīšanās problēmas, kas var radīt situācijas, kas līdzinās problēmām ar audio sistēmu. Tas nav nekas neparasts un nenorāda uz problēmām:

- Pazušana – Līdz ar automobiļa pārvietošanos prom no radio stacijas, signāls kļūs vājās un skaņa sāks zust. Ja tā notiek, iesakām izvēlēties citu, stiprāku staciju.
- Izplūšana / statiskie trokšņi – Vajš signāls vai lieli šķēršļi starp raidītāju un jūsu auto radio, kas var traucēt signāla uztveršanu, radot statiskos vai plūstošos trokšņus. Samazinot augstās toņkārtas var samazināt šo efektu līdz traucējumi pazūd.

- Stacijas pārlēkšana – FM signālam kļūstot vājākam, var sākties tai pašai frekvencei tuvu esošas spēcīgas stacijas atskaņošana. Tas notiek tādēļ, ka radio konstruēts tā, lai fiksētu skaidrāko signālu. Ja tā notiek, izvēlieties citu staciju ar spēcīgāku signālu.
- Daudzkanālu atcelšana – Radio signāli tiek uztverti no dažādiem virzieniem un var radīt traucējumus vai pārlēkšanu. To rada tiešu un atstarotu signālu uztveršana no vienas un tās pašas stacijas, vai signāli tiek uztverti no dažādām stacijām ar tuvām frekvencēm. Ja tā notiek, izvēlieties citu staciju līdz šie apstākļi pazūd.

## AUDIO (bez skārienjutīgā ekrāna)

### Sistēmas izkārtojums - vadības panelis

■ A tips



■ B tips



#### (1) RADIO taustiņš

- Piespiediet, lai ieslēgtu radio. Kad klausāties radio, piespiediet, lai mainītu radio režīmu.

#### (2) MEDIA taustiņš

- Piespiediet, lai atskaņot datu nesēja ierīces saturu. Piespiediet slēdzi vairākas reizes, lai pārslēgtu USB (iPod) un AUX režīmus.

#### (3) DISP

- Ieslēdz un izslēdz rādījumu.

#### (4) SEEK/TRACK taustiņš

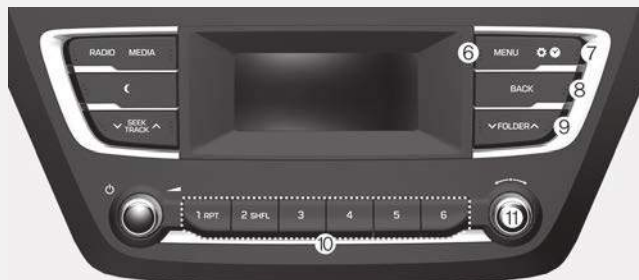
- Maina staciju/celiņu/datni (izņemot režīmu AUX).
- Kad klausāties radio, piespiediet un turiet, lai meklētu radiostaciju.
- Kad atskaņojat datu nesēju, piespiediet un turiet, lai pārtītu uz priekšu vai atpakaļ (izņemot AUX režīmu).

#### (5) POWER taustiņš/VOL ripa

- Piespiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu sistēmu.
- Grieziet pa labi vai pa kreisi, lai regulētu sistēmas skaļumu.

\* Jūsu automobilī uzstādītās funkcijas var atšķirties no ilustrācijas.

■ A tips



■ B tips



### (6) MENU taustiņš

- Piespiediet, lai piekļūtu pašreizējā režīma izvēlnes ekrānam.

### (7) SETUP taustiņš/CLOCK taustiņš

- Piespiediet, lai parādītu iestatījumu ekrānu.
- Piespiediet, lai parādītu laika iestatījumu ekrānu.

### (8) BACK taustiņš

- Piespiediet, lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

### (9) FOLDER taustiņš

- USB režīmā piespiediet lai piekļūtu mapju sarakstam.

### 10. Ciparu taustiņi (1 RPT~6)

- Kad klausāties radio, piespiediet, lai klausītos saglabāto radiostaciju.
- Kad klausāties radio, piespiediet un turiet, lai saglabātu šo radio staciju priekšiestatījumus.
- Režīmos USB/iPod piespiediet taustiņu [1 RPT], lai pārslēgtu uz atkārtotās atskaņošanas režīmu. Piespiediet taustiņu [2 SHFL], lai pārslēgtu uz jauktas atskaņošanas režīmu.

### (11) TUNE ripa/FILE ripa/ENTER taustiņš

- Kad klausāties radio, pagrieziet, lai meklētu frekvenci.
- Kad atskaņojat datu nesēju, pagrieziet, lai meklētu celiņu/datni (izņemot AUX režīmu).
- Meklēšanas laikā piespiediet, lai atlasītu šo celiņu/datni.

\* Jūsu automobilī uzstādītās funkcijas var atšķirties no ilustrācijas.



■ C tips



■ D tips



(Ar *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju)

#### (1) RADIO taustiņš

- Piespiediet, lai ieslēgtu radio. Kad klausāties radio, piespiediet, lai mainītu radio režīmu.

#### (2) MEDIA taustiņš

- Piespiediet, lai atskaņot datu nesēja ierīces saturu. Piespiediet slēdzi vairākas reizes, lai pārslēgtu USB (iPod), Bluetooth audio un AUX režīmus.

#### (3) PHONE taustiņš

- Piespiediet, lai sāktu savienojumu ar mobilo tālruni, izmantojot Bluetooth.
- Kad Bluetooth savienojums izveidots, piespiediet, lai piekļūtu Bluetooth tālruna izvēlei.

#### (4) SEEK/TRACK taustiņš

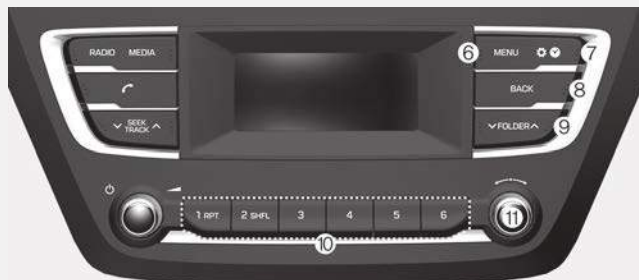
- Maina staciju/celiņu/frekvenci (izņemot režīmu AUX).
- Kad klausāties radio, piespiediet un turiet, lai meklētu radiostaciju.
- Kad atskaņojat datu nesēju, piespiediet un turiet, lai pārtītu uz priekšu vai atpakaļ (izņemot AUX un Bluetooth režīmos).

#### (5) POWER taustiņš/VOL ripa

- Piespiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu sistēmu.
- Grieziet pa labi vai pa kreisi, lai regulētu sistēmas skaļumu.

\* Jūsu automobilī uzstādītās funkcijas var atšķirties no ilustrācijas.

■ C tips



■ D tips



(Ar Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju)

## (6) MENU taustiņš

- Piespiediet, lai piekļūtu pašreizējā režīma izvēlnes ekrānam.

## (7) SETUP taustiņš/CLOCK taustiņš

- Piespiediet, lai parādītu iestatījumu ekrānu.
- Piespiediet, lai parādītu laika iestatījumu ekrānu.

## (8) BACK taustiņš

- Piespiediet, lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

## (9) FOLDER taustiņš

- USB režīmā piespiediet lai piekļūtu mapju sarakstam.

## 10. Ciparu taustiņi (1 RPT~6)

- Kad klausāties radio, piespiediet, lai klausītos saglabāto radiostaciju.
- Kad klausāties radio, piespiediet un turiet, lai saglabātu šo radio staciju priekšiestatījumos.
- Režīmos USB/iPod piespiediet taustiņu [1 RPT], lai pārslēgtu uz atkārtotas atskaņošanas režīmu. Piespiediet taustiņu [2 SHFL], lai pārslēgtu uz jauktas atskaņošanas režīmu.

## (11) TUNE ripa/FILE ripa/ENTER taustiņš

- Kad klausāties radio, pagrieziet, lai meklētu frekvenci.
- Kad atskaņojat datu nesēju, pagrieziet, lai meklētu celiņu/datni (izņemot AUX un Bluetooth režīmos).
- Meklēšanas laikā piespiediet, lai atlasītu šo celiņu/datni.

\* Jūsu automobilī uzstādītās funkcijas var atšķirties no ilustrācijas.

## Sistēmas izkārtojums - tālvadības slēdži uz stūres



(Ar Bluetooth® aprīkoti modeļi)

\* Jūsu automobilī uzstādītās funkcijas var atšķirties no ilustrācijas.

### (1) **MODE** taustiņš

- Piespiediet, lai pārslēgtu radio un datu nesēja režīmu starpā.
- Piespiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu sistēmu. (ja aprīkots)

### (2) **Skaļuma svira**

- Spiediet uz augšu vai uz leju, lai regulēt skaļumu.

### (3) **Uz augšu/uz leju svira**

- Maina staciju/celiņu/frekvenci (izņemot režīmu AUX).
- Kad klausāties radio, piespiediet, lai klausītos iepriekšēju/nākošo radiostaciju.
- Kad klausāties radio, piespiediet un turiet, lai meklētu radiostaciju.
- Kad atskaņojat datu nesēju, piespiediet un turiet, lai pārtītu uz priekšu vai atpakaļ (izņemot AUX un Bluetooth režīmos).

### (4) **MUTE** taustiņš

- Piespiediet, lai izslēgtu vai ieslēgtu sistēmas skaņu.
- Zvana laikā piespiediet, lai izslēgtu vai ieslēgtu mikrofonu.
- Kad atskaņojat datu nesēju, piespiediet, lai pauzētu vai atsāktu atskaņošanu (izņemot iPod režīmu).

### (5) **Zvana/atbildes taustiņš**

- Piespiediet, lai sāktu savienojumu ar mobilo tālruni, izmantojot Bluetooth.
- Kad Bluetooth savienojums izveidots, piespiediet, lai piekļūtu Bluetooth tālruņa izvēlei. Kad izsaukums veikts, piespiediet, lai atbildētu zvanam.
- Zvana laikā piespiediet lai pārslēgtu aktīva zvana vai zvana aizturēšanas starpā. Piespiediet un turiet, lai pārslēgtu sistēmas un mobilā tālruņa starpā.

### (6) **Zvana pabeigšanas taustiņš**



## BRĪDINĀJUMS

### - Par automobiļa vadīšanu

- Nedarbiniet sistēmu braukšanas laikā. Neuzmanīga braukšana var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automobili, kā rezultātā var notikt negadījums ar smagām vai letālām sekām. Vadītāja galvenais uzdevums ir automobiļa droša un likumīga vadīšana, pārnēsājamu ierīču, cita aprīkojuma vai automobiļa sistēmu izmantošana, kas novērš vadītāja uzmanību no uz ceļa notiekošā, ir aizliegta ar likumu un to nekad nedrīkst darīt brauciena laikā.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Brauciena laikā neskatieties ekrānā. Neuzmanīga braukšana var izraisīt negadījumu. Pirms izmantojat funkcijas, kam nepieciešamas vairākas darbības, apturiet automobili drošā vietā.
- Pirms izmantojat mobilo tālruni, apturiet automobili. Tālruna izmantošana brauciena laikā var izraisīt negadījumu. Ja nepieciešams, izmantojiet Bluetooth brīvroku sistēmu un runājiet pa tālruni pēc iespēja īsāk.
- Noregulējiet skaļumu pēc iespējas klusāk, lai dzirdētu apkārtējo trokšņus. Ja nedzirdat apkārtējo trokšņus brauciena laikā, var notikt negadījums. Klausoties mūziku lielā skaļumā ilgu laiku, var radīt dzirdes bojājumus.



## BRĪDINĀJUMS

### - Apiešanās ar sistēmu

- Sistēmu nedrīkst izjaukt vai izmainīt. Šādas darbības var izraisīt negadījumus, ugunsgrēku vai elektrotraumas.
- Neļaujiet šķidrumiem vai svešķermeņiem iekļūt sistēmā. Šķidrumi vai svešķermeņi var radīt toksiskus izgarojumus, ugunsgrēku vai sistēmas bojājumus.
- Pārtrauciet izmantot sistēmu, ja tajā pamanīts bojājums, piemēram, audio atskaņošanā vai ekrānā. Ja turpināt izmantot bojātu sistēmu, tas var izraisīt ugunsgrēku, elektrotraumu vai sistēmas bojājumus.
- Nepieskarieties antenai pērkonā negaisa laikā, jo tā var gūt elektrotraumas.

## **I** Informācija

### - Par sistēmas izmantošanu

- Izmantojiet sistēmu motoram darbojoties. Ja izmantojat sistēmu ilgu laiku motoram nedarbojoties, var izlādēties akumulators.
- Neuzstādiet neapstiprinātus produktus. Neapstiprināti produkti var izraisīt sistēmas darbības kļūdas. Sistēmas bojājumiem, kas radušies pēc neapstiprinātu produktu uzstādīšanas, nav garantijas seguma.

## **I** Informācija

### - Par apiešanos ar sistēmu

- Nepakļaujiet sistēmu nevajadzīgam spēkam. Pārāk liels spiediens uz ekrānu var sabojāt LCD paneli vai skārienjutīgo paneli.
- Kad tīrāt ekrānu vai taustiņu paneli, izslēdziet motoru un izmantojiet mīkstu, sausu lupatiņu. Tīrot ekrānu vai taustiņus ar raupju lupatu vai izmantojiet šķīdinātājus (spirtu, benzolu, krāsu atšķaidītāju utt.), var saskrāpēt ekrānu vai ķīmiski to sabojāt.
- Ja pie gais izplūdes piestiprināt šķidrums tipa gaisa atsvaidzinātāju, gais plūsma var sabojāt izplūdes sprauslu.
- Ja vēlaties mainīt ierīces instalācijas vietu, vēršieties iegādes vietā vai apkopes centrā. Ierīces uzstādīšana vai noņemšana prasa zināmas tehniskas iemaņas.

## **PIEZĪME**

- Ja pamanāt sistēmā problēmas, iesakām sazināties ar oficiālo pārstāvi, kur tā iegādāta.
- Novietojot audio sistēmu elektromagnētiskā vidē, var radīt trokšņus un traucējumus.

### Sistēmas ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu sistēmu, ieslēdziet motoru.

- Ja brauciena laikā nevēlaties izmantot sistēmu, piespiediet taustiņu **[POWER]** kontroles panelī. Lai izmantotu sistēmu, piespiediet taustiņu **[POWER]** vēlreiz.

Kad izslēdzat motoru, sistēma izslēdzas (ACC izsl.).

- Kad atkal ieslēdzat sistēmu, atjaunosies iepriekš izmantotais režīms un iestatījumi.

### BRĪDINĀJUMS

- **Drošības nolūkos dažas funkcijas kustības laikā nebūs pieejamas. Tās darbojas tikai automobilim stāvot. Pirms to izmantošanas, apturiet automobili drošā vietā.**
- **Pārtrauciet izmantot sistēmu, ja tajā pamanīts bojājums, piemēram, audio atskaņošanā vai ekrānā. Ja turpināt izmantot bojātu sistēmu, tas var izraisīt ugunsgrēku, elektrotraumu vai sistēmas bojājumus.**

### Informācija

Sistēmu var ieslēgt, kad aizdedzes atslēgas slēdzis ir pozīcijā ACC vai ON. Ja sistēmu izmantojat ilgu laiku motoram nedarbojoties, var izlādēties akumulators. Ja plānojat izmantot sistēmu ilgāku laiku, ieslēdziet motoru.

### Rādījuma ieslēgšana un izslēgšana

Lai nepieļautu apžilbšanu, varat izslēgt ekrānu. Ekrānu var izslēgt, bet sistēma paliks ieslēgta.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**.
2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Display off** (Izslēgt ekrānu), tad piespiediet ripu.
  - Lai ekrānu atkal ieslēgtu, piespiediet jebkuru taustiņu kontroles panelī.

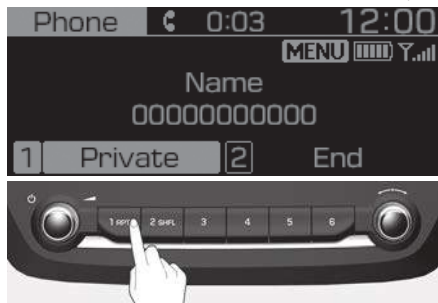
## Pamata darbību apgūšana

Ar ciparu taustiņiem vai ripu [TUNE] kontroles panelī var atlasīt vienumu vai regulēt iestatījumus.

### ***Vienuma atlasīšana***

**Vienumi ar cipariem**

Piespiediet attiecīga cipara taustiņu.



### **Vienumu bez cipariem**

Pagrieziet ripu [TUNE], lai atlasītu vienumu, tad piespiediet ripu.



### ***Iestatījumu regulēšana***

Pagrieziet ripu [TUNE], lai regulētu vērtību, tad piespiediet ripu, lai saglabātu izmaiņas.

Pagrieziet ripu [TUNE] pa labi, lai palielināt vērtību, vai pagrieziet ripu [TUNE] pa kreisi, lai samazinātu vērtību.



### RADIO

#### Radio ieslēgšana

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[RADIO]**.
2. Kad parādīts režīma izvēles ekrāns, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu vajadzīgo radio režīmu, tad piespiediet ripu.

#### Režīms FM/AM



- (1) Pašreizējais radio režīms
- (2) Radio stacijas informācija

Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Satiksmes paziņojums:** Aktivē vai deaktivē satiksmes paziņojumus. Ja pieejams, automātiski tiks atskaņoti paziņojumi un programmas.

- **Presets:** Parāda priekšiestatījumu sarakstu.
- **Autostore:** Saglabā radio stacijas priekšiestatījumu sarakstā.
- **Scan** (Skenēt): Sistēma meklē radio stacijas ar spēcīgu signālu un atskaņo katru apmēram piecas sekundes.
- **Sound settings:** Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

#### Maina radio režīmu

Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[RADIO]**.

Kad parādīts režīma izvēles ekrāns, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu vajadzīgo radio režīmu, tad piespiediet ripu vai piespiediet atbilstošā cipara taustiņu, lai izvēlētos vajadzīgo režīmu.

#### Pieejamo radio staciju skenēšana

Varat noklausīties katru radio staciju piecas sekundes, lai pārbaudītu uzvešanu un izvēlētos tīkamāko.

1. Radio ekrānā piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī.
2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Scan**, tad piespiediet ripu.
  - Sistēma meklē radio stacijas ar spēcīgu signālu un atskaņo katru apmēram piecas sekundes.
3. Kad atrodat radio staciju, ko vēlaties klausīties, piespiediet ripu **[TUNE]**.
  - Varat turpināt klausīties izvēlēto staciju.



## Radio staciju meklēšana

Lai meklēt iepriekšējo vai nākošo pieejamo radio staciju, piespiediet taustiņu [v **SEEK/TRACK** ^] kontroles panelī.

- Varat arī piespiest un turēt taustiņu [v **SEEK/TRACK** ^], lai ātri meklētu frekvences. Kad atlaižat taustiņu, triks atlasīta radio stacija ar stiprāko signālu.

Ja zināt vēlamās radio stacijas frekvenci, pagrieziet ripu [**TUNE**] kontroles panelī, lai mainītu frekvenci.

## Radio staciju saglabāšana

Jūs varat saglabāt iecienītākās radio stacijas sarakstā lai pēc tam tās atlasītu priekšiestatījumu sarakstā.

### ***Šobrīd atskaņotās radio stacijas saglabāšana***

Kad klausāties radio, piespiediet un turiet vajadzīgā cipara taustiņu kontroles panelī.

- Klausāmā radio stacija tiks pievienota izvēlētajam ciparam.

### **PIEZĪME**

**Katrā režīmā var reģistrēt līdz 6 radio stacijām.**

- **Ja stacija jau ir saglabāta zem šī cipara taustiņa, stacija tiks aizstāta ar staciju, ko klausāties.**

## ***Automātiskās saglabāšanas funkcijas izmantošana***

Radio stacijas šajā reģionā var meklēt, kad ir stiprs signāls. Meklēšanas rezultātus var automātiski saglabāt priekšiestatījumu sarakstā.

1. Radio ekrānā piespiediet taustiņu [**MENU**] (Izvēlne) kontroles panelī.
2. Pagrieziet ripu [**TUNE**], lai atlasītu **Autostore** (Automātiskā saglabāšana), tad piespiediet ripu.

## **Saglabāto radio staciju klausīšanās**

### **Režims FM/AM**

1. Radio ekrānā piespiediet taustiņu [**MENU**] (Izvēlne) kontroles panelī.
2. Pagrieziet ripu [**TUNE**], lai atlasītu **Presets** (Priekšiestatījumi), tad piespiediet ripu.
3. Kontroles panelī piespiediet un turiet vajadzīgo ciparu taustiņu.

## DATU NESĒJA ATSKAŅOTĀJS

### Datu nesēja atskaņotāja izmantošana

Varat atskaņot mūziku, kas saglabāta dažādos datu nesējos, piem., USB zibatmiņās, viedtālrunos un iPodos.

1. Pieslēdziet ierīci USB vai AUX pieslēgvietai automobilī.
  - Atkarībā no sistēmai pieslēgtās ierīces, atskaņošana sāksies nekavējoties.
2. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[MEDIA]**.
3. Kad parādīts režīma izvēles ekrāns, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu vajadzīgo režīmu, tad piespiediet ripu.

#### PIEZĪME

- Kad pieslēdzat Apple ierīci, atskaņošana nesākas automātiski. Lai palaistu datu nesēju ierīci iPod režīmā, piespiediet taustiņu **[MEDIA]** kontroles panelī. Kad parādīts režīma izvēles ekrāns, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu iPod režīmu, tad piespiediet ripu.
- Var arī mainīt režīmu, piespiežot taustiņu **[MODE]** uz stūres vairākkārt.
- Neaizmirstiet, ka USB ierīču pieslēgšanu/atslēgšanu jāveic laikā, kad audio sistēma izslēgta.
- Atkarībā no automobiļa modeļa un specifikācijām, pieejamie taustiņi un USB/AUX pieslēgvietu izkārtojums var atšķirties no jūsu automobiļa.
- Nepieslēdziet viedtālruni vai MP3 ierīci sistēmai, izmantojot dažādas metodes vienlaicīgi, piem., USB, Bluetooth un AUX. Šādi rīkojoties var radīt nepatīkamus trokšņus un izraisīt atteici.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Kad vienlaicīgi aktivētas pieslēgtas ierīces ekvivalēra funkcija un sistēmas Equaliser (Tone) iestatījumu, to efekti var darboties vienlaicīgi un traucēt viens otram, kā rezultātā var pasliktināties skanējums vai rasties traucējumi. Ja iespējams, deaktivējiet ierīces ekvivalēra funkciju.
- Kad iPod vai AUX ierīce tiek pieslēgta, var rasties trokšņi. Kad šīs ierīces netiek izmantotas, atvienojiet tās un noglabājiet.
- Kad iPod vai AUX ierīces elektrības padeve ir pieslēgta strāvas izvadam, ārējas ierīces atskaņošanu var traucēt trokšņi. Šādos gadījumos atvienojiet strāvas padevi pirms izmantošanas.

## USB režīma izmantošana

Iespējams atskaņot datnes no pārnēsājamām ierīcēm, piem., USB zibatmiņām vai MP3 atskaņotājiem. Pirms izmantojat USB ierīci, pārbaudiet USB ierīces saderību un datņu specifikācijas.

Pieslēdziet USB ierīci tieši pie automobiļa USB kontakta.

- Atskaņošana sākas nekavējoties.
- Ja USB ierīce jau pieslēgta sistēmai, piespiediet **[MEDIA]** button. Kad parādīts režīma izvēles ekrāns, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **USB** režīmu, tad piespiediet ripu.



- (1) Pašreizējās datnes numurs un kopīgais datņu skaits
- (2) Atskaņošanas laks
- (3) Informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu

Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **List** (Saraksts): Piekļuve datņu sarakstam.
- **Information** (Informācija): Parāda informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu.
- **Sound settings**: Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

### Ātrā pārtīšana uz priekšu/atpakaļ

Kontroles panelī piespiediet un turiet taustiņu **[SEEK/TRACK ^]**.

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### Pašreizējās atskaņošanas atsākšana

Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SEEK/TRACK]**.

- Varat spiest arī uz uz leju sviru uz stūres.

### Iepriekšējās vai nākošās dziesma atskaņošana

Lai atskaņoti iepriekšējo dziesmu, piespiediet taustiņu **[SEEK/TRACK]** kontroles panelī divas reizes. Lai atskaņoti nākošo dziesmu, piespiediet taustiņu **[TRACK ^]** kontroles panelī.

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### PIEZĪME

Kontroles panelī pagrieziet ripu **[FILE]**, lai atrastu vajadzīgo dziesmu, tad piespiediet ripu piecu sekunžu laikā, lai atskaņotu datni.

### Atkārtota atskaņošana

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [1]. Atkārtotas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

### Atskaņošana jauktā secībā

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [2]. Jauktas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Kad aktivējat jauktas atskaņošanas režīmu, atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

### Mapju meklēšana

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [✓ **FOLDER** ^], lai meklētu vajadzīgo mapi, tad piespiediet ripu [**TUNE**]. Tiks atskaņota pirmā dziesma no atlasītās mapes.

### I Informācija

- Pirms USB ierīces pieslēgšanas sistēmai, ieslēdziet automobiļa motoru. Ja ieslēdzat motoru un USB ierīce jau pieslēgta, tas var sabojāt USB ierīci.
- Uzmanieties no statiskās elektrības, kad pieslēdzat/atslēdzat USB ierīces. Statiskās elektrības izlāde var izraisīt sistēmas atteici.
- Uzmanieties, lai jūsu ķermenis vai citi objekti nesaskaras ar USB pieslēgvietu. Šādi rīkojoties var izraisīt negadījumu vai sistēmas atteici.
- Nepieslēdziet un neatvienojiet USB ierīci bieži īsā laikā. Šādi rīkojoties var izraisīt ierīces kļūdu vai sistēmas atteici.
- Izmantojiet USB ierīci tikai mūzikas datņu atskaņošanai. Izmantojot USB piederumus uzlādei vai sildīšanai var izraisīt darbības pasliktināšanos vai sistēmas atteici.

### PIEZĪME

- Kad pieslēdzat USB ierīci, neizmantojiet nekādus pagarinājuma kabelus. Pievienojiet tieši USB pieslēgvietai. Ja izmantojat USV pieslēgvietu ar pagarinājuma kabeli, ierīce var nebūt atpazīstama.
- USB savienotāju ievietojiet līdz galam USB pieslēgvietā. To neievērojot, var izraisīt komunikāciju kļūdu.
- Kad atvienojat USB ierīci, var atskanēt troksnis.
- Sistēma vara atskaņot tikai standarta kodējuma formāta datnes.
- Šādu tipu USB ierīces var nebūt atpazīstamas un var nedarboties pareizi:
  - Kodēti USB atskaņotāji
  - USB ierīces, kas atpazītas kā ārējie disk
- USB ierīce var būt neatpazīstama atkarībā no tās stāvokļa.  
(Turpinājums)

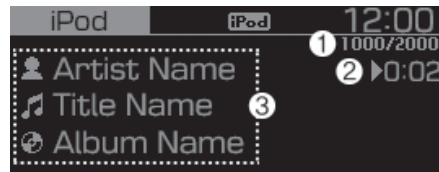
(Turpinājums)

- Dažas USB ierīces var būt nesa-derīgas ar sistēmu.
- Atkarībā no USB ierīces tipa vai datņu formāta, USB atpazīšana var prasīt vairāk laika.
- Attēlu un video atskaņošana netiek atbalstīta.

## iPod režīma izmantošana

Jūs varat klausīties Apple ierīcēs saglabātu mūziku, piem., iPod vai iPhone

1. Pieslēdziet Apple ierīci USB pieslēgvietai automobilī ar kabeli, kas ietilpst Apple ierīce komplektācijā.
  - Kad pieslēgta, ierīce sāk uzlādi. Mūzikas atskaņošana nesāksies automātiski.
2. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[MEDIA]**.
3. Kad parādīts režīma izvēles ekrāns, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu iPod režīmu, tad piespiediet ripu.



- (1) Pašreizējās datnes numurs un kopīgais datņu skaits
- (2) Atskaņošanas laks
- (3) Informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu

Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlnē) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **List** (Saraksts): Piekļuve datņu sarakstam.
- **Information** (Informācija): Parāda informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu.
- **Sound settings**: Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

### **Ātrā pārtīšana uz priekšu/atpakaļ**

Kontroles panelī piespiediet un turiet taustiņu [✓ **SEEK/TRACK** ^] .

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### **Pašreizējās atskaņošanas atsākšana**

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [✓ **SEEK/TRACK**].

- Varat spiest arī uz uz leju sviru uz stūres.

### **Iepriekšējās vai nākošās dziesma atskaņošana**

Lai atskaņoti iepriekšējo dziesmu, piespiediet taustiņu [✓ **SEEK/TRACK**] kontroles panelī divas reizes. Lai atskaņoti nākošo dziesmu, piespiediet taustiņu [**TRACK** ^] kontroles panelī.

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### **PIEZĪME**

Kontroles panelī pagrieziet ripu [**FILE**], lai atrastu vajadzīgo dziesmu, tad piespiediet ripu piecu sekunžu laikā, lai atskaņotu datni.

### **Atkārtota atskaņošana**

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [1]. Atkārtotas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

### **Atskaņošana jauktā secībā**

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [2]. Jauktas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Kad aktivējat jauktas atskaņošanas režīmu, atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

### **I Informācija**

- Pirms ierīces pieslēgšanas sistēmai neaizmirstiet ieslēgt motoru. Ja motoru ieslēdzat pēc ierīces pieslēgšanas, ierīce var sabojāties.
- Nepieslēdziet un neatvienojiet USB ierīci bieži īsā laikā. Šādi rīkojoties var izraisīt ierīces kļūdu vai sistēmas atteici.

### Piezīmes par Apple ierīču pieslēgšanu

- Nodrošiniet lai jūsu ierīces iOS un programmaparatūra ir atjaunināta pirms pieslēgšanas sistēmai. Neatjauninātas ierīces var radīt sistēmas kļūdas.
- Ja jūsu ierīces baterija ir izlādējusies, sistēma to var neatpazīt. Pārbaudiet baterijas uzlādes līmeni un un vajadzības gadījumā uzlādējiet to pirms pieslēgšanas sistēmai.
- Izmantojiet oriģinālo Apple kabeli. Izmantojot neoriģinālu kabeli, var rasties skaņas kropļojumi un kļūdas atskaņošanas laikā.
- Izmantojiet kabeli, kas ir 1 metru īsāks nekā oriģinālais iPod kabelis. Garāku kabeļu izmantošanas rezultātā audio sistēma var neatpazīt iPod.
- USB savienotāju ievietojiet līdz galam USB pieslēgvietā. To neievērojot, var izraisīt komunikāciju kļūdu.

- Ja vairākas ierīces vienlaicīgi pieslēgtas USB un AUX pieslēgvietai, AUX režīms netiks atpazīts. Ierīce paliek AUX režīmā ar tad, ja AUX kabelis nav pieslēgts sistēmai. La atskaņotu mūziku iPod režīmā, atvienojiet AUX kabeli no ierīces vai mainiet ierīces izvades režīmu uz "Dock".
- Ja atvienojat ierīci laikā, ka sistēma atskaņo tās saturu, pēc pieslēgšanas var atskanēt spiedzīga skaņa. Pieslēdziet ierīci pēc atskaņošanas apturēšanas vai pauzes.
- Ja lejupielādes vai sinhronizācijas ar iTunes laikā pieslēdzat ierīci, tas var izraisīt kļūdu. Pieslēdzat ierīci pēc lejupielādes vai sinhronizācijas pabeigšanas.
- Ja pieslēdzat iPod nano (izņemot 6. paaudzi) vai iPod classic, ierīces ekrānā būs redzams zīmola logo. iPhone un iPod touch gadījumā logo nebūs redzams.

### Piezīmes par Apple ierīču atskaņošanu

- Atkarībā no modeļa, jūsu ierīce var būt neatpazīstam dēļ neatbilstīgiem komunikāciju protokoliem.
- Sistēmā parādīto vai atskaņoto dziesmu secība var atšķirties no ierīcē saglabāto dziesmu secības.
- iPhone gadījumā, audio straumēšanas funkcija un iPod režīma kontrole var konfliktēt. Ja rodas kļūda, atvienojiet un pievienojiet USB kabeli.
- Kad izmantojat iPhone vai iPod touch, nedarbiniet ierīci laikā, kad tā pieslēgta sistēmai. Var atgadīties kļūda.
- Ja saņemat zvānu vai veicat zvānu iPhone atskaņošanas laikā, mūzika būs paliks pauzēta arī pēc zvāna beigšanas. Ja pēc zvāna nedzirdat mūziku, pārbaudiet, vai ierīcē nav ieslēgta pauze.
- Nedublējiet dziesmas vairākās mapēs. Viena dziesma vairākās mapēs var radīt meklēšanas un atskaņošanas funkcijas kļūdu.

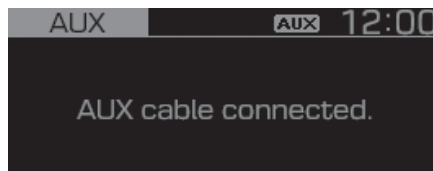
- Ja izpildāt datu nesēja kontroles funkciju, piem., apturat vai atkārtotat neilgi pirms dziesmas beigām, dziesmas informācija ekrānā var nesakrista ar atskaņojamo dziesmu. Tā nav sistēmas kļūda. Restartējiet iPod režīmu sistēmā vai ieslēdziet pauzi un atsāciet atskaņošanu savā ierīcē.
- Var būt pārlēkšana vai nepareiza darbība, atkarībā no Apple ierīces raksturlielumiem.
- Ja jūsu Apple ierīce nedarbojas pareizi dēļ Apple ierīces defekta, atiestatiet Apple ierīci un mēģiniet vēlreiz. (Lai uzzinātu vairāk skatiet Apple lietošanas pamācību)

### AUX režīma izmantošana

Varat klausīties mūziku automobiļa skandās no pieslēgtas ierīces, piem., viedtālruna vai MP3 atskaņotāja.

Pieslēdziet ierīci pie AUX pieslēgvietas, izmantojot AUX kabeli.

- AUX režīms ieslēdzas automātiski un ierīces saturs tiek atskaņots automobiļa skandās.
- Ja ārēja ierīce jau pieslēgta sistēmai, piespiediet taustiņu **[MEDIA]** vairākas reizes, līdz atlasīts režīms AUX. Kad parādīts režīma izvēles ekrāns, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **AUX** režīmu, tad piespiediet ripu.



Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlnē) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Sound settings:** Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

### PIEZĪME

- **Sistēma darbojas kā ārējās ierīces izvades ierīce AUX režīmā, tādēļ nav iespējams izmantot citu kontroles elementus, vien skaļuma kontroli. Lai kontrolētu atskaņošanu, izmantojiet ārējās ierīces kontroles elementus.**
- **AUX režīma skaļums tiek regulēts atsevišķi no citiem režīmiem.**
- **Atkarībā no ierīces tipa, ja tā pieslēgta strāvas izvadam, var rasties skaņas traucējumi.**
- **Ja AUX pieslēgvietai pieslēgts AUX kabelis bet tā otrā galā nav ārējās ierīces, var atskanēt trokšņi. Ja ārējā ierīce nav pieslēgta, atvienojiet AUX kabeli no AUX pieslēgvietas.**



## BLUETOOTH (JA APRĪKOTS)

### Bluetooth ierīces pieslēgšana

Bluetooth ir īsas distances bezvadu tīklošanas tehnoloģija. Izmantojot Bluetooth, iespējams pieslēgt tuvu- mā esošas pārnēsājamās ierīces bezvadu režīmā un saņemt datus no pieslēgtajām ierīcēm. Tas dod iespēju izmantot jūsu ierīces efektīvāk.

Lai izmantotu Bluetooth, vispirms jāsavieno Bluetooth iespējota ierīce ar sistēmu, piem., mobilo tālruni vai MP3 atskaņotāju. Pārliecinieties, ka pieslēdzamā ierīce atbalsta Bluetooth.

### BRĪDINĀJUMS

- Pirms Bluetooth ierīču pieslēgšanas, apturiet automobili drošā vietā. Neuzmanīga automobiļa vadīšana var izraisīt satiksmes negadījumu ar smagām vai letālām sekām.

### PIEZĪME

- **Automobiļa sistēmā** iespējams izmantot tikai Bluetooth brīvroku un audio funkcijas. Pieslēdziet ierīci, kas atbalsta abas funkcijas.
- **Dažas Bluetooth ierīces** var izraisīt audio sistēmas atteices vai radīt trokšņus. Šādā gadījumā novietojiet ierīci citā vietā, lai atrisinātu situāciju.
- **Atkarībā no pieslēgtā Bluetooth mobilā tālruņa vai ierīces, dažas funkcijas var nebūt atbalstītas.** Plašāku informāciju par Bluetooth atbalstošām ierīcēm un saderību, skatiet <http://kia-europe.nextgentechology.net>.
- Ja sistēma nenodrošina stabilus savienojumu dēļ Bluetooth komunikāciju kļūdās, dzēsiet reģistrēti ierīci un pieslēdziet Bluetooth ierīci vēlreiz.

(Turpinājums)

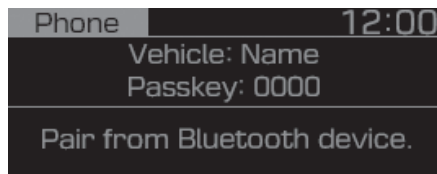
(Turpinājums)

- Ja Bluetooth savienojums nav stabils, atkārtojiet šīs darbības un mēģiniet vēlreiz.
  1. Deaktivējiet Bluetooth ierīcē un atkal aktivējiet to. Pēc tam pieslēdziet ierīci.
  2. Izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Tad pievienojiet to no jauna.
  3. Izņemiet no ierīces bateriju un uzstādiet atpakaļ. Pēc tam ieslēdziet ierīci un pieslēdziet to.
  4. Dzēsiet Bluetooth reģistrāciju sistēmā un ierīcē, tad reģistrējiet to un pieslēdziet vēlreiz.

### Ierīces reģistrācija sistēmā

Lai izveidotu Bluetooth savienojumu ar sistēmu, vispirms pievienojiet to sistēmas Bluetooth ierīču sarakstam. Var reģistrēt līdz piecām Bluetooth ierīcēm.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]** tad atlasiet **Phone** (Tālrunis) ► **Add new device** (Pievienot jaunu ierīci).
  - Ja reģistrējat ierīci sistēmā pirmo reizi, varat spiest taustiņu **[PHONE]** (Tālrunis) kontroles panelī, vai taustiņu Call/Answer uz stūres.
2. Pieslēdzamajā Bluetooth ierīcē aktivējiet Bluetooth, meklējiet automobiļa sistēmu, tad atlasiet to.
  - Ievērojiet sistēmas Bluetooth nosaukumu, kas parādīts jaunās reģistrācijas uznirstošajā logā sistēmas ekrānā.



3. Ievadiet vai apstipriniet paroli, lai apstiprinātu savienojumu.
  - Ja Bluetooth ierīces ekrānā parādās paroles ievades pieprasījums, ievadiet paroli "0000", kas redzams sistēmas ekrānā.
  - Ja 6 ciparus parole redzama ierīces ekrānā, nodrošiniet, lai Bluetooth ierīces ekrānā redzamā Bluetooth parole sakristu ar paroli sistēmas ekrānā, tad apstipriniet savienojumu ierīcē.
4. Pirms citas ierīces pieslēgšanas pārliecinieties, ka citas Bluetooth ierīces jau nav pieslēgtas.
  - Ja piešķirat Bluetooth ierīcei prioritāti, tā automātiski tiks pieslēgta tiklīdz ieslēdzat sistēmu.

### PIEZĪME

- Šajā rokasgrāmatā redzamais ekrānnattēls ir tikai ilustrācija. Pārbaudiet ierīces ekrānā īsto automobiļa nosaukumu un Bluetooth ierīces nosaukumu.
- Noklusējuma parole ir "0000".
- Kad pieprasāt sistēmai savienoties ar ierīci, var pāriet zināms laiks līdz sistēma savienojas ar ierīci. Kad savienojums izveidots, Bluetooth statusa ikona redzama ekrānā augšdaļā.
- Mobilā tālruņa vai Bluetooth ierīces ekrānā varat mainīt atļaujas iestatījumus. Plašāku informāciju skatiet tālruņa lietošanas pamācību.
- Lai reģistrētu jaunu ierīci, atkārtojiet soļus 1 līdz 4.
- Kad ierīce pieslēgta sistēmai ar Bluetooth, nav iespējams reģistrēt citu ierīci.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Ja izmantojat automātiskā Bluetooth savienojuma funkciju un zvans tiek veikts netālu no automobiļa ar ieslēgtu motoru, zvans automātiski var pārslēgties uz automobiļa brīvroku sistēmu. Ja nevēlaties, lai sistēma automātiski savienojas ar ierīci, deaktivējiet Bluetooth savā ierīcē.
- Kad ierīce pieslēgta sistēmai ar Bluetooth, ierīces baterija var izlādēties ātrāk.

### Reģistrētas ierīces pieslēgšana

Lai izmantotu Bluetooth ierīci savā sistēmā, pieslēdzies sistēmai reģistrētu ierīci. Sistēmai var pieslēgt tikai vienu ierīci reizē.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]** tad atlasiet **Phone** (Tālrunis) ► **Paired device** (Pārī saslēgtā ierīce).

Alternatīvā veidā, spiediet taustiņu **[PHONE]** kontroles panelī vai taustiņu **[MODE]** uz stūres.

2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu pieslēdzamo ierīci, tad piespiediet ripu.
  - Ja sistēmai jau pieslēgta kāda ierīce, atvienojiet to. Atlasiet pieslēgto ierīci, lai ai to atvienotu.

### PIEZĪME

- Ja savienojums beidzas, jo ierīce atrodas ārpus darbības zonas vai notikusi kāda ierīces kļūda, savienojums atjaunosies ik reizi, kad ierīce nonāk atpakaļ darbības zonā vai kļūda tiek izlabota.
- Bluetooth savienojums nav iespējams, kad ierīces Bluetooth funkcija ir izslēgta. Neaizmirstiet ieslēgt ierīces Bluetooth funkciju

### Ierīces atslēgšana

Ja vēlaties pārtraukt ierīces izmantošanu vai pieslēgt citu ierīci, atvienojiet šobrīd pieslēgto ierīci.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]** tad atlasiet **Phone** (Tālrunis) ► **Paired device** (Pārī saslēgtā ierīce).
2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu atslēdzamo ierīci, tad piespiediet ripu.
3. Piespiediet taustiņu **[1 RPT]**, tad atlasiet **Yes** (Jā).

### Reģistrētas ierīces dzēšana

Ja vairs nevēlaties, lai Bluetooth ierīce būtu reģistrēta, vai vēlaties pieslēgt jaunu ierīci, kad Bluetooth ierīces saraksts ir pilns, dzēsiet reģistrēto ierīci.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]** tad atlasiet **Phone** (Tālrunis) ► **Delete device** (Dzēst ierīci).
2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu dzēšamo ierīci, tad piespiediet ripu.
3. Piespiediet taustiņu **[1 RPT]**, tad atlasiet **Yes** (Jā).

### PIEZĪME

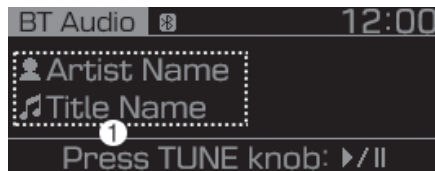
- Kad dzēšat reģistrētas ierīces, sistēmā saglabātie kontakti un zvanu vēsture arī tiek dzēsti.
- Lai atkal izmantotu dzēsto ierīci, tā ir jāreģistrē no jauna.

### • Bluetooth audio ierīces izmantošana

Varat pieslēgtā Bluetooth ierīcē saglabātu mūziku klausīties automobiļā skandās.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[MEDIA]**.

Kad parādīts režīma izvēles ekrāns, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **BT Audio**, tad piespiediet ripu.



- (1) Informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu

Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Sound settings:** Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

### Pauze/atskaņošanas atsākšana

Lai pauzētu atskaņošanu, piespiediet taustiņu **[TUNE]** kontroles panelī. Lai atsāktu atskaņošanu, spiediet taustiņu **[TUNE]** vēlreiz.

### Pašreizējās atskaņošanas atsākšana

Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[v SEEK/TRACK]**.

- Varat spiest arī uz uz leju sviru uz stūres.

### Iepriekšējās vai nākošās dziesma atskaņošana

Lai atskaņoti iepriekšējo dziesmu, piespiediet taustiņu **[v SEEK/TRACK]** kontroles panelī divas reizes. Lai atskaņoti nākošo dziesmu, piespiediet taustiņu **[TRACK ^]** kontroles panelī.

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### Atkārtota atskaņošana

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [1]. Atkārtotas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

### Atskaņošana jauktā secībā

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [2]. Jauktas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Kad aktivējat jauktas atskaņošanas režīmu, atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

### PIEZĪME

Atkarībā no pieslēgtās Bluetooth ierīces mobilā tālruņa, iepriekšējās/nākošās dziesmas atskaņošana var nebūt atbalstīta.

### PIEZĪME

- Atkarībā no pieslēgtās Bluetooth ierīces, mobilā tālruņa vai mūzikas atskaņotāja, atskaņošanas vadības elementi var atšķirties.
- Atkarībā no izmantotā mūzikas atskaņotāja, straumēšana var nebūt atbalstīta.
- Atkarībā no pieslēgtā Bluetooth mobilā tālruņa vai ierīces, dažas funkcijas var nebūt atbalstītas.
- Ja pieslēdzat mūzikas atskaņotāju vai mobilo tālruni sistēmai ar USB un Bluetooth vienlaicīgi, Bluetooth režīms tiek deaktivēts un mūzika tiek atskaņota USB vai iPod režīmā. Lai klausītos ar Bluetooth straumētu mūziku, atvienojiet USB ierīci.
- Ja Bluetooth tālrunis tiek izmantots mūzikas atskaņošanai un tiek saņemts tālruņa zvans, tad mūzikas atskaņošana tiks apturēta.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Saņemot ienākošu zvanu vai veicot izejošu zvanu Bluetooth audio atskaņošanas laikā var izraisīt traucējumus audio skaņējumā.
- Ja izmantojat Bluetooth tālruņa režīmu laikā, kad klausāties Bluetooth audio, atkarībā no pieslēgtā mobilā tālruņa, atskaņošana var automātiski neatsākties pēc tālruņa zvana beigšanas.
- Pārvietojot Track up/down (Celiņš un priekšu/atpakaļ) Bluetooth audio režīma atskaņošanas laikā var izraisīt trokšņu dažos mobilajos tālruņos.
- Pārīšanas atpakaļ/uz priekšu funkcija Bluetooth audio režīmā nav atbalstīta.
- Dziesmu saraksta funkcija Bluetooth audio režīmā nav atbalstīta.
- Ja Bluetooth ierīce tiek atvienota, Bluetooth režīms beigsies.

### Bluetooth tālruņa izmantošana

Varat izmantot Bluetooth saruna pa tālruni brīvroku režīmā. Zvana informācija redzama sistēmas ekrānā, zvana veikšana vai atbildēšana notiek ar automobili iebūvētu mikrofonu un skandām.

#### BRĪDINĀJUMS

- Pirms Bluetooth ierīču pieslēgšanas, apturiet automobili drošā vietā. Neuzmanīga automobiļa vadīšana var izraisīt satiksmes negadījumu ar smagām vai letālām sekām.
- Nekad nesastādiet numuru un neaiztieciot mobilo tālruni brauciena laikā. Tālruņa izmantošana var novērst jūsu uzmanību no automobiļa vadīšanas, apgrūtinot ārejo apstākļu atpazīšanu un samazinot spēju tikt galā ar neparedzētām situācijām, kā rezultātā var notikt negadījums. Ja nepieciešams, izmantojiet Bluetooth brīvroku sistēmu un runājiet pa tālruni pēc iespēja īsāk.

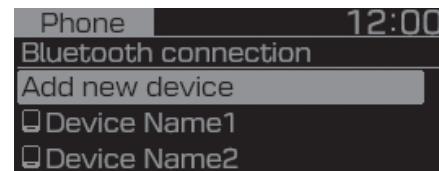
#### PIEZĪME

- Ja neviens tālrunis nav pieslēgts, piekļuve ekrānā Phone nav iespējama. Lai izmantotu Bluetooth tālruņa funkciju, pieslēdziet mobilo tālruni sistēmai.
- Bluetooth brīvroku sistēma var nedarboties, kad neatrodaties mobilā tālruņa uztveršanas zonā, piem., iebraucat tunelī, pazemes konstrukcijā vai kalnainās vietās.
- Zvana kvalitāte var pasliktināties šādās situācijās:
  - Mobilā tālruņa uztveršana ir vāja.
  - Automobilī valda troksnis
  - Mobilais tālrunis atrodas tuvu metāla objektiem, piem., dzēriena skārdenei.
- Atkarībā no pieslēgtā mobilā tālruņa, Bluetooth skaņas skaļums un kvalitātes var būt dažādā.

### Zvanīšana

Ja jūsu mobilais tālrunis pieslēgts sistēmai, varat veikt zvanus, atlasot vārdus zvanu vēstures vai kontaktu sarakstos.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu [PHONE].
  - Citādā veidā piespiediet taustiņu Zvanīt / Atbildēt uz stūres.
2. Ja reģistrētas vairākas pārnēsājamās ierīces, reģistrēto ierīču sarakstā atlasiet mobilo tālruni.

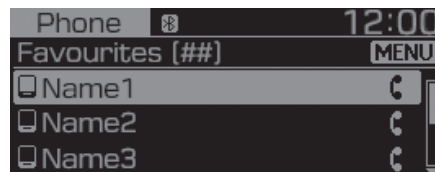


### 3. Atlasiet tālruņa numuru.

- Lai atlasītu tālruņa numuru izlases sarakstā, atlasiet **Favourites**.
  - Lai atlasītu tālruņa numuru zvanu vēsturē, atlasiet **Call history**.
  - Lai atlasītu tālruņa numuru kontaktu sarakstā, kas lejupielādēts no pieslēgtā mobilā tālruņa, atlasiet **Contacts**.
4. Lai beigtu zvanu, piespiediet taustiņu [2 SHFL] kontroles panelī.
- Citādā veidā, piespiediet zvana beigšanas taustiņu uz stūres.

### Izlases saraksta izmantošana

1. No tālruņa ekrāna (Phone) pagrieziet ripu [TUNE] kontroles panelī un atlasiet **Favourites** (Izlase), tad piespiediet ripu.
2. Pagrieziet ripu [TUNE], lai atlasītu vajadzīgo kontaktu, tad piespiediet ripu.



Piespiediet taustiņu [MENU] (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

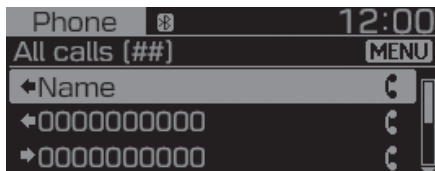
- **Add new favourites:** Pievieno biežāk izmantotos tālruņa numurus izlasei.
- **Delete items:** Dzēš atlasītu izlases vienumu.
- **Delete all:** Dzēš visus izlases vienumus.

### PIEZĪME

- Sistēmā var reģistrēt līdz 20 izlases ieraksti katrai ierīcei.
- Lai reģistrētu izlasi, vispirms jālejupielādē kontakti sistēmā.
- Mobilajā tālrunī saglabātais izlases saraksts nav lejupielādēts sistēmā.
- Ja kontaktu informācija mobilajā tālrunī tiek rediģēta, tā netiek automātiski rediģēta sistēmā. Izdzēsiet un pievienojiet izlases vienumus no jauna.
- Kad pieslēdzat jaunu mobilo tālruni, iepriekšējā tālruņa izlases saraksts netiks parādīts, bet tas paliks saglabāts sistēmā līdz izdzēsīsiet veco tālruni no ierīču saraksta.

### Zvanu vēstures izmantošana

1. No tālruņa ekrāna (Phone) pagriežiet ripu **[TUNE]** kontroles panelī un atlasiet **Call history** (Zvanu vēsture), tad piespiediet ripu.
2. Pagriežiet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu vajadzīgo ierakstu, tad piespiediet ripu.



Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Download:** Lejupielādē zvanu vēsturi.
- **All calls:** Visi zvanu ieraksti.
- **Dialled calls:** Tikai zvanītie zvani.
- **Received calls:** Tikai saņemtie zvani.
- **Missed calls:** Tikai neatbildētie zvani.

### PIEZĪME

- Daži mobilie tālruņi var neatbalstīt lejupielādes funkciju.
- Zvanu vēsturei var piekļūt tikai tad, ja mobilais tālrunis pieslēgts sistēmai.
- Zani no slēpta ID netiek saglabāti zvanu vēsturē
- Katrā atsevišķā sarakstā var saglabāt 50 zvanu ierakstus.
- Sistēmas ekrānā netiks rādīta zvana ilguma un laika informācija.
- Lai lejupielādētu zvanu vēsturi no mobilā tālruņa, nepieciešamas atļaujas. Kad mēģināt lejupielādēt datus, var būt nepieciešama atļauja lejupielādēt tos no mobilā tālruņa. Ja lejupielāde neizdodas, pārbaudiet mobilā tālruņa ekrānu, vai tur nav redzami kādi paziņojumi vai mobilā tālruņa atļauja iestatījumi.
- Kad lejupielādējat zvanu vēsturi, visi vecākie dati tiks dzēsti.

### Kontaktu saraksta izmantošana

1. No tālruņa ekrāna (Phone) pagriežiet ripu **[TUNE]** kontroles panelī un atlasiet **Contacts** (Kontakti), tad piespiediet ripu.
2. Pagriežiet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu vajadzīgo grupu, tad piespiediet ripu.
3. Pagriežiet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu vajadzīgo kontaktu, tad piespiediet ripu.



Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Download:** Lejupielādē datus no mobilā tālruņa.



## PIEZĪME

- Kontaktus var redzēt tikai tad, kad Bluetooth ierīce pieslēgta.
- Tikai atbalstīta formāta kontaktus iespējams lejupielādēt no Bluetooth ierīces un parādīt. Kontakti no dažām lietotnēm nebūs iekļauti.
- Sistēmā iespējams lejupielādēt līdz 2000 ierakstiem.
- Daži mobilie tālruni var neatbalstīt lejupielādes funkciju.
- Atkarībā no sistēmas specifikācijām, daži lejupielādētie kontakti var iet zudumā.
- Tiek lejupielādēti tālrunī un SIM kartē saglabātos kontaktus. Dažos tālrunos, kontakti no SIM kartes var nelejupielādēties.
- Īpašās rakstzīmes un attēli pie kontaktu vārdiem var neparādīties pareizi.

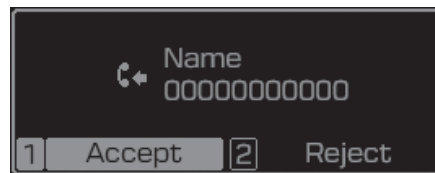
(Turpinājums)

## (Turpinājums)

- Lai lejupielādētu kontaktus no mobilā tālruņa, nepieciešamas atļaujas. Kad mēģināt lejupielādēt datus, var būt nepieciešama atļauja lejupielādēt tos no mobilā tālruņa. Ja lejupielāde neizdodas, pārbaudiet mobilā tālruņa ekrānu, vai tur nav redzami kādi paziņojumi vai mobilā tālruņa atļauja iestatījumi.
- Atkarībā no mobilā tālruņa tipa un statusa, lejupielāde var prasīt vairāk laika.
- Kad lejupielādējat kontaktu informāciju, visi vecākie dati tiks dzēsti.
- Kontaktus nav iespējams rediģēt vai dzēst.
- Kad pieslēdzat jaunu mobilo tālruni, no iepriekšējā tālruņa lejupielādētais kontaktu saraksts netiks parādīts, bet tas paliks saglabāts sistēmā līdz izdzēsīsiet veco tālruni no ierīču saraksta.

## Atbildēšana uz zvaniem

Kad saņemat zvanu, ekrānā parādās uznirstošais logs ar ienākošā zvana informāciju.



Lai atbildētu uz zvanu, piespiediet taustiņu [1 RPT] kontroles panelī.

- Citādā veidā piespiediet taustiņu Zvanīt / Atbildēt uz stūres.

Lai beigtu zvanu, piespiediet taustiņu [2 SHFL] kontroles panelī.

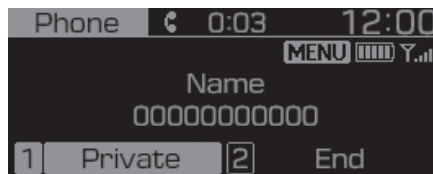
- Citādā veidā, piespiediet zvana beigšanas taustiņu uz stūres.

**PIEZĪME**

- Atkarībā no mobilā tālruņa tipa, zvana noraidīšanas funkcija var nebūt atbalstīta.
- Kad mobilais tālrunis savienots ar sistēmu, zvana signāls var atskanēt automobiļa skandās arī tad, kad izkāpjat no automobiļa un vēl atrodaties sistēmas darbības zonā. Lai beigtu savienojumu, atvienojiet ierīci no sistēmas vai deaktivējiet Bluetooth ierīci.

**Opciju izmantošana zvana laikā**

Zvana laik būs redzams tālāk parādītais ekrāns. Piespiediet taustiņu, lai veiktu vēlamo funkciju.



Lai pārslēgtu zvanu uz mobilo tālruni, piespiediet taustiņu [1 RPT] kontroles panelī un atlasiet Private.

- Citādā veidā piespiediet taustiņu Zvanīt / Atbildēt uz stūres.

Lai beigtu zvanu, piespiediet taustiņu [2 SHFL] kontroles panelī.

- Citādā veidā, piespiediet zvana beigšanas taustiņu uz stūres.

Piespiediet taustiņu [MENU] (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Microphone Volume (Izejošais skaļums):** Regulē mikrofona skaļumu vai izslēdz mikrofonu, lai sarunbiedrs nedzirdētu jūs.

**PIEZĪME**

- Ja zvanītāja informācija ir saglabāta kontaktu sarakstā, zvanītāja vārds un tālruņa numurs būs redzams ekrānā. Ja zvanītāja informācija nav saglabāta kontaktu sarakstā, tikai tālruņa numurs būs redzams ekrānā.
- Bluetooth zvana laikā nav iespējams pārslēgt uz citu ekrānu, piem., audio ekrānu.
- Atkarībā no mobilā tālruņa tipa, zvana kvalitāte var atšķirties. Dažu tālruņu gadījumā jūs balss sarunbiedram var būt sliktāk saklausāma.
- Atkarībā no tālruņa veida, tālruņa numurs var netikt parādīts.
- Atkarībā no mobilā tālruņa tipa, zvana pārslēgšanas funkcija var nebūt atbalstīta.

## ĪESTATĪŠANA

### Rādījums

Ar sistēmu saistītos iestatījumus var mainīt saskaņā ar šādām darbībām.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**.
  2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Display** (Rādījums), tad piespiediet ripu.
- **Song information (Media Display)**: Atlasiet informāciju, kas parādāma MP3 datņu atskaņošanas laikā.
  - **Mode popup**: Iestatiet, lai parādītu režīma izvēles logu, kad taustiņš **[RADIO]** vai **[MEDIA]** piespiests kontroles panelī.
  - **Scroll text (Text Scroll)** (Ja aprīkots) Iestatiet, lai ritināt informācijas tekstu, kas ir pārāk liels, lai parādītu visu uzreiz vienā ekrānā.

### PIEZĪME

**Teksta ritināšanas funkcija (ja aprīkots)** pieejama tikai šādās situācijās.

- Kad **USB/iPod/Bluetooth audio** režīmos rāda nosaukumus.
- Kad rāda **Favourites/Call history/Contacts** sarakstus.
- Kad tālruņa **Paired devices/Delete devices/Connection priority** sarakstus.

### Sound

Var mainīt ar skaņu saistītos iestatījumus, piem., vietu, kur koncentrēt galveno skaņas koncentrāciju un izvades līmeni katram skaņas diapazonam.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**.
  2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Sound** (Skaņa), tad piespiediet ripu.
- **Position**: Atlasiet, lai koncentrētu galveno skaņējumu izvēlētajā vietā automobilī. Atlasiet **Fade (Fader)** vai **Balance**, pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu vajadzīgo pozīciju, tad piespiediet ripu. Lai skaņu pozicionētu automobiļa centrā, atlasiet **Default**.
  - **Equaliser (Tone)**: Regulē skaņējuma līmeni katram skaņas toņa režīmam.
  - **Speed dependent vol.**: Iestatiet, lai skaļums regulētos automātiski atkarībā no automobiļa ātrumam.

### PIEZĪME

- **Atkarībā no automobiļa modeļa vai specifikācijām, pieejamās opcijas var atšķirties.**
- **Atkarībā no automobilī uzstādītās sistēmas vai pastiprinātāja specifikācijām, pieejamās opcijas var atšķirties.**

### Date/Time

Var mainīt datumu un laiku, kas redzams sistēmas ekrānā.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**.
  2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Date/Timeoff** (Datums/Laiks), tad piespiediet ripu.
- **Set date:** Iestatiet datumu, kas būs redzams sistēmas ekrānā.
  - **Set time:** Iestatiet laiku, kas būs redzams sistēmas ekrānā.
  - **Time format:** Atlasiet, lai parādītu pulksteni 12 vai 24 stundu formātā.
  - **Display (Power Off):** Iestatiet, lai izslēgtu pulksteni, kad sistēma izslēdzas.

### Phone

Jūs varat mainīt Bluetooth savienojumu iestatījumus.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**.
  2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Phone** (Tālrunis), tad piespiediet ripu.
- **Add new device:** Reģistrē sistēmā jaunu ierīci.
  - **Paired devices:** Reģistrētas ierīces pieslēgšana vai atslēgšana.
  - **Delete devices:** Reģistrētas ierīces dzēšana.
  - **Connection priority:** Atlasiet reģistrētu ierīci, kas tiks pieslēgta automātiski līdz ar sistēmas ieslēgšanu.

### Language

Var mainīt subtitru valodu.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**.
2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Language** (Valoda), tad piespiediet ripu.
3. Atlasiet valodu.

## SISTĒMA STATUSA IKONAS

Statusa ikonas tiek rādītas ekrāna augšdaļā un rāda pašreizējo sistēmas statusu.

Iepazīstieties ar statusa ikonām, kas parādās, kad veicat noteiktas darbības vai funkcijas, un to nozīmi.



### Bluetooth

| Ikona                                                                             | Apraksts                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  | Bluetooth pieslēgto ierīču baterijas uzlādes laiks                             |
|  | Ar Bluetooth pieslēgtais mobilais tālrunis un audio ierīce                     |
|  | Notiek Bluetooth zvans                                                         |
|  | Bluetooth zvana laikā izslēgts mikrofons                                       |
|  | Notiek zvanu vēstures lejupielāde no sistēmai pieslēgta Bluetooth tālruņa      |
|  | Notiek kontaktu lejupielāde no sistēmai pieslēgta Bluetooth tālruņa uz sistēmu |

### Signāla stiprums

| Ikona                                                                             | Apraksts                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|  | Ar Bluetooth pieslēgtā tālruņa signāla stiprums |

### PIEZĪME

- Ekrānā parādītais baterijas uzlādes līmenis var atšķirties no pieslēgtās ierīces ekrānā redzamā.
- Ekrānā parādītais signāla stiprums var atšķirties no pieslēgtās ierīces ekrānā redzamā.
- Atkarībā no automobiļa modeļa un specifikācijām, dažas statusa ikonas var nebūt redzamas.

## AUDIO SISTĒMA SPECIFIKĀCIJAS

### USB

#### **Atbalstītie audio formāti**

- Audio datņu specifikācija
  - WAVEform audio formāts
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Bitu ātrums
  - MPEG1 (Layer3): 32/ 40/ 48/ 56/ 64/ 80/ 96/ 112/ 128/ 160/ 192/ 224/ 256/ 320 kbps
  - MPEG2 (Layer3): 8/ 16/ 24/ 32/ 40/ 48/ 56/ 64/ 80/ 96/ 112/ 128/ 144/ 160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/ 16/ 24/ 32/ 40/ 48/ 56/ 64/ 80/ 96/ 112/ 128/ 144/ 160 kbps
  - WMA (High Range): 48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Biti paraugā
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bit
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
  - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Paraugošanas frekvence
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Maksimālais datņu nosaukumu (atkarībā no Unikoda) garums: 40 angļu vai korejiešu valodas rakstzīmes
- Atbalstītās mapju/datņu nosaukumu rakstzīmes (Unikoda atbalsts): 2,604 korejiešu valodas rakstzīmes, 94 ciparu/burtu rakstzīmes, 4888 ķīniešu valodas rakstzīmes, parastā pielietojuma, 986 īpašās rakstzīmes
- Maksimālais mapju skaits: 1 000
- Maksimālais datņu skaits: 5 000

### PIEZĪME

- Neatbalstīta formāta datnes netiek atpazītas vai atskaņotas, informācija par tām, piem., datņu nosaukumi, var neparādīties pareizi.
- Sistēma spēja atpazīt tikai datnes ar piedēkļiem .mp3/.wma/.wav. Ja datnes nav atbalstīta formāta, mainiet formātu ar jaunākajām atkodēšanas programmatūrām.
- Ierīce neatbalstīts datnes, kas bloķētas ar DRM (Digitālo tiesību pārvaldība.)
- MP3/WMA kompresijas datnēm skaņas kvalitātē var būt atšķirības atkarībā no bitu ātruma. (Mūzikas datnēm ar augstāku bitu ātrumu ir labāka skaņas kvalitāte.)
- Japāņu vai vienkāršotās ķīniešu valodas rakstzīmes mapju vai datņu nosaukumos netiks parādītas.

### **Atbalstītās USB datu uzglabāšanas ierīces**

- Baiti/Sektors: 64 kb vai zemāks
- Formāta sistēma: FAT12/16/32 (ieteicams)

Maksimālā ierīces ietilpība: 32 GB

#### **PIEZĪME**

- **Darbība tiek garantēta tikai ar metālu segta tipa USB datu uzglabāšanas ierīcēm ar spraudņa tipa savienotāju.**
  - **USB uzglabāšanas ierīces ar plastmasas spraudni var netikt atpazītas.**
  - **USB datu uzglabāšanas ierīces ar atmiņas kartēm, piem., CF kartēm vai SD kartēm var nebūt atpazīstamas.**
- **USB cietie diski var nebūt atpazīstami.**
- **Kad izmantojat lielas ietilpības USB datu uzglabāšanas ierīci ar vairākām loģiskām ierīcēm, tiek atpazītas tikai pirmajā dzinī uzglabātās datnes.**

(Turpinājums)

### **(Turpinājums)**

- **Ja USB datu uzglabāšana ierīcē ielādēta lietotnes programma, tai atbilstošās datnes var netikt atskaņotas.**
- **Labākai saderībai izmantojiet USB 2.0 ierīces.**

### **Bluetooth**

- Bluetooth Power Class 2: 6 līdz 4 dBm
- Apraides jauda: Max 3 mW
- Frekvenču diapazons: 2400 līdz 2483.5 MHz
- Bluetooth slāņa RAM programma-tūras versija: 1

### AUDIO (ar skārienjutīgo ekrānu)

#### Sistēmas izkārtojums - vadības panelis

■ E tips



(Ar *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju)

#### (1) RADIO taustiņš

- Piespiediet, lai ieslēgtu radio. Kad klausāties radio, piespiediet, lai mainītu radio režīmu.

#### (2) MEDIA taustiņš

- Piespiediet, lai atskaņot datu nesēja ierīces saturu. Piespiediet slēdzi vairākas reizes, lai pārslēgtu USB (iPod), Bluetooth audio un AUX režīmus.
- Ja jums ir vairākas datus uzglabāšanas ierīces, atlasiet vienu datu izvēles logā.

#### (3) PHONE taustiņš

- Piespiediet, lai sāktu savienojumu ar mobilo tālruni, izmantojot Bluetooth.
- Kad Bluetooth savienojums izveidots, piespiediet, lai piekļūtu Bluetooth tālrunā izvēlei.

#### (4) SEEK/TRACK taustiņš

- Maina staciju/celiņu/frekvenci (izņemot režīmu AUX).
- Kad klausāties radio, piespiediet un turiet, lai meklētu radiostaciju.
- Kad atskaņojat datu nesēju, piespiediet un turiet, lai pārtītu uz priekšu vai atpakaļ (izņemot AUX un Bluetooth režīmos).

#### (5) POWER taustiņš/VOL ripa

- Piespiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu sistēmu.
- Grieziet pa labi vai pa kreisi, lai regulētu sistēmas skaļumu.

#### (6) Taustiņš Reset (Atiestatīt)

\* Jūsu automobilī uzstādītās funkcijas var atšķirties no ilustrācijas.



■ E tips



(Ar Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju)

#### (7) MENU taustiņš

- Piespiediet, lai piekļūtu pašreizējā režīma izvēlnes ekrānam.

#### (8) SETUP taustiņš/CLOCK taustiņš

- Piespiediet, lai parādītu iestatījumu ekrānu.
- Piespiediet, lai parādītu laika iestatījumu ekrānu.

#### (9) BACK taustiņš

- Piespiediet, lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

#### (10) PHONE taustiņš

- Kad klausāties radio, piespiediet, lai pārietu uz iepriekšējo vai nākošo priekšiestatījumu lapu.

#### (11) Ciparu taustiņi (1 - 6)

- Kad klausāties radio, piespiediet, lai klausītos saglabāto radiostaciju.
- Kad klausāties radio, piespiediet un turiet, lai saglabātu šo radio staciju priekšiestatījumos.
- Piespiediet atbilstošu numura taustiņu, lai atlasītu vienumu.

#### (12) TUNE ripa/FILE ripa/ENTER taustiņš

- Kad klausāties radio, pagrieziet, lai meklētu frekvenci.
- Kad atskaņojat datu nesēju, pagrieziet, lai meklētu celiņu/datni (izņemot AUX un Bluetooth režīmos).
- Meklēšanas laikā piespiediet, lai atlasītu šo celiņu/datni.

\* Jūsu automobilī uzstādītās funkcijas var atšķirties no ilustrācijas.

### Sistēmas izkārtojums - tālvadības slēdži uz stūres



(Ar Bluetooth® aprīkotie modeļi)

※ Jūsu automobilī uzstādītās funkcijas var atšķirties no ilustrācijās.

#### (1) MUTE taustiņš

- Piespiediet, lai izslēgtu vai ieslēgtu sistēmas skaņu.
- Zvana laikā piespiediet, lai izslēgtu vai ieslēgtu mikrofonu.
- Kad atskaņojat datu nesēju, piespiediet, lai pauzētu vai atsāktu atskaņošanu (izņemot iPod režīmu).

#### (2) MODE taustiņš

- Piespiediet, lai pārslēgtu radio un datu nesēja režīmu starpā.

#### (3) Skaļuma svira

- Spiediet uz augšu vai uz leju, lai regulēt skaļumu.

#### (4) Uz augšu/uz leju svira

- Maina staciju/celiņu/frekvenci (izņemot režīmu AUX).
- Kad klausāties radio, piespiediet, lai klausītos iepriekšēju/nākošo radiostaciju.
- Kad klausāties radio, piespiediet un turiet, lai meklētu radiostaciju.
- Kad atskaņojat datu nesēju, piespiediet un turiet, lai pārtītu uz priekšu vai atpakaļ (izņemot AUX un Bluetooth režīmos).

#### (5) Zvana/atbildes taustiņš

- Piespiediet, lai sāktu savienojumu ar mobilo tālruni, izmantojot Bluetooth.
- Kad Bluetooth savienojums izveidots, piespiediet, lai piekļūtu Bluetooth tālruņa ekrānam. Piespiediet un turiet, lai zvanītu pēdējam izsauktajam tālruņa numuru. Kad izsaukums veikts, piespiediet, lai atbildētu zvanam.
- Zvana laikā piespiediet lai pārslēgtu aktīva zvana vai zvana aizturēšanas starpā. Piespiediet un turiet, lai pārslēgtu sistēmas un mobilā tālruņa starpā.

#### (6) Zvana pabeigšanas taustiņš

**BRĪDINĀJUMS****- Par automobiļa vadīšanu**

- Nedarbiniet sistēmu braukšanas laikā. Neuzmanīga braukšana var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automobili, kā rezultātā var notikt negadījums ar smagām vai letālām sekām. Vadītāja galvenais uzdevums ir automobiļa droša un likumīga vadīšana, pārnēsājamu ierīču, cita aprīkojuma vai automobiļa sistēmu izmantošana, kas novērš vadītāja uzmanību no uz ceļa notiekošā, ir aizliegta ar likumu un to nekad nedrīkst darīt brauciena laikā.

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

- Brauciena laikā neskatieties ekrānā. Neuzmanīga braukšana var izraisīt negadījumu. Pirms izmantojat funkcijas, kam nepieciešamas vairākas darbības, apturiet automobili drošā vietā.
- Pirms izmantojat mobilo tālruni, apturiet automobili. Tālruna izmantošana brauciena laikā var izraisīt negadījumu. Ja nepieciešams, izmantojiet Bluetooth brīvroku sistēmu un runājiet pa tālruni pēc iespēja īsāk.
- Noregulējiet skaļumu pēc iespējas klusāk, lai dzirdētu apkārtējo trokšņus. Ja nedzirdat apkārtējo trokšņus brauciena laikā, var notikt negadījums. Klausoties mūziku lielā skaļumā ilgu laiku, var radīt dzirdes bojājumus.

**BRĪDINĀJUMS****- Apiešanās ar sistēmu**

- Sistēmu nedrīkst izjaukt vai izmainīt. Šādas darbības var izraisīt negadījumus, ugunsgrēku vai elektrotraumas.
- Neļaujiet šķidrumiem vai svešķermeņiem iekļūt sistēmā. Šķidrumi vai svešķermeņi var radīt toksiskus izgarojumus, ugunsgrēku vai sistēmas bojājumus.
- Pārtrauciet izmantot sistēmu, ja tajā pamanīts bojājums, piemēram, audio atskaņošanā vai ekrānā. Ja turpināt izmantot bojātu sistēmu, tas var izraisīt ugunsgrēku, elektrotraumu vai sistēmas bojājumus.
- Nepieskarieties antenai pērkona negaisa laikā, jo tā var gūt elektrotraumas.

### **I** Informācija

#### - Par sistēmas izmantošanu

- Izmantojiet sistēmu motoram darbojoties. Ja izmantojat sistēmu ilgu laiku motoram nedarbojoties, var izlādēties akumulators.
- Neuzstādiet neapstiprinātus produktus. Neapstiprināti produkti var izraisīt sistēmas darbības kļūdas. Sistēmas bojājumiem, kas radušies pēc neapstiprinātu produktu uzstādīšanas, nav garantijas seguma.

### **I** Informācija

#### - Par apiešanos ar sistēmu

- Nepakļaujiet sistēmu nevajadzīgam spēkam. Pārāk liels spiediens uz ekrānu var sabojāt LCD paneli vai skārienjutīgo paneli.
- Kad tīrāt ekrānu vai taustiņu paneli, izslēdziet motoru un izmantojiet mīkstu, sausu lupatiņu. Tīrot ekrānu vai taustiņus ar raupju lupatu vai izmantojiet šķīdinātājus (spirtu, benzolu, krāsu atšķaidītāju utt.), var saskrāpēt ekrānu vai ķīmiski to sabojāt.
- Ja pie gais izplūdes piestiprināt šķidrums tipa gaisa atsvaidzinātāju, gais plūsma var sabojāt izplūdes sprauslu.
- Ja vēlaties mainīt ierīces instalācijas vietu, vēršieties iegādes vietā vai apkopes centrā. Ierīces uzstādīšana vai noņemšana prasa zināmas tehniskas iemaņas.

### **PIEZĪME**

- Ja pamanāt sistēmā problēmas, iesakām sazināties ar oficiālo pārstāvi, kur tā iegādāta.
- Novietojot audio sistēmu elektromagnētiskā vidē, var radīt trokšņus un traucējumus.

## Sistēmas ieslēgšana un izslēgšana

Lai ieslēgtu sistēmu, ieslēdziet motoru.

- Ja brauciena laikā nevēlaties izmantot sistēmu, piespiediet taustiņu **[POWER]** kontroles panelī. Lai izmantotu sistēmu, piespiediet taustiņu **[POWER]** vēlreiz.

Kad izslēdzat motoru, sistēma izslēdzas (ACC izsl.).

- Kad atkal ieslēdzat sistēmu, atjaunosies iepriekš izmantotais režīms un iestatījumi.



### BRĪDINĀJUMS

- **Drošības nolūkos dažas funkcijas kustības laikā nebūs pieejamas. Tās darbojas tikai automobilim stāvot. Pirms to izmantošanas, apturiet automobili drošā vietā.**
- **Pārtrauciet izmantot sistēmu, ja tajā pamanīts bojājums, piemēram, audio atskaņošanā vai ekrānā. Ja turpināt izmantot bojātu sistēmu, tas var izraisīt ugunsgrēku, elektrotraumu vai sistēmas bojājumus.**

## I Informācija

Sistēmu var ieslēgt, kad aizdedzes atslēgas slēdzis ir pozīcijā ACC vai ON. Ja sistēmu izmantojat ilgu laiku motoram nedarbojoties, var izlādēties akumulators. Ja plānojat izmantot sistēmu ilgāku laiku, ieslēdziet motoru.

## Rādījuma ieslēgšana un izslēgšana

Lai nepieļautu apžilbšanu, varat izslēgt ekrānu. Ekrānu var izslēgt, bet sistēma paliks ieslēgta.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**.
2. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[6]** un atlasiet **Display Off**.
  - Lai ekrānu atkal ieslēgtu, piespiediet jebkuru taustiņu kontroles panelī.

### Pamata darbību apgūšana

Ar ciparu taustiņiem vai ripu **[TUNE]** kontroles panelī var atlasīt vienumu vai regulēt iestatījumus.

#### *Vienuma atlasīšana*

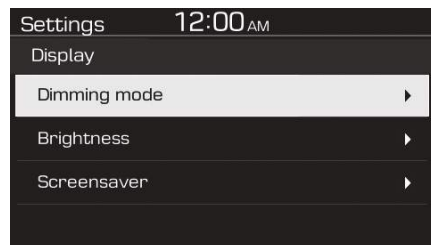
##### Vienumi ar cipariem

Piespiediet attiecīga cipara taustiņu.



##### Vienumu bez cipariem

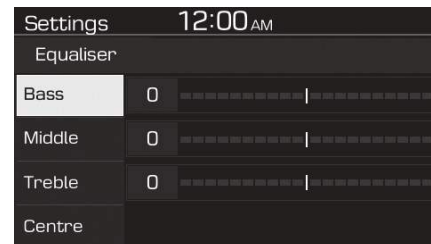
Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu vienumu, tad piespiediet ripu.



### *Iestatījumu regulēšana*

Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai regulētu vērtību, tad piespiediet ripu, lai saglabātu izmaiņas.

Pagrieziet ripu **[TUNE]** pa labi, lai palielināt vērtību, vai pagrieziet ripu **[TUNE]** pa kreisi, lai samazinātu vērtību.

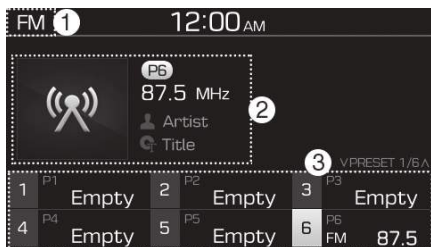


## RADIO

### Radio ieslēgšana

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [RADIO].

#### Režīms FM/AM



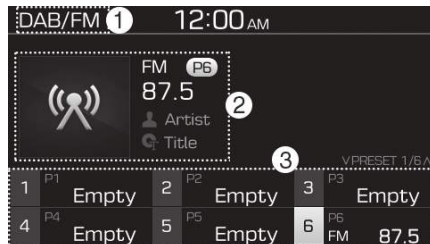
- (1) Pašreizējais radio režīms
- (2) Radio stacijas informācija
- (3) Priekšiestatījumu saraksts

Piespiediet taustiņu [MENU] (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **List** (Saraksts): Parāda pieejamās radio stacijas.
- **Traffic Announcement (TA)** (ja aprīkots): Aktivē vai deaktivē satiksmes paziņojumus. Ja pieejams, automātiski tiks atskaņoti paziņojumi un programmas.

- **Scan** (Skenēt): Sistēma meklē radio stacijas ar spēcīgu signālu un atskaņo katru apmēram piecas sekundes.
- **Sound Settings** (Skaņas iestatījumi): Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

#### DAB/FM režīms (ar DAB)



- (1) Pašreizējais radio režīms
- (2) Radio stacijas informācija
- (3) Priekšiestatījumu saraksts

Piespiediet taustiņu [MENU] (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **List** (Saraksts): Parāda pieejamās radio stacijas.

- **Traffic Announcement (TA)**: Aktivē vai deaktivē satiksmes paziņojumus. Ja pieejams, automātiski tiks atskaņoti paziņojumi un programmas.
- **Region** (Reģions): Iespējo vai atspējo automātisko pārslēgšanu reģionālo iestatījumu starpā.
- **Sound Settings** (Skaņas iestatījumi): Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.
- **Scan** (Skenēt): Sistēma meklē radio stacijas ar spēcīgu signālu un atskaņo katru apmēram piecas sekundes.
- **Manual tune FM** (Manuāla regulēšana FM regulēšana) Manuāli regulē radio frekvences.

#### Maina radio režīmu

Alternatīvā veidā, spiediet taustiņu [RADIO] kontroles panelī vai taustiņu [MODE] uz stūres. Katru reizi piespiežot taustiņu, radio režīms pārslēdzas.

### Pieejamo radio staciju skenēšana

Varat noklausīties katru radio staciju piecas sekundes, lai pārbaudītu uzvešanu un izvēlētos tīkamāko.

1. Radio ekrānā piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī.
2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Scan**, tad piespiediet ripu.
  - Sistēma meklē radio stacijas ar spēcīgu signālu un atskaņo katru apmēram piecas sekundes.
3. Kad atrodat radio staciju, ko vēlaties klausīties, piespiediet ripu **[TUNE]**.
  - Varat turpināt klausīties izvēlēto staciju.

### Radio staciju meklēšana

Lai meklēt iepriekšējo vai nākošo pieejamo radio staciju, piespiediet taustiņu [v **SEEK/TRACK** ^] kontroles panelī.

- Varat arī piespiest un turēt taustiņu [v **SEEK/TRACK** ^], lai ātri meklētu frekvences. Kad atlaižat taustiņu, triks atlasīta radio stacija ar stiprāko signālu. (ja aprīkots)

Ja zināt vēlamās radio stacijas frekvenci, pagrieziet ripu **[TUNE]** kontroles panelī, lai mainītu frekvenci.

### Radio staciju saglabāšana

Jūs varat saglabāt iecienītākās radio stacijas sarakstā lai pēc tam tās atlasītu priekšiestatījumu sarakstā.

Kad klausāties radio, piespiediet ciparu taustiņu radio ekrānā, zem kur vēl nav iestatīta neviena stacija.

- Klausāmā radio stacija tiks pievienota izvēlētajam ciparam.

### PIEZĪME

Var reģistrēt līdz 36 radio stacijām.

- Ja priekšiestatījumu saraksts ir pilns, varat aizstāt kādu no stacijām ar to, ko šobrīd klausāties. Kontroles panelī piespiediet un turiet vajadzīgo ciparu taustiņu.

### Saglabāto radio staciju klausīšanās

1. Izvēlieties priekšiestatījuma ciparu radio stacijai, ko vēlaties klausīties.
2. Kontroles panelī piespiediet un turiet vajadzīgo ciparu taustiņu.
  - Alternatīvā veidā, piespiediet un turiet uz augšu/uz leju sviru uz stūres, lai mainītu staciju.



## DATU NESĒJA ATSKAŅOTĀJS

### Datu nesēja atskaņotāja izmantošana

Varat atskaņot mūziku, kas saglabāta dažādos datu nesējos, piem., USB zibatmiņās, viedtālrunos un iPodos.

1. Pieslēdziet ierīci USB vai AUX pieslēgvietai automobilī.
  - Atkarībā no sistēmai pieslēgtās ierīces, atskaņošana sāksies nekavējoties.
2. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[MEDIA]**.
  - Ja jūsu rīcībā ir vairākas datu nesēju ierīces, piespiediet taustiņu **[MEDIA]** vēlreiz un spiediet atbilstošu ciparu taustiņu, lai atlasītu vajadzīgo režīmu.

#### PIEZĪME

- Kad pieslēdzat Apple ierīci, atskaņošana nesākas automātiski. Lai palaistu datu nesēju ierīci iPod režīmā, piespiediet taustiņu **[MEDIA]** kontroles panelī.
- Var arī mainīt režīmu, piespiežot taustiņu **[MODE]** uz stūres vairākkārt.
- Neaizmirstiet, ka USB ierīču pieslēgšanu/atslēgšanu jāveic laikā, kad audio sistēma izslēgta.
- Atkarībā no automobiļa modeļa un specifikācijām, pieejamie taustiņi un USB/AUX pieslēgvietu izkārtojums var atšķirties no jūsu automobiļa.
- Nepieslēdziet viedtālruni vai MP3 ierīci sistēmai, izmantojot dažādas metodes vienlaicīgi, piem., USB, Bluetooth un AUX. Šādi rīkojoties var radīt nepatīkamus trokšņus un izraisīt atteici.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

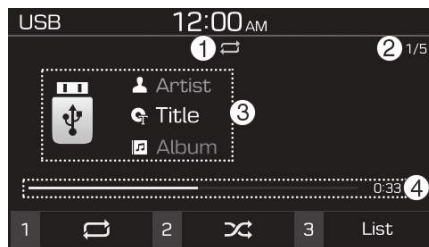
- Kad vienlaicīgi aktivētas pieslēgtas ierīces ekvivalēra funkcija un sistēmas Equaliser (Tone) iestatījumu, to efekti var darboties vienlaicīgi un traucēt viens otram, kā rezultātā var pasliktināties skanējums vai rasties traucējumi. Ja iespējams, deaktivējiet ierīces ekvivalēra funkciju.
- Kad iPod vai AUX ierīce tiek pieslēgta, var rasties trokšņi. Kad šīs ierīces netiek izmantotas, atvienojiet tās un noglabājiet.
- Kad iPod vai AUX ierīces elektrības padeve ir pieslēgta strāvas izvadam, ārējas ierīces atskaņošana var traucēt trokšņi. Šādos gadījumos atvienojiet strāvas padevi pirms izmantošanas.

### USB režīma izmantošana

Iespējams atskaņot datnes no pārnēsājamām ierīcēm, piem., USB zibatmiņām vai MP3 atskaņotājiem. Pirms izmantojat USB ierīci, pārbaudiet USB ierīces saderību un datņu specifikācijas.

Pieslēdziet USB ierīci tieši pie automobiļa USB kontakta.

- Atskaņošana sākas nekavējoties.
- Ja USB ierīce jau pieslēgta sistēmai, piespiediet taustiņu **[MEDIA]** un spiediet taustiņu **[1]**, lai atlasītu **USB** datu nesēju izvēles logā.



- (1) Atkārtotas atskaņošanas režīms
- (2) Pašreizējās datnes numurs un kopīgais datņu skaits
- (3) Informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu
- (4) Atskaņošanas laiks un pašreizējā atskaņošanas pozīcija

Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Information** (Informācija): Parāda informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu.
- **Sound Settings** (Skaņas iestatījumi): Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

### Ātrā pārtīšana uz priekšu/atpakaļ

Kontroles panelī piespiediet un turiet taustiņu **[SEEK/TRACK ^]**.

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### Pašreizējās atskaņošanas atsākšana

Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SEEK/TRACK]**.

- Varat spiest arī uz uz leju sviru uz stūres.

### Iepriekšējās vai nākošās dziesma atskaņošana

Lai atskaņoti iepriekšējo dziesmu, piespiediet taustiņu **[SEEK/TRACK]** kontroles panelī divas reizes. Lai atskaņoti nākošo dziesmu, piespiediet taustiņu **[SEEK/TRACK ^]** kontroles panelī.

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

**PIEZĪME**

- Kontroles panelī pagrieziet ripu [FILE], lai atrastu vajadzīgo dziesmu, tad piespiediet ripu piecu sekunžu laikā, lai atskaņotu datni.
- Ja nekādas kontroles darbības netiek konstatētas piecu sekunžu laikā, meklēšana tiek atcelta un ekrānā parādās informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu.

**Atkārtota atskaņošana**

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [1]. Atkārtotas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

**Atskaņošana jauktā secībā**

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [2]. Jauktas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Kad aktivējat jauktas atskaņošanas režīmu, atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

**Mūzikas datņu meklēšana datņu sarakstā**

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu [3] un atlasiet List.
2. Pagrieziet ripu [TUNE], lai atlasītu vajadzīgo kategoriju un datni, tad piespiediet ripu.

**I Informācija**

- Pirms USB ierīces pieslēgšanas sistēmai, ieslēdziet automobiļa motoru. Ja ieslēdzat motoru un USB ierīce jau pieslēgta, tas var sabojāt USB ierīci.
- Uzmanieties no statiskās elektrības, kad pieslēdzat/atslēdzat USB ierīces. Statiskās elektrības izlāde var izraisīt sistēmas atteici.
- Uzmanieties, lai jūsu ķermenis vai citi objekti nesaskaras ar USB pieslēgvietu. Šādi rīkojoties var izraisīt negadījumu vai sistēmas atteici.
- Nepieslēdziet un neatvienojiet USB ierīci bieži īsā laikā. Šādi rīkojoties var izraisīt ierīces kļūdu vai sistēmas atteici.
- Izmantojiet USB ierīci tikai mūzikas datņu atskaņošanai. Izmantojot USB piederumus uzlādei vai sildīšanai var izraisīt darbības pasliktināšanos vai sistēmas atteici.

## PIEZĪME

- Kad pieslēdzat USB ierīci, neizmantojiet nekādus pagarinājuma kabelus. Pievienojiet tieši USB pieslēgvietai. Ja izmantojat USV pieslēgvietu ar pagarinājuma kabeli, ierīce var nebūt atpazīstama.
- USB savienotāju ievietojiet līdz galam USB pieslēgvietā. To neievērojot, var izraisīt komunikācijas kļūdu.
- Kad atvienojat USB ierīci, var atskanēt trokšnis.
- Sistēma vara atskaņot tikai standarta kodējuma formāta datnes.
- Šādu tipu USB ierīces var nebūt atpazīstamas un var nedarboties pareizi:
  - Kodēti MP3 atskaņotāji
  - USB ierīces, kas atpazītas kā ārējie diski
- USB ierīce var būt neatpazīstama atkarībā no tās stāvokļa.

(Turpinājums)

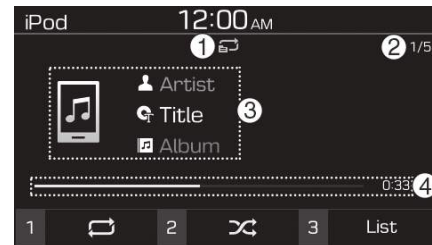
## (Turpinājums)

- Dažas USB ierīces var būt nesaaderīgas ar sistēmu.
- Atkarībā no USB ierīces tipa vai datņu formāta, USB atpazīšana var prasīt vairāk laika.
- Attēlu un video atskaņošana netiek atbalstīta.

## iPod režīma izmantošana

Jūs varat klausīties Apple ierīcēs saglabātu mūziku, piem., iPod vai iPhone.

1. Pieslēdziet Apple ierīci USB pieslēgvietai automobilī ar kabeli, kas ietilpst Apple ierīce komplektācijā.
  - Kad pieslēgta, ierīce sāk uzlādi. Mūzikas atskaņošana nesāksies automātiski.
2. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[MEDIA]**.
  - Ja vairākas ierīces jau pieslēgtas sistēmai, piespiediet taustiņu **[MEDIA]** un spiediet taustiņu **[1]**, lai atlasītu iPod datu nesēju izvēles logā.



- (1) Atkārtotas atskaņošanas režīms
- (2) Pašreizējās datnes numurs un kopīgais datņu skaits
- (3) Informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu
- (4) Atskaņošanas laiks un pašreizējā atskaņošanas pozīcija

Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Information** (Informācija): Parāda informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu.
- **Sound Settings** (Skaņas iestatījumi): Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

### **Ātrā pārtīšana uz priekšu/atpakaļ**

Kontroles panelī piespiediet un turiet taustiņu [✓ **SEEK/TRACK** ^] .

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### **Pašreizējās atskaņošanas atsākšana**

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [✓ **SEEK/TRACK**].

- Varat spiest arī uz uz leju sviru uz stūres.

### **Iepriekšējās vai nākošās dziesma atskaņošana**

Lai atskaņoti iepriekšējo dziesmu, piespiediet taustiņu [✓ **SEEK/TRACK**] kontroles panelī divas reizes. Lai atskaņoti nākošo dziesmu, piespiediet taustiņu [**TRACK** ^] kontroles panelī.

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### **PIEZĪME**

- Kontroles panelī pagrieziet ripu [**FILE**], lai atrastu vajadzīgo dziesmu, tad piespiediet ripu piecu sekunžu laikā, lai atskaņotu datni.
- Ja nekādas kontroles darbības netiek konstatētas piecu sekunžu laikā, meklēšana tiek atcelta un ekrānā parādās informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu.

### **Atkārtota atskaņošana**

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [1]. Atkārtotas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

### **Atskaņošana jauktā secībā**

Kontroles panelī piespiediet taustiņu [2]. Jauktas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Kad aktivējat jauktas atskaņošanas režīmu, atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā

### **Mūzikas datņu meklēšana datņu sarakstā**

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu [3] un atlasiet **List**.
2. Pagrieziet ripu [**TUNE**], lai atlasītu vajadzīgo kategoriju un datni, tad piespiediet ripu.

### **I Informācija**

- Pirms ierīces pieslēgšanas sistēmai neaizmirstiet ieslēgt motoru. Ja motoru ieslēdzat pēc ierīces pieslēgšanas, ierīce var sabojāties.
- Nepieslēdziet un neatvienojiet USB ierīci bieži īsā laikā. Šādi rīkojoties var izraisīt ierīces kļūdu vai sistēmas atteici.

### Piezīmes par Apple ierīču pieslēgšanu

- Nodrošiniet lai jūsu ierīces iOS un programmaparatūra ir atjaunināta pirms pieslēgšanas sistēmai. Neatjauninātas ierīces var radīt sistēmas kļūdas.
- Ja jūsu ierīces baterija ir izlādējusies, sistēma to var neatpazīt. Pārbaudiet baterijas uzlādes līmeni un un vajadzības gadījumā uzlādējiet to pirms pieslēgšanas sistēmai.
- Izmantojiet oriģinālo Apple kabeli. Izmantojot neoriģinālu kabeli, var rasties skaņas kropļojumi un kļūdas atskaņošanas laikā.
- Izmantojiet kabeli, kas ir 1 metru īsāks nekā oriģinālais iPod kabelis. Garāku kabeļu izmantošanas rezultātā audio sistēma var neatpazīt iPod
- USB savienotāju ievietojiet līdz galam USB pieslēgvietā. To neievērojot, var izraisīt komunikāciju kļūdu.

- Ja vairākas ierīces vienlaicīgi pieslēgtas USB un AUX pieslēgvietai, AUX režīms netiks atpazīts. Ierīce paliek AUX režīmā ar tad, ja AUX kabelis nav pieslēgts sistēmai. La atskaņotu mūziku iPod režīmā, atvienojiet AUX kabeli no ierīces vai mainiet ierīces izvades režīmu uz "Dock".
- Ja atvienojat ierīci laikā, ka sistēma atskaņo tās saturu, pēc pieslēgšanas var atskanēt spiedzīga skaņa. Pieslēdziet ierīci pēc atskaņošanas apturēšanas vai pauzes.
- Ja lejupielādes vai sinhronizācijas ar iTunes laikā pieslēdzat ierīci, tas var izraisīt kļūdu. Pieslēdzat ierīce pēc lejupielādes vai sinhronizācijas pabeigšanas.
- Ja pieslēdzat iPod nano (izņemot 6. paaudzi) vai iPod classic, ierīces ekrānā būs redzams zīmola logo. iPhone un iPod touch gadījumā logo nebūs redzams.

### Piezīmes par Apple ierīču atskaņošanu

- Atkarībā no modeļa, jūsu ierīce var būt neatpazīstam dēļ neatbilstīgiem komunikāciju protokoliem.
- Sistēmā parādīto vai atskaņoto dziesmu secība var atšķirties no ierīcē saglabāto dziesmu secības.
- Atkarībā no jūsu izmantotās mūzikas atskaņotāja lietotnes, sistēmā parādītā informācija var atšķirties.
- iPhone gadījumā, audio straumēšanas funkcija un iPod režīma kontrole var konfliktēt. Ja rodas kļūda, atvienojiet un pievienojiet USB kabeli.
- Kad izmantojat iPhone vai iPod touch, nedarbiniet ierīci laikā, kad tā pieslēgta sistēmai. Var atgadīties kļūda.
- Ja saņemat zvani vai veicat zvani iPhone atskaņošanas laikā, mūzika būs paliks pauzēta arī pēc zvana beigšanas. Ja pēc zvana nedzirdat mūziku, pārbaudiet, vai ierīcē nav ieslēgta pauze.

- Nedublējiet dziesmas vairākās mapēs. Viena dziesma vairākās mapēs var radīt meklēšanas un atskaņošanas funkcijas kļūdu.
- Ja izpildāt datu nesēja kontroles funkciju, piem., apturat vai atkārtotai neilgi pirms dziesmas beigām, dziesmas informācija ekrānā var nesakrist ar atskaņojamo dziesmu. Tā nav sistēmas kļūda. Restartējiet iPod režīmu sistēmā vai ieslēdziet pauzi un atsāciet atskaņošanu savā ierīcē.
- Var būt pārlēkšana vai nepareiza darbība, atkarībā no Apple ierīces raksturlielumiem.
- Ja jūsu Apple ierīce nedarbojas pareizi dēļ Apple ierīces defekta, atiestatiet Apple ierīci un mēģiniet vēlreiz. (Lai uzzinātu vairāk skatiet Apple lietošanas pamācību)

## AUX režīma izmantošana

Varat klausīties mūziku automobiļa skandās no pieslēgtas ierīces, piem., viedtālruna vai MP3 atskaņotāja.

Pieslēdziet ierīci pie AUX pieslēgvietas, izmantojot AUX kabeli.

- AUX režīms ieslēdzas automātiski un ierīces saturs tiek atskaņots automobiļa skandās.
- Ja USB ierīce jau pieslēgta sistēmai, piespiediet taustiņu **[MEDIA]** un spiediet taustiņu **[3]**, lai atlasītu **AUX** datu nesēju izvēles logā.



Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlnē) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Sound Settings** (Skaņas iestatījumi): Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

### PIEZĪME

- **Sistēma darbojas kā ārējās ierīces izvades ierīce AUX režīmā, tādēļ nav iespējams izmantot citu kontroles elementus, vien skaļuma kontroli. Lai kontrolētu atskaņošanu, izmantojiet ārējās ierīces kontroles elementus.**
- **AUX režīma skaļums tiek regulēts atsevišķi no citiem režīmiem.**
- **Atkarībā no ierīces tipa, ja tā pieslēgta strāvas izvadam, var rasties skaņas traucējumi.**
- **Ja AUX pieslēgvietai pieslēgts AUX kabelis bet tā otrā galā nav ārējās ierīces, var atskanēt trokšņi. Ja ārējā ierīce nav pieslēgta, atvienojiet AUX kabeli no AUX pieslēgvietas.**

## BLUETOOTH

### Bluetooth ierīces pieslēgšana

Bluetooth ir īsas distances bezvadu tīklošanas tehnoloģija. Izmantojot Bluetooth, iespējams pieslēgt tuvu- mā esošas pārnēsājamās ierīces bezvadu režīmā un saņemt datus no pieslēgtajām ierīcēm. Tas dod iespēju izmantot jūsu ierīces efektīvāk.

Lai izmantotu Bluetooth, vispirms jāsavieno Bluetooth iespējota ierīce ar sistēmu, piem., mobilo tālruni vai MP3 atskaņotāju. Pārliecinieties, ka pieslēdzamā ierīce atbalsta Bluetooth.

#### BRĪDINĀJUMS

Pirms Bluetooth ierīču pieslēgšanas, apturiet automobili drošā vietā. Neuzmanīga automobiļa vadīšana var izraisīt satiksmes negadījumu ar smagām vai letālām sekām.

#### PIEZĪME

- **Automobiļa sistēmā iespējams izmantot tikai Bluetooth brīvroku un audio funkcijas. Pieslēdziet ierīci, kas atbalsta abas funkcijas.**
- **Dažas Bluetooth ierīces var izraisīt audio sistēmas atteices vai radīt trokšņus. Šādā gadījumā novietojiet ierīci citā vietā, lai atrisinātu situāciju.**
- **Atkarībā no pieslēgtā Bluetooth mobilā tālruņa vai ierīces, dažas funkcijas var nebūt atbalstītas.**
- **Ja sistēma nenodrošina stabilus savienojumu dēļ Bluetooth komunikāciju kļūdas, dzēsiet reģistrēti ierīci un pieslēdziet Bluetooth ierīci vēlreiz.**

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- **Ja Bluetooth savienojums nav stabils, atkārtojiet šīs darbības un mēģiniet vēlreiz.**

1. **Deaktivējiet Bluetooth ierīcē un atkal aktivējiet to. Pēc tam pieslēdziet ierīci.**
2. **Izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Tad pievienojiet to no jauna.**
3. **Izņemiet no ierīces bateriju un uzstādiet atpakaļ. Pēc tam ieslēdziet ierīci un pieslēdziet to.**
4. **Dzēsiet Bluetooth reģistrāciju sistēmā un ierīcē, tad reģistrējiet to un pieslēdziet vēlreiz.**



## Ierīces reģistrācija sistēmā

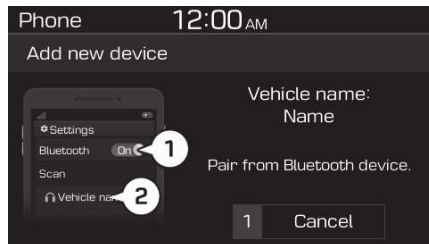
Lai izveidotu Bluetooth savienojumu ar sistēmu, vispirms pievienojiet to sistēmas Bluetooth ierīču sarakstam. Var reģistrēt līdz piecām Bluetooth ierīcēm.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu [SETUP/CLOCK], tad atlasiet **Bluetooth ► Connections**.

- Ja reģistrējat ierīci sistēmā pirmo reizi, varat spiest taustiņu [PHONE] (Tālrunis) kontroles panelī, vai taustiņu Call/Answer uz stūres.

2. Pieslēdzamajā Bluetooth ierīcē aktivējiet Bluetooth, meklējiet automobiļa sistēmu, tad atlasiet to.

- Ievērojiet sistēmas Bluetooth nosaukumu, kas parādīts jaunās reģistrācijas uznirstošajā logā sistēmas ekrānā.



3. Ievadiet vai apstipriniet paroli, lai apstiprinātu savienojumu.

- Ja Bluetooth ierīces ekrānā parādās paroles ievades pieprasījums, ievadiet paroli "0000", kas redzams sistēmas ekrānā.
- Ja 6 ciparus parole redzama ierīces ekrānā, nodrošiniet, lai Bluetooth ierīces ekrānā redzamā Bluetooth parole sakristu ar paroli sistēmas ekrānā, tad apstipriniet savienojumu ierīcē.

4. Pirms citas ierīces pieslēgšanas pārliedzieties, ka citas Bluetooth ierīces jau nav pieslēgtas.

- Ja piešķirat Bluetooth ierīcei prioritāti, tā automātiski tiks pieslēgta tiklīdz ieslēdzat sistēmu.

### PIEZĪME

- Šajā rokasgrāmatā redzamais ekrānnattēls ir tikai ilustrācija. Pārbaudiet ierīces ekrānā īsto automobiļa nosaukumu un Bluetooth ierīces nosaukumu.
- Noklusējuma parole ir "0000".
- Kad pieprasāt sistēmai savienoties ar ierīci, var pāriet zināms laiks līdz sistēma savienojas ar ierīci. Kad savienojums izveidots, Bluetooth statusa ikona redzama ekrānā augšdaļā.
- Mobilā tālruņa vai Bluetooth ierīces ekrānā varat mainīt atļaujas iestatījumus. Plašāku informāciju skatiet tālruņa lietošanas pamācībā.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Lai reģistrētu jaunu ierīci, atkārtojiet soļus 1 līdz 4.
- Kad ierīce pieslēgta sistēmai ar Bluetooth, nav iespējams reģistrēt citu ierīci.
- Ja izmantojat automātiskā Bluetooth savienojuma funkciju un zvans tiek veikts netālu no automobiļa ar ieslēgtu motoru, zvans automātiski var pārslēgties uz automobiļa brīvroku sistēmu. Ja nevēlaties, lai sistēma automātiski savienojas ar ierīci, deaktivējiet Bluetooth savā ierīcē.
- Kad ierīce pieslēgta sistēmai ar Bluetooth, ierīces baterija var izlādēties ātrāk.

### Reģistrētas ierīces pieslēgšana

Lai izmantotu Bluetooth ierīci savā sistēmā, pieslēdzies sistēmai reģistrētu ierīci. Sistēmai var pieslēgt tikai vienu ierīci reizē.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**, tad atlasiet **Bluetooth ► Connections**.

Alternatīvā veidā, spiediet taustiņu **[PHONE]** kontroles panelī vai taustiņu **[MODE]** uz stūres.

2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu pieslēdzamo ierīci, tad piespiediet ripu.
  - Ja sistēmai jau pieslēgta kāda ierīce, atvienojiet to. Atlasiet pieslēgto ierīci, lai ai to atvienotu.
3. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Connect**, tad piespiediet ripu.

### PIEZĪME

- Ja savienojums beidzas, jo ierīce atrodas ārpus darbības zonas vai notikusi kāda ierīces kļūda, savienojums atjaunosies ik reizi, kad ierīce nonāk atpakaļ darbības zonā vai kļūda tiek izlabota.
- Bluetooth savienojums nav iespējams, kad ierīces Bluetooth funkcija ir izslēgta. Neaizmirstiet ieslēgt ierīces Bluetooth funkciju
- Atkarībā no automātiskā pieslēguma prioritātes, savienošanās ar ierīci var prasīt laiku.

### Ierīces atslēgšana

Ja vēlaties pārtraukt ierīces izmantošanu vai pieslēgt citu ierīci, atvienojiet šobrīd pieslēgto ierīci.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**, tad atlasiet **Bluetooth ► Connections**.
2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu atslēdzamo ierīci, tad piespiediet ripu.
3. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Disconnect**, tad piespiediet ripu.

### Reģistrētas ierīces dzēšana

Ja vairs nevēlaties, lai Bluetooth ierīce būtu reģistrēta, vai vēlaties pieslēgt jaunu ierīci, kad Bluetooth ierīces saraksts ir pilns, dzēsiet reģistrēto ierīci.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[SETUP/CLOCK]**, tad atlasiet **Bluetooth ► Connections**.
2. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu dzēšamo ierīci, tad piespiediet ripu.
3. Pagrieziet ripu **[TUNE]**, lai atlasītu **Delete**, tad piespiediet ripu.

### PIEZĪME

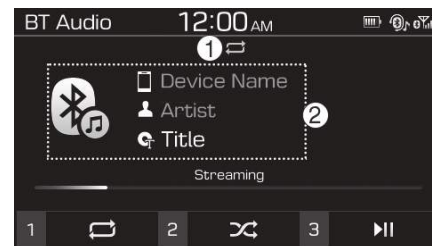
- Kad dzēšat reģistrētas ierīces, sistēmā saglabātie kontakti un zvanu vēsture arī tiek dzēsti.
- Lai atkal izmantotu dzēsto ierīci, tā ir jāreģistrē no jauna.

### Bluetooth audio ierīces izmantošana

Varat pieslēgtā Bluetooth ierīcē saglabātu mūziku klausīties automobiļā skandās.

Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[MEDIA]**.

- Ja vairākas ierīces jau pieslēgtas sistēmai, piespiediet taustiņu **[MEDIA]** un spiediet taustiņu **[2]**, lai atlasītu **BT Audio** datu nesēju izvēles logā.



- (1) Atkārtotas atskaņošanas režīms
- (2) Informācija par šobrīd atskaņojamo dziesmu

Piespiediet taustiņu **[MENU]** (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Connections:** Iestata Bluetooth savienojamu.
- **Sound Settings** (Skaņas iestatījumi): Individualizē sistēmas skaņas iestatījumus.

### ***Pauze/atskaņošanas atsākšana***

Lai pauzētu atskaņošanu, piespiediet taustiņu **[3]** kontroles panelī. Lai atsāktu atskaņošanu, spiediet taustiņu **[3]** vēlreiz.

### ***Pašreizējās atskaņošanas atsākšana***

Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[v SEEK/TRACK]**.

- Varat spiest arī uz uz leju sviru uz stūres.

### ***Iepriekšējās vai nākošās dziesma atskaņošana***

Lai atskaņoti iepriekšējo dziesmu, piespiediet taustiņu **[v SEEK/TRACK]** kontroles panelī divas reizes. Lai atskaņoti nākošo dziesmu, piespiediet taustiņu **[SEEK/TRACK ^]** kontroles panelī.

- Varat spiest arī uz augšu/uz leju sviru uz stūres.

### ***PIEZĪME***

**Atkarībā no pieslēgtās Bluetooth ierīces mobilā tālrunā, iepriekšējās/nākošās dziesmas atskaņošana var nebūt atbalstīta.**

### ***Atkārtota atskaņošana***

Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[1]**. Atkārtotas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

### ***Atskaņošana jauktā secībā***

Kontroles panelī piespiediet taustiņu **[2]**. Jauktas atskaņošanas režīms mainās ir reizi piespiežot taustiņu. Kad aktivējat jauktas atskaņošanas režīmu, atbilstoša režīma ikona tiks parādīta ekrānā.

**PIEZĪME**

- Atkarībā no pieslēgtās Bluetooth ierīces, mobilā tālruņa vai mūzikas atskaņotāja, atskaņošanas vadības elementi var atšķirties.
- Atkarībā no izmantotā mūzikas atskaņotāja, straumēšana var nebūt atbalstīta.
- Atkarībā no pieslēgtā Bluetooth mobilā tālruņa vai ierīces, dažas funkcijas var nebūt atbalstītas.
- Ja pieslēdzat mūzikas atskaņotāju vai mobilo tālruni sistēmai ar USB un Bluetooth vienlaicīgi, Bluetooth režīms tiek deaktivēts un mūzika tiek atskaņota USB vai iPod režīmā. Lai klausītos ar Bluetooth straumētu mūziku, atvienojiet USB ierīci.
- Ja Bluetooth tālrunis tiek izmantots mūzikas atskaņošanai un tiek saņemts tālruņa zvans, tad mūzikas atskaņošana tiks apturēta.

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

- Saņemot ienākošu zvanu vai veicot izejošu zvanu Bluetooth audio atskaņošanas laikā var izraisīt traucējumus audio skaņējumā.
- Ja izmantojat Bluetooth tālruņa režīmu laikā, kad klausāties Bluetooth audio, atkarībā no pieslēgtā mobilā tālruņa, atskaņošana var automātiski neatsākties pēc tālruņa zvana beigšanas.
- Pārvietojot Track up/down (Celiņš un priekšu/atpakaļ) Bluetooth audio režīma atskaņošanas laikā var izraisīt trokšņu dažos mobilajos tālruņos.
- Pārīšanas atpakaļ/uz priekšu funkcija Bluetooth audio režīmā nav atbalstīta.
- Dziesmu saraksta funkcija Bluetooth audio režīmā nav atbalstīta.
- Ja Bluetooth ierīce tiek atvienota, Bluetooth režīms beigsies.

**Bluetooth tālruņa izmantošana**

Varat izmantot Bluetooth saruna pa tālruni brīvroku režīmā. Zvana informācija redzama sistēmas ekrānā, zvana veikšana vai atbildēšana notiek ar automobilī iebūvētu mikrofonu un skandām.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

- Pirms Bluetooth ierīču pieslēgšanas, apturiet automobili drošā vietā. Neuzmanīga automobiļa vadīšana var izraisīt satiksmes negadījumu ar smagām vai letālām sekām.
- Nekad nesastādiēt numuru un neaiztieciēt mobilo tālruni brauciena laikā. Tālruņa izmantošana var novērst jūsu uzmanību no automobiļa vadīšanas, apgrūtinot ārejo apstākļu atpazīšanu un samazinot spēju tikt galā ar neparedzētām situācijām, kā rezultātā var notikt negadījums. Ja nepieciešams, izmantojiet Bluetooth brīvroku sistēmu un runājiet pa tālruni pēc iespēja īsāk.

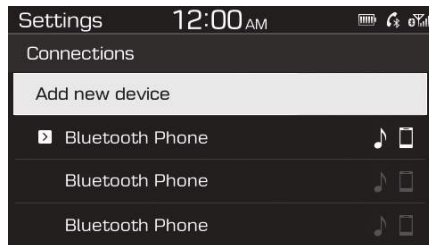
### PIEZĪME

- Ja neviens tālrunis nav pieslēgts, piekļuve ekrānā Phone nav iespējama. Lai izmantotu Bluetooth tālruņa funkciju, pieslēdziet mobilo tālruni sistēmai.
- Bluetooth brīvroku sistēma var nedarboties, kad neatrodas mobilā tālruņa uztveršanas zonā, piem., iebraucat tunelī, pazemes konstrukcijā vai kalnainās vietās.
- Zvana kvalitāte var pasliktināties šādās situācijās:
  - Mobilā tālruņa uztveršana ir vāja.
  - Automobilī valda troksnis
  - Mobilais tālrunis atrodas tuvu metāla objektiem, piem., dzēriena skārdenei.
- Atkarībā no pieslēgtā mobilā tālruņa, Bluetooth skaņas skaļums un kvalitātes var būt dažāda.

### Zvanišana

Ja jūsu mobilais tālrunis pieslēgts sistēmai, varat veikt zvanus, atlasot vārdus zvanu vēstures vai kontaktu sarakstos.

1. Kontroles panelī piespiediet taustiņu [PHONE].
  - Citādā veidā piespiediet taustiņu Zvanīt / Atbildēt uz stūres.
2. Ja reģistrētas vairākas pārnēsājamās ierīces, reģistrēto ierīču sarakstā atlasiet mobilo tālruni.



### 3. Atlasiet tālruņa numuru.

- Lai atlasītu tālruņa numuru izlases sarakstā, atlasiet **Favourites**.
  - Lai atlasītu tālruņa numuru zvanu vēsturē, atlasiet **Call history**.
  - Lai atlasītu tālruņa numuru kontaktu sarakstā, kas lejupielādēts no pieslēgtā mobilā tālruņa, atlasiet **Contacts**.
4. Lai beigtu zvanu, piespiediet taustiņu [2] kontroles panelī un atlasiet **End**.
- Citādā veidā, piespiediet zvana beigšanas taustiņu uz stūres.

## Izsoles saraksta izmantošana

1. Ekrānā Phone screen, piespiediet taustiņu [1] un atlasiet **Favourites**.
2. Pagrieziet ripu [TUNE], lai atlasītu vajadzīgo kontaktu, tad piespiediet ripu.



Piespiediet taustiņu [MENU] (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

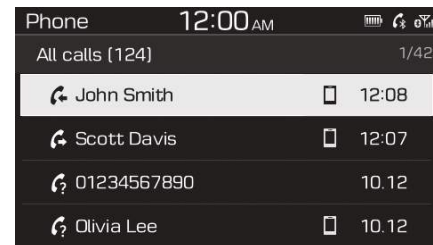
- **Delete:** Dzēš izsoles vienumus.

## PIEZĪME

- **Sistēmā var reģistrēt līdz 20 izsoles ieraksti katrai ierīcei.**
- **Lai reģistrētu izlasi, vispirms jālejupielādē kontakti sistēmā.**
- **Mobilajā tālrunī saglabātais izsoles saraksts nav lejupielādēts sistēmā.**
- **Ja kontaktu informācija mobilajā tālrunī tiek rediģēta, tā netiek automātiski rediģēta sistēmā. Izzdēsiet un pievienojiet izsoles vienumus no jauna.**
- **Kad pieslēdzat jaunu mobilo tālruni, iepriekšējā tālruņa izsoles saraksts netiks parādīts, bet tas paliks saglabāts sistēmā līdz izdzēsīsiet veco tālruni no ierīču saraksta.**

## Zvanu vēstures izmantošana

1. Ekrānā Phone screen, piespiediet taustiņu [2] un atlasiet **Call history**.
2. Pagrieziet ripu [TUNE], lai atlasītu vajadzīgo ierakstu, tad piespiediet ripu.



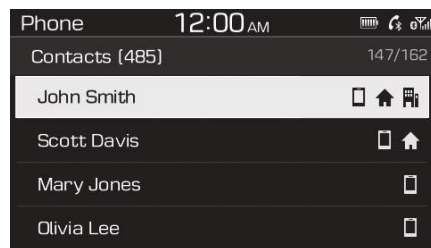
Piespiediet taustiņu [MENU] (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **All calls:** Visi zvanu ieraksti.
- **Missed calls:** Tikai neatbildētie zvani.
- **Dialled calls:** Tikai zvanītie zvani.
- **Received calls:** Tikai saņemtie zvani.
- **Download:** Lejupielādē zvanu vēsturi.

- Daži mobilie tālruni var neatbalstīt lejupielādes funkciju.
- Zvanu vēsturei var piekļūt tikai tad, ja mobilais tālrunis pieslēgts sistēmai.
- Zani no slēpta ID netiek saglabāti zvanu vēsturē
- Katrā atsevišķā sarakstā var saglabāt 50 zvanu ierakstus.
- Sistēmas ekrānā netiks rādīta zvana ilguma un laika informācija.
- Lai lejupielādētu zvanu vēsturi no mobilā tālruņa, nepieciešamas atļaujas. Kad mēģināt lejupielādēt datus, var būt nepieciešama atļauja lejupielādēt tos no mobilā tālruņa. Ja lejupielāde neizdodas, pārbaudiet mobilā tālruņa ekrānu, vai tur nav redzami kādi paziņojumi vai mobilā tālruņa atļauja iestatījumi.
- Kad lejupielādējat zvanu vēsturi, visi vecākie dati tiks dzēsti.

### Kontaktu saraksta izmantošana

1. Ekrānā Phone, piespiediet taustiņu [3] un atlasiet **Contacts**.
2. Pagrieziet ripu [TUNE], lai atlasītu vajadzīgo grupu, tad piespiediet ripu.
3. Pagrieziet ripu [TUNE], lai atlasītu vajadzīgo kontaktu, tad piespiediet ripu.



Piespiediet taustiņu [MENU] (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Download:** Lejupielādē datus no mobilā tālruņa.

### PIEZĪME

- **Kontakstus** var lejupielādēt tikai no šobrīd pieslēgtas can Bluetooth ierīces.
- **Kontakstus** var redzēt tikai tad, kad Bluetooth ierīce pieslēgta.
- **Tikai atbalstīta formāta kontakstus** iespējams lejupielādēt no Bluetooth ierīces un parādīt. Kontakti no dažām lietotnēm nebūs iekļauti.
- **Sistēmā** iespējams lejupielādēt līdz 2,000 ierakstiem.
- Daži mobilie tālruni var neatbalstīt lejupielādes funkciju.
- **Atkarībā** no sistēmas specifikācijām, daži lejupielādētie kontakti var iet zudumā.
- **Tiek lejupielādēti tālrunī un SIM kartē** saglabātos kontaktus. Dažos tālruņos, kontakti no SIM kartes var nelejupielādēties.  
(Turpinājums)



**(Turpinājums)**

- Īpašās rakstzīmes un attēli pie kontaktu vārdiem var neparādīties pareizi.
- Lai lejupielādētu kontaktus no mobilā tālruņa, nepieciešamas atļaujas. Kad mēģināt lejupielādēt datus, var būt nepieciešama atļauja lejupielādēt tos no mobilā tālruņa. Ja lejupielāde neizdodas, pārbaudiet mobilā tālruņa ekrānu, vai tur nav redzami kādi paziņojumi vai mobilā tālruņa atļauja iestatījumi.
- Atkarībā no mobilā tālruņa tipa un statusa, lejupielāde var prasīt vairāk laika.
- Kad lejupielādējat kontaktu informāciju, visi vecākie dati tiks dzēsti.
- Kontaktus nav iespējams rediģēt vai dzēst.
- Kad pieslēdzat jaunu mobilo tālruni, no iepriekšējā tālruņa lejupielādētais kontaktu saraksts netiks parādīts, bet tas paliks saglabāts sistēmā līdz izdzēsīsiet veco tālruni no ierīču saraksta.

**Atbildēšana uz zvaniem**

Kad saņemat zvanu, ekrānā parādās uznirstošais logs ar ienākošā zvana informāciju.



Lai atbildētu, piespiediet taustiņu [1] kontroles panelī un atlasiet **Accept**.

- Citādā veidā piespiediet taustiņu Zvanīt / Atbildēt uz stūres.

Lai beigtu zvanu, piespiediet taustiņu [2] kontroles panelī un atlasiet **Reject**.

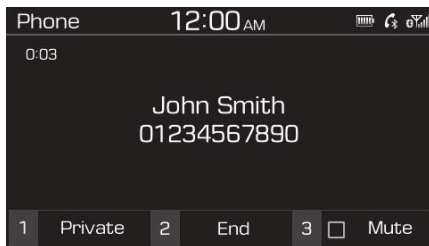
- Citādā veidā, piespiediet zvana beigšanas taustiņu uz stūres.

**PIEZĪME**

- Atkarībā no mobilā tālruņa tipa, zvana noraidīšanas funkcija var nebūt atbalstīta.
- Kad mobilais tālrunis savienots ar sistēmu, zvana signāls var atskanēt automobiļa skandās arī tad, kad izkāpjat no automobiļa un vēl atrodaties sistēmas darbības zonā. Lai beigtu savienojumu, atvienojiet ierīci no sistēmas vai deaktivējiet Bluetooth ierīci.

### ***Opciju izmantošana zvana laikā***

Zvana laik būs redzams tālāk parādītais ekrāns. Piespiediet taustiņu, lai veiktu vēlamo funkciju.



Lai pārslēgtu zvanu uz mobilo tālruni, piespiediet taustiņu [1] kontroles panelī un atlasiet **Private**.

- Citādā veidā piespiediet taustiņu Zvanīt / Atbildēt uz stūres.

Lai beigtu zvanu, piespiediet taustiņu [2] kontroles panelī un atlasiet **End**.

- Citādā veidā, piespiediet zvana beigšanas taustiņu uz stūres.

Piespiediet taustiņu [MENU] (Izvēlne) kontroles panelī, lai piekļūtu šādām izvēlnes opcijām:

- **Microphone Volume (Izejošais skaļums):** Regulē mikrofona skaļumu vai izslēdz mikrofonu, lai sarunbiedrs nedzirdētu jūs.

### **PIEZĪME**

- Ja zvanītāja informācija ir saglabāta kontaktu sarakstā, zvanītāja vārds un tālruņa numurs būs redzams ekrānā. Ja zvanītāja informācija nav saglabāta kontaktu sarakstā, tikai tālruņa numurs būs redzams ekrānā.
- Bluetooth zvana laikā nav iespējams pārslēgt uz citu ekrānu, piem., audio ekrānu.
- Atkarībā no mobilā tālruņa tipa, zvana kvalitāte var atšķirties. Dažu tālrunu gadījumā jūsu balss sarunbiedram var būt sliktāk saklausāma.
- Atkarībā no tālruņa veida, tālruņa numurs var netikt parādīts.

(Turpinājums)

### **(Turpinājums)**

- **Atkarībā no mobilā tālruņa tipa, zvana pārslēgšanas funkcija var nebūt atbalstīta.**

## ĪESTATĪŠANA

### Rādījums

Ar sistēmu saistītos iestatījumus var mainīt saskaņā ar šādām darbībām. Kontroles panelī piespiediet taustiņus [SETUP/CLOCK] u [1] un atlasiet **Display**.

- **Dimming mode:** Atlasiet, lai ekrāna spilgtums mainītos automātiski atkarībā no apkārtējā apgaismojuma līmeņa, vai iestatīt ekrāna spilgtumu vai aptumšojumu nemainīgu.
- **Brightness:** Regulē spilgtumu dienas un nakts režīmā atkarībā no **Dimming mode** opcijas iestatījuma.
- **Screensaver:** Atlasiet ekrānsau dzētāja opciju, kas būs redzama, kad sistēma izslēgta.

### Sound

Var mainīt ar skaņu saistītos iestatījumus, piem., vietu, kur koncentrēt galveno skaņas koncentrāciju un izvades līmeni katram skaņas diapazonam.

Kontroles panelī piespiediet taustiņus [SETUP/CLOCK] ► [2] un atlasiet **Sound**.

- **Position:** Atlasiet, lai koncentrētu galveno skaņējumu izvēlētajā vietā automobilī. Atlasiet **Fade** vai **Balance**, pagrieziet ripu [TUNE] lai atlasītu vajadzīgo pozīciju, tad piespiediet ripu. Lai skaņu pozicionētu automobiļa centrā, atlasiet **Centre**.
- **Equaliser:** Regulē skaņējuma līmeni katram skaņas toņa režīmam.
- **Speed dependent volume control:** Iestatiet, lai skaļums regulētos automātiski atkarībā no automobiļa ātrumam.
- **Rear parking sensors prioritised:** Iestatiet, lai samazinātu audio skaļumu, lai aizmugures brīdinājumi būtu prioritāri pār citām skaņām, kad pārvietojaties atpakaļgaitā.

### PIEZĪME

- **Atkarībā no automobiļa modeļa vai specifikācijām, pieejamās opcijas var atšķirties.**
- **Atkarībā no automobilī uzstādītās sistēmas vai pastiprinātāja specifikācijām, pieejamās opcijas var atšķirties.**

### Date/Time

Var mainīt datumu un laiku, kas redzams sistēmas ekrānā.

Kontroles panelī piespiediet taustiņus [SETUP/CLOCK] ► [3] un atlasiet **Date/Time**.

- **Set time:** Iestatiet laiku, kas būs redzams sistēmas ekrānā.
- **Time format:** Atlasiet, lai parādītu pulksteni 12 vai 24 stundu formātā.
- **Set date:** Iestatiet datumu, kas būs redzams sistēmas ekrānā.

### Bluetooth

Jūs varat mainīt Bluetooth savienojumu iestatījumus.

Kontroles panelī piespiediet taustiņus [SETUP/CLOCK] ► [4] un atlasiet **Bluetooth**.

- **Connections:** Reģistrējiet Bluetooth ierīces sistēmā, pieslēdziet vai atslēdziet reģistrētas ierīces. Var arī izdzēst reģistrētu ierīci.
- **Auto connection priority:** Atlasiet reģistrētu ierīci, kas tiks pieslēgta automātiski līdz ar sistēmas ieslēgšanu.
- **Update contacts:** Lejupielādē kontaktu sarakstu no pieslēgta mobilā tālruņa.
- **Bluetooth voice guidance:** Ieslēdz un izslēdz Bluetooth reģistrācijas, pieslēgumu un kļūdu balss vadību.

### PIEZĪME

- Ja neviena Bluetooth ierīce nav pieslēgta, taustiņš *Update Contacts* ir atspējots.
- Ja kā sistēmas valoda iestatītu slovāku vai ungāru valoda, Bluetooth balss vadība ir atspējota.

### System

Varat mainīt rādījuma valodu vai atsāknēt sistēmas iestatījumus.

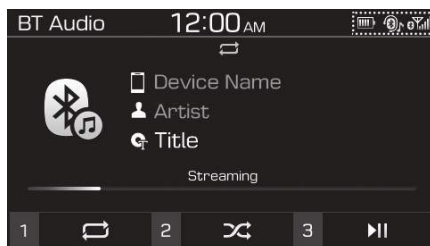
Kontroles panelī piespiediet taustiņus [SETUP/CLOCK] ► [5] un atlasiet **System**.

- **Language:** Maina parādīto valodu.
- **Default:** Atiestatīt iestatījumus līdz noklusējuma vērtībām. Visi sistēmā uzglabātie dati tiks dzēsti.

## SISTĒMAS STATUSA IKONAS

Statusa ikonas tiek rādītas ekrāna augšdaļā un rāda pašreizējo sistēmas statusu.

Iepazīstieties ar statusa ikonām, kas parādās, kad veicat noteiktas darbības vai funkcijas, un to nozīmi.



### Mute

| Ikona | Apraksts       |
|-------|----------------|
|       | Skaņa izslēgta |

## Bluetooth

| Ikona | Apraksts                                                                       |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------|
|       | Bluetooth pieslēgto ierīču baterijas uzlādes laiks                             |
|       | Ar Bluetooth pieslēgtā moblais tālrunis                                        |
|       | Ar Bluetooth pieslēgtā audio ierīce                                            |
|       | Ar Bluetooth pieslēgtais moblais tālrunis un audio ierīce                      |
|       | Notiek Bluetooth zvans                                                         |
|       | Bluetooth zvana laikā izslēgts mikrofons                                       |
|       | Notiek zvanu vēstures lejupielāde no sistēmai pieslēgta Bluetooth tālruņa      |
|       | Notiek kontaktu lejupielāde no sistēmai pieslēgta Bluetooth tālruņa uz sistēmu |

## Signāla stiprums

| Ikona | Apraksts                                        |
|-------|-------------------------------------------------|
|       | Ar Bluetooth pieslēgtā tālruņa signāla stiprums |

### PIEZĪME

- Ekrānā parādītais baterijas uzlādes līmenis var atšķirties no pieslēgtās ierīces ekrānā redzamā.
- Ekrānā parādītais signāla stiprums var atšķirties no pieslēgtās ierīces ekrānā redzamā.
- Atkarībā no automobiļa modeļa un specifikācijām, dažas statusa ikonas var nebūt redzamas.

## AUDIO SISTĒMAS SPECIFIKĀCIJAS

### USB

#### **Atbalstītie audio formāti**

- Audio datņu specifikācija
  - WAVEform audio formāts
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Bitu ātrums
  - MPEG1 (Layer3): 32/ 40/ 48/ 56/ 64/ 80/ 96/ 112/ 128/ 160/ 192/ 224/ 256/ 320 kbps
  - MPEG2 (Layer3): 8/ 16/ 24/ 32/ 40/ 48/ 56/ 64/ 80/ 96/ 112/ 128/ 144/ 160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/ 16/ 24/ 32/ 40/ 48/ 56/ 64/ 80/ 96/112/ 128/ 144/ 160 kbps
  - WMA (High Range): 48/ 64/ 80/ 96/ 128/ 160/ 192 kbps
- Biti paraugā
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bit
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
  - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Paraugošanas frekvence
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Maksimālais direktoriju slāņu skaits  
Bez ierobežojuma
- Maksimālais mapju nosaukumu (atkarībā no Unikoda) garums: 31 angļu vai korejiešu valodas rakstzīmes
- Maksimālais datņu nosaukumu (atkarībā no Unikoda) garums: 63 angļu vai korejiešu valodas rakstzīmes
- Atbalstītās mapju/datņu nosaukumu rakstzīmes (Unikoda atbalsts): 2604 korejiešu valodas rakstzīmes, 94 ciparu/burtu rakstzīmes, 4888 ķīniešu valodas rakstzīmes, parastā pielietojuma, 986 īpašās rakstzīmes
- Maksimālais mapju skaits: 2,000
- Maksimālais datņu skaits: 6,000

### PIEZĪME

- Neatbalstīta formāta datnes netiek atpazītas vai atskaņotas, informācija par tām, piem., datņu nosaukumi, var neparādīties pareizi.
- Sistēma spēja atpazīt tikai datnes ar piedēkļiem .mp3/.wma/.wav. Ja datnes nav atbalstīta formāta, mainiet formātu ar jaunākajām atkodēšanas programmatūrām.
- Ierīce neatbalstīts datnes, kas bloķētas ar DRM (Digitālo tiesību pārvaldība.)
- MP3/WMA kompresijas datnēm skaņas kvalitātē var būt atšķirības atkarībā no bitu ātruma. (Mūzikas datnēm ar augstāku bitu ātrumu ir labāka skaņas kvalitāte.)
- Japāņu vai vienkāršotās ķīniešu valodas rakstzīmes mapju vai datņu nosaukumos netiks parādītas.

### **Atbalstītās USB datu uzglabāšanas ierīces**

- Baiti/Sektors: 64 kb vai zemāks
- Formāta sistēma: FAT12/16/32 (ieteicams)

Maksimālā ierīces ietilpība: 32 GB

### **PIEZĪME**

- **Darbība tiek garantēta tikai ar metālu segta tipa USB datu uzglabāšanas ierīcēm ar spraudņa tipa savienotāju.**
  - **USB uzglabāšanas ierīces ar plastmasas spraudni var netikt atpazītas.**
  - **USB datu uzglabāšanas ierīces ar atmiņas kartēm, piem., CF kartēm vai SD kartēm var nebūt atpazīstamas.**
- USB cietie diski var nebūt atpazīstami.
- Kad izmantojat lielas ietilpības USB datu uzglabāšanas ierīci ar vairākām loģiskām ierīcēm, tiek atpazītas tikai pirmajā dzinī uzglabātās datnes.

(Turpinājums)

### **(Turpinājums)**

- **Ja USB datu uzglabāšana ierīcē ielādēta lietotnes programma, tai atbilstošas datnes var netikt atskaņotas.**
- **Labākai saderībai izmantojiet USB 2.0 ierīces.**

### **Bluetooth**

- Bluetooth Power Class 2: -6 to 4 dBm
- Apraides jauda: Max 3 mW
- Frekvenču diapazons: 2400 līdz 2483.5 MHz
- Bluetooth slāņa RAM programma-tūras versija: 1

### TIRDZNIECĪBAS ZĪMES

Citas preču zīmes un nosaukumi attiecīgi ir to īpašnieku īpašums.

- Bluetooth® vārdiskā zīme un logo pieder. Bluetooth SIG, Inc., un HYUNDAI ir iegādājies licenci uz jebkādu šīs preču zīmes izmantošanu. 
- Apple®, iPad®, iPad mini™, iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod touch® un iTunes® ir reģistrētas Apple, Inc. tirdzniecības zīmes.



# ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

## CE RED priekš EU

| EU Declaration of Conformity <sup>(1)</sup>                                                                                                             |                                                                         | HYUNDAI<br>MOBIS                                                                                            |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Product details <sup>(2)</sup></b>                                                                                                                   |                                                                         |                                                                                                             |  |
| <b>Product <sup>(3)</sup></b>                                                                                                                           | DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM                                                |                                                                                                             |  |
| <b>Model <sup>(4)</sup></b>                                                                                                                             | ACB10C8EE, ACB90C8EE, ACB10C8GG, ACB90C8GG                              |                                                                                                             |  |
| We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of <sup>(5)</sup> |                                                                         |                                                                                                             |  |
| <b>Applied Standards <sup>(6)</sup></b>                                                                                                                 |                                                                         |                                                                                                             |  |
| <b>Article <sup>(7)</sup> 3.2</b><br>Radio <sup>(8)</sup>                                                                                               | EN 300 328 V2.1.1, EN 303 345 V1.1.7                                    |                                                                                                             |  |
| <b>Article <sup>(7)</sup> 3.1b</b><br>EMC <sup>(9)</sup>                                                                                                | EN 301 489-1 V2.1.1, EN 301 489-17 V3.1.1, EN 55032-2015, EN 55035-2017 |                                                                                                             |  |
| <b>Article <sup>(7)</sup> 3.1a</b><br>Safety <sup>(10)</sup> , Health <sup>(11)</sup>                                                                   | EN 60065-2014, EN 62311-2008                                            |                                                                                                             |  |
| <b>Manufacturer <sup>(12)</sup></b>                                                                                                                     |                                                                         | <b>Representative in the EU <sup>(13)</sup></b>                                                             |  |
| Hyundai MOBIS Co., Ltd.                                                                                                                                 |                                                                         | MOBIS Parts Europe N.V.                                                                                     |  |
| 203, Teheran-ro, Gangnam-gu,                                                                                                                            |                                                                         | Wilhelm-Fay-Strabe 51,                                                                                      |  |
| Seoul, 06141, Korea                                                                                                                                     |                                                                         | Frankfurt Main, 65936, Germany                                                                              |  |
| Tel: +82-31-260-2707                                                                                                                                    |                                                                         | Tel: +49-69-85096-5011                                                                                      |  |
| <b>Notified Body <sup>(14)</sup></b>                                                                                                                    |                                                                         | <b>Signed By <sup>(17)</sup></b> 31/07/2017                                                                 |  |
| Siemic Inc.                                                                                                                                             |                                                                         | This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>(18)</sup> |  |
| 775 Montague Expressway, Milpitas,                                                                                                                      |                                                                         |                            |  |
| CA 95035, USA                                                                                                                                           |                                                                         | Seung-Hoon Choi                                                                                             |  |
| <b>Notified Body Identification <sup>(15)</sup></b> 2200                                                                                                |                                                                         | Representative                                                                                              |  |
| <b>Reference <sup>(16)</sup></b> -                                                                                                                      |                                                                         | Hyundai MOBIS Co., Ltd.                                                                                     |  |

| EU Declaration of Conformity <sup>(1)</sup>                                                                                                             |                                                                         | HYUNDAI<br>MOBIS                                                                                            |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Product details <sup>(2)</sup></b>                                                                                                                   |                                                                         |                                                                                                             |  |
| <b>Product <sup>(3)</sup></b>                                                                                                                           | DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM                                                |                                                                                                             |  |
| <b>Model <sup>(4)</sup></b>                                                                                                                             | ACB10C8EE                                                               |                                                                                                             |  |
| We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of <sup>(5)</sup> |                                                                         |                                                                                                             |  |
| <b>Applied Standards <sup>(6)</sup></b>                                                                                                                 |                                                                         |                                                                                                             |  |
| <b>Article <sup>(7)</sup> 3.2</b><br>Radio <sup>(8)</sup>                                                                                               | EN 300 328 V2.1.1, EN 303 345 V1.1.7                                    |                                                                                                             |  |
| <b>Article <sup>(7)</sup> 3.1b</b><br>EMC <sup>(9)</sup>                                                                                                | EN 301 489-1 V2.1.1, EN 301 489-17 V3.1.1, EN 55032-2015, EN 55035-2017 |                                                                                                             |  |
| <b>Article <sup>(7)</sup> 3.1a</b><br>Safety <sup>(10)</sup> , Health <sup>(11)</sup>                                                                   | EN 60065-2014, EN 62311-2008                                            |                                                                                                             |  |
| <b>Manufacturer <sup>(12)</sup></b>                                                                                                                     |                                                                         | <b>Representative in the EU <sup>(13)</sup></b>                                                             |  |
| Hyundai MOBIS Co., Ltd.                                                                                                                                 |                                                                         | MOBIS Parts Europe N.V.                                                                                     |  |
| 203, Teheran-ro, Gangnam-gu,                                                                                                                            |                                                                         | Wilhelm-Fay-Strabe 51,                                                                                      |  |
| Seoul, 06141, Korea                                                                                                                                     |                                                                         | Frankfurt Main, 65936, Germany                                                                              |  |
| Tel: +82-31-260-2707                                                                                                                                    |                                                                         | Tel: +49-69-85096-5011                                                                                      |  |
| <b>Notified Body <sup>(14)</sup></b>                                                                                                                    |                                                                         | <b>Signed By <sup>(17)</sup></b> 31/07/2017                                                                 |  |
| Siemic Inc.                                                                                                                                             |                                                                         | This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <sup>(18)</sup> |  |
| 775 Montague Expressway, Milpitas,                                                                                                                      |                                                                         |                          |  |
| CA 95035, USA                                                                                                                                           |                                                                         | Seung-Hoon Choi                                                                                             |  |
| <b>Notified Body Identification <sup>(15)</sup></b> 2200                                                                                                |                                                                         | Representative                                                                                              |  |
| <b>Reference <sup>(16)</sup></b> -                                                                                                                      |                                                                         | Hyundai MOBIS Co., Ltd.                                                                                     |  |

## RCM for Australia



|                                                                             |             |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Pirms brauciena.....</b>                                                 | <b>5-4</b>  |
| Pirms iekāpāt automobilī.....                                               | 5-4         |
| Pirms uzsākat kustību.....                                                  | 5-4         |
| <b>Aizdedzes slēdzis.....</b>                                               | <b>5-6</b>  |
| Atslēgas aizdedzes slēdzis.....                                             | 5-6         |
| Taustiņš Engine Start/Stop.....                                             | 5-10        |
| <b>Manuālā pārnesumkārbā.....</b>                                           | <b>5-20</b> |
| Manuālās pārnesumkārbas darbība.....                                        | 5-20        |
| Labi braukšanas ieradumi.....                                               | 5-22        |
| <b>Automātiskā pārnesumkārbā.....</b>                                       | <b>5-24</b> |
| Automātiskās pārnesumkārbas darbība.....                                    | 5-24        |
| Apstāšanās stāvēšanai.....                                                  | 5-29        |
| Labi braukšanas ieradumi.....                                               | 5-29        |
| <b>Dubultā sajūga pārnesumkārbā.....</b>                                    | <b>5-31</b> |
| Dubultā sajūga pārnesumkārbas darbība.....                                  | 5-31        |
| LCD rādījums par pārnesumkārbas<br>temperatūru un brīdinājuma ziņojums..... | 5-33        |
| Apstāšanās stāvēšanai.....                                                  | 5-41        |
| Labi braukšanas ieradumi.....                                               | 5-41        |

|                                                    |             |
|----------------------------------------------------|-------------|
| <b>Bremžu sistēma.....</b>                         | <b>5-43</b> |
| Bremžu pastiprinātājs.....                         | 5-43        |
| Disku bremžu nodiluma indikators.....              | 5-44        |
| Aizmugures trumuļu bremzes.....                    | 5-44        |
| Stāvbremzes.....                                   | 5-44        |
| Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS).....           | 5-46        |
| Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC).....      | 5-48        |
| Automobiļa stabilitātes pārvaldība.....            | 5-52        |
| Izkustēšanās slīpumā palīgsistēma (HAC).....       | 5-53        |
| Avārijas bremžu signāls (ESS).....                 | 5-54        |
| Labi braukšanas ieradumi.....                      | 5-54        |
| <b>ISG (Tukšgaitas Stop &amp; Go) sistēma.....</b> | <b>5-55</b> |
| Lai aktivizētu ISG sistēmu.....                    | 5-55        |
| Lai aktivizētu ISG sistēmu.....                    | 5-59        |
| ISG sistēmas atteice.....                          | 5-59        |
| Akumulatora sensora deaktivācija.....              | 5-60        |
| <b>Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma.....</b>   | <b>5-61</b> |
| Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbība..... | 5-61        |
| <b>Ātruma ierobežošanas sistēma.....</b>           | <b>5-66</b> |
| Ātruma ierobežošanas sistēmas darbība.....         | 5-66        |

|                                                                               |             |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīg sistēma (FCA) (Kameras tipa)</b> | <b>5-68</b> |
| Sistēmas iestatīšana un aktivācija                                            | 5-68        |
| FCA brīdinājuma ziņojums un sistēma kontrole                                  | 5-70        |
| FCA sensors                                                                   | 5-72        |
| Sistēmas atteice                                                              | 5-74        |
| Sistēmas ierobežojumi                                                         | 5-75        |
| <b>Joslā turēšanās brīdinājuma sistēma (LDW)</b>                              | <b>5-80</b> |
| LDW darbība                                                                   | 5-81        |
| Brīdinājuma signāls un ziņojums                                               | 5-82        |
| <b>Joslā turēšanās palīg sistēma (LKA)</b>                                    | <b>5-84</b> |
| LKA darbība                                                                   | 5-85        |
| Brīdinājuma signāls un ziņojums                                               | 5-89        |
| Sistēmas ierobežojumi                                                         | 5-90        |
| LKA sistēmas funkciju maiņa                                                   | 5-91        |
| <b>Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma</b>                           | <b>5-92</b> |
| Sistēmas iestatīšana un aktivācija                                            | 5-92        |
| Sistēmas atiestatīšana                                                        | 5-94        |
| Sistēma gaidīšanas režīmā                                                     | 5-94        |
| Sistēmas atteice                                                              | 5-95        |

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| <b>Īpaši braukšanas apstākļi</b>  | <b>5-97</b>  |
| Bīstami braukšanas apstākļi       | 5-97         |
| Automobiļa šūpošana               | 5-97         |
| Vienmērīga braukšana līkumos      | 5-98         |
| Braukšana naktī                   | 5-98         |
| Braukšana lietū                   | 5-98         |
| Braukšana pa applūdušām vietām    | 5-99         |
| <b>Braukšana ziemā</b>            | <b>5-100</b> |
| Apsniguši vai apledojuši ceļi     | 5-100        |
| Brīdinājumi par ziemu             | 5-102        |
| <b>Piekabes vilkšana (Eiropā)</b> | <b>5-104</b> |
| Ja izvēlaties vilkt piekabi       | 5-105        |
| Piekabes vilkšanas aprīkojums     | 5-107        |
| Braukšana ar piekabi              | 5-108        |
| Apkope, ja velkat piekabi         | 5-112        |
| <b>Automobiļa svars</b>           | <b>5-113</b> |
| Pārslodze                         | 5-113        |

## BRĪDINĀJUMS

**Oglekļa monoksīds (CO) ir indīga gāze CO ieelpošanas rezultātā var zust samaņa un iestāties nāve**

Motorā atgāzes saturs oglekļa monoksīdu, ko nedrīkst nedz ieelpot, nedz ostīt.

### **Neieelpojiet motora atgāzes.**

Ja automobiļa salonā sajūtat izplūdes gāzes, nekavējoties atveriet logus. CO ieelpošanas rezultātā var zust samaņa un iestāties nāve.

### **Pārliecinieties, ka izplūdes sistēmā nav noplūdes.**

Atgāzu sistēmu vajadzētu pārbaudīt katru reizi, kad automobilis pacelts eļļas maiņai vai kādam citam nolūkam. Ja dzirdat izmaiņas izplūdes sistēmas skaņās vai brauciena laikā kaut kas skrāpējas gar automobiļa apakšdaļu, lieciet pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim vai citam uzticamam autoservisam pēc iespējas ātrāk pārbaudīt izplūdes sistēmu.

### **Nedarbiniet motoru slēgtās telpās.**

Ļaujot motoram darboties garāžā pat, ja garāžas durvis ir atvērtas, ir bīstami. Ieslēdziet motoru un tūlīt izbrauciet no garāžas, nedarbiniet motoru telpās.

### **Izvairieties darbināt motoru ilgāku laiku tukšgaitā, ja automobilī atrodas cilvēki.**

Ja nepieciešams darbināt motoru tukšgaitā ilgāku laiku un automobilī atrodas cilvēki, dariet to tikai atklātā laukā, gaisa ieplūdei jābūt "Fresh" (Svaigs gaiss) režīmā un ventilatoram jābūt iestatītam vienā no ātrākajiem režīmiem, lai salonā ieplūstu svaigs gaiss.

### **Gais ieplūdes sprauslas uzturiet tīras.**

Lai nodrošinātu pareizu ventilācijas sistēmas darbību, pārliecinieties, ka ventilācijas ieplūde pie vējstikla nav bloķēta ar sniegu, ledu, lapām vai kaut ko citu.

### **Nebrauciet ar vaļējām aizmugures durvīm.**

Aizveriet visus logus.

Atveriet gais ieplūdes sprausla mērinstrumentu panelī.

Iestatiet gaisa ieplūdes regulatoru stāvoklī "Fresh" (Svaigs gaiss) un gaisa plūsmas regulatoru stāvoklī "Floor" (Grīda) vai "Face" (Seja) un ventilatoru ātrākajā iestatījumā.

## PIRMS BRAUCIENA

### Pirms iekāpjat automobili

- Pārliecinieties, ka visi logi, sānu spoguļi un āra apgaismojums ir tīri.
- Notīriet sarmu, sniegu vai ledu.
- Vizuāli pārbaudiet riepas un laikus konstatējiet bojājumus.
- Pārbaudiet, vai zem automobiļa nav redzamas kādas noplūdes pazīmes.
- Ja jābrauc atpakaļgaitā, pārliecinieties, ka aiz automobiļa neatrodas nekādi šķēršļi.

### Pirms ieslēgšanas.

- Pārliecinieties, ka motorpārsegs, aizmugures durvis un sānu durvis aizvērtas un aizslēgtas.
- Noregulējiet atzveltnes un stūres stāvokli.
- Noregulējiet iekšējo un ārējos atpakaļskata spoguļus.
- Pārbaudiet, vai viss apgaismojums darbojas.
- Piesprādzējiet drošības jostu. Pārbaudiet, vai visi pasažieri piesprādzējuši drošības jostas,
- Kad aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON, pārbaudiet mērinstrumentu un rādītājus mērinstrumentu panelī un ziņojumus ekrānā.
- Pārbaudiet vai visi priekšmeti ir noglabāti pareizās vietās un pareizi fiksēti.

### BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt SMAGUS vai NĒVĒJOSUS ievainojumus:

- **VIENMĒR** pareizi piesprādzējiet drošības jostas. Automobiļa kustības laikā visiem pasažieriem vienmēr jābūt pareizi piesprādzētiem ar drošības jostām. Plašāku informāciju skatiet tematā "Drošības jostas" 2. sadaļā.
- Braucot vienmēr paturiet prātā, ka iespējams negadījums. Apzinieties, ka citi vadītāji vai gājēji var būt neuzmanīgi un izdarīt kļūdas.
- Visu uzmanību pievēršiet automobiļa vadīšanai. Vadītāja neuzmanība var izraisīt negadījumu.
- Starp jūsu automobili un transportlīdzekli priekšā uzturiet pietiekamu distanci.

## BRĪDINĀJUMS

Kustība laikā **NEKAD** nedzeriet un nelietojiet narkotikas.

Dzeršana un narkotiku lietošana kustība laikā ir bīstama un var būt par iemeslu negadījumam un **SMAGIEM** vai **NĀVĒJOŠIEM** ievainojumiem

ledzēruši vadītāji ik gadu ir galvenais iemesls nāves gadījumiem uz ceļiem. Pat neliels alkohola daudzums ietekmēs jūsu refleksus, uztveri un vērtējumu. Pat viena glāze var samazināt jūsu spēju reaģēt uz situācijām un briesmām ceļā, jūsu reakcijas laiks pagarinās ar katru glāzi.

Braukšana narkotiku iespaidā ir vēl bīstamāka par braukšanu reibumā.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

Ja pirms brauciena lietojat alkoholu vai narkotikas un pēc tam sēžaties pie stūres, jūs pakļaujat sevi daudz lielākām iespējām iekļūt negadījumā. Ja lietojat alkoholu vai narkotikas, **nebrauciet**. **Nebrauciet** līdzī vadītājam, kurš ir dzēris vai lietojis narkotikas. Izvēlieties neapreibinājušos vadītāju vai izsauciet taksometru.

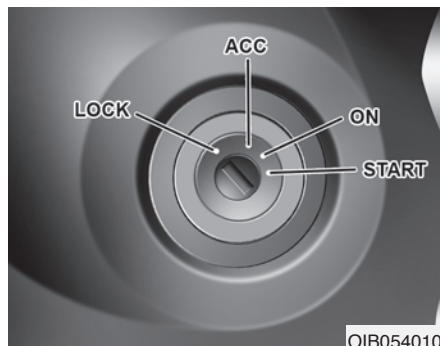
## AIZDEDZES SLĒDZIS

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt SMAGUS vai NĒVĒJOSUS ievainojumus:

- Nekad neļaujiet bērniem vai nepieredzējušiem cilvēkiem pieskarties aizdedzes slēdzim vai ar to saistītajām detaļām. Ja šo drošības pasākumi netiek veikti, automobilis var nejauši izkustēties.
- Automaģiļa kustības laikā NEKAD nesniedzieties pie aizdedzes slēdža vai cita kontroles elementa caur stūri. Ja jūsu plaukstas vai rokas atrodas šajā vietā, varat zaudēt kontroli pār automobili un izraisīt negadījumu.

### Apgaismots aizdedzes slēdzis (ja aprīkots)



### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- NEKAD negrieziet aizdedzes slēdzis stāvoklī LOCK vai ACC kustības laikā, izņemot ārkārtas gadījumus. Tas izraisīs motora izslēgšanos, kā rezultātā nedarbosies stūres un bremžu pastiprinātāji.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

Tā var zaudēt virziena kontroli un bremžu funkciju un iekļūt negadījumā.

- Pirms atstājat vadītāja sēdekli, vienmēr atcerieties, ka pārslēgs svirai jābūt 1. pārnesuma pozīcijā (manuālajai pārnesumkārbai) vai P (Stāvēšana, manuālajai pārnesumkārbai/dubultā sajūga pārnesumkārbai), stāvbremzēm ieslēgtām un aizdedzes slēdzim pozīcijā LOCK.

Ja šie brīdinājumi netiek ņemti vērā, automobilis var pēkšņi izkustēties.



### Atslēgas aizdedzes slēdzis

| Slēdža pozīcijā | Darbība                                                                                                                                                                                       | Piezīme                                                                                                                                               |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOCK</b>     | Aizdedzes atslēgu var izņemt tikai pozīcijā LOCK.                                                                                                                                             | Stūre bloķējas un aizsargā pret iespējamām zādzībām (ja aprīkots).                                                                                    |
| <b>ACC</b>      | Elektriskie piederumi darbojas.                                                                                                                                                               | Stūre atbloķējas.<br>Ja uzreiz neizdodas pagriezt aizdedzes slēdzi pozīcijā ACC, grieziet atslēgu un vienlaikus kustīniet stūri pa labi un pa kreisi. |
| <b>ON</b>       | Tā ir parastā braukšanas pozīcija pēc motora ieslēgšanas.<br>Visas funkcija un piederumi darbojas.<br>Brīdinājuma signālus var redzēt, kad pagriežat aizdedzes slēdzi no pozīcijas ACC uz ON. | Neatstājiet taustiņu pozīcijā ON, ja motors nedarbojas, jo var izlādēties akumulators.                                                                |
| <b>START</b>    | Lai ieslēgtu motoru, pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā ON. Pēc atslēgas atlaišanas tā atgriezīsies stāvoklī "ON".                                                                          | Starteris darbosies līdz brīdim, kad atlaižat atslēgu.                                                                                                |

### Motora ieslēgšana

#### BRĪDINĀJUMS

- **Vadot automobili, vienmēr uzvelciet piemērotus apavus. Nepiemēroti apavi (augsti papēži, slēpju zābaki, čības utt.) var traucēt rīkoties ar bremžu, akseleratora un sajūga pedāļiem.**
- **Nemēģiniet ieslēgt automobili, kamēr piespiests akseleratora pedālis. Automobilis var izkustēties un izraisīt negadījumu.**
- **Pagaidiet, līdz motora apgriezieni normalizējas. Automobilis var pēkšņi izkustēties, ja bremžu pedālis tiek atlaists, kamēr motora apgriezieni ir augsti.**

### Benzīna motora ieslēgšana

Automobiļi ar manuālo pārnesumkārbu:

1. Pārliecinieties, ka ieslēgtas stāvbremzes.
2. Pārliecinieties, ka pārslēga svira ir neitrālā pozīcijā.
3. Piespiediet sajūga un bremžu pedāļus.
4. Pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā START. Turiet atslēgu (maksimāli 10 sekundes) līdz motors ieslēdzas, tad atlaidiet atslēgu.

Ar automātisko pārnesumkārbu / dubultā sajūga transmisiju

1. Pārliecinieties, ka ieslēgtas stāvbremzes.
2. Pārliecinieties, ka pārslēga svira pozīcijā P (Stāvēšana).
3. Piespiediet bremžu pedāli.
4. Pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā START. Turiet atslēgu (maksimāli 10 sekundes) līdz motors ieslēdzas, tad atlaidiet atslēgu.

## I Informācija

- Negaidiet motora uzsilšanu, automobilim stāvot uz vietas.

Sāciet braukt ar vidējiem motora apgriezieniem. (Vēlams izvairīties no straujas paātrināšanās un bremzēšanas.)

- Automobiļa ieslēgšanas brīdī vienmēr turiet kāju uz bremžu pedāļa. Nekādā gadījumā nespiediet akceleratoru automobiļa ieslēgšanas laikā. Necentieties sasniegt pēc iespējas lielāku braukšanas ātrumu laikā, kad dzinējs vēl tikai iesilst.

## Dīzeļmotora ieslēgšana

Lai ieslēgtu dīzeļmotoru kad tas ir auksts, pirms ieslēgšanas jāuzsilda kvēlsveces un pēc tam jāļauj motoram iesilt pirms došanās ceļā.

Automobiļi ar manuālo pārnesumkārbu:

1. Pārliedzinieties, ka ieslēgtas stāvbremzes.
2. Pārliedzinieties, ka pārslēga svira ir neitrālā pozīcijā.
3. Piespiediet sajūga un bremžu pedāļus.
4. Lai iesildītu motoru, pagrieziet motora slēdzi stāvoklī ON. Indikators (⌘) izgaismosies.
5. Kad kvēlsveču indikators (⌘) nodziest, pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā START. Turiet atslēgu (maksimāli 10 sekundes) līdz motors ieslēdzas, tad atlaidiet atslēgu.

## I Informācija

Ja motoru nevar ieslēgt 10 sekunžu laikā pēc kvēlsveču uzsildīšanas beigām, pagrieziet aizdedzes slēdzi stāvoklī LOCK un pagaidiet 10 sekundes. Tad pagrieziet aizdedzes slēdzi pozīcijā ON, lai iesildītu motoru.

### Motoru ar turbopūtes starpdzesētāju ieslēgšana

1. Nedarbiniet motoru ar lieliem apgriezieniem tūlīt pēc ieslēgšanas.

Ja motors ir auksts, darbiniet to pāris sekundes tukšgaitā, lai turbopūtes ierīce varētu ieeļļoties.

2. Pēc ilga vai ātra brauciena, kas prasījis lielu motora noslogojumu, pirms izslēgšanas padarbiniet motoru tukšgaitā apmēram 1 minūti.

Tukšgaitas laiks ļaus turbopūtes ierīcei atdzist.

### PIEZĪME

Neizslēdziet motoru tūlīt pēc brauciena ar smagu motora noslogojumu. To neievērojot, var stipri sabojāt motoru vai turbopūtes ierīci.

### PIEZĪME

Lai nepieļautu automobiļa bojājumus:

- Neturiet aizdedzes atslēgu pozīcijā **START** ilgāk par 10 sekundēm. Pagaidiet 4 - 10 sekundes, tad mēģiniet vēlreiz.
- Kamēr motors darbojas, negrieziet motora slēdzi stāvoklī **START**. Tā var sabojāt starteri.
- Ja satiksmes plūsma to ļauj, varat iestatīt pārslēga sviru stāvoklī **N (Neitrāls)** automobiļa kustības laikā un pagriezt aizdedzes slēdzi stāvoklī **START**, lai mēģinātu ieslēgt motoru.
- Nestumiet un nevelciet tauvā automašīnu, ar nolūku ieslēgt motoru.

### Taustiņš ENGINE START/STOP (Ja aprīkots)



Kad priekšējās durvis atvērtas, taustiņš Engine Start/Stop izgaismosies un nodzīsīs 30 sekundes pēc durvju aizvēršanas.

### BRĪDINĀJUMS

Nekad nelaižiet bērniem vai nepieredzējušiem cilvēkiem pieskarties taustiņam ENGINE START/STOP vai ar to saistītām daļām. Ja šo drošības pasākumi netiek veikti, automobilis var nejauši izkustēties.

### BRĪDINĀJUMS

Motora izslēgšana ārkārtas gadījumā:

Piespiediet un turiet taustiņu ENGINE START/STOP ilgāk par 2 sekundēm, VAI ātri spiediet un atlaidiet taustiņu ENGINE START/STOP 3 reizes (trīs sekunžu laikā).

Ja automobilis vēl kustas, varat restartēt motoru nespiežot bremžu pedāli, bet spiežot taustiņu ENGINE START/STOP, ja pārslēga svira iestatīta stāvoklī N (Neitrāls).

### BRĪDINĀJUMS

- Nekad nespiediet taustiņu ENGINE START/STOP automobiļa kustības laikā. Tas izraisīs motora izslēgšanos, kā rezultātā nedarbosies stūres un bremžu pastiprinātāji.

Tā var zaudēt virziena kontroli un bremžu funkciju un iekļūt negadījumā.

- Pirms izkāpjat no vadītāja sēdekļa, vienmēr iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), ieslēdziet stāvbremzes, piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP un paņemiet līdzī viedatslēgu. Ja šie brīdinājumi netiek ņemti vērā, automobilis var pēkšņi izkustēties.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Automobiļa kustības laikā NEKAD nesniedzieties pie aizdedzes slēdža vai cita kontroles elementa caur stūri. Ja jūsu plaukstas vai rokas atrodas šajā vietā, varat zaudēt kontroli pār automobili un izraisīt negadījumu.

## Taustiņa **ENGINE START/STOP** pozīcijas

- Automobiļi ar manuālo pārnenumkārbu

| Taustiņa pozīcija                                                                                                           | Darbība                                                                                                                                                                                                           | Piezīme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b><br><br>Nav izgaismots           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lai izslēgtu motoru, apturiet automobili un piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP.</li> <li>Stūre bloķējas un aizsargā pret iespējamām zādzībām.</li> </ul>               | <p>Ja stūre nav bloķējusies pareizi atverot vadītāja durvis, atskānēs brīdinājuma signāls.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>ACC</b><br><br>Dzintarkrāsas indikators | <ul style="list-style-type: none"> <li>Piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja tas ir stāvoklī OFF un nespiediet sajūga pedāli.</li> <li>Elektriskie piederumi darbojas.</li> <li>Stūre atbloķējas.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ja taustiņš ENGINE START/STOP ir pozīcijā ACC ilgāk par 1 stundu, tas automātiski izslēgsies, lai pasargātu akumulatoru no izlādēšanās.</li> <li>Ja stūre neatbloķējas pareizi, taustiņš ENGINE START/STOP nedarbojas. Spiediet taustiņu ENGINE START/STOP un vienlaikus groziet stūri pa labi un pa kreisi.</li> </ul> |

- Automobiļi ar manuālo pārnenumkārbu

| Taustiņa pozīcija                                                                                                   | Darbība                                                                                                                                                                                                             | Piezīme                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ON</b><br><br>Zils indikators   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja tas ir stāvoklī ACC un nespiediet sajūga pedāli.</li> <li>Pirms motora ieslēgšanas var pārbaudīt brīdinājuma signālus.</li> </ul> | Neatstājiet taustiņu ENGINE START/STOP pozīcijā ON, ja motors nedarbojas, jo var izlādēties akumulators.                                                                        |
| <b>START</b><br><br>Nav izgaismots | Lai ieslēgtu motoru, piespiediet bremžu un sajūga pedālus, tad spiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja pārslēga svira ir neitrālajā pozīcijā.                                                                       | Ja piespiežat taustiņu ENGINE START/STOP, nespiežot bremžu pedāli, motors neieslēgsies un taustiņa ENGINE START/STOP režīmi mainīsies šādi:<br><b>OFF → ACC → IESL. → IZSL.</b> |

## Taustiņa ENGINE START/STOP pozīcijas

Ar automātisko pārnenumkārbu / dubultā sajūga transmisiju

| Taustiņa pozīcija                                                                               | Darbība                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Piezīme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF</b><br> | <p>Lai izslēgtu motoru, pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana) un piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP.</p> <p>Ja piespiežat taustiņu ENGINE START/STOP, neiestatot pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), taustiņš ENGINE START/STOP neiestatīsies stāvoklī OFF, bet gan ACC.</p> <p>Stūre bloķējas un aizsargā pret iespējamām zādzībām (ja aprīkots).</p> | <p>Ja stūre nav bloķējusies pareizi atverot vadītāja durvis, atskanēs brīdinājuma signāls.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>ACC</b><br> | <p>Piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja tas ir pozīcijā OFF, bet nespiediet bremžu pedāli.</p> <p>Elektriskie piederumi darbojas.</p> <p>Stūre atbloķējas.</p>                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ja taustiņš ENGINE START/STOP ir pozīcijā ACC ilgāk par 1 stundu, tas automātiski izslēgsies, lai pasargātu akumulatoru no izlādēšanās.</li> <li>Ja stūre neatbloķējas pareizi, taustiņš ENGINE START/STOP nedarbojas. Spiediet taustiņu ENGINE START/STOP un vienlaikus groziet stūri pa labi un pa kreisi.</li> </ul> |
| Dzintarkrāsas indikators                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



## Ar automātisko pārniesumkārbu / dubultā sajūga transmisiju

| Taustiņa pozīcija                                                                                                   | Darbība                                                                                                                                                                                                                                                    | Piezīme                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ON</b><br><br>Zils indikators   | <p>Piespiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja tas ir stāvoklī ACC un nespiediet bremžu pedāli.</p> <p>Pirms motora ieslēgšanas var pārbaudīt brīdinājuma signālus.</p>                                                                                     | <p>Neatstājiet taustiņu ENGINE START/STOP pozīcijā ON, ja motors nedarbojas, jo var izlādēties akumulators.</p>                                                                            |
| <b>START</b><br><br>Nav izgaismots | <p>Lai ieslēgtu motoru, piespiediet bremžu pedāli un spiediet taustiņu ENGINE START/STOP, ja pārslēga svira iestatīta pozīcijā P (Stāvēšana) vai N (Neitrāls).</p> <p>Drošības nolūkos ieslēdziet motoru, ja pārslēga svira ir stāvoklī P (Stāvēšana).</p> | <p>Ja piespiežat taustiņu ENGINE START/STOP, nespiežot bremžu pedāli, motors neieslēgsies un taustiņa ENGINE START/STOP režīmi mainīsies šādi:</p> <p><b>OFF → ACC → IESL. → IZSL.</b></p> |

### Motora ieslēgšana

#### BRĪDINĀJUMS

- Vadot automobili, vienmēr uzvelciet piemērotus apavus. Nepiemēroti apavi (augsti papēži, slēpju zābaki, čības utt.) var traucēt rīkoties ar bremžu, akceleratora un sajūga pedāļiem.
- Nemēģiniet ieslēgt automobili, kamēr piespiests akceleratora pedālis. Transportlīdzeklis var izkustēties un izraisīt negadījumu.
- Pagaidiet, līdz motora apgriezieni normalizējas. Transportlīdzeklis var pēkšņi izkustēties, ja bremžu pedālis tiek atlaists, kamēr motora apgriezieni ir augsti.

#### Informācija

- Piespiežot taustiņu ENGINE START STOP, motors ieslēgsies tikai tad, ja automobili atrodas viedatslēga.
- Arī tad, ja viedatslēga atrodas automobilī, tā atrodas tālu no jums, motoru nevar ieslēgt.
- Kad taustiņš ENGINE START/STOP iestatīs pozīcijā ACC vai ON, ja atver kādas no durvīm, sistēma meklē viedo atslēgu. Ja viedatslēga neatrodas automobilī, izgaismosies indikators  un, ja visas durvis tiek aizvērtas, uz 5 sekundēm ieslēgsies arī skaņas signāls. Indikators nodzisis, ja automobilis uzsāks kustību. Kad izmantojat pozīciju ACC, turiet viedatslēgu automobilī vai motoru ieslēgtu.

### Benzīna motora ieslēgšana

Automobilī ar manuālo pārnēsma-kārbu:

1. Vienmēr turiet viedatslēgu pie sevis.
2. Pārliecinieties, ka ieslēgtas stāvbremzes.
3. Pārliecinieties, ka pārslēga svira ir neitrālā pozīcijā.
4. Piespiediet sajūga un bremžu pedāļus.
5. Piespiediet taustiņu ENGINE START STOP.

Ar automātisko pārnesumkārbu / dubultā sajūga transmisiju

1. Vienmēr turiet viedatslēgu pie sevis.
2. Pārliecinieties, ka ieslēgtas stāvbremzes.
3. Pārliecinieties, ka pārslēga svira pozīcijā P (Stāvēšana).
4. Piespiediet bremžu pedāli.

Piespiediet taustiņu ENGINE START STOP.

## **I** Informācija

- Negaidiet motora uzsilšanu, automobilim stāvot uz vietas.

Sāciet braukt ar vidējiem motora apgriezieniem. (Vēlams izvairīties no straujas paātrināšanās un bremzēšanas.)

- Automobiļa ieslēgšanas brīdī vienmēr turiet kāju uz bremžu pedāļa. Nekādā gadījumā nespiediet akseleatoru automobiļa ieslēgšanas laikā. Necentieties sasniegt pēc iespējas lielāku braukšanas ātrumu laikā, kad dzinējs vēl tikai iesilst.

## **Dīzeļmotora ieslēgšana**

Lai ieslēgtu dīzeļmotoru kad tas ir auksts, pirms ieslēgšanas jāuzsilda kvēlsveces un pēc tam jāļauj motoram iesilt pirms došanās ceļā.

Automobiļi ar manuālo pārnesumkārbu:

1. Vienmēr turiet viedatslēgu pie sevis.
2. Pārliecinieties, ka ieslēgtas stāvbremzes.
3. Pārliecinieties, ka pārslēga svira ir neitrālā pozīcijā.
4. Piespiediet sajūga un bremžu pedāļus.
5. Piespiediet taustiņu ENGINE START STOP.
6. Turpiniet spiest bremžu pedāli līdz kvēlsveču indikators  nodziest.
7. Kad kvēlsveču indikators nodziest () , motors ieslēdzas.

## **I** Informācija

**Ja taustiņš ENGINE START/STOP tiek piespiests kvēlsveču sildīšanas laikā, motors neieslēgsies.**

### Motoru ar turbopūtes starpdzesētāju ieslēgšana

1. Nedarbiniet motoru ar lieliem apgriezieniem tūlīt pēc ieslēgšanas.

Ja motors ir auksts, darbiniet to pāris sekundes tukšgaitā, lai turbopūtes ierīce varētu ieeļļoties.

2. Pēc ilga vai ātra brauciena, kas prasījis lielu motora noslogojumu, pirms izslēgšanas padarbiniet motoru tukšgaitā apmēram 1 minūti. Tukšgaitas laiks ļaus turbopūtes ierīcei atdzist.

#### **PIEZĪME**

Neizslēdziet motoru tūlīt pēc brauciena ar smagu motora noslogojumu. To neievērojot, var stipri sabojāt motoru vai turbopūtes ierīci.

#### **PIEZĪME**

Lai nepieļautu automobiļa bojājumus:

- Ja motors noslāpst kustības laikā, nemēģiniet iestatīt pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana). Ja satiksmes plūsma to ļauj, varat iestatīt pārslēga sviru stāvoklī N (Neitrāls) automobiļa kustības laikā un spiest taustiņu ENGINE START/STOP, lai mēģinātu ieslēgt motoru.
- Nestumiet un nevelciet tauvā automobili, ar nolūku ieslēgt motoru.

#### **PIEZĪME**

Lai nepieļautu automobiļa bojājumus:

Ja bremžu signāla drošinātājs izdedzis, motoru nevar ieslēgt kā parasti. Nomainiet ar jaunu drošinātāju. Ja nav iespējams nomainīt drošinātāju, nav iespējams ieslēgt motoru, spiežot un turot taustiņu ENGINE START/STOP 10 sekundes, kad taustiņš ENGINE START/STOP ir stāvoklī ACC.

Nespiediet taustiņu ENGINE START/ STOP ilgāk par 10 sekundēm izņemot gadījumus, ja bremžu signāla drošinātājs izdedzis.

Bet drošības labad piespiediet bremžu un sajūga pedāli pirms motora ieslēgšanas.

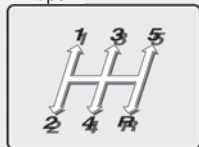


### **I** Informācija

Ja viedatslēgas baterija izlādējusies un viedatslēga nedarbojas pareizi, varat ieslēgt motoru, spiežot taustiņu ENGINE START/STOP ar viedo atslēgu.

## DZESĒŠANAS ŠĶIDRUMA MARĶĒJUMS (JA APRĪKOTS)

### ■ A tips



### ■ Tips B



- ➞ Pārslēga sviru var pārvietot, nespiežot taustiņu (1).
- ➡ Taustiņu (1) jāpiespiež, ja pārvietoja pārslēga sviru.

OIB054009/OIB054001

### Manuālās pārnesumkārbas darbība

Manuālajai pārnesumkārbai ir 5 (vai 6) pārnesumi kustībai uz priekšu. Pārnesumkārbā ir pilnībā sinhronizēta visos pārnesumos kustībai uz priekšu, tādējādi pārslēgšana uz augstāku vai zemāku pārnesumu ir veicama viegli.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms izkāpjat no vadītāja sēdekļa, vienmēr iestatiet pārslēga sviru 1. pārnesumā, ja apstājaties kalnā, vai R (Atpakaļgaita), ja apstājaties lejup no kalna, ieslēdziet stāvbremzes un iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā LOCK/OFF. Ja šie brīdinājumi netiek ņemti vērā, automobilis var pēkšņi izkustēties.

Lai ieslēgtu R (Atpakaļgaita), vispirms pilnībā apturiet automobili, pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā N (Neitrāls), tad P (Atpakaļgaita).

Kad automobilis pilnībā apturēts un ir grūti pārvietot pārslēga sviru 1. pārnesumā vai R (Atpakaļgaita).

1. Iestatiet pārslēga sviru pozīcijā N un atlaidiet sajūga pedāli.
2. Piespiediet vēlreiz sajūga un iestatiet pārslēga sviru 1. pārnesumā vai R (Atpakaļgaita).

### I Informācija

Aukstā laikā pārslēgšana var būt grūtāka līdz pārnesumkārbas smērvielas iesilst.

### ***Sajūga izmantošana (ja aprīkots)***

Pirms pārnesumu pārslēgšanas sajūgs jāpiespiež līdz galam.

- Motora ieslēgšana

Motoru var ieslēgt, nespiežot sajūga pedāli.

- Motora izslēgšana

Apturiet automobili un piespiediet bremžu un sajūga pedāļus. Tad pārvietojiet pārslēga sviru N (Neitrāls) un izslēdziet motoru.

Sajūgu atlaidiet lēnām. Kustības laikā sajūga pedālim jābūt pilnībā atlaistam.

### **PIEZĪME**

Lai nepieļautu sajūga bojājumus:

- Braukšanas laikā neturiet kāju uz sajūga pedāļa.
- Neturiet automobili uz vietas slīpumā ar sajūga palīdzību, piem., pie luksofora utt.

- Lai nepieļautu trokšņus vai bojājumus, vienmēr piespiediet sajūga pedāli līdz galam.
- **Nemēģiniet uzsākt kustību 2. (otrā) pārnesuma, izņemot ja sākat kustību uz slideņa ceļa.**
- **Nepārvadājiet bagāžu, kuras svars pārsniedz atļauto noslogojumu.**
- **Turiet sajūga pedāli piespiestu līdz motors ieslēdzas. Ja atlaižat sajūga pedāli pirms motora pilnīgas ieslēgšanās, motors var izslēgties.**



### **BRĪDINĀJUMS**

- Ja automobilis nav aprīkots ar aizdedzes bloķēšanas slēdzi, ieslēdzot motoru tālāk aprakstītajos gadījumos, automobilis var negaidīti izkustēties.
  - stāvbremzes atlaistas.
  - pārslēga svira nav pozīcija N (Neitrāls).
  - sajūga pedālis nav piespiests līdz galam.

### ***Pārslēgšana uz zemāku pārnesumu***

Pārslēgšana uz zemāku pārnesumu izmantojama ātruma samazināšanai blīvā satiksmē vai braukšanai kalnā, lai nepārslogotu motoru.

Pārslēgšana uz zemāku pārnesumu samazina motora noslāpšanas iespējas un dod labāku paātrinājumu, ja nepieciešams palielināt ātrumu.

Kad automobilis brauc lejup no kalna, pārslēgšana uz zemāku pārnesumu palīdz uzturēt droši ātrumu, nodrošināt bremzēšanas ar motoru jaudu un tādējādi samazina bremžu nodilumu.

### PIEZĪME

Lai novērstu bojājumus motoram, sajūgam un pārnesumkārbai:

- Kad pārslēdzat no 5. pārnesuma uz 4. uzmanieties, lai neieslēgtu 2 pārnesumu. Šāda krasa pārslēgšana uz zemāku pārnesumu var izraisīt motora apgriezienu palielināšanos tik tālu, ka tahometra bultiņa nonāk sarkanajā zonā.
- Nepārslēdziet uz leju vairāk par 2 pārnesumiem vai tad, kad motors darbojas ar augstiem apgriezieniem (5000 apgr./min. vai augstāk). Šāda pārslēgšana uz leju var sabojāt motoru, sajūgu un pārnesumkārbu.



### BRĪDINĀJUMS

- Spiediet sajūga pedāli pēc iespējas līdz galam. Uzmanieties un nespiediet sajūgu vairākkārt pirms tas atgriežas sākotnējā pozīcijā, jo tā var sabojāt sajūga sistēmu.
- Nepārslodziet automobili. Izkustoties no vietas vai kustība laikā sajūga berzes detaļas var pārkarst, var sabojāties sajūga diski, kas secīgi var sabojāt sajūga grozu.
- Kad uzsākat kustību vai braucat atpakaļgaitā, atlaižot sajūga pedāli pārāk ātri pēc pārslēgšanas pārvietošanas, motors var izslēgties.

### Labas vadīšanas prakse

- Nekad neturiet pārslēga sviru neitralā stāvoklī, ja braucat lejup pa slīpumu. Tas ir ārkārtīgi bīstami.
- Nebrauciet ar piespiestu bremžu pedāli. Tas var izraisīt bremžu un ar tām saistīto detaļu pārkaršanu un bojājumus.

Tā vietā, ja braucat lejup pa garu slīpni, samaziniet ātrumu un iestatiet zemāku pārnesumu. Bremzēšana ar motoru palīdzēs samazināt automobiļa ātrumu.

- Pirms zemāka pārnesuma iestatīšanas, samaziniet ātrumu. Tas palīdzēs izvairīties no pārāk lieliem motora apgriezieniem, kas var radīt bojājumus.
- Samaziniet ātrumu, ja jūtat spēcīgu sānvēju. Tas palīdzēs labāk kontrolēt automobili.
- Pirms mēģināt iestatīt pārslēga sviru stāvoklī R (Atpakaļgaita), pilnībā apturiet automobili, lai nepieļautu pārnesumkārbas bojājumus.



- Braucot pa slidenu ceļu, esiet īpaši uzmanīgi. Īpašu uzmanību pievēršiet bremzēšanai, paātrinājumam un pārnesumu pārslēgšanai. Uz slideniem ceļiem strauja automobiļa ātruma maiņa var izraisīt velkošo riteņu saķeres zudumu un varat zaudēt kontroli pār automobili.

### BRĪDINĀJUMS

Neveiciet strauju bremzēšanu ar motoru (pārslēdzot no augstāka pārnesuma zemākā) uz slideniem ceļiem. Transportlīdzeklis var izslīdēt un izraisīt negadījumu.

### BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt SMAGUS vai NĒVĒJOSUS ievainojumus:

- VIENMĒR piesprādzējiet drošības jostu. Sadursmes gadījumā nepiesprādzētiem braucējiem ir daudz lielākas iespējas gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus nekā piesprādzētajiem.
- Līkumos nebrauciet ar lielu ātrumu.
- Neveiciet krasus manevrus ar stūri, piemēram, strauju joslu maiņu vai ātru līkumu izbraukšanu.
- Ja automobilis brauc lielā ātrumā, ir lielāka iespēja tam apgāzties.
- Kontroles zudums notiek, ja divi vai vairāk riteņi atraujas no ceļa virsmas un vadītājs pārāk tālu pagriež stūri situācijas izlabošanai.

(Turpinājums)

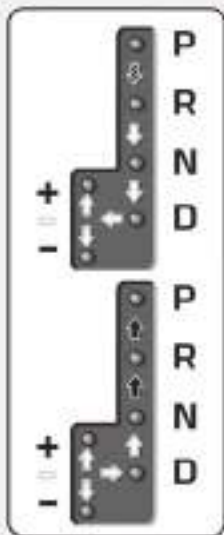
### (Turpinājums)

- Ja automobilis nobrauc no ceļa, neveiciet straujas kustības ar stūri. Tā vietā samaziniet ātrumu, lai nokļūtu atpakaļ uz ceļa.
- HYUNDAI iesaka ievērot noteiktos ātruma ierobežojumus.

### Informācija - Pārslēgšanas uz zemāku pārnesumu mehānisms

Maksimālam paātrinājumam izmantojiet *kick down* mehānismu. Strauji piespiediet akseleratora pedāli vairāk nekā nepieciešams. Automātiskā pārnesumkārbā iestatīs zemāko pārnesumu, atkarībā no motora apgriezieniem.

## AUTOMĀTISKA PĀRNESUMKĀRBA (JA APRĪKOTS)



Piespiediet bremžu pedāli, piespiediet pārslēga taustiņu, tad pārvietojiet pārslēga sviru.



Piespiediet pārslēga taustiņu, tad pārvietojiet pārslēga sviru.



Pārvietojiet pārslēga sviru.

### Automātiskās pārnesumkārbas darbība

Automātiskajai pārnesumkārbai ir četri pārnesumi kustībai uz priekšu un viens atpakaļgaitai.

Pozīcijā D (Brauķšana) pārnesumi tiek pārslēgti automātiski.

OGB054003

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus:

- Pirms iestatāt pārnesumu pārslēga sviru stāvoklī D (Braukt) vai R (Atpakaļgaita), VIENMĒR pārbaudiet, vai tuvumā neatrodas citi cilvēki, it īpaši bērni.
- Pirms izkāpjat no vadītāja sēdekļa, vienmēr iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), ieslēdziet stāvbremzes un iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā LOCK/OFF. Ja šie brīdinājumi netiek ņemti vērā, automobilis var pēkšņi izkustēties.
- Neveiciet strauju bremsēšanu ar motoru (pārslēdzot no augstāka pārnesuma zemākā) uz slideniem ceļiem. Transportlīdzeklis var izslīdēt un izraisīt negadījumu.

Indikators mērinstrumentu blokā rāda pārslēga sviras stāvokli, ja aizdedzes slēdzis ir stāvoklī ON.

### *P (Stāvēšana)*

Vienmēr pilnībā apturiet automobili pirms pārslēgšanas uz P (Atpakaļgaita).

Lai pārslēgtu uz P (Stāvēšana), līdz galam piespiediet bremžu pedāli un pārliedzinieties, ka pēda noņemta no akseleratora pedāļa.

Ja esat izdarījuši visu iepriekš minēto un vēl aizvien nav iespējams pārvietot pārslēga sviru prom no pozīcijas P (Stāvēšana), sk. "Pārslēga bloķētāja atlaišana" 5-28. lpp.

Pirms motora izslēgšanas pārslēga svirai jābūt stāvoklī P (Stāvēšana).

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Pārslēdzot uz P (Stāvēšana) laikā, kad automobilis kustas, var zaudēt kontroli pār automobili.
- Pirms izkāpjat no vadītāja sēdekļa, vienmēr iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), ieslēdziet stāvbremzes un izslēdziet motoru.
- Neizmantojiet pozīciju P (Stāvēšana) stāvbremžu vietā.

### **R (Atpakaļgaita)**

Izmantojiet šo pozīciju, lai brauktu atpakaļgaitā.

### **PIEZĪME**

Vienmēr pilnībā apturiet automobili pirms pārslēdzat uz vai no R (Atpakaļgaita); ja pārslēdzat uz R (Atpakaļgaita) kustības laikā, var sabojāt pārnesumkārbu.

### **N (Neitrāls)**

Riteņi un pārnesumkārbā nav pieslēgti.

Izmantojiet N (Neitrāls), ja nepieciešams restartēt noslāpušu motoru vai, ja nepieciešams apstāties, kad motors ieslēgts. Iestatiet P (Stāvēšana) pirms kāda iemesla dēļ izkāpjat no automobiļa.

Vienmēr piespiediet bremžu pedāli, kad pārslēdzat no N (Neitrāls) uz citu pārnesumu.

### **D (Braukt)**

Tas ir parasts braukšanas stāvoklis. Pārnesumkārbā automātiski vajadzīgajā secībā pārslēgs visus 4 pārnesumus, nodrošinot vislabāko degvielas ekonomiju un jaudu.

Lai iegūtu papildu jaudu apdzīšanas brīdī vai braucot pret kalnu, strauji piespiediet akseleratora pedāli līdz galam, līdz sajūtat pārslēgšanu uz zemāku pārnesumu.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Ieslēdziet pārnesumu tikai tad, ja piespiests bremžu pedālis. Ja ieslēdzat pārnesumu pie augstiem motora apgriezieniem, automobilis var strauji izkusēt. Tā varat zaudēt vadību pār transportlīdzekli un izraisīt negadījumu.

## Sporta režīms



OGB054004

Ja automobilis stāv vai kustās, sporta režīmu var ieslēgt, spiežot pārslēga sviru no stāvokļa D (Braukt) un manuālo vadotni. Lai atkal iestatītu D (Braukt), spiediet pārslēga sviru atpakaļ galvenajā vadotnē.

Sporta režīmā, pārvietojot pārslēga sviru atpakaļ un uz priekšu var pārslēgt pārnesumus atbilstoši izvēlētajam brauciena režīmam.

+ (Uz augšu): Spiediet sviru vienu reizi uz priekšu, lai pārslēgtu par vienu pārnesumu uz augšu.

- (Uz leju) : Velciet sviru vienu reizi atpakaļ, lai pārslēgtu par vienu pārnesumu uz leju.

## I Informācija

- Manuālajā režīmā var izvēlēties tikai pārnesumus kustībai uz priekšu. Lai brauktu atpakaļgaitā vai novietotu automobili stāvēšanai, pārvietojiet pārslēga sviru stāvoklī R (Atpakaļgaita) vai P (Stāvēt).
- Manuālajā režīmā paslēgšana uz zemāku pārnesumu notiek automātiski, ja automobilis samazina ātrumu. Ja automobilis apstājas, automātiski tiek iestatīts 1. pārnesums.
- Kad motora apgriezienu rādītājs tuvojas sarkanajai zonai, transmisija pārslēgsies uz augstāku pārnesumu automātiski.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ja vadītājs spiež sviru + (Uz augšu) vai - (Uz leju), pārnesumkārbā var neizdarīt pieprasīto darbību, ja nākošais pārnesums nav atbilstošs pašreizējiem motora apgriezieniem. Manuālajā režīmā vadītājs var izvēlēties pārnesumus atkarībā no apstākļiem uz ceļa, pievēršot uzmanību tahometram, lai tā rādītājs nenāktu sarkanajā zonā.
- Braucot pa slidenu ceļu, spiediet pārslēga sviru stāvoklī + (uz augstāku pārnesumu). Tādējādi pārnesumkārbā pārslēdzas uz 2. pārnesumu, kas ļauj braukt vienmērīgāk pa slidenu ceļu. Spiediet pārslēga sviru uz – (uz zemāku pārnesumu), lai iestatītu atpakaļ 1. pārnesumu.

### ***Pārslēģa bloķēšanas sistēma***

Drošības nolūkos automātiskajai pārnesumkārbai ir pārslēģa slēģšanas sistēma, kas neļauj pārnesumkārbu pārslēgt no P (Stāvēšana) uz R (Atpakaļgaita), ja nav piespiests bremžu pedālis.

Lai pārslēgtu pārnesumkārbu no P (Stāvēšana) uz R (Atpakaļgaita):

1. Piespiediet un turiet bremžu pedāli.
2. Ieslēdziet motoru vai pagrieziet aizdedzes slēdzi stāvoklī ON.
3. Pārvietojiet pārslēģa sviru.

### ***Pārslēģa atlaišanas taustiņš***

Ja pārslēģa sviru nevar pārvietot no pozīcija P (Stāvēšana) un R (Atpakaļgaita) un bremžu pedālis piespiests, turpiniet spiest bremžu pedāli un rīkojieties šādi:



1. Piespiediet pārslēģa atbrīvošanas taustiņu.
2. Spiediet un turiet pārslēģa atlaišanas taustiņu uz pārslēģa sviras.
3. Pārvietojiet pārslēģa sviru.

Šādā gadījumā automobiļa apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## Stāvbremžu

Kad izkāpjat no automobiļa vai apstājaties stāvēšanai, vienmēr pilnībā apturiet automobili ar bremžu pedāļa palīdzību. Pārbīdiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), tad ieslēdzies stāvbremzes un iestatiet slēdzi Engine Start/Stop pozīcijā LOCK/OFF. Izkāpjot no automobiļa, paņemiet līdzi atslēgu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Ja nepieciešams palikt stāvošā automobilī ilgāku laiku ar ieslēgtu motoru, uzmanieties un nespiediet akseleratora pedāli pārāk ilgi. Motors vai izplūdes sistēma var pārkarst un izraisīt aizdegšanos.**

**Izplūdes gāzes un izplūdes sistēma ir ļoti karstas. Turieties tālāk no atgāzu sistēmas un un tās detaļām.**

**Neapstājieties un nenovietojiet transportlīdzekli stāvēšanai virs viegli uzliesmojošiem materiāliem, piem., sausas zāles, papīra vai lapām. Tie var aizdegties un izraisīt ugunsgrēku.**

## Labas vadīšanas prakse

- Nekad nepārvietojiet pārslēga sviru no P (Stāvēšana) vai N (Neitrāls) u citu stāvokli, ja akseleratora pedālis piespiests.

- Nekad nepārvietojiet pārslēga sviru uz P (Stāvēšana), ja automobilis ir kustībā.

Pirms mēģināt iestatīt pārslēga sviru stāvoklī R (Atpakaļgaita vai D (Braukt)), pilnībā apturiet automobili.

- Nemēģiniet kustības laikā pārvietot pārslēga sviru stāvoklī N (Neitrāls) Tā rīkojoties var izraisīt negadījumu, jo zudīs bremsēšanas ar motoru spēja, turklāt tā var sabojāt pārnenumkārbu.

- Brauciena laikā nebalstiet kāju uz bremžu pedāļa. Arī viegls, bet ilgs spiediens uz bremžu pedāļa var izraisīt bremžu pārkaršanu.

- Piespiežot vienlaicīgi akseleratora un bremžu pedāļus, var izraisīt motora jaudas samazināšanās loģiku, kas nozīmē ātruma samazināšanu. Paātrinājums atjaunosies apmēram 2 sekundes pēc bremžu pedāļa atlaišanas.

- Kad braucat sporta režīmā, pirms pārnenuma pārslēgšanas samaziniet ātrumu. Pretējā gadījumā var nebūt iespējams pārslēgt uz zemāku pārnenumu jo motora apgriezieni pārāk augsti.

- Vienmēr, pieceļoties no vadītāja vietas, iedarbiniet stāvbremzi. Lai noturētu automobili uz vietas, nepaļaujieties uz pārslēga sviras iestatīšanu stāvoklī P (Stāvēšana).

- Braucot pa slidenu ceļu, esiet īpaši uzmanīgi. Īpašu uzmanību pievēršiet bremsēšanai, paātrinājumam un pārnenuma pārslēgšanai. Uz slideniem ceļiem strauja automobiļa ātruma maiņa var izraisīt velkošo riteņu saķeres zudumu un varat zaudēt kontroli pār automobili.

- Optimāla automobiļa veiktspēja un ekonomija tie iegūta, vienmērīgi spiežot un atlaižot akseleratora pedāli.

## BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt **SMAGUS** vai **NĒVĒJOŠUS** ievainojumus:

- **VIENMĒR** piesprādzējiet drošības jostu. Sadursmes gadījumā nepiesprādzētiem braucējiem ir daudz lielākas iespējas gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus nekā piesprādzētajiem.
- Līkumos nebrauciet ar lielu ātrumu.
- Neveiciet krasus manevrus ar stūri, piemēram, strauju joslu maiņu vai ātru līkumu izbraukšanu.
- Ja automobilis brauc lielā ātrumā, ir lielāka iespēja tam apgāzties.
- Kontroles zudums notiek, ja divi vai vairāk riteņi atraucas no ceļa virsmas un vadītājs pārāk tālu pagriež stūri situācijas izlabošanai.

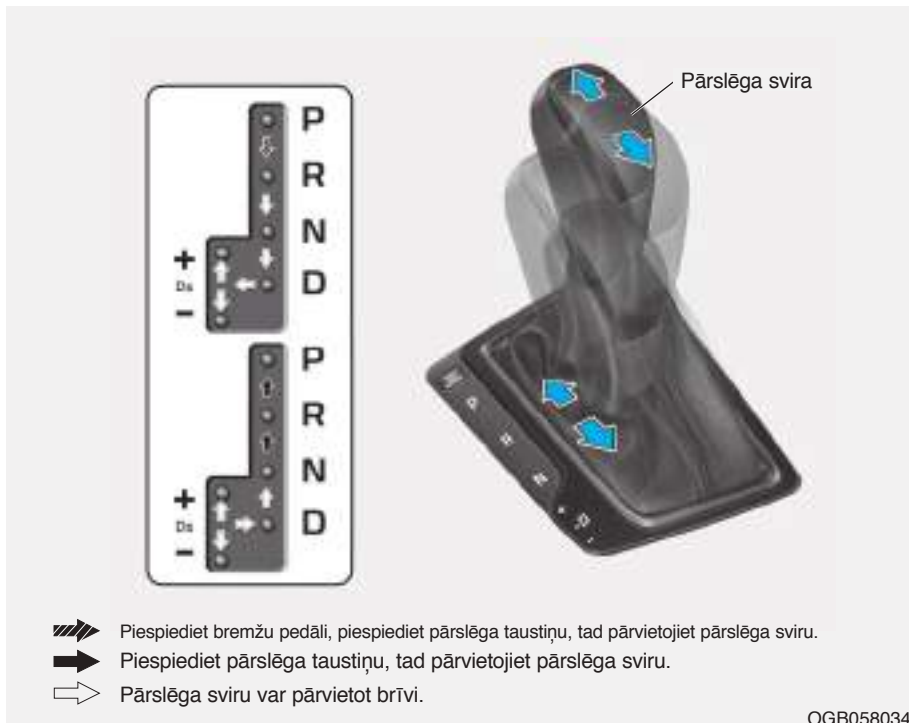
(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Ja automobilis nobrauc no ceļa, neveiciet straujas kustības ar stūri. Tā vietā samaziniet ātrumu, lai nokļūtu atpakaļ uz ceļa.
- **HYUNDAI** iesaka ievērot noteiktos ātruma ierobežojumus.



## DUBULTĀ SAJŪGA TRANSMISIJA (JA APRĪKOTS)



### Dubultā sajūga transmisijas darbība

Dubultā sajūga transmisijai ir 7 pārsesumi kustībai uz priekšu un 1 atpakaļgaitai. Kad pārslēga svira ir stāvoklī D (Braukt), pārsesumi tiks pārslēgti automātiski.

- Dubultā sajūga pārsesumkārbu var uzskatīt par automātisku manuālo pārsesumkārbu. Tā dod iespēju vadīt automobili kā ar manuālo pārsesumkārbu, gan kā ar automātisko.
- Kad izvēlēts D (Braukt), pārsesumkārbā automātiski pārslēgs pārsesumus tāpat kā parasta automātiskā pārsesumkārbā. Atšķirībā no parastas automātiskās pārsesumkārbas pārsesumu pārslēgšana dažkārt var šķist smagāka, jo sajūgu saslēdz un pārsesumus izvēlas pastiprinātājs.
- Dubultā sajūga pārsesumkārbā izmanto sausā tipa sajūgu, kas atšķiras no automātiskās pārsesumkārbas griezes konvertera. Tā uzrāda labāku paātrinājumu un samazina degvielas patēriņu brauciena laikā, bet pirmā saslēgšanās var būt lēnāka nekā automātiskajā pārsesumkārbā.

Rezultātā pārnesumu pārslēgšana dažkārt uz jūtama nekā parastā automātiskā pārnesumkārbā, saslēgšanās laikā var just vibrāciju, jo pārnesumu pārslēgšanās ātrums salāgojas ar motora apgriezieniem. Tās ir parastas dubultā sajūga transmisijas skaņas.

- Sausā tipa sajūgs pārvada griezi un nodrošina tiešāku brauciena izjūtu nekā ar parasto pārnesumkārbu ar griezes pārvadu. Tas var būt īpaši pamanāms kustības uzsākšanas laikā, braucot lēnā gaitā vai bieži apstājoties un atsākot kustību.
- Kad strauji kāpināt ātrumu pie maziem motora apgriezieniem, tie var ievērojami paaugstināties, neatkarīgi no automobiļa stāvokļa.
- Lai vienmērīgi izkustētos pret kalnu, vienmērīgi spiediet akceleratora pedāli.

- Ja noņemat kāju no akceleratora pedāļa laikā, kad automobilis pārvietojas ar nelielu ātrumu, varat just bremsēšanas ar motoru efektu, kas ir līdzīgi manuālajai transmisijai.
- Kad braucat lejup no kalna, varat izmanto sporta režīmu un ar lāpstīņveida slēdžiem pie stūres pārslēgt uz zemāku pārnesumu, lai kontrolētu automobiļa ātrumu bez bremžu izmantošanas.
- Kad ieslēdzat vai izslēdzat motoru, var dzirdēt klikšķošas skaņas, bet tas norāda, ka sistēma veic pašpārbaudi. Tās ir parastas dubultā sajūga transmisijas skaņas.
- Pirmo 1500 km laikā automobilis var nespēt kāpināt ātrumu vienmērīgi pie zemiem motora apgriezieniem. Iebraukšanas periodā pārnesumu pārslēgšanas kvalitāte un sniegums nepārtraukti optimizējas.

### BRĪDINĀJUMS

**Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus:**

- **Pirms iestatāt pārnesumu pārslēga sviru stāvoklī D (Braukt) vai R (Atpakaļgaita), VIENMĒR pārbaudiet, vai tuvumā neatrodas citi cilvēki, it īpaši bērni.**
- **Pirms izkāpjat no vadītāja sēdekļa, vienmēr iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), ieslēdziet stāvbremzes un iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā LOCK/OFF. Ja šie brīdinājumi netiek ņemti vērā, automobilis var pēkšņi izkustēties.**
- **Neveiciet agresīvu bremsēšanu ar motoru (pārslēdzot no augstāka pārnesuma zemākā) uz slideniem ceļiem. Riepas var zaudēt saķeri, kā rezultātā var notikt negadījums.**

**(Turpinājums)**

**(Turpinājums)**

- Lai izvairītos no pāresumkārbas bojājumiem, nekāpiniet ātrumu stāvoklī R (Atpakaļgaita) vai jebkurā pāresumā kustībai uz priekšu, ja bremzes ieslēgtas.
- Apstājoties slīpumā, neturiet automobili uz vietas ar motora jaudu. Izmantojiet darba bremzes vai stāvbremzes.

**PIEZĪME**

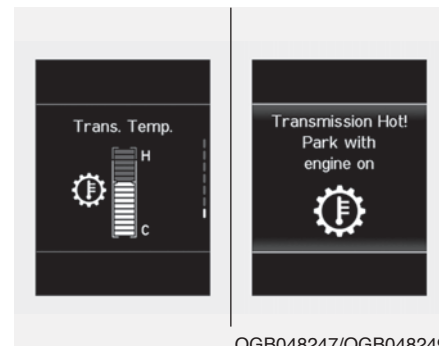
- Vienmēr pilnībā apturiet automobili pirms pārslēgšanas uz D (Braukt) vai R (Atpakaļgaita).
- Nebrauciet ar pārslēga sviru stāvoklī N (Neitrāls)

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Ja notiek transmisijas bojājums, var nebūt iespējams turpināt braucienu un pārslēga pozīcijas indikators (D,P) mērinstrumentu blokā mirgos. Iesakām nogādāt automobili pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sistēmas pārbaudei.

## LCD rādījums par pāresumkārbas temperatūru un brīdinājuma ziņojums

*Dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs.*



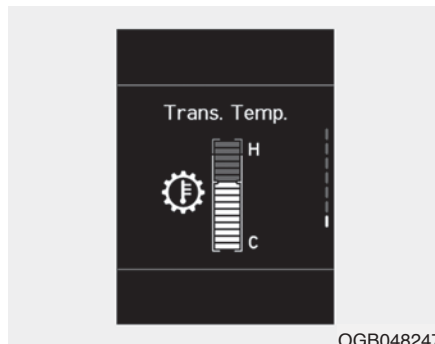
OGB048247/OGB048249

- Lai redzētu dubultā sajūga pāresumkārbas eļļu, LCD ekrānā atlasiet datora režīmu un atveriet pāresumkārbas temperatūras ekrānu.
- Centieties braukt tā, lai temperatūras rādītājs nerādītu augstu temperatūru/pārkaršanu. Kad pāresumkārbā pārkaršusi, LCD ekrānā būs redzams ziņojums. Rīkojieties saskaņā ar ziņojumā parādīto.



## UZMANĪBU

- Pārnesumkārbas temperatūras rādījuma palielināšanās (augsta temperatūra) parasti parādās slīpumā, kad automobīlis tiek ilgi turēts uz vietas ar akselelatora pedāli, nespiežot bremžu pedāli.



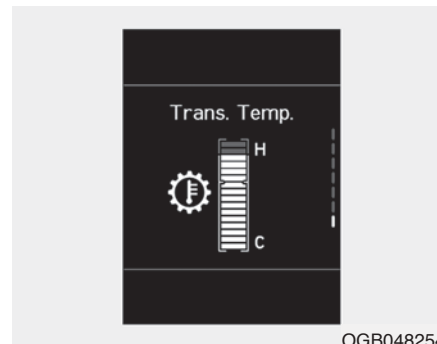
OGB048247

Normāls (zem marķējums 10)

- Lai uzturētu normālu pārnesumu pārslēga sniegumu, vadiet automobīli tā, lai rādītājs būtu zem punkta (zem marķējuma 10).

## I Informācija

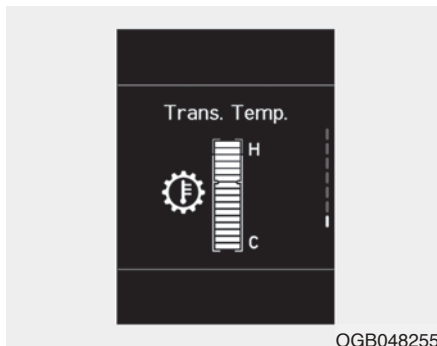
Temperatūras rādījums var palielināties strauji, ja atgadās sajūga izslīdēšana dēļ biežās apstāšanās un izkusēšanās slīpumā un, kad turēšanās slīpumā funkcija tiek darbināta ilgi. Lai nepieļaut pārliki lielu temperatūras paaugstināšanos braucot mazā ātrumā vai apturot automobīli kalnup, izmantojiet bremzes.



OGB048254

Pirms rādītājs nonāk augstas temperatūra/pārkaršanas zonā (no marķējuma 10 līdz 14)

- Šī zona rāda, ka DCT dubultā sajūga temperatūra gandrīz sasniegusi augstas temperatūras/pārkaršanas zonu. Ka sajūga temperatūras rādītājs nonāk šajā zonā (no marķējuma 10 līdz 14), brauciet tā, lai pēc iespējas samazinātu sajūga izslīdēšanu un temperatūras rādītājs būtu zem punkta (marķējums 10).
- Ja dubultā sajūga temperatūra turpina paaugstināties un sasniedz marķējumu 14, atskanēs brīdinājuma skaņa un parādīsies temperatūras rādītāja uznirstošais rādītājs. Tiek parādīts DCT brīdinājuma ziņojums.

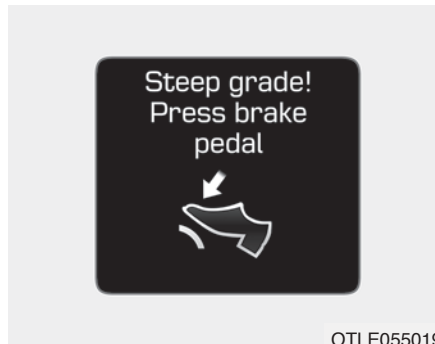


OGB048255

#### Augstas temperatūra/pārkaršanas zona (no marķējuma 15 līdz 16)

- Šī zona rāda, ka DCT dubultā sajūga temperatūra sasniegusi augstas temperatūras/pārkaršanas zonu. Šķēršot DCT brīdinājuma signāls, mērinstrumentu bloķē redzams brīdinājuma ziņojums un temperatūras rādītājs pazūd no bloka. **Rīkojieties saskaņā ar ziņojumā parādīto.**
- Lai pārbaudītu dubultā sajūga temperatūru, kad tas pārkaršis, atlasot brauciena datora režīmu, atveriet temperatūras rādītāja ekrānu. Pēc tam varat pārbaudīt dubultā sajūga temperatūras statusu.

#### DCT brīdinājuma ziņojums



OTLE055019

Šis brīdinājuma ziņojums tiek parādīts, kad automobilis pārvietojas lēni slīpumā un sistēma konstatē, ka bremžu pedālī netiek spiests.

#### Slīpums

Braucot kalnainā apvidū:

- Lai noturētu automobili uz vietas slīpumā, izmantojiet bremžu pedālī vai stāvbremzes.
- Kad pārvietojaties satiksmes sastrēgumā slīpumā, pirms uzsākat kustību uz priekšu, uzturiet zināmu distanci priekšā. Tad turiet automobili uz vietas slīpumā ar bremžu pedāļa palīdzību.

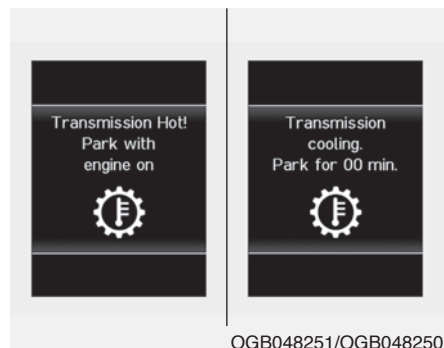
- Ja automobilis tiek turēts uz vietas ar akselelatora palīdzību vai lēna gaita tiek uzturēta ar atlaistu bremžu pedālī, pārnesumkārbā var pārkarst un sabojāties. Šādā gadījumā LCD ekrānā parādīsies brīdinājuma ziņojums.
- Ja LCD ekrānā brīdinājums ir aktīvs, jāpiespiež bremžu pedālī.
- Ja brīdinājumu ignorējat, var sabojāt transmisiju.



## Augsta temperatūra pārnesumkārbā

- Noteiktos apstākļos, piem., bieža bremzēšana un izkustēšanās slīpumā, strauja kustība uzsākšana vai pārgalvīga automobiļa vadīšana, pārnesumkārbas un sajūga temperatūras var krasi palielināties. Beigās sajūgs pārnesumkārbā var pārkarst.
- Ka sajūgs ir pārkarsis, ieslēdzas aizsardzības režīms un pārnesumu pozīcijas rādītums mērinstrumentu blokā mirgo un ieslēdzas brīdinājuma skaņa. Šajā laikā brīdinājuma ziņojums "Transmission temp. is high! Stop safely" (Pārnesumkārbas temperatūra augsta. Apstāieties drošā vietā) tiek parādīts brīdī LCD ekrānā.

- Ja tā notiek, apstāieties ceļa malā drošā vietā, neizslēdzot motoru, piespiediet bremžu pedāli, pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana) un ļaujiet pārnesumkārbai atdzist.
- Ja šo brīdinājumu ignorējat, brauciena apstākļi var pasliktināties. Varat sajukt straujus pārslēgumus, biežu pārslēgšanos vai krakšķēšanu. Lai atjaunotu parastos brauciena apstākļus, apturiet automobili un piespiediet bremžu pedāli vai iestatiet pozīciju P (Stāvēšana). Tad ļaujiet pārnesumkārbai atdzist dažas minūtes, pēc tam varēsiet turpināt ceļu.
- Kad vien iespējams, brauciet vienmērīgi.



## Pārnesumkārbā pārkarsusi

- Ja turpināt braucienu kaut arī sajūgs temperatūra sasniegusi maksimumu, tiek parādīts ziņojums “Transmission Hot! Park with engine on” (Pārnesumkārbā pārkarst! Apstāieties un neizslēdziet motoru). Kad tā notiek, sajūgs tiek atspējots līdz tā atdzišanai.
- Brīdinājumā būs redzams laiks, cik ilgi pārnesumkārbai jādziest.
- Ja tā notiek, apstāieties ceļa malā drošā vietā, neizslēdzot motoru, piespiediet bremžu pedāli, pārvietojiet pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana) un ļaujiet pārnesumkārbai atdzist.
- Kad parādās ziņojums “Trans cooled. Resume driving.” (Pārnesumkārbā atdzisusi. Turpiniet braucienu), var turpināt braucienu ar automobili.
- Kad vien iespējams, brauciet vienmērīgi.

Ja kāds no brīdinājuma ziņojumiem LCD ekrānā turpina mirgot, drošības labad iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi un pārbaudīt sistēmu.

### **Pārnesumu diapazoni**

Indikators mērinstrumentu blokā rāda pārslēga sviras stāvokli, ja aizdedzes slēdzis ir stāvoklī ON.

#### **P (Stāvēšana)**

Vienmēr pilnībā apturiet automobili pirms pārslēgšanas uz P (Atpakaļgaita).

Lai pārslēgtu uz P (Stāvēšana), līdz galam piespiediet bremžu pedāli un pārliecinieties, ka pēda noņemta no akseleratora pedāļa.

**Ja esat izdarījuši visu iepriekš minēto un vēl aizvien nav iespējams pārvietot pārslēga sviru prom no pozīcijas P (Stāvēšana), sk. “Pārslēga bloķētāja atlaišana” šajā sadaļā.**

Pirms motora izslēgšanas pārslēga svirai jābūt stāvoklī P (Stāvēšana).

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

- **Pārslēdzot uz P (Stāvēšana) laikā, kad automobilis kustas, var zaudēt kontroli pār automobili.**
- **Pirms izkāpjat no vadītāja sēdekļa, vienmēr iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), ieslēdziet stāvbremzes un izslēdziet motoru.**
- **Kad apstājaties stāvēšanai slīpumā, palieciet zem riteņiem ķīlus, lai nepieļautu automobiļa ripošānu lejup.**
- **Drošības labad vienmēr ieslēdziet stāvbremzes un ievietojiet pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana), izņemot ārkārtas apstāšanās gadījumus.**
- **Neizmantojiet pozīciju P (Stāvēšana) stāvbremžu vietā.**

### R (Atpakaļgaita)

Izmantojiet šo pozīciju, lai brauktu atpakaļgaitā.

#### PIEZĪME

Vienmēr pilnībā apturiet automobili pirms pārlēdzat uz vai no R (Atpakaļgaita); ja pārlēdzat uz R (Atpakaļgaita) kustības laikā, var sabojāt pārnesumkārbu.

### N (Neitrāls)

Riteņi un pārnesumkārbā nav saslēgti.

Izmantojiet N (Neitrāls), ja nepieciešams restartēt noslāpušu motoru vai, ja nepieciešams apstāties, kad motors ieslēgts. Iestatiet P (Stāvēšana) pirms kāda iemesla dēļ izkāpjat no automobiļa.

Vienmēr piespiediet bremžu pedāli, kad pārlēdzat no N (Neitrāls) uz citu pārnesumu.

### D (Braukt)

Tas ir parasts braukšanas stāvoklis. Pārnesumkārbā automātiski vajadzīgajā secībā pārlēgs visus 7 pārnesumus, nodrošinot vislabāko degvielas ekonomiju un jaudu.

Lai iegūtu papildu jaudu, piem., apdzīšana gadījumā vai braucot kalnup, piespiediet akseleratoru līdz galam. Transmisija automātiski pārlēgsies uz nākošo zemāko pārnesumu (via pārnesumiem, ja vajadzīgs).

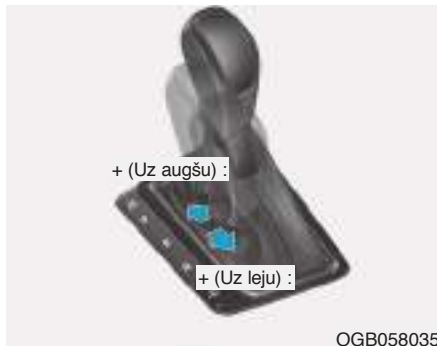
### BRĪDINĀJUMS

- Ieslēdziet pārnesumu tikai tad, ja piespiests bremžu pedālis. Ja ieslēdzat pārnesumu pie augstiem motora apgriezieniem, automobilis var strauji izkustēties. Tā varat zaudēt vadību pār transportlīdzekli un izraisīt negadījumu.
- Nebrauciet ar pārlēga sviru stāvoklī N (Neitrāls) Motora bremzēšana nedarbosies un tas var izraisīt negadījumu.

#### PIEZĪME

Pirms iestatāt pozīciju D (Braukt), vienmēr pilnībā apturiet automobili.





### Manuālā pārslēga režīms

Ja automobilis stāv vai kustās, sporta režīmu var ieslēgt, spiežot pārslēga sviru no stāvokļa D (Braukt) un manuālo vadotni. Lai atkal iestatītu D (Braukt), spiediet pārslēga sviru atpakaļ galvenajā vadotnē.

Manuālajā režīmā, pārvietojot pārslēga sviru atpakaļ un uz priekšu var pārslēgt pārnesumus atbilstoši izvēlētajam brauciena režīmam.

Uz augstāku pārnesumu (+): Spiediet sviru vienu reizi uz priekšu, lai pārslēgtu par vienu pārnesumu uz augšu.

Uz zemāku pārnesumu (-): Velciet sviru vienu reizi atpakaļ, lai pārslēgtu par vienu pārnesumu uz leju.

## I Informācija

- Manuālajā režīmā var izvēlēties tikai 7 pārnesumus kustībai uz priekšu. Lai brauktu atpakaļgaitā vai novietotu automobili stāvēšanai, pārvietojiet pārslēga sviru stāvoklī R (Atpakaļgaita) vai P (Stāvēt).
- Manuālajā režīmā paslēgšana uz zemāku pārnesumu notiek automātiski, ja automobilis samazina ātrumu. Ja automobilis apstājas, automātiski tiek iestatīts 1. pārnesums.
- Gad motora apgriezienu rādītājs tuvojas sarkanajai zonai, transmisija pārslēgsies uz augstāku pārnesumu automātiski.
- Ja vadītājs sviru + (Uz augšu) vai - (Uz leju), pārnesumkārbā var neizdarīt pieprasīto darbību, ja nākošais pārnesums nav atbilstošs pašreizējiem motora apgriezieniem. Manuālajā režīmā vadītājs var izvēlēties pārnesumus atkarībā no apstākļiem uz ceļa, pievēršot uzmanību tahometram, lai tā rādītājs nenonāktu sarkanajā zonā.

## Režīms DS (Drive Sporty)

- DS režīms paredzēts sportiskākam vadīšanas stilam. Lai ieslēgtu režīmu DS, pārvietojiet pārslēga sviru no D (Braukt) un manuālās pārslēgšanas režīma centru. Transmisija automātiski tiek optimizēta sportiskai braukšanai.
- Režīmā DS arī braucot lejup no kalna, bremzēšana ar motoru nav pieejama.

## PIEZĪME

Kad apturat automobili un ieslēdzat stāvbremzes un pārslēga svira ir pozīcijā D, arī atlaižot stāvbremzes, automobilis nekustēsies. Šādā gadījumā varat vadīt automobili, piespiežot un atlaižot bremžu pedāli, piespiežot akceleratora pedāli vai pārvietojot pārslēga sviru (D → N → D).

### ***Pārslēga bloķēšanas sistēma***

Drošības nolūkos dubultā sajūga pārnesumkārbai ir pārslēga bloķēšanas sistēma, kas neļauj pārnesumkārbu pārslēgt no P (Stāvēšana) uz R (Atpakaļgaita), ja nav piespiests bremžu pedālis.

Lai pārslēgtu pārnesumkārbu no P (Stāvēšana) uz R (Atpakaļgaita):

1. Piespiediet un turiet bremžu pedāli.
2. Ieslēdziet motoru vai pagrieziet aizdedzes slēdzi stāvoklī ON.
3. Pārvietojiet pārslēga sviru.

### ***Pārslēga atlaišanas taustiņš***

Ja pārslēga sviru nevar pārvietot no pozīcijas P (Stāvēšana) un R (Atpakaļgaita) un bremžu pedālis piespiests, turpiniet spiest bremžu pedāli un rīkojieties šādi:



1. Iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā LOCK/OFF (Bloķēts/Izsl.).
2. Ieslēdziet stāvbremzes.
3. Uzmanīgi noņemiet pārslēga bloķētāja atlaišanas piekļuves atveres vāciņu (1).
4. Ievietojiet skrūvgriezi piekļuves atverē un spiediet skrūvgriezi uz leju.

5. Spiežot skrūvgriezi, pārvietojiet pārslēga sviru.
6. Izņemiet instrumentu no pārslēga bloķētāja atlaišanas piekļuves atveres un uzlieciet atpakaļ vāciņu.
7. Piespiediet bremžu pedāli un tad restartējiet motoru.

Ja nepieciešams izmantot pārslēga bloķētāja atlaišanu, iesakām nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

### ***Aizdedzes atslēgas starpslēga sistēma (ja aprīkots)***

Aizdedzes atslēgu nevar izņemt, ja pārslēga svira nav stāvoklī P (Stāvēšana).

## Stāvbremžu

Kad izkāpjat no automobiļa vai apstājaties stāvēšanai, vienmēr pilnībā apturiet automobili ar bremžu pedāļa palīdzību. Pārbīdiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), tad ieslēdzies stāvbremzes un iestatiet slēdzi Engine Start/Stop pozīcijā LOCK/OFF. Izkāpjot no automobiļa, paņemiet līdzi atslēgu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Ja nepieciešams palikt stāvošā automobilī ilgāku laiku ar ieslēgtu motoru, uzmanieties un nespiediet akseleratora pedāli pārāk ilgi. Motors vai izplūdes sistēma var pārkarst un izraisīt aizdegšanos.**

**Izplūdes gāzes un izplūdes sistēma ir ļoti karstas. Turieties tālāk no atgāzu sistēmas un un tās detaļām.**

**Neapstājieties un nenovietojiet transportlīdzekli stāvēšanai virs viegli uzliesmojošiem materiāliem, piem., sausas zāles, papīra vai lapām. Tie var aizdegties un izraisīt ugunsgrēku.**

## Labas vadīšanas prakse

- Nekad nepārvietojiet pārslēga sviru no P (Stāvēšana) vai N (Neitrāls) u citu stāvokli, ja akseleratora pedālis piespiests.

- Nekad nepārvietojiet pārslēga sviru uz P (Stāvēšana), ja automobilis ir kustībā.

Pirms mēģināt iestatīt pārslēga sviru stāvoklī R (Atpakaļgaita vai D (Braukt)), pilnībā apturiet automobili.

- Nemēģiniet kustības laikā pārvietot pārslēga sviru stāvoklī N (Neitrāls) Tā rīkojoties var izraisīt negadījumu, jo zudīs bremsēšanas ar motoru spēja, turklāt tā var sabojāt pārnesumkārbu.

- Brauciena laikā nebalstiet kāju uz bremžu pedāļa. Arī viegls, bet ilgs spiediens uz bremžu pedāļa var izraisīt bremžu pārkaršanu.

- Kad braucat manuālās pārslēgšanas režīmā, pirms pārnesuma pārslēgšanas samaziniet ātrumu. Pretējā gadījumā var nebūt iespējams pārslēgt uz zemāku pārnesumu jo motora apgriezieni pārāk augsti.

- Vienmēr, pieceļoties no vadītāja vietas, iedarbiniet stāvbremzi. Lai noturētu automobili uz vietas, nepaļaujieties uz pārslēga sviras iestatīšanu stāvoklī P (Stāvēšana).

- Braucot pa slidenu ceļu, esiet īpaši uzmanīgi. Īpašu uzmanību pievēršiet bremsēšanai, pātrinājumam un pārnesumu pārslēgšanai. Uz slideniem ceļiem strauja automobiļa ātruma maiņa var izraisīt velkošo riteņu saķeres zudumu un var zaudēt kontroli pār automobili.

- Optimāla automobiļa veiktspēja un ekonomija tie iegūta, vienmērīgi spiežot un atlaižot akseleratora pedāli.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu iespēju gūt SMAGUS vai NĒVĒJOSUS ievainojumus:

- VIENMĒR pareizi piesprādzējiet drošības jostas. Sadursmes gadījumā nepiesprādzētiem braucējiem ir daudz lielākas iespējas gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus nekā piesprādzētajiem.
- Līkumos nebrauciet ar lielu ātrumu.
- Neveiciet krasus manevrus ar stūri, piemēram, strauju joslu maiņu vai ātru līkumu izbraukšanu.
- Ja automobilis brauc lielā ātrumā, ir lielāka iespēja tam apgāzties.
- Kontroles zudums notiek, ja divi vai vairāk riteņi atraujas no ceļa virsmas un vadītājs pārāk tālu pagriež stūri situācijas izlabošanai.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Ja automobilis nobrauc no ceļa, neveiciet straujas kustības ar stūri. Tā vietā samaziniet ātrumu, lai nokļūtu atpakaļ uz ceļa.
- HYUNDAI iesaka ievērot noteiktos ātruma ierobežojumus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja jūsu automobilis iestieg sniegā, dubļos, smiltīs u.t.t., varat mēģināt šūpot automobili braucot uz priekšu un atpakaļ. Neveiciet šādas darbības, ja tuvumā atrodas cilvēki vai kādi objekti. Šūpošanas laikā automobilis var negaidīti sākt kustēties uz priekšu vai atpakaļ tiklīdz izkustēsies no iestiguma, ievainojot tuvumā stāvošus cilvēkus vai bojājot objektus.

### **I** Informācija - Pārslēgšanas uz zemāku pārnenumu mehānisms (ja aprīkots)

Maksimālam paātrinājumam izmantojiet *kick down* mehānismu. Strauji piespiediet akseleratora pedāli vairāk nekā nepieciešams. Dubultā sajūga pārnenumkārbā iestatīs zemāko pārnenumu, atkarībā no motora apgriezieniem.

## BREMŽU SISTĒMA

### Bremžu pastiprinātājs

Jūsu automobilis aprīkots ar bremžu pastiprinātāju, kas parastas lietošanas apstākļos automātiski regulējas.

Ja motors nedarbojas vai izslēdzas braukšanas laikā, bremžu pastiprinājums nedarbosies. Tomēr vēl aizvien varēsiet automobili apturēt, stiprāk spiežot bremžu pedāli. Tomēr apstāšanās distance būs ievērojami garāka nekā parasti.

Ja motors nedarbojas, rezerves bremžu spēks tiek daļēji zaudēts, katru reizi piespiežot bremžu pedāli. „Nepumpējiet” bremžu pedāli, ja pastiprinātājs nedarbojas.

Bremžu pedāļa „pumpēšanu” izmantojiet tikai vajadzības gadījumā virziena noturēšanai uz slidena ceļa.



### BRĪDINĀJUMS

**Veiciet šādus piesardzības pasākumus:**

- **Brauciena laikā nebalstiet kāju uz bremžu pedāļa. Tā var izraisīt nevajadzīgu bremžu uzkaršanu un paātrinātu bremžu uzliku un disku nolietojumu.**
- **Braucot lejā pa gariem slīpumiem, iestatiet zemāku pārnesumu un izvairieties no nepārtrauktas bremžu spiešanas. Nepārtraukta bremžu pedāļa spiešana izraisīs bremžu pārkaršanu un var radīt īslaicīgu bremžu veiktspējas zudumu.**

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- **Mitras bremzes ietekmē automobiļa spējas droši samazināt ātrumu; piespiežot bremžu pedāli, automobili var vilkt uz vienu pusi. Nedaudz piespiežot bremžu pedāli, var pārbaudīt, vai bremzes ir šādi ietekmētas. Vienmēr pārbaudiet bremzes šādā veidā, ja esat braukuši pa dziļu ūdeni. Lai nožāvētu bremzes, drošā ātrumā piespiediet bremžu pedāli, līdz jūtat, ka bremžu darbība atjaunojas normāli. Līdz tam centieties nebraukt ar lielu ātrumu.**

### Disku bremžu nodiluma indikators

Ja bremžu uzlikas nodilušās un jāuzstāda jaunas, no priekšējām vai aizmugures bremzēm atskanēs auksta skrāpējoša skaņa (ja aprīkots). Tā var laiku pa laikam parādīties un pazust vai parādīties ik reizi piespiežot bremžu pedāli.

Atcerieties, ka dažos braukšanas apstākļos vai klimatiskajos apstākļos bremzes var čīkstēt arī pirmo reizi ieslēdzot (vai nedaudz ieslēdzot) bremzes. Tas ir normāli un nenozīmē, ka radusies kāda problēma.

#### **PIEZĪME**

Lai izvairītos no dārgiem remontdarbiem, neturpiniet braucienu ar nodilušām bremžu uzlikām.

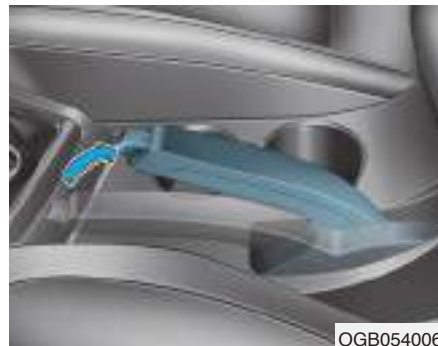
### **I** Informācija

Bremžu uzlikas vienmēr mainiet kā priekšējās un aizmugures ass komplektus.

### Aizmugures trumuļu bremzes (ja aprīkots)

Aizmugures trumuļu bremzēm nav nodiluma indikatoru. Tādēļ pārbaudiet bremžu ieliktnus, ja dzirdat skrāpējošu troksni. Tāpat vienmēr pārbaudiet aizmugures bremzes, kad maināt vai rotējat riepas vai maināt priekšējās bremzes.

### Stāvbremzes



Vienmēr, pieceļoties no vadītāja vietas, ieslēdziet stāvbremzes.

Piespiediet bremžu pedāli.

Velciet stāvbremžu sviru cik tālu vien varat.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Lai izvairītos no SMAGIEM vai NĀVĒJOSIEM ievainojumiem, nedarbiniet stāvbremzes kustības laikā, izņemot ārkārtas gadījumus. Tā var sabojāt bremžu sistēmu un izraisīt negadījumu.



OGB054007

Lai atlaistu:

Piespiediet bremžu pedāli.

Nedaudz pavelciet uz augšu stāvbremžu sviru.

Spiediet stāvbremžu atlaišanas taustiņu (1) un nolaidiet stāvbremžu sviru.

Ja stāvbremzes nevar atlaist vai nevar atlaist līdz galam, iesakām pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim tās pārbaudīt.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Kad izkāpjat no automobīla vai apstājaties stāvēšanai, vienmēr pilnībā apturiet automobili ar bremžu pedāļa palīdzību. Pirms atstājat vadītāja sēdekli, vienmēr atcerieties, ka pārslēgs svirai jābūt 1. pārsesuma pozīcijā (manuālajai pārsesumkārbai) vai P (Stāvēšana, manuālajai pārsesumkārbai/dubultā sajūga pārsesumkārbai), stāvbremzēm ieslēgtām un aizdedzes slēdzim pozīcijā LOCK/OFF.

Ja stāvbremzes nav labi ieslēgtas, automobilis var patvaļīgi izkustēties un ievainot jūs vai citus.

- **NEKAD** neļaujiet nevienam, kurš nav pilnībā iepazinies ar automobili, pieskarties stāvbremzēm. Ja stāvbremzes tiek nelaikā atlaistas, var notikt nelaimes gadījums.
- Stāvbremzes atlaidiet tikai tad, ja sēžat vadītāja sēdekļī un spiežat bremžu pedāli.

## PIEZĪME

- Nespiediet akseleratora pedāli, ja stāvbremze ieslēgtas. Ja spiežat akseleratora pedāli laikā, kad stāvbremzes ieslēgtas, atskanēs brīdinājuma skaņa. Tā rezultātā iespējams sabojāt stāvbremzes.
- Braucot ar ieslēgtām stāvbremzēm, tās var pārkarst un fundamentāli sabojāt bremžu detaļas. Pirms braukšanas pārliecinieties, ka stāvbremzes ir pilnībā atlaistas un stāvbremžu brīdinājuma signāls ir nodzisis.



Visi brīdinājuma gaismas signāli tiek pārbaudīti, pagriežot aizdedzes slēdzi stāvoklī ON (neieslēdzot motoru).

Tas izgaismojas arī tad, ja stāvbremzes ieslēgtas un aizdedzes slēdzis pagriezts stāvoklī START vai ON.

Pirms braukšanas pārliedzinieties, ka stāvbremzes ir pilnībā atlaistas un stāvbremžu brīdinājuma signāls ir nodzisis.

Ja stāvbremžu brīdinājuma signāls nenodzīst pēc stāvbremžu atlaišanas automobilim kustoties, var būt atteice bremžu sistēmā. Tam nekavējoties jāpievērš uzmanība.

Ja tas iespējams, pārtrauciet braucienu. Ja tas nav iespējams, automobili vadiet ar vislielāko uzmanību un brauciet tikai līdz drošas apstāšanās vietai vai remonta darbnīcai.

### Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS)

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Bremžu pretbloķēšanās sistēma (ABS) nevar novērst negadījumus, ko izraisa nepareizi vai bīstami vadīšanas manevri. Kaut arī automobiļa vadāmība avārijas bremzēšanas gadījumā ir uzlabota, vienmēr uzturiet drošu attālumu starp jūsu automobili un objektiem tā priekšā. Sliktos ceļa apstākļos automobiļa ātrumu vienmēr jāsamazina. Bremzēšanas ceļš uz nelīdzeniem, grantētiem, raupjiem vai apsnigušiem ceļiem automobiļiem ar ABS var būt garāks nekā bez.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Šādos apstākļos vadiet automobili lēnāk:

- Nelīdzens, grantēts vai sniegots ceļš.
- Braukšana pa ceļiem, kur ceļa virsma ir bedraina vai ir citas atšķirības virsmas augstumā.
- Uzstādīta sniega ķēdes.

ABS drošības funkcijas nevajadzētu pārbaudīt lielā ātrumā vai pagriezienos. Tas var apdraudēt jūsu un citu cilvēku drošību.

ABS ir elektroniska bremžu sistēma, kas palīdz novērst riepu slīdēšanu. ABS ļauj vadītājam bremzēt un darboties ar stūri vienlaicīgi.



### ABS izmantošana

Lai iegūtu labāko no ABS avārijas situācijā, nemēģiniet mainīt spiedienu uz bremžu pedāli un necentieties „pumpēt” pedāli. Spiediet akselelatora pedāli pēc iespējas spēcīgāk.

Ja piespiežat bremžu pedāli apstākļos, kad iespējama riteņu bloķēšanās, no bremžu sistēmas var atskanēt tikšņoša skaņa un bremžu pedālī var sajūst attiecīgu pulsāciju. Tas nav nekas neparasts un norāda uz ABS aktivāciju.

ABS nesamazina nedz bremzēšanas laiku, nedz distanci.

Vienmēr ievērojiet drošu distanci no priekšā braucošas automašīnas.

ABS nespēj novērst riepu slīdēšanu krasas virziena maiņas rezultātā, piem., mēģinot iebrukt līkumā pārāk lielā ātrumā vai veicot krasus joslas maiņas manevrus. Vienmēr brauciet ātrumā, kas ir drošs attiecīgiem ceļa apstākļiem

ABS nespēj novērst stabilitātes zudumu. Kad strauji bremzējat, ar stūri darbojieties mēreni. Strauji griežot stūri varat nonākt pretējā braukšanas virziena joslā.

Uz nestabiliem vai nelīdzeniem ceļiem bremžu pretbloķēšanās sistēma var pagarināt apstāšanās ceļu salīdzinājumā ar automobiļiem, kas aprīkoti ar parasto bremžu sistēmu.

ABS brīdinājuma signāls (ABS) izgaismojas apmēram uz 3 sekundēm pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas. Šajā laikā ABS veic pašdiagnostiku, gaismas signāls nodzisīs, ja viss ir kārtībā. Ja brīdinājuma signāls neno dziest, ir problēma ar ABS. Iesakām pēc iespējas ātrāk sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Ja ABS brīdinājuma signāls (ABS) izgaismojas un nenodzīst, tas var norādīt uz problēmu ar ABS. Bremžu pastiprinātājs darbosies normāli. Lai samazinātu risku gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus, iesakām pēc iespējas ātrāk sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.**

### ⚠ UZMANĪBU

Kad braucat pa ceļu ar sliktu saķeri, piemēram, pa apledojušu ceļu, un bremzes tiek izmantotas gandrīz nepārtraukti, ABS darbosies nepārtraukti un ABS brīdinājuma signāls (ABS) var izgaismoties. Vadiet automobili uz drošu apstāšanās vietu un izslēdziet motoru.

Restartējiet motoru. Ja ABS brīdinājuma signāls nodziest, ar sistēmu viss ir kārtībā. Pretējā gadījumā tas var norādīt uz problēmu ar ABS. Iesakām pēc iespējas ātrāk sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

### I Informācija

Ja dēļ izlādējušās akumulatora veicat motora ieslēgšanu ar paralēlslēgumu no cita akumulators, motors var darboties nevienmērīgi un vienlaicīgi ABS brīdinājuma signāls (ABS) var izgaismoties. To izraisa zems spriegums akumulatorā. Tas nenorāda uz ABS atteici. Pirms nākošā brauciena ar automobili, uzlādējiet akumulatoru.

### Elektroniskās stabilitātes kontroles (ESC) (ja aprīkots)



Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC) ir sistēma, kas stabilizē automobili līkumos.

ESC kontrolē stūres darbību un faktisko automobiļa kustības virzienu. ESC pievada bremzēšanas spiedienu visu riteņu bremzēm un iejaucas motora pārvaldības sistēmā, lai palīdzētu vadītājam turēties paredzētajā kursā. Tā nevar aizstāt vadīšanas pieredzi. Vienmēr regulējiet ātrumu apstākļiem uz ceļa.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nebrauciet ceļa segumam pārāk ātri un neveiciet pārāk straujus pagriezienus. ESC sistēma nedarbosies, kad:

Pārāk liels ātrums līkumos, strauji manevri un hidroplanēšana uz slapjiem ceļiem tik un tā var beigties ar smagu negadījumu.

## ESC darbība

### ESC ON nosacījumi

Kad aizdedzes slēdzis pagriezts stāvoklī ON, ESC un ESC OFF indikatori izgaismojas uz 3 sekundēm, tad ESC ieslēdzas.

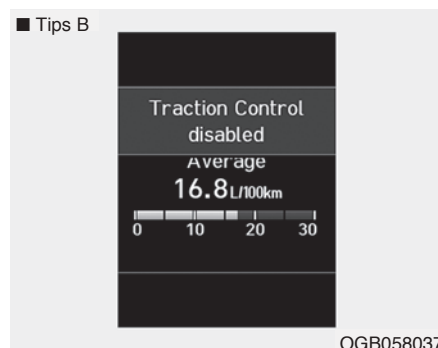
### Darbības laikā



Kad ESC darbojas, ESC indikators mirgo.

- Ja piespiežat bremžu pedāli apstākļos, kad iespējama riteņu bloķēšanās, no bremžu sistēmas var atskanēt tikšņoša skaņa un bremžu pedālī var sajust attiecīgu pulsāciju. Tas nav nekas neparasts un norāda uz ESC aktivāciju.
- Kad ESC aktivējas, motors var nereaģēt uz akseleratora pedāli kā parasti.

- Ja pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbības laikā ESC aktivējas, pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma automātiski atslēdzas. Kad ceļa apstākļi to atļauj, pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma atkal ieslēdzas. Skatiet tematu "Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma šajā sadaļā (ja aprīkots)".
- Uzsākot kustību par dubļainu vai slidenu ceļu, motora apgrīzieni (apgr./min.) var nepalielināties arī tad, ja spēcīgi spiežat akseleratora pedāli. Tas notiek, lai uzturētu stabilitāti un saķeri un nenorāda uz problēmu.

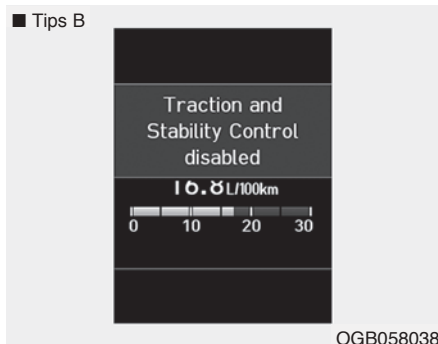


### ESC OFF nosacījumi

Lai atceltu ESC darbību.

#### • Stāvoklis 1

Īsi piespiediet taustiņu ESC OFF (izgaismosies ESC OFF indikators un ziņojums). Šajā stāvoklī motora kontroles funkcija nedarbojas. Citiem vārdiem sakot, saķeres funkcija nedarbojas, bet darbojas tika bremžu kontrole.



### Stāvoklis 2

Piespiediet ESC OFF taustiņu ilgāk par 3 sekundi. ESC OFF indikators izgaismojas un atskan ESC OFF brīdinājuma skaņas signāls. Šajā stāvoklī motora kontroles un bremžu kontroles funkcijas nedarbojas.

Tas nozīmē, ka automobiļa stabilitātes kontroles funkcija nedarbojas.

Ja aizdedzes slēdzis pagriezts stāvoklī LOCK/OFF, un ESC ir izslēgts, ESC paliks izslēgts. Pēc motora ieslēgšanas ESC automātiski ieslēgsies.

### Indikatora signāli

■ ESC indikators (mirgo)



■ ESC OFF indikators (izgaismots)



Ja aizdedzes slēdzis tiek pagriezts stāvoklī ON, ESC indikators izgaismojas un nodziest, ja ESC sistēma darbojas normāli.

ESC darbības signāls mirgo, ja ESC darbojas.

Ja ESC brīdinājuma signāls mērinstrumentu blokā nenodziest, var būt bojājums ESC sistēmā. Kad šis brīdinājuma signāls izgaismojas, iesakām pēc iespējas ātrāk nogādāt automobili pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Indikators ESC OFF izgaismojas, ja ESC tiek izslēgta ar taustiņu.

## BRĪDINĀJUMS

Kad ESC mirgo, tas norāda, ka ESC ir aktīva:

Brauciet lēnām un **NEKAD** nemēģiniet kāpināt ātrumu. **NEKAD** nespiediet ESC OFF taustiņu laikā, kad ESC indikators mirgo, pretējā gadījumā varat zaudēt kontroli pār automobili un izraisīt negadījumu.

## PIEZĪME

Braucot ar dažādām riepām vai riteņiem, ESC sistēmā var rasties atteice. Mainot riepās, nodrošiniet, lai visas riepās būtu oriģinālajā izmērā.

## ESC OFF izmantošana

### Braukšanas laikā

Režīmu ESC OFF drīkst izmantot tikai īslaicīgi, lai atbrīvotu dubļos vai sniegā iestigušu automobili, īslaicīgi izslēdzot ESC, lai uzturētu riteņu griezi.

Lai brauciena laikā izslēgtu ESC, piespiediet taustiņu ESC OFF, kad braucat pa līdzenu ceļu.

## PIEZĪME

Lai nepieļautu automobiļa bojājumus:

- Lai nepieļautu vienas ass riteņu buksēšanu ESC darbības laikā, ABS un bremžu brīdinājuma sistēmas brīdinājuma signāli mirgos. Uz šādu bojājumu remontu garantija neattiecas. Kad šie brīdinājuma signāli izgaismojas, samaziniet motora jaudu un nepieļaujiet riteņu buksēšanu.
- Darbinot automobili uz dinamometra, izslēdziet ESC (ESC OFF indikators izgaismots).

## Informācija

ESC OFF neiespaido ABS vai bremžu sistēmas darbību.

### Automobiļa stabilitātes pārvaldība (ja aprīkots)

Automobiļa stabilitātes pārvaldība (VSM) palīdz automobilim saglabāt stabilitāti paātrinājumā vai bremzēšana laikā uz mitriem vai nelīdzeniem ceļiem, kur ripu saķere ir dažāda.

#### BRĪDINĀJUMS

Kad izmantojat automobiļa stabilitātes pārvaldību (VSM) ievērojiet šādus brīdinājumus:

- **VIENMĒR** uzraugiet ātrumu un distanci līdz priekšā braucošiem automobiļiem. VSM nevar aizstāt vadīšanas pieredzi.
- Nekad nebrauciet pārāk ātri, ja laika apstākļi nav atbilstoši. VSM sistēma nenovērsīs negadījumus. Pārāk liels ātrums sliktos laika apstākļos, uz slideniem un nelīdzeniem ceļiem var būt par iemeslu smāgiem negadījumiem.

### VSM darbība

#### ESC ON nosacījumi

VSM darbojas, kad:

- Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC) ir ieslēgta
- Automobiļa ātrums ir lielāks par 15 km/h uz līkumainiem ceļiem.
- Automobiļa ātrums ir lielāks par 20 km/h, kad automobilis bremzē uz nelīdzena ceļa.

### Darbības laikā

Ja piespiežat bremžu pedāli apstākļos, kad iespējama ESC ieslēgšanās, no bremžu sistēmas var atskanēt tikšķoša skaņa un bremžu pedālī var sajūt attiecīgu pulsāciju. Tas nav nekas neparasts un norāda uz VSM aktivāciju.

#### PIEZĪME

VSM nedarbojas, ja:

- Braucot pa augšu vai lejup ejošu slīpu nomaļus ceļu.
- Braucot atpakaļgaitā
- ESC OFF indikators izgaismots
- EPS (Elektriskā stūres pastiprinātāja) brīdinājuma gaismas signāls (  ) izgaismots.

**VSM OFF nosacījumi**

Lai atceltu VSM darbību, piespiediet ESC OFF taustiņu. ESC OFF indikators (  ) izgaismosies.

Lai ieslēgtu VSM, spiediet taustiņu ESC OFF vēlreiz. ESC OFF signāls izslēgsies.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Ja ESC indikators (  ) vai EPS brīdinājuma signāls (  ) izgaismojas un nenodziest, var būt bojājums VSM sistēmā. Kad šis brīdinājuma signāls izgaismojas, iesakām pēc iespējas ātrāk nogādāt automobili pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

**PIEZĪME**

Braucot ar dažādām riepām vai riteņiem, ESC sistēmā var rasties atteice. Mainot riepas, nodrošiniet, lai visas riepas būtu oriģinālajā izmērā.

**Izkustēšanās slīpumā palīgsistēma (HAC) (ja aprīkots)**

Izkustēšanās slīpumā palīgsistēma (HAC) neļauj automobilim ripot atpakaļ, kad uzsākat kustību slīpumā pret kalnu. Sistēma automātiski darbina bremzes apmēram 2 sekundes un atlaiž bremzes, kad piespiests akseleratora pedālis vai pēc 2 sekundēm.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

Kad uzsākat kustību slīpumā, vienmēr esiet gatavi spiest akseleratora pedāli. HAC aktivējas tikai uz 2 sekundēm.

**PIEZĪME**

- HAC nedarbojas, ja pārslēgta svira iestatīta stāvoklī P (Stāvēšana) vai N (Neitrāls).
- HAC aktivējas arī tad, ja ESC (Elektroniskā stabilitātes kontrole) ir izslēgta, bet neaktivējas, ja ESC ir bojāta.

### Avārijas bremžu signāls (ESS) (ja aprīkots)

Avārijas bremžu signāla sistēma brīdina aizmugurē braucošā transporta vadītājus, ja veicat strauju bremzēšanu.

Sistēma ir aktivēta, kad:

- Automobilis strauji apstājas (automobiļa ātrums ir lielāks par 55km/h un ātruma samazinājums ir lielāks par 7m/s<sup>2</sup>)
- ABS aktivējas

Kad automobiļa ātrums samazinās zem 40 km/h un ABS izslēdzas, vai straujas bremzēšanas situācija ir beigusies, bremžu signāls beidz mirgot. Tā vietā automātiski ieslēdzas avārijas signāli. Avārijas signāli izslēgsies, kad automobiļa ātrums pārsniedz 10km/h pēc kustības atsākšanas. Tas izslēdzas arī tad, ja automobilis kādu laiku tiek vadīts ar nelielu ātrumu. To var izslēgt arī manuāli, piespiežot avārijas signālu slēdzi.

### Labas vadīšanas prakse



#### BRĪDINĀJUMS

**Kad izkāpjat no automobiļa vai apstājaties stāvēšanai, vienmēr pilnībā apturiet automobili ar bremžu pedāla palīdzību. Pirms atstājat vadītāja sēdekli, vienmēr atcerieties, ka pārslēgs svirai jābūt 1. pārnese pozīcijā (manuālajai pārnesumkārbai) vai P (Stāvēšana, manuālajai pārnesumkārbai/dubultā sajūga pārnesumkārbai), stāvbremzēm ieslēgtām un aizdedzes slēdzim pozīcijā LOCK/OFF.**

**Ja stāvbremzes nav labi ieslēgtas, automobilis var patvaļīgi izkustēties un ievainot jūs vai citus.**

Mitras bremzes ir bīstamas! Bremzes var kļūt mitras, ja braucat ar automobili caur stāvošu ūdeni vai mazgājat automobili. Jūsu automobili nevarēs apturēt pietiekami ātri, ja bremzes ir mitras. Mitras bremzes var izraisīt automobiļa vilkšanu u vienu pusi.

Lai izžāvētu bremzes, brauciet nelielā ātrumā viegli spiediet bremzes, līdz atjaunojas normāla bremžu darbība un uzmanieties, lai nezaudētu kontroli pār automobili. Ja normāla bremzēšanas darbība neatjaunojas, pēc iespējas ātrāk apturiet automobili drošā vietā un iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Brauciena laikā NEBALSTIET kāju uz bremžu pedāla. Arī viegls, bet ilgs spiediens uz bremžu pedāla var izraisīt bremžu pārkaršanu.

Ja brauciena laikā tiek pārdupta riepa, uzmanīgi pievelciet stāvbremzes, uzturiet taisnvirziena kustību un lēnām samaziniet ātrumu. Kad braucat pietiekami lēni, lai tas būtu droši, nobrauciet ceļa malā drošā vietā.

Kad automobilis apturēts, spēcīgi spiediet bremžu pedāli, lai neļautu tam patvaļīgi izkustēties.



## ISG (TUKŠGAITAS STOP UN GO) SISTĒMA (JA APRĪKOTS)

ISG sistēma samazina degvielas patēriņu, automātiski izslēdzot motoru, kad automobilis apstājas (piem., pie sarkanā luksofora signāla, stop zīmes vai satiksmes sastrēgumā).

Motors automātiski ieslēdzas, kad atkal ir tam atbilstoši apstākļi.

ISG sistēma vienmēr ir aktīva, kad motors darbojas.

### **I** Informācija

Kad motoru automātiski ieslēdz ISG sistēma, daži brīdinājuma signāli (piem., ABS, ESC, ESC OFF, EPS un stāvbremžu brīdinājuma signāls) var uz dažām sekundēm izgaismoties, jo akumulatorā samazinās spriegums. Tas nenorāda uz bojājumu ISG sistēmā.

### Lai aktivizētu ISG sistēmu:

#### **Aktivācijas priekšnoteikumi**

ISG sistēma darbojas šādos gadījumos:

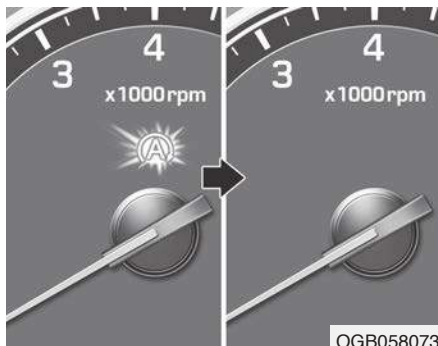
- Vadītāja drošības josta ir piesprādzēta.
- Vadītāja durvis un motorpārsegs aizvērti.
- Bremžu sistēmā vakuuma spiediens pietiekams.
- Akumulators ir pietiekami uzlādēts.
- Āra temperatūra ir starp -20 °C un 35 °C.
- Motora dzesēšanas šķidruma temperatūra ir pārāk zema.
- Sistēmai nav diagnostika režīma.
- Stūre netiek bieži grozīta. (ar automātisko pārsūkārbi / dubultā sajūga transmisiju)
- Automobilis apturēts stāvā slīpumā. (ar automātisko pārsūkārbi / dubultā sajūga transmisiju)

### **I** Informācija



- ISG sistēma netiek aktivēta, kad nav priekšnoteikumu ISG aktivācijai. Šādā gadījumā indikators uz taustiņa ISG OFF izgaismojas un automātiskās motora izslēgšanas indikators (A) mērinstrumentu blokā izgaismojas dzeltenā krāsā.
- Ja iepriekš minētais indikators mērinstrumentu blokā nenodzīst sistēmas pārbaudi ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### Automātiskā motora izslēgšana



OGB058073

Lai izslēgtu motoru tukšgaitas izslēgšanas režīmā

**Ar manuālo pāresumkārbu aprīkoti automobiļi**

1. Samaziniet automobiļa ātrumu līdz zemāk nekā 5 km/h.
2. Iestatiet pārslēga sviru N Neitrāls).
3. Atlaidiet sajūga pedāli.

Kad motors izslēdzas, automātiskās motora izslēgšanas indikators ((A)) mērinstrumentu blokā izgaismojas zaļā krāsā.

### I Informācija

Lai pēc automātiskās izslēgšanās motors atkal izslēgtos, kustības ātrumam jābūt mazākam par 10 km/h.

**Ar automātisko pāresumkārbu / dubultā sajūga transmisiju**

1. Samaziniet ātrumu līdz 0 km/h.
2. Iestatiet pārslēga sviru stāvoklī D (Braukt) vai N (Neitrāls), piespiediet bremžu pedāli.

Kad motors izslēdzas, automātiskās motora izslēgšanas indikators ((A)) mērinstrumentu blokā izgaismojas zaļā krāsā.

### I Informācija

Lai pēc automātiskās izslēgšanās motors atkal izslēgtos, kustības ātrumam jābūt vismaz 8 km/h.

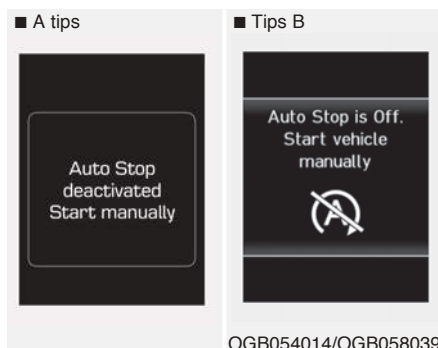
Automātiskās motora izslēgšanas režīmā, kad vadītājs atver motorpārsegu, ISG sistēma tiks deaktivēta.

Kad sistēmā ir deaktivēta:



OGB054012

Indikators uz taustiņa ISG OFF izgaismojas.



Astkan pīkstiens un tiek parādīts ziņojums, "Auto Stop deactivated. Start manually", (Automātiskā izslēgšana deaktivēta. Ieslēdziet motoru manuāli).

Šajā laikā restartējiet automobili manuāli:

#### **Ar manuālo pārnenumkārbu aprīkoti automobiļi**

Kad pārslēga svira ir neitrālā pozīcija, spiediet sajūga un bremžu pedāļus.

#### **Ar automātisko pārnenumkārbu / dubultā sajūga transmisiju**

Iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana) vai N (Neitrāls), piespiediet bremžu pedāli. Drošība nolūka labāk restartējiet automobili ar pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana).

### **Automātiskā ieslēgšana**

Lai restartētu motoru automātiskās izslēgšanas režīmā.

#### **Ar manuālo pārnenumkārbu aprīkoti automobiļi**

- Kad pārslēga svira ir pozīcijā N (Neitrāls), piespiediet sajūga pedāli.

Kad motors restartējas, automātiskās motora izslēgšanas indikators (A) mērinstrumentu blokā nodziest.

#### **Ar automātisko pārnenumkārbu / dubultā sajūga transmisiju**

- Atlaidiet bremžu pedāli.
- Kad AUTO HOLD darbojas, ja atlaižat bremžu pedāli, motors paliek automātiskās izslēgšanas stāvoklī. Tomēr, ja piespiežat akseleratora pedāli, motors atkal ieslēgsies.

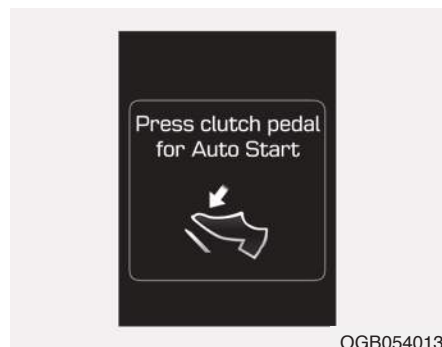
Kad motors restartējas, automātiskās motora izslēgšanas indikators (A) mērinstrumentu blokā nodziest.

### **Motors automātiski restartējas šādās situācijās.**

- Manuālās pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas ventilatoru ātrums ir iestatīts augstāk par 3. pozīciju un ir ieslēgts gaiss kondicionētājs.
- Automātiskās pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas ventilatoru ātrums ir iestatīts augstāk par 3. pozīciju un ir ieslēgts gaiss kondicionētājs.
- Kad pagājis noteikts laiks pēc gaiss kondicionētāja ieslēgšanas.
- Kad aktivēts vējstikla sildītājs.
- Zems vakuuma spiediens bremžu sistēmā.
- Akumulators ir izlādējies.
- Autobiļa ātrums pārsniedz 5 km/h. (ar manuālo pārnenumkārbu aprīkoti automobiļi)
- Autobiļa ātrums pārsniedz 2 km/h. (ar automātisko pārnenumkārbu / dubultā sajūga transmisiju aprīkoti automobiļi)
- Pārnenumu pārslēgs pārvietots P (Stāvēšana) vai R (Atpakaļgaita) laikā, kad piespiests bremžu pedālis.

- Durvis atvērtas vai drošība josta atsprādzēta laikā, kad piespiests bremžu pedālis.

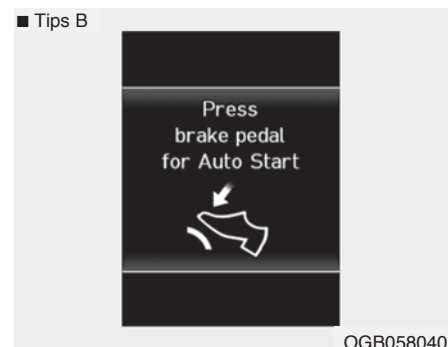
Automātiskās motora izslēgšanas indikators (A) mērinstrumentu blokā mirgo zaļā krāsā 5 sekundes un LCD ekrānā tiek parādīts ziņojums "Auto Start" \*Automātiskā motora ieslēgšana).



Iestatījumu ekrāns tiek īslaicīgi atcelts arī šādās situācijās.

**Ar manuālo pārsenumkārbu aprīkoti automobiļi**

Kad pārsenumi tiek pārslēgti nespiežot sajūga pedāli. LCD ekrānā parādīsies ziņojums "Press clutch pedal for Auto Start" (Automātiskajai ieslēgšanai piespiediet sajūga pedāli). Lai aktivētu automātisko motora ieslēgšanu, iestatiet pārslēgu neitrālajā pozīcijā un piespiediet sajūga pedāli.



**Ar automātisko pārsenumkārbu / dubultā sajūga transmisiju**

Kad pārslēga svira pārvietota no N (Neitrāls) uz R (Atpakaļgaita), D (Braukt) vai manuālās pārslēgšanas režīmā, nespiežot bremžu pedāli. LCD ekrānā parādīsies ziņojums "Press brake pedal for Auto Start" (Automātiskajai ieslēgšanai piespiediet bremžu pedāli). Lai aktivētu automātisko ieslēgšanu, piespiediet bremžu pedāli.

## Lai aktivizētu ISG sistēmu

- Lai deaktivētu ISG sistēmu, piespiediet taustiņu ISG OFF. Pēc tam indikators uz taustiņa ISG OFF izgaismosies un LCD ekrānā būs redzams ziņojums "Auto Stop system OFF" (Automātiskās izslēgšanas sistēma atslēgta).
- Lai atkal aktivizētu ISG sistēmu, piespiediet taustiņu ISG OFF. Tad taustiņa ISG OFF indikators izslēdzas.

## ISG sistēmas atteice

ISG sistēma var nedarboties:

Kad ISG sistēmā vai ISG sensoros ir atteice.

Kad ISG sistēmā ir atteice notiek šādi:

- Automātiskās izslēgšanas indikators ((A)) mērinstrumentu blokā mirgo dzeltenā krāsā.
- Indikators uz taustiņa ISG OFF izgaismosies.

## I Informācija

- Kad nav iespējams izslēgt taustiņa ISG OFF indikatoru spiežot taustiņu ISG OFF, vai, kad ir ISG sistēmas atteice, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.
- Taustiņa ISG OFF indikatoru var izslēgt braucot vairāk nekā 80 km 2 stundu laikā ar ventilatora ātrumu iestatītu 2. pozīcijā. Ja ISG OFF indikators paliek izgaismots, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad motors ir automātiskās izslēgšanas režīmā, motors var restartēties. Pirms izkāpjat no automobiļa vai ķeraties pie kādiem darbiem motortelpā, pagrieziēt aizdedzes slēdzi stāvaklī LOCK/OFF un izņemiet aizdedzes atslēgu.

### Akumulatora sensora deaktivācija



[A] : Akumulatora sensors

Akumulatora sensors tiek deaktivēts, kad apkopes nolūkos tiek atvienots akumulatora negatīvais kontakts.

Šādā gadījumā ISG sistēmas darbība tiek ierobežota, jo deaktivēts akumulatora sensors. Tādējādi vadītājam jāveic šādas darbības, lai atkal aktivētu akumulatora sensoru pēc akumulatora atvienošanas.

### Akumulatora sensora aktivācijas priekšnoteikumi

Lai aktivētu akumulatora sensoru, nedarbiniet motoru 4 stundas, tad restartējiet motoru 3 līdz 4 reizes.

Pievērsiet īpašu uzmanību piederumu pieslēgšanai (piem., navigācija un melnā kārba) automobilim laikā, kad motors izslēgts. Ja nē, akumulatora sensors var neaktivēties.

### I Informācija

ISG sistēma var nedarboties šādos gadījumos.

- Kad IGS sistēmā ir atteice.

- Akumulators ir izlādējies.

- Zems vakuuma spiediens bremžu sistēmā.

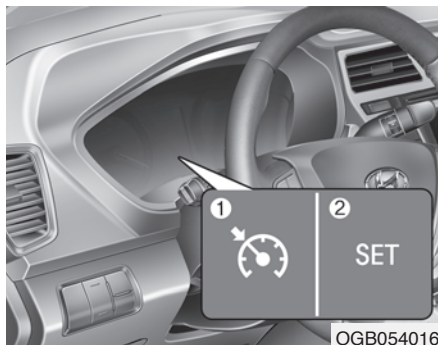
Ja tā notiek, iesakām pārbaudīt ISG sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

### PIEZĪME

- **Mainai izmantojiet tikai oriģinālo HYUNDAI ISG akumulatoru. Pretējā gadījumā ISG sistēma var nedarboties:**
- **Nemēģiniet uzlādēt ISG akumulatoru ar parasto akumulatora lādētāju. Tā var sabojāt ISG akumulatoru, m tas var arī uzsprāgt.**
- **Nenoņemiet akumulatora vāciņu. Ja to neievēro, akumulatorā esošais cilvēka veselībai bīstamais elektrolīts var izlīst.**

## PASTĀVĪGA ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMA (JA APRĪKOTS)

### Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbība



1. Indikators CRUISE

2. Indikators SET

Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma ļauj braukt ātrumā virs 30 km/h, neturot kāju uz akceleratora pedāļa.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Veiciet šādus piesardzības pasākumus:

- Ja pastāvīga ātrums uzturēšanas sistēma atstāta ieslēgta, (CRUISE indikators mērinstrumentu blokā izgaismots), tā var nejauši ieslēgties. Turiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu izslēgtu (🚫) (CRUISE indikators izslēgts), ja tā netiek izmantota, lai nepieļautu nejaušu ātruma iestatīšanu.
- Pastāvīga ātrums uzturēšanas sistēmu izmantojiet tikai uz pārskatāmiem autoceļiem un labos laika apstākļos.
- Pievērsiet īpašu uzmanību braukšanas apstākļiem, ja izmantojat pastāvīgā ātruma uzturēšanas sistēmu.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Neizmantojiet pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu, kad nav droši uzturēt nemainīgu automobiļa ātrumu.
  - Kad braucat blīvā satiksmē vai satiksmes apstākļi neļauj braukt ar nemainīgu ātrumu.
  - Braucot pa salijušiem, apledojušiem vai apsnigušiem ceļiem.
  - Braucot pa bedrainiem vai grantētiem ceļiem
  - Kad braucat vējainos reģionos.
  - Velkot piekabi

### Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas slēdzis



 : Ieslēdz un izslēdz pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu. (ON → CANCEL → OFF)

**MODE:** Pārslēdzas pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma un ātruma ierobežotāja sistēmas starpā.

**RES+:** Atjauno vai palieli iestatīto ātrumu.

**SET-:** Iestata vai samazina iestatīto ātrumu.

### Pastāvīga ātruma iestatīšana



1. Piespiediet taustiņu  uz stūres, lai ieslēgtu sistēmu. Indikators  izgaismosies.
2. Palieliniet ātrumu līdz vajadzīgajam, tam jābūt lielākam par 30 km/h.

### **I** Informācija

Automobiļiem ar manuālo pārnēsma-kārbu, lai iestatītu pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu, bremžu pedālis jāpiespiež vismaz vienu reizi.



3. Spiediet sviru (1) uz leju (SET) un atlaidiet to. Indikators SET izgaismosies.
4. Atlaidiet akseleratora pedāli.

### **I** Informācija

Stāvā augšupejošā ceļā ātrums var samazināties, bet lejupejošā - palielināties.



### **Lai palielinātu iestatīto ātrumu**



- Spiediet sviru (1) uz augšu (RES+) un paturiet, vienlaicīgi vērojot iestatīto ātrumu mērinstrumentu blokā. Kad parādīts vajadzīgais ātrums, un automobilis sasniedzis šo ātrumu, atlaidiet sviru.
- Spiediet sviru (1) uz augšu (RES+) un atlaidiet tūlīt. Pastāvīgi uzturētais ātrums palielināsies par 2,0 km/h ik reizi, kad šādi tiks lietots taustiņš RES+.
- Piespiediet akseleratora pedāli. Kad automobilis sasniedz vajadzīgo ātrumu, spiediet sviru (1) uz leju (SET-).

### **Lai samazinātu iestatīto ātrumu**



- Spiediet sviru (1) uz leju (SET-) un turiet. Automobilis pakāpeniski samazinās ātrumu. Kad sasniegts ātrums, ko vēlaties uzturēt, atlaidiet sviru.
- Spiediet sviru (1) uz leju (SET-) un atlaidiet tūlīt. Pastāvīgi uzturētais ātrums samazināsies par 2,0 km/h ik reizi, kad šādi tiks lietots taustiņš SET-.
- Viegli piespiediet bremžu pedāli. Kad automobilis sasniedz vajadzīgo ātrumu, spiediet sviru (1) uz leju (SET-).

### **Lai īslaicīgi palielinātu ātrumu ar pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu ieslēgtu**

Piespiediet akseleratora pedāli. Atlaižot pedāli, automobilis atjaunos iepriekš iestatīto ātrumu.

Ja pārvietojat sviru uz leju (SET -) pie palielināta ātruma, palielinātais ātrums tiks iestatīts kā uzturamais.

### **Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma tiks atcelta, kad :**



OGB054021

- Spiežat bremžu pedāli.
- Piespiežat sajūga pedāli. (ar manuālo pārnesumkārbu aprīkotas automobiļi)
- Spiežot taustiņu  uz stūres.
- Spiežot  taustiņu. Indikatori  un SET nodzīsīs.
- Pārvietojot pārslēga sviru pozīcijā N (neitrāls). (ar automātisko pārnesumkārbu / dubultā sajūga transmisiju aprīkotas automobiļi)

- Samaziniet automobiļa ātrumu zem aptuveni 25 km/h.
- ESC (Elektroniskā stabilitātes kontrole) darbojas

### **I Informācija**

Katra no šīm darbībām atceļ pastāvīgā ātruma uzturēšanas sistēmas darbību (indikators SET mērinstrumentu blokā nodzīsīs), bet piespiežot taustiņu  sistēma netiks izslēgta. Ja vēlaties atjaunot pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbību, spiediet sviru uz augšu (RES+) uz stūres. Atjaunosies iepriekš iestatītais ātrums, ja vien sistēma nav izslēgta ar  taustiņu.

### **Lai atjaunoti iestatīto ātrumu**



OGB054019

Spiediet sviru (1) uz augšu (RES+). Ja automobiļa ātrums ir lielāks par 30 km/h, sistēma atjaunos iestatīto ātrumu.

***Lai izslēgtu pastāvīga ātruma  
uzturēšanas sistēmu***



- Piespiediet taustīnu  (Indikators CRUISE  nodzisīs.).
- Izslēdziet motoru.

## ĀTRUMA IEROBEŽOJUMA KONTROLES SISTĒMA (JA APRĪKOTS)

### Ātruma ierobežošanas sistēmas darbība

Varat iestatīt ātruma ierobežojumu, kad vēlaties nepārsniegt noteiktu ātrumu.

Ja pārsniedzat iestatīto ātrumu, brīdinājuma sistēma ieslēdzas (iestatītais ātrums mirgo un dzirdama brīdinājuma skaņa) līdz automobiļa ātrums nesamazinās zem iestatītā.

### **I** Informācija

Kad ātruma ierobežojums darbojas, pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmu nevar aktivēt.

### Ātruma ierobežošanas sistēmas slēdzis



OGB054032

 : Ieslēdz un izslēdz ātruma ierobežošanas sistēmu. (ON → CANCEL → OFF)

 : Pārslēdzas pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma un ātruma ierobežotāja sistēmas starpā.

RES+: Atjauno vai palielina iestatīto ātruma ierobežojumu.

SET-: Iestata vai samazina iestatīto ātruma ierobežojumu.

### Lai iestatītu ātruma ierobežojumu



OGB054021



OGB054017

1. Piespiediet taustiņu  uz stūres, un piespiediet  taustiņu, lai ieslēgtu sistēmu. Ātruma ierobežojuma indikators mērinstrumentu blokā izgaismosies.



OGB054020

2. Pārvietojiet sviru uz leju (SET-).
3. Spiediet sviru uz augšu (pret RES+) vai uz leju (pret SET -), un atlaidiet, ka sasniegts vajadzīgais ātrums. Spiediet sviru uz augšu (pret RES+) vai uz leju (pret SET -) un turiet. Ātrums palielināsies vai samazināsies par 5 km/h.

Iestatītais ātruma ierobežojums būs redzams mērinstrumentu panelī.

Ja vēlaties braukt ātrāk par iestatīto ātruma ierobežojumu un piespiežat akseleratora pedāli par apmēram 50%, automobilis uzturēs iestatīto ātruma ierobežojumu.

Tomēr, ja spiežat akseleratora pedāli vairāk par apmēram 70%, iespējams automobili vadīt ātrāk par iestatīto ātrumu. Pēc tam ātruma ierobežojums mirgos un būs dzirdams skaņas signāls, līdz automobiļa ātrums atjaunojas iestatītajās robežās.

***Lai izslēgtu ātruma ierobežotāju, veiciet vienu no šīm darbībām:***



OGB054021

- Piespiediet taustiņu .
- Piespiediet taustiņu . Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma ieslēgsies.

## IZVAIRĪŠANĀS NO FRONTĀLAS SADURSMES PALĪGSISĒMA (FCA) (JA APRĪKOTS)

Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēma paredzēta priekšā braucoša transporta atklāšanai un ceļa uzraudzībai ar kameras palīdzību; sistēma brīdina vadītāju, ka sadursme ir neizbēgams un, ja nepieciešams, ieslēdz avārijas bremzes.

✱ FCA kamera neatklāj gājējus.

### BRĪDINĀJUMS

**Kad izmantojat frontālās sadursmes novēršanas palīgsistēmu (FCA), ievērojiet šādus drošības pasākumus:**

- Šī ir palīgsistēma un tā nevar aizstāt vajadzību pievērst pastiprinātu uzmanību apkārtnē. Sensoru darbības diapazons un iespēja noteikt šķēršļus ir ierobežota. Visu laiku pievērsiet uzmanību apstākļiem uz ceļa.
- NEKAD nebrauciet ātrāk nekā to var darīt uz šāda ceļa seguma vai līkumā.
- Vienmēr brauciet uzmanīgi, lai savlaicīgi reaģētu uz bīstamām situācijām. FCA sistēma pilnībā neuzņemas automobiļa vadīšanu un tā nav izvairīšanās no sadursmes sistēma.

### Sistēmas iestatīšana un aktivācija

#### ***Sistēmas iestatīšana***

Vadītājs var aktivēt FCA, iestatot aizdedzes slēdzi pozīcijā ON un atlasot:

“User Settings” (Lietotāja iestatījumi), → “Driver Assist” (Vadītāja palīgsistēmas) → Forward safety (Drošība priekšā)



Kad FCA sistēma atcelta, LCD ekrānā izgaismojas brīdinājums, Vadītājs var LCD ekrānā redzēt FCA sistēmas statusu ON/OFF. Brīdinājuma signāls izgaismosies arī tad, kad the ESC (Elektroniskā stabilitātes kontrole) ir izslēgta (Saķeras un stabilitātes kontrole atspējota). Ja brīdinājuma signāls nenodziest pēc FCA aktivācijas, sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

- Vadītājs var atlasīt sākotnējo brīdinājuma aktivācijas laiku LCD ekrānā.

Atveriet "User Settings → Driver assistance → Warning timing → Early/Normal/Later".

Frontālās sadursmes brīdinājuma sākotnējās opcijas ietver:

- Early (Agrāk):

Kad atlasīts šis nosacījums, sākotnējais frontālās sadursmes brīdinājums tiek aktivēts agrāk nekā parasti. Šis iestatījums palielina distanci starp automobili priekšā pirms sākotnējā brīdinājuma.

- Normal (Normāls):

Kad atlasīts šis nosacījums, sākotnējais frontālās sadursmes brīdinājums tiek aktivēts kā parasti. Šis iestatījums pieļauj nominālu distanci starp automobili un gājēju priekšā pirms sākotnējā brīdinājuma.

- Later (Vēlāk):

Kad atlasīts šis nosacījums, sākotnējais frontālās sadursmes brīdinājums tiek aktivēts vēlāk nekā parasti. Šis iestatījums samazina distanci starp automobili priekšā pirms sākotnējā brīdinājuma.

Atalsiet 'Later', kad satiksme nav blīva un kustības ātrums neliels.

### **Aktivācijas priekšnoteikumi**

FCA kļūst gatava aktivācijai, kad FCA tiek atlasīts LCD ekrānā un, kad ir atbilstība šādiem priekšnoteikumiem:

- ESC (Elektroniskā stabilitātes kontrole) darbojas
- Automašīna ātrums lielāks par 10 km/h. (FCA tiek aktivēta tikai noteiktā ātrumu diapazonā.)
- Sistēma atklāj transportlīdzekli priekšā, kas var sadurties ar jūsu automobili. (FCA nedarbojas pareizi vai atskaņo tikai brīdinājuma skaņas signālus atkarībā no brauciena vai automašīna stāvokļa.)

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Kad grasāties izmantot slēdzi uz stūres ar nolūku aktivēt/deaktivēt FCA sistēmu, pilnībā apturiet automobili drošā vietā.
- FCA automātiski aktivējas pēc aizdedzes slēdža iestatīšanas stāvoklī ON. Vadītājs var deaktivēt FCA, atceļot sistēmas iestatījumu LCD ekrānā.
- FCA automātiski deaktivējas pēc ESC (Elektroniskā stabilitātes kontrole) atcelšanas. Kad ESC atcelta FCA nevar aktivēt LCD ekrānā. FCA brīdinājuma signāls izgaismosies, kas nav nekas neparasts.

## FCA brīdinājuma ziņojums un sistēma kontrole

FCA parāda brīdinājuma ziņojumu un brīdinājuma signālu atkarībā no riska līmeņa, piem., par priekšā esoša transportlīdzekļa strauju apstāšanos, nepietiekami bremzēšanas distanci. Atkarībā no riska līmeņa, sistēma arī kontrolē bremzes.

Vadītājs var atlasīt sākotnējo brīdinājuma laiku LCD ekrānā sadaļā Users Settings (Lietotāja iestatījumi). Frontālās sadursmes brīdinājuma sākotnējās opcijas ietver Normal vai Late brīdinājuma laiku

## Sadursmes brīdinājums (1. brīdinājums)



LCD ekrānā parādās brīdinājuma ziņojums un atskan brīdinājuma skaņa.



### **Sadursmes brīdinājums (2 brīdinājums)**



LCD ekrānā parādās brīdinājuma ziņojums un atskan brīdinājuma skaņa. Papildus tam dažas automobiļa sistēma iejaucas motora pārvaldības sistēmā, lai palīdzēti samazināt automobiļa ātrumu.

- Jūsu automobiļa ātrums var ievērojami samazināties.
- FCA sistēma ierobežoti kontrolē bremzes, lai pēc iespējas samazinātu sadursmes trieciena spēku.

### **Avārijas bremzēšana (3. brīdinājums)**



LCD ekrānā parādās brīdinājuma ziņojums un atskan brīdinājuma skaņa.

Papildus tam dažas automobiļa sistēma iejaucas motora pārvaldības sistēmā, lai palīdzēti samazināt automobiļa ātrumu.

- FCA sistēma ierobežoti kontrolē bremzes, lai pēc iespējas samazinātu sadursmes trieciena spēku. Maksimālā bremžu kontrole tiek sasniegta tieši pirms trieciena.

### **Bremžu darbība**

- Ārkārtas gadījumā bremžu sistēma iestatās gatavības stāvoklī, lai rosinātu vadītāju spiest bremžu pedāli.
- FCA nodrošina papildu bremzēšanas spēku, lai iegūtu optimālu bremžu sniegumu no vadītāja spiediena uz bremžu pedāļa.
- Bremžu kontrole tiek automātiski deaktivēta, kad vadītājs spēcīgi piespiež bremžu pedāli, vai, kad vadītājs strauji pagriež stūri.
- Bremžu kontrole tiek automātiski atcelta, kad riska faktors likvidējas.



### UZMANĪBU

Vadītājam vienmēr jāpievērš visa uzmanība automobiļa vadīšana, neatkarīgi no brīdinājuma ziņojuma vai FCA sistēma brīdinājuma.



### BRĪDINĀJUMS

Bremžu kontrole nespēj pilnībā apturēt automobili un izvairīties no visām sadursmēm. Vadītājs pats vienmēr ir atbildīgs par drošu automobiļa vadīšanu.



### BRĪDINĀJUMS

FCA loģiski darbojas atkarībā no riska līmeņiem, piem., attāluma līdz transportlīdzeklim priekšā, transportlīdzekļa ātruma priekšā un vadītāja rīcības. Tādi apstākļi kā slikts laiks un ceļa stāvoklis var iespaidot FCA sistēma darbību.



### BRĪDINĀJUMS

Nekad nebrauciet neuzmanīgi vai pārgalvīgi ar nolūku aktivēt sistēmu

## FCA sensors



Lai FCA sistēma darbotos pareizi, vienmēr pārliecinieties, ka sensors ir tīrs, uz tā nav dubļi, sniegs vai putekļi.

Dubļi, sniegs vai citi svešķermeņi un objektīva var nelabvēlīgi iespaidot sensora darbību.

## PIEZĪME

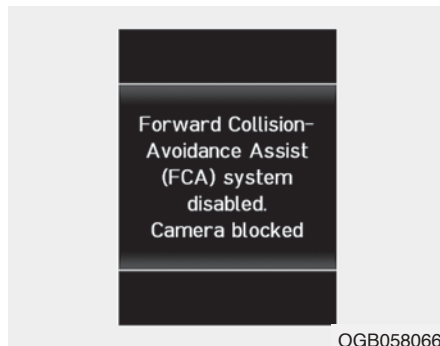
- NEKAD neuzstādiert piederumus vai uzlīmes pie vējstikla vai priekšā vējstiklam.
- NEKAD neatstādiert atstarojošus priekšmetus (piem., baltu papīru, spoguļi utt.) uz priekšējā paneļa. Atstarotā gaisma var traucēt sistēmai.
- Īpaši sargādiert kameras sensoru no ūdens.
- NEKAD neizjaucdiert kameras mezglu un nepakļaudiert to triecieniem.
- Ja skaļi klausādiert audio sistēmu, tās var pārmaikt vadītāja uzmanības brīdinājuma sistēmas skaņas signālus.

## I Informācija

Šādā gadījumā automobiļa apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

- Vējstikls nomainīts

## Brīdinājuma ziņojums un brīdinājuma gaismas signāls



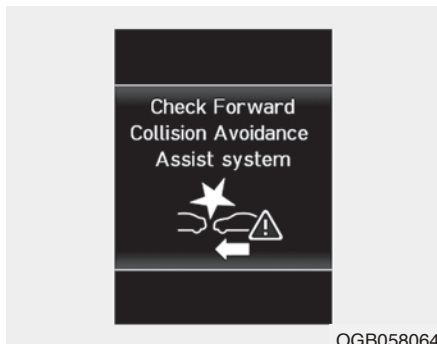
Izvairīšanās no frontāla sadursmes palīgsistēma (FCA) atspējota.  
Kamera ir bloķēta.

Kad sensora pārsegs vai sensora objektīvu sedz dubļi, sniegs vai ledus, FCA var uz laiku izslēgties. Šādā gadījumā LCD ekrānā parādīsies brīdinājuma ziņojums.

Notīriert dubļus, sniegu vai putekļus un notīriert radara sensoru, tikai tad var izmantot FCA sistēmu.

Sistēma darbosies normāli, kad dubļi, sniegs vai putekļi tiek notīrīti. FCA var darboties nepareizi vietās (piem., klajā laukā), kur nekas nav atklājams pēc motora ieslēgšanas.

### Sistēmas atteice



#### Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēmai (FCA)

- Kad FCA nedarbojas pareizi, FCA brīdinājuma signāls (🚗💥) izgaismosies un uz pāris sekundēm parādīsies brīdinājuma ziņojums. Kad ziņojums nodziest, izgaismosies galvenais brīdinājuma signāls (⚠️). Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.
- FCA brīdinājuma ziņojums var parādīties vienlaicīgi ar ESC (Elektroniskā stabilitātes kontrole) brīdinājuma signāla izgaismošanos.

### ⚠️ BRĪDINĀJUMS

- FCA ir tikai palīgsistēma vadītāja ērtību labad. Vadītājs ir atbildīgs par automobiļa vadīšanu. Pārāk nepaļaujieties uz FCA sistēmu. Uzturiet drošu attālumu līdz priekšā braucošajiem un vajadzības gadījumā spiediet bremžu pedāli un samaziniet ātrumu.
- Dažos gadījumos un skarbos brauciena apstākļos FCA sistēma var negaidīti aktivēties. LCD ekrānā parādās brīdinājuma ziņojums un atskan brīdinājuma skaņa.

Tāpat dažos gadījumos priekšējās kameras sistēma var neatklāt transportlīdzekli priekšā. FCA sistēma var neaktivēties un brīdinājuma ziņojums var neparādīties.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Arī tad, ja FCA sistēmas bremžu kontrolē radusies atteice, automobiļa pamatbremzes darbosies normāli. Tomēr bremžu kontroles funkcija sadursmes novēršanai nedarbosies.
- Ja priekšā braucošs automobīlis krasi apstājas, varat zaudēt kontroli pār bremžu sistēmu. Tādēļ vienmēr uzturiet drošu distanci starp jums un priekšā braucošu automobīli.
- FCA sistēma var aktivēties bremzēšanas laikā un automobīlis var strauji apstāties un nenostiprināti priekšmeti automobīlī var ievainot pasažierus. Vienmēr nostipriniet visus priekšmetus automobīlī.
- FCA sistēma var neaktivēties, ja vadītājs pats spiež bremžu pedāli, lai izvairītos no sadursmes.

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

- Ja automobilis priekšā pēkšņi apstājas, bremžu kontroles var būt nepietiekama, lai izvairītos no sadursmes. Esiet vienmēr ļoti uzmanīgi.
- Pasažieri var gūt ievainojumus, ka automobilis strauji apstājas pēc FCA sistēma aktivācijas. Esat ļoti uzmanīgi.
- FCA sistēma darbojas tikai, lai atklātu priekšā transportlīdzekļus.

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

- FCA sistēma nedarbojas, ja automobilis kustas atpakaļgaitā.
- FCA sistēma nav paredzēta citu objektu atklāšanai, piem., dzīvnieku.
- FCA sistēma darbojas tikai, lai atklātu priekšā transportlīdzekļus.
- FCA neatklāj transportlīdzekļus pretējās kustības joslā.
- FCA sistēma neatklāj šķērsojošās satiksmes transportlīdzekļus, kas tuvojas.
- FCA sistēma nespēja atklāt vadītāju, kas tuvojas no stāvoša automobiļa sāniem (piem., strupceļā).

Šādos gadījumos jums jāuztur pietiekams bremzēšanas attālums un, ja nepieciešams, jāspiež bremžu pedālis, lai samazinātu ātrumu un uzturētu drošu distanci.

**Sistēmas ierobežojumi**

Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēma paredzēta priekšā braucoša transporta atklāšanai un ceļa uzraudzībai ar kameras palīdzību; sistēma brīdina vadītāju, ka sadursme ir neizbēgama un, ja nepieciešams, ieslēdz avārijas bremzes.

Dažos gadījumos kamera var nespēt atklāt transportlīdzekli priekšā. Dažos gadījumos FCA sistēma var nedarboties pareizi. Vadītājam jāpievērš pastiprināta uzmanība šādām situācijām, kad FCA darbība var būt ierobežota.

### **Transportlīdzekļa atklāšana**

Sistēmā var būt kļūme, kad:

- Kameru bloķē svešķermeņi vai dubļi.
- Kameras objektīvam traucē loga tonējums, vējstikla tonējums vai aizsargplēve, bojāts stikls vai stiklam pielipuši svešķermeņi (uzlīmes, kukaiņi utt.).
- Slikti laika apstākļi, piem., stiprs lietus vai sniegs, kas traucē kameras darbībai.
- Ir elektroviļņu traucējumi.
- Kameras sensora atpazīšanas spēja ir ierobežota.
- Transportlīdzeklis priekšā ir pārāk mazs un to nevar atklāt (piem., motocikls vai divritenis)
- Transportlīdzeklis priekšā ir nestandarta izmēra vai piekabe, kas ir pārāk liela un to nevar atklāt (piem., traktora piekabe utt.)

- Vadītāja redzes lauks nav pietiekoši apgaismots (tumsā vai pārāk spilgtā atstarotā gaismā, kas traucē redzei)
- Transportlīdzeklim priekšā nav ieslēgti aizmugures lukturi.
- Apkārtējais apgaismojums krasi mainās, piem., iebraucot tunelī vai izbraucot no tā.
- Kad gaisma no ceļa apgaismojuma vai pretī braucošiem transportlīdzekļiem atstarojas no ceļa virsmas, piem., peļķēm.
- Redzes loku traucē tieši saules stari
- Vējstikls ir aizsvīdis, skaidra ceļa pārskatāmība ir traucēta.
- Transportlīdzeklis priekšā kustas nevienmērīgi
- Kad automobilis pārvietojas pa nelīdzenām virsmām, vai virsmām ar krasām slīpuma maiņām.
- Automobilis tiek vadīts tuvu metāla konstrukcijām, piem., būvlauku miem, dzelzceļam utt.
- Automobilis pārvietojas telpā, piem., pazemes stāvlaukumā.
- Nelīdzena ceļa dēļ automobilis spēcīgi vibrē brauciena laikā
- Sensora atpazīšanas spēja krasi mainās, kad šķērsojat “gulošo policistu”
- Priekšā braucošais transportlīdzeklis pārvietojas vertikāli attiecībā pret kustības virzienu
- Transportlīdzeklis priekšā apturēts vertikāli
- Priekšā esošais transportlīdzeklis kustas virzienā pret jums vai atpakaļgaitā
- Jūs braucat krustojuma aplī un priekšā esošais transportlīdzeklis apļo



OTM058117

- Braucot līkumā

FCA sistēma sniegums var pasliktināties līkumainos ceļos.

Līkumainos ceļos FCA sistēma var nespēt atpazīt transportlīdzekli tai pašā joslā, un sistēmas sniegums var pasliktināties. Rezultātā var nevajadzīgi ieslēgties brīdinājuma signāls un bremsēšana, vai brīdinājuma signāls un bremsēšana var neieslēgties, kad tas vajadzīgs.

Tāpat dažos gadījumos priekšējā radara sensors vai kameras sistēma var neatklāt transportlīdzekli līkumainā ceļā priekšā.

Šādos gadījumos jums jāuztur pietiekams bremsēšanas attālums un, ja nepieciešams, jāspiež bremžu pedālis, lai samazinātu ātrumu un uzturētu drošu distanci.



OTM058073

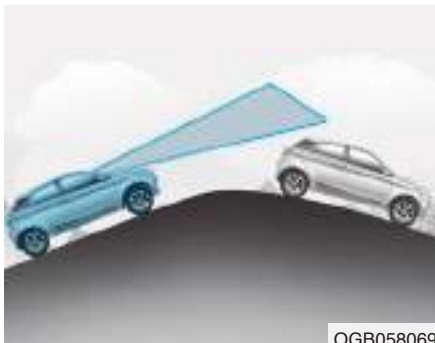
Kad braucat pa līkumainu ceļu FCA sistēma var atklāt transportlīdzekli blakus joslā.

Šādā gadījumā sistēma var nevajadzīgi brīdināt vadītāju un ieslēgt bremzes.

Vienmēr brauciena laikā pievērsiet uzmanību apkārtni. Ja vajadzīgs, piespiediet bremžu pedāli un samaziniet ātrumu, lai uzturēt drošu distanci.

Vai arī, kad spiežat akseleratora pedāli, lai neļautu sistēmai nevajadzīgi samazināt automobiļa ātrumu.

Pārbaudiet, vai ceļa stāvoklis atbilst drošai FCA sistēmas izmantošanai.

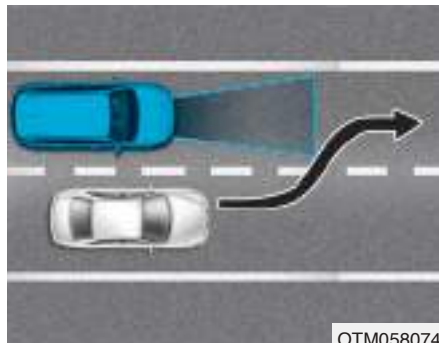


### - Braukšana slīpumā

FCA sniegums pasliktinās, kad braucat kalnup vai lejup no kalna, FCA var neatpazīt automobili priekšā tajā pašā joslā. Sistēma var parādīt brīdinājuma ziņu vai atskaņot brīdinājuma skaņu bez redzama iemesla, vai arī vispār neparādīt brīdinājuma ziņojumu un neatskaņot brīdinājuma skaņu.

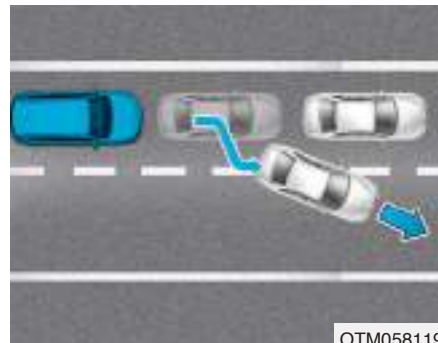
Kad FCA pēkšņi atpazīst transportlīdzekli priekšā slīpumā, varat sajūt strauju ātruma samazināšanu.

Vienmēr skatieties uz priekšu, ja braucat augšup kalnā vai lejup un, ja nepieciešams, spiediet bremžu pedāli, lai samazinātu ātrumu un uzturētu distanci.



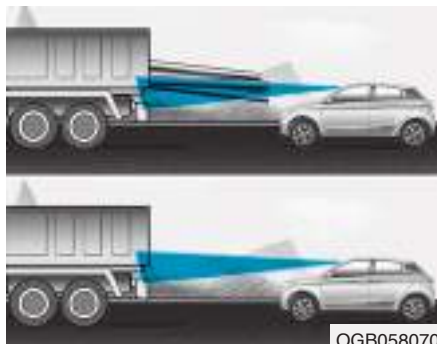
### - Joslas maiņa

Kad transportlīdzeklis priekšā maina joslu, FCA sistēma var nespēt atklāt transportlīdzekli uzreiz, ir sevišķi, ja transportlīdzeklis maina joslu strauji. Šādos gadījumos jums jāuztur pietiekams bremzēšanas attālums un, ja nepieciešams, jāspiež bremžu pedālis, lai samazinātu ātrumu un uzturētu drošu distanci.



Kad atrodaties sastrēgumā un transportlīdzeklis priekšā pārvietojas uz blakus joslu, FCA sistēma var nespēt uzreiz atklāt transportlīdzekli, kas tagad atrodas priekšā. Šādos gadījumos jums jāuztur pietiekams bremzēšanas attālums un, ja nepieciešams, jāspiež bremžu pedālis, lai samazinātu ātrumu un uzturētu drošu distanci.





- Transportlīdzekļa priekšā atklāšana  
Ja transportlīdzeklis priekšā pārvadā kravu, kas ir garāka par pašu transportlīdzekli, vai transportlīdzeklim priekšā ir augstāks klirens, jābūt īpaši uzmanīgam. FCA sistēma var nespēt atklāt garu kravu. Šādos gadījumos jums jāuztur pietiekams bremzēšanas attālums un, ja nepieciešams, jāspiež bremžu pedālis, lai samazinātu ātrumu un uzturētu drošu distanci.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēmu (FCA), ja velkat automobili. FCA sistēma izmantošana vilkšanas laikā var apdraudēt jūsu vai velkošā automobiļa drošību.
- Ja transportlīdzeklis priekšā pārvadā kravu, kas ir garāka par pašu transportlīdzekli, vai transportlīdzeklim priekšā ir augstāks klirens.
- FCA sistēma paredzēta priekšā uz ceļa esošu transportlīdzekļu atklāšanai un uzraudzībai ar radara signāliem un kameru. Tā nav paredzēta motociklu, divriteņu vai citu mazu objektu atklāšanai - čemodāni, iepirkšanās ratiņi vai bērnu ratiņi.

(Turpinājums)

## (Turpinājums)

- Nekad nemēģiniet pārbaudīt FCA sistēma darbību. Tam var būt smagas vai letālas sekas.
- Ja vēstikls vai kamera jāmaiņa vai jāremontē, iesakām nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

## I Informācija

Dažos gadījumos FCA sistēma var izslēgties elektromagnētisko traucējumu dēļ.

## NOVIRZES NO JOSLAS BRĪDINĀJUMA SISTĒMA (LDW) (JA APRĪKOTS)



OGB058022

Novirzes no joslas brīdinājuma sistēma konstatē joslas līnijas ar sensoru pie vējstikla un brīdina jūs, kad automobīlis novirzās no joslas.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Novirze no joslas brīdinājuma sistēma (LDW) nevar aizstāt drošu automobiļa vadīšanu, tā ir tikai palīgsistēma. Vadītāja pienākums ir vienmēr uzraudzīt ātrumu un attālumu līdz priekšā braucošiem automobiļiem.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad izmantojat novirzes no joslas brīdinājuma sistēmu (LDW), ievērojiet šos brīdinājumus:

- **VIENMĒR** pārbaudiet ceļa stāvokli.  
LDW nelielā mērā automobīlim mainīt joslas vai palikt joslā.
- Neveiciet krasus manevrus ar stūri, kad LDW sistēma brīdina, ka novirzāties no joslas.
- Ja sensors nevar atklāt joslu vai automobiļa ātrums ir zemāks par 60 km/h, LDW nebrīdinās, ja automobīlis novirzās no joslas.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Neizjauciet priekšējā skata kameru loga tonēšanas nolūkā vai nepiestipriniet nekāda veida pārklājums un piederumus pie vējstikla. Ja nepieciešams kameru izjaukt un salikt kopā, iesakām automobīli nogādāt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sistēmas pārbaudei un kalibrācijai.
- Ja nepieciešams kameru izjaukt un salikt kopā, iesakām automobīli nogādāt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sistēmas pārbaudei un kalibrācijai.
- Neļaujiet ūdenim vai šķidrumam nokļūt uz priekšējās kameras. Ja nē, kameru var sabojāt.
- Nedemontējiet LDW detaļu un nepakļaujiet sensoru stipriem triecieniem.
- Nelielā mērā uz mērinstrumentu panela nekādus atstarojošus priekšmetus.
- Ja ļoti skaļi klausāties audio sistēmu, varat nedzirdēt LDW brīdinājuma signālu.

## LDW darbība



Lai aktivētu vai deaktivētu LDW sistēmu:

Kad aizdedzes slēdzis pagriezts pozīcijā ON, piespiediet taustiņu LDW mērinstrumentu panelī pa kreisi no vadītāja.

Indikators blokā no sākuma izgaismosies baltā krāsā.

Kad indikators (balts) aktivēts iepriekšējā aizdedzes ciklā, sistēma ieslēdzas bez kontroles.

Ja piespiežat taustiņu LDW vēlreiz, indikators mērinstrumentu blokā nodzīsīs.

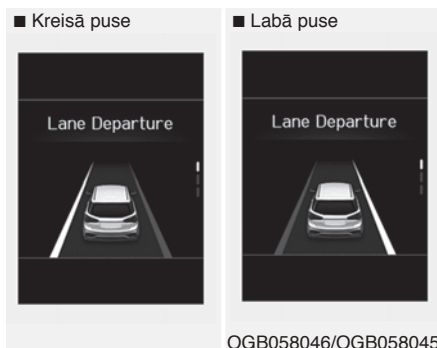


Indikatora krāsa mainīsies atkarībā no LDW sistēmas stāvokļa.

- Balts: Sensors nespēj atklāt joslas marķējumu vai automobiļa ātrums ir mazāks par 60 km/h.
- Zaļš: Sensors spēj atklāt joslas marķējumu.



Ja automobilis izbrauc no joslas, kad LDW darbojas un automobiļa ātrums pārsniedz 60 km/h, brīdinājums darbojas šādi:



## 1. Vizuāls brīdinājums

Ja automobilis novirzās no joslas, joslas marķējums novirzes pusē un brīdinājuma indikators LCD ekrānā mirgo vismaz 3 sekundes.

## 2. Skaņas brīdinājums

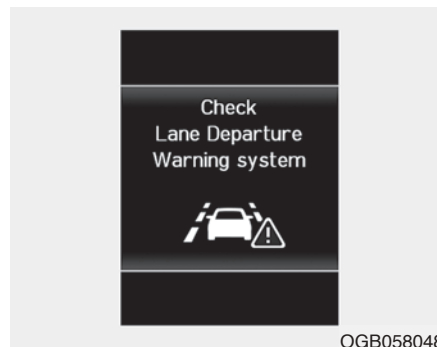
Ja novirzāties no joslas, brīdinājuma signāls skan vismaz 3 sekundes.



## UZMANĪBU

Kad skan citas brīdinājuma skaņas, piem., par nepiesprādzētām drošības jostām, tas var pārmākt LDW sistēmas brīdinājuma sistēmas signālu.

## Brīdinājuma signāls un ziņojums



## Check LDW

Ja sistēmā tiek konstatēta problēma, LCD ekrānā parādās ziņojums. Ja problēma turpinās, LDW atteices indikators izgaismosies.

## LDW atteices indikators



LDW atteices indikators (dzeltenā krāsā) izgaismos līdz ar brīdinājuma skaņu, ja LDW nedarbojas pareizi. Sistēmas apkalpošanu iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## LDW nedarbojas, kad:

- Vadītājs ieslēdz pagrieziena signālu un maina joslu vai ieslēdz avārijas signālus.
- Braucot pa joslas atdalošo līniju.
- ✱ Pirms maināt joslu, vienmēr ieslēdziet pagrieziena signālu.

### Sistēmas ierobežojumi

LDW var nebrīdināt arī tad, ja automobilis novirzās no joslas, vai var brīdināt arī tad, ja automobilis neno-virzās no joslas:

#### ►Kad josla un ceļš ir sliktā stāvoklī

- Ir grūti atšķirt joslas marķējumu no ceļa seguma, ja joslu sedz putekļi vai smiltis.
- Ir grūti atšķirt joslas līnijas krāsu no ceļa seguma.
- Uz ceļa ir līnijai līdzīgs marķējums.
- Joslas līnija ir sabojāta vai tās nav
- Joslu skaits palielinās/samazinās vai joslas līnijas šķērsojas (braucat ceļa nodevas maksāšanas zonā, joslas saplūst/sadalās).
- Ir vairāk par vienu joslas marķējumu vienā pusē, piem., ceļu remonta vietā.
- Joslas līnija ir sabojāta vai tās nav
- Josla nav redzama dēļ sniega, sarmas, pelņiem vai citiem faktoriem.
- Joslas līniju sedz ēna no tilta, ceļa apmales, trokšņa barjerām utt.

- Kad joslas marķējums ir sarežģīts vai to aizstāj piem., ceļu būves līnijas.
- Uz ceļa ir gājēju pārejas apzīmējumi vai citi simboli.
- Josla pēkšņo beidzas, piem., krustojumā.
- Joslas marķējumus tunelī sedz gruži, eļļa utt.

#### ►Kad ietekmē ārēji apstākļi

- Āra gaismas spilgtums krasi mainās, kad iebraucat/izbraucat tunelī vai pabraucat zem tilta.
- Naktī nav ieslēgti starmeši vai tunelis ir vāji apgaismots.
- Uz ceļa ir robežpunkta konstrukcijas.
- Ielas apgaismojums., saule, pretī braucoši transportlīdzekļi atstaro-  
jas pelņēs uz ceļa.
- Kad aiz automobiļa atrodas spožas gaismas avots.
- Attālums līdz priekšā braucošam automobilim ir ļoti neliels un tas aizsedz līniju.
- Braucat par stāvu slīpumu vai līkumā.

- Automobilis spēcīgi šūpojas.
- Temperatūra sānu atpakaļskata spoguļu tuvumā ir ļoti augsta dēļ tiešiem saules stariem utt.

#### ►kad redzamība uz priekšu ir sliktā

- Objektīvu vai vējstiklu sedz svešķermeņi.
- Sensors nevar konstatēt joslu, jo ir migla, spēcīgi līst vai snieg.
- Vējstikls aizsvīdis dēļ mitruma pasažieru salonā.
- Uz priekšējā paneļa ir kaut kas uzlikts.

## JOSLĀ TURĒŠANĀS PALĪGSISTĒMA (LKA)



OGB058022

Joslā turēšanās palīgsistēma (LKA) konstatē uz ceļa virsmas joslas marķējumus un palīdz vadītājam turēt automobili josla vidū starp līnijām.

Kad sistēma konstatē, ka automobīlis novirzās no joslas, tā brīdina vadītāju ar sakņu un vizuāli, vienlaicīgi nedaudz piestūrējot pretējā virzienā, mēģinot neļaut automobīlim novirzīties no joslas.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Turēšanās joslā palīgsistēma (LKA) nevar aizstāt drošu automobiļa vadīšanu, tā ir tikai palīgsistēma. Vadītāja pienākums ir vienmēr uzraudzīt ātrumu un attālumu līdz priekšā braucošiem automobiļiem.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad izmantojat turēšanās joslā palīgsistēmu (LKA), ievērojiet šos brīdinājumus:

- Kad sistēma palīdz stūrei, negroziet stūri strauji.
- LKA neļauj vadītājam nejauši novirzīties no joslas, palīdzot vadītājam ar stūres kontroli. Tomēr vadītājs nedrīkst pilnībā paļauties uz sistēma, viņam vienmēr jāpievērš uzmanība stūre un joslai.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- LKA sistēma darbība var atcelties vai nedarboties pareizi atkarībā no ceļa un apkārtnes stāvokļa. Brauciena laikā vienmēr esiet uzmanīgi.
- Neizjauciet priekšējā skata kameru loga tonēšanas nolūkā vai nepiestipriniet nekāda veida pārklājums un piederumus pie vējstikla. Ja nepieciešams kameru izjaukt un salikt kopā, iesakām automobili nogādāt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sistēmas pārbaudei un kalibrācijai.
- Kad maināt vējstikli, priekšējo kameru vai ar to saistītās detaļas, iesakām automobili nogādāt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sistēmas pārbaudei un kalibrācijai.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Sistēma reģistrē joslas līnijas un kontrolē stūri ar kameras palīdzību, tādējādi, ja joslas līnijas ir slikti redzamas, sistēma var nedarboties pareizi. Skatiet “Sistēma ierobežojumi”
- Nenemiet nost un nebojāji ar LKA sistēmu saistītas detaļas.
- Ja ļoti skaļi klausāties audio sistēmu, varat nedzirdēt LKA sistēmas brīdinājuma signālu.
- Kad skan citas brīdinājuma skaņas, piem., par nepiesprādzētām drošības jostām, tas var pārmākt LKA sistēmas brīdinājuma sistēmu un LKA brīdinājuma signāli var neatskaņāt.
- Uz priekšējā panela nenovietojiet priekšmetus, kas atstaro gaismu, piemēram, spoguļus, baltu papīru u.c. Sistēma var darboties kļūdaini, ja tiek atstarota saules gaisma.

### (Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Kad LKA sistēma ir aktivēta, vienmēr turiet rokas uz stūres. Ja turpināt braucienu un neturat rokas uz stūres laikā, kad redzams brīdinājums “Keep hands on steering wheel”(Satveriet stūri), sistēma automātiski izslēgsies. Tomēr, ja vadītājs atkal satver stūri, sistēma sāks kontrolēt stūri.
- Stūre netiek kontrolēta nepārtraukti, tādējādi, ja joslas maiņas laikā ātrums ir ļoti liels, sistēma stūri nekontrolē. Sistēmu izmantojot, vadītājam vienmēr jāuzrauga automobiļa ātrums.
- Ja piestiprināt kādu priekšmetus pie stūres, brīdinājums par rokām uz stūres var nedarboties pareizi.
- Kad velkat piekabi, neaizmirstiet izslēgt LKA sistēmu.

## LKA darbība



Lai aktivētu/deaktivētu LKA sistēmu: Kad aizdedzes slēdzis pagriezts pozīcijā ON, piespiediet taustiņu LKA mērinstrumentu panelī pa kreisi no vadītāja. (Pa labi no vadītāj automobiļiem ar labās puses vadību.)

Indikators blokā no sākuma izgaismosies baltā krāsā. Tas norāda, ka LKA sistēma ir GATAVA DARBAM, bet NAV IESPĒJOTA.

Atcerieties, ka LKA sistēma tiks IESPĒJOTA tikai tad, ka automobiļa ātrums pārsniedz 60 km/h. Indikators mērinstrumentu blokā izgaismosies zaļā krāsā.



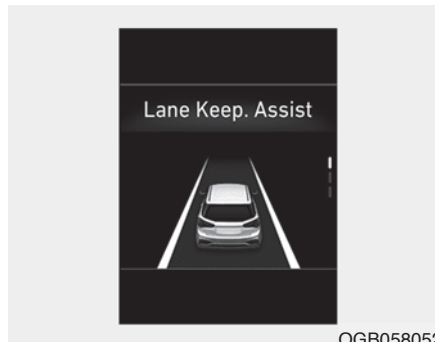
Indikatora krāsa mainīsies atkarībā no LKA sistēmas stāvokļa.

- Balts: Sensors nespēj atklāt joslas marķējumu vai automobiļa ātrums ir mazāks par 60 km/h.
- Zaļš: Sensors atklāj joslas marķējumu un sistēma spēj kontrolēt stūri.

### **I** Informācija

Kad indikators (balts) aktivēts iepriekšējā aizdedzes ciklā, sistēma ieslēdzas bez papildu kontroles. Ja piespiežat taustiņu LKA vēlreiz, indikators mērinstrumentu blokā nodzišs.

### **LKA sistēmas aktivācija**



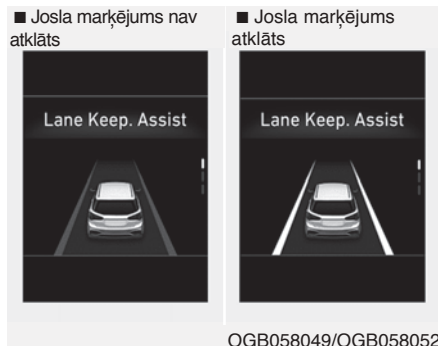
OGB058052

- Lai redzētu LKA ekrānu LCD ekrānā mērinstrumentu blokā, pārslēdziet uz režīmu ASSIST (A). (Plašāku informāciju skatiet tematā "LCD ekrāna režīmi" 3. sadaļā.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

Joslā turēšanās palīgsistēma ir sistēma (LKA), kas neļauj vadītājam novirzīties no joslas. Tomēr vadītājs nedrīkst pilnībā paļauties tikai uz sistēmu, viņam vienmēr jāpievērš visa uzmanība situācijai uz ceļa.





- Ja automobiļa ātrums ir virs 60 km/h un sistēma atklāj joslas marķējumus, krāsa mainās no pelēkas uz baltu.
- Ja sistēma atklāj kreisās puses līniju, krāsa mainās no pelēkas uz baltu.
- Ja sistēma atklāj labās puses līniju, krāsa mainās no pelēkas uz baltu.
- Lai sistēma pilnībā aktivētos, jāatklāj abas līnijas.
- Ja automobilis pārsniedz ātrumu 60 km/h un LKA taustiņš piespiests, sistēma tiek iespējota. Ja automobilis novirzās no joslas priekšā. LKA sistēma darbojas šādi:



LCD ekrānā parādīsies vizuāls brīdinājums. Kreisās vai labās puses līnijas marķējums LCD ekrānā mirgos atkarībā no tā, uz kuru pusi automobilis novirzījies.



### Turiet rokas uz stūres

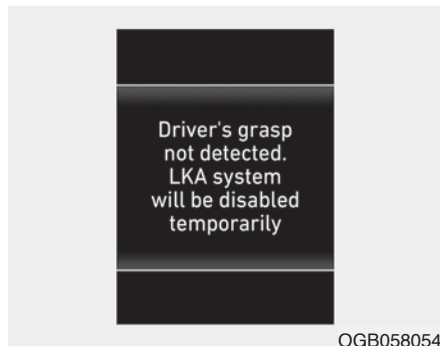
Ja vadītāja rokas vairākas sekundes neatrodas uz stūres un LKA sistēma aktivēta, tā brīdinās vadītāju.

### **I** Informācija

Ja turat stūri ļoti viegli, ekrānā var parādīties ziņojums, jo LKA sistēma var saprast, ka vadītājs netur rokas uz stūres.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Atkarībā no ceļas stāvokļa, brīdinājuma ziņojums var parādīties vēlāk. Tādēļ brauciena laikā vienmēr turiet rokas uz stūres.



Netiek konstatēts vadītāja tvēriens. LKA sistēma tiks uz laiku atspējota

Ja vadītājs vēl aizvien netur rokas uz stūres arī pēc ziņojuma “Keep hands on steering wheel”, (Satveriet stūri), sistēma vairs nekontrolēs stūri un brīdinās vadītāju tikai par joslas marķējumu šķērsošanu.

Tomēr, ja vadītājs atkal satver stūri, sistēma sāks kontrolēt stūri.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Par precīzu automobiļa vadīšanu atbildīgs ir vadītājs.
- Turpmāk minētajās situācijās izslēdziet sistēmu un vadiet automobili bez tās palīdzības.
  - Sliktos laika apstākļos
  - Uz sliktiem ceļiem
  - Kad vadītājam bieži jādarbojas ar stūri.

### **I** Informācija

- Arī tad, ja sistēma palīdz stūrēt, vadītājs var kontrolēt stūri.
- Sistēmas palīdzības laikā stūre var būt grūtāk pagriežamam, nekā bez stūres palīdzības.

## Brīdinājuma signāls un ziņojums

### Pārbaudiet LKA sistēmu



Ja sistēmā tiek konstatēta problēma, LCD ekrānā parādās ziņojums. Ja problēma turpinās, LKA sistēmas atteices indikators izgaismosies.

### LKA sistēmas atteices indikators



LKA atteices indikators (dzeltenā krāsā) izgaismos līdz ar brīdinājuma skaņu, ja LKA nedarbojas pareizi. Sistēmas apkalpošanu iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### Kad ir problēma ar sistēmu, dariet šādi:

- Pēc motora izslēgšanas un ieslēgšanas ieslēdziet sistēmu.
- Pārbaudiet, vai aizdedzes slēdzis ir stāvoklī ON.
- Pārbaudiet, vai sistēmu iespaidojuši laika apstākļi. (piem., stiprs lietus utt.)
- Pārbaudiet, vai kameras objektīvu nesedz svešķermeni.

Ja problēmu neizdodas atrisināt, iesakām sistēmas pārbaudi uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### LKA sistēma nebūs IESPĒJOTA un stūres kontrole nedarbosies, kad:

- Ieslēgts pagriezienu signāls pirms joslas maiņas. Ja maināt joslu bez pagriezienu signāla rādīšanas, sistēma var sākt kontrolēt stūri.
- Kad sistēma ieslēgta vai tūlīt pēc joslas maiņas automobilis netiek vadīts pa joslas vidu.
- ESC (Elektroniskā stabilitātes programma) un VSM (Automobiļa stabilitātes pārvaldība) aktivēta.
- Automobilis tiek vadīts krasā līkumā.
- Automobiļa ātrums ir starp aptuveni 60 km/h un 200 km/h.
- Automobilis veic krasas joslas maiņas.
- Automobilis strauji bremzē.
- Atklāts tikai viens joslas marķējums.
- Josla ir ļoti šaura vai plata.
- Ir vairāk par vienu joslas marķējumu vienā pusē, piem., ceļu remonta vietā. (piem., ceļa remonta vietās)
- Automobilis tiek vadīts stāvā slīpumā.
- Stūre tiek krasi pagriezta.

### Sistēmas ierobežojumi

Šādos apstākļos LKA sistēma var darboties nepārtraukti arī tad, kad automobilis nenovirzās jo joslas. VAI LKA sistēma var nedarbināt stūres kontroli vai nedod brīdinājumu arī tad, kad automobilis novirzās no joslas:

#### Kad josla un ceļš ir sliktā stāvoklī

- Ir grūti atšķirt joslas marķējumu no ceļa seguma, ja joslu sedz putekļi vai smiltis.
- Ir grūti atšķirt joslas līnijas krāsu no ceļa seguma.
- Uz ceļa virsmas ir marķējums, ko kamera saprot kā joslas marķējumu.
- Joslas marķējums ir sabojāts vai tā sadalās. (piem., ceļa maksas ejas)
- Joslu skaits palielinās vai samazinās, vai joslas līnijas krustojas.
- Ir vairāk par vienu joslas marķējumu vienā pusē, piem., ceļu remonta vietā.
- Joslas līnija ir sabojāta vai tās ir ļoti plāna.

- Josla marķējums uz ceļa priekšā nav redzams lietū, sniegā, ūdenī, bojāts vai netīrs, vai citi faktori.
- Uz joslas līnijas gulstas neviendabīga ēnas no ceļa apmalojuma, kokiem utt..
- Līnijas ir saraustītas vai braucat pa ceļa remonta zonu.
- Uz ceļa ir gājēju pārejas apzīmējumi vai citi simboli.
- Joslas marķējumus tunelī sedz gruži, eļļa utt.
- Josla pēkšņo beidzas, piem., krustojumā.

#### Kad ietekmē ārēji apstākļi

- Āra gaismas spilgtums krasi mainās, kad iebraucat/izbraucat tunelī vai pabraucat zem tilta.
- Āra apgaismojums ir pārāk vājš, piem., naktī nav ieslēgti starmeši, vai automobilis pārvietojas tunelī.
- Ceļa malā ir norobežojoša konstrukcija, piem., betona barjera, margas un atstarojoši stabiņi, ko kamera var nejauši uztvert kā joslas līniju.
- Kad gaisma no ceļa apgaismojuma vai pretī braucošiem transportlīdzekļiem atstarojas no ceļa virsmas, piem., pelkēm.
- Skata loku traucē tieši saules stari
- Starp jūsu automobili un transportlīdzekli priekšā ir pārāk maza distance, lai kamera spētu atklāt joslas marķējumu vai transportlīdzekli priekšā brauc pa joslas marķējumu.

- Braucat stāvā slīpumā, pāri kalnam vai pa līkumotu ceļu.
- Nelīdzena ceļa dēļ automobilis spēcīgi vibrē brauciena laikā.
- Centrālā atpakaļskata tuvumā ir augsta temperatūra dēļ tiešiem saules stariem.

### **Kad redzamība uz priekšu ir slikta**

- Vējstiklu vai priekšējās kameras objektīvu bloķē dubļi vai putekļi.
- Vējstikls ir aizsvīdis, skaidra ceļa pārskatāmība ir traucēta.
- Uz priekšējā paneļa utt. novietoti objekti.
- Sensors nevar konstatēt joslu, jo ir migla, spēcīgi līst vai snieg.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**Joslā turēšanās palīgsistēma ir sistēma, kas neļauj vadītājam novirzīties no joslas. Tomēr vadītājs nedrīkst pilnībā paļauties tikai uz sistēmu, viņam vienmēr jāpievērš visa uzmanība situācijai uz ceļa.**

### **LKA sistēmas funkciju maiņa**

Vadītājs LCD ekrānā var LKA pārslēgt uz novirze no joslas brīdinājumu (LDW).

Atveriet “User Settings → Driver Assistance → Lane Safety → LKA mode/LDW mode”.

### **LDW režīms**

Kad sistēma konstatē automobiļa novirzi no joslas, LDW brīdina vadītāju ar redzamu un dzirdamu signālu. Stūres kontrole nenotiks.

### **LKA režīms**

LKA režīms palīdz vadītāja turēt automobili starp līnijām. Tā dažkārt kontrolē stūri, kad automobilis pārvietojas starp līnijām. Tomēr, ja automobilis sāk novirzīties no joslas, sākas stūres kontrole.

## VADĪTĀJA UZMANĪBAS (DAW) SISTĒMA (JA APRĪKOTS)

Vadītāja uzmanības brīdinājuma sistēma (DAW) brīdina vadītāju par viņa/viņas noguruma līmeni vai ierasto vadīšanu.

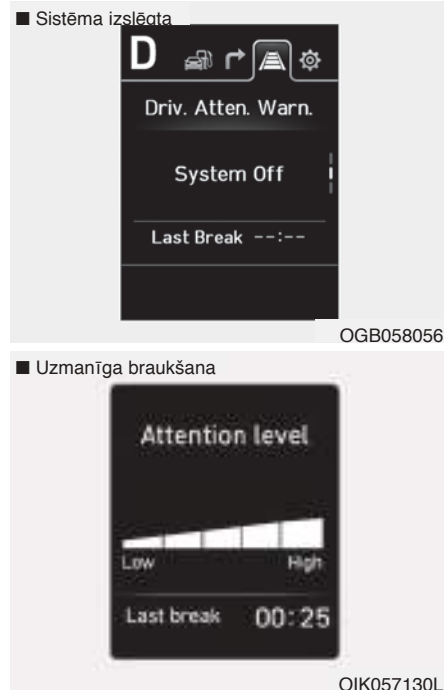
### Sistēmas iestatīšana un aktivācija

#### Sistēmas iestatīšana

- Lai ieslēgtu vadītāja uzmanības brīdinājuma sistēmu, ieslēdziet motoru, tad LCD ekrānā atlasiet User Settings → Driver assistance → Driver Attention Warning → High sensitivity/ Normal sensitivity'

- Vadītājs var izvēlēties vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēmas režīmu.
  - Off (Izsl.): Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma izslēgta.
  - Normal sensitivity (Parasta jutība) : Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma brīdina vadītāju par viņa/viņas noguruma līmeni vai ierasto vadīšanu.
  - High sensitivity (Augsta jutība) : Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma brīdina vadītāju par viņa/viņas noguruma līmeni vai ierasto vadīšanu ātrāk nekā normālajā režīmā.
- Kad ieslēdzat motoru, vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma tiks saglabāta kā iestatīts.

### Vadītāja uzmanības līmeņa rādījums





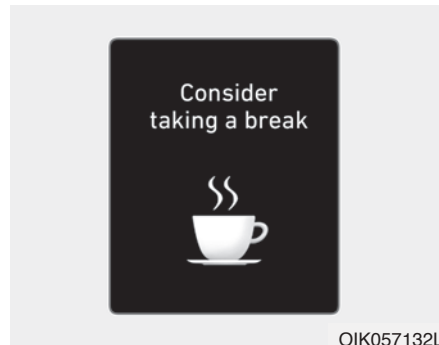
- Vadītājs var LCD ekrānā redzēt savu vadīšanas stāvokli.

Ekrāns DAW paārdīsies, kad altasāt režīma ASSIST (Palīdzība) cilni (A) LCD ekrānā, ja sistēma ir aktivēta. **(Plašāku informāciju skatiet tematā “LCD ekrāna režīmi” 3. sadaļā.)**

- Vadītāja uzmanības līmenis tiek parādīts skalā ar cipariem 1 līdz 5. Jo mazāks cipars, jo sliktāka vadītāja uzmanība.
- Ja vadītājs ilgi brauc bez atpūtas, cipars samazinās.

- Līmenis palielinās, kad vadītājs ilgāku laiku vada automobili uzmanīgi.
- Kad vadītājs ieslēdz sistēmu brauciena laikā, tiek parādīts ‘Last Break time’ (Pēdējā pārtraukuma laiks) un attiecīgs līmenis.

### Atpūtas pārtraukums



- LCD ekrānā parādās “Consider taking a break” (Padomājiet par atpūtu) un ieslēdzas brīdinājuma skaņa, kas brīdina vadītāju apstāties atpūtais, kad līmeņa cipars būs zem 1.
- Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma neiesaka vadītājam pārtraukumu, ja kopīgais brauciena laiks ir mazāks par 10 minūtēm.



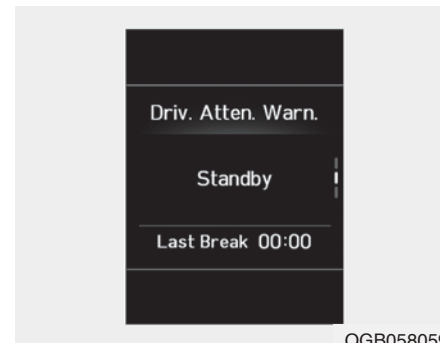
### UZMANĪBU

Kad skan citas brīdinājuma skaņas, piem., par nepiesprādzētām drošības jostām, tas var pārtraukt DAW sistēmas brīdinājuma sistēmas signālu, DAW var nesignalizēt.

### Sistēmas atiestatīšana

- Kad vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma tiek atiestatīta, pārtraukuma laiks iestatīts kā 00:00 un vadītāja uzmanības līmenis ir 5 (ļoti uzmanīgs).
- Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma atiestata pēdējā pārtraukuma laiku uz 00:00 un vadītāja uzmanība līmeni uz 5 šādās situācijās
  - Motors ir izslēgts.
  - Vadītājs atsprādzē drošības jostu un atver vadītāja durvis.
  - Automobilis apstādināts ilgāk kā 10 minūtes.
- Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma atkal darbojas, kad vadītājs turpina braucienu.

### Sistēma gaidīšanas režīmā



Šādās situācijās vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma ieslēdzas gaidīšanas režīmā un ekrānā redzams "Standby" (Gaidīšanas režīms).

- Kamera nespēj atklāt līnijas.
- Ātrums mazāks par 60 km/h vai lielāks par 200km/h.



## Sistēmas atteice



### Pārbaudiet vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēmai

Kad parādās brīdinājuma ziņojums “Check Driver Attention Warning (DAW) system” (Pārbaudiet vadītāja uzmanības sistēmu), sistēma nedarbojas pareizi. Šādā gadījumā sistēmas apkalpošanu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma nevar aizstāt drošu automobiļa vadīšanu, tā ir tikai palīgsistēma. Vienmēr brauciet uzmanīgi, lai savlaicīgi reaģētu uz bīstamām situācijām. Visu laiku pievērsiet uzmanību apstākļiem uz ceļa.
- Sistēma var rekomendēt vadītājam apstāties atpūtai atkāribā no vadītāja uzvedības vai ieradumiem, ja vadītājs ir noguris.
- Ja vadītājs jūtas noguris, viņam jāapstājas atpūtai arī tad, ja vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma to neiesaka.

## PIEZĪME

Vadītājā uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma izmanto kameras sensoru vējstiklā. Lai uzturētu kameras sensoru vislabākajā kārtībā, ievērojiet šo:

- NEKAD neuzstādiert piederumus vai uzlīmes pie vējstikla vai priekšā vējstiklam.
- NEKAD neatstājiert atstarojošus priekšmetus (piem., baltu papīru, spoguļi utt.) uz priekšējā paneļa. Atstarotā gaisma var traucēt vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēmai.
- Īpaši sargājiert kameras sensoru no ūdens.
- NEKAD neizjauciet kameras mezglu un nepakļaujiert to triecieniem.

- Neizjauciet kameru loga tonēšanas nolūkā vai nepiestipriniet nekāda veida pārklājums un piederumus pie vējstikla. Ja nepieciešams kameru izjaukt un salikt kopā, iesakām automobili nogādāt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja sistēmas pārbaudei un kalibrācijai.



### UZMANĪBU

Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma var darboties nepareizi un nesniegt brīdinājumu šādās situācijās:

- Joslas līnijas ir grūti saskatīt. (Plašāku informāciju skatiet “Joslā turēšanās palīgsistēma (LKA) šajā sadaļā.)
- Automobilis tiek vadīts bīstami vai strauji izvairāties no šķēršļiem (piem., ceļa remonta vietas, citi transportlīdzekļi, nokrituši priekšmeti, nelīdzens ceļš).

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Automobiļa kustība uz priekšu ir apgrūtināta (dažāds spiediens riepiņās, nevienmērīgs riepu nodilums vai savērsuma/sagāzuma nepareizs regulējums).
- Automobilis tiek vadīts pa līkumainu ceļu.
- Automobilis tiek vadīts vējainā vietā.
- Automobilis tiek vadīts pa nelīdzenu ceļu.
- Automobili kontrolē šādas palīgsistēmas:
  - Joslā turēšanās palīgsistēmai (LKA)
  - Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēma (FCA)



### UZMANĪBU

Ja skaļi klausāties audio sistēmu, tas var pārmākt vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēmas skaņas signālus.

## ĪPAŠI BRAUKŠANAS APSTĀKĻI

### Bīstami braukšanas apstākļi

Braucot bīstamos apstākļos ceļu klāj ūdens, sniegs, ledus, dubļi vai citās situācijās, ievērojiet šos ieteikumus:

Brauciet uzmanīgi un atstājiet papildu distanci bremsēšanai.

Izvairieties no straujas bremsēšanas vai manevriem ars stūri.

Ja automobīlis iestidzis sniegā, dubļos vai smiltīs, izmantojiet otro pārnenumu. Lēni spiediet akseleratora pedāli, lai izvairītos no riteņu buksēšanas.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Pārslēgšana uz zemāku pārnenumu ar automātisko pārnenumkārbu uz slideniem ceļiem var izraisīt negadījumu. Strauja riteņu griešanās ātruma maiņa var izraisīt riteņu slīdēšanu. Esiet uzmanīgs, kad pārslēdziet pārnenumus uz leju uz slidena ceļa.**

Izmantojiet smiltis, akmeņsāļi, riepu ķēdes vai citus neslīdošus materiālus zem velkošajiem riteņiem, lai uzlabotu saķeri.

### Automobiļa šūpošana

Ja automobīlis iestidzis sniegā, smiltīs vai dubļos un tā atbrīvošanai jāizmanto šūpošana, pagroziet priekšējos riteņus pa labi un pa kreisi, lai atbrīvotu vietu ap tiem. Pēc tam pamīšus ieslēdziet 1. pārnenumu un R (Atpakaļgaita, manuālā pārnenumkārbā) vai R (Atpakaļgaita) un pārnenumu kustībai uz priekšu (automātiskajai pārnenumkārbai dubultā sajūga transmisijai). Nedarbiniet motoru ar lieliem apgrīzieniem un nepieļaujiet riteņu buksēšanu.

Lai nepieļautu pārnenumkārbas nolietošanos, pirms pārnenumu pārslēgšanas pagaidiet, lai riteņi apstājas. Pārslēgšanas laikā atlaidiet sajūga pedāli un uzmanīgi spiediet akseleratora pedāli, kad pārnenums ir saslēdzies. Lēni griežot riteņus uz priekšu un atpakaļ rada šūpošanas kustību, kas var palīdzēt atbrīvot automobīli.

### PIEZĪME

Ja riteņi griežas lielā ātruma, riepās var uzsprāgt, jūs vai citi varat gūt ievainojumus. Neveiciet šādas darbības, ja tuvumā atrodas cilvēki vai kādi objekti.

Automobīlis var pārkarst, izraisot motor aizdegšanos vai citus bojājumus. Pēc iespēja izvairieties no riteņu buksēšanas ātrāk par 56 km/h, kā tas redzams spidometrā.

### PIEZĪME

Ja pēc pāris mēģinājumiem automobīli nav izdevies atbrīvot, organizējiet automobiļa izvilkšanu, jo iespējama pārnenumkārbas pārkaršana un secīgi bojājumi. Skatiet "Vilkšana" 6. sadaļā.

### Vienmērīga braukšana līkumos

Līkumos izvairieties no pārnesešanas maiņas, it īpaši, ja ceļš ir mitrs. Ideālā variantā, līkums būtu jāveic ar nelielu paātrinājumu.

### Braukšana naktī

Braukšana naktī ir daudz bīstamāka, nekā dienā. Šīs dažas lietas jāņem vērā.

- Samaziniet ātrumu un palieliniet distanci starp jūsu un citiem automobiļiem, jo naktī redzamība ir apgrūtināta, it īpaši vietās, kur nav ielu apgaismojuma.
- Pieregulējiet spoguļus, lai samazinātu atspulgu no citu automobiļu starmešiem.
- Uzturiet starmešus tīrus un pareizi vērstus. Netīri vai nepareizi līmēti starmeši var ievērojami apgrūtināt redzamību naktī.
- Neskatieties tieši pretī braucošo automobiļu starmešos. Sādi var apžilbt un īslaicīgi zaudēt redzi, kas atjaunosies tikai pēc dažām sekundēm.

### Braukšana lietus laikā

Lietus un slapji ceļi padara braucienu bīstamu. Šeit sniegti dažādi lietderīgi ieteikumi braukšanai lietus laikā vai pa mitru ceļu segumu:

- Samaziniet ātrumu un palieliniet distanci līdz transportlīdzeklim priekšā. Spēcīgs lietus apgrūtinā redzamību un palielina automobiļa apstāšanās ceļu.
- Mainiet vējstikla tīrītāju slotiņas, ja pamanāt, ka tās atstāj uz vējstikla nenotīrītas vietas.
- Uzmanieties, lai riepas nebūtu pārlietu nodilušas. • Ja riepas nav labā stāvoklī, strauja bremzēšana var izraisīt slīdēšanu, kā rezultātā var notikt negadījums. Skatiet "Riepu protektors" 7. sadaļā.
- Ieslēdziet starmešu, lai citi vadītāji labāk jūs redzētu.

- Braucot pa lielām pelķēm, var ietekmēt bremžu darbību. Ja jābrauc caur pelķēm, centieties tās šķērsot lēni.
- Ja šķiet, ka bremzes kļuvušas mitras, lēni brauciet un viegli spiediet bremžu pedāli, līdz atjaunojas normāla bremžu darbība.

### ***Hidroplanēšana***

Ja ceļu klāj ūdens un jūs braucat pārāk ātri, jūsu automobiļa riepas var zaudēt saķeri ar ceļu un sākt slīdēt pa ūdens virsmu. Vislabākais ieteikums braukšanai pa slapjiem ceļiem ir SAMAZINIET ĀTRUMU. Jo vairāk riepa nodilst, jo palielinās hidroplanēšanas risks, skatiet “Riepu protektors” 7. sadaļā.

### **Braukšana pa applūdušām vietām**

Izvairieties no braukšanas pa applūdušām vietām, ja vien neesat pārliecināti, ka ūdens nav dziļāks par automobiļa grīdu vai riteņu rumbām. Brauciet pa ūdeni lēnām. Atstājiet pietiekamu bremzēšanas distanci, jo bremžu darbība var būt pasliktinājusies.

Pēc braukšanas pa ūdeni nožāvējiet bremzes, lēni braucot un viegli spiežot bremžu pedāli vairākas reizes, līdz bremžu darbība atjaunojas.

## BRAUKŠANA ZIEMĀ

### Apsniguši vai apledojuši ceļi

Vienmēr uzturiet drošu distanci starp jums un priekšā braucošu automobili. Bremžu pedāli spiediet maigi. Pārgalvīga braukšana, strauja ātruma kāpināšana, strauja bremzēšana un ātra braukšana līkumos ir potenciāli ļoti bīstamas darbības. Ātruma samazināšanai izmantojiet bremzēšanu ar motoru. Strauja bremžu pedāļa spiešana uz sniegotiem vai apledojušiem ceļiem var izraisīt slīdēšanu.

Lai brauktu ar automobili pa dziļu sniegu var būt nepieciešams uzstādīt ziemas riepa vai izmantot riepu ķēdes.

Vadājiem līdzī avārijas aprīkojumu Dažus no tiem varat vadīt līdzī automobilī, piemēram, riepu ķēdes, vilkšanas trose, lukturītis, avārijas bākguns, smiltis, lāpsta, paralēlslēguma vadi, logu skrāpis, cimdi, paklājs, pārsegi, segas utt.

### **I** Informācija

Ziemas riepas un sniega ķēdes atkarībā no valsts valodas (bulgāru, ungāru, islandiešu, poļu), sk. pielikumu 9. sadaļā.

### *Ziemas riepas.*



#### BRĪDINĀJUMS

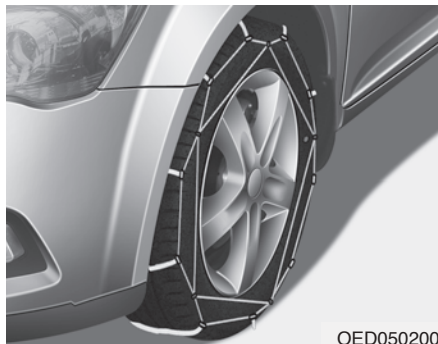
**Ziemas riepām jābūt tāda paša izmēra kā automobiļa standarta riepām. Pretējā gadījumā automobiļa drošība un vadāmība tiks ietekmēta negatīvi.**

Ja automobilim uzstādāt ziemas riepas, nodrošiniet, lai tās visas būtu radiālās riepas ar tādu pašu izmēru un slodzes diapazonu kā oriģinālās riepas. Ziemas riepas uzstādiet uz visiem četriem riteņiem, kas ļaus balansēti vadīt automobili visos laika apstākļos. Paturiet prātā, ka ziema riepu saķere ar sausu ceļa virsmu nebūs tik laba kā automobiļa oriģinālajām riepām. Uzziniet no riepu pārdevēja ieteikumus par maksimālo ātrumu.

### **I** Informācija

Neuzstādiet riepas ar radzēm, ja neesat pārbaudījuši vietējos, valsts un municipālos noteikumus par iespējamām šādu riepu izmantošanas ierobežojumiem.

## Riepu ķēdes



OED050200

Sakarā ar to, ka radiālo riepu malas ir plānākas, dažu veidu ķēdes var tās sabojāt. Tādējādi ieteicams izmantot ziemas riepas nevis riepu ķēdes. Neuzstādiet riepu ķēdes automobiļiem, kas aprīkoti ar alumīnija riteņiem, riepu ķēdes var tos sabojāt. Ja jāizmanto riepu ķēdes, iesakām izmantot HYUNDAI detaļas un uzstādiet tās riteņiem pēc tam, kad esat iepazinušies ar to lietošanas norādījumiem. Ja izmantojat nepareizas riepu ķēdes un tās rada bojājumus, uz tiem neattiecas automobiļa ražotāja garantija.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Riepu ķēžu izmantošana var negatīvi iespaidot automobiļa vadāmību:**

- **Nepārsniedziet 30 km/h vai ķēžu ražotāja noteikto ātruma ierobežojumu, ja tas ir zemāks.**
- **Brauciet uzmanīgi un izvairieties no izciļņiem, bedrēm, straujiem pagriezieniem un citām briesmām, kas var izraisīt automobiļa līdzsvara traucējumus.**
- **Izvairieties no straujiem pagriezieniem vai pēkšņiem manevriem.**

## I Informācija

- **Uzstādiet ķēdes uz priekšējiem riteņiem. Jāņem vērā, ka riepu ķēžu izmantošana radīs lielāku saķeri, tomēr nenovērsīs slīdēšanu.**
- **Neuzstādiet riepu ķēdes, ja neesat pārbaudījuši vietējos, valsts un municipālos noteikumus par iespējamajiem šādu riepu izmantošanas ierobežojumiem.**

## Ķēdes uzstādīšana

Uzstādot automobiļa zeķes, ievērojiet to izgatavotāja norādījumus un uzstādiet ķēdes pēc iespējas ciešāk. Ja uzstādītas ķēdes, brauciet lēnām (lēnāk par 30 km/h). Ja dzirdat, ka ķēdes saskaras ar virsbūvi vai plekari, pievelciet tās. Ja tās vēl aizvien saskaras ar automobiļa detaļām, samaziniet ātrumu līdz troksnis vairs nav dzirdams. Ja izbraucat uz tīra ceļa, noņemiet ķēdes.

Ja uzstādāt sniega ķēdes, novietojiet automobili līdzenā vietā atstātus no satiksmes plūsmas. Ieslēdziet automobiļa avārijas signālus un novietojiet brīdinājuma trijstūri noteiktā attālumā aiz automobiļa. Vienmēr iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P (Stāvēšana), pievelciet stāvbremzes un izslēdziet motoru

### PIEZĪME

Ja izmantojat sniega ķēdes:

- Nepareiza izmēra ķēdes vai nepareizi uzstādītas ķēdes var sabojāt automobiļa brēmžu caurulītes, piekari, virsbūvi un riteņus.
- Izmantojiet SAE “S” kategorijas vai stieplu ķēdes.
- Ja dzirdat riepu radītu troksni tām saskaroties ar virsbūvi, pievelciet ķēdes tā, lai tās nesa-skartos ar virsbūvi.
- Lai nepieļautu virsbūves bojājumus, pievelciet ķēdes pēc 0,5~1 km brauciena.
- Neizmantojiet riepu ķēdes uz alumīnija diskiem. Ja no tā nevar izvairīties, izmantojiet stieplu ķēdes.
- Izmantojiet stieplu ķēdes, kas mazākas par 15 mm platumā, lai nepieļautu ķēdes savienojumu bojājumus.

### Brīdinājumi ziemai

#### ***Izmantojiet augstas kvalitātes etilēna glikola dzesēšanas šķidrumu***

Jūsu automobiļa motora dzesēšanas sistēmā rūpnīcā iepildīts augstas kvalitātes etilēna glikola dzesēšanas šķidrums. Tas ir vienīgais izmantojamais dzesēšanas šķidruma veids, jo tas palīdz novērst dzesēšanas sistēmas koroziju, eļļo ūdens sūkni un novērš sasalšanu. Nodrošiniet, lai dzesēšanas šķidruma maiņa vai papildināšana notiktu saskaņā ar apkopes grafiku, kas redzams 7. sadaļā. Pirms braukšanas ziemā, lieciet dzesēšanas šķidrumu pārbaudīt, lai pārliecinātos, ka sasalšanas punkts ir atbilstošs ziemā paredzamajām temperatūrām.

#### ***Pārbaudiet akumulatoru un kabeļus***

Ziema uzliek papildus pārbaudījumus akumulatora sistēmai. Vizuāli pārbaudiet akumulatoru un kabeļus saskaņā ar aprakstu 7. sadaļā. Akumulatora uzlādes līmeni var pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja vai citā autoservisā.

#### ***Ja vajadzīgs, iepildiet „ziemas eļļu”***

Dažās klimatiskajās zonās ieteicams iepildīt automobilī zemākas viskozitātes „ziemas eļļu”. Ieteikumus skatiet 8. nodaļā. Ja nezināt kādas viskozitātes eļļu izmantot, iesakām konsultēties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

#### ***Pārbaudiet aizdedzes sveces un aizdedzes sistēmu***

Pārbaudiet aizdedzes sveces saskaņā ar aprakstu 7. sadaļā un vajadzības gadījumā mainiet. Pārbaudiet arī aizdedzes vadus un detaļas, vai tie nav saplaisājuši, nodiluši vai kaut kā bojāti.



### ***Sargājiet slēdzenes no aizsalšanas***

Lai slēdzenes neaizsaltu, iesmidziniet tajās apstiprinātu pretledus līdzekli vai glicerīnu atslēgas atverē. Ja slēdzene apledojusi, uzsmidziniet apstiprinātu pretledus līdzekli, kas palīdzēs notīrīt ledu. Ja slēdzenes iekšējā daļa ir sasalusi, to var mēģināt atvērt ar sasildītu atslēgu. Ar uzkarsētu atslēgu rīkojieties uzmanīgi, lai nesavainotu sevi.

### ***Izmantojiet apstiprinātu logu skalošanas nesalstošu sistēmu***

Lai pasargātu ūdeni logu skalošanas sistēmā no sasalšanas, pievienojiet tam apstiprinātu pretledus līdzekli saskaņā ar norādījumiem uz produkta iepakojuma. Logu skalošanas sistēmas pretledus līdzeklis pieejams pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja un lielākajā daļā auto piederumu veikalu. Neizmantojiet motora dzesēšanas līdzekli vai cita veida antifrīzus, jo tie var sabojāt krāsojumu un

### ***Neļaujiet stāvbremzēm sasalt***

Dažos apstākļos stāvbremzes var iesalt ieslēgtā stāvoklī. Lielākoties tas var notikt, ja uz aizmugures bremsēm uzkrājas sniegs vai ledus vai arī bremses ir mitras. Ja ir iespējama stāvbremžu iesalšana, apstāšanās stāvēšanai gadījumā iestatiet tikai pārslēga sviru stāvoklī P (automātiskā pārnesumkārbā / dubultā sajūga transmisijā), pirmajā vai atpakaļgaitas pārnesumā (manuālā pārnesumkārbā) un vajadzības gadījumā palieciet zem riteņiem ķīļus. Tad atlaidiet stāvbremzes.

### ***Neļaujiet zem automobiļa uzkrāties ledum un sniegam***

Dažos apstākļos sniegs un ledus var sakrāties zem spārniem un traucēt stūres darbībām. Braucot skarbos ziemas apstākļos, kur šādi gadījumi iespējami, periodiski pārbaudiet automobiļa apakšdaļu, lai nodrošinātu priekšējo riteņu un stūres detaļu brīvu kustību.

## PIEKABES VILKŠANA (EIROPĀ)

Ja vēlaties ar savu automobili vilkt piekabi, vispirms iepazīstieties savas valsts Ceļu Satiksmes Drošības Departamentā ar noteikumiem attiecībā uz piekabes vilkšanu. Tas tādēļ, ka prasības attiecībā uz piekabju, automobiļu vai cita veida transportlīdzekļu vai aparātu vilkšanu var atšķirties. Iesakām pirms piekabes vilkšanas sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Atceraties, ka piekabes vilkšana ir savādāka, nekā braukšana ar automobili bez piekabes. Piekabe maina vadāmību, uzticamību un degvielas patēriņu. Veiksmīgai un drošai piekabes vilkšanai nepieciešams pareizs aprīkojums un tas jāizmanto pareizi. Ja izmantojat nepareizu piekabes vilkšanas aprīkojumu, var radīt bojājumus uz ko neattiecas automobiļa ražotāja garantija.

Šajā sadaļā ietverti daudzkārt pārbaudīti, svarīgi piekabes vilkšanas padomi un drošības noteikumi. Daudzi no tiem ir svarīgi jūsu un pasažieru drošībai. Pirms velkat piekabi, uzmanīgi izlasiet šo sadaļu.

### BRĪDINĀJUMS

**Veiciet šādus piesardzības pasākumus:**

- **Ja neizmantojat pareizu aprīkojumu un/vai braucat nepareizi, vara zaudēt kontroli pār automobili un piekabi. Piemēram, ja piekabe ir pārāk smaga, bremžu efektivitāte var samazināties. Jūs un pasažieri varat gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus. Velciet piekabi tikai tad, ja ievērojat visas šajā sadaļā minētās darbības.**
- **Pirms velkat piekabi, pārliecinieties, ka kopīgais piekabes svars, GCW (Kopīgais kombinētais svars), GVW (Kopīgais automobiļa svars), GAW (Maksimālā slodze uz asi) un piekabes stieņa svars nepārsniedz ierobežojumus.**

### Informācija

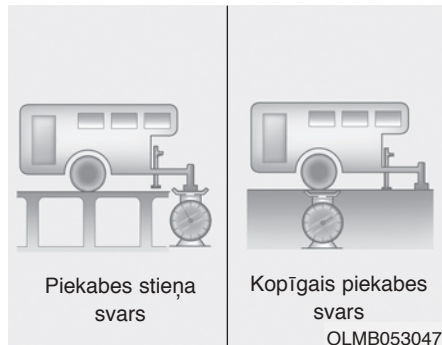
- Tehniski pieļaujamo maksimālo slodzi uz aizmugures asi nedrīkst pārsniegt vairāk par 15% un tehniski pieļaujamo maksimālo automobiļa celjspēju nedrīkst pārsniegt vairāk par 10% vai 100 kg, atkarībā no tā, kas ir mazāks. Šādā gadījumā nepārsniedziet ātrumu 100 km/h M1 kategorijas automobiļiem vai 80 km/h N1 kategorijas automobiļiem.
- Kad automobilis velk piekabi, papildu slodze uz piekabes sakabes ierīci var izraisīt maksimālo nominālu pārsniegšanu, bet ne vairāk kā par 15%. Šādā gadījumā nepārsniedziet 100 km/h un spiedienam aizmugures riepās jābūt vismaz par 20 kPa (0,2 bāri) lielākam par parastai lietošanai ieteikto (bez piekabes).

## Ja izvēlaties vilkt piekabi

Šie ir daži svarīgi punkti attiecībā uz piekabes vilkšanu:

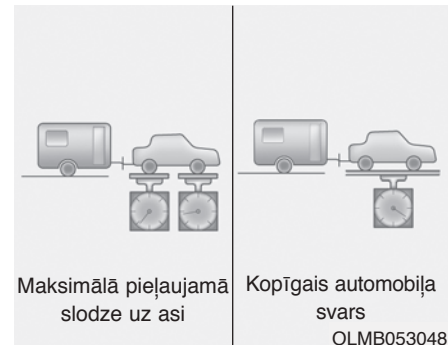
- Apsveriet iespēju izmantot šūpošanās kontroli. Par šūpošanās kontroli varat jautāt sakabes pārdevējam.
- Nevelciet neko ar savu automobili pirmajos 2,000 km, lai ļautu motoram pareizi iestrādāties. To neievērojot, var sabojāt motoru un pārnēsūmkārību.
- Kad vēlaties vilkt piekabi, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi un uzzināt par vajadzīgajām detaļām, piem., vilkšanas komplektu utt.
- Vienmēr vadiet automobili mērenā ātrumā (līdz 100 km/h).
- Nepārsniedziet 70 km/h vai noteikto piekabes vilkšanas ātruma ierobežojumu, atkarībā no tā, kurš ir zemāks.
- Strikti ievērojiet turpmākajās lapās sniegtos svara un slodzes ierobežojumus.

## Piekabes svars



Kāds ir maksimālais pieļaujamais piekabes svars? Tas nedrīkst pārsniegt maksimālo pieļaujamo svaru piekabei ar bremzēm. Bet bieži tā var būt pārāk smaga. Tas atkarīgs no tā, kā plānojat izmantot piekabi. Piemēram, ātrums, augstums virs jūras līmeņa, ceļa slīpums, āra temperatūra un cik bieži automobilis tiek izmantots piekabes vilkšanai. Ideālais piekabes svars ir atkarīgs arī no automobilī uzstādītā īpašā aprīkojuma.

## Aizmugurējās daļas svars



Piekabes stieņa svars ir svarīgs lielums, jo tas ietekmē kopīgo automobiļa masu (GVW). Piekabes stieņa svars nedrīkst pārsniegt 10% no kopīgā piekrautas piekabes svara, tam jābūt maksimālā pieļaujamā piekabes stieņa svara robežās.

Kad piekabe piekrauta, nosveriet piekabi un pēc tam atsevišķi piekabes stieni, lai redzētu, vai svars ir pareizs. Ja tas nav pareizs, to var izlabot, vienkārši pārvietojot priekšmetus piekabē.

## BRĪDINĀJUMS

**Veiciet šādus piesardzības pasākumus:**

- **Nekad nenoslogojiet piekabes aizmuguri vairāk nekā priekšējo daļu. Priekšējā daļā jānovieto apmēram 60% kopīgā piekabes svara; aizmugures daļā jānovieto apmēram 40% kopīgā piekabes svara.**
- **Nekad nepārsniedziet maksimālā svara ierobežojumus, kas noteikti piekabei vai vilkšanas aprīkojumam. Nepareizs noslogojums var sabojāt automobili un/vai radīt ievainojumus. Pārbaudiet svaru un noslogojumu uz komerciāliem svāriem vai lielceļu policijas postenī, kas aprīkots ar svāriem.**

## *Atsauces svārs un distance, kad velkat piekabi*

| Motors<br>Vienums                                                                     |                     | Kappa 1.0 T-GDI                                                    |                 |                | Kappa 1.2 MPI  | Kappa 1.4 MPI    |                | U2 1.4          |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|----------------|------------------|----------------|-----------------|
|                                                                                       |                     | 5 M/T                                                              | 6 M/T           | 7 DCT          | 5 M/T          | 6 M/T            | 4 A/T          | 6 M/T           |
| Maksimālais piekabes svārs                                                            | Ar bremžu sistēmu   | 1000<br>(2,205)                                                    | 1110<br>(2,447) | 800<br>(1,764) | 910<br>(2,006) | 1 000<br>(2,205) | 800<br>(1,764) | 1110<br>(2,447) |
| kg<br>(mārciņas)                                                                      | Bez bremžu sistēmas | 450<br>(992)                                                       | 450<br>(992)    | 450<br>(992)   | 450<br>(992)   | 450<br>(992)     | 450<br>(992)   | 450<br>(992)    |
| Maksimālā pieļaujamā statiskā vertikālā slodze uz sakābes ierīci<br>kg (mārciņas)     |                     | 75 (165)                                                           |                 |                |                |                  |                |                 |
| Ieteicamais attālumš no aizmugures riteņa centra līdz sakābe punktam<br>(mm) (collas) |                     | 3 durvju:: 760 (29.9)<br>5 durvju 750 (29.5)<br>Cross : 725 [28,5] |                 |                |                |                  |                |                 |

M/T : Manuālā pārneshumkārbā

A/T: Automātiskā pārneshumkārbā

DCT: Ar dubultā sajūgā transmisiju

## Piekabes vilkšanas aprīkojums

### Sakabe



OGB058033

Ir svarīgi uzstādīt pareizo sakabes aprīkojumu. Sānvējš, pretī braucoši krava automobiļi un nelīdzeni ceļi ir daži iemesli kādēļ nepieciešama pareizā sakabe. Jāievēro šie daži noteikumi:

- Jūsu automobiļa buferi nav paredzēti sakabes uzstādīšanai. Neuzstādiet uz tiem nomas sakabes vai citas bufera veida sakabes. Izmantojiet tikai pie rāmja stiprināmas sakabes, kas nesaskaras ar buferi.
  - HYUNDAI piekabes sakabes piederumi pieejami pie HYUNDAI pilnvarotajiem pārstāvjiem.
- Vai vēlaties urbt papildu caurumus automobiļa virsbūvē sakabes uzstādīšanas nolūkā? Ja jā, tad neaizmirstiet hermetizēt caurumus pēc sakabes noņemšanas. Ja tos nehermetizē, nāvējošais oglekļa monoksīds (CO) no atgāzu sistēmas var iekļūt automobilī līdz ar netīrumiem un ūdeni.

### Drošības ķēdes

Starp automobili un piekabi vienmēr jāuzstāda ķēdes. Izvelciet drošības ķēdi zem piekabes stienņa tā, lai stienis nevarētu nokrist uz ceļa, ja tas atvienojas no sakabes. Norādījumus par drošības ķēdēm var iegūt no sakabes vai piekabes izgatavotāja. Uzstādiet drošības ķēdes saskaņā ar izgatavotāja norādījumiem. Nekad nenospriegojiet ķēdi pārāk stipri, lai tā netraucētu pagriezties ar piekabi. Un nekad neļaujiet drošības ķēdei vilkties pa zemi.

### **Piekabes bremzes**

Ja piekabe aprīkota ar bremžu sistēmu, pārliecinieties, ka tā atbilst jūsu valsts noteikumiem un, ka tā uzstādīt un darbojas pareizi.

Ja piekabes svars ir lielāks par maksimāli pieļaujamo svaru piekabei bez bremzēm, tā jāaprīko ar bremzēm. Iepazīstieties ar piekabes bremžu instrukcijām, lai spētu tā uzstādīt, noregulēt un apkalpot pareizi. Neiejaucieties automobiļa bremžu sistēmā.

#### **BRĪDINĀJUMS**

**Neizmantojiet piekabi ar bremzēm, ja neesat pilnībā pārliecināti, ka bremžu sistēma pareizi iestatīta. Tas nav amatieriem veicams uzdevums. Izmantojiet pieredzējušu, kompetentu piekabju speciālista palīdzību.**

### **Braukšana ar piekabi**

Piekabes vilkšanai nepieciešamas zināmas iemaņas. Pirms izbraucat uz publiska ceļa, iepazīstieties ar savu piekabi. Izjūtiēt braukšanu un vadāmību ar piekabes radīto papildu slodzi. Un vienmēr paturiet prātā, ka jūsu automobilis tagad kļuvis daudz garāks nekā tas bija iepriekš bez piekabes.

Pirms sākat, pārbaudiet piekabes sakabi un platformu, drošības ķēdes, elektrisko savienojumu, gaismas, riepas un spoguļus.

Brauciena laikā laiku pa laikam pārbaudiet kravas stiprinājumus, piekabes gaismas un bremzes.

### **Attālums**

Līdz automobilim priekšā atstājiet divas reizes lielāku attālumu salīdzinājumā attālumu starp automobiļiem bez piekabes. Tas palīdzēs izvairīties no negaidītas straujas bremzēšanas un krasiem manevriem.

### **Apdzīšana**

Ja velkat piekabi, apdzīšanai vajadzēs ievērojami lielāku ceļu. Pateicoties palielinātajam kopīgajam garumam, vajadzēs daudz tālāk aizbraukt priekšā apdzenamajam automobilim.

### **Atpakaļgaita**

Satveriet stūres apakšējo daļu ar vienu roku. Pēc tam, lai pārvietotu automobili pa kreisi, pārvietojiet roku pa kreisi. Lai pārvietotu automobili pa labi, pārvietojiet roku pa labi. Atpakaļgaitā vienmēr brauciet lēnām.

### **Pagriezienu veikšana**

Ja veicat pagriezienu ar piekabi, dariet to plašākā lokā nekā parasti. Dariet to tā, lai piekabe neatsistos pret apmalēm, ceļa stabiņiem, ceļa zīmēm, kokiem vai citiem objektiem. Izvairieties no saraustītas starķēšanas vai negaidīta pātrinājuma. Vajadzības gadījumā signalizējiet.

### **Virzienu rādītāji**

Kad velkat piekabi, jūsu automobilim ir savādāki pagriezienu signāla indikatori un papildu elektroinstalācija. Zaļās bultiņas mērinstrumentu panelī mirgos arī signalizējot par joslas maiņu. Ja viss pareizi pievienots, piekabes gaismas arī mirgos, lai brīdinātu citus vadītājus par pagriezienu, joslas maiņu vai apstāšanos.

Kad velkat piekabi, zaļās bultiņas mērinstrumentu panelī mirgos arī tad, ja piekabes pagriezienu signālu spuldzes izdegušas. Tādējādi jums var šķist, ka aizmugurē braucošie vadītāji ir informēti par jūsu nodomiem, kaut gan patiesībā tā nav. Ir svarīgi laiku pa laikam pārbaudīt piekabes spuldzes. Gaismas jāpārbauda arī ik reizi, kad atvienojat vai pievienojat vadus.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

**Nesavienojiet piekabes apgaismojuma sistēmu tieši ar automobiļa apgaismojuma sistēmu. Izmaņtojiet tikai apstiprinātus piekabes vadus.**

**Izmantojot nepareizi piekabes elektroinstalāciju, var sabojāt automobiļa elektrosistēmu un/ vai gūt ievainojumus.**

**Plašāku informāciju var iegūt pie HYUNDAI pilnvarotā pārstāvja.**

### **Braukšana pa kalnu ceļiem**

Samaziniet ātrumu un iestatiet zemāku pārneseņu pirms braucat lejup pa garu nogāzi. Ja nepārslēdzat uz zemāku pārneseņu, bremzes var pārkarst un zaudēt efektivitāti.

Garā augšupejošā slīpumā pārslēdziet uz zemāku pārneseņu un samaziniet ātrumu līdz apmēram 70 km/h, lai samazinātu iespēju motoram un pārneseņkārbei pārkarst.

Ja piekabes svārs ir lielāk nekā maksimālais pieļaujamais svārs piekabī bez bremzēm un automobīlis aprīkots ar automātisko pārneseņkārbu, piekabī velkat ar pārneseņu D (Braukšana). Piekabes vilkšanai izmantojot D (Braukt) samazināsies uzkaršanas iespēja un pagarināsies pārneseņkārbas kalpošanas laiks.

### **PIEZĪME**

**Lai nepieļautu motora un/vai pārneseņkārbas pārkaršanu:**

- **Kad velkat piekabī slīpumā (kas pārsniedz 6%), pievērsiet pastiprinātu uzmanību motora dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājam, lai nodrošinātu, ka motors nepārkarst. Ja dzesēšanas šķidruma bultīna tuvojas “H (HOT)”, pēc iespējas ātrāk apstāieties drošā vietā ceļa malā un pagaidiet, lai motors atdziest. Varat turpināt braucienu, kad motors pietiekami atdziest.**
- **Jums jāizvērtē automobiļa ātrums atkarībā no piekabes svāra un slīpuma leņķa.**

### **Apstāšanās kalnos**

Kopumā, ja automobīlim pievienota piekabī, to nevajadzētu novietot stāvēšanai kalnos.

Tomēr, ja nepieciešams novietot automobīli stāvēšanai kalnos, rīkojieties šādi:

1. Nobrauciet drošā vietā ceļa malā.  
Pagrieziet priekšējos riteņus pret apmali (pa labi, ja automobīlis vērsts lejup no kalna, pa kreisi, ja otrādi).
2. Iestatiet pārslēga sviru P (Stāvēšana, automātiskā pārneseņkārbā/dubultā sajūga transmisija) vai neitrālā pozīcijā (manuālā pārneseņkārbā).
3. Labi iestatiet stāvbremzes un izslēdziet automobīli.
4. Palieciet ķīļus zem piekabes riteņiem tajā pusē, kas vērsta lejup no kalna.



5. Ieslēdziet automobili, piespiediet bremžu pedāli, atlaidiet stāvbremzes un lēnām atlaidiet bremzes līdz viss svars gulstas uz ķīļiem.
6. Atkal piespiediet bremžu pedāli un ieslēdziet stāvbremzes.
7. Pārvietojiet pārslēgu pozīcijā P (Stāvēšana, automātiskajai pārnesumkārbai/dubultā sajūga pārnesumkārbai) vai 1 pārnesumā, ja automobilis vērsts pret kalnu, un R (Atpakaļgaita), ja lejup no kalna (manuālajai pārnesumkārbai).
8. Izslēdziet automobili un atlaidiet bremzes, bet atstājiel stāvbremzes ieslēgtas.

### BRĪDINĀJUMS

**Lai nepieļautu nopietnus vai nāvējošus ievainojumus:**

**Neizkāpiet no automobiļa, ja stāvbremzes nav ieslēgtas droši. Ja atstājat motoru darbojamies, automobilis var negaidīti izkustēties. Jūs un citi cilvēki varat gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.**

### ***Kad vēlaties doties tālāk pēc apstāšanās kalnā***

1. Kad pārslēga svira ir pozīcijā P (Stāvēšana, automātiskajai pārnesumkārbai/dubultā sajūga pārnesumkārbai) vai neitrālā pozīcijā (manuālajai pārnesumkārbai), piespiediet bremžu pedāli un:
  - Ieslēdziet motoru;
  - Ieslēdziet pārnesumu; un
  - Atlaidiet stāvbremzes.
2. Lēnām atlaidiet bremžu pedāli.
3. Lēnām brauciet, līdz piekabe atbrīvojas no ķīļiem.
4. Apstājieties un palūdziet kādam savākt ķīļus.

### Apkope, kad velkat piekabi

Jūsu automobili nepieciešams apkalpot biežāk, ja velkat piekabi. Svarīgas lietas, kam jāpievērš īpaša uzmanība, ietver motoru, automātiskās pārnēsmaškrābas šķidrumu, asu smērvielas un dzesēšanas sistēmas dzesēšanas šķidrumu. Bremžu stāvoklis ir vēl viena svarīga lieta, kas regulāri jāpārbauda. Ja velkat piekabi, ir laba doma pārskatīt šīs sadaļas pirms dodaties ceļā. Neaizmirstiet veikt piekabes un sakabes apkopi. Ievērojiet apkopes grafiku attiecībā un piekabi un regulāri to pārlūkojiet. Ieteicams veikt pārbaudi pirms katras dienas brauciena. Vissvarīgākais - sakabes uzgriežņiem un skrūvēm jābūt labi pievilkām.

#### **PIEZĪME**

Lai novērstu automobiļa bojājumus:

- Sakarā ar piekabes radīto papildu slodzi, karstā laikā vai braucot kalnup, motors var pārkarst. Ja dzesēšanas šķidruma rādītājs rāda pārkaršanu, izslēdziet gaisa kondicionētāju un apturiet automobili drošā vietā, lai atdzesētu motoru.
- Velkot piekabi, biežāk pārbaudiet pārnēsmaškrābas šķidrumu.
- Ja automobilis nav aprīkots ar gaisa kondicionētāju, jāuzstāda kondicionētāja ventilators, lai uzlabotu motora sniegumu piekabes vilkšanas laikā.

## AUTOMOBILĀ SVARS

Dīvās uzlīmēs vadītāja durvju nišā parādīts maksimālais automobilim pieļaujamais bagāžas svars: riepu informācija uzlīme un sertifikācija uzlīme.

Pirms automobiļa noslogošanas, iepazīstieties ar šo informāciju, lai noteiktu automobiļa svara nominālus un uzzinātu automobiļa specifikācijas un sertifikācijas marķējumu:

### Pamata ierobežotais svars

Šis ir automobiļa svars kopā ar pilnu degvielas tvertni un standarta aprīkojumu. Tajā nav ietverti pasažieri, krava vai papildaprīkojums.

### Automobiļa ierobežotais svars

Šis ir automobiļa svars, kad saņemāt to pie pilnvarotā pārstāvja un kopā ar papildaprīkojuma svaru.

### Bagāžas svars

Šis termins ietvert visu svaru, kas pievienots pamata ierobežotajam svaram, tostarp bagāža un papildaprīkojums.

### GAW (Maksimālā slodze uz asi)

Šis ir kopīgai svaram, kas gulstas uz katru asi (priekšējo un aizmugures) – ietver arī automobiļa ierobežoto svaru un visu derīgo kravu.

### GAWR (Maksimālās slodzes uz asi nomināls)

Šis ir maksimālais pieļaujamais svars, ko var turēt viena ass (priekšējā vai aizmugures). Šie skaitļi redzami sertifikācijas marķējumā. Kopīgais svars uz katru asi nedrīkst pārsniegt GAWR.

### GVW (Kopīgais automobiļa svars)

Šis ir pamata ierobežojošais svars kopā ar faktisko kravas svaru un pasažieriem.

### GVWR (Kopīgā automobiļa svara nomināls)

Šis ir maksimālais pieļaujamais pilnībā noslogota automobiļa svars (tostarp viss GVWR redzams uz sertifikācijas uzlīmes, kas atrodas vadītāja (vai blakussēdētāja) pusē uz durvju apmales.

## Pārslodze

### BRĪDINĀJUMS

Kopīgā ass noslogojuma nomināls (GAWR) automobiļa kopīgā svara nomināls (GVWR) jūsu automobilim atrodams sertifikācijas uzlīmē, kas atrodas pie vadītāja (priekšējā pasažiera) durvīm. Pārsniedzot šos nominālus, var izraisīt negadījumu vai automobiļa bojājumus. Varat aprēķināt svāru bagāžai un kravai, nosverot priekšmetus (un cilvēkus) pirms to ievietošanas Esat uzmanīgi un nepārslogojiet automobili

# Ko darīt avārijas gadījumā

|                                                                     |             |
|---------------------------------------------------------------------|-------------|
| Ceļa brīdinājumi .....                                              | 6-2         |
| Avārijas signāls .....                                              | 6-2         |
| <b>Avārijas gadījumā brauciena laikā .....</b>                      | <b>6-3</b>  |
| Ja motors noslāpst brauciena laikā.....                             | 6-3         |
| Ja motors noslāpst krustojumā vai ceļa<br>vidū vai krustojumā ..... | 6-3         |
| Ja tiek caurdurta riepa braukšanas laikā.....                       | 6-3         |
| Ja motors noslāpst brauciena laikā.....                             | 6-3         |
| <b>Ja motoru nevar ieslēgt .....</b>                                | <b>6-4</b>  |
| Ja motoru nevar ieslēgt vai tas griežas lēnām.....                  | 6-4         |
| Ja motors iegriežas normāli, bet neieslēdzas .....                  | 6-4         |
| <b>ieslēgšana ar paralēlslēgumu .....</b>                           | <b>6-5</b>  |
| <b>Ja motors pārkarst .....</b>                                     | <b>6-7</b>  |
| <b>Ja pārdurta riepa (ar rezerves riteni).....</b>                  | <b>6-9</b>  |
| Domkrats un rīki.....                                               | 6-9         |
| Rezerves riteņa izņemšana un noglabāšana.....                       | 6-10        |
| Riepu maiņa .....                                                   | 6-11        |
| Dzesēšanas šķidruma uzlīme .....                                    | 6-17        |
| ES atbilstības deklarācija domkratam.....                           | 6-18        |
| <b>Ja pārdurta riepa (ar Tire Mobility Kit)).....</b>               | <b>6-19</b> |
| levads .....                                                        | 6-19        |
| Piezīmes par Tire Mobility Kit drošu<br>izmantošanu .....           | 6-20        |
| Tire Mobility Kit (TMK) sastāvdaļas.....                            | 6-21        |
| Tire Mobility Kit (TMK) izmantošana.....                            | 6-22        |
| Blīvētāja izlīdzināšana.....                                        | 6-23        |

|                                                                          |             |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Gaisa spiediena rieпās pārbaude .....                                    | 6-24        |
| <b>Riepu spiediena uzraudzības<br/>sistēma (TPMS) (A tips) .....</b>     | <b>6-25</b> |
| Brīdinājuma informācija par zemu<br>gaisa spiedienu rieпā.....           | 6-26        |
| TPMS (Riepu spiediena uzraudzības<br>sistēma) atteices indikators .....  | 6-27        |
| Riepas ar TPMS maiņa.....                                                | 6-28        |
| <b>Riepu spiediena uzraudzības sistēma<br/>(TPMS) (B tips).....</b>      | <b>6-31</b> |
| Riepu spiediena uzraudzības sistēma .....                                | 6-31        |
| Brīdinājuma informācija par zemu<br>gaisa spiedienu rieпā.....           | 6-32        |
| Brīdinājuma informācija par zemu gaisa<br>spiedienu noteiktā rieпā ..... | 6-32        |
| TPMS (Riepu spiediena uzraudzības<br>sistēma) atteices indikators .....  | 6-34        |
| Riepas ar TPMS maiņa.....                                                | 6-34        |
| <b>Vilkšana.....</b>                                                     | <b>6-37</b> |
| Vilkšanas pakalpojumi.....                                               | 6-37        |
| Ņemamais vilkšanas āķis (priekšā).....                                   | 6-38        |
| Vilkšana ārkārtas gadījumā .....                                         | 6-39        |
| <b>Ārkārtas priekšmeti.....</b>                                          | <b>6-41</b> |
| Ugunsdzēsamais aparāts.....                                              | 6-41        |
| Pirmās palīdzības komplekts .....                                        | 6-41        |
| Atstarojošais trijstūris .....                                           | 6-41        |
| Manometrs.....                                                           | 6-41        |

## BRAUKŠANA PA CEĻU

### Avārijas signāls



Avārijas signāls kalpo kā brīdinājums citiem vadītājiem, lai tie uzmanītos tuvojoties jūsu automobili, apdzēnot vai braucot tam garām.

To jāizmanto vienmēr, kad tiek veikti kādi remontdarbi uz ceļa vai, kad automobilis tiek apturēts ceļa malā.

Kad aizdedzes slēdzis ir jebkādā stāvoklī, piespiediet avārijas signāla slēdzi. Avārijas signāla slēdzis atrodas centrālās konsole slēdžu panelī. Visi virzienmaiņas signāli mirgos vienlaicīgi.

- Avārijas signāls darbojas automobilim stāvot, vai esot kustībā.
- Kad ir ieslēgti avārijas lukturi, pagrieziena rādītāji nedarbojas.
- Jābūt piesardzīgiem, ja automobilis tiek vilkts ar ieslēgtiem avārijas signāliem.

## AVĀRIJAS GADĪJUMĀ BRAUCIENA LAIKĀ

### Ja motors noslāpst brauciena laikā

1. Saglabājot taisnvirziena kustību, pakāpeniski samaziniet braukšanas ātrumu. Uzmanīgi nobrauciet no braucamās daļas drošā vietā.
2. Ieslēdziet avārijas gaismas signālu.
3. Mēģiniet ieslēgt motoru. Ja motoru neizdodas ieslēgt, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi vai meklējiet citu kvalificētu palīdzību.

### Ja motors noslāpst krustojumā vai ceļa vidū.

- Ja motors noslāpst krustojumā vai ceļa vidū, iestatiet pārslēga sviru stāvoklī N (Neitrāls) un nostumiet automobili drošā vietā.
- Ja jūsu automobilim ir manuālā pārnenumkārbā un tas aprīkots ar aizdedzes bloķēšanas slēdzi, automobili var pārvietot uz priekšu, iestatot 2. (Otro) vai 3. (Trešo) pārnenumu un tad griežot starteri, bet nespiežot sajūga pedāli.

### Ja tiek caurdurta riepa braukšanas laikā

Ja braucienā laikā kāda riepa zaudē spiedienu:

1. Noņemiet kāju no akseleratora pedāļa un ļaujiet automobilim samazināt ātrumu un apstāties, bet visu laiku stūrējiet taisni uz priekšu. Nespiediet bremžu pedāli un nemēģiniet tūlīt nobraukt ceļa malā, jo tādējādi var zaudēt kontroli pār automobili. Kad automobiļa ātrums ir pietiekami samazinājies, uzmanīgi spiediet bremžu pedāli un nobrauciet ceļa malā. Nobrauciet no ceļa tik tālu, cik iespējams un apstājieties uz līdzenas zemes. Ja braucat pa ātrgaitas ceļu ar dalītām kustības joslām, neapstājieties kustības joslu dalījuma zonā ceļa vidū.
2. Kad automobilis apturēts, ieslēdziet avārijas signālus, iestatiet stāvbremzes un iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P (automātiska pārnenumkārbā) vai atpakaļgaitā (manuāla pārnenumkārbā).

3. Visiem pasažieriem jāizkāpj no automobiļa. Visiem jāizkāpj no automobiļa pa to pusi, kas vērsta prom no satiksmes plūsmas.
4. Mainot pārdurto riepu, ievērojiet tālāk šajā sadaļā sniegtos norādījumus.

### Ja motors noslāpst brauciena laikā

1. Saglabājot taisnvirziena kustību, pakāpeniski samaziniet braukšanas ātrumu. Uzmanīgi nobrauciet no braucamās daļas drošā vietā.
2. Ieslēdziet avārijas gaismas signālu.
3. Mēģiniet ieslēgt motoru. Mēģiniet ieslēgt motoru. Ja motoru neizdodas ieslēgt, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi vai meklējiet citu kvalificētu palīdzību.

## JA MOTORU NEVAR IESLĒGT

### Ja motoru nevar ieslēgt vai tas griežas lēnām

- Pārliecinieties, ka pārslēgs iestatīts N (Neitrāls) vai P (Stāvēšana) un stāvbremzes iestatītas. Motors ieslēdzas tikai tad, kad pārslēga svira ir pozīcijā N (Neitrāls) vai P (Stāvēšana).
- Pārbaudiet akumulatora savienojums - vai tie ir tīri un labi pievilkti.
- Ieslēdziet salona apgaismojumu. Ja apgaismojums neieslēdzas, tas ir vājš vai raustās griežot starteri, akumulators ir izlādējies.

Nemēģiniet motoru ieslēgt stumjot vai velkot. Tā var sabojāt automobili. **Skatiet norādījumus tematā “ieslēgšana ar paralēlslēgumu” šajā sadaļā.**



### UZMANĪBU

Ja mēģināt ieslēgt automobilis stumjot vai velkot, tas var izraisīt katalītiskā pārveidotāja pārslodzi, kā rezultātā var sabojāties izmešu kontroles sistēma.

### Ja motors iegriežas normāli, bet neieslēdzas

- Pārbaudiet degvielas līmeni un pielejiet degvielu, ja nepieciešams.

Ja motoru vēl aizvien neizdodas ieslēgt, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

## IESLĒGŠANA AR PARALĒLSLĒGUMU

Ieslēgšana ar paralēlslēgumu ir bīstama, ja to izdara nepareizi. Lai nepieļautu smagu ievainojumu gūšanu vai automobiļa sabojāšanu, ievērojiet šajā sadaļā sniegtos norādījumus. Ja rodas šaubas vai pareizi mācēsiet veikt ieslēgšanu ar paralēlslēgumu, iesakām izmantot pieredzējuša mehāniķa vai evakuācijas servisa pakalpojumus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai nepieļautu jūsu vai apkārtējo cilvēku **SMAGU** vai **NĀVĒJOŠU** ievainošanu, vienmēr ievērojiet šos drošības pasākumus, ka strādājāt ar akumulatoru:



Vienmēr izlasiet šos norādījumus, ja rīkojaties ar akumulatoru.



Izmantojiet aizsargbrilles, kas paredzētas aizsardzībai pret skābes šļakstiem.



Akumulatora tuvumā nedrīkst būt dzirksteles un atklātas liesmas.



Akumulatora šūnās vienmēr ir ūdeņradis, tas ir viegli uzliesmojošs un var izraisīt sprādzienu, ja tuvumā ir aizdegšanās avots.



Uzglabājiēt akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.



Akumulatoros atrodas sērskābe, kas ir indīga un ārkārtīgi kodīga. Neļaujiet skābei nokļūt uz ādas, acīs vai uz apģērba.

Ja skābe nokļūst jums acīs, nekavējoties skalojiet acis ar tīru ūdeni vismaz 15 minūtes un meklējiet medicīnisko palīdzību. Ja elektrolīts nokļūst uz ādas, rūpīgi nomazgājiēt saskares vietas. Ja jūtat sāpes vai dedzināšanu, nekavējoties griezieties pēc medicīniskās palīdzības.

- Ceļot akumulatoru plastmasas ietvarā, spēcīgi spiežot uz ietvaru var izraisīt akumulatora skābes izšļākšanos, kā rezultātā var gūt ievainojumus. Celiet ar akumulatora izņemšanas rīku vai ar rokām abās ietvara pusēs.
- Nemēģiniet ieslēgt automobili ar paralēlslēgumu, ja akumulators sasalis.
- NEKAD nemēģiniet uzlādēt akumulatoru, kad akumulatora kabeli pievienoti.
- Elektriskā aizdedzes sistēma darbojas ar augstspriegumu. NEKAD nepieskarieties šīm detaļām, kad motors darbojas vai aizdedzes slēdzis ieslēgts.
- Neļaujiet (+) un (-) kabeliem sašķarties. Tas var izraisīt dzirksteļošanu.
- Akumulators var plīst vai sprāgt, mēģinot ieslēgt motoru, izmantojot paralēlslēgumu ar aukstu vai sasalušu akumulatoru.



### PIEZĪME

Lai nepieļautu automobiļa bojājumus:

- Automobiļa ieslēgšanai ar paralēlslēgumu izmantojiet 12 voltu strāvas padevi (akumulatoru vai avārijas palaidēju).
- Nemēģiniet automobili ieslēgt stumjot.

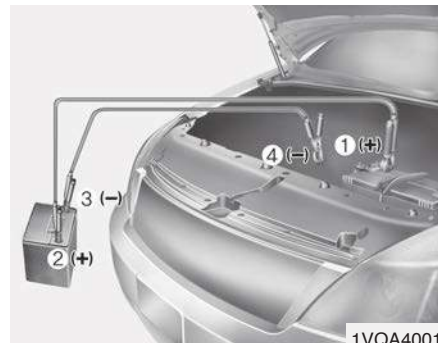
### I Informācija



Nepareizi utilizēts akumulators var būt bīstams apkārtnējai videi un cilvēku veselībai. Utilizējiet akumulatoru saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.

### Ieslēgšana ar paralēlslēgumu

1. Novietojiet abus automobiļus pietiekami tuvu, lai paralēlslēguma kabeli varētu tos sasniegt, bet neļaujiet automobiļiem saskarties.
2. Netuvojieties ventilatoriem vai kustīgām detaļām motortelpā, arī tad, kad automobiļi ir izslēgti.
3. Izslēdziet elektriskā ierīces, piem., radio, apgaismojumu, gaisa kondicionētāju utt. Iestatiet pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana, automobiļiem ar automātisko pārsesumkārbu/dubultā sajūga transmisiju) vai neitrālā pozīcijā (ar manuālo pārsesumkārbu) un izslēdziet stāvbremzes. Izslēdziet abus automobiļus.



4. Pievienojiet paralēlā saslēguma vadus pareizā secībā kā parādīts ilustrācijā. Vispirms pievienojiet paralēlslēguma kabeli sava automobiļa akumulatora sarkanajam, pozitīvajam (+) terminālim.
5. Pievienojiet paralēlslēguma kabeļa otru galu pie otra automobiļa akumulatora/avārijas palaidējā sarkanā, pozitīvā (+) otra termināļa (2).
6. Pievienojiet otru paralēlslēguma kabeli pie otra automobiļa akumulatora/avārijas palaidējā melnā, negatīvā (-) termināļa / šasijas (3).

## JA MOTORS PĀRKARST

Ja temperatūras rādītājs rāda pārkaršanu, manīsīt jaudas zudumu un var būt dzirdama klikšķoša vai džinkstoša skaņa. Ja tā notiek:

1. Nobrauciet ceļa malā un apstājieties tiklīdz to ir droši izdarīt
2. Iestatiet pārslēga sviru pozīcijā P (Stāvēšana, automobiļiem ar automātisko pānesumkārbu/dubultā sajūga transmisiju) un ieslēdziet stāvbremzes. Ja gaisa kondicionētājs ir ieslēgts, izslēdziet to.
3. Ja motora dzesēšanas šķidrums tek ārā vai no motorpārsega nāk tvaiki, izslēdziet motoru. Neveriet vaļā motorpārsegu līdz dzesēšanas šķidrums beidz tecēt un vairāk nāv redzami tvaiki. Ja nav redzama dzesēšanas šķidruma noplūde un tvaiki, ļaujiet motoram darboties un pārbaudiet, vai motora dzesēšanas ventilators darbojas. Ja ventilators nedarbojas, izslēdziet motoru.

7. Pievienojiet otru paralēlslēguma kabeļa galu pie sava automobiļa akumulatora/avārijas palaidējā melnā, negatīvā (-) termināļa / šasijas (4).

Neļaujiet kabeļiem pieskarties kaut kam citam, kas nav pareizais akumulatora kontakts vai pareizais zemējums. Nebalstieties uz akumulatora savienojuma veikšanas laikā.

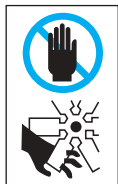
8. Ieslēdziet otra automobiļa motoru un ļaujiet tam darboties vairākas minūtes. Ieslēdziet savu automobili.

Ja jūsu automobili neizdodas ieslēgt pēc vairākiem mēģinājumiem, iespējams, nepieciešams remonts. Šādā gadījumā meklējiet kvalificētu palīdzību. Ja šķiet, ka pie vainas nav akumulatora izlādēšanās, ieteicams nogādāt automobili pārbaudei pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Atvienojiet paralēlslēguma kabeļus apgrieztā secībā.

1. Atvienojiet paralēlslēguma kabeli no sava automobiļa akumulatora/avārijas palaidējā melnā, negatīvā (-) termināļa / šasijas (4).
2. Atvienojiet paralēlslēguma kabeļa otru galu no otra automobiļa akumulatora/avārijas palaidējā melnā, negatīvā (-) termināļa/šasijas (3).
3. Atvienojiet paralēlslēguma kabeli no otra automobiļa akumulatora/avārijas palaidējā sarkanā, pozitīvā (+) termināļa (2).
4. Atvienojiet paralēlslēguma kabeļa otru galu no sava automobiļa akumulatora sarkanā, pozitīvā (+) termināļa (1).

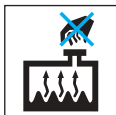
### ⚠ BRĪDINĀJUMS



**Ja motors darbojas, netuviniet matus, rokas vai apģērbu kustīgām detaļām – ventilatoram un siksnām, lai negūtu ievainojumus.**

4. Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma noplūdes no radiatoram vai šļūtenēm. (Ja tiek izmantots gaisa kondicionētājs, apturot automobili, parasti no tā tek kondensētais ūdens.)
5. Ja redzama dzesēšanas šķidruma noplūde, nekavējoties izslēdziet motoru un iesakām sazināties ar tuvāko pilnvaroto HYUNDAI pārstāvi.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS



**NEKAD nemēģiniet noņemt radiatora vāciņu motora darbības laikā vai kamēr tas ir karsts. Karstais**

**dzesēšanas šķidrums un tvaiki var izplūst un radīt smagus ievainojumus.**

**Izslēdziet motoru un pagaidiet, līdz tas atdziest. Radiatora vāciņu ņemiet nost ļoti uzmanīgi. Aptiniet ap to biezu dvieļi un lēni pagrieziet pretpulksteniski līdz pirmajai atdurei. Atkāpieties, līdz dzesēšanas sistēmā samazinās spiediens. Kad esat pārliecināti, ka spiediens samazinājies, piespiediet vāciņu ar biezu dvieļi un turpiniet griezt pretpulksteniski līdz vāciņu var noņemt.**

6. Ja vēlaties atrast pārkaršanas iemeslu, pagaidiet līdz motora temperatūra nokrītas līdz normālai. Tad, ja dzesēšanas šķidrums ir iztecējis, uzmanīgi pieļūdiet dzesēšanas šķidrumu rezervuārā, līdz tā līmenis paceļas līdz vidējai atzīmei.
7. Turpiniet ceļu un visu laiku uzmaniet pārkaršanas pazīmes. Ja pārkaršana atkārtojas, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

### ⚠ UZMANĪBU

- Nopietna dzesēšanas šķidruma noplūde norāda uz bojājumu dzesēšanas sistēmā, iesakām pēc iespējas ātrāk tā pārbaudi uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.
- Motoram pārkarstot zema dzesēšanas šķidruma līmeņa dēļ, pēkšņa dzesēšanas šķidruma papildināšana var radīt plaisas motorā. Lai nepieļautu bojājumus, papildiniet dzesēšanas šķidrumu lēni, mazos daudzumos.

## JA PĀRDURTA RIEPA (AR REZERVES RITENI, JA APRĪKOTS)

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Riteņa maiņa var būt bīstama. Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus, riteņa maiņas gadījumā ievērojiet šajā sadaļā sniegtos norādījumus.

### Domkrats un rīki



Domkrats, domkrata rokturis un riteņatslēga atrodas bagāžas nodaļumā.

Paceliet bagāžas nodaļuma grīdas paneli, zem tā atrodas domkrats un rezerves ritenis. (ja aprīkots)

- (1) Domkrata rokturis
- (2) Domkrats
- (3) Riteņatslēga

### *Celšana ar domkratu*

Domkrats paredzēts tikai automobiļa celšanai ārkārtas gadījumā.

Lai domkrats negrabētu automobiļa kustības laikā, noglabājiet to pareizi.

Lai samazinātu iespējas gūt ievainojumus, domkratu izmantojiet saskaņā ar norādījumiem.

## BRĪDINĀJUMS

### Riteņa maiņa

- Nekad nemēģiniet veikt automobiļa remontu uz ceļa vai ātrgaitas ceļa satiksmes joslās.
- Vienmēr nobrauciet uz ceļa apmales vai citā drošā vietā, pirms mēģināt mainīt riteni. Domkrats jāizmanto uz cietas, līdzenas virsmas. Ja nevarat atrast līdzenu vietu ceļa nomalē zvaniet palīdzības servisam.
- Izmantojiet tikai pareizās celšanas vietas automobiļa priekšpusē un aizmugurē; nekad šim nolūkam neizmantojiet bamperus vai citas automobiļa vietas.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Automobilis var viegli nokrist no domkrata un izraisīt smagus vai nāvējošus ievainojumus. Kad automobilis pacelts ar domkratu, zem tā nedrīkst atrasties neviena ķermeņa daļa, izmantojiet automobiļa atbalsta statņus.
- Nedarbiniet motoru, ja automobilis pacelts ar domkratu.
- Neļaujiet pasažieriem atrasties ar domkratu paceltā automobilī.
- Nodrošiniet, lai bērni neatrastos tuvu satiksmei un ar domkratu paceltajam automobilim.

## Rezerves riteņa izņemšana un noglabāšana

Grieziet riteņa fiksācijas ripu pret-pulksteniski.

Noglabājiet riteni izņemšanai pretējā secībā.

Lai rezerves ritenis negrabētu automobiļa kustības laikā, noglabājiet to pareizi.

## Riteņa maiņa

1. Novietojiet automobili uz līdzenas virsmas un labi ieslēdziet stāvbremzes.
2. Iestatiet pārslēga sviru stāvoklī R (Atpakaļgaita) ar manuālo pārnesumkārbu vai P (Stāvēšana) ar automātisko pārnesumkārbu / dubultā sajūga transmisiju.
3. Ieslēdziet avārijas signālus.
4. Izņemiet riteņatslēgu, domkratu, domkrata rokturi un rezerves riteni no automobiļa.
5. Bloķējiet priekšējo un aizmugures riteni, kas atrodas pa diagonāli pretēji celšanas pusei.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Riteņa maiņa

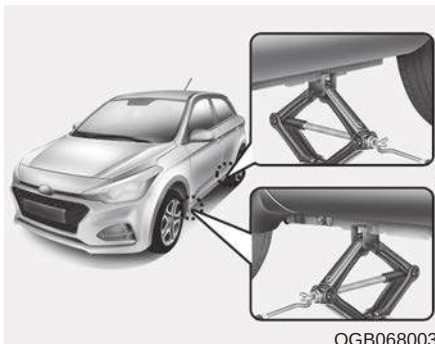
- Lai nepieļautu automobiļa izkustēšanos riteņa maiņas laikā, vienmēr labi iestatiet stāvbremzes un vienmēr bloķējiet maināmajam ritenim pretējo riteni.
- Iesakām zem riteņiem palikt kīlus un neļaut nevienam palikt automobilī, ja tas tiek celts ar domkratu.



OIB067005

6. Ievietojiet skrūvgriezi riteņa dekoratīvās uzlikas spraugā un noņemiet to (ja aprīkots).

Katru uzgriezni pagrieziet par vienu apgriezienu pretpulksteniski, bet neņemiet nost līdz ritenis tiek pacelts virs zemes.



OGB068003

7. Novietojiet domkratu zem priekšējās vai aizmugures celšanas vietas, kas atrodas tuvāk maināmajam ritenim. Palieciet domkratu zem paredzētajām celšanas vietām zem automobiļa rāmja. Celšanas vietas ir plates, kas pievieninātas pie rāmja ar diviem izciļņiem un nedaudz paceltas, lai sakristu ar domkratu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Domkrata celšanas vieta

Lai samazinātu iespējas gūt ievainojumus, izmantojiet tikai kopā ar automobili piegādāto domkratu un pareizās celšanas vietas; nekad neizmantojiet citas automobiļa daļas domkrata balstam.



OGB064004

8. Ievietojiet domkrata rokturi un griežiet pulksteniski, paceļot automobili līdz tas nedaudz paceļas virs zemes. Tas ir apmēram 30 mm. Pirms rietņa uzgriežņu noņemšanas, pārliecinieties, ka automobīlis ir stabils un tas nevar izkustēties vai izslīdēt.

9. Atskrūvējiet uzgriežņus un noņemiet ar roku. Nobīdīet riteni no skrūvēm un nolieciet guļus, lai tas nevarētu aizripot. Lai uzliktu riteni uz rumbas, paceliet rezerves riteni, salāgojiet atveres tajā ar skrūvēm un uzbīdīet riteni uz tām. Ja tas ir sarežģīti, nedaudz sagāziet riteni un savienojiet tā augšējo atveri ar augšējo skrūvi. Tad pagriežiet riteni vertikāli un groziet, līdz riteni var uzbīdīt uz skrūvēm.

### BRĪDINĀJUMS

- **Riteņiem un riteņu pārsegjiem var būt asas malas. Rīkojieties ar tiem uzmanīgi un izvairieties no ievainojumiem.**
- **Pirms riteņa uzlikšanas pārliedzinieties, ka uz rumbas un riteņa nekas neatrodas (piem., dubļi, kvēpi, grants utt.), kas varētu traucēt riteņa saskarei ar rumbu. Ja nēturumi ir, notīriet tos. Ja montāžas virsmā nav labas saskares starp rumbu un riteni, uzgriežņi var atskrūvēties un ritenis var nokrist. Riteņa nokrišana var izraisīt kontroles zudumu pār automobili. Tam var būt smagas vai letālas sekas.**

10. Lai uzstādītu riteni atpakaļ, uzlieciet riteni uz skrūvēm un pievelciet ar roku. Pakustiniet riteni, lai pārliedzinātos, ka tas labi piegulst, tad vēlreiz pievelciet uzgriežņus ar roku.
11. Nolaidiet automobili uz zemes, griežot domkrata rokturi pret-pulksteniski.





OIB064009

Tad uzlieciet riteņatslēgu kā parādīts zīmējumā un pievelciet uzgriežņus. Nodrošiniet, lai uzmava blīvi piegultu uzgriežņim. Nekāpiet uz riteņatslēgas roktura un neizmantojiet nekādas pagarinātājus riteņatslēgas rokturim.

Vēlreiz pievelciet visus uzgriežņus, ievērojot attēlā parādītu ciparu secību. Divreiz pārbaudiet katra uzgriežņa pievilkumu. Pēc riteņa maiņas iesakām pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

### Riteņu uzgriežņu pievilkšanas griezes moments:

Tērauda riteņu un alumīnija sakausējuma riteņi:

11~13 kgf/m

Jā jūsu rīcībā ir manometrs, noņemiet ventiļa vāciņu un pārbaudiet gaisa spiedienu riepā. Ja spiediens ir zemāks par ieteikto, lēni brauciet līdz tuvākajam apkopes centram un pielabojiet spiedienu. Ja spiediens ir pārāk augsts, pielabojiet to līdz pareizajam. Pēc spiediena pārbaudes vienmēr uzstādiet atpakaļ ventiļa vāciņu. Ja vāciņš nav uzstādīts, gaiss no riepas var izplūst. Ja ventiļa vāciņš pazudis, iegādājieties jaunu pēc iespējas ātrāk.

Kad pārdurtā riepa nomainīta, vienmēr noglabājiet to savā vietā bagāžas nodalījumā un ievietojiet domkratu un

### PIEZĪME

Jūsu automobiļa riteņu uzgriežņu un skrūvju izmēri ir metriskajā sistēmā. Raugieties, lai riteņa maiņas laikā tiktu uzstādīti tie paši uzgriežņi, kas tika noņemti; vai, ja tie tiek mainīti, tie būtu ar tādām pašām metriskām vītņēm un tādu pašu konfigurāciju kā iepriekšēji. Uzstādot nemetrisku uzgriežni uz metriskas skrūves vai otrādi, ritenis netiks labi nostiprināts pie rumbas un skrūves tiks sabojātas tā, ka būs jāmaina.

Ievērojiet, ka lielākajai daļai riteņu uzgriežņu nav metriskās vītnes. Uzstādot rezerves uzgriežņus, rūpīgi pārbaudiet to vītņi un konfigurāciju pirms uzstādīšanas.

Ja rodas šaubas, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

**⚠ BRĪDINĀJUMS****Riteņu skrūves**

**Ja skrūves ir bojātas, tās var zaudēt spēju noturēt riteni. Tā rezultātā ritenis var nokrist un sekas var smagas vai letālas.**

Lai neļautu domkratam, domkrata rokturim, riteņatslēgai un rezerves ritenim grabēt kustības laikā, noglabājiēt tos pareizi.

**⚠ BRĪDINĀJUMS****Neatbilstošs spiediens rezerves riepa**

**Pārbaudiet gaisa spiedienu riepa pēc iespēja ātrāk pēc rezerves riteņa uzstādīšanas. Noregulējiet spiedienu līdz norādītajam līmenim, ja nepieciešams. Skatiet „Riepas un riteni” 8. sadaļā.**

***Svarīgi – kompakta rezerves riteņa izmantošana (ja aprīkots)***

Jūsu automobilis ir aprīkots ar kompakto rezerves riteni. Kompaktais rezerves ritenis aizņem mazāk vietas, nekā parastais ritenis. Kompaktais rezerves ritenis ir mazāka par standarta riteni, un tas ir piemērots tikai ārkārtas gadījumiem.

**PIEZĪME**

- **Ja uzstādīts kompaktais rezerves ritenis, jābrauc uzmanīgi. Pēc iespējas ātrāk kompakto rezerves riteni jānomaina ar parastu riteni.**
- **Nav ieteicams vadīt šo automobili, ja uzstādīts vairāk par vienu kompakto rezerves riteni vienlaicīgi.**

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

**Kompaktais rezerves ritenis paredzēts tikai ārkārtas gadījumiem. Ja uzstādīts kompaktais rezerves ritenis, nepārsniedziet ātrumu 80 km/h. Oriģinālā riepa jāsalabo pēc iespēja ātrāk, lai izvairītos no rezerves riepas bojājuma, kā rezultātā var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.**

Kompaktā rezerves riteņa gaisa spiedienam jābūt 420 kPa (60 psi).

**I Informācija**

Pēc rezerves riteņa uzstādīšanas pārbaudiet gaisa spiedienu tajā. Noregulējiet spiedienu līdz norādītajam līmenim, ja nepieciešams.

Kad izmantojat kompakto rezerves riteni, ievērojiet sekojošos drošības pasākumus:

- Nebrauciet ātrāk par 80 km/h; lielāks ātrums var sabojāt riepu.
- Brauciet lēnām, lai izvairītos no bīstamām situācijām. Jebkādas briesmas uz ceļa, piemēram, bedres vai nelīdzenumi, var sabojāt kompakto rezerves riteni.
- Šīs riepas ilgstoša lietošana uz ceļa var sabojāt riepu, izraisīt transportlīdzekļa vadības kontroles zudumu un, iespējams, traumas.
- Nepārsniedziet transportlīdzekļa maksimālo slodzes līmeni vai nestspēju, kas ir iegravēta uz īslai-cīgas lietošanas rezerves riepas sāna.
- Izvairieties no braukšanas pāri šķēršļiem. Kompaktais rezerves ritenim ir mazāks diametrs nekā parastajam ritenim, tādējādi automobiļa klirenss samazinās par apmēram 25 mm, kā rezultātā var sabojāt automobili.
- Nebrauciet ar automobili automātiskajās automazgātavās, ja uzstādīts kompaktais rezerves ritenis.
- Neuzstādiet ķēdes uz kompakta rezerves riteņa. Tas ir mazāka izmēra, tādēļ ķēde var nokrist. Tas var sabojāt automobili un ķēde var nokrist.
- Kompakto rezerves riteni nedrīkst uzstādīt uz priekšējās ass, ja automobīlis tiek izmantots sniegā vai uz ledus.
- Neizmantojiet kompakto rezerves riteni uz cita automobiļa, jo šī riepa paredzēta tieši jūsu automobīlim.
- Kompaktās rezerves riepas protektora kalpošanas laiks ir mazāks nekā parastajai rīepai. Regulāri pārbaudiet kompakto rezerves riepu un nomainiet nolietoto ar jaunu tāda paša izmēra un konstrukcijas riepu.
- Kompakto rezerves riepu nedrīkst uzstādīt uz citiem diskiem un standarta riepas, ziemas riepas, dekoratīvās uzlikas vai gredzenus nedrīkst uzstādīt uz kompakta rezerves riteņa. Ja tā rīkojaties, šos priekšmetus vai citas detaļas var sabojāt.
- Neizmantojiet vairāk par vienu kompakto rezerves riteni vienlaicīgi.
- Nevelciet piekabi, ja uzstādīts kompaktais rezerves ritenis.

## Domkrata uzlīme

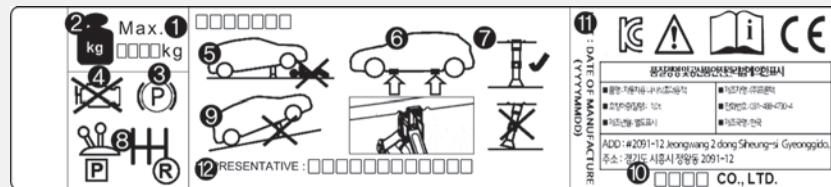
### ■ Piemērs

#### • A tips



OHYK064002

#### • B veids



OHYK064005GB

\* Jūsu transportlīdzekļa domkrata uzlīme var atšķirties no ilustrācijas.  
Detalizētākam aprakstam skatīt domkrata uzlīmi.

1. Modeļa nosaukums
2. Maksimālā atļautā celbspēja
3. Lietojot domkratu, ielēdziet stāvbremzi.
4. Izmantojot domkratu, izslēdziet motoru.
5. Nestrādājiet zem automašīnas, ja to balsta domkrats.
6. Īpaši norādītās vietas zem rāmja
7. Balstot automobili, domkrata pamatnei jāatrodas vertikāli zem celšanas punkta.
8. Ielēdziet atpakaļgaitu transportlīdzekļos ar manuālo pārsenumkārbu vai iestatiet pārslēga sviru stāvoklī P transportlīdzekļos ar automātisko pārsenumkārbu/dubultā sajūga transmisiju.
9. Domkrats jāizmanto uz cietas, līdzenas virsmas.
10. Domkrata ražotājs
11. Izgatavošanas datums
12. Pārstāvošais uzņēmums un adrese

## ES atbilstības deklarācija domkratam

| <b>EG-Konformitätserklärung</b><br><b>EC Declaration of Conformity</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hiermit erklären wir,</b><br><i>We herewith declare,</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd<br>East of High-Technological Development Zone, Chengde, Hebei<br>Prov. P.R.China                            |
| <p>daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.</p> <p><i>That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.</i></p> <p>Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.</p> <p><i>In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity</i></p> |                                                                                                                                                     |
| <b>Bezeichnung der Maschine:</b><br><i>Machine Description:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | A screw jack in which the screw forms part of a frame. The rotation of the screw alters the height of the frame, thus lifting or lowering the load. |
| <b>Maschinentyp:</b><br><i>Machine Type:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Mechanical jack                                                                                                                                     |
| <b>Handelsmarke:</b><br><i>Trade name:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | --                                                                                                                                                  |
| <b>Maschinen-Nr.:</b><br><i>Serial Number:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 09110-4L100                                                                                                                                         |
| <b>Einschlägige EG-Richtlinien:</b><br><i>Applicable EC Directives:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG<br>EC Machinery Directive: 2006/42/EC                                                                             |
| <b>Angewandte harmonisierte Normen:</b><br><i>Applicable Harmonized Standards:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EN 1494/A1 2008                                                                                                                                     |
| <b>Herstellerunterschrift/Datum:</b><br><i>Authorized Signature/Date:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                    |
| <b>Angaben zum Unterzeichner:</b><br><i>Title of Signatory:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2013/6/14<br>general manager                                                                                                                        |
| <p>This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.</p> <p>Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.</p>                                                                                                                          |                                                                                                                                                     |
| <p>TÜV Product Service Prüfbericht Nr. / TÜV Product Service report reference no.: 70 436 13.584.02-00<br/>                     Date/ Datum 20 June 2013<br/>                     Revision 0</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                     |

JACKDOC14GB

## JA PĀRDURTA RIEPA (AR TIREMOBILITYKIT, JA APRĪKOTS)



Jūsu drošības labad, pirms izmantošanas izlasiet norādījumus šajā rokasgrāmatā.

(1) Kompresors

(2) Blīvētāja pudele

TireMobility Kit ir riepas īslaicīga remonta līdzeklis un iesakām, pēc iespējas ātrāk riepu pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

**PIEZĪME** - Viens blīvētājs vienai riepai

Ja pārdurtas divas vai vairākas riepas, neizmantojiet TMK, jo TireMobilityKit paredzēts tikai vienai riepai.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Ripas sāni**

**Neizmantojiet TireMobilityKit, ja bojāti riepas sāni. Rezultātā var iekļūt negadījumā dēļ riepas bojājuma.**

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Pagaidu remonts**

**Pēc iespējas ātrāk lieciet riepu salabot un nomainīt. Pēc sala-  
bošanas ar TireMobilityKit riepa  
var jebkurā brīdī zaudēt spiedienu.**

## levads



Ar TireMobilityKit var turpināt braucienu arī tad, ja pārdurta riepa.

Kompresora un blīvētāja sistēma efektīvi un ērti aizdara lielāko daļu dūrumu pasažieru automobiļu riepās, ko radījušas riepā iedūrušās naglas vai līdzīgi priekšmeti.

Kad esat pārliecinājušies, ka riepa ir hermētiska, var uzmanīgi turpināt ceļu apmēram 200 km ar maksimālo ātrumu 80 km/h, lai nogādātu automobili tuvākajā riepu remonta servisā.

Ir iespējams, ka dažas riepas, it īpaši ar lielākiem bojājumiem protektorā un sānos, nevar pilnībā salabot.

Gaisa izplūšana no riepas var nelabvēlīgi ietekmēt riepas sniegumu. Tādēļ jāizvairās no krasiem manevriem ar stūri it īpaši, ja automobilis ir noslogots vai tiek izmantota piekabe.

TMK nav projektēts vai nav paredzēts kā pastāvīga riepas remonta metode un to var izmantot tikai īslaicīgi.

Šajos norādījumos soli pa solim parādīts kā īslaicīgi salabot riepu vienkārši un uzticami.

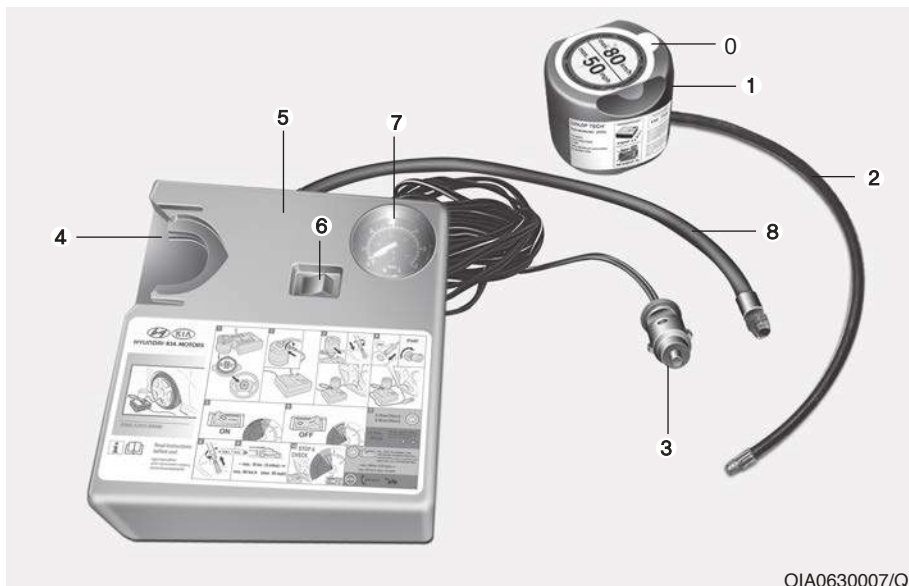
Izlasiet "Piezīmes par drošu TMK izmantošanu".

### Piezīmes par TireMobilityKit drošu izmantošanu

- Novietojiet automobili ceļa malā tā, lai varētu darboties ar TireMobilityKit tālāk no satiksmes.
- Lai pārliecinātos, ka automobilis neizkustas arī uz nedaudz nelīdzenas zemes, vienmēr iestatiet stāvbremzes.
- TireMobilityKit izmantojiet tikai vieglo automobiļu riepu labošanai. Ar TireMobilityKit var salabot tikai caurdūrumus riepas protektora zonā.
- Neizmantojiet to motocikliem, divriteņiem vai cita veida riepām.
- Ja riepa un ritenis ir bojāti, drošības labad neizmantojiet TireMobilityKit.
- TireMobilityKit izmantošana var nebūt efektīva, ja bojājums ir lielāks par 6 mm.  
Iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

- Neizmantojiet TireMobilityKit, ja riepa ir stipri bojāta, vai ar parāk zemu spiedienu.
- Neņemiet ārā no riepas naglas vai skrūves, kas tajā iedūrušās.
- Automobilim jāatrodas ārpus telpām, atstājiet motoru darbojamies. Savādāk kompresors var izlādēt akumulatoru.
- Nekad neatstājiet TireMobilityKit darbojamies bez uzmanības.
- Neatstājiet kompresoru darbojamies ilgāk par 10 minūtēm, jo tas var pārkarst.
- Neizmantojiet TireMobilityKit, ja apkārtējā temperatūra ir zemāka par -30°C.

## TireMobilityKit sastāvdaļas



OIA0630007/Q

0. Ātruma ierobežojuma uzlīme
1. Blīvētāja pudele un ātruma ierobežojuma uzlīme
2. Šļūtene blīvētāja iepildīšanai no pudeles riepā
3. Savienotāji un kabelis tiešam savienojuma ar strāvas izvadu
4. Blīvētāja pudeles turētājs
5. Kompresors
6. Iesl./Izsl. slēdzis
7. Manometrs spiediena kontrolei riepā
8. Šļūtene kompresora un blīvētāja pudeles vai kompresora un riteņa savienošanai

Savienotāji, m kabelis un savienojuma šļūtene glabājas kompresora korpusā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Blīvētāj derīguma termiņš beidzies**

Neizmantojiet blīvētāju, ja tā derīguma termiņš ir beidzies (piem., beidzies derīguma termiņš uz blīvētāja pudeles). Tas var palielināt bojājumu risku.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Blīvējošā viela**

- Sargājiet no bērniem.
- Nelaujiet nonākt saskarē ar acīm.
- Nenorijiet

Strikti ievērojiet norādīto secību, savādāk blīvētājs ar lielu spiedienu var izšļākties.



### TireMobilityKit (TMK) izmantošana

1. Noņemiet ātruma ierobežojuma uzlīmi (0) no blīvētāja pudeles (1) un uzstādiet to redzamā vietā automobiļa salonā, piem., uz stūres, lai atgādinātu vadītājam, ka jāsamazina ātrums.
2. Uzskrūvējiet savienotāja šļūteni (8) blīvētāja pudeles savienotājam.
3. Noskrūvējiet vāciņu no bojātā riteņa ventiļa un pieskrūvējiet blīvētāja pudeles iepildes šļūteni (2) pie ventiļa.
4. Ievietojiet blīvētāja pudeli kompresora korpusā tā, lai pudele atrastos vertikāli.



5. Nodrošiniet, lai kompresora slēdzis būtu izslēgts, stāvoklī 0.
6. Pievienojiet kompresora elektriskā savienojuma spraudkontakta strāvas izvadam.



#### **PIEZĪME**

**Rūpīgi pievienojiet blīvētāja iepildes šļūtenīti ventilim. Ja tā neizdarāt, blīvētājs var plūst atpakaļ un nosprostot iepildes šļūtenīti.**



7. Kad taustiņš ENGINE START/ STOP ir stāvoklī ON vai aizdedzes slēdzis pagriezts stāvoklī ON, ieslēdziet kompresoru un darbiniet apmēram 5-7 minūtes, lai ievadītu blīvētāju ar vajadzīgo spiedienu. (Skatiet „Riepas un riteņi” 8. sadaļā). Spiediens rieпās pēc blīvētāja iepildes ir svarīgs un to vēlāk jāpapildina/jāizlabo.

Uzmanieties, lai nepārsniegtu spiedienu rieпā un atkāpieties no rieпas, to uzpildot.

### **PIEZĪME** - Spiediens rieпās

**Nemēģiniet vadīt automobili, ja spiediens rieпā ir zemāks par 29 PSI (200 kpa). Rezultātā var iekļūt negadījumā dēļ rieпas bojājumā.**

8. Izslēdziet kompresoru.

9. Atvienojiet šļūtenes no blīvētāja pudeles un rieпas ventiļa.

Ielieciet atpakaļ TMK tā vietā automobilī.



### **BRĪDINĀJUMS**

#### **Oglekļa monoksīds**

**Nedarbiniet automobiļa motoru ilgu laiku slikti ventīlējamā vietā. Var saindēties ar oglekļa monoksīdu un nosmakt.**

### **Blīvētāja izlīdzināšana**

10. Nekavējoties brauciet 4 - 6 miles, lai izlīdzinātu blīvētāju pa riepu.

Nepārsniedziet 80 km/h. Ja iespējams, nebrauciet lēnāk par 20 km/h.

Brauciena laikā, ja pamanāt nepārstu vibrāciju, troksni vai smaku, samaziniet ātrumu un brauciet uzmanīgi līdz varat droši apstāties ceļa malā.

Zvaniet ceļa dienestam vai vilkšanas servisam.

Kad izmantojat TireMobilityKit, blīvētājs var sabojāt spiediena sensorus un riteņi, notīriet sensoram pielipušo blīvētāju un riteņa un lieciet pilnvarotam pārstāvim vai citam uzticamam autoservisam to pārbaudīt.

## Pārbaudiet gaisa spiedienu riepā

1. Pēc braukšanas apmēram 4-10 km (jeb aptuveni 10 minūtes) apstāieties piemērotā vietā.
  2. Pievienojiet kompresora savienojuma šļūteni (8) tieši pie riepas ventiļa.
  3. Pievienojiet kompresora elektriskā savienojuma spraudkontakta strāvas izvadam.
  4. Regulējiet gaisa spiedienu riepā līdz noteiktajam spiediena līmenim aukstai riepai.
- Kad aizdedzes slēdzis ieslēgts, rīkojieties šādi:

- **Lai palielinātu spiedienu:** Ieslēdziet kompresoru stāvoklī I. Lai pārbaudītu pašreizējo spiedienu, uz brīdi izslēdziet kompresoru.

## I Informācija

Kompresora darbības laikā manometrs var rādīt augstāku spiedienu nekā tas patiesībā. Lai iegūtu precīzu lasījumu, kompresoram jābūt izslēgtam.

### **PIEZĪME** - Gaisa spiediena riepās sensors

Iesakām izmantot blīvētāju, kas iegādātas pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja. Ja nomaināt riepu ar jaunu, blīvētāju jānotīra no riepas spiediena sensora un riteņa diska un jāpārbauda to darbība pie pilnvarota pārstāvja vai citā uzticamā autoservisā.

## RIEPU SPIEDIENA UZRAUDZĪBAS SISTĒMA (TPMS) (A TIPA) (JA APRĪKOTS)



Zema riepu spiediena informācija / TPMS atteices indikators

Katru riepu, tostarp rezerves (ja aprīkots), jāpārbauda reizi mēnesī, kad tā ir auksta, un spiedienu riepās jānoregulē saskaņā ar automobiļa izgatavotāja ieteikumiem, kas redzams automobiļa nominālu plāksnītē vai riepu spiediena uzlīmē. (Ja jūsu automobiļa riepu izmērs atšķiras no automobiļa nominālu plāksnītē vai riepu spiediena uzlīmē norādītā, jāuzzina šo riepu pareizais spiediens.)

Jūsu automobilis aprīkots ar papildu drošības ierīci - riepu spiediena uzraudzības sistēmu (TPMS), kas parāda bojātas riepas indikatoru, ja kādā no riepām spiediens krasi samazinājies.

Attiecīgi, ja izgaismojas zema riepu spiediena indikators, jums jāapstājas drošā vietā ceļa malā un jānoregulē riepā pareizais spiediens. Ja braucat ar bojātu riepu, kurā samazinājies spiediens, riepa var pārkarst un izraisīt plašākus bojājumus. Spiediena samazināšanās riepā arī samazina riepas efektivitāti un protektora kalpošanas laiku, kas var iespaidot automobiļa vadāmību un apstāšanās spējas.

Nemiet vērā, ka TPMS nevar aizstāt pareizi riepu apkopi, vadītājs ir atbildīgs, lai riepās vienmēr būtu pareizais spiediens, jo TPMS nespēj konstatēt nelielu spiediena zudumu riepā un indikators neizgaismosies.

Jūsu automobilis aprīkots arī ar TPMS atteices indikatoru, kas izgaismojas, ja sistēmā rodas problēmas. TPMS atteices indikators ir apvienots ar zema spiediena riepās indikatoru. Kad sistēma konstatē atteici, indikators mirgos apmēram vienu minūti un pēc tam izgaismosies. Tas atkārtosies pēc katras automobiļa ieslēgšanas tik ilgi, kamēr problēma netiks novērsta. Kad atteices indikators izgaismots, sistēma var nespēt noteikt spiediena samazināšanos riepās un brīdinājuma indikators neizgaismosies. TPMS atteice var notikt dažādu iemeslu dēļ, tostarp uzstādot citas riepas vai mainot automobiļa riteņus, kas neļaujot TPMS darboties pareizi. Vienmēr pārbaudiet TPMS atteices indikatoru pēc vienas vai vairāku riepu vai riteņu maiņas, lai nodrošinātu, ka maiņas riepas un riteņi ļauj TPMS darboties pareizi.

## **I** Informācija

Ja TPMS indikators neizgaismojas vai neizgaismojas 3 sekundes pēc aizdedzes slēdža pagriešanas pozīcijā ON vai motoram darbojoties, vai, ja tie paliek izgaismoti pēc mirgošanas, iesakām nogādāt automobili pārbaudei pie tuvākā pilnvarotā HYUNDAI pārstāvja.



## **Brīdinājuma informācija par zemu gaisa spiedienu riepās**

Kad riepu spiediena uzraudzības sistēmas brīdinājuma indikatori izgaismojas, vienā vai vairākās riepās spiediens var būt krasi samazinājies.

Ja indikators izgaismojas, nekavējoties samaziniet ātrumu, izvairieties no straujām darbībām ar stūri un ņemiet vērā, ka bremzēšanas ceļš būs palielināts. Pēc iespējas ātrāk apstājieties un pārbaudiet riepās. Palieliniet spiedienu riepās līdz lielumam, kas norādīts automobiļa nominālu plāksnītē vai riepu spiediena uzlīmē, kas atrodas vadītāja pusē uz centrālā statņa ārējā paneļa. Ja nav iespējams nokļūt līdz servisa stacijai vai riepa nespēj uzturēt spiedienu, nomainiet riepu ar pazemināto spiedienu pret rezerve riteni.

Pēc tam TPMS atteices indikators var ieslēgties un zema riepu spiediena un vietas indikatori var izgaismoties pēc motora ieslēgšanas un apmēram 10 minūšu nepārtraukta brauciena pirms riepa tiek salabota vai nomainīta.

## **PIEZĪME**

Aukstā laikā, zema spiediena indikators var izgaismoties, ja riepas spiediens ticis regulēts siltā laikā. Tas nenorāda uz TPMS atteici, jo, samazinoties temperatūrai, proporcionāli samazinās spiediens riepās.

Ja braucat ar automobili no silta reģiona uz aukstu vai no auksta reģiona uz siltu, vai temperatūrā ārā ir ievērojami augstāka vai zemāka, nepieciešams regulēt spiedienu riepās līdz ieteiktajam.

## BRĪDINĀJUMS

Zema spiediena radīts bojājums levērojami samazināts spiediens riepās padara automobili nestabilu, izraisīt kontroles zaudēšanu un palielināt bremzēšanas ceļu.

Turpinot braucienu ar riepām, kurās spiediens samazinājies, var notikt to pārkaršana un bojājums.



## TPMS (Riepu spiediena uzraudzības sistēma) atteices indikators

TPMS atteices indikators izgaismosies pēc mirgošanas apmēram vienu minūti, kad riepu spiediena uzraudzības sistēmā ir problēma. Ja sistēma spēj pareizi noteikt zemu spiedienu riepā un vienlaicīgi notiek sistēmas atteice, tad izgaismosies TPMS atteices indikators.

Sistēmas apkalpošanu iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## PIEZĪME

- TPMS atteices indikators var izgaismoties, ja automobilis pārvietojas tuvu elektrības pārvades līnijām vai radio raidītājiem, piemēram, policijas posteņiem, valdības vai sabiedriskām iestādēm, raidstacijām, militārām ierīcēm, lidotām vai radio torņiem utt. Tas var traucēt normālai TPMS darbībai.
- TPMS atteices indikators var izgaismoties, ja uzstādītas riepu ķēdes vai automobilī tiek izmantotas tādas ierīces kā piezīmjdators, mobilā tālruņa lādētājs, attālināts starteris vai navigācija utt. Tas var traucēt TPMS normālai darbībai.

## Riepas ar TPMS maiņa

Ja riepa zaudējusi spiedienu, zema spiediena un vietas indikatori izgaismosies. Bojātās riepas pārbaudi iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### PIEZĪME

Iesakām izmantot sertificētu HYUNDAI blīvētāju.

Ja nomaināt riepu ar jaunu, blīvētāju jānotīra no riepas spiediena sensora un riteņa diska.

Katrs ritenis aprīkots ar spiediena sensoru, kas atrodas riepas iekšpusē aiz ventīļa. Jābūt uzstādītiem ar TPMS saderīgiem riteņiem. Iesakām riepu apkopi uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Arī tad, ja nomaināt ar TPMS saderīgu riteni pret rezerves riteni, zema spiediena ritenis un vietas indikatori paliks izgaismoti līdz automobilim tiks uzstādīts ar TPMS saderīgs ritenis.

Pēc tam, kad nomaināt bojāto riteni pret rezerves riteni, TPMS atteices indikators var izgaismoties pēc dažām minūtēm, jo rezerves riteņī iebūvētais TPMS sensors nav atklāts.

Kad spiedienu zaudējušā riepā tiek palielināts spiediens līdz ieteiktajam un tā tiek uzstādīta atpakaļ automobilī vai ritenī tiek uzstādīts jauns TPMS sensors, TPMS atteices indikators un zema spiediena un vietas indikatori nodzīsīs pēc dažu minūšu brauciena.

Ja indikatori nenodzīsīs pēc dažu minūšu brauciena, iesakām apmeklēt pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi un pārbaudīt sistēmu.

### PIEZĪME

Ja oriģināli uzstādītais ritenis tiek aizstāts ar rezerves riteni, TPMS sensoru rezerves ritenī jāiniciē, iesakām TPMS sensora oriģinālajā ritenī deaktivēšanu uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim. Ja TPMS oriģinālā riepa ievietota rezerves riepas turētājā un tās sensors vēl aizvien ir aktīvs, riepu spiediena uzraudzības sistēma var nespēt darboties pareizi. Sistēmas apkalpošanu iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Vienkārši paskatoties uz riepu, var nebūt iespējams pamanīt spiediena samazināšanos. Riepu spiediena mērīšanai vienmēr izmantojiet labu manometru. Nemiet vērā, ka karstā riepā (ar automobilis ir braukts) gaisa spiediens būs augstāks, nekā aukstā riepā.

“Auksta riepa” nozīmē, ka automobilis stāvējis vismaz 3 stundas vai ar to šajā periodā braukts mazāk par 1,6 km.

Pirms spiediena mērīšanas ļaujiet spiedienam samazināties. Vienmēr palieliniet spiedienu līdz ieteiktajam, kad riepa ir augsta.

### PIEZĪME

Ja automobilis aprīkots ar riepu spiediena uzraudzības sistēmu, iesakām neizmantot blīvētāju, kas atšķiras no HYUNDAI sertificētā. Šķidrās blīvētājs var sabojāt riepu spiediena sensorus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### TPMS

- TPMS nevar brīdināt jūs par ārēju iemelsu radītiem riepu bojājumiem.
- Ja jūtat, ka automobilis kļūst nestabils, nekavējoties nāņemiet kāju no akceleratora pedāļa, uzmanīgi spiediet bremzes un lēnām apturiet automobili drošā vietā ceļā malā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### TPMS aizsardzība

Iejaukšanās TPMS sistēmā vai tās komponentēs, tās pārveide vai atspējošana var traucēt sistēmai brīdināt vadītāju par spiediena samazināšanos kādā riepā un/vai TPMS atteici. Iejaukšanās TPMS vai tās komponentēs, vai TPMS atspējošana var padarīt nederīgu automobiļa garantiju.



## BRĪDINĀJUMS

### EIROPAS

- Nepārveidojiet automobili; tas var traucēt TPMS darbībai.
- Atsevišķi iegādātiem diskkiem nav TPMS sensora.

Jūsu drošībai iesakām izmantot oriģinālās HYUNDAI rezerves detaļas.

- Ja izmantojat atsevišķi iegādātus diskus, iesakām izmantot pilnvarota HYUNDAI pārstāvja apstiprinātu TPMS sensoru. Ja jūsu transportlīdzeklis nav aprīkots ar TPMS sensoru vai ja TPMS nedarbojas pareizi, jūs varat neiziet valsts obligāto tehnisko apskati.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

※ Visiem EIROPAS tirgū pārdotiem transportlīdzekļiem jābūt aprīkoti ar TPMS.

- Jauniem transportlīdzekļu modeļiem : 2012. g. 1. nov. ~
- Pašreizējiem transportlīdzekļu modeļiem : 2014. g. 1. nov. ~ (balstoties uz transportlīdzekļa reģistrāciju)

## RIEPU SPIEDIENA UZRAUDZĪBAS SISTĒMA (TPMS) (JA APRĪKOTS) (B TIPS)



OGB064008/Q



OGB058067

- (1) Zema riepu spiediena informācija / TPMS atteices indikators
- (2) Zema riepu spiediena informācija (parādīta LCD ekrānā)

### Riepu spiediena uzraudzības sistēma

Katru riepu, tostarp rezerves (ja aprīkots), jāpārbauda reizi mēnesī, kad tā ir auksta, un spiedienu rieplās jāneregulē saskaņā ar automobiļa izgatavotāja ieteikumiem, kas redzams automobiļa nominālu plāksnītē vai riepu spiediena uzlīmē. (Ja jūsu automobiļa riepu izmērs atšķiras no automobiļa nominālu plāksnītē vai riepu spiediena uzlīmē norādītā, jāuzzina šo riepu pareizais spiediens.)

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Pārāk liels vai pārāk mazs spiediens samazina riepas kalpošanas laiku, nelabvēlīgi iespaido automobiļa vadāmību un var izraisīt pēkšņu riepas bojājumu, kā rezultātā var zaudēt kontroli pār automobili un iekļūt negadījumā.**

Jūsu automobilis aprīkots ar papildu drošības ierīci - riepu spiediena uzraudzības sistēmu (TPMS), kas parāda bojātas riepas indikatoru, ja kādā no riepām spiediens krasi samazināties. Attiecīgi, ja izgaismojas zema riepu spiediena indikators, jums jāapstājas drošā vietā ceļa malā un jāneregulē riepā pareizais spiediens. Ja braucat ar bojātu riepu, kurā samazināties spiediens, riepa var pārkarst un izraisīt plašākus bojājumus. Spiediena samazināšanās riepā arī samazina riepas efektivitāti un protektora kalpošanas laiku, kas var iespaidot automobiļa vadāmību un apstāšanās spējas.

Ņemiet vērā, ka TPMS nevar aizstāt pareizi riepu apkopi, vadītājs ir atbildīgs, lai riepās vienmēr būtu pareizais spiediens, jo TPMS nespēj konstatēt nelielu spiediena zudumu riepā un indikators neizgaismosies.

Jūsu automobilis aprīkots arī ar TPMS atteices indikatoru, kas izgaismojas, ja sistēmā rodas problēmas. TPMS atteices indikators ir apvienots ar zema spiediena riepās indikatoru. Kad sistēma konstatē atteici, indikators mirgos apmēram vienu minūti un pēc tam izgaismosies. Tas atkārtosies pēc katras automobiļa ieslēgšanas tik ilgi, kamēr problēma netiks novērsta. Kad atteices indikators izgaismots, sistēma var nespēt noteikt spiediena samazināšanos riepās un brīdinājuma indikators neizgaismosies.

TPMS atteice var notikt dažādu iemeslu dēļ, tostarp uzstādot citas riepas vai mainot automobiļa riteņus, kas neļaujot TPMS darboties pareizi. Vienmēr pārbaudiet TPMS atteices indikatoru pēc vienas vai vairāku riepu vai riteņu maiņas, lai nodrošinātu, ka maiņas riepas un riteņi ļauj TPMS darboties pareizi.

### **I** Informācija

Ja tā notiek, iesakām sistēmas pārbaudi uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

1. Informācija par zemu spiedienu riepā / TPMS atteices indikators neizgaismojas uz 3 sekundēm, kad aizdedzes slēdzis pagriezts pozīcijā ON vai motors darbojas.
2. TPMS atteices indikators paliek izgaismots pēc tam, kad mirgojis apmēram 1 minūti.
3. Brīdinājuma informācija par zemu gaisa spiedienu noteiktā riepā paliek izgaismota.

### Brīdinājuma informācija par zemu gaisa spiedienu riepā



### Brīdinājuma informācija par zema gaisa spiediena riepā vietu



Kad riepu spiediena uzraudzības sistēmas brīdinājuma indikatori izgaismojas mērinstrumentu bloka LCD ekrānā, vienā vai vairākās riepās spiediens var būt krasi samazinājies.

Zema spiediena stāvokļa indikators parādīs, kurā riepā spiediens samazinājies, izgaismojot attiecīgu vietas indikatoru.

Ja indikators izgaismojas vai LCD ekrānā parādās paziņojums, nekavējoties samaziniet ātrumu, izvairieties no straujām darbībām ar stūri un ņemiet vērā, ka bremzēšanas ceļš būs palielināts. Pēc iespējas ātrāk apstājieties un pārbaudiet riepas.

Palieliniet spiedienu riepās līdz lielumam, kas norādīts automobiļa nomīnālu plāksnītē vai riepu spiediena uzlīmē, kas atrodas vadītāja pusē uz centrālā statņa ārējā paneļa.

Ja nav iespējams nokļūt līdz servisa stacijai vai riepa nespēj uzturēt spiedienu, nomainiet riepu ar pazemināto spiedienu pret rezerve riteni.

Kad TPMS riteni nomaināt ar rezerves riteni, notiks šādi:

- TPMS atteices indikators var mirgot apmēram 1 minūti un pēc tam palikt izgaismots, jo rezerves ritenī nav uzstādīts TPMS sensors. (nomainītais ritenis ar sensoru neatrodas automobilī)
- TPMS atteices indikators paliek izgaismots brauciena laikā, jo rezerves ritenī nav uzstādīts TPMS sensors. (nomainītais ritenis ar sensoru atrodas automobilī)

#### PIEZĪME

**Aukstā laikā, zema spiediena indikators var izgaismoties, ja riepas spiediens ticis regulēts siltā laikā. Tas nenorāda uz TPMS atteici, jo, samazinoties temperatūrai, proporcionāli samazinās spiediens riepās.**

**Ja braucat ar automobili no siltā reģiona uz aukstu vai no auksta reģiona uz siltu, vai temperatūrā ārā ir ievērojami augstāka vai zemāka, nepieciešams regulēt spiedienu riepās līdz ieteiktajam.**

## BRĪDINĀJUMS

### **Zema spiediena radīts bojājums**

levērojami samazināts spiediens riepās padara automobili nestabilu, izraisīt kontroles zaudēšanu un palielināt bremzēšanas ceļu.

Turpinot braucienu ar riepām, kurās spiediens samazinājies, var notikt to pārkaršana un bojājums.

## **TPMS (Riepu spiediena uzraudzības sistēma) atteices indikators**

TPMS atteices indikators izgaismosies pēc mirgošanas apmēram vienu minūti, kad riepu spiediena uzraudzības sistēmā ir problēma.

Iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim noskaidrot problēmas cēloni.

## Informācija

Ja TPMS ir problēma, bojātās riepas vietas informācija netiks rādīta arī tad, ja kādā riepā samazinājies spiediens.



## **Riepas ar TPMS maiņa**

Ja riepa zaudējusi spiedienu, zema spiediena un vietas indikatori izgaismosies. Sistēmas apkalpošanu iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## UZMANĪBU

Ieteicams izmantot tikai HYUNDAI apstiprinātu bojājuma labošanas līdzekli bojātas riepas labošanai/piesūknēšanai. HYUNDAI neapstiprināts blīvētājs var sabojāt spiediena sensoru.

Katrs ritenis aprīkots ar spiediena sensoru, kas atrodas riepas iekšpusē aiz ventīļa. Jābūt uzstādītiem ar TPMS saderīgiem riteņiem. Iesakām riepu apkopi uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Ja vadāt automobili apmēram 10 minūtes ar ātrumu virs 25 km/h pēc bojātās riepas aizstāšanas ar rezerves riteni, notiks šādi:

- TPMS atteices indikators var mirgot apmēram 1 minūti un pēc tam palikt izgaismots, jo rezerves ritenī nav uzstādīts TPMS sensors. (nomainītais ritenis ar sensoru neatrodas automobilī)
- TPMS atteices indikators paliek izgaismots brauciena laikā, jo rezerves ritenī nav uzstādīts TPMS sensors. (nomainītais ritenis ar sensoru atrodas automobilī)

Vienkārši paskatoties uz riepu, var nebūt iespējams pamanīt spiediena samazināšanos. Riepu spiediena mērīšanai vienmēr izmantojiet labu manometru. Ievērojiet, ka karstā riepā (ar kuru ir braukts kādu laiku) ir lielāks spiediens nekā aukstā riepā (kad automobilis stāvējis vismaz 3 stunda vai braucis mazāk par 1,6 km pēdējo 3 stundu laikā).

Pirms spiediena mērīšanas ļaujiet spiedienam samazināties. Vienmēr palieliniet spiedienu līdz ieteiktajam, kad riepa ir augsta.

Auksta riepa nozīmē, ka ar to nav braukts 3 stundas vai 3 stundu laikā nav braukts vairāk par 1,6 km.

### PIEZĪME

Ja automobilis aprīkots ar riepu spiediena uzraudzības sistēmu, iesakām neizmantot blīvētāju, kas atšķiras no HYUNDAI sertifikētā. Šķidrās blīvētājs var sabojāt riepu spiediena sensorus.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### TPMS

- TPMS nevar brīdināt jūs par ārēju iemelsu radītiem riepu bojājumiem.
- Ja jūtat, ka automobilis kļūst nestabils, nekavējoties noņemiet kāju no akseleratora pedāļa, uzmanīgi spiediet bremzes un lēnām apturiet automobili drošā vietā ceļā malā.

### BRĪDINĀJUMS

#### TPMS aizsardzība

Iejaukšanās TPMS sistēmā vai tās komponentēs, tās pārveide vai atspējošana var traucēt sistēmai brīdināt vadītāju par spiediena samazināšanos kādā riepā un/vai TPMS atteici. Iejaukšanās TPMS vai tās komponentēs, vai TPMS atspējošana var padarīt nederīgu automobiļa garantiju.

### BRĪDINĀJUMS

#### TPMS aizsardzība

- Nepārveidojiet automobili; tas var traucēt TPMS darbībai.
- Atsevišķi iegādātiem diskkiem nav TPMS sensora.  
Jūsu drošībai iesakām izmantot oriģinālās HYUNDAI rezerves detaļas.
- Ja izmantojat atsevišķi iegādātus diskus, iesakām izmantot pilnvarota HYUNDAI pārstāvja apstiprinātu TPMS sensoru. Ja jūsu transportlīdzeklis nav aprīkots ar TPMS sensoru vai ja TPMS nedarbojas pareizi, jūs varat neiziet valsts obligāto tehnisko apskati.

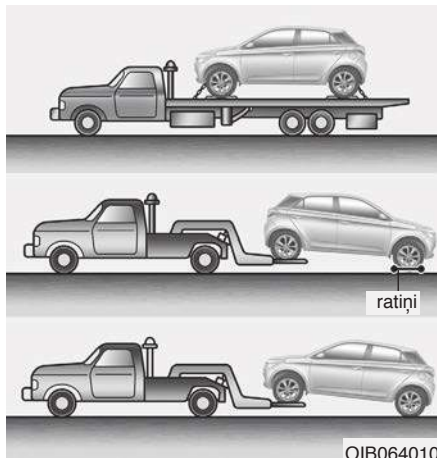
(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- \* Visiem Eiropas tirgū pārdotiem transportlīdzekļiem jābūt aprīkoti ar TPMS sākot ar zemāk minēto periodu.
- Jauniem transportlīdzekļu modeļiem : 2012. g. 1. nov. ~
- Pašreizējiem transportlīdzekļu modeļiem : 2014. g. 1. nov. ~ (balstoties uz transportlīdzekļa reģistrāciju)

## VILKŠANA

### Vilkšanas pakalpojums



Ja vajadzīga avārijas vilkšana, ieteicams to darīt pilnvarota HYUNDAI pārstāvja spēkiem.

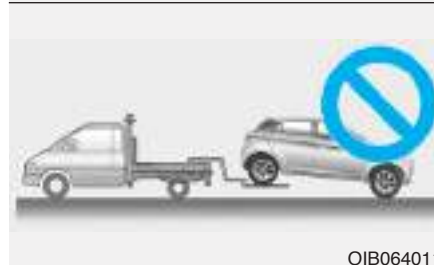
Lai nesabojātu automobili, jāizmanto pareiza pacelšana un vilkšana. Ieteicams izmantot riteņu ratiņus vai platformas tipa evakuatoru.

*Norādījumus par piekabes vilkšanu skatiet "Piekabes vilkšana" 5. sadaļā.*

Automobiļus atļaut vilkt ar aizmugures riteņiem pie zemes (bez ratiņiem) un ār priekšējiem riteņiem pie zemes.

Ja kāds no noslogotajiem riteņiem vai piekares detaļas ir bojāti, vai automobilis tiek vilkts ar priekšējiem riteņiem pie zemes, izmantojiet vilkšanas ratiņus zem priekšējiem riteņiem.

Velkot art komerciālu auto evakuatoru un vilkšanas ratiņiem, vienmēr jāpaceļ priekšējie riteņi.





### PIEZĪME

- **Nevelciet automobili ar visiem 4 riteņiem pie zemes (piem., vienkārši velkot aiz cita motorizēta transportlīdzekļa), jo tā var smagi sabojāt automātisko pāresumkārbu.**
- **Nekad nevelciet automobili atpakaļgaitā ar priekšējiem riteņiem pie zemes, jo tā var sabojāt automobili.**
- **Nevelciet ar piekaru tipa aprīkojumu. Izmantojiet riteņu pacēlāju vai transporta platformu.**

Velkot automobili bez riteņu ratiņiem:

1. Iestatiet aizdedzes slēdzis pozīcijā ACC.
2. Iestatiet pārslēga sviru stāvoklī N (Neitrāls).
3. Atlaidiet stāvbremzes.

### PIEZĪME

**Neiestatot pārslēga sviru stāvoklī N (Neitrāls), var sabojāt pāresumkārbu.**

## Noņemamais vilkšanas āķis (ja aprīkots)





1. Atveriet aizmugures durvis un izņemiet vilkšanas āķi no rīku ietvara.
2. Atveriet pārsegu priekšējā buferī.
3. Uzstādiet vilkšanas āķi, skrūvējot to atverē pulksteniski līdz galam.
4. Pēc izmantošanas izskrūvējiet vilkšanas āķi un uzstādiet pārsegu.

## Ārkārtas vilkšana



Ja vajadzīga avārijas vilkšana, ieteicams to darīt pilnvarota HYUNDAI pārstāvja vai komerciāla auto evakuatora spēkiem.

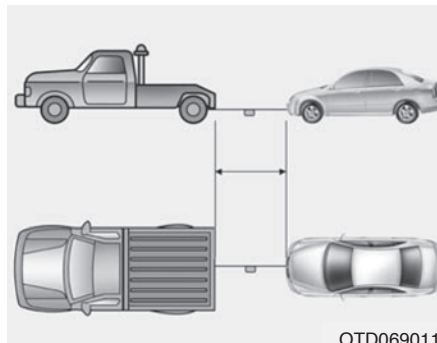
Ja nav pieejami vilkšanas pakalpojumi avārijas gadījumā, Jūsu automobili nelielos attālos var vilkt ar trosi vai ķēdi, kas piestiprināta pie labās puses avārijas vilkšanas gredzena automobiļa priekšpusē. Esiet īpaši uzmanīgs, velkot automobili. Vadītājam jāatrodas automobilī, lai stūrētu un darbinātu bremzes.

Šādā veidā vilkšanu var veikt tikai uz ceļiem ar cietu segumu nelielos attālos un ar nelielu ātrumu. Tāpat arī riteņiem, asīm, pievada mehā-

nismam, stūres un bremžu sistēmām jābūt labā stāvoklī.

Vienmēr ievērojiet šos ārkārtas vilkšanas drošības pasākumus.

- Kad aizdedzes slēdzis atrodas pozīcijā ACC, stūre nav bloķēta.
- Iestatiet pārslēga sviru stāvoklī N (Neitrāls).
- Atlaidiet stāvbremzes.
- Spiediet bremžu pedāli stiprāk kā parasti, jo bremžu veikspēja būs samazinājusies.
- Arī stūri būs grūtāk pagriezt, jo stūres pastiprinātāja sistēma nedarboies.
- Sava automobiļa vilkšanai izmantojiet par to smagāku transportlīdzekli.
- Abu automobiļu vadītājiem jāsazinās pēc iespējas biežāk.
- Pirms avārijas vilkšanas pārbaudiet, vai āķis nav salūzis vai bojāts.
- Labi nostipriniet vilkšanas trosi vai ķēdi pie āķa.
- Neraustiet āķi. Velciet pakāpeniski un ar vienādu spēku.



- Izmantojiet trosi, kas nav garāka par 5 m. Lai uzlabotu redzamību, piestipriniet baltu vai sarkanu lupatiņu (apmēram 30 cm garu) troses vidus daļā.
- Velciet uzmanīgi, lai vilkšanas trose vienmēr būtu nosprīegota.
- Pirms vilkšanas pārbaudiet automātisko pānesumkārbu / dubultā sajūga transmisiju – vai nav redzama šķidruma noplūde zem automobiļa. Ja automātiskajā pānesumkārbā ir sūce, jāizmanto platformas tipa evakuators vai vilkšanas ratiņi.

### PIEZĪME

Lai nepieļautu automobiļa vai tā detaļu bojājumus vilšanas laikā:

- Kad izmantojat vilkšanas āķus, vienmēr velciet taisnā virzienā. Nevelciet no sāniem vai slīpi.
- Neizmantojiet vilkšanas āķi, lai vilktu automobili no dubļiem, smiltīm vai citos apstākļos, kad automobīlis saviem spēkiem nav kustināms.
- Vilšanas laikā ierobežojiet automobiļa ātrumu ar 15 km/h un brauciet mazāk par 1,5 km, lai nesabojātu automātisko pānesumkārbu/dubultā sajūga transmisiju.

## ĀRKĀRTAS PRIEKŠMETI (JA APRĪKOTS)

Jūsu automobilis aprīkots ar avārijas precēm, kas palīdz reaģēt uz ārkārtas situāciju.

### Ugunsdzēsamais aparāts

Ja izcēlies neliels ugunsgrēks un zināt kā rīkoties ar ugunsdzēsamo aparātu, rīkojieties šādi.

1. No ugunsdzēsamā aparāta roktura izvelciet drošības tapu, kas neļauj palaidēju nejauši piespiest.
2. Pavērsiet sprauslu pret aizdegšanās vietu.
3. Stāviet apmēram 2,5 m no liesmām un spiediet ugunsdzēsamā aprāta rokturi. Ja atlaižat rokturi, izsmidzināšana tiks pārtraukta.
4. Kustīniet sprauslu tuvāk un tālāk no aizdegšanās vietas. Kad liesmas nodzēstas, uzmanieties, lai tās nerastos atkal.

### Pirmās palīdzības komplekts

Pirmās palīdzības sniegšanas līdzekļi, piem., šķēres, pārsēji, leiņplasts utt.

### Atstarojošais trijstūris

Novietojiet atstarojošo trijstūri uz ceļa, lai brīdinātu citus vadītājus par briesmām, piemēram, ja jūsu automobilis apstāties uz ceļa braucamās daļas.

### Manometrs (ja aprīkots)

Riepas ikdienas lietošanas laikā nedaudz zaudē gaisu, tādēļ periodiski tajā jāiesūknē nedaudz gaisa; tas nenorāda uz bojājumu, bet ir normāls nolietojums. Vienmēr pārbaudiet gaisa spiedienu aukstās riepās, jo temperatūrai palielinoties, pieaug arī spiediens riepās.

Lai pārbaudītu spiedienu riepā, rīkojieties šādi:

1. Noskrūvējiet vāciņu no riepas ventiļa.
2. Piespiediet manometru pie ventiļa un turiet. Nedaudz gaisa izplūdis, bet daudz vairāk gaisa zudis, ja nespiedīsiet manometru stipri pie ventiļa.
3. Spēcīgs spiediens aktivizēs manometru.
4. Apskatiet riepas spiediena rādītāju manometrā, lai zinātu vai tas ir pārāk augsts, vai pārāk zems.
5. Noregulējiet spiedienu riepās līdz norādītajam. Skatiet „Riepas un riteņi” 8. sadaļā.
6. Uzlieciet atpakaļ ventiļa vāciņu.

|                                                                                        |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Motortelpa.....</b>                                                                 | <b>7-3</b>  |
| <b>Apkopes pakalpojumi .....</b>                                                       | <b>7-7</b>  |
| Ipašnieka atbildība.....                                                               | 7-7         |
| Apkopes saviem spēkiem brīdinājumi.....                                                | 7-7         |
| <b>Apkope saviem spēkiem.....</b>                                                      | <b>7-10</b> |
| Apkopes saviem spēkiem grafiks.....                                                    | 7-10        |
| <b>Plānotie apkopes pakalpojumi .....</b>                                              | <b>7-12</b> |
| Parastās apkopes grafiks - Benzīna motoram (Eiropai).....                              | 7-13        |
| Apkope skarbos ekspluatācijas apstākļos - Benzīna motors (Eiropai).....                | 7-17        |
| Parastās apkopes grafiks - Benzīna motoram (Ārpus Eiropas).....                        | 7-19        |
| Apkope skarbos ekspluatācijas apstākļos - Benzīna motors (Ārpus Eiropas).....          | 7-23        |
| Parastās apkopes grafiks - dīzeļmotoram (Eiropai, izņemot Krieviju) .....              | 7-25        |
| Apkope skarbos ekspluatācijas apstākļos - Dīzeļmotors (Eiropā, izņemot Krieviju) ..... | 7-28        |
| Parastās apkopes grafiks - dīzeļmotoram (Ārpus Eiropas, Krievijā).....                 | 7-30        |
| Apkope skarbos ekspluatācijas apstākļos - Dīzeļmotors (Eiropā, izņemot Krieviju) ..... | 7-33        |

|                                                                   |             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Skaidrojums par plānotās apkopes vienībām ....</b>             | <b>7-35</b> |
| <b>Motoreļļa.....</b>                                             | <b>7-39</b> |
| Motora dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude (benzīna motors) ..... | 7-39        |
| Motora dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude (dīzeļmotors) .....    | 7-40        |
| Motoreļļas un filtra maiņa .....                                  | 7-41        |
| <b>Motora dzesēšanas šķidrums.....</b>                            | <b>7-42</b> |
| Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude.....                          | 7-42        |
| Motora dzesēšanas šķidrums.....                                   | 7-44        |
| Ieteicamais dzesēšanas šķidruma maiņa.....                        | 7-44        |
| <b>Bremžu/sajūga šķidrums .....</b>                               | <b>7-45</b> |
| Bremžu/sajūga šķidruma līmeņa pārbaude.....                       | 7-45        |
| <b>Automātiskās pārnenumkārbas šķidrums .....</b>                 | <b>7-47</b> |
| Automātiskās pārnenumkārbas šķidruma līmeņa pārbaude.....         | 7-47        |
| Automātiskās pārnenumkārbas šķidruma pārbaude.....                | 7-48        |
| <b>Skalotāja šķidrums.....</b>                                    | <b>7-49</b> |
| Skalotāja šķidruma līmeņa pārbaude.....                           | 7-49        |
| <b>Stāvbremzes .....</b>                                          | <b>7-49</b> |
| Stāvbremžu pārbaude.....                                          | 7-49        |
| <b>Degvielas filtrs (dīzeļmotoram) .....</b>                      | <b>7-50</b> |
| Ūdens izvade no degvielas filtra .....                            | 7-50        |
| <b>Gaisa filtrs .....</b>                                         | <b>7-51</b> |

|                                                     |             |
|-----------------------------------------------------|-------------|
| Filtra maiņa.....                                   | 7-51        |
| <b>Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas</b> |             |
| <b>gaisa filtrs .....</b>                           | <b>7-52</b> |
| Filtra pārbaude.....                                | 7-52        |
| Filtra maiņa.....                                   | 7-52        |
| <b>Logu tīrītāju slotiņas.....</b>                  | <b>7-54</b> |
| Slotiņu pārbaude.....                               | 7-54        |
| Slotiņu maiņa.....                                  | 7-54        |
| <b>Akumulators.....</b>                             | <b>7-58</b> |
| Lai akumulators kalpotu labāk.....                  | 7-58        |
| Akumulatora kapacitātes uzlīme.....                 | 7-60        |
| Akumulatora uzlāde.....                             | 7-61        |
| Vienumu atiestatīšana.....                          | 7- 61       |
| <b>Riepas un riteņi .....</b>                       | <b>7-62</b> |
| Riepu kopšana.....                                  | 7-62        |
| Ieteicamais gaisa spiediens aukstā riepā.....       | 7-62        |
| Gaisa spiediena riepās pārbaude.....                | 7-64        |
| Riepu rotācija .....                                | 7-65        |
| Riteņu centrēšana un riepu balansēšana.....         | 7-66        |
| Riepu maiņa .....                                   | 7-66        |
| Riteņa maiņa.....                                   | 7-67        |
| Riepu saķere .....                                  | 7-68        |
| Riepu apkope.....                                   | 7-68        |
| Riepu malu marķējums .....                          | 7-68        |
| Zemprofila riepas.....                              | 7-72        |

|                                                                                                   |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Drošinātāji.....</b>                                                                           | <b>7-74</b>  |
| Galvenais drošinātājs (universālais drošinātājs).....                                             | 7-78         |
| Drošinātāju / releju bloka apraksts.....                                                          | 7-79         |
| <b>Spuldzes .....</b>                                                                             | <b>7-92</b>  |
| Starpešu, gabarītu signālu, virzienmaiņas<br>signālu, priekšējo miglas lukturu spuldžu maiņa..... | 7-93         |
| Starpešu un priekšējo miglas<br>lukturu vērsums (Eiropā).....                                     | 7-97         |
| Sānu virzienmaiņas signālu spuldžu maiņa .....                                                    | 7-103        |
| Aizmugures kombinēto lukturu spuldžu maiņa.....                                                   | 7-103        |
| Trešā bremžu signāla maiņa.....                                                                   | 7-105        |
| Numurzīmes apgaismojuma spuldžu maiņa.....                                                        | 7-106        |
| Salona apgaismojuma spuldžu maiņa.....                                                            | 7-107        |
| <b>Izskata kopšana .....</b>                                                                      | <b>7-108</b> |
| Ārpuses kopšana .....                                                                             | 7-108        |
| Salona kopšana.....                                                                               | 7-113        |
| <b>Izmešu kontroles sistēma .....</b>                                                             | <b>7-116</b> |
| Kloķa apvalka izmešu kontroles sistēma .....                                                      | 7-116        |
| Gaistošo izmešu kontroles sistēma .....                                                           | 7-116        |
| Atgāzu izmešu kontroles sistēma .....                                                             | 7-117        |

## MOTORTEĻPA

### ■ Benzīna motors (Kappa 1,0-GDI)

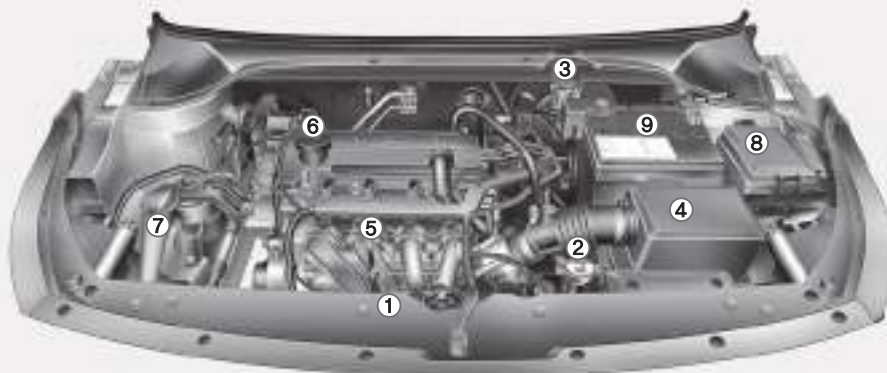


1. Motora dzesēšanas šķidruma tvertne
2. Radiatora vāciņš
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne
4. Gaisa filtrs
5. Motoreļļas mērstienītis
6. Motoreļļas iepildes vāciņš
7. Vējstikla tīrīšanas šķidruma tvertne
8. Slēgumu bloks motortelpā
9. Akumulators

Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

OGB076101

■ Benzīna motors (Kappa 1.25 - MPI)



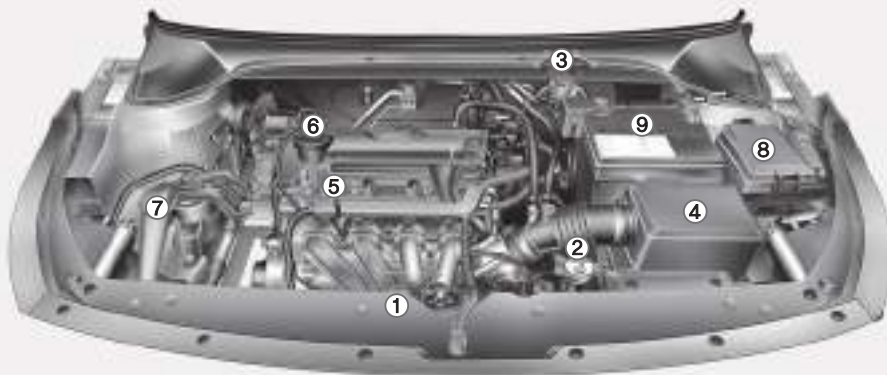
1. Motora dzesēšanas šķidruma tvertne
2. Radiatora vāciņš
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne
4. Gaisa filtrs
5. Motoreļļas mērstienītis
6. Motoreļļas iepildes vāciņš
7. Vējstikla tīrīšanas šķidruma tvertne
8. Slēgumu bloks motortelpā
9. Akumulators

Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

OGB074101



■ Benzīna motors (Kappa 1.4 - MPI)



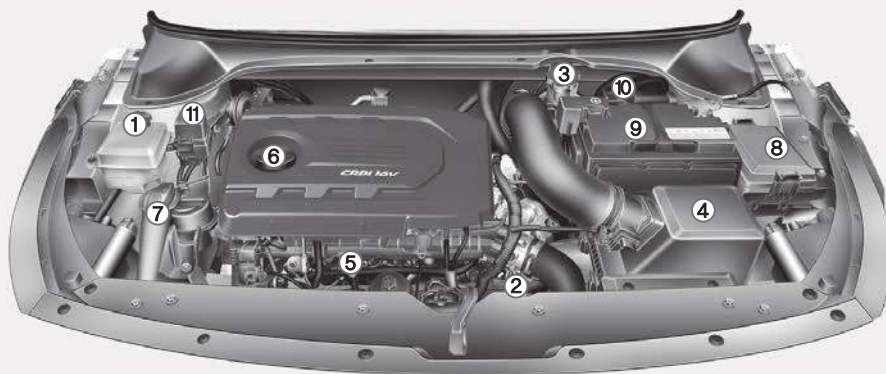
1. Motora dzesēšanas šķidruma tvertne
2. Radiatora vāciņš
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne
4. Gaisa filtrs
5. Motoreļļas mērstienītis
6. Motoreļļas iepildes vāciņš
7. Vējstikla tīrīšanas šķidruma tvertne
8. Slēgumu bloks motortelpā
9. Akumulators
10. Automātiskās pānesumkārbas eļļas mērstienītis\*

\*: ja aprīkots

Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

OGB074102

## ■ Dīzeļmotors



1. Motora dzesēšanas šķidruma tvertne
2. Radiatora vāciņš
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne
4. Gaisa filtrs
5. Motoreļļas mērstienītis
6. Motoreļļas iepildes vāciņš
7. Vējstikla tīrīšanas šķidruma tvertne
8. Slēgumu bloks motortelpā
9. Akumulators
10. Degvielas filtrs
11. Dīzeļmotora slēgumu bloks

Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

OGB078100

## APKOPES PAKALPOJUMI

Ja veicat apkopi vai pārbaudi, tas jā dara ar vislielāko piesardzību, lai neradītu bojājumus automobilim un neievainotu sevi.

Nepareiza, nepilnīga vai nepietiekama apkalpošana var radīt automobiļa darbības problēmas, kā rezultātā var rasties automobiļa bojājumi, negadījumi vai ievainojumi.

### Īpašnieka atbildība

#### **I** Informācija

**Par apkopes pakalpojumu un pierakstu saglabāšanu atbildīgs ir īpašnieks**

Iesakām kopumā uzticēt automobiļa apkopi pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Jūsu pienākums ir saglabāt dokumentus, kas apliecina, ka automobilim veikta pareiza apkope saskaņā ar plānotās apkopes grafikiem, kas parādīti turpmākajās lapās. Šī informācija vajadzīga, lai apliecinātu atbilstību ar apkalpošanas un apkopes prasībām saistībā ar automobiļa garantiju.

Detalizēta informācija sniegta Garantijas un Apkopes grāmatiņā.

Uz remontdarbiem un regulējumiem, kas nepieciešami pēc nepareizas apkopes vai apkopes neveikšanas, garantija neattiecas.

### Apkopes saviem spēkiem drošības pasākumi

Nepareiza vai nepietiekama apkope var radīt problēmas. Šajā sadaļā sniegti norādījumi tikai par tādu viēnību apkopi, kas ir viegli apkalpojamās.

#### **I** Informācija

**Nepareiza apkope garantijas periodā var ietekmēt garantiju. Plašāku informāciju lasiet atsevišķajā Garantijas un Apkopes grāmatiņā, kas ietverta automobiļa komplektācijā. Ja tie neizgaismojas, sistēmas apkalpošanu ieteicam uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.**

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### Apkopes darbi

- Apkopes darbu veikšana automobilī var būt bīstama. Dažu apkopes darbu laikā varat gūt smagus ievainojumus. Ja jums trūkst attiecīgu zināšanu vai pieredzes vai nav atbilstoši rīki un aprīkojums šo darbu veikšanai, iesakām uzticēt tos pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.
- Strādāt zem motorpārsega motoram darbojoties, ir bīstami. Tas ir vēl bīstamāk, ja esat uzlikuši rotaslietas vai uzvilkuši valīgu apģērbu. Tos var ieraut kustīgajā motora daļās.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

Tādēļ ja nepieciešams darbināt motoru strādājot zem motorpārsega, noņemiet rotaslietas (it īpaši kaklarotas), kaklautus, šalles un līdzīgus apģērba gabalus pirms tuvojaties motora dzesēšanas ventilatoriem.

### PIEZĪME

- Nelieciet smagus priekšmetus un neizmantojiet pastiprinātu spēku uz motora pārsega (ja aprīkots) vai ar degvielu saistītām detaļām.
- Pārbaudot degvielas sistēmu (degvielas caurulītes un degvielas iesmidzināšanas ierīces), mēs iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.
- Nebrauciet ilgstoši ar noņemtu motora pārsegu (ja aprīkots).
- Pārbaudot motortelpu, netuvojieties liesmai. Degviela, vējstiklu tīrīšanas šķidrums u.c. ir viegli uzliesmojošas eļļas, kas var aizdegties.
- Pirms pieskaraties akumulatoram, aizdedzes vadiem un elektroinstalācijām, iesakām atvienot akumulatora "-" savienojumu. Iespējams gūt triecienu no elektriskās strāvas.

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

- **Noņemot salona apdares vāciņu ar plakano (-) skrūvgriezi, esiet uzmanīgi, lai nesabojātu vāciņu.**
- **Esiet uzmanīgi, kad maināt un tīrāt spuldzes, lai izvairītos no apdegumiem vai strāvas trieciena.**

### APKOPE SAVIEM SPĒKIEM

Turpmāk uzskaitītas pārbaudes un apkopes, kas jāveic norādītajos intervālos, lai nodrošinātu drošu, uzticamu automobiļa darbību.

Jebkādiem savādiem gadījumiem pēc iesējas ātrāk jāpievērš pilnvarotā pārstāvja uzmanība.

Šos apkopi un pārbaudes nesedz garantija un jums jāmaksā par darbu, detaļām un izmantotajām smērvielām.

#### Apkopes saviem spēkiem grafiks

##### ***Ja apstājaties uzpildīt degvielu:***

- Pārbaudiet motoreļļas līmeni.
- Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni tvertnē.
- Pārbaudiet vējstikla skalotāja šķidruma
- Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās.



#### BRĪDINĀJUMS

**Uzmanieties, ja pārbaudāt motora dzesēšanas šķidruma līmeni un motors ir karsts. Karstais dzesēšanas šķidrums un tvaiki var izplūst un radīt smagus Tādējādi var gūt nopietnus vai nāvējošus ievainojumus.**

#### ***Vadot automobili:***

- Ievērojiet izmaiņas izplūdes sistēmas skaņā vai atgāzu smaku automobiļa salonā.
- Ievērojiet stūres vibrācijas. Ievērojiet pastiprinātu stūres pretestību vai pārāk vieglu darbību, vai izmaiņas kustībā taisni uz priekšu.
- Pievērsiet uzmanību, ja automobili nedaudz velk uz vienu pusi, ja braucat par līdzenu, taisnu ceļu.
- Bremzējot pievērsiet uzmanību jebkādam neparastam skaņam, vilkšanai uz vienu pusi, palielinātam bremžu pedāļa gājienam vai grūtībām piespiest bremžu pedāli.
- Ja pamanāt slīdēšanu vai izmaiņas pārnēsūmkārības darbībā, pārbaudiet pārnēsūmkārības šķidruma līmeni.
- Pārbaudiet automātiskās pārnēsūmkārības P (Stāvēšana) funkciju.
- Pārbaudiet stāvbremzes.
- Pārbaudiet šķidrums noplūdes zem automobiļa (šķidruma pilēšana no gaisa kondicionētāja darbības laikā vai pēc tās ir normāla parādība).

### ***Vismaz reizi mēnesī:***

- Pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni motora dzesēšanas šķidruma tvertnē.
- Pārbaudiet ārējā apgaismojuma darbību, tostarp bremžu signālus, virzienmaiņas un avārijas signālus.
- Spiediena pārbaude riepās ietver arī rezerves riteņa riepu, jāpārbauda arī to nodilums, nevienmērīgs nodilums vai bojājumi.
- Pārbaudiet riteņu uzgriežņu no spriegojumu.

### ***Vismaz reizi gadā (piem., pavasarī un rudenī):***

- Pārbaudiet radiatoru, sildītāja un gaisa kondicionētāja caurulēs iespējamās sūces vai bojājumus.
- Pārbaudiet vējstikla skalotāja smidzinātāja un tīrītāju darbību. Notīriet tīrītāju slotiņas ar tīru, svaigā ūdenī samitinātu lupatiņu.
- Pārbaudiet starpeņu līmeņojumu.
- Pārbaudiet katalizatora, izplūdes caurules vairogus un skavas.
- Pārbaudiet drošības jostu nolietojumu un darbību

### ***Vismaz reizei gadā:***

- Iztīriet virsbūves un durvju drenāžas atveres.
- Ieeļļojiet durvju eņģes un slēdzenes un motorpārsega eņģes.
- Ieeļļojiet durvju un motorpārsega slēdzenes un fiksatorus.
- Ieeļļojiet durvju gumijas blīvējumus.
- Pārbaudiet gaisa kondicionēšanas sistēmu.
- Pārbaudiet un eļļojiet automātiskās pārnesumkārbas saites un kontroles.
- Notīriet akumulatora kontaktus.
- Pārbaudiet bremžu (un sajūga) šķidruma līmeni.

### PLĀNOTĀS APKOPES PAKALPOJUMI

Veiciet parasto apkopi, ja automobilis tiek izmantots vietās, kur nav šādu apstākļu. Ja kāds no šiem apstākļiem ir, ievērojiet apkopi skarba lietojuma apstākļos.

- Bieži īsi pārbraucieni (mazāki par 8 km) normālā temperatūrā vai 16 km salā.
- Ilga motora darbināšana tukšgaitā vai tāli braucieni mazā ātrumā.
- Braukšana pa nelīdzeniem, putekļainiem nebruģētiem, grantētiem vai ar sāli kaisītiem ceļiem
- Braukšana vietā, kur tiek izmantota sāls vai citi rūsu veicinoši materiāli vai ļoti aukstos laika apstākļos
- Braucot pa vietā, kur smiltis un putekļi var iekļūt motorā.
- Braukšana blīvā satiksmē
- Braukšana kalnup, lejup no kalna vai pa kalnainiem ceļiem
- Piekabes vai dzīvojamās piekabes vilkšana, bagāža uz jumta bagāžnieka.
- Izmantošana kā patruļmašīna, takometrs vai citu automobiļu vilkšanai.

- Braukšana ar ātrumu virs 170 km/h
- Bieža apstāšanās un kustības uzsākšana

*Ja automobilis tiek izmantota minētajos apstākļos, mainiet vai papildiniet šķidrumus biežāk, nekā noteikts parastas apkopes grafikā. Pēc grafikā parādītajiem periodiem vai distancēm turpiniet ievērot parastās plānotās apkopes intervālus.*



## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - BENZĪNA MOTORAM (EIROPĀI)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                     | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                          |      |    |      |    |      |     |      |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|------|----|------|-----|------|
|                                          | Mēneši                                                                       | 12                                                                                       | 24   | 36 | 48   | 60 | 72   | 84  | 96   |
|                                          | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 10                                                                                       | 22,5 | 35 | 47,5 | 60 | 72,5 | 85  | 97,5 |
|                                          | Km x 1,000                                                                   | 15                                                                                       | 35   | 55 | 75   | 95 | 115  | 135 | 155  |
| APKOPES VIENĪBA                          |                                                                              |                                                                                          |      |    |      |    |      |     |      |
| Pievadsiksnašas * <sup>1</sup>           |                                                                              | Vispirms pie 90000 km vai 72 mēnešos,<br>pēc tam mainiet ik pēc 30000 km vai 24 mēnešiem |      |    |      |    |      |     |      |
| Motoreļļa un eļļas filtrs * <sup>2</sup> |                                                                              | Mainiet ik pēc 15 000 km / 12 mēnešiem.                                                  |      |    |      |    |      |     |      |
| Gaisa filtrs                             |                                                                              | I                                                                                        | R    | I  | R    | I  | R    | I   | R    |
| Aizdedzes sveces                         |                                                                              | Nomainiet ik pēc 160000 km* <sup>3</sup>                                                 |      |    |      |    |      |     |      |
| Aizdedzes sveces (1.0L T-GDI motoram)    |                                                                              | Nomainiet ik pēc 75000 km* <sup>3</sup>                                                  |      |    |      |    |      |     |      |
| Degvielas piedevas                       |                                                                              | Papildiniet ik pēc 15000 km vai 12 mēnešiem                                              |      |    |      |    |      |     |      |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstādiet vai mainiet

\*<sup>1</sup> : Regulējiet ģeneratora, stūres pastiprinātā (un ūdens sūkņa pievadsiksnu) un gaisa kondicionētāja pievadsiksnu (ja aprīkots).  
Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

\*<sup>2</sup> : Pārbaudiet motoreļļas līmeni un iespējamās sūce ik pēc 500 km vai pirms gara ceļojuma.

\*<sup>3</sup> : Jūsu ērtības labad, maiņu var veikt pirms noteiktā intervāla, kad veicat cita veida apkopi.

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - BENZĪNA MOTORAM (EIROPĀ) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                             | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                                                                     |      |    |      |    |      |     |      |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|------|----|------|-----|------|
|                                                  | Mēneši                                                                       | 12                                                                                                                                  | 24   | 36 | 48   | 60 | 72   | 84  | 96   |
|                                                  | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 10                                                                                                                                  | 22,5 | 35 | 47,5 | 60 | 72,5 | 85  | 97,5 |
|                                                  | Km x 1,000                                                                   | 15                                                                                                                                  | 35   | 55 | 75   | 95 | 115  | 135 | 155  |
| APKOPES VIENĪBA                                  |                                                                              |                                                                                                                                     |      |    |      |    |      |     |      |
| Izgarojumu caurule un degvielas iepildes vāciņš. |                                                                              |                                                                                                                                     |      | i  |      |    | I    |     |      |
| Vakuuma caurule                                  |                                                                              |                                                                                                                                     | i    |    | I    |    | I    |     | I    |
| Degvielas filtrs *4                              |                                                                              |                                                                                                                                     |      | i  |      |    | I    |     |      |
| Degvielas līnijas, caurulītes un savienojumi     |                                                                              |                                                                                                                                     |      | I  |      |    | I    |     |      |
| Dzesēšanas sistēma                               |                                                                              | Ik dienas pārbaudiet “Dzesēšanas šķidrum līmenis un sāpes”<br>Kad maināt pievadsiksni vai sadales siksni, pārbaudiet “Ūdens sūknis” |      |    |      |    |      |     |      |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*4 : Degvielas filtram kopumā nav vajadzīga nekāda apkope, bet ieteicams to periodiski pārbaudīt apkopes grafikam, kas atkarīgs no degvielas kvalitātes. Ja vērojami kādi svarīgi ar drošību saistīti simptomi, piem., problēmas ar degvielas plūsmu, motora raustīšanās, jaudas zudums, grūtības pagriezt stūri utt., nekavējoties nomainiet degvielas filtru neatkarīgi no apkopes grafika un ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - BENZĪNA MOTORAM (EIROPĀ) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                      | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                                     |      |    |      |    |      |     |      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----|------|----|------|-----|------|
|                                           | Mēneši                                                                       | 12                                                                                                  | 24   | 36 | 48   | 60 | 72   | 84  | 96   |
|                                           | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 10                                                                                                  | 22,5 | 35 | 47,5 | 60 | 72,5 | 85  | 97,5 |
|                                           | Km x 1,000                                                                   | 15                                                                                                  | 35   | 55 | 75   | 95 | 115  | 135 | 155  |
| APKOPES VIENĪBA                           |                                                                              |                                                                                                     |      |    |      |    |      |     |      |
| Motora dzesēšanas šķidrums * <sup>5</sup> |                                                                              | Vispirms mainiet pie 210000 km vai 120 mēnešiem:<br>pēc tam mainiet ik pēc 30000 km vai 24 mēnešiem |      |    |      |    |      |     |      |
| Akumulatora stāvoklis                     |                                                                              | I                                                                                                   | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Visas elektrosistēmas                     |                                                                              |                                                                                                     | i    |    | I    |    | I    |     | I    |
| Bremžu līnijas, caurulītes un savienojumi |                                                                              | I                                                                                                   | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Bremžu uzlikas, sajūga pedālis            |                                                                              |                                                                                                     | i    |    | I    |    | I    |     | I    |
| Stāvbremzes                               |                                                                              | I                                                                                                   | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Bremžu /sajūga šķidrums                   |                                                                              | I                                                                                                   | R    | I  | R    | I  | R    | I   | R    |
| Disku bremzes un uzlikas,                 |                                                                              | i                                                                                                   | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Trumuļa bremzes un ieliktni (ja aprīkots) |                                                                              |                                                                                                     | I    |    | I    |    | I    |     | I    |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*<sup>5</sup> : Pievienojot dzesēšanas šķidrumu, izmantojiet tikai sertificētu dzesēšanas piedevu un nekad nepievienojiet ūdeni rūpnīcā iepildītajam dzesēšanas šķidrumam. Nepareizs dzesēšanas šķidruma maisījums var izraisīt motora darbības kļūmes vai bojājumus.

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - BENZĪNA MOTORAM (EIROPAI) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                                                    | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |    |      |    |      |    |      |     |      |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----|------|----|------|----|------|-----|------|
|                                                                         | Mēneši                                                                       | 12 | 24   | 36 | 48   | 60 | 72   | 84  | 96   |
|                                                                         | Jūdzes x 1,000                                                               | 10 | 22,5 | 35 | 47,5 | 60 | 72,5 | 85  | 97,5 |
|                                                                         | Km x 1,000                                                                   | 15 | 35   | 55 | 75   | 95 | 115  | 135 | 155  |
| <b>APKOPES VIENĪBA</b>                                                  |                                                                              |    |      |    |      |    |      |     |      |
| Stūres pārvada plaukts, saites un uzlikas                               |                                                                              | I  | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Pieadvārpstas un uzlikas                                                |                                                                              | I  | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Riepas (spiediens & protektora nodilums)                                |                                                                              | I  | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Priekšējās piekares lodveida balsti                                     |                                                                              | I  | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Piekares un virsbūves skrūves un uzgriežņi                              |                                                                              | I  | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Gaisa kondicionētāja dzesētājs (ja aprīkots)                            |                                                                              | I  | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Gaisa kondicionētāja kompresors (ja aprīkots).                          |                                                                              | I  | I    | I  | I    | I  | I    | I   | I    |
| Pastāvīgās temperatūras uzturēšanas sistēmas gaisa filtrs (ja aprīkots) |                                                                              | R  | R    | R  | R    | R  | R    | R   | R    |
| Manuālās transmisijas šķidrums (ja aprīkots) * <sup>6</sup>             | Iek pēc 60000 km vai 48 mēnešiem                                             |    |      |    |      |    |      |     |      |
| Dubultā sajūga transmisijas šķidrums (ja aprīkots) * <sup>6</sup>       | Iek pēc 60000 km vai 48 mēnešiem                                             |    |      |    |      |    |      |     |      |
| Automātiskās transmisijas šķidrums (ja aprīkots)                        | Iek pēc 60000 km vai 48 mēnešiem                                             |    |      |    |      |    |      |     |      |
| Vārstu augstums* <sup>7</sup>                                           | Mainiet iek pēc 90000 km vai 6 gadiem.                                       |    |      |    |      |    |      |     |      |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*<sup>6</sup>: Manuālās pārsenumkārbas/dubultā sajūga transmisijas šķidrums, kardāna apvalka eļļa un diferenciāļa eļļa jāmaina ik reizi, kad šīs daļas iekļuvušas ūdenī.

\*<sup>7</sup> : Pārbaudiet pastiprinātu vārstu troksni un/vai motora vibrāciju un vajadzības gadījumā regulējiet. Pilnvarots HYUNDAI pārstāvis var veikt šīs darbības.

## APKOPE SKARBOS EKSPLOATĀCIJAS APSTĀKĻOS - BENZĪNA MOTORS (EIROPAI)

Turpmāk uzskaitītie vienumu jāapkalpo daudz biežāk automobiļos, kas lielākoties tiek izmantoti skarbos apstākļos. Šajā tabulā skatiet atbilstošus apkopes intervālus.

i Pārbaudiet un vajadzības gadījumā korigējiet, tīriet vai mainiet. Aizstājiet vai mainiet

| Apkopes punkts                                     | Apkopes darbība | Apkopju intervāli                        | Braukšanas apstākļi          |
|----------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------------|
| Motoreļļa un eļļas filtrs                          | R               | Mainiet ik pēc 7500 km / 6 mēnešiem      | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J |
| Gaisa filtrs                                       | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | C, E                         |
| Aizdedzes sveces                                   | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | B, H                         |
| Manuālās pārnesumkārbas šķidrums (ja aprīkots)     | R               | Ik pēc 120000 km                         | C, D, E, F, G, H, I, J       |
| Dubultā sajūga transmisijas šķidrums (ja aprīkots) | R               | Ikpēc 120000 km                          | C, D, E, G, H, I, J          |
| Automātiskāspārnesumkārbas šķidrums (ja aprīkots)  | R               | Ik pēc 100000 km                         | A, C, D, E, F, G, H, I, J    |
| Stūres pārvada plaukts, saites un uzlikas          | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G                |

| Apkopes punkts                                                          | Apkopes darbība | Apkopju intervāli                        | Braukšanas apstākļi    |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------|
| Priekšējās piekares lodveida balsti                                     | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G          |
| Disku bremzes un uzlikas, ārtasti un rotoru                             | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, G, H          |
| Trumuļa bremzes un ieliktni                                             | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, G, H          |
| Stāvbremzes                                                             | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, G, H             |
| Pieadvārpstas un uzlikas                                                | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G, H, I, J |
| Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas gaisa filtrs (ja aprīkots) | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | C, E                   |

### Skarbi braukšanas apstākļi

- A : Īsu distanču atkārtota braukšana  
 B : Ilglaicīga motora darbināšana tukšgaitā  
 C : Braukšana pa puteklainiem, nelīdzeniem ceļiem  
 D : Braukšana vietā, kur tiek izmantota sāls vai citi koroziju veicinoši materiāli vai ļoti aukstos laika apstākļos  
 E : Braucot pa vietā, kur smiltis un putekļi var iekļūt motorā.

- F : Braukšana blīvā satiksmē  
 G : Braukšana pa kalnainām vietām.  
 H : Piekabes vilkšana  
 I : Izmantošana kā patruļmašīna, taksometrs vai citu automobiļu vilkšana  
 J : Braukšana ar ātrumu virs 170 km/h

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - BENZĪNA MOTORAM (ĀRPUS EIROPAS)

| APKOPES<br>INTERVĀLI         | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                       |    |    |    |    |    |     |     |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                              | Mēneši                                                                       | 12                                                                                    | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  |
|                              | Jūdzes x 1,000                                                               | 10                                                                                    | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70  | 80  |
|                              | Km x 1,000                                                                   | 15                                                                                    | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Pievadsiksnašas *1           |                                                                              | Vispirms pie 90000 km vai 72 mēnešos, pēc tam mainiet ik pēc 30000 km vai 24 mēnešiem |    |    |    |    |    |     |     |
| Motoreļļa un eļļas filtrs *2 | Izņemot Tuvos Austrumus                                                      | R                                                                                     | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   |
|                              | Tuvajiem Austrumiem                                                          | Mainiet ik pēc 10000 km vai 12 mēnešiem                                               |    |    |    |    |    |     |     |
| Gaisa filtrs                 |                                                                              | I                                                                                     | I  | R  | I  | I  | R  | I   | I   |
| Aizdedzes sveces             |                                                                              | Mainiet ik pēc 160000 km*3                                                            |    |    |    |    |    |     |     |
| Degvielas piedevas           |                                                                              | Papildiniet ik pēc 15 000 km vai 12 mēnešiem                                          |    |    |    |    |    |     |     |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*1 : Regulējiet ģenerators, stūres pastiprinātā (un ūdens sūkņa pievadsiksnu) un gaisa kondicionētāja pievadsiksnu (ja aprīkots).  
Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

\*2 : Pārbaudiet motoreļļas līmeni un iespējamās sūce ik pēc 500 km vai pirms gara ceļojuma.

\*3: Jūsu ērtības labad, maiņu var veikt pirms noteiktā intervāla, kad veicat cita veida apkopi.

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - BENZĪNA MOTORAM (ĀRPUS EIROPAS) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                             | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                                                                     |    |    |    |    |    |     |     |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                                  | Mēneši                                                                       | 12                                                                                                                                  | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  |
|                                                  | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 10                                                                                                                                  | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70  | 80  |
|                                                  | Km x 1,000                                                                   | 15                                                                                                                                  | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| <b>APKOPES VIENĪBA</b>                           |                                                                              |                                                                                                                                     |    |    |    |    |    |     |     |
| Izgarojumu caurule un degvielas iepildes vāciņš. |                                                                              |                                                                                                                                     |    |    | I  |    |    |     | I   |
| Vakuuma caurule                                  |                                                                              |                                                                                                                                     | I  |    | I  |    | I  |     | I   |
| Degvielas filtrs <sup>*4</sup>                   |                                                                              |                                                                                                                                     | I  |    | R  |    | I  |     | R   |
| Degvielas līnijas, caurulītes un savienojumi     |                                                                              |                                                                                                                                     |    |    | I  |    |    |     | I   |
| Dzesēšanas sistēma                               |                                                                              | Ik dienas pārbaudiet “Dzesēšanas šķidrum līmenis un sūces”<br>Kad maināt pievadsiksnu vai sadales siksnu, pārbaudiet “Ūdens sūknis” |    |    |    |    |    |     |     |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

<sup>\*4</sup> : Degvielas filtram kopumā nav vajadzīga nekāda apkope, bet ieteicams to periodiski pārbaudīt apkopes grafikam, kas atkarīgs no degvielas kvalitātes. Ja vērojami kādi svarīgi simptomi, piem., problēmas ar degvielas plūsmu, motora raustīšanās, jaudas zudums, grūtības pagriezt stūri utt., nekavējoties nomainiet degvielas filtru neatkarīgi no apkopes grafika un sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi, vai citu uzticamu autoservisu.



## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - BENZĪNA MOTORAM (ĀRPUS EIROPAS) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                      | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                                                   |    |    |    |    |    |     |     |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                           | Mēneši                                                                       | 12                                                                                                                | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  |
|                                           | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 10                                                                                                                | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70  | 80  |
| APKOPES VIENĪBA                           | Km x 1,000                                                                   | 15                                                                                                                | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Motora dzesēšanas šķidrums * <sup>5</sup> |                                                                              | Vispirms mainiet pie 200 000km vai 120 mēnešiem:<br>pēc tam mainiet ik pēc 40000 km vai 24 mēnešiem* <sup>6</sup> |    |    |    |    |    |     |     |
| Akumulatora stāvoklis                     |                                                                              | I                                                                                                                 | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Visas elektrosistēmas                     |                                                                              |                                                                                                                   | I  |    | I  |    | I  |     | I   |
| Bremžu līnijas, caurulītes un savienojumi |                                                                              | I                                                                                                                 | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Bremžu un sajūga pedāļi (ja aprīkots)     |                                                                              |                                                                                                                   | I  |    | I  |    | I  |     | I   |
| Stāvbremzes                               |                                                                              |                                                                                                                   | I  |    | I  |    | I  |     | I   |
| Bremžu /sajūga šķidrums                   |                                                                              | I                                                                                                                 | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Disku bremzes un uzlikas                  |                                                                              | I                                                                                                                 | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Trumuļa bremzes un ieliktņi (ja aprīkots) |                                                                              |                                                                                                                   | I  |    | I  |    | I  |     | I   |
| Stūres pārvada plaukts, saites un uzlikas |                                                                              | I                                                                                                                 | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Pievadvārpstas un uzlikas                 |                                                                              | I                                                                                                                 | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*<sup>5</sup> : Pievienojot dzesēšanas šķidrumu, izmantojiet tikai sertificētu dzesēšanas piedevu un nekad nepievienojiet ūdeni rūpnīcā iepildītajam dzesēšanas šķidrumam. Nepareizs dzesēšanas šķidruma maisījums var izraisīt motora darbības kļūmes vai bojājumus.

\*<sup>6</sup> : Jūsu ērtības labad, maiņu var veikt pirms noteiktā intervāla, kad veicat cita veida apkopi.

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - BENZĪNA MOTORAM (ĀRPUS EIROPAS) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                                              | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |    |    |    |    |    |    |     |     |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                                                   | Mēneši                                                                       | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  |
|                                                                   | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70  | 80  |
|                                                                   | Km x 1,000                                                                   | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| <b>APKOPES VIENĪBA</b>                                            |                                                                              |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Riepas (spiediens & protektora nodilums)                          |                                                                              | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Priekšējās piekares lodveida balsti                               |                                                                              | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Piekares un virsbūves skrūves un uzgriežņi                        |                                                                              | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Gaisa kondicionētāja dzesētājs (ja aprīkots)                      |                                                                              | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Gaisa kondicionētāja kompresors (ja aprīkots).                    |                                                                              | I  | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Pastāvīgās temperatūras uzturēšanas sistēmas filtrs               |                                                                              | R  | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   |
| Manuālās transmisijas šķidrums (ja aprīkots) * <sup>7</sup>       | Ik pēc 60000 km vai 48 mēnešiem                                              |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Dubultā sajūga transmisijas šķidrums (ja aprīkots) * <sup>7</sup> | Ik pēc 60000 km vai 48 mēnešiem                                              |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Automātiskās transmisijas šķidrums (ja aprīkots)                  | Ik pēc 60000 km vai 48 mēnešiem                                              |    |    |    |    |    |    |     |     |
| Vārstu augstums* <sup>8</sup>                                     | Mainiet iek pēc 90000 km vai 6 gadiem.                                       |    |    |    |    |    |    |     |     |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*<sup>7</sup>: Manuālās pārnēsūmkārba/dubultā sajūga transmisijas šķidrums, kardāna apvalka eļļa un diferenciāļa eļļa jāmaina ik reizi, kad šīs daļas iekļuvušas ūdenī.

\*<sup>8</sup> : Pārbaudiet pastiprinātu vārstu troksni un/vai motora vibrāciju un vajadzības gadījumā regulējiet. Pilnvarots HYUNDAI pārstāvis var veikt šīs darbības.

## APKOPE SKARBOS EKSPLUATĀCIJAS APSTĀKĻOS - BENZĪNA MOTORS (ĀRPUS EIROPAS)

Turpmāk uzskaitītie vienumu jāapkalpo daudz biežāk automobiļos, kas lielākoties tiek izmantoti skarbos apstākļos. Šajā tabulā skatiet atbilstošus apkopes intervālus.

ī Pārbaudiet un vajadzības gadījumā korigējiet, tīriet vai mainiet. Aizstājiet vai mainiet

| Apkopes punkts                                     |                         | Apkopes darbība | Apkopju intervāli                        | Braukšanas apstākļi          |
|----------------------------------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------------|
| Motoreļļa un eļļas filtrs                          | Izņemot Tuvos Austrumus | R               | Ik pēc 7500 km vai 6 mēnešiem            | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J |
|                                                    | Tuvajiem Austrumiem     | R               | Ik pēc 5000 km vai 6 mēnešiem            |                              |
| Gaisa filtrs                                       |                         | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | C, E                         |
| Aizdedzes sveces                                   |                         | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | B, H                         |
| Manuālās transmisijas šķidrums (ja aprīkots)       |                         | R               | Ik pēc 120 000 km                        | C, D, E, F, G, H, I, J       |
| Dubultā sajūga transmisijas šķidrums (ja aprīkots) |                         | R               | Ik pēc 120 000 km                        | C, D, E, G, H, I, J          |
| Automātiskās transmisijas šķidrums (ja aprīkots)   |                         | R               | Ik pēc 100000 km                         | A, C, D, E, F, G, H, I, J    |
| Stūres pārvada plaukts, saites un uzlikas          |                         | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G                |

| Apkopes punkts                                      | Apkopes darbība | Apkopju intervāli                        | Braukšanas apstākļi    |
|-----------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------|
| Priekšējās piekares lodveida balsti                 | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G          |
| Disku bremzes un uzlikas, ārtasti un rotoru         | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, G, H          |
| Trumuļa bremzes un pievadi (ja aprīkots)            | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, G, H          |
| Stāvbremzes                                         | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, G, H             |
| Pieadvārpstas un uzlikas                            | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G, H, I, J |
| Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas filtrs | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | C, E                   |

### Skarbi braukšanas apstākļi

A : Īsu distanču atkārtota braukšana

B : Ilglaicīga motora darbināšana tukšgaitā

C : Braukšana pa putekļainiem, nelīdzeniem ceļiem

D : Braukšana vietā, kur tiek izmantota sāls vai citi koroziju veicinoši materiāli vai ļoti aukstos laika apstākļos

E : Braukšana pa smilšainām vietām.

F : Vairāk kā 50 % braucienu notiek pilsētas satiksmē karstā laikā virs 32°C .

G : Braukšana pa kalnainām vietām

H : Piekabes vilkšana

I : Izmantošana kā patruļmašīna, taksometrs vai citu automobiļu vilkšana

J : Braukšana ar ātrumu virs 170 km/h

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - DĪZELMOTORS (EIROPĀ, IZŅEMOT KRIEVIJU)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                                                   | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                                        |    |    |     |     |     |     |     |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                        | Mēneši                                                                       | 24                                                                                                     | 48 | 72 | 96  | 120 | 144 | 168 | 192 |
| APKOPES VIENĪBA                                                        | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 20                                                                                                     | 40 | 60 | 80  | 100 | 120 | 140 | 160 |
|                                                                        | Km x 1,000                                                                   | 30                                                                                                     | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 | 210 | 240 |
| Pievadsiksnašas * <sup>1</sup>                                         |                                                                              | Vispirms pārbaudiet pie 90000 km vai 48 mēnešiem<br>pēc tam pārbaudiet ik pēc 30000 km vai 24 mēnešiem |    |    |     |     |     |     |     |
| Motoreļļa un eļļas filtrs * <sup>2</sup> * <sup>3</sup> * <sup>4</sup> |                                                                              | R                                                                                                      | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   |
| Gaisa filtrs                                                           |                                                                              | I                                                                                                      | R  | I  | R   | I   | R   | I   | R   |
| Degvielas tvertnes vāciņš                                              |                                                                              |                                                                                                        |    | I  |     |     | I   |     |     |
| Degvielas filtra kasetne * <sup>5</sup>                                |                                                                              | I                                                                                                      | R  | I  | R   | I   | R   | I   | R   |
| Degvielas līnijas, caurulītes un savienojumi                           |                                                                              | I                                                                                                      | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*<sup>1</sup> : Pārbaudiet pievadsiksnu spriegotāju, strppārvalu un ģeneratoru, trīsi; vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

\*<sup>2</sup> : Pārbaudiet motoreļļas līmeni un iespējamās sūce ik pēc 500 km vai pirms gara ceļojuma.

\*<sup>3</sup> : Motoreļļa līmeni regulāri jāpārbauda un jāapkopj pareizi. Darbinot motoru ar nepietiekamu eļļas līmeni, tiek bojāts motors, un šādus bojājumus garantija nesedz.

\*<sup>4</sup> : Ja ieteicamā eļļa nav pieejama, mainiet motoreļļu un motoreļļas filtru ik pēc 20000 km vai 12 mēnešiem.

\*<sup>5</sup> : Šis apkopes grafiks atkarīgs no degvielas kvalitātes. Tas attiecināms tikai tad, ja izmantojat sertificētu degvielu <"EN590 vai ekvivalentu">. Ja dīzeldegvielas specifikācijas neatbilst EN590, to jāmaina daudz biežāk. Ja vērojami kādi svarīgi ar drošību saistīti simptomi, piem., problēmas ar degvielas plūsmu, motora raustīšanās, jaudas zudums, grūtības pagriezt stūri utt., nekavējoties nomainiet degvielas filtru neatkarīgi no apkopes grafika un ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - DĪZELMOTORS (EIROPĀ, IZŅEMOT KRIEVIJU)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                      | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                                                     |    |    |     |     |     |     |     |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                           | Mēneši                                                                       | 24                                                                                                                  | 48 | 72 | 96  | 120 | 144 | 168 | 192 |
|                                           | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 20                                                                                                                  | 40 | 60 | 80  | 100 | 120 | 140 | 160 |
|                                           | Km x 1,000                                                                   | 30                                                                                                                  | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 | 210 | 240 |
| APKOPES VIENĪBA                           |                                                                              |                                                                                                                     |    |    |     |     |     |     |     |
| Motora dzesēšanas šķidrums * <sup>6</sup> |                                                                              | Vispirms mainiet pie 210000 km vai 120 mēnešiem:<br>pēc tam mainiet ik pēc 30 000 km vai 24 mēnešiem * <sup>6</sup> |    |    |     |     |     |     |     |
| Akumulatora stāvoklis                     |                                                                              | I                                                                                                                   | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Visas elektrosistēmas                     |                                                                              | I                                                                                                                   | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Bremžu līnijas, caurulītes un savienojumi |                                                                              | I                                                                                                                   | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Bremžu un sajūga pedāļi (ja aprīkots)     |                                                                              | I                                                                                                                   | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Stāvbremzes                               |                                                                              | I                                                                                                                   | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Bremžu /sajūga šķidrums                   |                                                                              | I                                                                                                                   | R  | I  | R   | I   | R   | I   | R   |
| Disku bremzes un uzlikas                  |                                                                              | I                                                                                                                   | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Trumuļa bremzes un pievadi (ja aprīkots)  |                                                                              |                                                                                                                     | I  |    | I   |     | I   |     | I   |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*<sup>6</sup> : Pievienojot dzesēšanas šķidrumu, izmantojiet tikai sertificētu dzesēšanas piedevu un nekad nepievienojiet ūdeni rūpnīcā iepildītajam dzesēšanas šķidrumam. Nepareizs dzesēšanas šķidruma maisījums var izraisīt motora darbības kļūmes vai bojājumus.

\*<sup>7</sup> : Jūsu ērtības labad, maiņu var veikt pirms noteiktā intervāla, kad veicat cita veida apkopi.

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - DĪZELMOTORS (EIROPĀ, IZŅEMOT KRIEVIJU) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                                | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                 |    |    |     |     |     |     |     |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                     | Mēneši                                                                       | 24                              | 48 | 72 | 96  | 120 | 144 | 168 | 192 |
|                                                     | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 20                              | 40 | 60 | 80  | 100 | 120 | 140 | 160 |
|                                                     | Km x 1,000                                                                   | 30                              | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 | 210 | 240 |
| APKOPES VIENĪBA                                     |                                                                              |                                 |    |    |     |     |     |     |     |
| Stūres pārvada plaukts, saites un uzlikas           |                                                                              | I                               | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Pievadvārpsta un uzlikas                            |                                                                              | I                               | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Riepas (spiediens & protektora nodilums)            |                                                                              | I                               | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Priekšējās piekares lodveida balsti                 |                                                                              | I                               | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Piekares un virsbūves skrūves un uzgriežņi          |                                                                              | I                               | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Gaisa kondicionētāja dzesētājs (ja aprīkots)        |                                                                              | I                               | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Gaisa kondicionētāja kompresors (ja aprīkots).      |                                                                              | I                               | I  | I  | I   | I   | I   | I   | I   |
| Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas filtrs |                                                                              | R                               | R  | R  | R   | R   | R   | R   | R   |
| Manuālās transmisijas šķidrums (ja aprīkots)        |                                                                              | Ik pēc 60000 km vai 48 mēnešiem |    |    |     |     |     |     |     |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

## APKOPE SKARBOS EKSPLUATĀCIJAS APSTĀKĻOS - DĪZELMOTORS (EIROPĀ, IZŅEMOT KRIEVĪJU)

Turpmāk uzskaitītie vienumu jāapkalpo daudz biežāk automobiļos, kas lielākoties tiek izmantoti skarbos apstākļos. Šajā tabulā skatiet atbilstošus apkopes intervālus.

R : Mainiet I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

| Apkopes punkts                              | Apkopes darbība | Apkopju intervāli                        | Braukšanas apstākļi          |
|---------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------------|
| Motoreļļa un eļļas filtrs <sup>*1</sup>     | R               | (Ik pēc 15 000 km vai 12 mēnešiem)       | A, B, C, F, G, H, I, J, K, L |
| Gaisa filtrs                                | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | C, E                         |
| Manuālās pānesumkārbas šķidrums             | R               | Ik pēc 120 000 km                        | C, D, E, F, G, H, I, K       |
| Stūres pārvada plaukts, saites un uzlikas   | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G                |
| Priekšējās piekares lodveida balsti         | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G                |
| Disku bremzes un uzlikas, ārtasti un rotoru | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, G, H                |

<sup>\*1</sup> : Ja ieteicamā eļļa nav pieejama, mainiet motoreļļu un motoreļļas filtru ik pēc 10000 km vai 6 mēnešiem.



| Apkopes punkts                                      | Apkopes darbība | Apkopju intervāli                        | Braukšanas apstākļi          |
|-----------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------------|
| Stāvbremzes                                         | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, G, H                   |
| Pieadvārpstas un uzlikas                            | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas filtrs | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | C, E                         |

### Skarbi braukšanas apstākļi

- A : Īsu distanču atkārtota braukšana  
 B : Ilglaicīga motora darbināšana tukšgaitā  
 C : Braukšana pa putekļainiem, nelīdzeniem ceļiem  
 D : Braukšana vietā, kur tiek izmantota sāls vai citi koroziju veicinoši materiāli vai ļoti aukstos laika apstākļos  
 E : Braukšana pa smilšainām vietām.  
 F : Vairāk kā 50 % braucienu notiek pilsētas satiksmē karstā laikā virs 32 °C .

- G : Braukšana pa kalnainām vietām.  
 H : Piekabes vilkšana  
 I : Izmantošana kā patruļmašīna, taksometrs vai citu automobiļu vilkšana  
 J : Braukšana ļoti aukstā laikā  
 K : Braukšana ar ātrumu virs 170 km/h  
 L : Bieža apstāšanās un kustības uzsākšana

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - DĪZELMOTORS (ĀRPUS EIROPAS, KRIEVIJĀ)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                         | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                                        |    |    |    |    |    |     |     |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                              | Mēneši                                                                       | 12                                                                                                     | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  |
| APKOPES VIENĪBA                              | Jūdzes x 1,000                                                               | 10                                                                                                     | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70  | 80  |
|                                              | Km x 1,000                                                                   | 15                                                                                                     | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Pievadsiksnas *1                             |                                                                              | Vispirms pārbaudiet pie 90 000km vai 48 mēnešiem<br>pēc tam pārbaudiet ik pēc 30000 km vai 24 mēnešiem |    |    |    |    |    |     |     |
| Motoreļļa un<br>eļļas filtrs *2, *3          | Krievijai                                                                    | R                                                                                                      | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   |
|                                              | Ārpus Eiropas                                                                | Mainiet ik pēc 10000 km / 12 mēnešiem.                                                                 |    |    |    |    |    |     |     |
| Gaisa filtrs                                 |                                                                              | I                                                                                                      | R  | I  | R  | I  | R  | I   | R   |
| Degvielas tvertnes vāciņš                    |                                                                              |                                                                                                        |    | I  |    |    | I  |     |     |
| Degvielas filtra kasetne *4 *5               |                                                                              | I                                                                                                      | I  | I  | R  | I  | I  | I   | R   |
| Degvielas līnijas, caurulītes un savienojumi |                                                                              |                                                                                                        | I  |    | I  |    | I  |     | I   |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*1 : Pārbaudiet pievadsiksnu spriegotāju, strppārvalu un ģeneratoru, trīsi; vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

\*2 : Pārbaudiet motoreļļas līmeni un iespējamās sūce ik pēc 500 km vai pirms gara ceļojuma.

\*3 : Motoreļļa līmeni regulāri jāpārbauda un jāapkopj pareizi. Darbinot motoru ar nepietiekamu eļļas līmeni, tiek bojāts motors, un šādus bojājumus garantija nesedz.

\*4 : Šis apkopes grafiks atkarīgs no degvielas kvalitātes. Tas attiecināms tikai tad, ja izmantojat sertificētu degvielu <"EN590 vai ekvivalentu">. Ja dīzeldegvielas specifikācijas neatbilst EN590, to jāmaina daudz biežāk. Ja vērojami kādi svarīgi ar drošību saistīti simptomi, piem., problēmas ar degvielas plūsmu, motora raustīšanās, jaudas zudums, grūtības pagriezt stūri utt., neka-vējoties nomainiet degvielas filtru neatkarīgi no apkopes grafika un ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

\*5 : Ja dīzeldegvielas specifikācijas neatbilst EN590, to jāmaina daudz biežāk. HYUNDAI iesaka "pārbaude ik pēc 7500 km, maiņa ik pēc 15000 km".

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - DĪZELMOTORS (ĀRPUS EIROPAS, KRIEVIJĀ) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                      | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                                                                                                      |    |    |    |    |    |     |     |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                           | Mēneši                                                                       | 12                                                                                                                   | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  |
|                                           | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 10                                                                                                                   | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70  | 80  |
|                                           | Km x 1,000                                                                   | 15                                                                                                                   | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| APKOPES VIENĪBA                           |                                                                              |                                                                                                                      |    |    |    |    |    |     |     |
| Motora dzesēšanas šķidrums * <sup>6</sup> |                                                                              | Vispirms mainiet pie 200 000 km vai 120 mēnešiem:<br>pēc tam mainiet ik pēc 40 000 km vai 24 mēnešiem * <sup>6</sup> |    |    |    |    |    |     |     |
| Akumulatora stāvoklis                     |                                                                              | I                                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Visas elektrosistēmas                     |                                                                              | I                                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Bremžu līnijas, caurulītes un savienojumi |                                                                              | I                                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Bremžu un sajūga pedāļi (ja aprīkots)     |                                                                              | I                                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Stāvbremzes                               |                                                                              | I                                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Bremžu /sajūga šķidrums                   |                                                                              | I                                                                                                                    | R  | I  | R  | I  | R  | I   | R   |
| Disku bremzes un uzlikas                  |                                                                              | I                                                                                                                    | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Trumuļa bremzes un pievadi (ja aprīkots)  |                                                                              |                                                                                                                      | I  |    | I  |    | I  |     | I   |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

\*<sup>6</sup> : Pievienojot dzesēšanas šķidrumu, izmantojiet tikai sertificētu dzesēšanas piedevu un nekad nepievienojiet ūdeni rūpnīcā iepildītajam dzesēšanas šķidrumam. Nepareizs dzesēšanas šķidruma maisījums var izraisīt motora darbības kļūmes vai bojājumus.

\*<sup>7</sup> : Jūsu ērtības labad, maiņu var veikt pirms noteiktā intervāla, kad veicat cita veida apkopi.

## PARASTĀS APKOPES GRAFIKS - DĪZELMOTORS (ĀRPUS EIROPAS, KRIEVIJĀ) (TURP.)

| APKOPES<br>INTERVĀLI                                | Mēneši skaits vai nobrauktais attālums, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais |                                 |    |    |    |    |    |     |     |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|
|                                                     | Mēneši                                                                       | 12                              | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84  | 96  |
|                                                     | Jūdzes x<br>1,000                                                            | 10                              | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70  | 80  |
|                                                     | Km x 1,000                                                                   | 15                              | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| <b>APKOPES VIENĪBA</b>                              |                                                                              |                                 |    |    |    |    |    |     |     |
| Stūres pārvada plaukts, saites un uzlikas           |                                                                              | I                               | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Pievadvārpsta un uzlikas                            |                                                                              | I                               | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Riepas (spiediens & protektora nodilums)            |                                                                              | I                               | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Priekšējās piekares lodveida balsti                 |                                                                              | I                               | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Piekares un virsbūves skrūves un uzgriežņi          |                                                                              | I                               | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Gaisa kondicionētāja dzesētājs (ja aprīkots)        |                                                                              | I                               | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Gaisa kondicionētāja kompresors (ja aprīkots).      |                                                                              | I                               | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   |
| Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas filtrs |                                                                              | R                               | R  | R  | R  | R  | R  | R   | R   |
| Manuālās transmisijas šķidrums (ja aprīkots)        |                                                                              | Ik pēc 60000 km vai 48 mēnešiem |    |    |    |    |    |     |     |

I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

R : Aizstājiet vai mainiet

## APKOPE SKARBOS EKSPLOATĀCIJAS APSTĀKĻOS - DĪZELMOTORS (ĀRPUS EIROPAS, KRIEVIJĀ)

Turpmāk uzskaitītie vienumu jāapkalpo daudz biežāk automobiļos, kas lielākoties tiek izmantoti skarbos apstākļos. Šajā tabulā skatiet atbilstošus apkopes intervālus.

R : Mainiet I : Pārbaudiet un vajadzības gadījumā koriģējiet vai mainiet.

| Apkopes punkts                               |               | Apkopes darbība | Apkopju intervāli                        | Braukšanas apstākļi          |
|----------------------------------------------|---------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------------|
| Motoreļļa un eļļas filtrs                    | Krievijai     | R               | Ik pēc 7500 km vai 6 mēnešiem            | A, B, C, F, G, H, I, J, K, L |
|                                              | Ārpus Eiropas | R               | Ik pēc 5 000 km vai 6 mēnešiem           |                              |
| Gaisa filtrs                                 |               | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | C, E                         |
| Manuālās transmisijas šķidrums (ja aprīkots) |               | R               | Ik pēc 120 000 km                        | C, D, E, F, G, H, I, K       |
| Stūres pārvada plaukts, saites un uzlikas    |               | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G                |
| Priekšējās piekares lodveida balsti          |               | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G                |
| Disku bremzes un uzlikas, ārtasti un rotoru  |               | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, G, H                |

| Apkopes punkts                                      | Apkopes darbība | Apkopju intervāli                        | Braukšanas apstākļi          |
|-----------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|------------------------------|
| Stāvbremzes                                         | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, G, H                   |
| Pievadvārpstas un uzlikas                           | I               | Pārbaudiet biežāk atkarībā no apstākļiem | C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas filtrs | R               | Mainiet biežāk atkarībā no apstākļiem    | C, E                         |

### Skarbi braukšanas apstākļi

A : Īsu distanču atkārtota braukšana

B : Ilglaicīga motora darbināšana tukšgaitā

C : Braukšana pa putekļainiem, nelīdzeniem ceļiem

D : Braukšana vietā, kur tiek izmantota sāls vai citi koroziju veicinoši materiāli vai ļoti aukstos laika apstākļos

E : Braukšana pa smilšainām vietām.

F : Vairāk kā 50 % braucienu notiek pilsētas satiksmē karstā laikā virs 32 °C .

G : Braukšana pa kalnainām vietām.

H : Piekabes vilkšana

I : Izmantošana kā patruļmašīna, taksometrs vai citu automobiļu vilkšana

J : Braukšana ļoti aukstā laikā

K : Braukšana ar ātrumu virs 170 km/h

L : Bieža apstāšanās un kustības uzsākšana

## PLĀNOTĀS APKOPES VIENUMU SKAIDROJUMS

### Motoreļļas un filtra nomaiņa

Motoreļļu un filtru jāmaina ar intervāliem, kas norādīti apkopes grafikā. Ja automobilis tiek vadīts skarbākos apstākļos, nepieciešama biežāka eļļas un filtra maiņa.

### Dzensiksna

Pārbaudiet visas dzensiksna vai nav iegriezumus, plaisas, nodilums vai eļļas traipi un vajadzības gadījumā mainiet. Dzensiksnām periodiski jāpārbauda nospriegojuma un vajadzības gadījumā tas jāpielabo.

### PIEZĪME

Kamēr pārbaudāt siksnu, pārvietojiet aizdedzes slēdzi stāvoklī LOCK/OFF vai ACC.

### Degvielas filtrs (kasetne)

Piesārņots filtrs var ierobežot automobiļa ātrumu, sabojāt transmisijas sistēmu un radīt dažādas problēmas ar motora ieslēgšanu. Ja degvielas tvertnē uzkrājas dažādi svešķermeņi, filtru var nākties mainīt biežāk.

Pēc jauna filtra uzstādīšanas padarbiniet motoru vairākas minūtes un pārbaudiet, vai savienojumos nav sūces. Sistēmas apkalpošanu ieteicam uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### Degvielas līnijas, degvielas caurulītes un savienojumi

Pārbaudiet, vai degvielas līnijās, degvielas caurulītēs un savienojumos nav sūce. Degvielas līniju, degvielas caurulīšu un savienojumu pārbaudi ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Tikai dīzeļmotoriem

Nekad nedarbojieties ar iesmidzes sistēmu motora darbības laikā vai 30 sekundes pēc motora izslēgšanas. Augstspiediena sūknis, rinda, inžektori un augstspiediena caurules ir pakļautas augstam spiedienam arī pēc motora izslēgšanas. Degvielas strūkļa no bojātas degvielas līnijas var radīt smagus ievainojumus, ja nonāk saskarē ar ādu. Cilvēkiem ar sirds stimulatoriem nevajadzētu iet tuvāk par 30cm no ECU vai vadojuma saišķiem motortelpā motora darbības laikā, jo augstspriegums elektroniskajā motora vadības sistēmā rada ievērojamus elektromagnētiskos laukus.

### Izgarojumu caurule un degvielas iepildes vāciņš.

Izgarojumu cauruli un degvielas iepildes vāciņu jāpārbauda apkopes grafikā noteiktajos intervālos. Nodrošiniet, lai maiņas gadījumā tiktu uzstādīta pareizā izgarojumu caurule un degvielas iepildes vāciņš.

### Vakuuma kloķa apvalka ventilācijas cauruļes (ja aprīkots)

Pārbaudiet cauruļu virsmu, lai savlaicīgi atklātu karstuma un/vai mehāniskus bojājumus, Cieta un trausla gumija, plaisas, plēsumi, griezumi un nobezumi liecina par nolietošanos. Īpaša uzmanība jāpievērš, ja pārbaudāt šo cauruļu vietas, kas atrodas tuvāk pie karstuma avotiem, piem., izplūdes kolektora. Pārbaudiet cauruļu maršrutēšana, lai pārliecinātos, ka nesaskaras ar kādu karstuma avotu, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām, kas var radīt karstuma bojājumus vai mehānisku nolietojumu. Pārbaudiet visus cauruļu savienojumus, piem., skavas un saslēgums, lai pārliecinātos, kas nav noplūdes vai bojājuma. Ja pamanāt kādus bojājumus vai nolietojumu, caurules nekavējoties jānomaina.

### Gaisa filtrs

Kad maināt gaisa filtru, ieteicams izmantot oriģinālās HYUNDAI detaļas.

### Aizdedzes sveces (benzīna motoram)

Nodrošiniet, lai jaunajām svecēm būtu pareizais karstuma diapazons.



#### BRĪDINĀJUMS

**Nemēģiniet atvienot un pārbau-  
dīt aizdedzes sveces, kamēr  
motors ir karsts. Jūs varat  
apdedzināties**

### Bārstu augstums (ja aprīkots)

Pārbaudiet pastiprinātu vārstu troksni un/vai motora vibrāciju un vajadzības gadījumā regulējiet. Sistēmas apkalpošanu iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### Dzesēšanas sistēma

Pārbaudiet dzesēšanas sistēmas detaļas, piem., radiatoru, dzesēšanas šķidruma tvertni, caurules un savienojumus, meklējiet bojājumus vai sūces. Nomainiet bojātas detaļas.



## Dzesēšanas šķidrums

Dzesēšanas šķidrumu jāmaina apkopes grafikā norādītajos intervālos.

## Manuālās transmisijas šķidrums (ja aprīkots)

Pārbaudiet manuālās pārnesumkārbas šķidrumu saskaņā ar apkopes grafiku.

## Dubultā sajūga transmisijas šķidrums (DCT) (ja aprīkots)

Pārbaudiet manuālās pārnesumkārbas šķidrumu saskaņā ar apkopes grafiku.

## Automātiskās transmisijas šķidrums (ja aprīkots)

Pēc motora ieslēgšanas un transmisijas šķidruma uzsilšanai līdz darba temperatūrai, šķidruma līmenim jāsniedzas līdz atzīmei HOT (Karsts) uz mērstienīša. Automātiskās transmisija šķidruma līmeņa pārbaudi veiciet laikā, kad motora darbojas, transmisija iestatīta neitrālā pārnesumā un stāvbremzes ieslēgtas.

### I Informācija

Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums pamatā ir sarkans.

Automobiļa lietošanas laikā šķidruma krāsa kļūst tumšāka. Parastos apstākļos nav vajadzības izvērtēt šķidruma maiņas nepieciešamību, vadoties pēc tā krāsas.

### PIEZĪME

Izmantojot nesertificētu šķidrumu, var izraisīt pārnesumkārbas atteices un bojājumus. Izmantojiet īpašu automātiskās pārnesumkārbas šķidrumu. (Skatiet tematu “Ieteiktās smērvielas un tilpumi” 8. sadaļā.)

## Bremžu līnijas un caurulītes

Vizuāli pārbaudiet uzstādīšanas pareizību, noberzumus, plaisas, nolietojumu un iespējamās sūces. Nekavējoties nomainiet nolietotās vai bojātās detaļas.

## Bremžu šķidrums

Pārbaudiet bremžu šķidruma līmeni tvertnē. Līmenim jābūt starp atzīmēm “MIN” un “MAX” uz tvertnes. Izmantojiet tikai hidraulisko šķidrumu, kas atbilst DOT 3 vai DOT 4 specifikācijām.

## Stāvbremzes

Pārbaudiet stāvbremžu sistēmu, tostarp stāvbremžu sviru un troses.

### Trumuļa bremzes un ielikas (ja aprīkots)

Pārbaudiet aizmugures bremžu trumuļu un ieliktnu nodilumu, apdegumus, šķidruma sūces, bojātas detaļas un nodilumu.

### Bremžu uzlikas ārtāustus un rotorus

Pārbaudiet uzliku nodilumu, disku nolietojumu un ārtāustu iespējamās sūces.

Plašāku informāciju par uzliku vai ieliktnu nodiluma pārbaudi skatiet Hyundai tīmekļa vietnē.

((<http://service.hyundai-motor.com>))

### Piekares stiprinājuma skrūves

Pārbaudiet piekares savienojumu pievilkumu un iespējamos bojājumus, Pievelciet ar noteikto griezi.

### Stūres pārvada bloks, saites un uzlikas/apakšējās sviras lodveida savienojums

Kad automobilis apturēts un motors izslēgts, pārbaudiet stūres brīvgājieni.

Pārbaudiet saišu iespējamos locījumu vai bojājumus. Pārbaudiet blīvgredzenu un lodveida balstu nolietojumu, plaisas vai bojājumus. Nomainiet bojātas detaļas.

### Pievadvārpsta un blīvgredzenu

Pārbaudiet pievad vārpstu, blīvgredzenu un skavu iespējamos bojājumus vai nolietojumu. Nomainiet bojātās detaļas un vajadzības gadījumā nomainiet smērvielas.

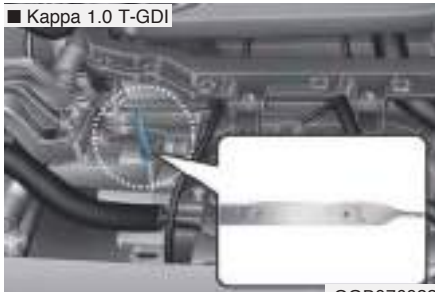
### Gaisa kondicionētāja dzesētājs (ja aprīkots).

Pārbaudiet, vai gaisa kondicionētāja līnijās, caurulītēs un savienojumos nav sūce.

## MOTOREĻĻA

### Motoru dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude (benzīna motors)

■ Kappa 1.0 T-GDI



■ Kappa 1.25 MPI/ Kappa 1.4 MPI



1. Automobilim jāatrodas uz līdzenas virsmas.
2. Ieslēdziet motoru un ļaujiet tam sasniegt darba temperatūru.

3. Izslēdziet motoru un pagaidiet dažas minūtes (apmēram 5 minūtes), lai eļļa satecētu atpakaļ karcerī.
4. Izvelciet un noslaukiet mērstienīti.
5. Atkal to izvelciet mērstienīti un pārbaudiet eļļas līmeni. Līmenim jābūt starp atzīmēm F un L.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

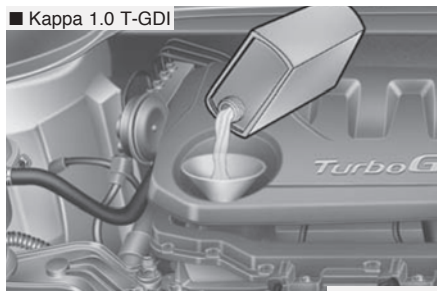
#### Radiatora caurule

**Uzmanieties un nepieskarities radiatora caurulei eļļas līmeņa pārbaudes vai pieliešanas laikā, jo tā var būt pietiekami karsta, lai radītu apdegumu.**

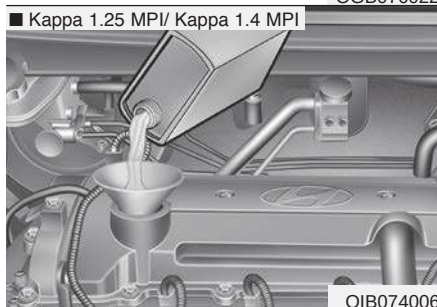


### UZMANĪBU

- Neielejiet pārāk daudz motor-eļļas. Tas var iznīcināt motoru.
- Pieliešanas vai maiņas laikā neizlejiet motoreļļu. Ja motoreļa nopil motortēlpā, nekavējoties to noslaukiet.
- Eļļas līmeņa mērītāju vēlams noslaucīt ar tīru lupatiņu. Eļļai sajaucoties ar putekļiem, var rasties motora bojājumi.



OGB076022



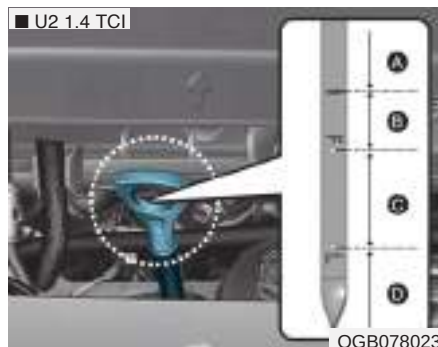
OIB074006

Ja līmenis tuvojas atzīmei L, pievienojiet tik daudz eļļas, lai tā būtu pie atzīmes F. **Neiepildiet pārāk daudz.**

**Lai neizlaistītu eļļu pār motora detaļām, izmantojiet piltuvi.**

*Izmantojiet tikai ieteikto motoreļļu. (Skatiet tematu "Ieteiktās smērvielas un tilpumi" 8. sadaļā.)*

## Motoreļļas līmeņa pārbaude (dīzeļmotors)



OGB078023

| Attēls        | Nepieciešamā darbība                                                   |
|---------------|------------------------------------------------------------------------|
| Diapazons (A) | Ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.                   |
| Diapazons (B) | Neiepildiet motoreļļu.                                                 |
| Diapazoni (C) | Normāls<br>Eļļu var iepildīt līdz eļļas līmenis pārsniedz diapazonu C. |
| Diapazoni (D) | Jāiepilda eļļa un jāpārliedz, ka eļļas līmenis ir diapazonā C.         |

1. Automobilim jāatrodas uz līdzenas virsmas.
2. Ieslēdziet motoru un ļaujiet tam sasniegt darba temperatūru.
3. Izslēdziet motoru un pagaidiet dažas minūtes (apmēram 5 minūtes), lai eļļa satecētu atpakaļ karcerī.
4. Izvelciet un noslaukiet mērstienīti.
5. Atkal to izvelciet mērstienīti un pārbaudiet eļļas līmeni.
6. Līmenim jābūt C diapazonā. Ja līmenis ir D diapazonā, pielejiet motoreļļu līdz sasniegts diapazons C.

## BRĪDINĀJUMS

### Radiatora caurule

Uzmanieties un nepieskarieties radiatora caurulei eļļas līmeņa pārbaudes vai pieliešanas laikā, jo tā var būt pietiekami karsta, lai radītu apdegumu.

## UZMANĪBU

- Pieliešanas vai maiņas laikā neizlejiet motoreļļu. Ja motoreļļa nopil motortēlpā, nekavējoties to noslaukiet.
- Eļļas līmeņa mērītāju vēlams noslaucīt ar tīru lupatiņu. Eļļai sajaucoties ar putekļiem, var rasties motora bojājumi.



*Izmantojiet tikai ieteikto motoreļļu. (Skatiet tematu "Ieteiktās smērvielas un tilpumi" 8. sadaļā.)*

## Motoreļļas un filtra maiņa



Motoreļļas un filtra maiņu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## BRĪDINĀJUMS

Lietotā motoreļļa var radīt ādas kairinājumu vai izraisīt vēzi, ja tā tiek atstāta saskarē ar ādu uz ilgāku laiku. Lietotā motoreļļa laboratorijas dzīvniekiem izraisīja vēzi. Vienmēr izmantojiet ādas aizsarglīdzekļus un pēc darba ar eļļu rūpīgi nomazgājiet rokas.

## MOTORA DZESĒŠANAS ŠĶIDRUMS

Motorēllas un filtra mīnu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Augstspiediena dzesēšanas sistēmā iepildīts visās sezonās izmantojams antifrīza dzesēšanas šķidrums. Tvertne piepildīt jau rūpnīcā.

Pārbaudiet antifrīza aizsardzības spējas un līmeni vismaz reizi gadā ziemas sezonas sākumā un pirms došanās ceļojumā uz aukstāka klimata zonām.

### PIEZĪME

- Nebrauciet bez motora dzesēšanas šķidruma. Tas var radīt ūdens sūkņa bojājumus un dzinēja bloķēšanos, u.c.
- Motoram pārkarstot zema dzesēšanas šķidruma līmeņa dēļ, pēkšņa dzesēšanas šķidruma papildināšana var radīt plaisas motorā. Lai nepieļautu bojājumus, papildiniet dzesēšanas šķidrumu lēni, mazos daudzumos.

### Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude



### ⚠ BRĪDINĀJUMS



#### Radiatora vāciņu noņemšana

- Nekad nenoņemiet nost radiatora vāciņu, kad motors ir karsts. Tā darot var neglābjami sabojāt motoru un dzesēšanas sistēmu, kā arī gūt smagus ievainojumus no izšļāktā dzesēšanas šķidruma.
- Izslēdziet dzinēju un nogaidiet, līdz tas atdziest. Radiatora vāciņu ņemiet nost ļoti uzmanīgi. Aptiniet ap to biezu dvieli un lēni pagrieziet pretpulksteniski līdz pirmajai atdurei. Atkāpieties, līdz dzesēšanas sistēmā samazinās spiediens. Kad esat pārliecināti, ka spiediens samazinājies, piespiediet vāciņu ar biezu dvieli un turpiniet griezt pretpulksteniski līdz vāciņu var noņemt.

(Turpinājums)

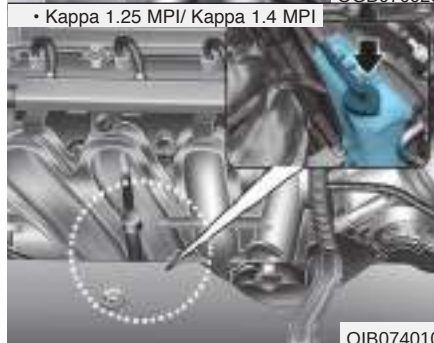
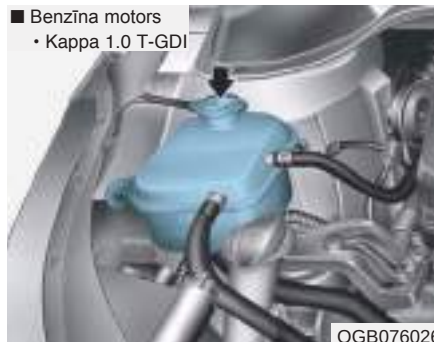
### (Turpinājums)

- Arī tad, ja motors nedarbojas, neņemiet nost radiatora vāciņu vai izvades aizbāzni kamēr motors un radiators ir karsti. Karstais dzesēšanas šķidrums un tvaiki var izplūst un radīt smagus ievainojumus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS



\*Elektromotoru (dzesēšanas ventilatoru) kontrolē motora dzesēšanas šķidruma temperatūra, šķidruma spiediens un automobiļa ātrums. Tas dažkārt var ieslēgties arī motoram nedarbojoties. Ventilatora lāpstiņu tuvumā strādājiet ļoti uzmanīgi un uzmanieties, lai negūtu ievainojumus. Kad motora dzesēšanas šķidruma temperatūra samazinās, elektromotors automātiski izslēdzas. Tas nav nekas neparasts.



Pārbaudiet dzesēšanas sistēmas un sildītāja caurules. Saliektas un nolietotās caurules nomainiet.

Dzesēšanas šķidruma līmenim jābūt starp atzīmē L (MIN) un F (MAX) uz tvertnes pie auksta motora.

Ja dzesēšanas šķidruma līmenis ir zems pielejiet norādīto šķidrumu, lai aizsargātu motoru no salā un korozijas. Noregulējiet līmeni līdz F (MAX), bet neiepildiet pārāk daudz.

Ja bieži jāpielej dzesēšanas šķidrums, iesakām pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.

## Ieteicamais motora dzesēšanas šķidrums

- Dzesēšanas šķidruma maisījumā izmantojiet mīkstu (destilētu) ūdeni.
- Jūsu automobiļa motorā atrodas alumīnija detaļas un tās jāaizsargā ar etilēna glikolu saturošu dzesēšanas šķidrumu, kas pasargā no rūsas un sasalšanas.
- NEIZMANTOJIET spirta vai metanola dzesēšanas šķidrumu vai nejauciet tos kopā ar ieteikto dzesēšanas šķidrumu.
- Neizmantojiet šķīdumus, kas satur vairāk par 60% antifrīza un mazāk par 35% antifrīza, kas var samazināt šķīduma efektivitāti.

Šajā tabulā skatiet maisījuma procentuālās attiecības.

| Apkārtējā temperatūra | Maisījuma procentuālā attiecība (tilpums) |       |
|-----------------------|-------------------------------------------|-------|
|                       | Antifrīzs                                 | Ūdens |
| - 15° C               | 35                                        | 65    |
| - 25° C               | 40                                        | 60    |
| - 35° C               | 50                                        | 50    |
| - 45° C               | 60                                        | 40    |

## ⚠ BRĪDINĀJUMS



### Radiatora vāciņš

**Nemēģiniet noņemt radiatora vāciņu motora darbošanās laikā vai kamēr tas ir karsts. Verdošais dzesēšanas šķidrums un tvaiks var ar spiedienu izplūst un radīt smagus ievainojumus.**

## Dzesēšanas šķidruma maiņa

Dzesēšanas šķidruma maiņu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## PIEZĪME

Aplieciet ap radiatora vāciņu biezu dvieļi lai iepildes laikā izlijušais dzesēšanas šķidrums nenonāktu uz tādām motora detaļām kā ģenerators.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### Dzesēšanas šķidrums

- Neizmantojiet radiatora dzesēšanas šķidrumu skalotāja tvertnē.
- Radiatora dzesēšanas šķidrums var ievērojami samazināt redzamību, ja tiek izsmidzināts uz vējstikla, kā rezultātā var zaudēt kontroli pār automobili vai sabojāt virsbūves krāsojumu un apdari.



## BREMŽU/SAJŪGA ŠĶIDRUMS

### Pārbaudiet bremžu šķidruma līmeni.

■ Modeļi ar stūri kreisajā pusē



■ Modeļi ar stūri, labajā pusē



Pārbaudiet šķidruma līmeni tvertnē. Līmenim jābūt starp atzīmēm "MIN" un "MAX" uz tvertnes.

Pirms tvertnes vāciņa noņemšanas un bremžu/sajūga šķidruma pieļiešanas, notīriet vietu ap iepildes atveri, lai nepieļautu sārņu iekļūšanu tajā.

Ja līmenis ir zems, pievienojiet šķidrumu līdz atzīmei MAX. Līmenis kritīsies līdz ar nobraukuma pieaugumu. Tā ir normāla parādība, kas saistīta ar bremžu uzliku nodilumu. Ja problēmu neizdodas atrisināt, iesakām pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim to pārbaudīt.

*Izmantojiet tikai noteiktu bremžu/sajūga šķidrumu. (Skatiet tematu "Ieteiktās smērvielas un tilpumi" 8. sadaļā.)*

*Nekad nejauciet dažāda tipa šķidrumus.*

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Bremžu šķidruma zudums

**Ja bremžu šķidrumu bieži nākas papildināt, iesakām likt sistēmu pārbaudīt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.**

### I Informācija

Pirms noņemat bremžu/sajūga filtra vāciņu, izlasiet brīdinājumu uz tā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Notīriet uzpildes vāciņu pirms tā noņemšanas. Izmantojiet DOT3 vai DOT4 bremžu/sajūga šķidrumu no neatvērta konteinera.**

## BRĪDINĀJUMS

### Bremžu /sajūga šķidrums

Mainot un pielejot bremžu/sajūga šķidrumu, rīkojieties ar to uzmanīgi. Neļaujiet tam iekļūt acīs. Ja bremžu/sajūga šķidrums iekļūst acīs, nekavējoties skalojiet tās ar lielu daudzumu tīra ūdens. Pēc iespējas ātrāk apmeklējiet acu ārstu.

## PIEZĪME

Neļaujiet bremžu/sajūga šķidrumam nonākt saskarē ar automobiļa krāsojumu, jo rezultātā var sābojāt to.

Ja bremžu/sajūga šķidrums ilgāku laiku atradies gaisa ietekmē, to nevajadzētu izmantot, jo nevar garantēt tā kvalitāti. To nepieciešams pareizi utilizēt. Neiepildiet nepareiza veida šķidrumu. Pat dažas lāses minerāleļļas, piemēram, motoreļļa, bremžu/sajūga sistēmā var sābojāt bremžu sistēmas detaļas.

## AUTOMĀTISKĀS PĀRĒSUMKĀRBAS ŠĶIDRUMS (JA APRĪKOTS)

### Automātiskās pārnesumkārbas šķidruma līmenis



Automātiskās pārnesumkārbas eļļas līmeni ieteicams regulāri pārbaudīt.

Automobilim jāatrodas uz līdzenas vietas ar ieslēgtām stāvbremzēm, pārbaudiet šķidruma līmeni šādā veidā.

1. Iestatiet pārslēga sviru pozīcijā N (Neitrāls) un pārļiecinieties, ka motors darbojas ar parastajiem tukšgaitas apgrīzieniem.

2. Kad pārnesumkārbā pietiekami iesilusi (šķidruma temperatūra 70~80°C), piemēram, pēc 10 minūšu mierīga brauciena, pārvietojiet sviru pa visām pozīcijām, tad iestatiet pozīcijā N (Neitrāls) vai P (Stāvēšana).



3. Pārbaudiet, vai šķidruma līmenis sniedzas līdz atzīmei HOT uz līmeņa mēritāja. Ja šķidruma līmenis ir zemāks, ielejiet noteikto šķidrumu iepildes atverē. Ja šķidruma līmenis ir augstāks, izlejiet šķidrumu pa izliešanas atveri.
4. Ja līmenis tiek mērīts aukstam šķidrumam (šķidruma temperatūra 20~30°C), pieļaujiet šķidrumu līdz atzīmei "COLD" un tad vēlreiz pārbaudiet līmeni kā norādīts iepriekš solī 2.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### Pārnesumkārbas šķidrums

Pārnesumkārbas šķidrumu jāpārbauda laikā, kad motors ir normālā darba temperatūrā. Tas nozīmē, ka motors, radiators, radiatora caurule un atgāzu sistēma utt. ir ļoti karsta. Tādēļ rīkojieties ļoti uzmanīgi un neapdedzinieties.

## PIEZĪME

- Zems šķidruma līmenis izraisa sajūga slīdēšanu. Pārpildīšana savukārt izraisa putošanu, šķidruma zudumus un pārnesumkārbas bojājumus.
- Izmantojot nesertificētu šķidrumu, var izraisīt pārnesumkārbas atteices un bojājumus.

## I Informācija

Atzīme “C” (COLD) paredzēta tikai atsaucei un NEDRĪKST izmantot pārnesumkārbas šķidruma līmeņa noteikšanai.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### Stāvbremzes

Lai nepieļautu nejaušu automobiļa izkustēšanos, pirms pārslēga sviras pārvietošanas piespiediet bremžu pedāli un ieslēdziet stāvbremzes.

## I Informācija

Jaunam automātiskās pārnesumkārbas šķidrumam jābūt sarkanā krāsā. Sarkanā krāsa tiek pievienota, lai montāžas rūpnīcā to varētu identificēt kā automātiskās pārnesumkārbas šķidrumu un atšķirtu to no motoreļļas vai antifrīza. Sarkanā krāsa nav šķidruma kvalitātes indikators, tā nav pastāvīga. Automobiļa lietošanas laikā šķidruma krāsa kļūst tumšāka. Dažos gadījumos šķidrums var izskatīties gaiši brūns. Tādēļ iesakām uzticēt motoreļļas un filtra maiņu uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim saskaņā ar apkopes grafiku šīs sadaļas sākumā.

Izmantojiet īpašu automātiskās pārnesumkārbas šķidrumu. (Skatiet tematu “Ieteiktās smērvielas un tilpumi” 8. sadaļā.)

## Automātiskās pārnesumkārbas šķidruma maiņa

Dzesēšanas šķidruma maiņu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## SKALOŠANAS ŠĶIDRUMS

### Skalotāja šķidruma līmeņa pārbaude



Tvertne ir caurspīdīga, tādēļ varat pārbaudīt līmeni vizuāli.

Pārbaudiet šķidruma līmeni skalotāja tvertnē un, ja vajadzīgs, papildiniet. Ja šķidrums nav pieejams, var izmantot tīru ūdeni. Tomēr aukstā laikā izmantojiet šķidrumu ar pretsasalšanas īpašībām.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### Dzesēšanas šķidrums

- Neizmantojiet radiatora dzesēšanas šķidrumu skalotāja tvertnē.
- Radiatora dzesēšanas šķidrums var ievērojami samazināt redzamību, ja tiek izsmidzināts uz vējstikla, kā rezultātā var zaudēt kontroli pār automobili vai sabojāt virsbūves krāsojumu un apdari.
- Vējstikla skalošanas līdzekļi satur nelielu daudzumu alkohola, tādēļ noteiktos apstākļos tie var aizdegties. Netuviniet liesmu vai dzirksteles skalotāja šķidrumam vai tā tvertnei. Var sabojāt automobili un ievainot braucējus.
- Vējstikla skalošanas līdzekļi ir indīgs cilvēkiem un dzīvniekiem. Neiedzeriet to un neļaujiet vējstikla skalošanas šķidrumam nonākt uz ādas. Var gūt smagus ievainojumus vai iet bojā.

## STĀVBREMZES

### Stāvbremžu pārbaude



Pārbaudiet stāvbremžu sviras gājienu, skaitot knikšķus, kas atskan līdz galam pievelkot stāvbremžu sviru. Stāvbremzēm vienām pašām vajadzētu noturēt automobili ne pārāk stāvā slīpumā. Ja sviras gājiens ir lielāks vai mazāks par noteikto, iesakām pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt stāvbremzes.

Gājiens: 6~8 klikšķi ar spēku 20 kg (44 lbs, 196 N).

## DEGVIELAS FILTRS (DĪZELIM)

### Ūdens izvade no degvielas filtra

Dīzeļmotoros degvielas filtram ir nozīmīga loma, jo tas atdala ūdeni no degvielas un uzkrāj to apakšdaļā.

Ja degvielas filtrā uzkrājas ūdens, izgaismojas brīdinājuma signāls, ja aizdedzes slēdzi pagriež stāvoklī ON.



Ja brīdinājuma signāls neizgaismojas, sistēmas apkopšanu jāveic pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

### **PIEZĪME**

**Ja degvielas filtrā uzkrātais ūdens netiek savlaicīgi izvadīts, var notikt degvielas sistēmas bojājumi dēļ degvielā iekļuvušā ūdens.**

## GAISA FILTRS

### Filtra maiņa



Filtru var tīrīt, kad pārbaudāt gaisa filtra elementu.

Tīriet filtru ar saspiestu gaisu.

1. Atslābiniet gaisa filtra pārsega fiksatorus un atveriet pārsegu.



2. Izslaukiet filtra iekšpusi.
3. Mainiet gaisa filtru.
4. Fiksējiet pārsegu ar fiksācijas skavām.

Mainiet filtru saskaņā ar apkopes grafiku.

*Ja automobilis tiek izmantots ļoti putekļainās vai smilšainās vietās, mainiet filtru biežāk kā ieteiktajos intervālos. (Skatiet „Apkope pie pieļauto skarbos apstākļos” šajā sadaļā.)*

### PIEZĪME

- **Nebrauciet, ja gaisa filtrs noņemts; tā var sabojāt motoru.**
- **Noņemot gaisa attīrītāja filtru, uzmanieties, lai putekļi vai netīrumi neieklūtu gaisa ievācē, jo tā var sabojāt motoru.**
- **Iesakām izmantot oriģinālās rezerves detaļas, kas iegādātas pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja. Izmantojot neoriģinālās detaļas, var sabojāt gaisa plūsmas sensoru un turbo pastiprinātāju.**

## PASTĀVĪGAS TEMPERATŪRAS UZTURĒŠANAS SISTĒMAS GAISA FILTRS (JA APRĪKOTS)

### Filtra pārbaude

Ja automobilis tiek izmantots pilsētās ar piesārņotu gaisu vai uz putekļainiem nelīdzeniem ceļiem, filtru jāpārbauda biežāk un jāmaina ātrāk. Ja maināt pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas gaisa filtru, mainiet to šādā veidā un uzmanieties, lai nesabojātu citas detaļas.

Mainiet filtru saskaņā ar apkopes grafiku.

### Filtra maiņa



1. Atveriet cimdu nodalījumu.

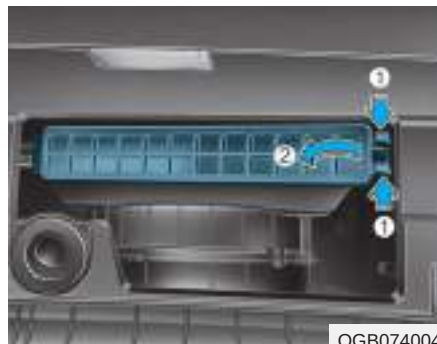


2. Kad cimdu nodalījums atvērts, noņemiet

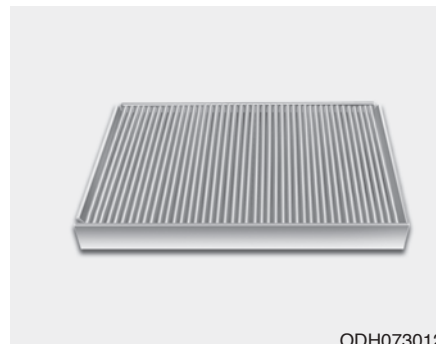




3. Spiediet abas cimdu nodalījuma puses kā parādīts. Tādējādi cimdu nodalījuma fiksatori tika atbrīvoti un izņemti no savas vieta, ļaujot cimdu nodalījumam brīvi karāties.



4. Noņemiet pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas gaisa filtra pārsegu (2), spiežot fiksatoru (1).



5. Nomainiet pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēmas gaisa filtru.

6. Uztādīt atpakaļ pretēji noņemšanas kārtībai.

## **I** Informācija

Mainot pastāvīgas temperatūras uzturēšanas gaisa filtru, uzstādiet to pareizi. Pretējā gadījumā sistēma radīs troksni un filtra efektivitāte būs samazināta.

## LOGU TĪRĪTĀJU SLOTIŅAS

### Slotiņu pārbaude

#### **I** Informācija

Komerciālajās automātiskajās auto mazgātavās izmantotais karstais vasks padara vējstikla notīrīšanu grūtāku.

Vējstikla vai slotiņu nosmērēšanās ar svešķermeņiem var samazināt vējstikla tīrītāju efektivitāti. Parastie netīrumi ir kukaiņi, koku sveķi un automātiskajās auto mazgātavās izmantotais karstais vasks. Ja slotiņas netīra pareizi, notīriet gan logu, gan slotiņas ar labu tīrītāju vai neitrālu mazgāšanas līdzekli un labi rūpīgi noskalojiet ar tīru ūdeni.

#### **PIEZĪME**

Lai novērstu tīrītāju slotiņu bojājumus, neizmantojiet to tuvumā benzīnu, petroleju, krāsu atšķaidītāju vai citus šķīdinātājus.

### Slotiņu maiņa

Kad slotiņas vairāk netīra labi, tās var būt nolietotojušās vai saplaisājušas un nepieciešama maiņa/

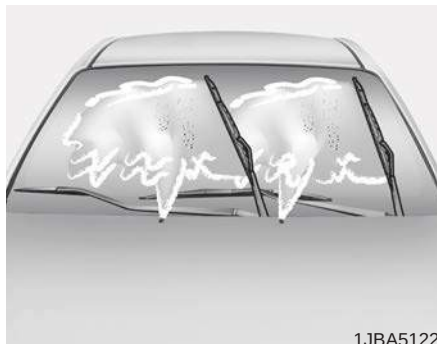
#### **PIEZĪME**

Lai nesabojātu tīrītāju sviras vai citas detaļas, nemēģiniet darbināt tīrītājus manuāli.

#### **PIEZĪME**

Izmantojot nesertificētas tīrītāja slotiņas, var izraisīt vējstikla tīrītāju darbības traucējumus un bojājumus.

## Vējstikla tīrītāja slotiņa

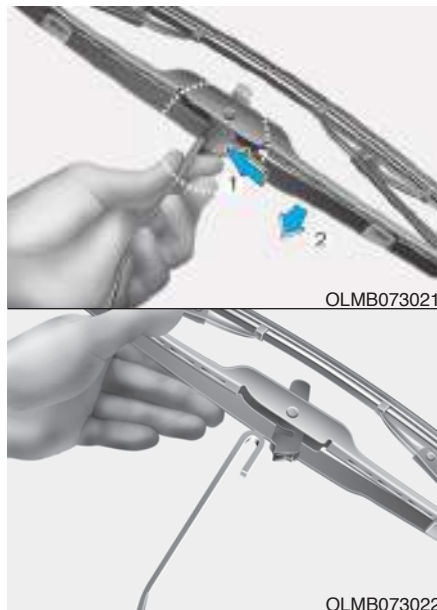


### A tips

1. Paceliet tīrītāja sviru un pagrieziet slotiņu, lai atkailinātu plastmasas fiksatoru.

### PIEZĪME

**Nēļaujiet tīrītāja svirai atsisties pret vējstiklu, jo vējstikls var saplaisāt.**



2. Saspiediet fiksatoru un bīdiet slotiņu uz leju.
3. Noceliet to no sviras.
4. Ielieciet slotiņu noņemšanai pretējā secībā.

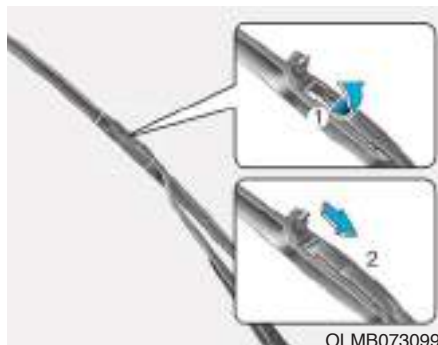


### B tips

1. Paceliet stikla tīrītāja sviru.

### PIEZĪME

**Nēļaujiet tīrītāja svirai atsisties pret vējstiklu, jo vējstikls var saplaisāt.**



2. Celiet uz augšu tīrītāja slotiņu. Tad velciet slotiņu uz leju un noņemiet.



3. Ielieciet slotiņu noņemšanai pretējā secībā.

### *Aizmugures loga tīrītāja slotiņa*



1. Paceliet tīrītāja sviru un velciet nost slotiņas mezglu (1).
2. Velciet tīrītāja slotiņas mezglu.



OLMB073024

3. Uztādiet jaunu slotiņas mezglu, ievietojot tās centrālo daļu atverē tīrītāja svirā līdz atskan klikšķis.
4. Pārliecinieties, ka slotiņa uzstādīt pareizi, nedaudz to pavelkot.

Lai nesabojātu tīrītāju sviras un citas detaļas, ieteicams slotiņu maiņu uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

## AKUMULATORS

Lai akumulators kalpotu labāk



OGB074005

- Uzturiet akumulatoru labi nostiprinātu.
- Akumulatora virsmai jābūt tīrai un sausai.
- Uzturiet kontaktus tīrus, labi pievilktus un pārklātus ar vazelīnu vai kontaktu eļļu.
- Nekavējoties noskalojiet izlijušo elektrolītu no akumulatora ar ūdens un vārāmās sodas šķīdumu.
- Ja automobilis ilgāku laiku netiek izmantots, atvienojiet akumulatora kabelus.

### I Informācija

Standarta aprīkojuma akumulatoram nav nepieciešama apkope. Ja jūsu transportlīdzeklis ir aprīkots ar akumulatoru, kas sānos atzīmēta ar LOWER un UPPER atzīmēm, jūs varat pārbaudīt elektrolītu līmeni. Elektrolītu līmenim jābūt starp LOWER un UPPER atzīmēm. Ja elektrolītu līmenis ir zems, nepieciešams pievienot destilētu (demineralizētu) ūdeni (nekad nepievienojiet sērskābi vai citus elektrolītus). Veicot uzpildi, esiet uzmanīgs, lai neapšļakstītu akumulatoru vai tuvumā esošas detaļas. Nepārpildiet akumulatora elementus. Tas var izraisīt citu detaļu rūsēšanu. Pēc uzpildes kārtīgi aizveriet elementu vāciņus. Iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Akumulatora bīstamība



Vienmēr izlasiet šos norādījumus, ja rīkojaties ar akumulatoru.



Neturiet akumulatora tuvumā aizdegas cigaretes vai cita veida liesmu vai dzirksteles.



Ūdeņradis ir viegli uzliesmojoša gāze, tā vienmēr atrodas akumulatora šūnās un saskarē ar uguni var uzsprāgt.



Neļaujiet bērniem tuvu tīes akumulatoram, jo tas satur ārkārtīgi bīstamo **SĒRSKĀBI**. Neļaujiet akumulatora šķidrumam nonākt uz ādas, iekļūt acīs, nokļūt uz auduma vai krāsotām virsmām.

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

Ja elektrolīts nokļūst jums acīs, nekavējoties izskalojiet acis ar tīru ūdeni un saņemiet medicīnisko palīdzību. Ja elektrolīts nokļūst uz ādas, rūpīgi nomazgājiet saskares vietas. Ja jūtat sāpes vai dedzināšanu, nekavējoties griezties pēc medicīniskās palīdzības.



Strādājot ar akumulatoru, uzvelciet aizsargtērpu. Strādājot slēgtā telpā, vienmēr nodrošiniet labu ventilāciju.

**(Turpinājums)****(Turpinājums)**

Nepareizi utilizēts akumulators var būt bīstams apkārtējai videi un cilvēku veselībai. Utilizējiet akumulatoru saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.



Akumulators satur svinu. Neutilizējiet to pēc izmantošanas. Atdodiet akumulatoru pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārstrādei.

- Ceļot akumulatoru plastmasas ietvarā, spēcīgi spiežot uz ietvaru var izraisīt akumulatora skābes izšļākšanos, kā rezultātā var gūt ievainojumus. Celiet ar akumulatora izņemšanas rīku vai ar rokām abās ietvara pusēs.

**(Turpinājums)****(Turpinājums)**

- Nekad nemēģiniet uzlādēt akumulatoru, kad akumulatora kabeli pievienoti.
- Elektriskā aizdedzes sistēma darbojas ar augstspriegumu. Nekad nepieskarieties šīm detaļām, kad motors darbojas vai aizdedzes slēdzis ieslēgts.

Neievērojot šos brīdinājumus, var gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.

## Akumulatora kapacitātes uzlīme

### ■ Piemērs



OJD072039

※ Jūsu automobiļa motortelpa var atšķirties no ilustrācijas.

1. CMF65L-BCI : HYUNDAI akumulatora modeļa nosaukums
2. 12V : Nominālais spriegums
3. 60Ah(20HR) : Nominālā kapacitāte (ampērstundās)
4. 92RC : Nominālā rezerves kapacitāte (minūtēs)
5. 550CCA : SAE auksta testa strāva ampēros
6. 440A: EN auksta testa strāva ampēros

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### Akumulatora uzlāde

Uzlādējot akumulatoru, ievērojiet šādus drošības pasākumus:

- Akumulators ir jāizņem no automobiļa un jānovieto vietā ar labu vēntilāciju.
- Netuviniet akumulatoram cigarettes, dzirksteles vai atklātu liesmu.
- Uzmaniet akumulatoru uzlādes laikā un apturiet uzlādi vai samaziniet uzlādes ātrumu, ja akumulatora šūnas sāk bīstami burbuļot, vai temperatūra kādā no šūnām pārsniedz 49°C.
- Izmantojiet aizsargbrilles, ja pārbaudāt akumulatoru uzlādes laikā.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Atvienojiet akumulatora lādētāju šādā secībā.

1. Izslēdziet akumulatora lādētāja slēdzi.

2. Atvienojiet negatīvo skavu no negatīvā akumulatora kontakta.

3. Atvienojiet pozitīvo skavu no pozitīvā akumulatora kontakta.

- Pirms veicat apkopi vai akumulatora uzlādi, izslēdziet visu piederumus un izslēdziet motoru.

- Negatīvai akumulatora kabelis jāatvieno pirmais un jāpievieno pēdējais, ja ja akumulators tiek atvienots.



## Akumulatora uzlāde

Jūsu automobilī uzstādīts kalciņu saturošs akumulators, kam nav nepieciešama apkope.

- Ja akumulators ātri izlādējas (piemēram, ja starmeši vai salona apgaismojums atstāts ieslēgts, kad automobilis netiek izmantots), uzlādējiet to ar lēno uzlādi 10 stundas.
- Ja akumulators izlādējās lēni dēļ augsta elektrības patēriņa automobiļa izmantošanas laikā, uzlādējiet to ar 20 - 30 A divas stundas.



## UZMANĪBU

### AGM akumulators

- **Absorbent Glass Matt (AGM) akumulatoriem nav vajadzīga apkope un to apkalpošanu iesakām uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim. Lai uzlādētu AGM akumulatoru, iesakām izmantot tikai pilnībā automātiskus akumulatora lādētājus, kas īpaši paredzēti AGM akumulatoriem.**
- **Mainot degvielas filtra kasetni, iesakām rezerves daļas iegādāties pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.**
- **Neveriet vaļā vāciņu akumulatora virspusē. Tā var izraisīt elektrolīta noplūdi un gūt smagus ievainojumus.**

## Atiestatiet vienumus

Vienumi, kas jāatiestata pēc akumulatora izlādēšanās vai akumulatora atvienošanas.

- Loga automātiskā nolaišana / pacelšana (sk. 3. sadaļu)
- Jumta lūka (sk. 3. nodaļu)
- Universālai ekrāns (sk. 3. nodaļu)
- Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma (sk. 3. sadaļu)
- Audio (sk. 4. nodaļu)

### RIEPAS UN RITEŅI

#### Riepu kopšana

Pareizai apkope, drošībai un maksimālai degvielas ekonomijai, vienmēr jāuztur riepās ieteiktais gaisa spiediens un jāievēro ieteiktais svara sadalījums automobilī.

#### Ieteicamais gaisa spiediens aukstā riepā

Riepu spiediens (arī rezerves riepā) jāpārbauda tad, kad riepas ir aukstas. "Aukstas riepas" nozīmē, ka automobilis nav braucis pēdējās trīs stundas vai braucis mazāk par 1,6 km.

Ieteicamie spiedieni jāuztur, lai iegūtu vispatīkamāko braucienu, labāko automobiļa vadāmību un minimālu riepu nodilumu.

Par ieteicamo spiedienu riepās skatiet tematu „Riepas un riteņi” 8. sadaļā.



OIB074055/H

Visas specififikācijas (izmērus un spiedienus) var atrast automobilim piestiprinātajā uzlīmē.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

##### Zems spiediens riepās

Ievērojami mazāks spiediens (70 kPa (10 psi) vai vairāk) var izraisīt riepas uzkaršanu, kas var radīt gaisa noplūdes, riepas atdalīšanos un citus bojājumus kā rezultātā var zaudēt kontroli pār automobili un gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus. Karstā laikā un ilgi braucot lielā ātrumā risks ir daudz augstāks.

#### PIEZĪME

- Pārāk zems spiediens rieпā arī palielina nodilumu, pasliktina automobiļa vadāmību un palielinātu degvielas patēriņu. Iespējama arī riteņu deformācija. Uzturiet rieпu spiedienu noteiktā līmenī. Ja rieпā bieži samazinās spiediens, ieteicams pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt sistēmu.
- Pārāk liels spiediens rieпā rada nekomfortablu braucienu un lielāku iespēju sabojāt rieпu.

#### PIEZĪME

- Rieпām uzsilstot, spiediens parasti paaugstinās par 28 līdz 41 kPa (4 līdz 6 psi). Nesamaziniet spiedienu siltā rieпā, jo tā var samazināt to zem ieteiktā spiediena.
- Neaizmirstiet uzstādīt ventiļu vāciņus. Bez ventiļu uzgaļiem netīrumi vai mitrums var nokļūt ventiļa iekšienē un izraisīt gaisa sūci. Ja ventiļa vāciņš pazudis, pēc iespējas ātrāk uzstādiet jaunu.



#### BRĪDINĀJUMS

##### Gaisa spiediens rieпās

Pārāk zems vai pārāk augsts spiediens samazina rieпu kalpošanas laiku, pasliktina automobiļa vadāmību un var izraisīt problēmas. Tas var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automobili un potenciālus ievainojumus.

#### PIEZĪME

- Spiediens rieпās  
Ievērojiet sekojošo:
- Pārbaudiet rieпas tikai tad, kad tās ir aukstas. (Kad automobilis stāvējis vismaz trīs stundas vai braucis ne vairāk par 1,6 km pēc motora ieslēgšanas.)
- Katru reizi pārbaudot spiedienu rieпās, pārbaudiet spiedienu arī rezerves rieпā.
- Nekad nepārslogojiet automobili. Uzmanieties un nepārslogojiet jumta bagāžnieku, ja automobilis ar tādu aprīkots.
- Nodilušas, vecas rieпas var izraisīt negadījumu. Ja protektori ir ļoti nodiluši vai rieпas bojātas, nomainiet tās.

### Spiediena pārbaude riepās

Pārbaudiet riepas reizi mēnesī vai biežāk.

Pārbaudiet spiedienu arī rezerves riepā.

#### ***Kā pārbaudīt***

Spiediena pārbaudei izmantojiet labas kvalitātes manometru. Vienkārši apskatot riepas, nevar noteikt spiedienu tajās. Radiālās riepas var izskatīties labi, kaut arī spiediens tajās pārāk zems,

Spiedienu pārbaudiet aukstām riepām. - “Auksts” nozīmē, ka automobīlis stāvējis vismaz 3 stundas vai ar to šajā periodā braukts mazāk par 1,6 km.

Noņemiet vāciņu no riepas ventiļa. Lai izmērītu spiedienu, stipri piespiediet manometru pie ventiļa. Ja aukstā riepā gaisa spiediens atbilst ieteiktā spiediena un noslogojuma informācijas uzlīmē parādītajam, vairāk nekādi regulējumi nav vajadzīgi. Ja spiediens riepā ir zems, palieliniet to līdz ieteiktajam.

Ja spiediens ir pārāk liels, izlaidiet lieko gaidu, piespiežot ventiļa kodolu. Vēlreiz pārbaudiet spiedienu ar manometru. Neaizmirstiet uzlikt atpakaļ ventiļa vāciņu. Tas neļauj iekļūt ventilī netīrumiem un mitrumam.

### **BRĪDINĀJUMS**

- **Bieži pārbaudiet spiedienu riepās, kā arī to nodilumu un iespējamos bojājumus. Vienmēr izmantojiet manometru.**
- **Pārāk zems vai pārāk augsts spiediens riepās izraisa sliktu vadāmību, kontroles zaudēšanu pār automobili, negaidītus riepu bojājumus, kā rezultātā var notikt negadījums ar smagu vai letālu iznākumu. Ieteicamo spiedienu aukstā riepā var atrast šajā rokasgrāmatā un uzlīmē, kas atrodas uz centrālā statņa vadītāja pusē.**
- **Nodilušas riepas var izraisīt negadījumu. Nomainiet riepas, ja tās nodilušas, nevienmērīgi nodilušas vai bojātas.**
- **Neaizmirstiet pārbaudīt spiedienu rezerves riepā. HYUNDAI iesaka pārbaudīt rezerves riteni ik reizi, kad pārbaudāt spiedienu citās automobiļa riepās.**

## Riepu rotācija

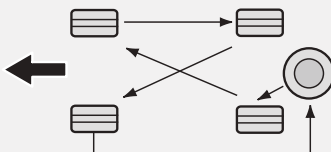
Lai vienādotu riepu nodilumu, ieteicams rotēt riepas ik pēc 10000 km vai agrāk, ja parādās nevienmērīgs nodilums.

Rotācijas laikā pārbaudiet riepu balansējumu.

Rotējot riepas, pārbaudiet nevienmērīgu nodilumu un bojājumus. Spēcīgu nodilumu izraisa nepareizs riepu spiediens, nepareiza riteņu centrēšana, nenobalansēti riteņi vai spēcīga bremzēšana. Meklējiet iedobumus vai izciļņus riepu sānos. Ja atrodat kādu bojājumu, nomainiet riepu. Nomainiet riepu, ja redzams auduma kods. Pēc rotācijas pārliecinieties, ja priekšējās un aizmugures riepas ir pareizs spiediens un riteņu uzgriežņi pareizi pievilkti.

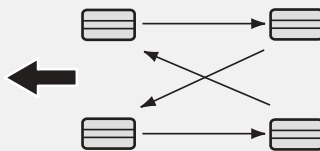
Skatiet „Riepas un riteņi” 8. sadaļā.

Ar pilnizmēra rezerves riteņi (ja aprīkots)



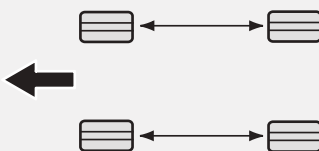
S2BLA790

Bez rezerves riteņa



S2BLA790A

Riepas ar rotācijas virzienu (ja aprīkots)



CBGQ0707A

*Disku bremžu uzlikas jāpārbauda vienlaikus ar riteņu rotāciju.*

## I Informācija

Radiālās riepas ar asimetrisku projektora zīmējumu rotējiet tikai no priekšpusēs uz aizmuguri, ne no labās uz kreiso pusi.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet rotācijā kompakto rezerves riteņi.
- Nekad neuzstādiet vienlaicīgi diagonālās un radiālās riepas. Tā var negatīvi ietekmēt vadāmību kā rezultātā var gūt smagus vai nāvējošu ievainojumus vai radīt zaudējumus īpašumam.

## Riteņu centrēšana un balansēšana

Jūsu automobiļa riteņi rūpnīcā tika rūpīgi centrēti un balansēti, lai piešķirtu riepām ilgāku kalpošanas laiku un vislabāko veiktspēju.

Lielākajā daļā gadījumu nav vajadzīga papildu centrēšana. Tomēr, ja notiek nevienmērīga riepu nodilšana un automobili velk uz vienu vai otru pusi, nepieciešams veikts regulējums.

Ja jūtat automobiļa vibrāciju braucot pa līdzenu ceļu, riteņus vajag pārbalansēt.

### PIEZĪME

**Nepareizi riteņu atsvariņi var sabojāt automobiļa alumīnija riteņus. Izmantojiet apstiprinātus atsvariņus.**

## Riepu maiņa



Ja riepas nodilst vienmērīgi, ar laiku parādās nodiluma indikators kā viengabala josla pār riepu. Tas nozīmē, ka atlikušais protektora augstums ir mazāks par 1,6 mm. Ja tā notiek, mainiet riepu.

Pirms riepu nomaiņas, negaidiet līdz josla parādīsies pāri visam protektoram.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### Riepu maiņa

Lai samazinātu iespēju gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus negadījumā, ko izraisījis riepas bojājums vai kontroles zaudēšana pār automobili:

- **Nomainiet riepas, ja tās nodilušas, nevienmērīgi nodilušas vai bojātas. Nodilušas riepas samazina bremžu efektivitāti, stūres kontroli un saķeri.**
- **Nebrauciet ar automobili, ja riepas ir pārāk mazs vai pārāk liels spiediens. Tā var izraisīt nevienmērīgu riepu nodilumu.**
- **Mainot riepas, neizmantojiet vienlaicīgi diagonālās un radiālās riepas vienam automobilim. Ja vēlaties turpmāk izmantot diagonālās riepas, jānomaina visas (arī rezerves).**

(Turpinājums)

**(Turpinājums)**

- Izmantojot riepas un riteņus, kas atšķiras no ieteiktajiem izmēriem, var radīt savādu vadāmību un sliktu kontroli pār automobili. kā rezultātā var notikt negadījums.
- Riteņi, kas neatbilst HYUNDAI specifikācijām, var slikti piegult, kā rezultātā var sabojāt automobili vai radīt problēmas ar vadāmību vai kontroli pār automobili.
- ABS darbojas, salīdzinot riteņu griešanās ātrumu. Riepu izmērs ietekmē riteņu griešanās ātrumu. Mainot riepas, visām 4 riepām jābūt tāda paša izmēra, kā automobilim oriģināli uzstādītās. Izmantojot dažāda izmēra riepas, ABS (bremžu pretbloķēšanās sistēma) un ESC (elektroniskā stabilitātes programma) darbosies nevienādi.

***Kompaktais rezerves ritenis (ja aprīkots)***

Kompaktajam rezerves ritenim ir īsāks kalpošanas laiks nekā parastā izmēra riepai. Kad redzams riepas nodiluma indikators, mainiet riepu. Maiņas kompaktajai rezerves riepai jābūt tāda paša izmēra un konstrukcijas kā oriģinālajai un tā jāmontē uz oriģinālā kompakta riteņa diska. Kompakta rezerves riepas nav paredzēta montāžai uz parastā izmēra riteņa, un kompaktais rezerves ritenis nav paredzēts parasto riepu montāžai.

**Riteņu maiņa**

Ja maināt metāla riteņus, nodrošiniet lai tie būtu vienādi ar oriģināli uzstādītajiem – ar tādu pašu diametru, aploces platumu un nobīdi.

** BRĪDINĀJUMS**

**Nepareiza izmēra riteņi var negatīvi ietekmēt riteņu gultņu kalpošanas laiku, bremzēšanas un apstāšanās spējas, attālumu starp asi un zemi, attālumu starp riepu un virsbūvi, vietu riepu ķēdēm, spidometra un odometra kalibrāciju, starmešu līmeņojumu un bampera augstumu.**

### Riepu saķere

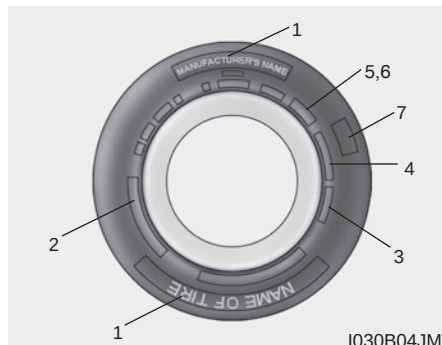
Riepu saķere var būt samazināta, ja braucat ar nodilušām riepām, ja tajās nav pareizs gaiss spiediens vai braucat pa slidenu ceļu. Ja parādās protektora nodiluma indikators, riepās jānomaina. Samaziniet ātrumu lietūs laikā, ja uz ceļa ir sniegs vai ledus, lai samazinātu iespēju zaudēt kontroli pār automobili.

### Riepu apkope

Papildus pareizam spiedienam, pareizs riteņu regulējums palīdz samazināt riepu nodilumu. Ja riepās nodilst nevienmērīgi, lieciet pilnvarotajam pārstāvim pārbaudīt riteņu regulējumu.

Ja tiek uzstādītas jaunas riepās, pārļiecinieties, ka tās ir pareizi balansētas. Tas palielinās braukšanas komfortu un riepu kalpošanas laiku. Papildus tam, ja riepās tiek noņemtas no riteņiem, tās atkārtoti jānobalansē.

### Marķējums riepas sānos



Šī informācija identificē un apraksta riepas pamata raksturlielumus un rāda arī identifikācijas numuru (TIN) drošības standarta sertifikācijai. TIN var izmantot riepas identifikācijai atsaukuma gadījumā.

### 1. Izgatavotāja un zīmola nosaukums

Parādīts izgatavotāja vai zīmola nosaukums.

### 2. Riepas izmēra apzīmējums

Marķējums riepas sānos ir riepas šī informācija jums būs vajadzīga izvēloties jaunas riepās. Šo skaitļu un ciparu nozīme riteņa izmēra apzīmējumā.

Riepas apzīmējuma piemērs:

(Šie skaitļi sniegti tikai kā piemērs; apzīmējumi uz jūsu automobiļa riepām var būt atšķirīgi.)

**175/70R14 64T**



175 - Riepas platums milimetros.

70 – Attiecības pakāpe. Riepas augstuma šķēsgriezuma procentuālā attiecība pret platumu.

R – Riepas konstrukcijas kods (Radiālā).

14 – Riteņa diska diametrs collās.

64 – Slodzes indekss, ciparu kods, kas saistīts ar maksimālo slodzi, ko riepa var nest.

T - Ātruma nomināla simbols. Plašāku informāciju skatiet ātruma nominālu tabulā šajā sadaļā.

### Riteņa izmēra apzīmējums

Riteņi arī apzīmēti ar svarīgu informāciju, kas nepieciešama maiņai. Šo skaitļu un ciparu nozīme riteņa izmēra apzīmējumā

Riteņa apzīmējuma piemērs:

**5.0JX14**

5.0 – Riteņa diska platums collās.

J – Diska kontūra apzīmējums.

14 – Riteņa diska diametrs collās.

### Riepas ātruma nomināli

Šajā tabulā uzskaitīti dažādi ātruma nomināli, kas šobrīd tiek izmantoti pasažieru automobiļu riepām. Ātruma nomināls ir daļa no izmēra apzīmējuma uz riepas sāniem. Simbols atbilst riepas projektētajam maksimālajam drošajam ātrumam.

| Ātruma nomināla simbols | Maksimālais ātrums      |
|-------------------------|-------------------------|
| S                       | 180 km/h (112 mph)      |
| T                       | 190 km/h (118 mph)      |
| H                       | 210 km/h (130 mph)      |
| V                       | 240 km/h (149 mph)      |
| Z                       | Virs 240 km/h (149 mph) |

### 3. Riepas kalpošanas laika pārbaude (TIN: Riepas identifikācijas numurs)

Visas par 6 gadiem vecākas riepas (sākot ar izgatavošanas datumu), arī rezerves, jānomaina ar jaunām. Izgatavošanas datus var atrast uz riepas sāniem (iespējams riteņa iekšpusē), kur parādīts DOT kods. DOT kods ir riepas sērijas numurs, kas sastāv no virknes latīņu burtu. Izgatavošanas datums ir DOT koda pēdējie četri cipari (burti).

**DOT : XXXX XXXX OOOO**

DOT priekšējā daļa ir rūpnīcas koda numurs, riepas izmērs un protektora zīmējums, pēdējie četri skaitļi norāda izgatavošanas nedēļu un gadu.

Piemēram:

DOT XXXX XXXX 2718 norāda, ka riepa izgatavota 2018. gada 27. nedēļā.

### BRĪDINĀJUMS

#### Riepu vecums

**Laika gaitā riepas degradējas, arī tad, ja tās netiek izmantotas. Neatkarīgi no atlikušā protektora, iesakām mainīt riepas pēc apmēram sešu (6) gadu normālas ekspluatācijas. Karsta laika radītais karstums vai bieža noslogoša paātrina novecošanās procesus. Neievērojot šo brīdinājumu, riepa var izraisīt negaidītu riepas bojājumu, kontroles zaudēšanu un negadījumu ar smagām vai letālām sekām.**

### 4. Riepas klājuma sastāvs un materiāls

Gumijota auduma slāņu vai tinumu skaits riepā. Riepu ražotāji norāda arī riepā izmantotos materiālus, tostarp tēraudu, neilonu, poliesteri un citus. Burts „R” nozīmē radiālu klājumu konstrukciju; burts D nozīmē diagonālu klājumu konstrukciju; burts B nozīmē slāņotu klājumu konstrukciju.

### 5. Maksimālais pieļaujamais spiediens

Šis skaitlis ir lielākais spiediens, ko var ievadīt riepā. Nepārsniedziet maksimālo pieļaujamo spiedienu riepā. Ieteikumus par spiedienu riepās skatiet Riepu un noslogojumu uzlīmē.

## 6. Maksimālās slodzes nomināls

Šis skaitlis norāda riepas maksimālo slodzi kilogramos un mārciņās. Mainot riepas, izvēlieties ar tādu pašu slodzes nominālu, kā oriģināli uzstādītajām.

## 7. Viendabīgas riepas kvalitātes gradācija

Kvalitātes pakāpes var atrast riepas sānos starp protektora augstumu un maksimālā šķērsgriezuma platumu.

Piemēram:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

## Protektora nodilums

Protektora nodiluma pakāpe ir salīdzināms nomināls, kas balstīts uz riepas nodiluma ātruma, kas iegūta īpašās pārbaudēs kontrolētos apstākļos un noteiktā pārbaudes trasē. Piemēram, ja riepas pakāpes ir 150, var nodilt vienā un pusē reižu (1½), kā arī testējot riepu ar pakāpi 100.

Riepu relatīvā veiktspēja ir atkarīga no faktiskā pielietojuma, tomēr var ievērojami atšķirtie no normas dēļ dažādiem vadīšanas ieradumiem, ceļa seguma atšķirībām un klimata.

Šīs pakāpes ir iespiestas pasažieru automobiļu sānos. Jūsu automobilim pieejamajām standarta vai izvēle riepiem var būt dažādas pakāpes.

## Traction (Saķere)- AA, A, B & C

Saķeres pakāpes no augstākās līdz zemākajai ir AA, A, B un C. Šīs pakāpes atspoguļo riepas spēju apstāties uz mitra ceļa seguma, kas mērīta kontrolētos apstākļos saskaņā ar īpašām asfalta un betona testa virsmām. Riepai, kas apzīmēta ar C var būt slikta saķere.

### BRĪDINĀJUMS

Riepai piešķirtā saķeres pakāpe ir balstīta uz taisnvirziena bremzēšanas testiem, kas neietver paātrinājuma, braukšanas līkumos, hidroplanēšanas vai maksimālās saķeres raksturlielumus.

### Temperature (Temperatūra) -A, B & C

Temperatūras pakāpes ir A (augstākā), B un C, kas raksturo riepas pretestības spējas karstumam un tās spēju pretoties karstumam testos kontrolētos apstākļos īpašā laboratorijā uz pārbaudes riteņa.

Pietiekami augsta temperatūra var izraisīt riepas sabrukumu un samazināt kalpošanas laiku, kā arī ļoti augsta temperatūras var radīt smagus riepas bojājumus. Pakāpes B un A atspoguļo augstākos veiktspējas līmeņus testos laboratorijas apstākļos uz pārbaudes riteņa.

### BRĪDINĀJUMS

#### Riepu temperatūra

**Šīs riepas temperatūras pakāpe noteikta riepai ar pareizu spiedienu un bez pārslodzes. Palielināts ātrums, pārāk mazs spiediens vai pārslogošana, atsevišķi vai kombinācijā, var palielināt temperatūru un izraisīt riepas bojājumus. Tā var zaudēt kontroli pār automobili un gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus.**

### Zemprofila riepas (ja aprīkots)

Zemprofila riepas ar attiecību zem 50 tiek lietotas sportiskam izskatam.

Tā kā zemprofila riepas ir pielāgotas vadāmībai un bremzēšanai, tās var būt mazāk komfortablas braucot un radīt vairāk troksni kā parastas riepas.

**PIEZĪME**

Tā kā zemprofila riepu sānu malas ir plānākas nekā parastām riepām, zemprofila riepas un to diskus sabojāt ir vieglāk. Tāpēc ievērojiet šos norādījumus.

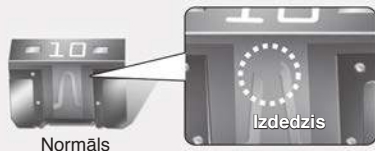
- Braucot pa nelīdzenu ceļu vai bezceļu, brauciet uzmanīgi, jo iespējams sabojāt riepas un diskus. Pēc braukšanas pārbaudiet riepas un diskus.
- Šķērsojot bedres, "guļošos policistus", kanalizācijas lūkas vai ietvju apmales, brauciet lēni, lai nesabojātu riepas un diskus.
- Ja riepa uzņem triecienu, iesakām pārbaudīt riepas stāvokli vai vērsties pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.
- Lai nepieļautu riepu bojājumus, pārbaudiet riepu stāvokli un spiedienu ik pēc 3000 km.

**PIEZĪME**

- Vizuāli atpazīt riepu bojājumus ir sarežģīti. Tomēr, ja pamanāt pat mazākās riepu bojājumu pazīmes, kaut neredzat bojājumu, pārbaudiet vai apmainiet riepu, jo riepas bojājumi var izraisīt gaisa izplūšanu no riepām.
- Ja riepa tikusi bojāta no braukšanas pa nelīdzenu ceļu, bezceļu, pāri bedrēm, kanalizācijas lūkām vai ietvju apmalēm, garantija to nesegs.
- Informāciju par riepu var atrast uz tās sāna.

## DROŠINĀTĀJI

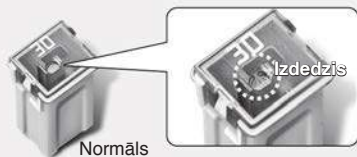
### ■ Plāksnītes veids



Normāls

Izdedzis

### ■ Kasetnes veids



Normāls

Izdedzis

### ■ Universālais drošinātājs



Normāls

Izdedzis

OTA070039

Automobiļa elektrosistēma aizsargāta pret pārslodzēm ar drošinātājiem.

Automobilim ir 2 (vai 3) drošinātāju bloki, viens atrodas vadītāja puses panelī, pārējie motortelpā un bagāžas nodalījumā.

Ja kāds no automobiļa lukturiem, piederumiem vai vadības elementiem nedarbojas, pārbaudiet atbilstošā kontūra drošinātāju.

Ja drošinātājs ir izdedzis, elements tā iekšpusē būs izkūsis.

Ja elektrosistēma nedarbojas, vispirms pārbaudiet drošinātāju bloku vadītāja pusē.

Vienmēr izdegušo drošinātāju nomainiet ar tāda paša nomināla drošinātāju.

Ja nomainītais drošinātājs izdeg, tas norāda uz problēmu elektrosistēmā. Nelietojiet skarto sistēmu, un iesakām nekavējoties sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

*Tiek izmantoti trīs veidu drošinātāji: asmens tipa zemākiem spriegumiem, kasetnes tipa un kūstošās saites tipa augstākiem spriegumiem.*

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

### Drošinātāju maiņa

- **Nekad neaizstājiet drošinātāju ar kaut ko citu, kas nav tāda paša nomināla drošinātājs.**
- **Augstākas kapacitātes drošinātājs var izraisīt bojājumus vai ugunsgrēku.**
- **Neuzstādiet stieples vai alumīnija foliju kā pagaidu aizstājēju atbilstošam drošinātājam. Tas var izraisīt plašus bojājumus un arī ugunsgrēku.**

### PIEZĪME

**Drošinātāja izņemšana neizmanojot skrūvgriezi vai citu metāla priekšmetu, jo tā var radīt īssavienojumu un sabojāt sistēmu.**

### I Informācija

Drošinātāju/releju uzlīme var izskatīties savādāk, atkarībā no uzstādītā aprīkojuma.



## UZMANĪBU

- Mainot izdegušu drošinātāju vai releju ar jaunu, nodrošiniet, lai jaunais drošinātājs blīvi iegultu fiksatoros. Nepietiekami nostiprināts drošinātājs var izraisīt automobiļa elektrosistēmas bojājumus vai ugunsgrēku.
- Neņemiet ārā drošinātājus vai relejus, kas nostiprināti ar skrūvēm vai uzgriežņiem. Drošinātāji releji un termināli var nenostiprināties pareizi un būt par iemeslu ugunsgrēkam. Ja drošinātāji, releji un termināli, kas nostiprināti ar skrūvēm vai uzgriežņiem, izdeg, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

(Turpinājums)

### (Turpinājums)

- Neievietojiet nekādus citus priekšmetus, kas nav drošinātāji vai releji, drošinātāju/releju termināļos, piem., skrūvgriezi vai štiepli. Tā var izraisīt kontakta atteici un sistēma bojājumu.
- Ja kād lukturis (starmēši, priekšējie miglas lukturi, aizmugures miglas lukturis, bremžu signāli vai DRL) nedarbojas, pārbaudiet lukturim atbilstošu drošinātāju. Ja spuldze vai lukturis nav bojāti, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

### *Drošinātāju maiņa mērinstrumentu paneļa blokā*



1. Izslēdziet aizdedzes slēdzi un visus citus slēdzus.
2. Atveriet drošinātāju paneļa pārsegu.



OIB074029

3. Izvelciet aizdomīgo drošinātāju ārā. Lai izņemtu drošinātājus no paneļa motortelpā, izmantojiet īpašo rīku.
4. Pārbaudiet izņemto drošinātāju; ja tas ir izdedzis, nomainiet.
5. Ievietojiet jaunu drošinātāju ar tādu pašu nominālu un pārliedzinieties, ka tas labi nostiprināts fiksatoros.

Ja tas neievietojas blīvi, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

*Ja jūsu rīcībā nav rezerves drošinātājs, izmantojiet drošinātāju ar tādu pašu nominālu no citas sistēmas, kas nav nepieciešama automobiļa darbībai, piem, piesmēķētāja drošinātāju.*

Ja starmeši vai kāda cita elektriska komponente nedarbojas un drošinātāji ir veseli, pārbaudiet drošinātāju paneli motortelpā. Ja drošinātājs izdedzis, tas jānomaina.

## Drošinātāju slēdzis



OGB074007

Vienmēr iestatiet drošinātāju slēdzi stāvoklī ON.

Ja pārvietojat slēdzi stāvoklī OFF, daži vienumi, tādi kā audio un digitālais pulkstenis ir jāiestata no jauna un raidītājs (vai viedatslēga) var nedarboties pareizi.

Ja mērinstrumentu blokā redzams tālāk parādītais ziņojums, pārbaudiet, drošinātāju slēdzi un ieslēdziet to (ja aprīkots).

- Turn on FUSE SWITCH (Ieslēdziet drošinātāja slēdzi)
- FUSE ON (Drošinātāji ieslēgti)



### PIEZĪME

Vadot automobili drošinātāju slēdzim vienmēr jābūt stāvoklī ON.

Nekustiniet drošinātāja slēdzi pārāk bieži.

Drošinātāja slēdzis var sabojāties.

### Drošinātāju maiņa blokā motortelpā



1. Izslēdziet aizdedzes slēdzi un visus citus slēdžus.
2. Noņemiet drošinātāju bloka pārsegu, spiežot slēdzi un velkot pārsegu uz augšu.
3. Pārbaudiet izņemto drošinātāju; ja tas ir izdedzis, nomainiet. Lai drošinātāju izņemtu vai ieliktu, izmantojiet drošinātāju instrumentu, kas atrodas drošinātāju bloka mērinstrumentu panelī.
4. Ievietojiet jaunu drošinātāju ar tādu pašu nominālu un pārliedzinieties, ka tas labi nostiprināts fiksatoros. Ja tas neievietojas blīvi, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

### PIEZĪME

Pēc drošinātāju pārbaudes panelī motortelpā, labi uzstādiet atpakaļ pārsegu. Ja to neizdarīsiet, var rasties problēmas ar elektrību dēļ mitruma iekļuves.

## Galvenais drošinātājs (universālais drošinātājs)



OIB074031



OIB074032

Ka galvenais drošinātājs izdedzis, tas jāizņem šādi:

1. Atvienojiet negatīvo akumulatora vadu.
2. Noskrūvējiet uzgriežņus kā parādīts iepriekš.
3. Nomainiet drošinātāju ar ar tāda paša nomināla drošinātāju.
4. Uzstādīšanu veiciet noņemšanai pretējā secībā.

### **I** Informācija

Ja galvenais drošinātājs izdedzis, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.



### **UZMANĪBU**

**Ja galvenais drošinātājs nav ievietots pareizi, tas var izraisīt ugunsgrēku.**

**Ja galvenais drošinātājs izdedzis, iesakām sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.**

## Drošinātāju / releju bloka apraksts

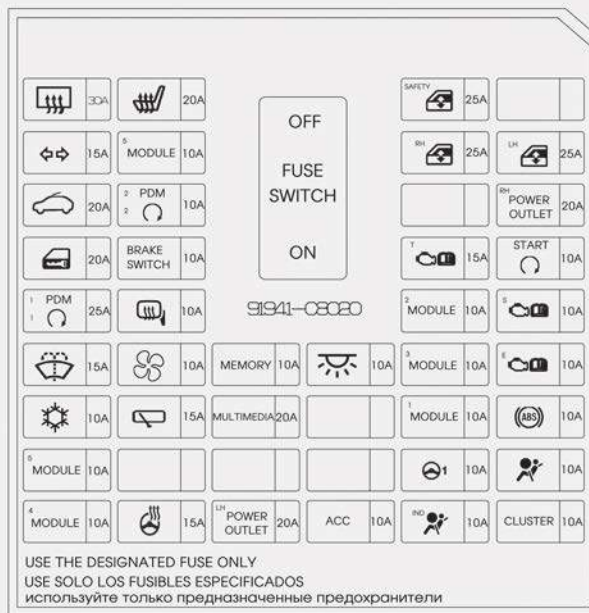
### Iekšējais drošinātāju panelis



Drošinātāju bloku pārsegu iekšpusē atrodas uzlīme, kur var atrast drošinātāju / releju nosaukumus un kapacitāti.

## I Informācija

Ne visi drošinātāju bloku aprakstu var būt attiecināmi uz jūsu automobili. Tie ir precīzi drukāšanas laikā. Ja pārbaudāt drošinātāju paneli savā automobili, skatiet uzlīmi pārsega iekšpusē



OGB078020

## Vadītāja puses mērinstrumentu panelis

| Drošinātāja nosaukums | Simbols                                                                            | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs                                                                                             |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RR HTD                | <b>RR HTD</b>                                                                      | 30A                  | RR HTD Relejs                                                                                                    |
| S/HEATER              |   | 20A                  | Vadītāja / pasažiera sēdekļu sildītājs                                                                           |
| SAFETY P/PDW          |   | 25A                  | Vadītāja loga elektropievada drošība modulis                                                                     |
| T/SIG                 |   | 15A                  | BCM                                                                                                              |
| MODULE6               |   | 10A                  | Datu saites savienotājs                                                                                          |
| P/PDW RH              |   | 25A                  | Logu elektropievada galvenais slēdzis, pasažiera loga elektropievada slēdzis (ar LP vadību)                      |
| P/PDW LH              |   | 25A                  | Logu elektropievada galvenais slēdzis, pasažiera loga elektropievada slēdzis (ar KP vadību)                      |
| SUNROOF               |   | 20A                  | Jumta lūkas motors                                                                                               |
| ECU 2                 |   | 10A                  | Viedatslēgas kontroles modulis, Start/Stop taustiņa slēdzis                                                      |
| POWER OUTLET RH       |   | 20A                  | Strāvas izvads LH                                                                                                |
| DR LOCK               |   | 20A                  | Aizm. durvju atslēgšanas relejs, durvju slēdzenes relejs. durvju atslēgšanas relejs, durvju bloķētāja relejs     |
| BRAKE SWITCH          | <b>BRAKE SWITCH</b>                                                                | 10A                  | Start signāla slēdzis, Viedās atslēgas kontroles modulis                                                         |
| TCU                   |   | 15A                  | SPEED_SNSR_IN/OUT, INHIBIT_SW/B_UP_SW, S_MODE_SW                                                                 |
| START                 |   | 10A                  | Sajūga slēdzis, pārnesumkārbas diapazona slēdzis. PCB bloks (starta relejs), ECM, viedatslēgas kontroles modulis |
| PDM 1                 |   | 25A                  | Viedās atslēgas kontroles modulis                                                                                |
| HTD MIRR              |  | 10A                  | ECM/PCM, A/C kontroles modulis. Vadītāj/pasažiera puses sānu spogulis                                            |

## Vadītāja puses mērinstrumentu panelis

| Drošinātāja nosaukums | Simbols                                                                                        | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MODULE 2              | <sup>2</sup> MODULE                                                                            | 10A                  | Konsoles slēdzis, aizmugures apstāšanās palīgsensora skaņa, universālā kamera, riepu spiediena uzraudzības modulis, novirzes no joslas brīdinājuma mezgls<br>Aizmugures apstāšanās palīgsensors LH/RH/centrā, LH/centrā RH, ESC Off slēdzis<br>priekšējais palīgsensors LH/RH/Centrā LH/Centrā RH |
| SENSOR                | <sup>S</sup>  | 10A                  | Eļļas līmeņa sensors, degvielas filtra brīdinājuma sensors, kvēlsveču bloks                                                                                                                                                                                                                       |
| WASHER                |               | 15A                  | Daudzfunkciju slēdzis (tīrītājs)                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| BLOWER                |               | 10A                  | A/C vadības modulis (Auto A/C)                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| MEMORY                | MEMORY                                                                                         | 10A                  | Digitālais pulkstenis, BCM, avārijas slēdzis un durvju slēgšanas slēdzis, A/C vadība modulis, lietussensors, mērinstrumentu bloks (MCU, IND)<br>Riepu spiediena uzraudzības modulis                                                                                                               |
| INTERIOR LAMP         |               | 10A                  | Bagāžas nodalījuma apgaismojums, lasīšanas gaisma, kosmētikas lukturītis LH/RH, centrālais salona apgaismojums, personīgā gaisma LH/RH, cimdu nodalījuma apgaismojums                                                                                                                             |
| MODULE 3              | <sup>3</sup> MODULE                                                                            | 10A                  | Universālais pārbaudes savienotājs, audio, A/C vadība modulis, centrālās konsole slēdzis, ATM pārslēga svira ILL., DC-DC pārveidotājs, pulksteņa atspere, DRI/PASS sēdekļa sildītājs                                                                                                              |
| ECU                   | <sup>E</sup>  | 10A                  | ECM/PCM, viedatslēgas kontroles modulis                                                                                                                                                                                                                                                           |
| A/CON                 |               | 10A                  | A/C vadība modulis, PCB bloks (ventilatora relejs), Dīzeļa bloks (PTC 2 relejs, PTC 3 relejs)                                                                                                                                                                                                     |
| WIPER RR              |               | 15A                  | Aizmugures loga tīrītāja motors, PCB bloks (RR aizmugures relejs)                                                                                                                                                                                                                                 |
| MULTIMEDIA            | MULTIMEDIA                                                                                     | 20A                  | Audio (W/O ISG), DC-DC pārveidotājs (ar ISG)                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Vadītāja puses mērinstrumentu panelis

| Drošinātāja nosaukums | Simbols                                                                                          | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs                                                                                                                                           |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MODULE 1              | <sup>1</sup> MODULE                                                                              | 10A                  | BCM, sporta režīma slēdzis, bremžu signāla slēdzis                                                                                                             |
| ABS                   |                 | 10A                  | ABS kontroles modulis, ESP kontroles modelis, priekšējā paneļa slēdzis                                                                                         |
| MODULE 5              | <sup>5</sup> MODULE                                                                              | 10A                  | Vadītāja/pasažiera sēdekļa sildītājs, elektrochromatiskais spogulis, BCM, starmešu līmeņošanas bloka slēdzis, starmešu līmeņošanas bloka [pastiprinātājs LH/RH |
| MDPS                  |                 | 10A                  | MDPS mezgls                                                                                                                                                    |
| A/BAG                 |                 | 10A                  | SRS kontroles modulis                                                                                                                                          |
| MODULE 4              | <sup>4</sup> MODULE                                                                              | 10A                  | BCM, viedatslēgas kontroles modulis                                                                                                                            |
| HTD STRG              |                 | 15A                  | Pulksteņa atspere                                                                                                                                              |
| POWER OUTLET LH       | <sup>LH</sup> POWER OUTLET                                                                       | 20A                  | Strāvas izvads LH                                                                                                                                              |
| ACC                   | ACC                                                                                              | 10A                  | Sānu spoguļa elektropievada slēdzis, BCM, viedatslēgas modulis, strāvas izvada relejs, viedtālrunis, Digital digitālais pulkstenis, audio, DC-DC pārveidotājs  |
| A/BAG IND             | <sup>IND</sup>  | 10A                  | Mērinstrumentu bloks (IND)                                                                                                                                     |
| CLUSTER               | CLUSTER                                                                                          | 10A                  | Mērinstrumentu bloks (MCU, IND)                                                                                                                                |

## Drošinātāju bloks motortelpā



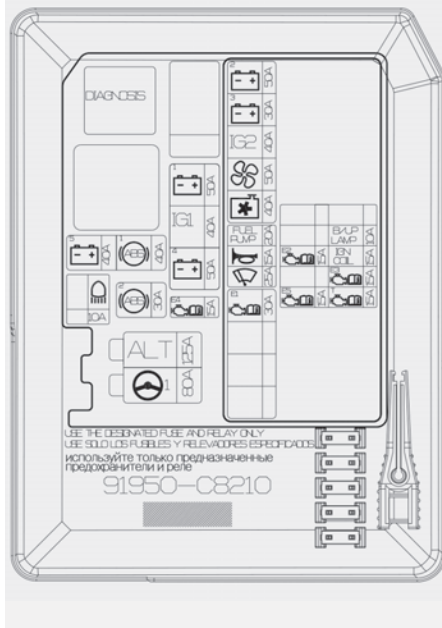
OIB074031

Drošinātāju bloku pārsegu iekšpusē atrodas uzlīme, kur var atrast drošinātāju / releju nosaukumus un kapacitāti.

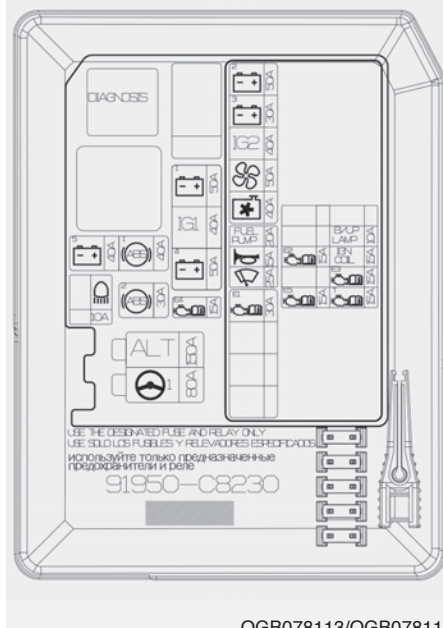
### **I** Informācija

Ne visi drošinātāju bloku aprakstu var būt attiecināmi uz jūsu automobili. Tie ir precīzi drukāšanas laikā. Ja pārbaudāt drošinātāju paneli savā automobili, skatiet uzlīmi pārsega iekšpusē

■ GASOLINE



■ GASOLINE\_ISG



OGB078113/OGB078114

[illegible]

Diagram of the fuse and relay block for the Opel Astra G (1998-2000). The diagram shows the layout of the fuse box with various fuses and relays labeled with numbers and symbols. The fuses are arranged in a grid, and the relays are labeled with their functions. The diagram is in Russian and includes a warning to use only the designated fuses and relays.

USE THE DESIGNATED FUSE AND RELAY ONLY  
 USE SOLO LOS FUSELES Y RELAYES ESPECIFICADOS

используйте только предназначенные предохранители и реле

91951-C8030

OGB078022

[illegible]

Ne visi drošinātāju bloku aprakstu var būt attiecināmi uz jūsu automobili. Tie ir precīzi drukāšanas laikā. Ja pārbaudāt drošinātāju paneli savā automobilī, skatiet uzlīmi pārsega iekšpusē



## Drošinātāju bloks motortelpā

| Drošinātājs       | Drošinātāja nosaukums            | Simbols                                                                                       | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs                                                                                        |
|-------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MULTI DROŠINĀTĀJS | MDPS                             |  1           | 80A                  | MDPS mezgls                                                                                                 |
|                   | ALT                              | <b>ALT</b>                                                                                    | [125A]<br>[150A]     | Ģenerators, dīzeļa bloks                                                                                    |
| DROŠINĀTĀJS       | ECU4 (NON-TURBO)<br>DCT_3(TURBO) | E4 <br>3 DCT | 15A                  | ECM(NON TURBO) DCT_TCM(TURBO)                                                                               |
|                   | B+4                              | 4            | 50A                  | Viedais slēgumu bloks (IPS 1 (ARISU- LT 1), IPS 2, IPS 3 (ARISU- LT 3))                                     |
|                   | IG1                              | <b>IG1</b>                                                                                    | 40A                  | W/O taustiņš Start : Aizdedzes slēdzis<br>Ieslēgšana ar taustiņu: PDM releju bloks (IG1 relejs, ACC relejs) |
|                   | B+1                              | 1            | 50A                  | Viedais slēgumu bloks                                                                                       |
|                   | C/FAN (GSL-T)                    |              | 60A                  | C/Ventilators(TURBO) relejs                                                                                 |
|                   | ABS 2                            | 2            | 30A                  | ABS kontroles modulis, ESP kontroles modulis                                                                |
|                   | ABS 1                            | 1            | 40A                  | ABS kontroles modulis, ESP kontroles modelis, Universālais pārbaudes savienotājs                            |
|                   | H/LAMP HI SOL                    |              | 10A                  | PCB bloks (starmešu HI SOL relejs)                                                                          |
|                   | B+5                              | 5            | 40A                  | Viedais slēgumu bloks                                                                                       |

[ ] : G4LA/G4LC & W/O ISG  
( ) : D3FA/D4FC or With ISG

## PCB bloks (benzīna motors)

| Drošinātāja nosaukums | Simbols                                                                                         | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ECU 1                 | <sup>E1</sup>  | 30A                  | Motora vadības relejs                                                                                                                                                                                                              |
| WIPER                 |                | 25A                  | Tīrītāja LO relejs                                                                                                                                                                                                                 |
| HORN                  |                | 15A                  | Signāлтаures relejs, B/A signāлтаures relejs                                                                                                                                                                                       |
| F/PUMP                | <b>F/PUMP</b>                                                                                   | 20A                  | F/Sūkņa relejs                                                                                                                                                                                                                     |
| C/FAN<br>(NON TURBO)  |                | 40A                  | C/ventilatora LO relejs, C/ventilatora HI relejs                                                                                                                                                                                   |
| BLOWER                |                | 50A                  | Ventilatora relejs                                                                                                                                                                                                                 |
| IG 2                  | <b>IG2</b>                                                                                      | 40A                  | Starts relejs, aizdedzes slēdzis (bez Start taustiņa), PDM releju bloks (IG2 relejs)                                                                                                                                               |
| B+3                   | <sup>3</sup>   | 30A                  | Viedais slēgumu bloks (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))                                                                                                                                                                                  |
| B+2                   | <sup>2</sup>   | 50A                  | Viedais slēgumu bloks (P/WDW relejs, strāvas izvada relejs)                                                                                                                                                                        |
| ECU 5                 | <sup>E5</sup>  | 15A                  | PCM (GSL-AT) ECM (GSL-T)                                                                                                                                                                                                           |
| ECU 6<br>(GSL-T)      | <sup>E6</sup>  | 15A                  | ECM                                                                                                                                                                                                                                |
| ECU 2                 | <sup>E5</sup>  | 15A                  | ECM, PCM (G4LC), inžektors #1/#2/#3/#4(GSL-NON T), C/ventilatora LO relejs (GSL-NON T), C/ventilatora HI relejs (GSL-NON T) eļļas kontroles vārsts IN(GSL-T), eļļas kontroles vārsts EX(GSL-T), caurplūdes kontroles vārsts(GSL-T) |

## PCB bloks (benzīna motors)

| Drošinātāja nosaukums               | Simbols                                                                                                 | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TCU(GSL AT)<br>ECU_4<br>(GSL TURBO) | T                      | 15A                  | PCM (G4LC) ,ECM(GSL-T MT), degvielas sūkņa relejs(GSL-T), imobilizatora modulis(GSL-T)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ECU 3                               | E3                     | 15A                  | ECM(GSL-NON T),PCM(GSL-NON T), imobilizatora modulis(GSL-NON T) , d/sūkņa relejs(GSL-NON T)<br>Klokvārpstas pozīcijas sensors #1/#2(GSL-NON T 1.2), eļļas kontroles vārsts #1/#2(GSL-NON T),<br>Caurplūdes kontroles elektromehāniskais vārsts (GSL-NON T) , mainīgā ievādes elektromehāniskais<br>vārsts (GSL-NON T 1.4)<br>Skābekļa sensors (uz augšu)/(uz leju)(ALL) gaisa plūsmas sensors, dzesēšana ventilators priekš<br>PWM(GSL-T), RCV(GSL-T), PTC_heater_1 |
| IG_COIL(GSL)<br>ECU_5(DSL)          | <b>IGN COIL</b><br>E5  | 15A                  | Aizdedzes spole (G4LA-W/O ISG), kondensatora, aizdedzes spole #1/#2/#3/#4<br>EGR dzesēšanas vārsts, bremžu signāla slēdzis, degvielas sūkņa relejs, degvielas sildītāja<br>relejs                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| B/UP LAMP                           | <b>B/UP LAMP</b>                                                                                        | 10A                  | M/T : Atpakaļgaitas signāla slēdzis<br>A/T Audio, atpakaļgaitas lukturis, elektrochromatiskais spogulis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| DCT_1<br>(GSL-TURBO)                | <sup>1</sup> DCT                                                                                        | 40A                  | DCT TCM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| DCT_2                               | <sup>2</sup> DCT                                                                                        | 40A                  | DCT TCM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## PCB bloks (dīzeļmotors)

| Drošinātāja nosaukums | Simbols                                                                                        | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs                                                                                                |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FUEL HTR              |               | 30A                  | Degvielas sildītāja relejs                                                                                          |
| ECU 1                 | E1            | 30A                  | Motora vadības relejs                                                                                               |
| WIPER                 |               | 25A                  | Tīrītāja LO relejs                                                                                                  |
| HORN                  |               | 15A                  | Signāлтаures relejs, B/A signāлтаures relejs                                                                        |
| F/PUMP                | <b>F/PUMP</b>                                                                                  | 20A                  | F/Sūkņa relejs                                                                                                      |
| C/FAN                 |               | 50A                  | C/ventilatora LO relejs, C/ventilatora HI relejs                                                                    |
| BLOWER                |               | 50A                  | Ventilatora relejs                                                                                                  |
| IG 2                  | <b>IG2</b>                                                                                     | 40A                  | Starta relejs, aizdedzes slēdzis (bez Start taustiņa), PDM releju bloks (IG2 relejs)                                |
| B+3                   | <sup>3</sup>  | 30A                  | Viedais slēgumu bloks (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))                                                                   |
| B+2                   | <sup>2</sup>  | 50A                  | Viedais slēgumu bloks (P/WDW relejs, strāvas izvada relejs)                                                         |
| ECU 2                 | E2            | 15A                  | C/Ventilatora LO relejs, C/Ventilatora HI relejs, degvielas spiedien regulatora vārsts (D4FC), Lambda sensors #1/#2 |
| ECU 7                 | E7            | 15A                  | WGT kontroles elektromehāniskais vārsts (D4FC)                                                                      |

## PCB bloks (dīzeļmotors)

| Drošinātāja nosaukums | Simbols                                                                              | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs                                                                                                                                                |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ECU 6                 | E6  | 20A                  | ECM                                                                                                                                                                 |
| ECU 3                 | E3  | 15A                  | Imobilizatora modulis, kloķvārpstas pozīcijas sensors, masas gaisa plūsmas sensors, dīzeļa bloks (PTC 1 relejs), PM sensors (D4FC)                                  |
| ECU 5                 | E5  | 15A                  | D/sūkņa relejs, bremžu signāla slēdzis (D4FC), Degvielas mērīšanas ierīce (D4FC) EGR dzesēšanas apejas elektromehāniskais vārsts (D4FC), degvielas sildītāja relejs |
| B/UP LAMP             | <b>B/UP LAMP</b>                                                                     | 10A                  | Atpakaļgaitas signāla slēdzis                                                                                                                                       |

## Dīzeļa slēgumu panelis (dīzeļa bloks)

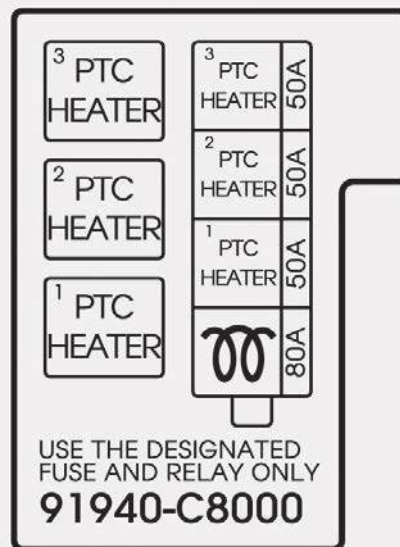


OGB074032

Drošinātāju bloku pārsegu iekšpusē atrodas uzlīme, kur var atrast drošinātāju / releju nosaukumus un kapacitāti.

### **I** Informācija

Ne visi drošinātāju bloku aprakstu var būt attiecināmi uz jūsu automobili. Tie ir precīzi drukāšanas laikā. Ja pārbaudāt drošinātāju paneli savā automobili, skatiet uzlīmi pārsega iekšpusē



OGB074033

## Dīzeļa bloks

| Drošinātāja nosaukums | Simbols                                                                           | Drošinātāja nomināls | Aizsargātais kontūrs    |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|
| GLOW                  |  | 80A                  | Kvēlsveču releja mezgls |
| PTC 1                 | <sup>1</sup> PTC<br>HEATER                                                        | 50A                  | PTC 1 relejs            |
| PTC 2                 | <sup>2</sup> PTC<br>HEATER                                                        | 50A                  | PTC 2 relejs            |
| PTC 3                 | <sup>3</sup> PTC<br>HEATER                                                        | 50A                  | PTC3 relejs             |

## SPULDZES

### BRĪDINĀJUMS

#### Strādājot ar apgaismojumu

Pirms ķeraties pie darba ar apgaismojumu, labi pievelciet stāvbremzes, iestatiet aizdedzes slēdzi stāvoklī LOCK un izslēdziet apgaismojumu, lai izvairītos no negaidītas automobiļa izkustēšanās un elektrotraumu gūšanas.

*Izmantojiet tikai noteikta strāvas stipruma spuldzes.*

### PIEZĪME

Izdegušo spuldzi nomainiet tikai ar tādu, kam ir tāds pats stipruma nomināls. Savādāk var sabojāt drošinātāju vai elektroinstalāciju.

### PIEZĪME

Ja jūsu rīcībā nav vajadzīgo rīku, pareizas spuldzes un pieredze, sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Daudzos gadījumos ir sarežģīti nomainīt automobiļa spuldzes, jo pirms piekļuves spuldei, jānoņem citas detaļas. Tas ir sevišķi attiecas uz gadījumiem, kad jānoņem starmešu mezgls, lai piekļūtu spuldzēm. Noņemot / uzstādot starmešu mezglu, var sabojāt automobili.

### Informācija

Pēc braukšanas spēcīgā lietū vai pēc mazgāšanas starmeši un aizmugures lukturi var būt aizsvīduši. Šo parādību izraisa temperatūras atšķirība luktura iekšpusē un ārpusē. Tas ir tāpat kā spēcīgā lietū aizsvīst automobiļa logi un tas nenorāda uz bojājumu. Ja starmeša iekšpusē redzat ūdeni, ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pārbaudīt automobili.



**Starpešu, gabarītu signālu, virzienmaiņas signālu, priekšējo miglas lukturu spuldžu maiņa**



OGB078103

**A tips**

- (1) Starpeši (tuvās/tālās gaismas)
- (2) Gabarītu signāli (stāvgaismas)
- (3) Priekšējie virzienmaiņas rādītāji
- (4) Dienas gaitas gaismas (DRL)

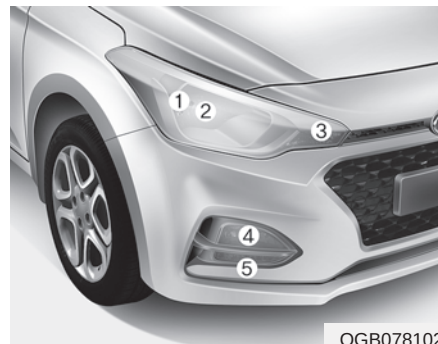


OGB078104

**B tips**

- (1) Starpeši (tuvās/tālās gaismas)
- (2) Gabarītu signāli (stāvgaismas)
- (3) Priekšējie virzienmaiņas rādītāji
- (4) Dienas gaitas gaismas (DRL)
- (5) Statiskās līkumu gaismas (SBL)\*
- (6) Priekšējie miglas lukturi.

\*: ja aprīkots



OGB078102

**C tips (tikai 5 durvju modeļiem)**

- (1) Starpeši (tuvās/tālās gaismas)
- (2) Gabarītu signāli (stāvgaismas)
- (3) Priekšējie virzienmaiņas rādītāji
- (4) Dienas gaitas gaismas (DRL)
- (5) Priekšējie miglas lukturi.

## Starmešu spuldze



OLMB073042L

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Halogēnu spuldzes

- Halogēnu spuldzēs atrodas saspiesta gāze, kas, spuldzei saplīstot, var radīt stikla šķembas.

(Turpinājums)

#### (Turpinājums)

- Vienmēr rīkojieties ar tām uzmanīgi, izvairieties no skrāpējumiem un noberzumiem. Ja spuldzes ir ieslēgtas, nelaujiet tām saskarties ar šķidrumiem. Nekad neskarieties pie stikla ar kailām rokām. Uz pirkstiem esošie tauki var izraisīt spuldzes pārkaršanu un izdegšanu. Spuldzi drīkst ieslēgt tikai pēc uzstādīšanas starmēšos.
- Ja spuldze ir bojāta vai saplīsusi, nekavējoties nomainiet to un utilizējiet.
- Mainot spuldzes, uzlieciet aizsargbrilles. Pirms ķeraties pie spuldzes, ļaujiet tai atdzist.

### I Informācija

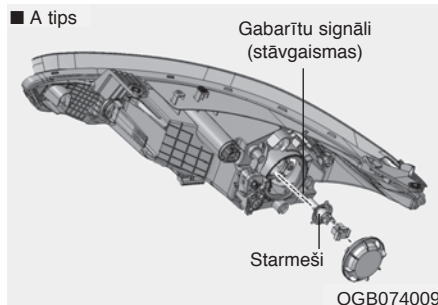
Iesakām pēc negadījuma vai starmešu mezgla maiņas veikta starmešu regulēšanu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

#### \* Satiksmes maiņa (Eiropai)

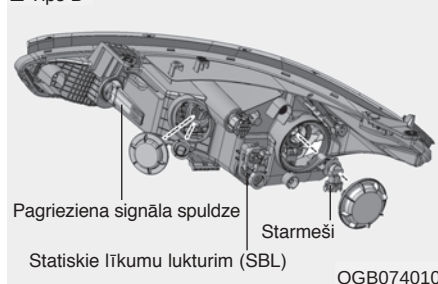
Tuvo gaismu sadalījums ir asimetrisks. Ja dodaties uz valsti, kur satiksme tiek organizēta pa pretējo pusi, šī asimetriskā daļa var apžilbināt pretī braucošos vadītājus. Lai novērstu apžilbināšanu, ECE regulas pieprasa dažus tehniskus risinājumus (piem., automātisku maiņas sistēmu, uzlīmējamās plēves, vērsumu uz leju). Starmeši pārmaکتēti tā, lai nežilbinātu pretī braucošos vadītājus. Tādēļ nav nepieciešams mainīt starmešus valstīs ar pretēju kustību.

## Starmeši

### ■ A tips



### ■ Tips B



1. Atveriet motorpārsegu.
2. Noņemiet starmešu spuldzes pārsegu, griežot to pretpulksteniski.
3. Atvienojiet starmešu spuldzes kontaktligzdas savienotāju.
4. Atkabiniet starmešu spuldzes fiksācijas vadu, saspiežot tā galu un spiežot uz augšu.

5. Izņemiet spuldzi no starmešu mezgla.
6. Uzstādiet jaunu starmešu spuldzi un iespiediet fiksācijas stiepli savā vietā, salāgojot stiepli ar iedobi spuldzē.
7. Pievienojiet starmešu spuldzes savienotāju.
8. Uzstādiet starmešu spuldzes pārsegu, griežot to pulksteniski.

## Pagrieziņa signāla spuldze

1. Noņemiet no mezgla uzmavu, griežot to pretpulksteniski līdz uzmavas izciļņi sakrīt ar iedobēm mezglā.
2. Izņemiet spuldzi no uzmavas, piespiežot un pagriežot pretpulksteniski, līdz izciļņi uz spuldzes sakrīt ar iedobēm uzmavā. Izvelciet spuldzi no uzmavas.
3. Ievietojiet jauno spuldzi uzmavā un griežiet līdz tā fiksējas.
4. Uzstādiet uzmavu uz mezgla, salāgojot izciļņus uz uzmavas ar iedobēm mezglā. Spiediet uzmavu mezglā un pagriežiet uzmavu pulksteniski.

## Gabarītu signāli

1. Izvelciet spuldzes ligzdu starmeša bloka.
2. Izņemiet spuldzi no ligzdas, velkot to ārā.
3. Ievietojiet jauno spuldzi ligzdā.
4. Uzstādiet kontaktligzdu, salāgojot ligzdu ar mezglu un spiežot uz iekšu.

## Priekšējie miglas lukturi vai dienas gaitas gaismas (ja aprīkots)

■ A tips - DRL



OGB078105

■ B tips — miglas lukturi



OGB078106

■ C tips - miglas lukturi un DRL



OGB078111

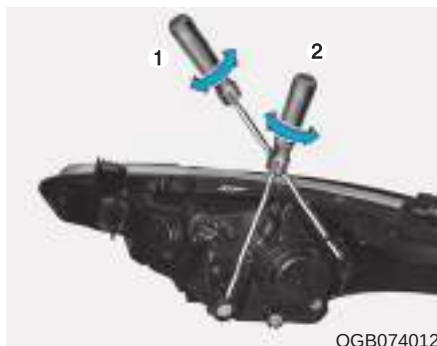
1. Noņemiet apakšējo pārsegu, noskrūvējot skrūves un uzgriežņus.
2. Sniedzieties ar roku priekšējā bufera aizmugurē.
3. Atvienojiet strāvas savienotāju no kontaktligzdas.
4. Izņemiet no mezglas spuldzi - kontaktligzdu, griežot to pretpulksteniski līdz uznavas izciļņi sakrīt ar iedobēm mezglā.
5. Uztādiat jaunu spuldzi - kontaktligzdu uz mezglas, salāgojot izciļņus uz uznavas ar iedobēm mezglā. Spiediet kontaktligzdu korpusā un pagrieziat uznavu pulksteniski.
6. Pievienojiet strāvas savienotāju.
7. Uztādiat priekšējā bufera apakšējo pārsegu.

## Gabarītu signāli/dienas gaitas gaismas (ja aprīkots)

Ja automobilis aprīkots ar LED spuldzēm. LED spuldzes nav maināmas. Ja LED spuldze nedarbojas, iesakām automobili pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

## Starpeņu un priekšējo miglas lukturu vērsums (Eiropā)

### Priekšējo lukturu vērsums



1. Noregulējiet spiedienu riepās līdz noteiktajam un izņemiet no automobiļa visu lielo slodzi, izņemot vadītāju, rezerves riteni un rīkus.
2. Automobilim jāatrodas uz līdzenas virsmas.
3. Novelciet vertikālas līnijas (vertikālas līnijas caur starpeņu centru) un horizontālu līniju (horizontālu līniju, kasiet caur starpeņu centru) uz sienas vai līdzīga ekrāna.

4. Kad starpeņi un akumulators ir normālā stāvoklī, regulējiet lukturus tā, lai spilgtākā daļa kristu uz horizontālās un vertikālajām līnijām.
5. Lai vērstu tuvās gaismas pa kreisi un pa labi, grieziet skrūvgriezi (2) pulksteniski vai pretpulksteniski. Lai vērstu tuvās gaismas uz leju, grieziet skrūvgriezi (1) pulksteniski vai pretpulksteniski.

### Priekšējo miglas lukturu vērsums

■ B tips — miglas lukturi



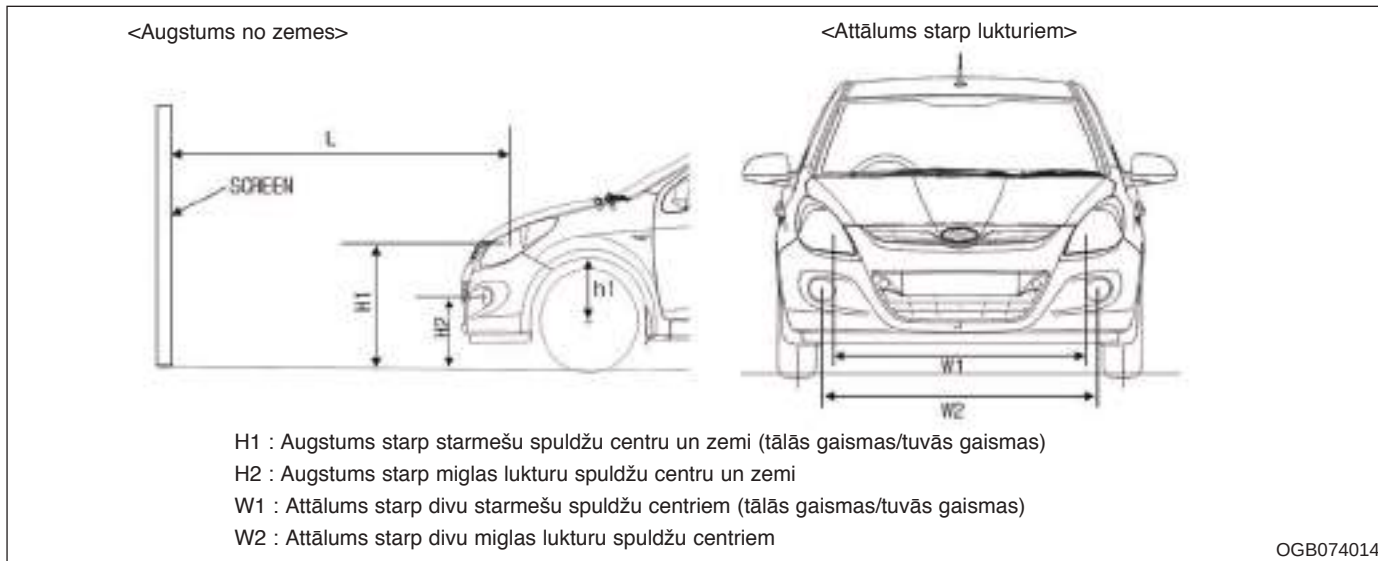
■ C tips - miglas lukturi un DRL



Priekšējos miglas lukturus var vērst tādā pašā veidā kā starpeņus.

Kad starpeņi un akumulators ir normālā stāvoklī, veiciet miglas lukturu vērsuma regulēšanu. Lai vērstu miglas lukturus uz leju vai uz augšu, grieziet skrūvgriezi pulksteniski vai pretpulksteniski.

## Vēsuma punkts (5 durvju/3 durvju)

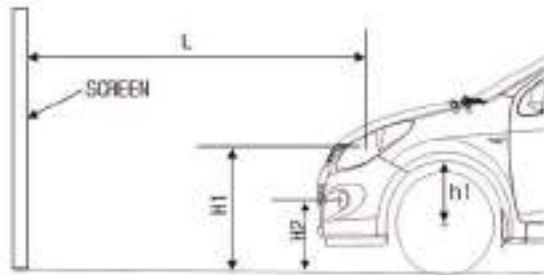


Mērvienība: mm (collas)

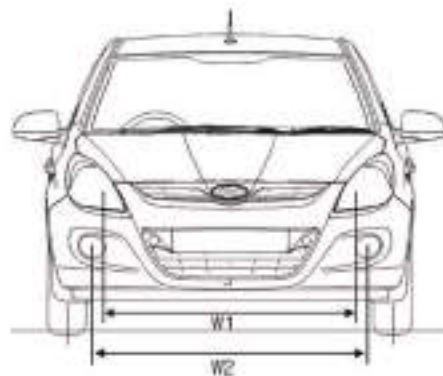
| Automobiļa stāvoklis |        | H1           | H2         |            | W1          | W2          |             |
|----------------------|--------|--------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|
|                      |        |              | 5 Durvju   | 3 Durvju   |             | 5 Durvju    | 3 Durvju    |
| Bez vadītāja         | A tips | 696,7 [27,4] | 341 [13,4] | 434 [17,1] | 1310 [51,5] | 1350 [53,1] | 1420 [55,9] |
|                      | B tips | 708 [27,9]   | 372 [14,6] | 434 [17,1] | 1360 [53,5] | 1348 [53,1] | 1420 [55,9] |
| Ar vadītāju          | A tips | 688,7 [27,1] | 333 [13,1] | 426 [16,8] | 1310 [51,5] | 1350 [53,1] | 1420 [55,9] |
|                      | B tips | 700 [27,5]   | 364 [14,3] | 426 [16,8] | 1360 [53,5] | 1374 [54,1] | 1420 [55,9] |

## Vērsma punkts (Cross)

<Augstums no zemes>



<Attālums starp lukturiem>



H1 : Augstums starp starmešu spuldžu centru un zemi (tālās gaismas/tuvās gaismas)

H2 : Augstums starp miglas lukturu spuldžu centru un zemi

W1 : Attālums starp divu starmešu spuldžu centriem (tālās gaismas/tuvās gaismas)

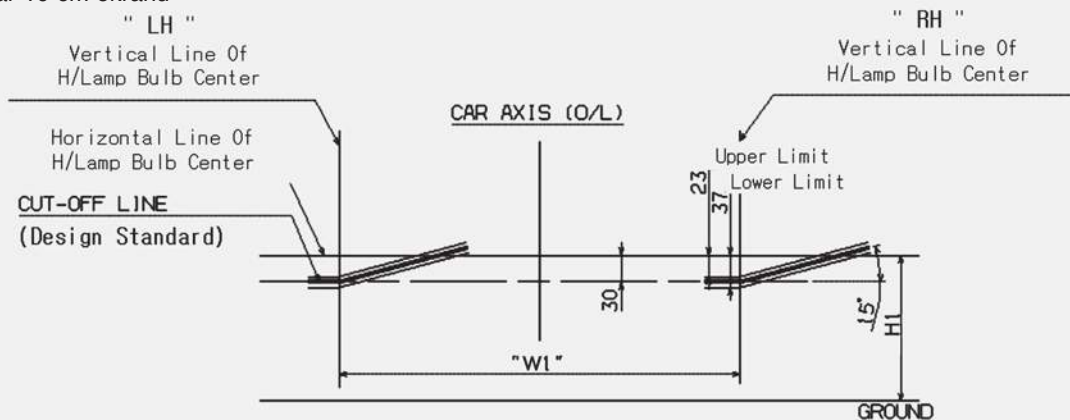
W2 : Attālums starp divu miglas lukturu spuldžu centriem

OGB074014

Mērvienība: mm (collas)

| Automobiļa stāvoklis |        | H1         | H2         | W1          | W2          |
|----------------------|--------|------------|------------|-------------|-------------|
| Bez vadītāja         | A tips | 716 [28,2] | 402 [15,8] | 1310 [51,5] | 1400 [55,1] |
|                      | B tips | 722 [28,4] | 402 [15,8] | 1360 [53,5] | 1400 [55,1] |
| Ar vadītāju          | A tips | 708 [27,9] | 394 [15,5] | 1310 [51,5] | 1400 [55,1] |
|                      | B tips | 714 (28.1) | 394 [15,5] | 1360 [53,5] | 1400 [55,1] |

■ Pamatots ar 10 cm ekrānu



OGB074015

**Starmešu tuvās gaismas (LHD puses vadība)**

1. Ieslēdziet tuvās gaismas, nesēžot pie stūres.
2. Nogriežņa līnijai jābūt projicētai nogriežņa līnijā kā parādīts attēlā.
3. Vēršot tuvās gaismas, vertikālo vērsumu jānoregulē pēc horizontālā vērsuma.
4. Ja uzstādīta starmešu vērsuma ierīce, regulējiet starmešu līmeņojuma ierīces slēdzi ar 0 stāvokļiem.



Diagram illustrating the beam pattern and dimensions for a vehicle headlight system, showing the cut-off line and the upper limit of the beam.

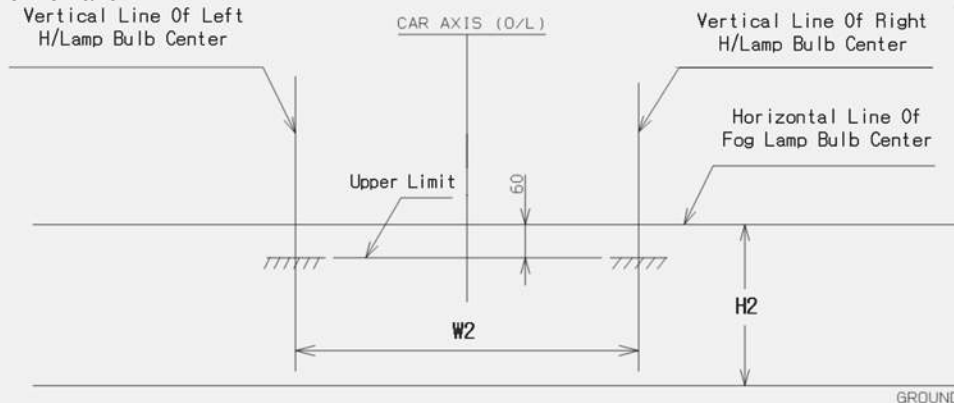
Key components and dimensions labeled:

- " LH "**: Vertical Line Of H/Lamp Bulb Center (Left Headlight)
- " RH "**: Vertical Line Of H/Lamp Bulb Center (Right Headlight)
- CAR AXIS (O/L)**: Centerline of the vehicle
- Cut-Off Line**: The line defining the upper limit of the beam
- Horizontal Line Of H/Lamp Bulb Center**: The horizontal reference line for the beam pattern
- Upper Limit**: The maximum height of the beam pattern
- Dimensions**:
  - 30**: Vertical distance from the horizontal line to the cut-off line.
  - 37**: Vertical distance from the horizontal line to the upper limit.
  - 23**: Vertical distance from the cut-off line to the upper limit.
  - 15**: Vertical distance from the horizontal line to the cut-off line (on the left side).
  - H1**: Total height from the ground to the upper limit.
  - "W1"**: Horizontal distance between the vertical lines of the left and right headlight bulb centers.
  - GROUND**: The base reference line.

**Starmešu tuvās gaismas (RHD puses vadība)**

1. Ieslēdziet tuvās gaismas, nesēžot pie stūres.
2. Nogriežņa līnijai jābūt projicētai nogriežņa līnijā kā parādīts attēlā.
3. Vēršot tuvās gaismas, vertikālo vērsumu jānoregulē pēc horizontālā vērsuma.
4. Ja uzstādīta starmešu vērsuma ierīce, regulējiet starmešu līmeņojuma ierīces slēdzi ar 0 stāvokliem.

■ Pamatots ar 10 cm ekrānu



OIA073029

**Priekšējie miglas lukturi**

1. Ieslēdziet priekšējos miglas lukturus, vadītājs atrodas automobili (75 kg).
2. Nogriežņa līnijai jābūt projicētai pieļaujamā diapazonā (ēnotā zonā).

## Sānu virzienmaiņas signāla spuldžu maiņa



Ja signāls nedarbojas, iesakām automobili pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

## Aizmugures kombinēto lukturu spuldžu maiņa



- (1) Aizmugures lukturis
- (2) Bremžu un aizmugures lukturis
- (3) Pagrieziena signāls
- (4) Aizmugures miglas lukturi (ja aprīkots)
- (5) Atpakaļgaitas lukturi



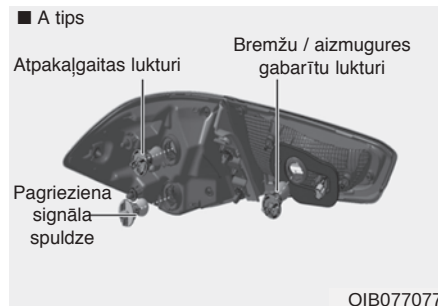
- (1) Aizmugures lukturis
- (2) Bremžu un aizmugures lukturis
- (3) Pagrieziena signāls
- (4) Aizmugures miglas lukturi
- (5) Atpakaļgaitas lukturi



- (1) Atpakaļgaitas lukturis
- (2) Pagrieziena signāls
- (3) Stopsignāls
- (4) Bremžu un aizmugures lukturis
- (5) Aizmugures lukturis
- (6) Aizmugures miglas lukturis



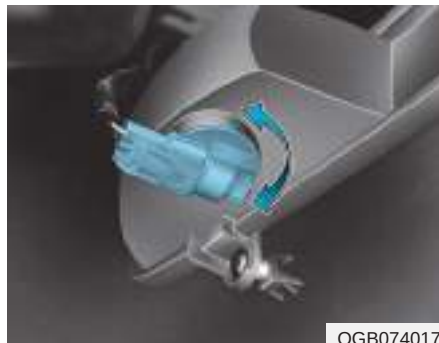
1. Atveriet aizmugures durvis.
2. Atslābiniet luktura mezgla fiksācijas skrūves ar krustgala skrūvgriezi.
3. Noņemiet aizmugures luktura mezglu no automobiļa.



4. Noņemiet no mezgla uzmavu, griežot to pretpulksteniski līdz uzmavas izciļņi sakrīt ar iedobēm mezglā.
5. Izņemiet spuldzi no uzmavas, piespiežot un pagriežot pretpulksteniski, līdz izciļņi uz spuldzes sakrīt ar iedobēm uzmavā. Izvelciet spuldzi no kontaktligzdas.

6. Ievietojiet jauno spuldzi uzmavā un grieziet līdz tā fiksējas.
7. Uztādiet uzmavu uz mezgla, salāgojot izciļņus uz uzmavas ar iedobēm mezglā. Spiediet uzmavu mezglā un pagriežiet uzmavu pulksteniski.
8. Uztādiet luktura mezglu atpakaļ.

### ***Aizmugures miglas lukturis, atpakaļgaitas lukturis (ja aprīkots)***



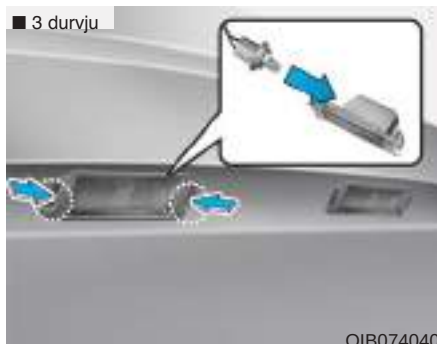
1. Noņemiet aizmugures riteni un spārnu ieliktni.
2. Noņemiet no mezgla uzmavu, griežot to pretpulksteniski līdz uzmavas izciļņi sakrīt ar iedobēm mezglā. (Kreisā puse: aizmugures miglas lukturis., labā puse: atpakaļgaitas lukturis)
3. Izņemiet spuldzi no uzmavas, piespiežot un pagriežot pretpulksteniski, līdz izciļņi uz spuldzes sakrīt ar iedobēm uzmavā. Izvelciet spuldzi no kontaktligzdas.
4. Ievietojiet jaunu spuldzi ligzdā.
5. Uztādiet luktura mezglu atpakaļ.

### **Trešā bremžu signāla maiņa**



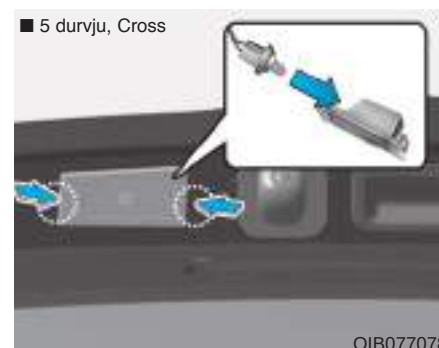
Ja signāls nedarbojas, iesakām automobili pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

## Numurzīmes apgaismojuma spuldžu maiņa



1. Ar plakangala skrūvgriezi noņemiet luktura mezglu no automobiļa, velkot luktura korpusu un izņemot to ārā.
2. Atvienojiet kontaktligzdas un lēcas daļas vienu no otras, griežot kontaktligzdu pretēji pulksteņa rādītāju virzienam līdz izciļņi uz kontaktligzdas sakrīt ar iedobēm lēcā.
3. Izņemiet spuldzi, velkot to tieši ārā.
4. Ievietojiet jaunu spuldzi ligzdā.

5. Samontējiet kontaktligzdas un korpusa daļas
6. Uztādiet luktura mezglu atpakaļ.



1. Ar plakangala skrūvgriezi uzmanīgi izceliet lēcu no salona apgaismojuma korpusa.
2. Izņemiet spuldzi, velkot to tieši ārā.
3. Uztādiet jaunu spuldzi.
4. Uztādiet noņemšanai pretējā secībā.

## Salona apgaismojuma spuldžu maiņa

■ Salona apgaismojums - (B tips)



■ Bagāžas nodalījuma apgaismojums



OIB074041/OIB074042

■ Salona apgaismojums - (B tips)



■ Cimdu nodalījuma apgaismojums



OGB074018/OGB074019

1. Ar plakangala skrūvgriezi uzmanīgi izceliet lēcu no salona apgaismojuma korpusa.
2. Izņemiet spuldzi, velkot to tieši ārā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms ķeraties pie darba ar salona apgaismojuma spuldzēm, pārliecinieties, ka piespiest taustiņš OFF (Izsl.), lai nepieļautu pirkstu apdegumus un elektrotraumas.

3. Ievietojiet jaunu spuldzi ligzdā.
4. Salāgojiet lēcas izciļņus ar salona apgaismojuma pamātnes padziļinājumiem un iespiediet lēcu vietā.

### PIEZĪME

Uzmanieties, lai nenosmērētu vai nesabojātu lēcu, lēcas izcilni un plastmasas pamatni.

## IZSKATA KOPŠANA

### Ārienes kopšana

#### **Ārienes vispārīgais stāvoklis**

Ir ļoti svarīgi ievērot norādījumus uz iepakojuma, ja izmantojat ķīmiskos tīrītājus vai pulētājus. Izlasiet visus brīdinājumus uz iepakojuma.

#### **Augstspiediena automazgātavas**

- Kad izmantojat mazgāšanu ar augstspiediena ūdens strūklu, turieties pietiekamā attālumā no automobiļa.

Nepietiekams attālums vai pārāk liels ūdens spiediens, var izraisīt detaļu bojājumus vai ūdens var iekļūt automobilī.

- Kad mazgājat automobili, nevērsiet augstspiediena ūdens strūklu pret kameru, sensoriem vai to tuvumā. Augstspiediena ūdens strūklas spēks var sabojāt ierīci.
- Nevirzies mazgātāja sprauslu tuvu uzlikām (gumijas vai plastmasas pārsegumiem) vai savienotājiem, jo tos var sabojāt, ja nonāk saskarē ar pārāk lielu ūdens spiedienu.

#### **Krāsojuma kopšana**

##### **Mazgāšana**

Lai pasargātu automobiļa krāsojumu no rūsas un izbalošanas, mazgājiet automobili ar siltu vai aukstu ūdeni rūpīgi un vismaz reizi mēnesī.

Ja izmantojat savu automobili braukšanai pa bezceļiem, automobilis jānomazgā pēc katra šāda brauciena. Īpaši rūpīgi notīriet visus uzkrājušo dubļus, sālim netīrumus un citus svešķermeņus. Izžāvējiet atveres durvju apakšējā malā un spārnu paneļos, lai tās būtu tīras un sausas.

Kukaiņi, kvēpi, kokus sveķi, putnu mēsli, rūpnieciskais piesārņojums un līdzīgi netīrumi var sabojāt automobiļa krāsojumu, tādēļ jānotīra neka vējoties.

Ja arī cītīgi mazgājat automobili ar tīru ūdeni, ne visi netīrumi tiks pilnībā notīrīti. Var izmantot neitrālas ziepes uz krāsotajām virsmām.

Pēc mazgāšanas rūpīgi noskalojiet automobili ar siltu vai aukstu ūdeni. Neļaujiet ziepēm izžūt uz krāsojuma.

#### **PIEZĪME**

**Neizmantojiet kodīgas ziepes, ķīmiskos mazgāšanas līdzekļus vai karstu ūdeni un nemazgājiet automobili tiešos saules staros vai tad, kad virsbūve ir sakarsusi.**

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS**

##### **Mitras bremzes**

**Pēc automobiļa mazgāšanas pārbaudiet bremžu darbību – brauciet lēni un pārbaudiet, vai ūdens ir ietekmējis bremzes. Ja bremžu veiktspēja ir samazinājusies, nožāvējiet tās – lēni brauciet un nedaudz piespiediet bremžu pedāli.**



### PIEZĪME

- Mazgājot motoru ar ūdeni, it īpaši augstspiediena strūklu, var sabojāt elektriskās detaļas motortelpā.
- Nekad neļaujiet ūdenim vai citiem šķidrumiem saskarties ar elektriskām/elektroniskā detaļās automobilī, jo tās var tikt sabojātas.

### Vaskošana

Vaskojiet automobili, kad ūdens lāses vairs nav redzamas uz krāsojuma.

Pirms vaskošanas vienmēr rūpīgi nomazgājiet automobili. Izmantojiet labas kvalitātes automobiļu vasku un ievērojiet izgatavotāja norādījumus. Ievaskojiet metāla apdari, lai aizsargātu to un saglabātu spožumu.

Notīrot eļļu, darvu un līdzīgus materiālus, parasti tiks notīrīts arī vasks. Ievaskojiet šīs vietas, jo pārējās automobiļa daļas nav vajadzīgs vēlreiz vaskot.

### PIEZĪME

- Noslaukot putekļus vai netīrumus no krāsojuma saskrāpēs to.
- Neizmantojiet metalizētus sukuļus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, skābes mazgāšanas līdzekļus, kas satur daudz sārmu vai kodīgus elementus uz hromētajām vai alumīnija daļām. Tā var sabojāt to aizsargkārtiņu un izraisīt izbalošānu un krāsas sadalīšanos.

### Krāsojuma bojājumu labošana

Dziļus skrāpējumus vai iesitumus krāsojumā jāsalabo pēc iespējas ātrāk. Atkailinātais metāls ātri sarūsēs un var ievērojami palielināt remonta izmaksas.

### I Informācija

Ja automobilis ir bojāts un tam vajadzīgs metāla daļu remonts vai maiņa, darbnīcā uz šīm daļām jāuzklāj pretrūsas līdzekli.

## Hromēto detaļu apkope



- Lai notīrītu ceļa darvu un kukaiņus, izmantojiet darvas tīrītāju, nevis skrāpi vai kādus citus asus priekšmetus.
- Lai aizsargātu baltmetāla detaļu virsmas pret rūsu, uzklājiet tām vasku vai hroma detaļu konservantu un labi nopolējiet.
- Ziemā vai vietās tuvu jūrai, uzklājiet baltmetāla daļām biežāku vaska vai hromēto detaļu konservanta slāni. Ja nepieciešams, pārklājiet šīs detaļas ar vazelīnu vai citu aizsargājošu vielu.

## Virsbūves apakšdaļas kopšana

Korozīvie materiāli, kas tiek sniega un ledus tīrīšanai uz ceļiem, var uzkrāties zem virsbūves. Ja šie materiāli netiek notīrīti, virsbūves apakšdaļa, degvielas līnijas, rāmis, grīda paneļi un izplūdes sistēma var paātrināti rūstēt, ja nav apstrādāti ar pretrūsas līdzekli.

Rūpīgi noskalojiet automobiļa apakšdaļu un riteņu arkas ar siltu vai aukstu ūdeni vienu reizi mēnesī, pēc braucieniem pa bezceļiem un pēc katras ziemas. Īpašu uzmanību pievēršiet vietām, kur ir grūti saskatīt visus dubļus un netīrumus. Samitrinot ceļa netīrumus, tiks nodarīts vairāk ļaunuma kā labuma, ja tie netiks pilnībā notīrīti. Durvju apakšējās malās, riteņu arkās un rāmja detaļās ir drenāžas atveres, kurās var uzkrāties netīrumi; ūdens uzkrāsies un var izraisīt koroziju.

## ⚠ BRĪDINĀJUMS

**Pēc automobiļa mazgāšanas pārbaudiet bremžu darbību – brauciet lēni un pārbaudiet, vai ūdens ir ietekmējis bremzes. Ja bremžu veiktspēja ir samazinājusies, nožāvējiet tās – lēni brauciet un nedaudz piespiediet bremžu pedāli.**

### **Alumīnija riteņu kopšana**

Alumīnija riteņi pārklāti ar caurspīdīgu aizsargkārtiņu.

- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, pulētājus, šķīdinātājus vai drāšu suku uz alumīnija riteņiem. Tā var saskrāpēt vai sabojāt aizsargkārtiņu.
- Izmantojiet tikai maigas ziepes vai neitrālu mazgāšanas līdzekli un labi noskalojiet ar ūdeni. Pēc brauciena pa ar sāli nokaisītu ceļu, vienmēr notīriet riteņus. Lai palīdz novērstu oksidāciju.
- Izvairieties no riteņu mazgāšanas ar liela ātruma automazgātavas sukām.
- Neizmantojiet kodīgus mazgāšanas līdzekļus. Tas var iznīcināt alumīnija riteņu caurspīdīgo aizsargkārtu un izraisīt rūsu.

### **Aizsardzība pret koroziju**

**Jūsu automobiļa aizsardzība pret rūsu**

Izmantojot modernāko dizainu un konstrukcijas cīņai ar rūsu, mēs ražojam augstākās kvalitātes automobiļus. Tomēr tā ir tikai daļa no darba. Lai iegūtu ilgtermiņa aizsardzību pret rūsu nepieciešama arī automobiļa īpašnieka sadarbība un palīdzība.

#### **Parastie rūsas izraisītāji**

Parastākie automobiļu rūsēšanas izraisītāji ir:

- Ceļa sāls. dubļi un mitrums, ja tie uzkrājas virsbūves apakšdaļā.
- Krāsojuma vai aizsargslāņu bojājumi ar akmeņiem, granti, noberzumi vai nelieli skrāpējumi un iesitumi, kas atsedz neaizsargātu metālu.

### **Īpaši korozīvas vietas**

Ja dzīvojat vietās, kur ir rūsu veicinoši apstākļi, pretrūsas aizsardzība ir jo sevišķi svarīga. Parastākie paātrinātas rūsēšanas cēloņi ir ceļa sāls, putekļu kontroles ķīmikālijas, okeāna gaiss un rūpnieciskais piesārņojums.

### Mitruma lašu korozija

Mitrums rada apstākļus, kas veicina koroziju. Piemēram, koroziju paātrina liels mitrums, it sevišķi temperatūrās tuvu sasalšanai. Šādos apstākļos mitrums saglabājas saskarē ar automobiļa virsmu un izgaros lēni.

Arī dubļi ir ļoti korozīvi, jo tie žūst lēni un uztur mitrumu saskarē ar automobili. Arī tad, ja dubļi izskatās nožuvuši, tie var turēt mitrumu saskarē ar automobili un veicināt koroziju.

Arī augstas temperatūras var paātrināt rūsēšanu detaļās, kas nav pareizi ventilētas un mitrums netiek izspiests. Visu šo iemeslu dēļ ir svarīgi uzturēt automobili tīru no dubļiem un nepieļaut šo materiālu uzkrāšanos. Tas attiecas ne tikai uz redzamajām automobiļa daļā, bet arī uz virsbūves apakšdaļu.

### Lai novērstu koroziju

Iespējams pasargāt automobili no rūsēšanas, ievērojot šo:

#### Uzturiet automobili tīru

Labākais veids kā pasargāt automobili no rūsas, ir uzturēt automobili tīru. Uzmanības pievēršana automobiļa apakšdaļai ir īpaši svarīga.

- Ja dzīvojat pastiprinātas korozijas apgabalā — vietās, kur tiek izmantota sāls uz ceļiem, okeāna tuvumā, vietās ar rūpniecisko piesārņojumu, skābo lietu u.t.t. —, jāpievērš īpaša uzmanība aizsardzībai pret koroziju. Ziemas laikā notīriet automobiļa apakšpusi vismaz reizi mēnesī un rūpīgi notīriet to pēc ziemas.

- Tīrot automobiļa apakšdaļu, pievērsiet īpašu uzmanību detaļām zem spārnēm un citām vietām, kas ir slēptas skatam. Strādājiet rūpīgi; tikai samitinot uzkrājušos dubļus, korozijas briesmas netiks novērstas, bet gan palielinātas. Uzkrājušos dubļu un korozīvo materiālu notīrīšanai labi noder augstspiediena ūdens strūkļa un tvaiki.
- Tīrot apakšējos durvju paneļus, spārnu ieliktnus un rāmja daļas, pārliecinieties, ka visas drenāžas atveres ir tīras un labi izžāvētas.

### Uzturiet garāžu sausu

Nenovietojiet automašīnu mitrā, slikti vēdināmā garāžā. Tas rada koroziju veicinošu atmosfēru. Tas ir īpaši svarīgi, ja mazgājat automobili garāžā vai braucat garāžā, kad automobīlis vēl ir mitrs vai klāts ar sniegu, ledu vai dubļiem. Arī apsildāma garāža var veicināt koroziju, ja nav nodrošināta pietiekama ventilācija.

### Uzturiet krāsojumu un apdari labā stāvoklī.

Skrāpējumus un iesitumus krāsojumā pēc iespējas ātrāk jāpārklāj ar pielabošanas krāsu, lai samazinātu rūsēšanas iespējas. Ja bojājuma vietā redzams atkailināts metāls, ieteicams vērsties pie kvalificēt virsbūves remonta speciālista.

Putnu mēsli: Putnu mēsli ir ļoti kodīgi un var sabojāt krāsojumu dažu stundu laikā. Vienmēr pēc iespējas ātrāk notīriet putnu mēslus.

### Neaizmirstiet pasažieru salonu

Mitrums var uzkrāties zem paklājiem un grīdsegas un izraisīt koroziju. Regulāri pārbaudiet vietas zem paklājiem, lai pārliecinātos, ka tās ir sausas. Īpašu uzmanību pievēršiet, ja pārvadājat mēslojumu, tīrīšanas līdzekļus vai ķīmikālijas.

Tos jāpārvadā tikai atbilstošos konteineros un visus šlakstījumus vai sūces nekavējoties jānotīra ar tīru ūdeni un labi jāizžāvē.

### Salona kopšana

#### ***Vispārīgi brīdinājumi par salonu***

Neļaujiet kodīgiem šķīdumiem, piemēram, parfimērijai un kosmētikai nonākt saskarē ar mērinstrumentu paneli, jo tie var radīt bojājumus vai izbalēšanu. Ja tie nonāk saskarē ar mērinstrumentu paneli, nekavējoties notīriet. Skatiet norādes par pareizu vinila tīrīšanu.

#### **PIEZĪME**

**Nekad neļaujiet ūdenim vai citiem šķidrumiem saskarties ar elektriskām/elektroniskā detaļās automobilī, jo tās var tikt sabojātas.**

## ***Tapsējuma un salona apdares tīrīšana***

### **Vinila tapsējums (ja aprīkots)**

Notīriet putekļus un gružus no vinila ar suku vai putekļu sūcēju. Tīriet virsmas ar vinila tīrītāju.

### **Auduma tapsējums (ja aprīkots)**

Notīriet putekļus un gružus no auduma ar suku vai putekļu sūcēju. Tīriet ar vāju ziepjūdeni, kas paredzēts tapsējuma vai paklājiem. Nekavējoties notīriet svaigus traipus ar auduma traipu tīrītāju. Ja svaigi traipi netiek nekavējoties notīrīti, audums var kļūt trausls. Var arī izmainīties materiāla uguns izturības īpašības, ja tas netiek pareizi apkopots.

### **PIEZĪME**

**Neizmantojot ieteiktos tīrītājus, var mainīties auduma izskats un uguns izturības īpašības.**

### **Ādas tapsējums (ja aprīkots)**

Sēdekļu ādas tapsējuma īpašības

- Ādas tapsējums izgatavots no dzīvnieku ādas, kas speciāli apstrādāta un padarīta izmantošanai derīga. Tā ir dabiska viela, daļu biežums un blīvums var atšķirties.

Temperatūras un mitruma iedarbībā materiāls var sarauties vai izstiepties, uz tā var parādīties svītras un krunkas.

- Sēdekļi izgatavoti no elastīga auduma, kas uzlabo komfortu.
- Ar ķermeni kontaktā esošās daļas ir izliektas, savukārt sānu atbalsta zonas uzlabo vadīšanas komfortu un stabilitāti.
- Normālas lietošanas laikā var parādīties krunkas. Tas nav produkta brāķis.



### **UZMANĪBU**

- Ja lietošanas gaitā parādās rievās vai noberzumi, tas notiek dabisku iemeslu dēļ un uz to neattiecas garantija.
- Siksas ar metāla aksesuāriem, rāvejslēdži vai atslēgas aizmugures kabatā var sabojāt sēdekļa audumu.
- Uzmanieties un nesamitriniet sēdekli. Tas var mainīt ādas tapsējuma dabisko reakciju.
- Džinsus vai izballojoši audumi var atstāt pēdas uz sēdekļu tapsējuma.

- Apiešanās ar ādas sēdekļiem.
  - Periodiski tīriet ar putekļusūcēju, lai notīrītu putekļus un smiltis no sēdekļiem. Tas nepieļaus ādas tapsējuma nobezumus vai bojājumus un uzturēs kvalitāti.
  - Bieži tīriet ādas tapsējumu ar sausu vai mīkstu drāniņu.
  - Ādas virsmu aizsarglīdzekļu izmantošana var palīdzēt novērst ādas tapsējuma nobezumus un palīdzēt saglabāt krāsu. Kad izmantojat ādas tapsējumu vai aizsarglīdzekļus, izlasiet to instrukcijas un konsultējieties ar speciālistiem.
  - Gaišas krāsas (bēša, krēmīga bēša krāsa) ādas tapsējums ātrāk kļūst netīrs un traipi labāk pamanāmi. Bieži tīriet sēdekļus.
  - Notīriet ar mitru drāniņu. Virsma var saplaisāt.
  - Ādas tapsējuma tīrīšana
  - Notīriet visu grūžus. Par tīrīšanu skatiet iepriekš.
  - Kosmētikas līdzekļi (sauļošanās krēms utt.)

- Uzklājiet tīrīšanas līdzekli uz lupatiņas un notīriet piesārņoto vietu. Notīriet līdzekli ar ar miru lupatiņu, tad notīriet ūdeni ar sausu lupatiņu.
- Dzērieni (kafija, limonāde utt.)
  - Uzklājiet nedaudz neitrāla tīrīšanas līdzekļa un notīriet piesārņoto vietu tā, lai neizsmērētos.
- Eļļa
  - Uzmanīgi notīriet visu eļļu ar izsūcošu drāniņu un notīriet skaroto vietu ar īpaši ādas virsmām paredzētu neitrālu traipu tīrītāju.
- Košļājamā gumija
  - Sacietiniet gumiju ar ledu un pakāpeniski noņemiet.

### ***Tīriet drošības jostu audumu, jo tas var kļūt trausls.***

Tīriet drošības jostu audumu ar vāju ziepju šķīdumu, kas ieteikts tapsējuma un paklāju tīrīšanai. Ievērojiet ziepju lietošanas norādījumus. Nebaliniet drošības jostas, jo tās var kļūt neizturīgākas.

### ***Stiklu iekšpuses tīrīšana***

Ja automobiļa stiklu iekšpuse aizsvīst (nosmērējas ar eļļu vai vasku), tos jātīra ar stiklu tīrītāju. Ievērojiet stikla tīrītāja lietošanas norādījumus. Ievērojiet stikla tīrītāja lietošanas norādījumus.

### **PIEZĪME**

**Neskrāpējiet aizmugures loga iekšpusi. Tā var sabojāt aizmugures loga sildītāju.**

## IZMEŠU KONTROLES SISTĒMA

Uz jūsu automobiļa izmešu kontroles sistēmu ir attiecināta ierobežotā garantija. Skatiet informāciju par garantiju automobiļa Garantijas un Apkopes grāmatiņā.

Jūsu automobilis ir aprīkots ar izmešu kontroles sistēmu, kas atbilst attiecīgiem izmešu noteikumiem.

Ir trīs izmešu kontroles sistēmas:

- (1) Kloķa apvalka izmešu kontroles sistēma
- (2) Izgarojošo izmešu kontroles sistēma
- (3) Atgāzu izmešu kontroles sistēma

Lai nodrošinātu pareizu izmešu kontroles sistēmas darbību, ieteicams jūsu automobiļa pārbaudi un apkopi uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim, saskaņā ar šajā rokasgrāmatā parādīto grafiku.

**Brīdinājumi par pārbaudes un apkopes testu (ar elektronisko stabilitātes programmas (ESC) sistēmu)**

- Lai nepieļautu automobiļa aizdedzes problēmas pārbaudes ar dinamometru laikā, piespiediet taustiņu ESC un izslēdziet elektronisko stabilitātes programmu (ESC).
- Pēc pārbaudes ar dinamometru, vēlreiz piespiediet taustiņu ESC un ieslēdziet ESC sistēmu.

### 1. Kloķvārpstas izmešu kontroles sistēma

Pozitīvā kloķa apvalka ventilācijas sistēma tiek izmantota, lai novērstu gaisa piesārņojumu ar gāzēm, ko izdala kloķa apvalks. Šī sistēma piegādā svaigu gaisu kloķa apvalkam par ieplūdes cauruli. Kloķa apvalka iekšpusē svaigais gaiss tiek sajaukts ar izplūdes gāzēm, kas pēc tam plūst caur PCV vārstu uz indukcijas sistēmu.

### 2. Izgarojošo izmešu kontroles sistēma

Izgarojoši izmešu kontroles sistēma paredzēta, lai nepieļautu degviela izgarojumu nonākšanu atmosfērā.

#### *Tvertne*

Degvielas izgarojumi degvielas tvertnē tiek absorbēti un uzglabāta īpaša tvertnē. Kad motors darbojas, tvertnē absorbētie degvielas izgarojumi tiek izvadīti sadegšanas tvertnē patīrīšanas kontroles solenoīdvārstu.

#### *Attīrīšanas kontrole solenoīdvārsts (PCSV)*

Attīrīšanās kontroles solenoīdvārstu kontrolē motora vadības modulis (ECM); ja motora dzesēšanas šķidruma temperatūra tukšgaitas laikā ir zema, PCSV aizveras un izgarojusī degviela nenonāk motorā. Kad motors iesilst parastās braukšanas laikā, PCSV atveras un ievada izgarojošo degvielu motorā.



### 3. Atgāzu izmešu kontroles sistēma

Atgāzu kontroles sistēma ir visefektīvākā sistēma, kas kontrolē atgāzu izmešus un uztur labu automobiļa veiktspēju.

#### **Automobiļa modifikācijas**

Šo automašīnu nav atļauts pārveidot. Pārveidošana var ietekmēt tā veiktspēju, drošību vai kalpošanas laiku, kā arī pārkāpt valsts noteiktās prasības.

Papildus tam, bojājumi vai veiktspējas problēmas, ko var izraisīt šāda uzlabošana, var nebūt saistoša garantijai.

#### **Brīdinājumi par izplūdes gāzēm (oglekļa monoksīds)**

- Oglekļa monoksīdu var saturēt citas atgāzes, Tādēļ, ja sajūta jebkādu atgāzu smaku automobiļa salonā, nekavējoties lieciet. Ja sajūta pat nelielu atgāzu smaku, brauciet ar atvērtiem logiem. Nekavējoties lieciet pārbaudīt automobili.



#### **BRĪDINĀJUMS**

##### **Izplūde**

**Motora izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu (CO). Tā ir bezkrāsaina gāze bez smakas, tā ir bīstama un ieelpošanas gadījumā var izraisīt nāvi. Ievērojiet šajā lapā atrodamos norādījumus, lai izvairītos no saindēšanās ar CO.**

- Nedarbiniet motoru slēgtās telpās (piem., garāžā) ilgāk kā nepieciešams, lai izbrauktu svaigā gaisā.
- Ja automobilis ir apstādināts atklātā vietā uz ilgāku laiku motoram darbojoties, neregulējiet ventilācijas sistēmu (kā vajadzīgs), lai ievadītu automobilī svaigu gaisu.
- Nekad nesēdīet automobilī ar ieslēgtu motoru ilgāku laiku, ja automobilis stāv uz vietas.
- Ja motors noslāpst vai neieslēdzas, atkārtoti mēģinājumi restartēt motoru var radīt bojājumus izmešu kontroles sistēmā.

***Darbības brīdinājumi saistībā ar katalītiskajiem konvertētājiem (ja aprīkots)***

**⚠ BRĪDINĀJUMS**

**Uguns**

**Karstās izplūdes gāzes var aizdedzināt uzliesmojošus materiālus zem automobiļa. Neatstājiet automobili virs vai līdzās viegli uzliesmojošiem materiāliem, piem., zāles, augiem, papīriem, lapām utt.**

Jūsu automobilis ir aprīkots ar izmešu kontroles ierīces katalītisko konvertētāju.

Tādēļ jāievēro šādi brīdinājumi:

- Benzīna motoriem izmantojiet tikai BEZSVINA DEGVIELU.
- Nebrauciet ar automobili, ja manāmas motora bojājuma pazīmes, piemēram, motora darbības pārtrauce vai veiktspējas zudums.
- Nedarbiniet motoru nepareizi vai ļaunprātīgi kļūdaini. Nepareizas izmantošanas piemēri ir vilkšana ar izslēgtu aizdedzi vai braukšana lejup pa nogāzi ar izslēgtu aizdedzi un iestatītu pārnesumu.
- Nedarbiniet motoru ar augstiem apgriezieniem tukšgaitā ilgāku laiku (5 minūtes vai ilgāk).
- Nepārveidojiet nevienu motora motora izmešu kontroles sistēmas daļu. Sistēma pārbaudi ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

- Izvairieties no braukšanas, ja ir ļoti zems degvielas līmenis. Degvielas izbeigšanās var radīt motora darbības traucējumus, kas bojā katalizatoru.

Neievērojot šo brīdinājumus, var sabojāt katalītisko konvertētāju un automobili. Papildus tam, var zaudēt garantiju.

**Dīzeļa kvēpu filtrs (ja uzstādīts)**

Dīzeļa daļiņu filtra (DPF) sistēma atdala no automobiļa atgāzēm kvēpus.

Atšķirībā no vienreiz lietojama filtra, DPF sistēma automātiski sadedzina (oksidē) un likvidē uzkrājušos kvēpus atkarībā no braukšanas apstākļiem. Citiem vārdiem sakot, aktīva motora darbība un augsta izplūdes gāzu temperatūra, ko izraisa parasta / ātra braukšana, sadedzina un likvidē uzkrātos kvēpus.

Tomēr, ja automobilis ilgstoši brauc ar mazu ātrumu, kvēpi netiks uzkrāti un sadedzināti dēļ zemas izplūdes gāzu temperatūras. Šādā gadījumā kvēpu daudzums nav nosakām, motora vadības sistēma nevar veikt kvēpu oksidāciju un izraisīt brīdinājuma indikatora izgaismošanos.

Ja brīdinājuma indikators mirgo, tas var nodzist pēc vairāk kā 60km nobraukšanas vai darbinot motoru ar 1500 ~ 2000 apgr./min. kādu laiku (apm., 25 minūtes).

Ja atteices indikators turpina mirgot neskatoties uz šīm darbībām, ieteicam apmeklēt pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi un pārbaudiet DPF sistēmu.

Ja turpināt braucienu ar mirgojošu atteices indikatoru ilgāku laiku, DPF sistēma var tikt bojāta un degvielas patēriņš var būt augstāks.

**PIEZĪME** - Dīzeļdegviela (ja aprīkots ar DPF)

**Dīzeļautomobiļiem ar DPF sistēmu ieteicams izmantot parasto automobiļu dīzeļdegvielu.**

**Ja dīzeļdegvielā ir liels sēra saturs (vairāk par 50 ppm) un neatļautas piedevas, tas var sabojāt DPF sistēmu un izraisīt baltu dūmu izdalīšanos.**

## Sertifikācija un patērētāja informācija

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| Izmēri .....                                     | 8-2  |
| Motors .....                                     | 8-2  |
| Spuldžu stiprums vatos.....                      | 8-3  |
| Riepas un riteņi .....                           | 8-4  |
| Riepu slodzes un ātrumu kapacitāte.....          | 8-5  |
| Automobiļa kopīgais svars.....                   | 8-5  |
| Bagāžas tilpums.....                             | 8-6  |
| Gaisa kondicionēšana .....                       | 8-6  |
| Ieteicamās smērvielas un tilpumi .....           | 8-7  |
| Ieteicamā motoreļļa (Eiropai).....               | 8-8  |
| Ieteicamais SAE viskozitātes skaitlis.....       | 8-9  |
| Automobiļa identifikācijas<br>numurs (VIN) ..... | 8-10 |
| Automobiļa sertifikācijas uzlīme .....           | 8-10 |
| Riepu specifikāciju un spiediena marķējums ..    | 8-11 |
| Motora numurs .....                              | 8-11 |
| Gaisa kondicionētāja kompresora uzlīme.....      | 8-11 |
| E marķējuma uzlīme (Eiropai).....                | 8-12 |
| Dzesēšanas šķidruma uzlīme .....                 | 8-12 |
| Atbilstības deklarācija.....                     | 8-12 |

## (IZMĒRI)

mm (in.)

| Vienums                     | 5 Durvju              | 3 Durvju                           | Krustošanās                        |
|-----------------------------|-----------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Kopīgais garums             | 4035 [158,8]          | 4045 [159,2]                       | 4065 [160]                         |
| Kopīgais platums            | 1734 [68,3]           | 1730 [68,1]                        | 1760 [69,3]                        |
| Kopējais augstums           | 1474 [58]             | 1449 [57]                          | 1529 [60,2]                        |
| Priekšējo riteņu atstarpe   | 1520/1514 (59.8/59.6) | 1520/1514/1515<br>(59.8/59.6/59.6) | 1517/1511/1512<br>(59.7/59.5/59.6) |
| Aizmugurējo riteņu atstarpe | 1519/1513 (59.8/59.6) | 1519/1513/1513<br>(59.8/59.6/59.6) | 1519/1513/1513<br>(59.8/59.6/59.6) |
| Garenbāze                   | 2 570 [101,2]         | 2 570 [101,2]                      | 2 570 [101,2]                      |

## MOTORS

| Vienums                      | Benzīns 1,0            | Benzīns 1,25             | Benzīns 1,4            | Dīzelis 1,4            |
|------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|
| Darba tilpums<br>cc (cu. in) | 998<br>(60,9)          | 1248<br>(76)             | 1368<br>(83,5)         | 1396<br>(85,2)         |
| Urbums x gājiens<br>mm (in.) | 71 x 84<br>(2,8 x 3,3) | 71 x 78,8<br>(2,8 x 3,1) | 72 x 84<br>(2,8 x 3,3) | 75 x 79<br>(3,0 x 3,1) |
| Aizdedzes secība             | 1-2-3                  | 1-3-4-2                  | 1-3-4-2                | 1-3-4-2                |
| Cilindru skaits              | 3                      | 4                        | 4                      | 4                      |

## SPULDŽU STIPRUMS VATOS

|                           |                                 |                                |        | SPULDZES<br>TIPS | JAUDA VATOS<br>(W) |    |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------|------------------|--------------------|----|
| PRIEKŠĀ                   | STARMEŠI                        | TĀLĀS/TUVĀ GAIŠMAS             | A tips | H4LL             | 60/55              |    |
|                           |                                 |                                | B tips | HB3              | 60                 |    |
|                           |                                 | POZĪCIJA                       | A tips | W5W              | 5                  |    |
|                           |                                 |                                | B tips | LED              | LED                |    |
|                           |                                 | PAGIEZIENU SIGNĀLS             | A tips | PY21W            | 21                 |    |
|                           |                                 |                                | B tips | PY21W            | 21                 |    |
|                           |                                 | STATISKIE LĪKUMU LUKTURI       | A tips | -                | -                  |    |
|                           |                                 |                                | B tips | H7               | 55                 |    |
|                           |                                 | DRL                            | A tips | P21W             | 21                 |    |
|                           |                                 |                                | B tips | LED              | LED                |    |
| PRIEKŠĒJIE MIGLAS LUKTURI |                                 |                                |        | H8LL             | 35                 |    |
| AIZMUGURĒ                 | AIZMUGURES LUKTURU<br>BLOKS     | AIZMUGURES/GABARĪTU<br>SIGNĀLI | A tips | P21/5W           | 21/5               |    |
|                           |                                 |                                | B tips | LED              | LED                |    |
|                           |                                 | TAIL                           | A tips | P21/5W           | 5                  |    |
|                           |                                 |                                | B tips | LED              | LED                |    |
|                           |                                 | VIRZIENMAIŅAS SIGNĀLI          | A tips | PY21W            | 21                 |    |
|                           |                                 |                                | B tips | PY21W            | 21                 |    |
|                           | AIZMUGURES MIGLAS LUKTURIS      |                                |        |                  | PR21W              | 21 |
|                           | ATPAKAĻGAITAS LUKTURIS          |                                |        |                  | P21W               | 21 |
|                           | NUMURZĪMES APGAISMOJUMS         |                                |        |                  | W5W                | 5  |
|                           | TREŠAIS BREMŽU SIGNĀLS          |                                |        |                  | W5W                | 5  |
| SALONS                    | LASĪŠANAS GAIŠMA                |                                |        |                  | FESTOON            | 8  |
|                           | ROOM LAMP                       |                                |        |                  | FESTOON            | 8  |
|                           | BAGĀŽAS NODALĪJUMA APGAISMOJUMS |                                |        |                  | FESTOON            | 10 |

\* : Ja aprīkots

## RIEPAS UN RITEŅI

| Vienums                     | Riepas izmērs              | Riteņa izmērs     | Spiediens rieпās бāros (psi, kPa) |                   |                     |                   | Riteņu uzgriežņu pievilkšanas griezes moments<br>kg·m (lb·ft, N·m) |
|-----------------------------|----------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                             |                            |                   | Normāla slodze                    |                   | Maksimālā celтspēja |                   |                                                                    |
|                             |                            |                   | Priekšpusē                        | Aizmugurē         | Priekšpusē          | Aizmugurē         |                                                                    |
| Pilnizmēra rite-nis         | 185/65R15                  | 6J x 15           | 2,35<br>(34, 235)                 | 2,15<br>(31, 215) | 2,4<br>(35, 240)    | 2,5<br>(36, 250)  | 11~13<br>(79~94, 107~127)                                          |
|                             | 185/65R15*<br>(ECO PACK)   | 6J x 15           | 2,6<br>(38, 260)                  | 2,6<br>(38, 260)  | 2,6<br>(38, 360)    | 2,6<br>(38, 260)  |                                                                    |
|                             | 185/65R15<br>(EUROPE PACK) | 6J x 15           | 2,5<br>(36, 250)                  | 2,3<br>(33, 230)  | 2,5<br>(36, 250)    | 2,5<br>(36, 250)  |                                                                    |
|                             | 195/55R16                  | 6J x 16           | 2,35<br>(34, 235)                 | 2,15<br>(31, 215) | 2,4<br>(35, 240)    | 2,6<br>(38, 260)  |                                                                    |
|                             |                            |                   | 2,6*<br>(38, 260)                 | 2,6*<br>(38, 260) | 2,6*<br>(38, 260)   | 2,6*<br>(38, 260) |                                                                    |
| 205/45R17                   | 6,5J x 17                  | 2,35<br>(34, 235) | 2,15<br>(31, 215)                 | 2,4<br>(35, 240)  | 2,6<br>(38, 260)    |                   |                                                                    |
| Kompaktais rezerves ritenis | T125/80D15                 | 3.5J x 15         | 4,2<br>(60, 420)                  | 4,2<br>(60, 420)  | 4,2<br>(60, 420)    | 4,2<br>(60, 420)  |                                                                    |

\* atteicas uz MSTA Tire Pressure

### PIEZĪME

- Ja paredzam drīza āra temperatūras pazemināšanās, ieļaujams palielināt standarta spiedienu rieпās par 20 kPa (3 psi) . Parasti spiediens rieпās pazeminās par 7 kPa (1 psi) pie katriem 7°C temperatūras krituma. Ja paredzamas lielas temperatūras svārstības, pēc vajadzības pārbaudiet rieпas, lai tajās būtu pareizais spiediens.
- Gaisa spiediens kopumā pazeminās, ja braucat augstu virs jūras līmeņa. Tādējādi, ja plānojat ceļot pa reģioniem aukstu virs jūras līmeņa, biežāk pārbaudiet spiedienu rieпās. Ja nepieciešams, noregulējiet spiedienu līdz vajadzīgajai līmenim (gaisa spiediens virs jūras līmeņa: +10 kPa/1 km.

## RIEPU SLODZES UN ĀTRUMU KAPACITĀTE

| Vienums                     | Riepas izmērs | Riteņa izmērs | Slodzes izturība |                                           | Ātruma kapacitāte           |                  |
|-----------------------------|---------------|---------------|------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|------------------|
|                             |               |               | LI-              | Maksimālais transportlīdzekļa bruto svars | SS (spektrāls un telpisks), | km/h vai vairāk, |
| Pilnizmēra ritenis          | 185/65R15     | 6J x 15       | 88               | 560                                       | T                           | 190              |
|                             | 185/65R15     | 6J x 15       | 88               | 560                                       | H                           | 210              |
|                             | 195/55R16     | 6J x 16       | 87               | 545                                       | H                           | 210              |
|                             | 195/55R16     | 6J x 16       | 91               | 615                                       | V                           | 240              |
|                             | 205/45R17     | 6,5J x 17     | 88               | 560                                       | V                           | 240              |
| Kompaktais rezerves ritenis | T125/80D15    | 3.5J x 15     | 95               | 690                                       | M                           | 130              |

LI : SLODZES INDEKSS

SS : ĀTRUMA SIMBOLS

## KOPĪGAIS AUTOMOBĪĻA SVARS

| Vienums            |          | Kappa 1.0 T-GDI  |                 |                 | Kappa 1.25 MPI | Kappa 1.4 MPI   |                 | U2 1.4          |
|--------------------|----------|------------------|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                    |          | 5 M/T            | 6 M/T           | 7 DCT           | 5 M/T          | 6 M/T           | 4 A/T           | 6 M/T           |
| G.V.W<br>Kg (lbs.) | 3 durvju | 1600             | 1640            | 1650            | 1580           | 1600            | 1620            | 1690            |
|                    | 5 durvju | (3,527)          | (3,616)         | (3,638)         | (3,483)        | (3,527)         | (3,571)         | (3,726)         |
|                    | Cross    | 1 610<br>(3,549) | 1650<br>(3,638) | 1650<br>(3,638) | -              | 1620<br>(3,571) | 1640<br>(3,616) | 1700<br>(3,748) |

M/T : Manuālā pānesumkārbā

A/T Automātiskā pānesumkārbā

DCT : Dubultā sajūga transmisija



## BAGĀŽAS TILPUMS

| Vienums |      | 5 Durvju                |                         | 3 Durvju                |                       | Cross                   |                         |
|---------|------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
|         |      | TMK                     | Pagaidu ritenis         | TMK                     | Pagaidu ritenis       | TMK                     | Pagaidu ritenis         |
| VDA     | MIN. | 326 l<br>(11.5 cu ft)   | 301 l<br>(10.6 cu ft)   | 336 l<br>(11.9 cu ft)   | 311 l<br>(11.0 cu ft) | 326 l<br>(11.5 cu ft)   | 301 l<br>(10.6 cu ft)   |
|         | MAX  | 1,042 l<br>(36.8 cu ft) | 1,017 l<br>(35.9 cu ft) | 1,011 l<br>(35.7 cu ft) | 986 l<br>(34.8 cu ft) | 1,042 l<br>(36.8 cu ft) | 1,017 l<br>(35.9 cu ft) |

Min. : Aiz aizmugures sēdekļa līdz atzveltnes augšējai malai.

Maks. : Aiz priekšējā sēdekļa līdz jumtam.

## GAISA KONDIIONĒŠANAS SISTĒMA

| Vienums         | Apjoma svars | Klasifikācija |
|-----------------|--------------|---------------|
| Dzesētājs       | 470 ± 25 g   | R-134a        |
|                 |              | R-1234yf      |
| Kompresora eļļa | 110g         | PAG eļļa      |

Plašāku informāciju var iegūt, ja sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

## LETEICAMĀS SMĒRVIELAS UN TILPUMI

Lai iegūtu pareizu motora un transmisijas veiktspēju un uzticamību, izmantojiet atbilstošas kvalitātes smērvielas. Atbilstošās smērvielas palīdz uzlabot motora efektivitāti, kā rezultātā samazinās degvielas patēriņš.

Šādas smērvielas ieteicams izmantot jūsu automobilī.

| Smērvielas                                                                                                                           |                      | Lielums                              | Klasifikācija                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motoreļļa *1 *2<br>(Iztukšošana un uzpildīšana)<br> | Benzīna motors 1.0L  | 3.6 l (3.80 US qt.)                  | API jaunākais vai ACEA C2                                                                                         |
|                                                                                                                                      | Benzīna motors 1.25L | 3.5 l (3.70 US qt.)                  | API jaunākais vai ILSAC jaunākais vai ACEA A5/B5                                                                  |
|                                                                                                                                      | Benzīna motors 1.4L  | 3.5 l (3.70 US qt.)                  |                                                                                                                   |
|                                                                                                                                      | Dīzeļmotors 1.4L     | 5.3 l (5.60 US qt.)                  | ar DPF *4 ACEA C3 vai C2<br>Bez DPF *4 ACEA C2 vai C3 vai A3/B4                                                   |
| Manuālās pārnesumkārbas šķidrums                                                                                                     | Benzīna motors 1,0 L | 5 M/T 1.6 ~ 1.7 l (1.7 ~ 1.8 US qt.) | API GL-4, SAE 70W<br>- HK SYN MTF 70W<br>- SPIRAX S6 GHME 70W MTF<br>- GS MTF HD 70W                              |
|                                                                                                                                      |                      | 6 M/T 1.5 ~ 1.6 l (1.6 ~ 1.7 US qt.) |                                                                                                                   |
|                                                                                                                                      | Benzīna motors 1.25L | 1.3 ~ 1.4 l (1.7~1.48 US qt.)        |                                                                                                                   |
|                                                                                                                                      | Benzīna motors 1.4L  | 1.5 ~ 1.6 l (1.6 ~1.7 US qt.)        |                                                                                                                   |
|                                                                                                                                      | Dīzeļmotors 1.4L     | 1.7 ~ 1.8 l (1.8 ~ 1.9 US qt.)       |                                                                                                                   |
| Dubultā sajūga transmisijas šķidrums                                                                                                 | Benzīna motors 1.0L  | 1.8~1.9 l<br>(1.9~2.0 US qt.)        | HK SYN DCTF 70W (SK)<br>SPIRAX S6 GHME 70W DCTF<br>(H.K.SHELL)<br>GS DCTF HD 70W (GS CALTAX)<br>API GL-4, SAE 70W |
| Automātiskās pārnesumkārbas eļļa                                                                                                     |                      | 6.8 l (7.2 US qt.)                   | DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III                                                                                 |

\*1: Skatiet ieteicamo SAE viskozitāti nākamajā lapā.

\*2: Pieejamas arī motoreļļas ar Energy Conserving Oil marķējumu. Līdz ar citiem papildu ieguvumiem, tās samazina degvielas patēriņu, samazinot berzes pārvarēšanai nepieciešamo degvielas daudzumu. Tomēr šos uzlabojumus ir grūti izmērīt ikdienas braucienos, bet gada griezumā tie var ievērojami samazināt izmaksas un enerģijas patēriņu.

\*3: Ja API Service SM motoreļļa nav pieejama jūsu valstī, varat izmantot API Service SL vai ACEA A3.

\*4: Dīzeļa kvēpu filtrs

| Smērvielas             |                      | Lielums                        | Klasifikācija                                                                                                 |
|------------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dzesēšanas šķidrums    | Benzīna motors 1.0L  | 6.4 l (6.8 US qt.)             | MAISĪJUMS, antifrīza un destilēta ūdens maisījums (etilēna glikola dzesēšanas šķidrums alumīnija radiatoriem) |
|                        | Benzīna motors 1.25L | 4.3 l (4.4 US qt.)             |                                                                                                               |
|                        | Benzīna motors 1.4L  | 4.3 l (4.4 US qt.)             |                                                                                                               |
|                        | Dīzeļmotors          | 6.4 l (6.8 US qt.)             |                                                                                                               |
| Bremžu/sajūga šķidrums |                      | 0.7 ~ 0.8 l (0.7 ~ 0.8 US qt.) | FMVSS116 DOT-3 vai DOT-4                                                                                      |
| Degviela               |                      | 50 l (13.2 US gal.)            | -                                                                                                             |

### Ieteicamā motoreļļa (Eiropai)

| Piegādātājs | Produkts               |                            |
|-------------|------------------------|----------------------------|
|             | Benzīna motors         | Dīzeļmotors                |
| Shell       | Helix Ultra AH 5W-30   | Helix Ultra ECT AH 5W30    |
|             | Helix Ultra A5/B5 0W30 | Helix Ultra ECT C2/C3 0W30 |

# Ieteicamais SAE viskozitātes skaītļis

## PIEZĪME

Pirms smērvielas pārbaudes vai izliešanas vienmēr notīriet vietu ap filtra tapu, izliešanas tapu vai mērstienīti. Tas ir īpaši svarīgi putekļainās vai smilšainās vietās, ja automobilis tiek izmantots uz nebruģētiem ceļiem. Tapas un mērstienīša tīrīšana nepieļaus putekļu un gružu iekļuvi motorā un citos mehānismos, kas var tik sabojāti.

Motoreļļas viskozitāte, (biezums) ietekmē degvielas patēriņu ziemā (motora ieslēgšanu un motoreļļas plūstamību). Zemāks viskozitātes motoreļļas var nodrošināt zemāku degvielas patēriņu aukstā laikā, savukārt augstākas viskozitātes motoreļļas ieteicams izmantot karstā laikā. Izmantojot savādākas viskozitātes eļļas kā ieteiktās, var sabojāt motoru.

Izvēloties motoreļļu, pirms nākošās eļļas maiņas ņemiet vērā temperatūras diapazonus, kādos automobilis tiks izmantots. Izvēlieties ietlikto eļļas viskozitāti šajā tabulā.

| Temperatūras diapazons SAE viskozitātes skaītļiem  |      |     |     |     |    |    |    |     |     |                            |
|----------------------------------------------------|------|-----|-----|-----|----|----|----|-----|-----|----------------------------|
| Temperatūras                                       | °C   | -30 | -20 | -10 | 0  | 10 | 20 | 30  | 40  | 50                         |
|                                                    | (°F) | -10 | 0   | 20  | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 |                            |
| Benzīna motora eļļa *1<br>(For Kappa 1.25/1.4 MPI) |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 20W-50                     |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 15W-40                     |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 10W-30                     |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 0W-20, 0W-30, 5W-20, 5W-30 |
| Benzīna motora eļļa *2<br>(Priekš Kappa 1.0 T-GDI) |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 20W-50                     |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 15W-40                     |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 10W-30                     |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 0W-30, 5W-20, 5W-30        |
| Dīzeļmotora eļļa                                   |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 15W-40                     |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 10W-30                     |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 5W-30                      |
|                                                    |      |     |     |     |    |    |    |     |     | 0W-30                      |

\*1: EIROPĀ, AUSTRĀLIJĀ, CENTRĀLĀJĀ & DIENVIDAMERIKĀ, ĶĪNĀ

Zemākam degvielas patēriņam ieteicams izmantot motoreļļu ar viskozitāti SAE 5W-20. INDIJĀ, VIDĒJIEM AUSTRUMIEM, IRĀNĀ, LĪBIJĀ, ALŽĪRĀ, SUDĀNĀ, MAROKĀ, TUNISĀ, ĒGIPTĒI Zemākam degvielas patēriņam ieteicams izmantot motoreļļu ar viskozitāti SAE 5W-30. - Priekš Kappa 1.25/1.4 MPI

\*2 : Zemākam degvielas patēriņam ieteicams izmantot motoreļļu ar viskozitāti SAE 0W-30.

- Priekš Kappa 1.0 T-GDI

Tomēr, ja jūsu valstī nav pieejama motoreļļa, izvēlieties pareizu motoreļļu ar motoreļļas viskozitātes tabulas palīdzību. Zemākam degvielas patēriņam ieteicams izmantot motoreļļu ar viskozitāti SAE 5W-30. 1.0 L T-GDI motoram.

## AUTOMOBILĀ IDENTIFIKĀCIJAS NUMURS (VIN)



Automobiļa identifikācijas numurs (VIN) ir numurs jūsu automobiļa reģistrācijai un citām juridiskām darbībām saistībā ar īpašumtiesībām utt.

Numurs iespiests zem pasažiera (vadītāja) sēdekļa.



VIN atrodas arī virs priekšējā paneļa pie vējstikla. Numuru var viegli saskatīt caur vējstiklu.

## AUTOMOBILĀ SERTIFIKĀCIJAS UZLĪMĒ



Automobiļa sertifikācijas uzlīme, kas piestiprināta pie centrālā statņa vadītāja vai pasažiera pusē, rāda automobiļa identifikācijas numuru (VIN).

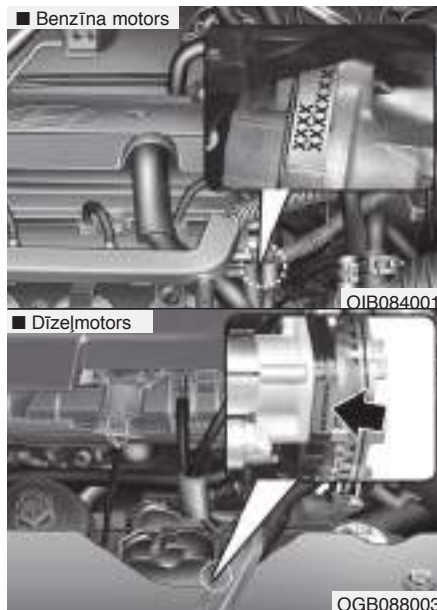
## RIEPU CERTIFIKĀCIJAS UN SPIEDIENA UZLĪME



Kopā ar automobili piegādātās riepas izvēlētas tā, lai nodrošinātu labāko veiktspēju parastas braukšanas laikā.

Riepu uzlīme piestiprināta pie centrālā statņa vadītājā pusē, tajā redzami jūsu automobilim ieteiktie riepu spiedieni.

## MOTORA NUMURS



Motora numurs ir iespiests uz motora bloka kā parādīts zīmējumā.

## GAISA KONDICIONĒTĀJA KOMPRESORA UZLĪME



Kompresora uzlīme informē par automobilī izmantotā kompresora veidu, tā modeli, piegādes daļas numuru, izgatavošanas numuru, dzesēšanas līdzekli (1) un dzesēšanas eļļu (2).

## E MARKĒJUMA UZLĪME (EIROPĀI) (JA APRĪKOTS)



E marķējuma uzlīme atrodas vadītāja pusē uz centrālā statņa. Marķējums apstiprina, ka automobīlis atbilst ECE Drošības/vides regulai. Tā satur šādu informāciju:

- Valsts kods
- Regulas numurs
- Regulas papildinājuma numurs
- Apstiprināšanas numurs

## DZESĒŠANAS LĪDZEKĻA UZLĪME



Dzesēšanas līdzekļa uzlīme atrodas motortelpā.

## ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

■ Piemērs

CE CE 0678

CE0678

Automobiļa radio frekvenču komponentes atbilst direktīvas 1995/5/EC prasībām un citiem saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācija, tostarp izgatavotāja saderības deklarācija pieejama HYUNDAI tīmekļa vietnē;

<http://service.hyundai-motor.com>





## A

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| Aizdedzes slēdzis .....                 | 5-6        |
| Atslēgas aizdedzes slēdzis .....        | 5-6        |
| Taustiņš Engine Start/Stop.....         | 5-10       |
| Aizmugures durvis .....                 | 3-18       |
| Aizmugures durvju aizvēršana.....       | 3-18       |
| Aizmugures durvju atvēršana .....       | 3-18       |
| Akumulators .....                       | 7-58       |
| Akumulatora kapacitātes uzlīme.....     | 7-60       |
| Akumulatora uzlāde .....                | 7-61       |
| Lai akumulators kalpotu labāk.....      | 7-58       |
| Vienumu atiestatīšana .....             | 7- 60      |
| Apgaismojums.....                       | 3-89       |
| Ārējais apgaismojums .....              | 3-89       |
| Salona apgaismojums.....                | 3-99       |
| Apkope saviem spēkiem.....              | 7-10       |
| Apkopes pakalpojumi.....                | 7-7        |
| Apkopes saviem spēkiem brīdinājumi..... | 7-7        |
| Īpašnieka atbildība .....               | 7-7        |
| Apkopes saviem spēkiem grafiks.....     | 7-10       |
| Atbilstības deklarācija .....           | 4-75, 8-12 |
| CE RED priekš EU .....                  | 4-75       |
| RCM Austrālijai.....                    | 4-76       |
| Audio (Bez skārienjutīgā ekrāna).....   | 4-9,4-42   |
| Ekrāna ieslēgšana un izslēgšana .....   | 4-16,4-47  |
| Pamata darbību apgūšana.....            | 4-17,4-48  |
| Sistēmas ieslēgšana un izslēgšana ..... | 4-16,4-47  |

|                                                                     |           |
|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| Sistēmas izkārtojums — tālvadības<br>slēdži uz stūres .....         | 4-13,4-44 |
| Sistēmas izkārtojums — vadības panelis.....                         | 4-9,4-42  |
| Audio sistēmas specifikācijas.....                                  | 4-40,4-72 |
| Bluetooth .....                                                     | 4-41,4-73 |
| USB .....                                                           | 4-40,4-72 |
| Audio slēdži uz stūres .....                                        | 4-5       |
| Automobiļa kopīgais svars .....                                     | 8-5       |
| Automobiļa sertifikācijas uzlīme.....                               | 8-10      |
| Automobiļa svars.....                                               | 5-113     |
| Pārslodze .....                                                     | 5-113     |
| Automātiskā pānesumkārbā .....                                      | 5-24      |
| Apstāšanās stāvēšanai .....                                         | 5-29      |
| Automātiskās pānesumkārbas darbība.....                             | 5-24      |
| Labi braukšanas ieradumi .....                                      | 5-29      |
| Automātiskās pānesumkārbas šķidrums .....                           | 7-47      |
| Automātiskās pānesumkārbas šķidruma<br>līmeņa pārbaude .....        | 7-47      |
| Automātiskās pānesumkārbas šķidruma<br>pārbaude .....               | 7-48      |
| Avārijas gadījumā brauciena laikā .....                             | 6-3       |
| Ja motors noslāpst brauciena laikā .....                            | 6-2       |
| Ja motors noslāpst krustojumā vai<br>ceļa vidū vai krustojumā ..... | 6-3       |
| Ja tiek caurdurta riepa braukšanas laikā .....                      | 6-3       |

## A

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| Ārienes pārskats (I) .....                  | 1-2  |
| Ārienes pārskats (II) .....                 | 1-5  |
| Ārkārtas priekšmeti .....                   | 6-41 |
| Atstarojošais trijstūris .....              | 6-41 |
| Manometrs.....                              | 6-41 |
| Pirmās palīdzības komplekts.....            | 6-41 |
| Ugunsdzēsamais aparāts .....                | 6-41 |
| Ātruma ierobežošanas sistēma .....          | 5-66 |
| Ātruma ierobežošanas sistēmas darbība ..... | 5-66 |

## B

|                                                |           |
|------------------------------------------------|-----------|
| Bagāžas tilpums.....                           | 8-6       |
| Bērnu drošības sistēma (CRS).....              | 2-30      |
| Bērni vienmēr aizmugures sēdekļi.....          | 2-30      |
| Bērnu drošības sistēmas (CRS) izvēle.....      | 2-31      |
| Bērnu drošības sistēmas (CRS) uzstādīšana..... | 2-33      |
| Bluetooth .....                                | 4-27,4-58 |
| Bluetooth audio ierīces izmantošana .....      | 4-30,4-61 |
| Bluetooth ierīces pieslēgšana .....            | 4-27,4-58 |
| Bluetooth tālruņa izmantošana.....             | 4-32,4-63 |
| Brauciena dators .....                         | 3-81      |
| A tipa bloks .....                             | 3-31      |
| B tipa bloks .....                             | 3-85      |
| Braukšana ziemā.....                           | 5-100     |
| Apsniguši vai apledējuši ceļi .....            | 5-100     |

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Brīdinājumi par ziemu .....                   | 5-102 |
| Bremžu sistēma .....                          | 5-43  |
| Aizmugures trumuļu bremzes .....              | 5-44  |
| Automobiļa stabilitātes pārvaldība .....      | 5-52  |
| Avārijas bremžu signāls (ESS) .....           | 5-54  |
| Bremžu pastiprinātājs.....                    | 5-43  |
| Bremžu pretbloķēšanās sistēma (ABS).....      | 5-46  |
| Disku bremžu nodiluma indikators.....         | 5-44  |
| Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC)..... | 5-48  |
| Izkustēšanās slīpumā palīgsistēma (HAC) ..... | 5-53  |
| Labi braukšanas ieradumi .....                | 5-54  |
| Stāvbremzes .....                             | 5-44  |
| Bremžu/sajūga šķidrums .....                  | 7-45  |
| Bremžu/sajūga šķidruma līmeņa pārbaude .....  | 7-45  |

## C

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Ceļa brīdinājumi ..... | 6-2 |
| Avārijas signāls ..... | 6-2 |

## D

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| Datu nesēja atskaņošana.....             | 4-20,4-51 |
| AUX režīma izmantošana .....             | 4-26,4-57 |
| Datu nesēja atskaņotāja izmantošana..... | 4-20,4-51 |
| iPod režīma izmantošana .....            | 4-23,4-54 |
| USB režīma izmantošana .....             | 4-21,4-52 |
| Degvielas filtrs (dīzeļmotoram).....     | 7-50      |
| Ūdens izvade no degvielas filtra.....    | 7-50      |

|                                                                  |      |
|------------------------------------------------------------------|------|
| Degvielas iepildes lūciņa.....                                   | 3-33 |
| Degvielas iepildes lūciņas aizvēršana.....                       | 3-34 |
| Degvielas iepildes lūciņas atvēršana.....                        | 3-33 |
| Drošinātāji .....                                                | 7-74 |
| Drošinātāju/releju bloka apraksts.....                           | 7-79 |
| Galvenais drošinātājs (universālais drošinātājs) .....           | 7-78 |
| Drošības jostas.....                                             | 2-19 |
| Drošības jostas brīdinājums .....                                | 2-20 |
| Drošības jostu fiksācijas sistēma .....                          | 2-22 |
| Papildu drošības jostu drošības pasākumi .....                   | 2-19 |
| Papildu drošības jostu drošības pasākumi .....                   | 2-27 |
| Rūpes par drošības jostām .....                                  | 2-29 |
| Drošības spilveni — papildu drošības sistēma (SRS)....           | 2-43 |
| Drošības spilvena brīdinājuma uzlīme.....                        | 2-62 |
| Kas notiek pēc drošības spilvena atvēršanās .....                | 2-52 |
| Kā darbojas drošības spilveni .....                              | 2-48 |
| Kādēļ mans drošības spilvens<br>sadursmes laikā neatvērās? ..... | 2-55 |
| Kur atrodas drošības spilveni?.....                              | 2-45 |
| Papildu drošības pasākumi.....                                   | 2-61 |
| Pasažiera priekšējā drošības spilvena<br>ON/OFF slēdzis.....     | 2-53 |
| SRS kopšana .....                                                | 2-60 |
| Drošības spilvenu bīstamība.....                                 | 2-2  |
| Kontrolējiet ātrumu.....                                         | 2-3  |
| Uzturiet automobili labā stāvoklī.....                           | 2-3  |
| Vadītāja neuzmanība.....                                         | 2-2  |
| Vienmēr pareizi piesprādzējiet drošības jostas.....              | 2-2  |
| Vienmēr piesprādzējiet bērnus.....                               | 2-2  |

|                                                                                |      |
|--------------------------------------------------------------------------------|------|
| Dubultā sajūga pārnesumkārbā .....                                             | 5-31 |
| Apstāšanās stāvēšanai .....                                                    | -41  |
| Dubultā sajūga transmisijas darbība .....                                      | 5-31 |
| Labi braukšanas ieradumi .....                                                 | 5-41 |
| LCD rādījums par pārnesumkārbas<br>temperatūru un brīdinājuma ziņojums .....   | 5-33 |
| Durvju slēdzenes darbināšana no<br>automobiļa ārpuses.....                     | 3-13 |
| Durvju slēdzenes slēdzis .....                                                 | 3-13 |
| Automātiskās durvju slēgšanas/<br>atslēgšanas funkcijas .....                  | 3-16 |
| Bērnu aizsardzība sānu aizmugures<br>durvīs (tikai 5 durvju automobiļiem)..... | 3-16 |
| Durvju slēdzenes darbināšana no<br>automobiļa iekšpusēs .....                  | 3-14 |
| Dzesēšanas šķidruma uzlīme.....                                                | 8-12 |

## E

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| E marķējuma uzlīme (Eiropai) ..... | 8-12  |
| Eksterjera īpatnības .....         | 3-148 |
| Jumta bagāžnieks .....             | 3-148 |

## G

|                                              |      |
|----------------------------------------------|------|
| Gaisa filtrs .....                           | 7-51 |
| Filtrā maiņa .....                           | 7-51 |
| Gaisa kondicionētāja kompresora uzlīme ..... | 8-11 |
| Gaisa kondicionēšana .....                   | 8-6  |

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| <b>I</b>                                               |            |
| Ieslēgšana ar paralēlslēgumu.....                      | 6-5        |
| Iestatīšana .....                                      | 4 -37,4-69 |
| Bluetooth .....                                        | 4-70       |
| Datums/Laiks .....                                     | 4-38,4-69  |
| Ekrāns.....                                            | 2-37,4-69  |
| Sistēma .....                                          | 4-70       |
| Skaņa .....                                            | 4-37,4-69  |
| Tālrunis .....                                         | 4-38       |
| Valoda .....                                           | 4-38       |
| Ieteicamās smērvielas un tilpumi .....                 | 8-7        |
| Ieteicamais SAE viskozitātes skaitlis .....            | 8-9        |
| Ieteicamā motoreļļa (Eiropai) .....                    | 8-8        |
| ISG (Tukšgaitas Stop un Go) sistēma .....              | 5-55       |
| Akumulatora sensora deaktivācija .....                 | 5-60       |
| ISG sistēmas atteice .....                             | 5-59       |
| Lai aktivizētu ISG sistēmu.....                        | 5-55       |
| Lai aktivizētu ISG sistēmu.....                        | 5-59       |
| Izmešu kontroles sistēma.....                          | 7-116      |
| Atgāzu izmešu kontroles sistēma.....                   | 7-117      |
| Gaistošo izmešu kontroles sistēma .....                | 7-116      |
| Kloķa apvalka izmešu kontroles sistēma.....            | 7-116      |
| Izmēri.....                                            | 8-2        |
| Izskata kopšana.....                                   | 7-108      |
| Ārpuses kopšana .....                                  | 7-108      |
| Salona kopšana.....                                    | 7-113      |
| Izvairīšanās no frontālas sadursmes palīgsistēma (FCA) |            |

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| (Kameras tipa).....                                | 5-68 |
| FCA brīdinājuma ziņojums un sistēma kontrole ..... | 5-70 |
| FCA sensors .....                                  | 5-72 |
| Sistēmas atteice .....                             | 5-74 |
| Sistēmas ierobežojumi .....                        | 5-75 |
| Sistēmas iestatīšana un aktivācija .....           | 5-68 |

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| <b>I</b>                            |      |
| Īpaši braukšanas apstākļi .....     | 5-97 |
| Automobiļa šūpošana.....            | 5-97 |
| Bīstami braukšanas apstākļi.....    | 5-97 |
| Braukšana lietū.....                | 5-98 |
| Braukšana naktī.....                | 5-98 |
| Braukšana pa applūdušām vietām..... | 5-99 |
| Vienmērīga braukšana līkumos.....   | 5-98 |

|                                                     |      |
|-----------------------------------------------------|------|
| <b>J</b>                                            |      |
| Ja motors pārkarst.....                             | 6-7  |
| Ja motoru nevar ieslēgt.....                        | 6-4  |
| Ja motors iegriežas normāli, bet neieslēdzas .....  | 6-4  |
| Ja motoru nevar ieslēgt vai tas griežas lēnām ..... | 6-4  |
| Ja pārdurta riepa (ar rezerves riteni) .....        | 6-9  |
| Domkrats un rīki .....                              | 6-9  |
| Dzesēšanas šķidruma uzlīme .....                    | 6-17 |
| ES atbilstības deklarācija domkratam.....           | 6-18 |
| Rezerves riteņa izņemšana un noglabāšana.....       | 6-10 |
| Riepu maiņa .....                                   | 6-11 |

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Ja pārdurta riepa (ar Tire Mobility Kit))..... | 6-19 |
| Blīvētāja izlīdzināšana .....                  | 6-23 |
| Gaisa spiediena riepās pārbaude .....          | 6-24 |
| Ievads .....                                   | 6-19 |
| Tire Mobility Kit (TMK) sastāvdaļas .....      | 6-21 |
| Joslā turēšanās brīdinājuma sistēma (LDW)..... | 5-80 |
| Brīdinājuma signāls un ziņojums.....           | 5-82 |
| LDW darbība.....                               | 5-81 |
| Joslā turēšanās palīgsistēma (LKA) .....       | 5-84 |
| Brīdinājuma signāls un ziņojums.....           | 5-89 |
| LKA darbība .....                              | 5-85 |
| LKA sistēmas funkciju maiņa.....               | 5-91 |
| Sistēmas ierobežojumi .....                    | 5-90 |
| Jumta lūka.....                                | 3-26 |
| Brīdinājums par atvērtu lūku .....             | 3-30 |
| Lūkas aizvēršana .....                         | 3-29 |
| Lūkas atbīdīšana.....                          | 3-27 |
| Lūkas atiestatīšana .....                      | 3-29 |
| Lūkas pacelšana .....                          | 3-28 |
| Saulsargs .....                                | 3-27 |

## L

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| LCD ekrāns.....                                    | 3-73 |
| Brauciena datora režīms.....                       | 3-74 |
| Informācijas režīms.....                           | 3-74 |
| LCD ekrāna vadība .....                            | 3-73 |
| LCD režīmi .....                                   | 3-73 |
| Lietotāja iestatījumu režīms (B tipa blokam) ..... | 3-76 |

|                              |      |
|------------------------------|------|
| Logi.....                    | 3-20 |
| Logi ar elektropievadu ..... | 3-20 |
| Logu tīrītāju slotiņas.....  | 7-54 |
| Slotiņu maiņa .....          | 7-54 |
| Slotiņu pārbaude .....       | 7-54 |

## M

|                                                                      |       |
|----------------------------------------------------------------------|-------|
| Manuālā pastāvīgas temperatūras<br>uzturēšanas sistēma .....         | 3-113 |
| Vējstikla atkausētājs un sildītājs .....                             | 3-133 |
| Manuālā pārnenumkārbā.....                                           | 5-20  |
| Labi braukšanas ieradumi .....                                       | 5-22  |
| Manuālās pārnenumkārbas darbība .....                                | 5-20  |
| Mērinstrumentu bloks.....                                            | 3-44  |
| Brīdinājumi un indikatori.....                                       | 3-51  |
| LCD ekrāna vadība .....                                              | 3-46  |
| LCD ekrāna ziņojumi.....                                             | 3-65  |
| Mērinstrumenti.....                                                  | 3-46  |
| Mērinstrumentu bloka vadība .....                                    | 3-45  |
| Pārnenumkārbas pārslēgšanas indikators .....                         | 3-49  |
| Mērinstrumentu paneļa pārskats.....                                  | 1-9   |
| Motora dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude<br>(benzīna motors) ..... | 7-39  |
| Motora dzesēšanas šķidrums.....                                      | 7-42  |
| Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude .....                            | 7-42  |
| Dzesēšanas šķidruma maiņa .....                                      | 7-44  |
| Motora dzesēšanas šķidrums.....                                      | 7-44  |
| Motora numurs .....                                                  | 8-11  |
| Motora pārsegs .....                                                 | 3-31  |

|                                                                   |          |
|-------------------------------------------------------------------|----------|
| Motora pārsega aizvēršana.....                                    | 3-32     |
| Motora pārsega atvēršana .....                                    | 3-31     |
| Motoreļļa .....                                                   | 7-39     |
| Motora dzesēšanas šķidruma līmeņa<br>pārbaude (dīzeļmotors) ..... | 7-40     |
| Motoreļļas un filtra maiņa.....                                   | 7-41     |
| Motors.....                                                       | 8-2      |
| Motortelpa .....                                                  | 1-10,7-3 |
| Multimediju sistēma .....                                         | 4-3      |
| Antena .....                                                      | 4-4      |
| Audio/Video/Navigācijas sistēma (AVN) .....                       | 4-6      |
| AUX, USB un iPod® pieslēgvietas.....                              | 4-3      |
| Bluetooth® Bezvadu tehnoloģijas<br>brīvroku sistēma.....          | 4-6      |
| Kā darbojas automobiļa radio .....                                | 4-7      |

## P

|                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------|-------|
| Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēma.....                          | 5-61  |
| Pastāvīga ātruma uzturēšanas sistēmas darbība.....                 | 5-61  |
| Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas<br>sistēmas gaisa filtrs ..... | 7-52  |
| Filtra maiņa .....                                                 | 7-52  |
| Filtra pārbaude .....                                              | 7-52  |
| Pastāvīgas temperatūras uzturēšanas sistēma.....                   | 3-112 |
| Automātiska pastāvīgas temperatūras<br>uzturēšanas sistēma .....   | 3-122 |
| Sildītājs.....                                                     | 3-112 |
| Piekabes vilkšana (Eiropā).....                                    | 5-92  |
| Apkope, ja velkat piekabi .....                                    | 5-112 |

|                                                                                          |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Braukšana ar piekabi.....                                                                | 5-108 |
| Ja izvēlaties vilkt piekabi.....                                                         | 5-105 |
| Piekabes vilkšanas aprīkojums .....                                                      | 5-107 |
| Piekluve automobilim.....                                                                | 3-3   |
| Brīdinājumi par tālvadības atslēgu .....                                                 | 3-5   |
| Brīdinājumi par viedo atslēgu.....                                                       | 3-10  |
| Imobilizatora sistēma .....                                                              | 3-12  |
| Tālvadības atslēga.....                                                                  | 3-3   |
| Viedā atslēga.....                                                                       | 3-7   |
| Piezīmes par Tire Mobility Kit drošu izmantošanu .....                                   | 6-20  |
| Pirms brauciena .....                                                                    | 5-4   |
| Pirms iekāpjat automobilī .....                                                          | 5-4   |
| Pirms uzsākat kustību .....                                                              | 5-4   |
| Plānotie apkopes pakalpojumi.....                                                        | 7-12  |
| Apkope skarbos ekspluatācijas apstākļos —<br>Benzīna motors (Krievijai) .....            | 7-17  |
| Apkope skarbos ekspluatācijas apstākļos —<br>Benzīna motors (Ārpus Eiropas).....         | 7-23  |
| Apkope skarbos ekspluatācijas apstākļos —<br>Dīzeļmotors (Eiropā, izņemot Krieviju)..... | 7-28  |
| Apkope skarbos ekspluatācijas apstākļos —<br>Dīzeļmotors (Eiropā, izņemot Krieviju)..... | 7-33  |
| Parastās apkopes grafiks —<br>Benzīna motoram (Eiropai).....                             | 7-13  |
| Parastās apkopes grafiks —<br>Benzīna motoram (Ārpus Eiropas) .....                      | 7-19  |
| Parastās apkopes grafiks —<br>dīzeļmotoram (Eiropai, izņemot Krieviju).....              | 7-25  |
| Parastās apkopes grafiks —<br>dīzeļmotoram (Ārpus Eiropas, Krievijā) .....               | 7-30  |

## R

|                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| Radio.....                                                     | 4-18,4-49 |
| Pieejamo radio staciju skenēšana.....                          | 4-18,4-50 |
| Radio ieslēgšana.....                                          | 4-18,4-3  |
| Radio režīma maiņa .....                                       | 4-18,4-49 |
| Radio staciju saglabāšana .....                                | 4-19,4-50 |
| Radio staciju skenēšana .....                                  | 4-19,4-50 |
| Saglabāto radio staciju klausīšanās.....                       | 4-19,4-50 |
| Riepas un riteņi.....                                          | 7-62,8-4  |
| Gaisa spiediena riepās pārbaude .....                          | 7-64      |
| Ieteicamais gaisa spiediens aukstā riepā.....                  | 7-62      |
| Riepu apkope.....                                              | 7-68      |
| Riepu kopšana.....                                             | 7-62      |
| Riepu maiņa .....                                              | 7-66      |
| Riepu malu marķējums .....                                     | 7-68      |
| Riepu rotācija .....                                           | 7-65      |
| Riepu saķere.....                                              | 7-68      |
| Riteņa maiņa .....                                             | 7-67      |
| Riteņu centrēšana un riepu balansēšana .....                   | 7-66      |
| Zemprofila riepas .....                                        | 7-72      |
| Riepu slodzes un ātrumu kapacitāte.....                        | 8-5       |
| Riepu specifikāciju un spiediena marķējums.....                | 8-11      |
| Riepu spiediena uzraudzības sistēma<br>(TPMS) (A tips) .....   | 6-25      |
| Brīdinājuma informācija par zemu<br>gaisa spiedienu riepā..... | 6-26      |
| Riepas ar TPMS maiņa .....                                     | 6-28      |

|                                                                          |      |
|--------------------------------------------------------------------------|------|
| TPMS (Riepu spiediena uzraudzības<br>sistēma) atteices indikators .....  | 6-27 |
| Riepu spiediena uzraudzības sistēma<br>(TPMS) (B tips) .....             | 6-31 |
| Brīdinājuma informācija par zemu<br>gaisa spiedienu noteiktā riepā ..... | 6-32 |
| Brīdinājuma informācija par zemu<br>gaisa spiedienu riepā .....          | 6-32 |
| Riepas ar TPMS maiņa .....                                               | 6-34 |
| Riepu spiediena uzraudzības sistēma.....                                 | 6-31 |
| TPMS (Riepu spiediena uzraudzības<br>sistēma) atteices indikators .....  | 6-34 |

## S

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Salona pārskats .....            | 1-8   |
| Salona īpatnības.....            | 3-139 |
| Bagāžas tīkla turētājs .....     | 3-146 |
| Bagāžas zonas pārsegs .....      | 3-146 |
| Digitālais pulkstenis .....      | 3-139 |
| Iepirkumu maisiņu turētājs ..... | 3-145 |
| Krūzīšu turētājs .....           | 3-141 |
| Mēteļu pakaramais .....          | 3-144 |
| Paklājiņa stiprinājums (-i)..... | 3-145 |
| Pelnu trauks.....                | 3-141 |
| Piesmēķētājs .....               | 3-140 |
| Saulsargs .....                  | 3-142 |
| Strāvas izvads.....              | 3-143 |
| USB lādētājs.....                | 3-144 |

|                                                                                                    |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Viedtālruna turētāja/uzlādes stacija .....                                                         | 3-142      |
| Sēdekļi .....                                                                                      | 2-4        |
| Aizmugures sēdekļi .....                                                                           | 2-10       |
| Drošības pasākumi .....                                                                            | 2-5        |
| Pagalvji .....                                                                                     | 2-13       |
| Priekšējie sēdekļi .....                                                                           | 2-6        |
| S Sēdekļu sildītājs .....                                                                          | 2-17       |
| Signalizācijas sistēma .....                                                                       | 3-17       |
| Sistēmas statusa ikonas .....                                                                      | 4-71, 4-39 |
| Sīkumu nodalījumi .....                                                                            | 3-137      |
| Bagāžas kārbas .....                                                                               | 3-138      |
| Centrālā glabātava .....                                                                           | 3-137      |
| Cimdu nodalījums .....                                                                             | 3-137      |
| Saulesbriļļu turētājs .....                                                                        | 3-138      |
| Skaidrojums par plānotās apkopes vienībām .....                                                    | 7-35       |
| Skalotāja šķidrums .....                                                                           | 7-49       |
| Skalotāja šķidruma līmeņa pārbaude .....                                                           | 7-49       |
| Spoguļi .....                                                                                      | 3-39       |
| Centrālais atpakaļskata spogulis .....                                                             | 3-39       |
| Sānu atpakaļskata spoguļi .....                                                                    | 3-41       |
| Spuldzes .....                                                                                     | 7-92       |
| Aizmugures kombinēto lukturu spuldžu maiņa .....                                                   | 7-103      |
| Numurzīmes apgaismojuma spuldžu maiņa .....                                                        | 7-106      |
| Salona apgaismojuma spuldžu maiņa .....                                                            | 7-107      |
| Sānu virzienmaiņas signālu spuldžu maiņa .....                                                     | 7-103      |
| Starpeņu un priekšējo miglas lukturu<br>vērsums (Eiropā) .....                                     | 7-97       |
| Starpeņu, gabarītu signālu, virzienmaiņas<br>signālu, priekšējo miglas lukturu spuldžu maiņa ..... | 7-93       |

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Trešā bremžu signāla maiņa .....              | 7-105 |
| Spuldžu stiprums vatos .....                  | 8-3   |
| Stāvbremzes .....                             | 7-49  |
| Stāvbremžu pārbaude .....                     | 7-49  |
| Stūre .....                                   | 3-36  |
| Elektriskās stūres pastiprinātājs (EPS) ..... | 3-36  |
| Signāltāure .....                             | 3-38  |
| Stūres apsilde .....                          | 3-37  |
| Stūres regulēšana .....                       | 3-37  |
| Svarīgi drošības pasākumi .....               | 2-2   |

## T

|                                                      |       |
|------------------------------------------------------|-------|
| Tirdzniecības zīmes .....                            | 4-74  |
| Tire Mobility Kit (TMK) izmantošana .....            | 6-22  |
| Tīrītāji un skalotāji .....                          | 3-102 |
| Aizmugures loga tīrītājs un skalotājs .....          | 3-104 |
| Vējstikla skalotāji .....                            | 3-103 |
| Vējstikla tīrītājs un skalotājs .....                | 3-103 |
| Transportlīdzekļa identifikācijas numurs (VIN) ..... | 8-10  |

## V

|                                                                            |       |
|----------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vadītāja palīgsistēma .....                                                | -105  |
| Aptāšanās distances brīdinājuma<br>(atpakaļgaitā) sistēma .....            | 3-106 |
| Aptāšanās distances brīdinājuma<br>(atpakaļgaitā/uz priekšu) sistēma ..... | 3-109 |
| Atpakaļskata uzraudzība .....                                              | 3-105 |



|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Vadītāja uzmanības brīdinājuma (DAW) sistēma..... | 5-92 |
| Sistēma gaidīšanas režīmā .....                   | 5-94 |
| Sistēmas atiestatīšana .....                      | 5-94 |
| Sistēmas atteice .....                            | 5-95 |
| Sistēmas iestatīšana un aktivācija .....          | 5-92 |
| Vilkšana .....                                    | 6-37 |
| Noņemamais vilkšanas āķis (priekšā).....          | 6-38 |
| Vilkšana ārkārtas gadījumā.....                   | 6-39 |
| Vilkšanas pakalpojumi.....                        | 6-37 |